華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台救新字第一二〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

十二月 24 星期二 辛未年十一月十九日
第二三二五四號
出紙八張半　零售三元正
發行及承印　華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹零號
電話　總社：五四九一一一八一　中區分處：五二三一六三七　北角分處：五六四〇六九三　旺角分處：三八四〇七四九
台灣內銷經理處　電話：三一八一八二四　台北市桂林路一四九號二樓
中華民國內政部登記證局版台誌字第〇〇三號　中華郵政台字第五〇〇九號執照登記為第二類新聞紙類

戈巴切夫認爲聯合體 不能生存

刊第二頁

女子衣衫不整慘死
疑拒姦遭狂徒割喉
甫由大陸來港「小叔」頭部帶傷被拘查

（特訊）土瓜灣偉恒昌新邨偉景閣一單位昨晚發生兇殺案，一名廿七歲女子被家人發現睡褲褪至膝部倒斃睡房床底，頸部有明顯傷痕，床上滿佈血漬，大批警員徹夜在場調查，法醫官及鑑証科人員亦奉召到場協助，死者之「小叔」事後返回現場時，被警員發覺其額頭受傷，覺有可疑，懷疑與案件有關而被扣留調查，警方暫不排除有因姦不遂之成份在內，死因仍待進一步剖驗始能確定。

現場爲土瓜灣偉恒昌新邨偉景閣二樓一單位，戶主姓蔡，在油蔴地偉晴街開設一間潮州食店，上址共住有六人，包括戶主夫婦，兩名「小叔」、年老家翁及家姑。

昨晚九時三十分，上址一對姓蔡年老夫婦返回上址時，發覺大門及鐵閘虛掩，屋內無人，但其子媳之房間則緊鎖，拍門良久仍未有反應，只得通知在食店之兒子返回上址，利用鎖匙將房門開啓，發覺床上有一大灘血漬，其後在床底尋獲廿七歲姓陳妻子倒卧血泊，全身冰冷，頸部有一個明顯及深陷之傷痕，大驚之下立即報警。

大批警員到場調查，發覺死因有可疑，遂大爲緊張並將現場封鎖，警方在調查時，一名男子自稱住於上址，爲戶主之「小叔」要求返回時，被警方發現其額頭有可疑之傷痕，被警員扣留調查。

法醫官及科學鑑証科人員事後被召派到現場協助，初步認爲致命處爲頸喉之傷痕，屍體稍後被仵工移往殮房等候作進一步之剖驗，以確定真正死因。

據現場消息稱，死者頸部傷痕深達三吋，被發現時睡褲褪至膝部，米色上衣被揭起，初步懷疑有人因姦不遂而施以毒手，被扣留之男子廿四歲，甫近始由大陸來港，死者昨午五時與夫分手離開潮州食店返家，不料四小時後被發現慘遭毒手。（合）

港澳辦主任魯平送舊迎新强調
香港實行資本主義 始能發生橋樑作用
强調行政主導體制經多年證實成功

（中新社北京十二月二十三日電）新年將至，國務院港澳辦公室的郵件多了起來，僅香港各界人士給港澳辦主任魯平的賀咭，就擺滿了他的辦公室。而他準備寄送給香港朋友們的那厚厚一迭賀年片，也已裝好信封陸續發出了。

除了這小小賀卡帶去的心意，魯平還有什麼更多的話嗎？日前在接受記者專訪時，這位負責港澳事務的官員話不離本行，他說：「我還是想談談『一國兩制』」。

從七八年十月籌組港辦，魯平參與了中國政府對香港問題的政策制訂、中英談判和起草香港特別行政區基本法的全過程。他深知「一國兩制」的構想是在徵求了大量港人的意見，做了充分的調研之後制訂而成的，絕非冒然飛來。

據說，最初中英兩國政府進行談判時，人們有許多擔心，但結果是皆大歡喜。有好幾位香港朋友曾對魯平說：「我看了聯合聲明後大叫，眞是出乎意料的好！」

可以說，「一國兩制」是解決香港問題的最好辦法。

魯平將全面認識「一國兩制」分爲幾個方面。首先是一國與兩制的關係：香港今後是直轄中華人民共和國的一個特別行政區，實施高度自治、港人治港，但其本身是社會主義大陸這個主體下一塊實行資本主義制度的地區，並不意味是政治實體。他說，九七年七月一日香港回歸祖國，是英國政府將香港還給中國政府，然後再由中央政府授權給香港特別行政區政府實行高度自治，可不是英國在香港降下國旗，權力就直接歸香港特區政府了。「有人偏面强調兩制，忽視了一國，其實『一國兩制』是不可分的。」魯平在列舉了基本法中的有關規定後如是說。

再論兩制之間的關係時，魯平重申不把大陸社會主義的一套搬到香港，無論是上層建築、經濟基礎、生活制度都是如此。魯平特別要告訴香港同胞：「說五十年不變，並不是說五十年後一定要變。如果眞的對國家有好處，對港人有好處，五十年後也不會變。這一點我們是眞心實意的。」

談及江澤民有關「河水不犯井水」的話，魯平認爲，香港也不應有改變內地制度的企圖，所謂你搞你的資本主義，我搞我的社會主義，兩種制度和平共處，長期共存，這就是「井水不犯河水，河水不犯井水」的意義所在。

在舊中國大上海長大的魯平，對上海的過去記憶猶新。那時上海比香港經濟繁華，沒有必要利用香港。爲什麼新中國建立後香港能發展得這麼快呢？魯平說，那是因爲香港變成了中國社會主義大陸與西方資本主義國家的橋樑，正由於大陸實行的是社會主義，香港實行的是資本主義，香港才能充分發揮它的橋樑作用。魯平告訴記者，這是個很重要的因素，但許多港人沒有看到這一點。

香港背靠大陸，面向東南亞是其另一個有利條件。大陸潛在的市場，內地低廉的人工，都是亞洲另外三「小龍」望塵莫及的。如果沒有珠江三角洲二、三百萬人爲香港的工廠服務，香港的通脹怕遠不止目前的百分之十幾。而作爲內地最大的貿易伙伴，香港與內地的貿易去年達到七、八百億美元，這已是有目共睹的事了。

魯平說，事實證明，中國內地的社會穩定和經濟發展對香港的穩定繁榮起到越來越大的作用。「一國兩制」的政策對香港有利、對國家有利，對世界有利。既然有利，就沒有理由變。

魯平承認目前香港以行政爲主導的體制是成功的因素，也是多年證實行之有效的；他還讚揚香港有一批訓練有素、效率很高的公務員。魯平想告訴香港的公務員和警務人員：九七年後不會大換班，也不允許對警務人員的合法行爲進行打擊報復。希望香港的公務人員安下心來，繼續爲香港服務。

魯平還希望港人對自己的法官有起碼的信任。他說，仔細看看基本法就會清楚，對終審法院的顧慮是不必要的。「九七」以後一定能保證法律的嚴肅性和公正性，港人治港不僅體現在行政和立法上，也要體現在司法上。

近幾年，魯平一直與香港各界有著廣泛的接觸；升任港澳辦公室主任之後，更是不斷接見香港來京的各類團體。他表示，一切工作的目的，就是根據「一國兩制」的方針，保持香港的繁榮、穩定，並將盡所能，爲將來特區政府做爲九七年後的高度自治打好基礎，創造條件。

做爲新年寄語，魯平的話並非老生常談，而是對港人寄予無限希望。他說，香港的今天是五百多萬香港同胞辛勤勞動的成果，將來回歸祖國後，香港同胞成爲自己的主人，他們的智慧將得到充分發揮。香港絕大多數同胞的對祖國的深情，對「一國兩制」的擁護，也使我對香港充滿信心。

正邪大鬥法進入白熱化階段
大飛船底裝鋼刀破網陣
中港加强合作堵截走私

你有張良計，我有過牆梯。中、港走私集團將在年近歲晚來一次與警方反走私部隊鬥智、鬥狠交手；日前在大陸製造「大飛」已達六部引擎，同時在船底裝上五呎長鋒利鋼刀，來對付警方鐵網陣，幸本港警方已作好應付措施，邀同中國大陸有關部門配合行動，相信走私集團變爲燈蛾撲火，自取滅亡。

圖：警方反走私特遣部隊昨展示「大飛」殘骸。

據反走私特遣部隊總參事林錫揚昨日向記者表示，自從警方本年二月成立該部隊以來，負起打擊走私活動，反走私特遣部隊人員出動無數次任務，成績顯著，本年三月至今已成功破獲五十三宗海上走私活動，其中有三十三艘「大飛」，九十名走私分子被捕，檢獲貨物高達二千七百萬元，不包括貨船、漁船及陸路走私活動，同時成功將本港走私犯罪趨勢壓止，惟本港以東海域仍有小撮「大飛」在海面出沒，警方目前正與大陸當局研究堵塞該海域走私活動。

林錫揚謂，本月十六日反走私特遣部隊在執行反走私任務時，在本港以東海面遇到走私船艇，及艇上走私分子狙狂行爲，特遣部隊被迫作出自衛還擊，使用AR輕機槍反擊，結果拘捕一男子扣留一艘「大飛」。至於走私集團在艇上裝有破警網利器，目前警方沒有此項資料及情報，而警方已加緊留意。

林錫揚又謂，本港警方反走私特遣部隊兩次與中方採取聯合反走私行動，非常成功，使海上走私活動被遏止，但警方仍經常與中方商討有關堵截行動，務求撲滅海上走私活動。在兩次與中方合作反走私行動中，雙方都拘捕歹徒及起獲走私物品，中港將會在明年進一步加强合作。

特遣部隊使用船隻，及水警輪全部已安裝雷達，當執行任務時，水警總部可詳細紀錄各船隻位置及航道，警方即可透過紀錄了解事件的眞相，及一切行動範圍，並無闖入或誤闖中方海域，至於是否各艘水警輪需裝設夜間攝影器材，林錫揚表示，警方正在研究可行性。

林氏同時透露，警方拘捕九十名走私分子中，只有最高判處九個月刑期，最低則罰款了事，目前警方已對走私刑罰研究報告完成，將提交到有關部門及律政署研究是否可行，同時希望有關部門檢討對左吠車輛問題，目前左吠車進入本港爲合法，但被歹徒有機可乘，將車輛再走私返回大陸圖利，望有關部門配合堵塞這項漏洞。（合）

賺門入屋搜掠換衣服遺下存款單
警破爆竊及行劫集團
拘兩疑匪檢50萬贓物

（特訊）灣仔區重案組探員，破獲一個爆竊及行劫集團，拘獲兩名涉嫌與跑馬地一宗劫案有關疑犯，起出價值五十萬元贓物，其中有三十萬元贓物相信與其他案件有關，惟失主仍未到警署認領，現呼籲有關物主與警方聯絡，此外仍在追緝餘黨歸案。

被捕二人分別姓王（三十三歲）、及姓蔡（廿八歲），同時被控行劫罪名，經已分別提堂審訊，現時還押監房看管。

據灣仔助理指揮官（刑事）洪克偉表示，案發於本月七日，四名賊人在跑馬地藍塘台一住宅單位按門鈴，當時一名菲籍女傭不察，被賊人一湧而入綑綁行劫，劫匪除掠去贓物外，還更換了事主衣服離開。

事後警方在場找到一條並非屬於事主的男裝褲，在褲袋內找到一張銀行入數紙，警方即據入數紙上的姓名追查。至本月十六日，一名姓王男子，手携一部錄映機，身穿一件皮褸及藏了一批金鏈在羅湖過關，即因涉嫌有關被捕，警方在其住所搜獲一百三十件贓物，包括古董花瓶、古錢、手錶、金飾、及二塊形狀特別的礦石，共值五十萬元。調查後已證實被捕者在羅湖過關時所携帶的，及所穿著的大部份物品是藍塘台劫案中失物。

稍後在十九日凌晨再拘捕一名涉嫌有關姓蔡（廿八歲）男子，起出兩隻名貴手錶，警方現時仍在追緝其他在逃人士。

洪克偉補充，相信此集團涉及多宗爆竊及行劫案件有關，他們主要是爆竊爲主，如碰上屋內有人即演變成行劫，另外有人每次行劫後均返回大陸將贓物脫手。

而贓物中只有約值二十萬元物品已被認回，還有三十萬元物品待領，警方希望透過那張長約一呎，而形狀特別的礦石喚起失主注意，有關人士如欲辦理認領手續，可致電八二八七五五二、八二八七五五三，與灣仔區重案組第一隊探員聯絡。（合）

圖：「聖誕愛心大行動」爲兒童癌病基金籌款。

普天同慶毋忘苦難一羣
聖誕愛心大行動
籌兒童癌病基金

（特訊）兒童癌病基金籌款「聖誕愛心大行動」綜合活動日，昨日在歡欣的聖誕金曲節拍聲中，揭開序幕。

中西兒童聚集中環愛丁堡廣場，隨着聖誕音樂翩翩起舞，互相祝賀，並藉着該次活動爲兒童癌病基金籌款。「聖誕愛心大行動」綜合活動，原本安排聖誕老人，乘坐直昇機從天而降，但因昨日臨近三時十五分左右，天氣突變，風速增强，當直昇機飛到愛丁堡廣場上空時，風速過高，致使原安排聖誕老人空降計劃，被迫取銷，而聖誕老人需要先將直昇機降落添馬艦海軍基地後，才由一輛白色轎車，將聖誕老人接離基地送往愛丁堡廣場，與長時間靜候的可愛兒童歡聚，當小朋友們見到聖誕老人的到來，均欣喜若狂，手舞足蹈，高興不已，聖誕佳節確爲小朋友帶來無限的歡欣與喜悅。（文）

圖：灣仔區助理指揮官洪克偉講述案情。

獅隧行車量飽和前 須先維修減少阻塞
運輸署向財務科遞交撥款申請

（本報專訊）運輸署已向政府財務科遞交一份撥款申請用作獅子山隧道的維修工程，助理運輸署署長李樹榮說，希望有關撥款可在今個財政年度獲財務科通過，再呈交立法局財務委員會批准。

獅子山隧道於一九六七年十一月十四日通車以來，至今已達二十五年，現時每日平均行車量十月爲七萬六千架次，至十一月已超過七萬六千五百架次。

助理運輸署署長李樹榮表示，相信獅隧的行車增長將繼續持續，且很快會到達這條隧道的最高容量，即每日八萬架次，因此，運輸署的維修獅隧的計劃必須儘快進行，以免拖至獅隧容量過盛時，對交通造成更大不便。

他透露：計劃中的維修工程將包括改善隧道內的通風系統及增設消防措施，例如防火水渠等，而有關維修工程，由於工程龐大，故必須得到路政署、消防署等多個部門協助才可完成。

他又說，運輸署現已向財務科申請撥款五仟萬元，作爲獅隧維修之用。他希望申請可在今個財政年度獲財務科通過，再呈交立法局財務委員會批准，務使維修工程可儘快進行，估計整個維修工程約需一年時間。

但他强調，獅隧現有的消防及通風系統，雖然設計較爲落後，但仍然運作正常，更有一組機電工程師負責維修，因此市民對其安全程度大可放心。他又不同意獅隧的空氣過於污濁的批評。他說，現時獅隧內設有空氣監察儀器，保證空氣質素合乎國際標準。

另外，已獲政府撥款的獅隧收費亭維修工程，必須延至九二年三月才可進行，李樹榮解釋，由於收費亭內新安裝的電腦系統，保養期至九二年三月才屆滿，若現時動工，電腦系統有任何損毁，將不獲賠償。因此收費亭的維修工程只有延至明年三月才施行。

他又說，屆時，每個收費亭的頂部將會安裝一部冷氣機，該方法可避免將汽車的廢氣吸回收費亭內，改善隧道收費員的工作環境。而有關維修工程對隧道交通亦將帶來輕微影響，如暫停部份收費亭的開設，但運輸署會將工程盡量安排在夜間進行，以減低對交通造成不便。（璋）

港府重視改善環保 五年內將耗卅七億
中港已就后海灣污染問題達協議

（特訊）規劃環境地政司班禮士，昨日上午召開年終記者會，他表示政府將在未來五年，撥出三十七億，用作改善本港環境保護用途。

班禮士稱，港府已批出撥款三十七億，在未來五年內，用作改善本港環境用途，其中大部份將用於廢物處理用途上。

此外，粵港環境保護小組，亦已就后海灣污染問題達成協議，協議內容更制訂了水質及空氣質數的指標，並訂明需要在毫無污染的環境下，始能流入后海灣，而有關污水排放處理問題，當局已同意撥款十億元優先處理。

至於有關城市規劃條例，班禮士表示將在明年遞交最後建議，到了九三年，他們會提出新的規劃條例建議有關全港的發展策略，將會仍然環繞新界進行，並以大嶼山港口及其本島之發展研究，西港口發展研究爲藍本。

對於徵收污水排放收費的計劃，班禮士指出，該方案仍在研究中，尚未作出任何決定，不過，縱是有所定案，亦只會令甲類物價消費指數上升百份之〇點一七，對通脹並無影響。

談及打擊炒樓活動時，班禮士認爲港府制訂之措施甚爲有效，令炒樓活動有下降趨勢，不過他强調政府並無意干預市場運作，他認爲維持由銀行收緊信貸，是最佳辦法，他又謂，據悉銀行在短期內仍無意改變政策。

而有關戰後樓宇之檢查，過去一年，已檢查過四十幢，而被拆卸之樓宇僭建物，則有六千多個，至於有關要業主檢樓之法案，當局將在明年初呈交立法局審議。

有關在九月被政府接納的大都會計劃研究，班禮士說這將成爲一個土地使用、運輸，環境規劃的架構，作爲重整都會區的一個政策文件。

他說：「政府並會向大都會計劃範圍內的七大區逐一將設計劃的策略性概念翻譯成爲發展綱領。」

「西九龍區的發展計劃將於明年下半年完成，而荃灣——葵青及東九龍的發展計劃則將分別於明年底及九三年初完成。」

至於港口發展方面，班禮士說政府在一九九一年根據港口及機場發展策略的建議，已展開了數個重要的港口發展研究，目的是確保有足夠的港口設施，以供短期及長期的需求。

其中最重要研究包括大嶼山港口半島發展研究及海港西部發展研究，兩項研究將同時在明年底完成。

此外，政府亦已完成一項有關內河貨運碼頭發展的可行性研究。

他說：「有關的計劃書將於明年初發表，就如何經營和發展內河貨運碼頭諮詢發展商的意見，並於明年底之前作出決定。」

談及樓宇安全方面，班禮士表示明年春將制定法例，授權建築事務監督規定樓宇業主必須妥善驗查名下有可能導致危險的樓宇，並進行改善工程。

他表示政府已展開一項全面性的樓宇驗查計劃，查察了所有戰前樓宇。而由今年七月起，政府亦查察戰前樓宇，特別是那些較舊及在結構上有潛在危險的樓宇。

他說：「截至目前爲止，共查察約四千幢這類型的樓宇，並已拆毁約六千個非法僭建物。」（寶）

琴王波雲展　十二月十三日至二十日
琴王波靈(BALDWIN)：一九九一年全世界獲獎最多
西德德寶(TREBEL)：獲十一次國家性獎項
歐洲原裝入口FURSTEIN：一七六年歐洲鋼琴大賽榮獲第一
荷蘭王國(RIPPEN)：荷蘭最大規模琴廠
·北角和富中心地庫商場大堂（地鐵北角站）
·澳門荷蘭園正街109D－F－G座地下
五洲琴行敬約　香港總行5213561　澳門總行560342
全新鋼琴 由$7680

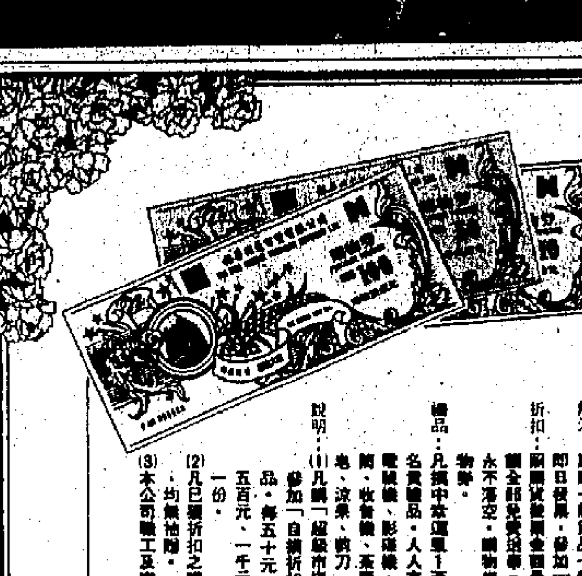
名中醫伍卓琪博士授徒
中醫師 呂律
診症時間：上午八時至下午七時半 星期日休息
電話：八九一六一一一
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道31號地下
全港首創婦女補藥
紫河車丸
●純中藥製造●膠囊裝●每盒150粒
售價198元正
（歡迎郵購，每盒另加郵費10元）
主治
神經衰弱、更年期病、內分泌失調、性冷感症、暗瘡雀斑、心跳頭暈，預防衰老、美容養顏、乳房健美、久不受孕。
中醫師呂律監製

裕華國產百貨有限公司（港九四家總分公司）同時舉行盛大酬賓

一年一度　隆重酬賓　折扣禮品　雙重奉送

自摸折扣禮品雙重送

折扣幾多自己摸，摸到幾多送幾多！
幸運之星雙重中，折扣禮品一齊送！



辦法：凡購一般貨品（特、廉價品除外）50元以上，憑即日發票，參加「自摸折扣，禮品雙重送」。
折扣：凡購貨總金額最少可獲得九折購物券，最多獲全部免費送券（即百分之十至百分之一百），永不落空，購物券可作現金購貨，再獲禮品送贈。
禮品：凡摸中幸運星1至9顆者，將按照顆數再奉送名貴禮品，人人有份，永不落空，禮品包括：電飯煲、影碟機、收錄機、照相機、金飾、電風筒、收音機、茶壺、玻璃杯、玻璃碟、毛巾、香皂、涼蓆、剪刀、水壺、相架……等。
說明：(1)凡購「超級市場商品及特、廉價貨品」均不能參加「自摸折扣，禮品雙重送」，但另送紀念品，每五十元、一百元、二百元、三百元、五百元、一千元或以上按級別送精美紀念禮品一份。
(2)凡已獲折扣之顧客發票及「番單貨內提貨」者，均無抽獎。
(3)本公司職工及家屬均不得參加抽獎，以示公允。

總公司展覽場同時舉行：
五樓展覽場：「石灣名師人物陶藝展銷會」。多謝支持，訂購踴躍，新選精品，陸續展出。
六樓展覽場：「名牌床上用品展繽紛」。世界名牌，床上用品，集中展介，八折優待。

裕華國貨
總公司：地鐵佐敦站
栢麗商場：尖沙咀彌敦道
北角分公司：地鐵砲台山站
尖沙咀分公司：地鐵尖沙咀站

戈巴切夫指出
獨立國聯合體不能生存下去
自稱仍控制克宮核武器按鈕
保證不會帶領反對新聯合體

（路透社羅馬廿三日電）蘇聯總統戈巴切夫今日在此間播放的一篇訪問記中宣稱，他並不認爲新獨立國家聯邦能夠生存下去。

戈巴切夫在接受義大利電台記者訪問時作上述表示，並稱，他仍然控制克里姆林宮的核武器按鈕。

戈巴切夫指責作爲新聯邦幕後動力人物的葉利欽不民主，一再呼籲召開最後一次最高蘇維埃會議，宣佈蘇維埃聯盟結束。

戈巴切夫又說：「我不相信這個新聯邦。我認爲新聯邦無法生存下去。新聯邦無法建立協調的機制。我認爲新聯邦缺乏協議和我們所需要的正常制度功能。」

但是，戈巴切夫又表示，他不會帶頭積極反對新聯邦，因爲恐怕如此會導致更多的損害。

十一個共和國的領袖上周六在哈薩克共和國首都阿拉木圖舉行會議，協議組織新的獨立國家聯邦，且已知會戈巴切夫，蘇聯和他的總統職位已不再存在。

十一國領袖將於本月卅日再次舉行會議，討論設立新聯邦的永遠機構和核武器的控制中心。

當記者問及戈巴切夫是否仍控制核子武器的按鈕時，戈巴切夫答稱，重一公斤半的核子公事包仍在他手上。

戈巴切夫指出，新聯邦宣佈蘇聯死亡是不對的，因爲只有最高蘇維埃方能作此項宣佈。

戈巴切夫又指出，由某人宣佈最高蘇維埃失效，以及接管克里姆林宮的財產，這是不合理的。

在提到葉利欽及其支持者時，戈巴切夫說：「對我來說，他們已毒化了空氣，他們已使我丟臉，我是可以被侮辱的。」

戈氏還說，一些人說，新聯邦不是政變，但這是不合憲法的。

傳戈巴切夫兩日內辭職
美多間大學欲聘爲教授

（法新社莫斯科廿三日電）此間獨立的內部傳真通訊社報導，蘇聯總統戈巴切夫今日告知英國首相馬卓安，他將在兩日之內辭職。

該通訊社說，戈巴切夫是在電話交談中告知馬卓安關於他辭職之決定。該通訊社引述戈巴切夫的談話說：「我將在兩日之內宣佈辭職的決定。」

（路透社紐約二十二日電）正在失去蘇聯總統職位邊緣的戈巴切夫，已獲得一份地位較低但肯定是更安全的工作——大學教授。

週一紐約時報報導，多間美國大學已向戈巴切夫招手，包括一間大學爲了要獲得他任教，而聘請他的妻子夢莎爲教授。

該報說，最有可能獲得戈巴切夫任教的學校，應該屬於約翰·普金斯大學華盛頓分校寧茲高級國際研究院。寧茲於多年前做美國高級限武談判人員時就認識戈巴切夫。

兩位蘇聯軍官正在指揮軍隊接載美國飛機運往莫斯科的食品和醫藥。（美聯社）

一名蘇聯士兵正在協助美軍卸下用運輸機運抵莫斯科的食品和醫藥。（美聯社）

美經濟呆滯不前
布殊願承擔責任
設法應付困難決心取得成果

（路透社華盛頓廿三日電）布殊總統周日稱：他必須承擔美國經濟呆滯之責任，並且決心將之扭轉。

布殊在接受美國一家有綫電視訪問時稱：「設法應付此經濟是特別困難的。我決心要成功……當經濟出現逆境時，必須承擔責任的人是總統。」

他稱一九九一爲一個「十分困難的年份」，並且混和了對波斯灣、東歐和蘇聯的深切轉變，以及國內經濟問題之情緒。

但他指出：由於聯邦儲備局於上周五宣布，將提供予銀行的最優惠利率減至百分之三點五，本年結束時看來仍可樂觀。各大銀行已作出回應，將提供予最熟客戶的最優惠利率，由百分之七點五減至百分之六點五。

布殊稱：「因此這是感情複雜的一年，年終時在經濟陣綫方面有好消息，但經濟仍然十分呆滯。」

他指出：「在此經濟特別呆滯的時期，可以挽救國家的情況是出口增長，而保證不會有出口增長的方法，是開始在國內保護自己。」

他並未說明其政府會提出何種建議，刺激呆滯之經濟。

他在談及其即時展開的亞洲之行時，批評民主黨國會議員倡議的一項貿易議案，其目的是迫使日本打開市場，接納更多美國貨，否則會面臨逐漸減少汽車輸入美國的局面。

格魯吉亞叛軍
使用火箭機關槍
襲首都國會大廈
暴亂擴大軍民死傷增加

（美聯社莫斯科廿三日電）企圖推翻總統的格魯吉亞叛軍今日使用火箭和機關鎗襲擊第比利斯的國會大廈，顯示該個高加索地區的國家之權力鬥爭更趨惡化。

隨着波羅的海三個共和國取得獨立，蘇聯只餘下十二個共和國，其中十一個已於日前在哈薩克共和國首都阿拉木圖簽訂組織新的獨立國家聯邦協議，唯一只有格魯吉亞拒絕加入新聯邦。格魯吉亞叛軍指責該國總統獨裁，日昨在第比利斯發動攻擊，想控制該城市。

由於戰事繼續發生，預料陣亡數字會繼續增加。格魯吉亞副衛生部長杰塔斯維里說，在戰事中至少有十八人罹難，另外一百四十人受傷。

至於格魯吉亞總統甘沙克圖迪亞，據謂是藏匿在第比利斯國會大廈的地庫內。

在昨日稍後，格魯吉亞反對派要求總統辭職，然後讓他安全離開該國，但甘沙克圖迪亞總統予以拒絕。

甘沙克圖迪亞原本是一個政治異見份子，在今年五月舉行的第一次總統直接選舉中，他贏得壓倒性的勝利，但自後他的政治權力基地一直都被削弱。輿論指責他封閉報紙，不准反對派人物接受電視記者訪問和拒絕釋放政治犯。格魯吉亞國家新聞局今日宣稱，已有五十人在戰事中受傷，但第比利斯的局勢已受到總統控制。

甘沙克圖迪亞在接受英國廣播電台記者訪問時說，他準備同反對派分權，但否認他反對加入新聯邦。

在莫斯科，俄羅斯總統葉利欽今日同總統戈巴切夫舉行會議，討論在新聯邦成立後的權力過渡問題。

戈巴切夫總統辦公室一位新聞發言人說，兩位總統是討論人人所關注的事件發生的時間。此種說法無疑暗示戈巴切夫即將辭職。

戈巴切夫日昨接受美國哥倫比亞電視台記者訪問時曾經表示，一旦接獲阿拉木圖會議的正式文件，他就會爲自己的政治前途作出決定。

塔斯社報導，在今日黎明前，第比利斯國會大廈前面的一條大街又傳出槍聲和爆炸聲。該座大厦在昨日的戰事中曾被損毀，今日又遭受火箭襲擊。

塔斯社說，在今日中午，大砲彈如雨般落在該座大厦，而市中心區的電話通訊宣告中斷。

甘沙克圖迪亞總統對美國廣播電台記者說，此次是反對派領袖首先採取襲擊行動，他願意同他們分權，只是他們不想談判。

社論
西方經援蘇聯條件苛刻

蘇聯經濟危機深化，人民面臨捱餓號寒；目前已到無法自救之地步，只好向西方乞求援助。七十多年來，蘇聯統治集團，片面發展衛星、火箭、核彈等軍事工業與美國進行冷戰、對抗，不但沒有發展民生經濟，連使百姓「溫飽」也成問題。

戈巴切夫正千方百計向西方工業國乞憐，曾以「大號乞丐」的形象列席西方七大國峯會。最近在曼谷召開的西方七國財長會議，達成了「幫助蘇聯重組經濟和加入世界經濟共同體」的協議。七國財長同蘇聯舉行了兩天會談後，發表了一份公報，除了早已許諾的提供蘇聯十億美元的人道援助和技術援助外，仍然沒有進一步作出具體的援蘇保證。不過七個會議表示將支持蘇聯經濟的改革計劃，並將盡快派代表到莫斯科，實地了解蘇聯的實際需要。

據報道，在此前，美國、歐共體和日本已給蘇聯價值二百多億美元的穀物、食物等「人道援助」，但是對蘇聯來說這只是杯水車薪。蘇聯單單外債就欠了六百八十億美元。七國可能考慮是否給予中短期「債務緩解」。

國際貨幣基金組織已同意吸收蘇聯爲非正式成員，但按該組織規定，必須是正式成員才有資格得到貸款，因此蘇聯還難獲國際貨幣基金組織的貸款。儘管該基金組織表示要盡力挽救蘇聯經濟，目前也只能是空頭支票。

西方七國工業國表示，支援蘇聯是有條件的。首先聲明，蘇聯必須採取更開放的「民主政治制度」和更廣泛的「經濟改革」，包括「中央和各共和國間建立一個經濟聯盟條約」。因此，蘇聯在這種壓力下，趕在曼谷七國會議之前已簽了「新聯盟條約草案」。

但是，七國財長和中央銀行總裁在與蘇聯代表團會談之後，仍然提出四個條件：一、要蘇聯介紹整體經濟改革計劃；二、提出對蘇聯中央和所有共和國至目前爲止所有財政契約履行的清單；三、成立一個工作行動小組，授權執行現有和未來的財政責任；四、提出蘇聯經濟和財政資料的據實完整報告。此外，他們還要求蘇聯公開黃金儲備。有的銀行要求，如果要貸款，就要以蘇聯的儲備來抵押。德國銀行對蘇聯貸款本來比較積極，曾提出通過國際結算銀行向蘇聯提供五十億美元的「過渡貸款」，但美國提出反對。因此，西方集團對援蘇意見分歧，又互相制約，對經援蘇聯亦造成重重障礙。

據報道，蘇聯國家銀行行長表示，蘇聯的外滙儲備已「接近零」。而中央政府掌握的黃金只有二百四十噸，比西方估計的還要低。但未精確知道各共和國所掌握的黃金數量。

由於蘇聯經濟危機的深化，西方普遍缺信心，因此對蘇聯的經援十分謹慎。國際貨幣基金組織官員，強調對蘇聯「需要執行財務紀律」。世界銀行官員也強調「需要強硬措施」。據估計，蘇聯今年一至八月通貨膨脹率約達百分之一百。他們批評蘇聯在石油產量下降的同時，燃料浪費十分嚴重，指「蘇聯的無知程度確實令人吃驚」。

上海發展汽車工業
今年已生產三萬多輛

（中新社上海十二月二十三日電）上海謀求迅速發展其轎車工業，今年取得突破性進展。

到十二月十八日，上海轎車工業的主幹企業——中德合資上海大眾汽車有限公司，今年已生產三萬二千四百十八輛桑塔納轎車。估計到年底實現年產三萬五千輛轎車的預定目標將不成問題。與一九九〇年的產量相比，今年的增幅將超過百分之八十八。業內人士指出，這在上海汽車工業的歷史上是空前的。

與此同時，桑塔納轎車的國產化進程也在穩步推進。到目前爲止，這種當初從德國引進的轎車已有近百分之七十的零部件由中國國內廠家製造。車身、發動機、變速箱、前橋、後橋五大總成已全部實現國產化。質量已全部達到德國大眾公司規定的標準。

上海在今年初就確定將轎車工業發展成爲該市的第一支柱產業，並將其視爲調整產業結構的重要一步。爲此，還專門成立了以市長黃菊爲首的「支援上海大眾建設領導小組」。另據了解，在國務院領導以及國家計委、國務院生產辦公室、中國汽車工業總公司等方面的支持下，上海的這一戰略構想亦獲得了有力的支持。

面對上述有利形勢，上海大眾汽車有限公司的合資各方迅速作出反應。在不久前舉行的公司董事會第十四次會議上，決定新增投資二十五億元人民幣，用以擴大公司的生產能力和開發新車型。根據公司重新調整過的發展計劃，到一九九五年，桑塔納轎車和發動機的生產能力將分別達到十五萬輛和十五萬台套。此外，該公司還將與德國大眾公司聯合開發新一代桑塔納轎車，並爭取在一九九五年以前投放市場。作爲實現這一計劃的一個重要步驟，上海大眾汽車有限公司日前正式兼併了鄰近的上海汽車廠。這家三十多年來以生產「上海」牌轎車而聞名全國的中國歷史最長的轎車廠，經過技術改造後，將成爲上海轎車工業基地的重要組成部份。

記者日前在上海西郊嘉定縣安亭地區看到，一個以上海大眾汽車有限公司爲中心的「汽車城」正在崛地。此間人士認爲，上海轎車工業迅速發展的各項主要條件已經具備，振翅欲飛的上海轎車工業現正進入起飛跑道。

深圳樓價近期急升

【中新社深圳十二月二十三日電】深圳今年樓價地價均比去年成倍增長，房地產開發經營商競爭激烈。

深圳特區房地產公司副總經理陳佛來在接受記者採訪時稱，深圳今年地價每平方米已達六千多元人民幣，商住樓每平方米六千至八千元，均比去年增一倍或一倍多。買地不易，即使以優惠價買房作條件，也不如手中有股票的上市公司買地容易。這使開發商面臨很大困難。

深圳現有近百家大小土地開發經營公司，競爭日益激烈。陳佛來說，儘管他們的公司在一二年內形勢仍頗樂觀，已投資興建和經營深圳機場候機樓，還有四個項目包括一幢五十多層的大樓在建，總建築面積達五十多萬平方米，明年將有二十多萬平方米銷售和出租，但從現在起如不及早籌謀，就會出現無地開發的局面。該公司已在布吉找到合建樓宇伙伴，在三十萬平方米的土地上，出資興建別墅區、高層住宅和高科技工業廠房，估計明、後年可以動工。此外，他們還向汕頭、廈門及海外發展。

十二月二十三日，七屆全國人大常委會第二十三次會議在北京舉行。本次常委會將審議婦女權益保障法等有關法律草案和議案，還將聽取全國人大常委會三峽工程考察組關於三峽工程考察情況的滙報。今天會議由萬里委員長主持。新華社記者崔寶林攝

七屆人大常委會第二十三次會議
錢其琛報告外交情勢

（中新社北京十二月二十三日電）中國七屆全國人大常委會第二十三次會議今天上午在北京舉行。

本次常委會的主要議題，包括審議《全國人民代表大會和地方各級人民代表大會代表法》草案；審議《工會法》修改草案；再次審議《收養法》（草案）、《婦女權益保障法》（草案）；審議《人民警察警銜條例》（草案）；再次審議關於決定加入《不擴散核武器條約》議案；聽取國務委員兼外長錢其琛關於國際形勢和外交工作情況的報告；聽取全國人大常委會三峽工程考察組關於三峽工程考察情況的滙報等。

全國人大常委會常務副秘書長曹志在今天上午的全體會議上就《全國人民代表大會和地方各級人民代表大會代表法》草案作了說明。他說，爲保障人大代表依法行使權利，履行義務，更好地發揮代表作用，很有必要。起草該法的指導思想是憲法爲依據，對人大代表的職責以及在執行代表職務中需要和可能解決的問題，作出實事求是的規定，使代表活動和代表工作進一步規範化、制度化。曹志稱，目前中國各級人大代表共有三百六十多萬名。代表法草案經過九易其稿。

會議聽取了全國人大常委會法制工作委員會副主任顧昂然關於《工會法》修改草案的說明時表示，爲適應新時期對工會工作的要求，總結四十多年來工會工作的基本經驗，對一九五零年制定的工會法進行適當修改是必要的。

世界展望
緊急援助蘇俄

基於人道主義，在下再三呼籲各國緊急援助蘇俄，防止一次毀滅性的飢饉威脅蘇俄二億九千萬人民之生命。所謂「上天有好生之德」，現在是我們自動自覺的、量力而爲的「替天行道」，搶救蘇俄人民的時候了。

列寧之流摧毀沙皇朝代，將地主、富人、富農、中農趕盡殺絕，七十年之前，蘇俄社會與生機已崩潰了。

列寧建立共產主義政權，史太林繼承「紅朝大統」，實行馬列主義，繼續消除地主、商人、富農、中農，令到生產力更爲脆弱，再加上向外侵略，大事擴展軍備，任令人民沒有麵包，也要製造核子武器，蘇俄人民一日比一日的難以生活下去。

現在戈巴切夫倒台，共產黨崩潰，蘇俄變成國不成國，民無所依的衰敗局面，其情況之悲慘，非筆墨所能形容於萬一。

至於天寒地凍，生產機構與生產關係解體，各個獨立共和國互相對立，自各爲政，大勢如此，有甚於中國春秋戰國時代之動亂。

在如是悲慘情況下，二億九千萬蘇俄人民何以爲生？是故在下再三呼籲世界各國，本着人道主義精神，體念「上天好生之德」，緊急援助蘇俄人民。

良辰未必是佳期

今夜星月交輝，光華四射，在歌頌之樂音，與萬民歡愉之笑聲中，救世主耶穌基督降臨人世，天上平安，地上平安，人人迎接聖誕，這是吉日良辰呀！

但在下今年過的是「黑色聖誕」，只能祝願朋友們快樂怡情。在下於火樹銀花，萬家歡騰的良辰，沉思往事，孤寂冷清，臨風灑淚，懷念我那良師益友、可敬可愛的賢妻范雪梅夫人。私心難免嘆一句：「良辰未必是佳期」。

高爾基說的：「沒有愛，不是生活，只係生存」。在下與范雪梅夫人相依五十多年，那是永難忘懷的愛的生活，是美好的，戰鬥的、同生共死、同甘共苦的生活，詩篇一般的生活，教我如何不珍惜追尋呢。

富貴貧賤只係生活的一時光景，只有愛才是永恒的。清初詞人納蘭性德，貴爲康熙帝侍衛，應該享盡人間富貴榮華。但夫人不幸短命死去，性德自此失魂落魄，憂怨不可終日，賦悼亡詞五十闋，其一「浣溪沙」——「誰念西風獨自涼，蕭蕭黃葉閉疏窗，沉思往事立殘陽。被酒莫驚春睡重，賭書消得潑茶香，當時只道是尋常」。淒惋追悔之情，二百多年後在下讀之，亦爲之下淚。

納蘭性德尚且難已自解，何況寫稿爲生的窮小子如在下，每讀到前人悼亡之作：「空床獨聽南窗雨，誰復挑燈夜補衣」，情何以堪，恨不得相隨於地下。

前人有言：「每逢佳節倍思親」，今夕良辰雖非佳期，但在下於思親的情意中，更感到無所憑依，天之待人，果真如是悲慘耶。

李文

瑞士首先承認獨立國聯合體

（路透社伯爾尼廿三日電）外交部一位發言人說，瑞士週一承認蘇聯十二個共和國的獨立，即時生效。

然而，它承認吉魯基亞共和國獨立的條件是要解決其國內現時的動亂。

其它十一個蘇聯共和國已組成一個稱爲獨立國聯邦的組織。

舊蘇聯有十五個共和國。三個波羅的海國家——拉脫維亞、立陶宛及愛沙尼亞——早已獨立。

德左右歐局變化
承認克羅地亞斯洛文尼亞獨立

（路透社波恩廿三日電）德國週一正式承認克羅地亞和斯洛文尼亞的獨立地位，帶出德國正在歐洲政治當中扮演一個中堅角色的問題。

德國將於一月十五日和該兩國展開外交關係。德國外交部的聲明指出：「在德國政府的角度而言，克羅地亞和斯洛文尼亞符合歐洲共同體所介定的條件。」

外交部稱，在薩格勒布和盧布爾雅那的德國領事將於週一發出德國承認該兩國獨立的公函。

先慈何母朱太夫人之喪於十二月二十日在世界殯儀館出殯辱承
官紳姻戚宗世友鄉誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感哀此鳴

謝

孝男 何新榮 媳 李趣寬
孫男 君柱 孫媳 黃婉儀
君堯 孫媳 陳浩明
君達 孫媳 戴佩華
君鑾
孫女 君璧 孫婿 徐日堅
君漢 孫婿 劉鏡釗
君寶 孫婿 徐世民
曾孫男 俊泓
外曾孫男 徐力高 劉南希 劉南勳
外曾孫女 徐梓馨 徐穎汶 劉南慧
暨眾親屬 泣叩

鄧文燮先生治喪委員會訃告

鄧文燮先生不幸於一九九一年十二月十六日下午七時十五分，病逝九龍浸會醫院，積閏享壽六十有五歲。遺體經由家屬奉移九龍紅磡世界殯儀館治喪。

鄧文燮先生爲新界錦田望族，生前愛護香港，熱心公益。在新界總商會主席、錦田商會主席、鄧氏宗親會理事長兼永遠會長、油蔴地街坊福利事務促進會永遠名譽會長兼副監事長等任內，出錢出力，貢獻良多。鄧文燮先生曾任博愛醫院（丙辰年）主席、總理聯誼會主席、新界國際聯青社社長、香港公務員聯誼會名譽會長、香港皇家救生拯溺會新界總監、香港童軍總會元朗東區（一九七六——一九七八）會長、元朗區社團聯誼會永遠名譽會長、新界社團聯會董事、新界社團首長聯誼會副主席、新界扶輪社社員、錦田鄉事委員會第四、五屆執行委員。服務社會，效績昭彰。一旦溘逝，殊深痛悼。

新界總商會經與有關團體及鄧文燮先生生前友好，組成治喪委員會，協助辦理喪事。現定於一九九一年十二月廿五日（星期三）正午十二時在九龍紅磡世界殯儀館世界大禮堂舉行公祭，藉表哀思。一時三十分辭靈，隨即出殯。謹此訃

聞

主任委員：張人龍

團體：
新界總商會全體董事會
荃灣商會
元朗商會
大埔商會
聯和商會
石湖墟商會
流浮山商會
錦田商會
坑口將軍澳商會
深井商會
青衣商會
元朗商會中學
博愛醫院董事局
博愛醫院歷屆主席總理聯誼會
新界社團首長聯誼會
鄧氏宗親會
油蔴地街坊福利事務促進會

委員：
鄧同光 鄧劍琴 駱振華
張權 鄧金穗 陳敏學
鄭任安 童文浩 鄧金穩
王德仁 劉炳華 鄧世才
何永光 周坤成 鄧遜璋
鄭科 鄧錦木 李元春
葉子開 朱立愷 張沛誠
姜永康 許展章 梁木根
傅元洪 邱健峯 趙樹安
朱松勝 林毓瑤 鄺國鑑
陳永東 陳國良 鄧煜坤
吳強 陳小慶 龔新耀
秦玉池 陳有 譚開秩
張雄 陳顯升 姜勝祥
温興 黃成業 林生
陳振安 張東水 陳桂林
許泰來 林國慶 鄔瑞蓮

排名不分先後

聯絡電話：三九六一八四五

親愛的*Jacinta*,

祝你聖誕快樂

愛你一生一世

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

周創發

本港新聞

避免敷設綫路破壞路面
開辦有綫電視 改由微波傳送
微波傳送網絡有待提交方式
用戶按月繳費收看多條頻道

（本報專訊）文康廣播科建議將來之「收費電視節目」應該由「微波傳送」爲佳，可以避免有綫網絡系統在舖設時所帶出之路面影響。

然而，行政局仍未就此作出最後決定，但要求有關部門提交「微波傳送」和「初步用微波及後來用有綫網絡」的方式所引起之後遺症。

文康廣播科在全面檢討收費電視之餘，還評估到本港電視觀衆預期在九三年年底所收看的節目內容。在收費電視方面，假如觀衆繳付連接分送網絡的費用，也可收看新收費電視持牌人所提供之節目，這些節目會由微波傳送，方法是採用一個完全依賴微波的系統，或是初步採用微波而最後則用有綫網絡的系統。

觀衆需要按月繳費，如要收看額外頻道，則可能要另外繳費，目前文康廣播科正進行檢討，也可能播放少量廣告。

他補充該科預期無綫電視及亞洲電視正如廣檢會所構想，爲普通觀衆提供主要節目。無綫及亞視會繼續廣播節目而不向觀衆直接收費，其經費由出售廣告時間和贊助提供，雖然業內人士說，正建議檢討無綫及亞視的牌照，但任何這等檢討大多不會影響播映的節目。

他指出，香港觀衆如居住於裝有碟形接收天線的屋宇，或管理處已爲住戶安裝公共碟形天線及傳送系統的樓宇內，均可收看衛星廣播有限公司的節目及碟形天線接收範圍內的任何其他訊號。

然而，觀衆主要會收看衛視的原因是現時並無其他設立類似衛星電視台的計劃，由九三年十月卅日起，香港觀衆將可收看衛視及其他衛星電視台重播已曾在本港電視播映的粵語節目。

他說，這些節目的經費，將來自出售廣告時間予各地的廣告商，不過，觀衆很可能須支付一項維修碟形衛星天線的月費，他强調如果現行檢討結果許可，觀衆或亦可收看收費電視或粵語創作節目。

文康廣播科官員表示觀衆可繼續從亞洲電視和無綫電視收看香港電台的電視節目，而港台將與目前一樣提供同樣的公共服務廣播，預料屆時港台已成爲一個法定公司，而非一個政府部門，因而在運作方面可採取較有朝氣和有效的方針。

他又謂聽衆可如常收聽同樣十五個廣播電台，港台的七個頻道、商台的三個頻道、新城電台的三個頻道及英軍電台，同時，如目前一樣，擁有短波收音機的聽衆可從會咀轉播站收到英國廣播公司的節目，擁有特別 PANDA WEGENER 轉換器作爲其衛星電視系統一部分的少數市民，亦可從電視一個頻道收聽上述短波節目。

有利招聘海外人才創新節目
電視機構主要職員 放寬居港期限規定
畫面節目准播移動字幕廣告

（港訊）行政局已通過對電視條例作輕微修訂，使廣播事務管理局可以就個別情況酌情放寬各無線電視機構的主要職員居港期的規定，並容許這類電視台在若干情況下在節目畫面上播放廣告資料。

文康廣播科發言人說：「一九九一年電視（修訂）（第二號）條例草案將授權廣管局可酌情取消電視機構主要職員居港期的法定規定。」

「該局考慮到現行法例過分嚴格，並相信如果海外僱員未能在電視台擔任重要職位的話，對於推動創新的節目概念與新技術方面會受到阻礙。」他說，本港電視機構應獲機會招聘極有才華人士爲其機構服務。不過，類似的法例限制並不適用於衛星電視或電台的廣播機構。

該項條例草案亦規定在獲得廣管局批准下，電視台可以在某節目的畫面上以「移動字幕」方式播放廣告。

發言人說，在不影響節目流暢地進行的情況下容許播放移動字幕廣告，特別是在某些現場直播節目如體育節目，是會更符合觀衆利益。他說，任何以移動字幕播放的廣告將會被計算於電視台所容許播放廣告之最高數量限制之內。

條例草案將於本周五（十二月廿七日）在憲報刊登，並於明年一月十五日提交立法局首讀。

圖：尖沙咀海港城之聖誕燈飾爲廣東道一帶發放異彩。行人天橋上的聖誕樹由四千多個燈泡組成。遊人逛公司購聖誕禮物應節。

天文學入門班課程
簡易介紹天文觀測

（港訊）市政局香港太空館將於一九九二年一月六日至一月二十三日，逢星期一、四下午七時假館內演講廳舉辦「天文學入門」課程，歡迎十歲或以上人士參加。課程分六講，包括：星空的介紹、簡易天文觀測、太陽與太陽系、銀河系的成員和結構、河外星系、宇宙論及趣味天文學等。由香港業餘天文學會學術部統籌甄枝强及香港觀天會顧問陳壽略主持。

課程以粵語進行，費用每位港幣二十元，現尚餘少量名額，報名從速，報名表格現於該館詢問處備取。

聖誕前夕平安夜 萬千遊人賞燈飾
尖沙咀到處火樹銀花
小販活躍・平添氣氛

（特訊）今晚是平安夜，也是普世歡騰之日子，尖沙咀東部的市政局百周年紀念公園內滿佈遊人，同時，很多「衆職小販」也趁機會在此擺賣，增添不少聖誕氣氛。

尖東一帶自從燈飾開亮後，每晚均吸引成千上萬的市民前去流連，他們總愛在紀念公園出發，先欣賞公園的燈飾後，然後，步過行人天橋往尖東海旁再欣賞海岸兩邊的燈飾。

「衆職小販」也忙個不了，他們多出售聖誕帽，今年聖誕帽特別加上一盞閃燈，一閃一閃下令戴帽者更具自豪感。

他們更賣氣球、螢光棒、乾花及聖誕飾物，每晚的盈利也相當豐富。而衆職小販看來日以學生居多，他們也樂於嘗試，爲人生加添色彩。

昨晚開始已有人扮聖誕老人在公園出現，並樂意與遊人合攝，但要俾錢才有得影，否則，請勿企近。

此外，市政總署對於這種情況也容忍，一般事務隊並無在此當值驅散這些熱鬧氣氛，也可算是識做。然而，假若這些衆職小販藉此擴散開去，市政總署便要關注了。

一羣自稱本地律師大爆黑幕
指法援署有人弄權
要求徹查糾正歪風
分別去信港督各級高官投訴

（特訊）一群自稱本地華人律師者，近日去函港督，布政司，正按察司，律政司，公務員事務司，核數署長，兩局辦事處，各立法局議員及本地各大報刊，揭發法援署「黑幕」，指負責人專橫弄權，要求由公正第三者作緊急調查，糾正歪風。同時認爲目前法援署結構，有問題，職責不分明，例如該署的骨幹成員，高級法援律師及法援律師，他們處理九成以上法律工作，但兩職位間之職責並不明顯，在實際工作來說，兩者都是做同樣工作，雖然說高級法援律師會處理較複雜案件，但投訴人却說實際無明顯分別，特別在責任、權威性及工作量方面無異。但薪酬却大有分別。目前法援律師薪酬由二三，三一五元至四一，一六五元，而高級法援律師却由四二，六五五元至四九，一四五元。

法援署決策群原是由署長、三位副署長及兩位助理署長組成，但由於各種複雜政治理由，大權是落在正副署長兩人。又此六人決策團中，只有一名是本地華人，但她已接近退休，無視署內管理危機，談到要照顧本地華人同袍的利益，更無論矣。

該群華人律師更指署內充滿殖民主義色彩，「擦鞋」風氣流行，在升職方面，特別照顧及保障海外僱員利益，並舉出實例作證。

同時這批華人律師群更指出署內一位華人高級法援律師女士，曾被指控工作不力、無能，有關方面更向司法部及律師會備案，「釘死」她，使該女士聲譽大損，但經局調查後，發現所有指控失實。

雖然政府早已說過司法本地化，但法援署所實行却是外地化，引致海外僱員與本地僱員失和。但爲了掩飾反本地化行爲，偶然也選一些本地法援律師進升爲高級法援律師。據投訴者說，做成這現象是由於權力太集中少數人手上，把本地人士排除在外圍，如此所產生怨憤，做成負面影響，署內缺乏效率及工作熱誠。

小讀者聖誕聯歡會
千人參加歡渡佳節
華僑日報「青草地」及「兒童週刊」合辦
遊藝節目精采百出・有獎遊戲皆大歡喜
岑才生鼓勵小朋友・放眼世界多讀書報

千多位小朋友及家長們昨天參加由華僑日報「青草地」及「兒童週刊」聯合主辦的聖誕遊藝聯歡會，歡渡一個愉快的下午。

華僑日報每年一度的小讀者聖誕聚會昨（廿三）日下午二時卅分假北角陳樹渠大會堂舉行，節目多采多姿，除有神奇魔術表演、小丑領導小朋友載歌載舞，更有大小聖誕老人現場分派禮物，場面熱鬧。

今年大會安排的綜合性節目是由香港兒童文藝協會負責統籌編排，陣容鼎盛，最先出場的是童軍步操表演，由港島童軍第二二九旅的幾十位大小童軍隨着雄壯的樂聲，以整齊的隊伍操進會場，他們合唱最受小朋友歡迎的「世界眞細小」歌曲，揭起聯歡會序幕，隨由華僑日報經理岑才生致詞，鼓勵小朋友要放眼世界，多閱書報。他說今天我很高興，看見在座每一位小朋友，帶着愉快的心情來參加本報舉辦第廿六屆的小讀者聖誕聯歡會。本報開闢兒童專欄已有悠久的歷史，目的是向小朋友提供內容豐富，多姿多采的精神食糧。更重要的目的，係希望小朋友從小培養閱讀的興趣，要想兒童獲得更多的知識，不能只局限於閱讀教科書，尤其是在科技日益發達，周圍事物不斷變化的今天，更需要多閱讀書報，才可加强對新事物的認識。

優良的讀物又可以陶冶兒童的道德意識使他們能明辨是非、有正義感、有同情心、關心社會，放眼世界，同時課外閱讀對提高兒童的語文能力、發展智力與及提高寫作技巧，均大有幫助。

所以，我祈望父母家長多多關心子女的課外閱讀問題，以積極的態度，鼓勵兒童閱讀健康的書刊和報章，陪伴子女到圖書館或書店去選擇有益的讀物，其至和他們一起閱讀，假使讀書風氣能夠由家庭培養起來，推而廣之，則整個社會的教育水平也會相應提高，影響是遠大的。

今天聯歡會，我們爲小朋友預備了豐富的節目，由主編「兒童週刊」的香港兒童文藝協會統籌，並由甄惠儀姐姐司儀，內容有歌舞，遊藝，魔術，大小聖誕老人派禮物，「聖誕樹尋寶」等等。相信會使到小讀者有一個快樂難忘的回憶！」

岑氏繼致送紀念錦旗與各表演團體，分別是：屯門佛教黃筱煒學校、港島童軍第二二九旅、成長坊跆拳組及小宇宙合唱團。

表演節目隨即開始，黃筱煒學校的口風琴隊演奏「戰神進行曲」及「獵人之歌」由梁日昭指揮，舞蹈組演出「秋雁南飛舞」；他們在梁鳳侶老師和彭佩珍老師領導下，是校際音樂節、學校舞蹈節的優秀表演者，曾經在多次比賽中獲冠軍和甲級獎，在昨日的表演中，他們以柔揚悅耳的口風琴吹出令人振奮的樂章，舞蹈組則以純熟優雅的舞姿，表達秋雁南飛的群體動作，風姿綽約，加上美麗的舞衣，在台上翩翩起舞，煞是好看。

成長坊跆拳組則表演勁度十足的跆拳功夫，踢板、劈板，全是反應迅速，身手敏捷的高難度動作，但表演的組員都是訓練有素的健兒，演來輕而易舉，令在座的小朋友大爲欣賞。

另一項令小觀衆雀躍的項目，是神奇魔術師的魔術表演，這位魔術大師在台上用魔術棒變出多款有趣的玩意，如白鴿、天使花環等，還邀請小朋友上台一齊表演，增添熱鬧氣氛。

至於遊戲節目則，由司儀甄惠儀姐姐和小丑主持，邀請在座幸運的小朋友上台參加遊戲環節，每人可以獲得毛兔子一隻，皆大歡喜。

跟着是幸運抽獎，由兒童文藝協會會長朱溥生主持，獎品豐富，共三十餘份，中獎者無不笑逐顏開。

抽獎後小宇宙合唱團與小丑一同載歌載舞出場，演出「燭光舞」「小雪人舞」；「聖誕老人舞」等，最後兩個聖誕老人携着大型禮物袋出現，向在場的小朋友分派小兔玩具，掀起了全場的高潮。

此外，今次參加的每一位小朋友均可獲贈美祿朱古力，莊生嬰兒沐浴露特潤配方，奇異果環保書簽，或嘉頓餅食糖菓，新雅兒童圖書，和啤梨萍果形書籤……等。（武）

經濟呆滯市民消費力弱
假期外遊下跌一成
聖誕假期各旅行團不敢加價
遊泰國綫下跌兩成大陸各綫則見增加

（特訊）聖誕假期，很多市民都會藉此出外旅遊，但由於今年的消費力減弱，使出外旅行的人亦相應減少，旅行社亦不敢加收團費。

很多參加旅行團的人士都說，今年聖誕節的旅行團團費都很合理，並沒有因假期而特別貴。

但根據過往慣例，旅行社都會因爲航空公司在旺季增加機票價錢而提高團費，不過，今年除了去美加及澳洲的機票增加一千多元而加團費之外，大部份的旅行團都並無加價。而旅行業人士仍估計，今年的聖誕假期，參加旅行團出外的人士比較去年下跌超過一成，部份以往的熱門旅遊地點，如泰國就下跌了超過兩成。

旅遊業人士認爲不單是因爲市民的消費力削弱了，今年的聖誕假期較短亦是原因之一。不過，旅遊業議會主席侯叔祺就說，聖誕假跟團到中國大陸旅遊的人數比去年增加了兩成，而且價錢合理，所以中國綫旅行團在節日期間的競爭力較强。旅遊業人士都寄望下一個旺季，即農曆新年的生意有所增加，他們認爲屆時的生意可較去年增加百分之五至百分之十，不過暫時的報名人數仍不大理想。

聖誕大餐垂涎欲滴
五星酒店高價逾千
級數不同餐費有別・男士衣着務要執正

（特訊）今天是聖誕前夕，也是普天同慶日子，吃聖誕大餐相信是主要項目之一，特別小孩，這更是不可放過機會，既有豐富晚餐，通常還有玩具禮品。確是最快樂的日子。

在各行業中，酒店是很重視這個節日，無疑是「搵眞銀」時刻，今年還提早做廣告宣傳，煞有介事，一些五星級酒店，無不作出特別聖誕輝煌裝飾。

港九以至新界的各大主要酒店，爲聖誕節安排的各項歡樂節目，最重要自然是聖誕大餐，餐舞會、歌舞表演、樂隊演奏及魔術等，添增更多歡樂氣氛。

今年聖誕大餐及餐舞會的每位收費，當然按酒店等級及服務而有別，一般由二、三百元至八、九百元，豪華的五星酒店，聖誕前夕大餐高達一千多元，還是很早預訂滿座。

同時，聖誕前後與聖誕日當天的收費也有分別，而且大致上多是小童的收費酌減，但也有部份酒店卻是大小同價，所以選擇酒店的節目時，最好先打聽清楚，通常晚餐又比午餐貴。

今年各酒店安排的聖誕餐及餐舞會節目，也有用自助餐形式進行的，尤其是在餐舞會中食自助餐，更添幾分自由自在感，另有一番情趣。另一方面，部份大酒店的晚餐與餐舞會是要求顧客「執正」，要打呔穿上禮服出場，例如半島的吉地士露台扒房及露台廊。

除此之外，香格里拉酒店的瑪高餐廳也要求光顧平安夜晚餐的男士穿西裝，訂座前也要弄清楚，避免臨時尷尬。另外一些酒店安排的許多聖誕節目中，也有一些是會令顧客獲雙料娛樂，例如在舉行的午、晚餐及餐舞會時，將會派出聖誕老人贈送禮物，對象當然以小姐及小朋友爲然。

上圖聖誕大餐，齊來吃火鷄

「蝴蝶君」眞人眞事改編
香港話劇團下月初演出

（港訊）香港話劇團於下（一）月初，將根據一個眞人眞事個案改編而成的話劇搬上舞台，作爲參與一九九二年香港藝術節節目之一。該劇名爲「蝴蝶君」，由導演鍾景輝翻譯成中文版本，並在港以粵語首演。鍾景輝表示該劇曾於東京及新加坡以英語演出。

「蝴蝶君」曾榮獲一九八八年東尼獎最佳劇本獎，由華裔年青劇作家黃哲倫從普契尼的「蝴蝶夫人」取得靈感而編寫這齣備受注目的舞台劇本。

該劇描寫一位已婚的法國外交官與京劇男花旦的一段戀情，而二十年後兩人同被控間諜罪名，是一齣充滿戲劇性的話劇。

鍾景輝說：「因劇中有兩段由男花旦演出的京劇『盜仙草』片段，話劇團將特別邀請京劇名家李少華指導練習功架及化裝。」

鍾氏更表示在挑選兩位主要演員時，對是次演出十分重要。外交官的心態極難演，男花旦既要男扮女，也要演男兒身。

一番遴選後，法國外交官蘭尼・賈馬里由葉進飾演，而潘煒强則飾演京劇男花旦宋麗玲。「蝴蝶君」演出由市政局主辦，將於一九九二年一月三至七及九至十三日晚上七時三十分及一月四、五、十一及十二日下午二時三十分在香港大會堂演出十四場。

除一月十一日兩場門票外，各場門票爲五十、七十及九十五元，在各城市電腦售票處發售。一九九二年一月十一日爲「香港日」，該日兩場門票將另行發售。

詳情請參閱香港藝術節訂票指南及宣傳單張。預訂門票可致電七三四九〇〇九，查詢節目詳情則電八五三二六三四。

國泰航空公司
勞資談判繼續
班機維持正常

（特訊）國泰航空公司公關經理梁路旋昨晨表示：資方與勞方仍會繼續談判，但她不肯證實雙方是否在昨日上午舉行會議。

梁路旋又形容公司對談判可取得成果是感到樂觀的，否則便不會繼續下去。她並稱談判並無期限，將持續至雙方取得協議爲止。

國泰部份機艙服務員在周六晚得悉談判破裂後，曾一度採取工業行動。

梁路旋表示：據她了解現時未有再發生任何工業行動。而昨日一切離港及到港的航班亦維持正常。

至於航空公司是否有準備緊急措施應付機艙服務員一旦採取大規模工業行動所帶來的影響，她表示現階段談論是否安排緊急措施並不恰當。

小評

聖誕大餐反映經濟氣候

今天十二月二十四日，是聖誕前夕平安夜，這是個歡樂日子，大小工商企業機構辦公室，不成文習慣都提早下班，好讓他們的僱員多點時間安排平安夜的歡樂節目。

按照往年，聖誕節最熱門節目是五星酒店的聖誕餐舞，各大酒店老早精心安排迎接佳節，只是在通脹凌厲下，聖誕大餐價錢水漲船高，等級不同，價錢有別，不過等閒都從三二百以至最高級的千元過外，一家大小消費不輕，據說今年的聖誕餐舞會市道遜於去年，反映了今年的經濟情況，聖誕大餐正好是本港經濟氣候寒暑表。

還有另一個反映經濟氣候的寒暑表是旅遊團，聖誕節本是一年中的旺季，今年外出旅遊人數據說下跌了一至二成，此外，往年聖誕外遊照例加價，今年則許多旅遊綫也不敢加價。

平安夜賞燈飾快樂平安

經濟呆滯，市民消費力弱固然是主因，但是業內人士認爲：還有另一個主因是樓價飛升，市民爲求安居樂業，以置安居爲第一目標，因此，普羅大衆，家家戶戶都負上了分期供樓的重擔，家家戶戶都要分期供樓，所有額外消費都成爲節省項目，消費行業大吹淡風的形勢正在不斷擴散。

不過，平安夜不一定要追求高昂的消費節目，在尖東、中區，到處都是銀花火樹，璀璨奪目的聖誕燈飾，平安夜賞燈飾是闔家歡樂的最佳免費節目，但願聖誕節平安夜，人人快樂平安。

愛秩序村封僭建物
拆卸工程即將展開

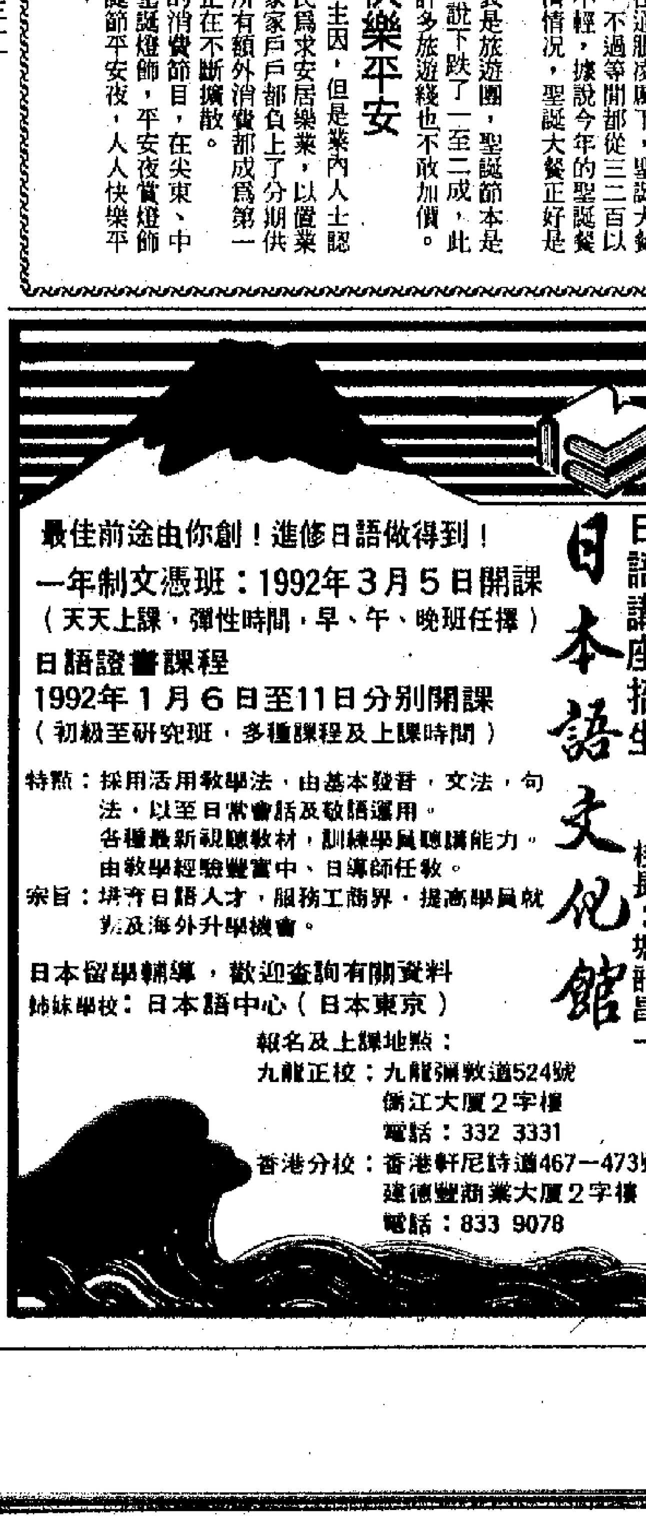
（特訊）建築事務監督擬封閉香港筲箕灣一幢樓宇的僭建物，以便在不影響住戶及公衆安全的情況下予以拆卸。

僭建物位於愛秩序街一及三號和筲箕灣道三六九至三七三號愛秩序樓C座十二字樓對上的天台。

當局根據建築物條例擬於明年二月二十五日向香港地方法院申請封閉令的通告，已昨日在有關樓宇張貼。

拆卸僭建物的工程可望於封閉令發出後隨即展開。

今日各版專欄：「今時今事」、「神州遨遊」、「屋宇天地」。



華僑日報 1992 香港年鑑 編印
補查港九工商各業啓事
已在編纂中祈速將表填妥寄回以利排印

敬啓者：本報編印之一九九二年香港年鑑（第四十四回）內有「工商」、「醫療」、「學校」、「社團」等名錄，早經分別寄出複查表，並蒙熱誠協助填妥寄回，至深感幸！現正陸續整理編纂中，爲使因拆舖遷移而無法收到該複查表者能夠補填，及使新設各業商行亦能將其名號列入，加强業務上之宣傳與聯絡，特將各業調查表在本欄刊登，以免遺漏，已接獲複查表者，亦希速將表格填妥寄回，至盼各界人士留意爲禱！

1992 香港年鑑各業調查表

（表內①至③全用六號字登出免費）

請在本欄內填明：「醫療一覽」、「學校實錄」、「社團總覽」、「工商名錄」或某種行業。以便參考按類編入。

①名稱	②地址	③電話	備註
本項用六號字登出免費，若特別用四號方頭大字登出，一行限六個字收卅元，兩行限十二個字收五十元，最多限登兩行。			（請簡略列明有關行業以便分類編排。）

本號名稱請用四號方頭大字　個字共　行登出（簽名或蓋章）
本號願照章繳交排印手續費　元正茲將　銀行第　號劃綫支票（支票請書明支付華僑日報「香港年鑑」並加劃綫）一紙奉上祈將收據依址寄回
年　月　日

（名稱、地址、電話等項如有變更，請將新名稱、地址、電話函華僑日報出版部「香港年鑑」以便改正。）

1992 香港年鑑 預約訂書單

敬啓者：茲依貴報優待辦法預定精裝一九九二年香港年鑑一册，每册定價港幣壹佰元正，（實交港幣捌拾元），茲將　銀行第　號劃綫支票一紙付上，（支票請書明支付「華僑日報」並加劃綫）祈將收據及「取書單」依址寄回爲荷！

此致
華僑日報社

訂書人　簽名或蓋章
地址：
一九九一年　月　日

（注意：本定書單所訂優待辦法至一九九一年十二月底止，逾期無效）

（無意預定者不須塡此表）

削減經費千六萬 不影響社福服務

簡德倫强調重新調配人力資源

諮詢個別志願機構非架空社聯

（特訊）社署否認架空社聯，諮詢個別志願機構，至於一千六百萬元，是從每年基本經費削減，將不會影响現有服務，而明年會有四千四百三十萬元新增服務經費。

社會福利署署長簡德倫昨在記者會上表示，削減一千六百萬元經費，可從調配人手改善，如通過重新調配，減低薪金不少的行政人員。他又鼓勵志願團體，向社署遞交有關建議書。

對於社聯總幹事許賢發批評，社署架空社聯，個別諮詢志願團體的做法，社署副署長顧楊念慈指出，志願團體均各自有獨立的管理及運用人手的方式，各團體存在空缺職位有異。所以，跟一百六十多個機構個別接觸，非架空社聯，主要是針對不同團體，重新調用資源及職位，旨在節約。

有批評只諮詢董事局成員，而非管理階層，顧太解釋，政府提供機構一筆金錢，與機構決策人決定如何使用資助款項，是兩重關係，不得混爲一談。

她又承認，從前未有個別諮詢志願團體，理由是首次提出節約政策。

署長簡德倫謂，是次一千六百萬元基本經費不是削減，只是節約以及重新調配人力資源，亦不會影响現存各項服務。財務科原來要求社署今年度節約六千一百萬，現只達目標的兩成半，但相信可獲接納。社署已爲明年新增服務，要求四千四百三十萬元撥款，各項服務包括老人宿舍，庇護工場等。但費用仍有待明年三月立法局通過。

有關減省未來開支，社署預備使用電腦化處理個案，估計可減少八十個職位，而現有老人及傷殘人士的交通接載計劃中，政府資助一半經費的比例，望可減低，增加另方面的慈善捐助。

托兒服務方面，配合家長需求，將試行改以時間計算費用，再決定可否實施。

簡德倫承認，衛生福利科仍受壓力減低開支，但他保証社會保障計劃不會削減，而公共援助則按物價升幅而作出檢討。（欣）

圖：簡德倫明言，節省社會福利基本經費，不會影響現有服務。（本報記者攝）

個別團體與社署洽商 社聯不反對但存懷疑

成員機構要求社聯肩負代表角色

（特訊）香港社會服務聯會並不反對個別志願團體，與社會福利署直接商談政府爲削減福利開支等有關問題。昨日，社聯總幹事許賢發、社會福利開支工作小組副主席吳水麗召開臨時記者招待會。

會上，社聯總幹事許賢發表示，屬於社聯機構的成員應互相團結，互諒互讓。許氏稱，昨日該聯會爲政府削減社會福利開支之事，召集屬下受資助的機構前來參加由社聯主持的社會福利開支工作小組會議，出席是次會議的機構成員，佔總出席率的百分之七十。會議上，有關成員認爲，社聯應繼續堅負起，其一向負起及履行的目標與責任。即是社聯應擔當起代表各自願機構的角色與社署商討，有關削減社會福利開支事項。

許賢發對社署直接與個別志願團體協商有關如何削減社會福利開支問題，抱着懷疑態度。他表示，爲何政府不透過社聯與各機構接觸，而個別性地聯繫，共同商討削減福利經費事宜。他稱，該會每年有百分之八十的資助經費，是來自政府，政府並設有善加利用社聯作爲聯絡，各自願機構的橋樑，是否有意架空社聯，在各志願機構中的領導地位，並且無形間浪費政府原有的資源，這是政府的諸等舉措甚爲令人費解。（文）

能探測交通流量控制綠燈時間

新區域交通控制系統 九龍及荃灣即將設置

（特訊）九龍及荃灣區短期內實施一套對道路網絡之實際交通流動水平，能作出充分反應的新區域交通控制系統。

該套新系統將代替目前之九龍區域交通控制系統，並將伸展至荃灣新市鎮，作爲將區域交通控制系統有計劃地擴展至新市鎮的第一步。

該系統將在未來十二至十五年內爲九龍、荃灣、葵涌及青衣所有道路交匯處之交通燈，就其控制、監察及有效操作提供更高之效能及設施。

目前的系統是根據以往觀察所得的交通數據而提供接近各道路交匯處之綠燈時間，而新系統則會對道路網絡實際交通流動水平作出充分反應。

設於九龍及荃灣新市鎮道路網絡的重要道路交匯處之交通流動水平，將由埋在地下的探測圈加以量度，然後再將資料傳送至中央電腦，再決定及實施控制之交匯處的每個交通燈綠燈時間，以減少對道路使用者之延誤。

運輸署副署長彭孝忠昨日與澳洲AWA有限公司的代表簽署價值一億四千三百萬元的合約，以裝置該項系統。

運輸署發言人表示，研究顯示現時的九龍區域交通控制系統與沒有該系統的個案比較，使九龍的道路使用者行程時間減低約百分之三十。

他說，該系統因設有最新而且具動力之感應特性，預料可使九龍、荃灣、葵涌及青衣等區的道路使用者更多方便。

該系統將有兩個中央交通監察及控制中心，總部設於九龍，分處設於荃灣。

發言人說：「根據該合約，在荃灣實施的區域交通控制系統將於一九九三年中完成。屆時，所有在荃灣及葵青區爲數約一百個的交通燈，將受制於荃灣控制中心之分區域交通控制系統。」

發言人補充說：「在九龍方面的交通控制系統將於一九九四年完成並將控制該半島約四百五十個有交通燈號的道路交匯處。」

該新系統亦正如現有的系統一樣，將裝有設備爲緊急車輛提供特別「綠色訊號」路線，使其迅速趕到發生事故地點。它亦會提供經改良的設備，以收集及保存各類交通流量資料於中央資料室，以備運輸署及其他人士之用。

圖示：市政局主席梁定邦醫生（右六）昨日與香港學界體育協會，進行關於建議中香港政府大球場重建計劃的會談，梁醫生在會後與協會代表葉敬平握手。昨日出席會議的市政局議員包括王敏超（中）及陳國明（左五）。

市局討論大球場改建修訂計劃

大坑東建新運動場 學界代表全力支持

（港訊）市政局主席梁定邦醫生昨日與香港學界體育協會及香港津貼中學議會的代表，就建議中的香港政府大球場重建計劃進行會談，取得完滿的成果。

會談歷時兩小時，結果令人鼓舞。香港學界體育協會及香港津貼中學議會代表，在會上表示支持市政局爲本港學校提供足夠體育設施以代替政府大球場。

梁醫生在會上表示體會到學界對大球場取消田徑跑道的關注。他說，市政局經與政府及英皇御准香港賽馬會進一步商討後，並將於今日在其轄下重建香港政府大球場工作小組會議上提出一項修訂計劃供各委員討論。根據修訂計劃，市政局將在九龍大坑東興建一個有八條跑道及一個可容納二萬人的觀衆看台的新體育場館，藉以代替政府大球場，作爲一個永久的體育設施。

短期內，市政局亦計劃改善港島的香港仔運動場，增加其座位數目至一萬二千個。與此同時，市政局會開放更多體育場地以供學校優先預訂作學界運動之用。

會上，香港學界體育協會及香港津貼中學議會的代表表示全力支持是項修訂計劃，但他們均希望如有可能大坑東新運動場的興建，能與政府大球場的重建計劃相應發展，盡快完成。

出席昨日會議尚有市政局重建香港政府大球場工作小組主席王敏超及市政局議員陳國明。

論壇

李鵬印度之行（上）

本報特約評論員 鍾弋

中國國務院總理在一九六零年離開印度以後隔了三十一年之久重新於十二月十一日踏上印度領土，印度各界所知，上次訪印是乾爺周恩來總理，這次繼塵而來的是繼子李鵬總理，雖然時過境遷，也還有一脈相承，記得一九八八年十二月印度總理拉吉夫甘地訪華時，鄧小平握着他的手緊緊不放說：五十年代曾歡迎過祖父尼赫魯和他母親英迪來華的貴賓是第三代家人，東方傳統的祖祖輩輩可謂別有風味。

李鵬自己說，這次到印度是「回訪」上次拉甘地的訪華，那是一次劃時代的創舉。甘地當時不顧國內外的强烈反對，決心讓中印關係解凍，他對自己的親密助手外交部國務部長納特瓦爾辛格說：「我跟中國無冤，我不記一九六二年的舊賬。」這就爲世界兩大人口最多的國家之間化干戈爲玉帛鋪平了道路。

這次李鵬總理訪印，新德里朝野可以說是一片歡迎之聲，和上次對甘地總理訪華時的批評埋怨形成對比，飲水思源，李鵬是從甘地所打下地基的大路上走過來的，可惜甘地已不在世，李鵬在公開和私下的談話中多次對拉吉夫表示懷念，他到新德里第二天就專程走訪甘地的遺孀蘇尼亞，並向拉甘地基金會捐贈美金兩萬元，雖然數目不大，也是禮輕人意重，何況對資金無着的這一新基金會也正是雪中送炭。

自從天安門事件以後，以印度爲基地的西藏獨立運動甚囂塵土，一個月以前中國四川歌舞團在新德里演出時，藏民衝進會場，弄得不歡而散，這次李鵬來訪，正是藏民借機反華的大好時刻，中方已預先得到報告，一方面敦促印方制止藏民鬧事，另一方面把李鵬的訪問安排得禁衛森嚴，深居簡出，印度政府也抓了一些藏民領袖，搞了幾天捉放曹，住在印度總統府的李鵬每次出外，沿途車輛長時期受阻，給德里市民帶來很多不方便，西方各通訊社報導藏民的示威抗議比報導李鵬的活動更爲起勁，不知情的西方世界，眞還以爲李鵬之行是大出洋相哩！

其實李鵬並未浪費時日，雖然對印度的名勝古蹟連走馬觀花都沒有過目，却對印度上層各界進行了廣泛的接觸，在他所見到和談過話的人中間留下了較深刻的印象，他那滿頭黑亮得有點不自然的頭髮，那紅光滿面的容貌，那西裝革挺的（有時也着中山裝的）勻稱的身材，那不卑不亢而應付自如的舉止，和香港某些雜誌所描繪的形象眞有天壤之別，雖然不能和周恩來的瀟灑豐姿同日而語，但也不失大國領導人的風度。

十二月十三日，李鵬在他唯一的公開群衆性活動——對印度各界精英闡述中國政策的報告會上——不唸稿子，認爲「發展中國家應該把命運掌握在自己手裏」「五項原則應該成爲國際新秩序的基礎」。他頗有意和印度領導人緊密合作建立起一個政治與經濟世界新秩序，這一點在李鵬十六日離開時兩國發表的聯合公報中得到充分反映。

李鵬在講話中還澄清一些誤解，在西藏問題上也說中央政府從沒有向西藏收過分文，却對西藏撥款總共一百八十億人民幣，西藏過去幾世紀以來人口數目停滯，但近四十年來增加了一倍，平均壽命由五十年代的三十五歲增加到現在的六十五歲，他再次重申中國政府的大門向達賴喇嘛敞開，準備跟他談判除了西藏獨立以外的任何問題，他要印度人士別把中國的開放政策誤認爲只對西方開放，中國對印度，對發展中國家同樣開放，而且要向印度學習各種經驗。

恒河長江流水滔滔從不同海岸到太平洋中匯合，早在一千多年以前兩國文化在佛教大乘的推動下在中國以至後來在整個東亞產生了一種中印合璧的新文化，從唐朝詩人開始中國文人就生活在天堂，塵世和地獄各種豐富的想像之中，還有「恒沙」「剎那」「三千大千世界」。一晚印總理拉奧在歡迎宴上致詞，給了中國與印度的精神禮物。中印兩國歷史文化關係，材料引自中國歷史記載，使帶美國口音的年輕中國翻譯無法將中國古典名詞還原，這也爲今後發展中印關係提供一個新的側面。（待續）

大亞灣核電站工程 港核投否認出錯誤

建造符合法國安全標準

（港訊）香港核電投資有限公司（「港核投」）就媒介報導大亞灣核電站質量及安全標準一事，重申大亞灣核電站的建造一向符合法國的質量及安全標準，該標準從未有所妥協，將來亦絕對不會。

港核投發言人表示，由於大亞灣核電站核島的輔助管道安裝工程量大，系統接口複雜，加上要通過詳盡的質量程序和存檔閱核，工程進度計劃需作實際及謹慎調整，確保遵循規定的質量程序，有關調整未涉及任何的工程錯誤。

現場設計變更是工程建設程序的一部份，是根據法國的建設守則提出申報。

同類型的九百兆瓦核電站的現場設計變更紀錄約爲三萬次。因此，大亞灣截至目前所提出的二萬二千次現場設計變更乃屬正常。

發言人說根據現行的嚴格質量保証程序，大亞灣的現場設計變更程序從未有所放寬。

發言人並指出，工期的調整無疑會對工程的財政預算有所影響，但應可爲目前預算內的一筆應急基金所抵銷。

反對減經費 大聯盟請願

（特訊）「削減社會福利開支大聯盟」五名代表昨日聯袂到社署總部要求社署署長簡德倫，同時遞交請願信，反對削減社會福利經費。大聯盟發言人吳文穗在開會前指出：連日來社署透過電話聚會途徑，個別游說服務機構之董事局成員，而並非負責日常運作的行政人員，要求彼等在各項社會服務中削減人手，以便達到港府收緊社會福利開支的目標，聯盟認爲這樣做法不公平。

尖沙咀建架空鐵路 市局關注影響環境

（特訊）市政局研究尖沙咀興建架空鐵路建議的工作小組昨日開會，會後小組主席周永成稱，他們很關注財團興建架空鐵路會造成的環境問題，影響附近的民住設施。他們亦不滿意財團提供的資料太少，就這些資料來源感到這些建議對市政局爲市民建設的設施會構成頗大的影響，例如休憩地方，文化中心及九龍公園等。市政局已向財團提出關注的地方及邀請財團再提其他建議予市政局考慮。

誠聘新聞記者

本報港聞版招請新聞記者多名，有意從事新聞業者，不論男女及經驗，具大專程度請書個人履歷函寄華僑報信箱75號，信面請書「應徵記者」字樣。

劉山青獲釋時間 鄭華表示不知道

劉氏父母昨已赴穗等候

（特訊）新華社香港分社副社長鄭華說，尚未收到關於本港居民劉山青被釋放的確實時間，他又說，釋放劉山青係中國內司法部辦理。

鄭華昨日出席一個公開場合後被問到，就有關港人劉山青將會在什麼時候獲得釋放，他說，他不知道劉山青現時的狀況，也不知道劉山青在何時何地會獲得釋放。鄭華又指出，這些事係由國內司法單位去處理。

劉山青於十年前在大陸被控以反革命罪判監十年，到今年十二月二十五日剛好是十年刑期完滿，但至目前，有關當局仍未正式通知其家人釋放時間。不過，劉山青父母已在昨日赴廣州等待劉山青獲釋。

海港發展將影響航綫

港澳及中港兩碼頭 下世紀須遷大嶼山

（特訊）大嶼山港口半島及西面海港發展將會影響現時部份海上航綫，現有港澳碼頭及中港碼頭可能要於廿一世紀搬遷到大嶼山。

土木工程署港口發展處總工程師薛楠孫稱，港府已聘請顧問公司研究大嶼山港口半島及西面海港發展，包括興建一個新貨櫃碼頭，避風塘及防波堤，預計明年二月有初步結果。

他表示，工程的興建會影響部份現有的航綫，例如至二〇〇一年，坪洲及愉景灣的航綫便會受影響而需繞較遠的航道，另外由於當局估計在廿一世紀時，海上交通會非常繁忙，因此有需要將港澳碼頭搬離港島，考慮的地點包括大嶼山、貝澳、東涌，以及赤鱲角新機場，而現時中港碼頭的部份航綫亦可能要搬遷，但搬遷的實際時間會視乎廿一世紀海上航運情況，與大嶼山港口半島的發展速度。

防止兒童獨留在家 團體促訂護幼計劃

（特訊）九個團體及工會八名代表到南局，回應「防止兒童被獨留家中無人照顧的措施」的立場，立法局議員認爲，若成法例，須先具備完整的客觀條件，和針對眞正疏於照顧兒童的父母。而現時社署暫時接到四十八份諮詢文件。

請願代表認爲，港府須重新檢討政府在照顧兒童的責任，以及現行護幼服務的發展和推行情況，此外，要制訂出全面的護幼計劃情況下，立例的措施才可產生效用和有其合理性。（欣）

申請酒牌通告

茲特通告：現有羅進發，大嶼山梅窩大地塘村80號2樓爲設於大嶼山地段2852丈量約份316號嶼南道2咪半貝澳村海風客店地下B座之海風客店，向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌，附加批註事項爲酒吧。任何人士如獲悉任何理由，認爲不應批准此項申請者，請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並附聯絡地址電話，然後呈交新界沙田排頭街1至3號區域市政局大樓9字樓區域市政局酒牌局秘書收。

日期：一九九一年十二月二十四日

欖勿弟兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER L.T. ACTION NO. 1393 OF 1991 準於一九九一年十二月二十四日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍東道門牌一〇八三號樓下 NG KUEN HOI (NATURE OF GOODS- WASHING MACHINE, CLOTHING, COLOUR T.V. 貨物性質——洗衣機，衫，彩色電視）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下檔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二零二二四

欖勿弟兄拍賣行拍賣 PHAIBUL SOMBAT MARBLE CO. LTD. 之雲石廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 3944 OF 1991 準於一九九一年十二月二十四日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界屯門丈量約一三〇地段一一八〇B — PHAIBUL SOMBAT MARBLE CO. LTD. (NATURE OF GOODS- MARBLE TILES 貨物性質——雲石）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下檔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二零二二四

欖勿弟兄拍賣行拍賣分體冷氣機電視音響理髮器廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 3919 OF 1991 準於一九九一年十二月二十四日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界沙田沙田正街（譚晋）門牌三號——九號 HILTON PLAZA 第一層舖位一D CHAU YUK KIN (NATURE OF GOODS- SPLIT TYPE AIR CONDITION, HAIR DRESSING MACHINE, ETC. 貨物性質——分體冷氣，理髮器各物）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下檔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二零二二四

香港最高法院 高等法院破產訴訟案 一九九一年第B四四四宗

關於：迎新經營日利製衣廠

申請者：國際布業公司

有關一份在一九九一年十二月十八日發出的破產申請書

致：迎新經營日利製衣廠

啓者：國際布業公司貿易於九龍觀塘成業街十至十三號華成工商中心二字樓單位查已經在香港最高法院發出一張破產申請書，又法庭命令此副本破產申請書及副本代覆命令有效之送達只須刊登此通告在南華早報一天及華僑日報一天，又該申請書將在一九九二年一月八日星期三上午九時卅分在法院進行聆訊，閣下需要在當天出席，若有不出席者，法庭可進行缺席聆訊而向閣下發出接管命令。若有需要查察申請書閣下可以向法庭申請。

一九九一年十二月二十四日 經歷司 貝士

勝訴人代表律師陳黃林律師行 香港中環遮打道歷山大廈十六字樓

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚九時半後電：五四九九三弍七容先生洽

香港政府公佈

運輸署公告 臨時封閉中區賓吉道

茲公布一九九一年十二月二十七日上午十時起，暫時封閉賓吉道由門牌三十號至其與山頂道交界處之間一段，禁止所有車輛駛入，爲期約五天，以便進行道路重建工程。有關地點將有適當交通標誌展示，以指導駕駛人士。

運輸署署長 蕭炯柱

運輸署公告 禁止學習司機駕駛之機動車輛駛入藍塘道與大坑道交界處

茲公布由1991年12月26日上午10時起，除公衆假期外，逢星期一至六上午7時30分至下午7時30分，學習司機駕駛之機動車輛一律禁止駛入藍塘道近其與大坑道交界處。有關地點將設置適當交通標誌，指示駕車人士。

運輸署署長 蕭炯柱

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定2年，其後按季續租

新界葵涌第38區葵福路

租約第3176 K&T號

面積：（約）3750平方米

作收費公衆停車場（包括拖頭，但不包括裝上拖架的貨櫃車，不論是否載有貨櫃。）

截標日期：1992年1月3日正午12時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界葵青地政處、香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定2年，其後按季續租

新界葵涌第38區葵福路

租約第3132 K&T號

面積：（約）3700平方米

作貨倉用途（但不得存放危險品或廢金屬）

截標日期：1992年1月3日正午12時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界葵青地政處、香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定3年，其後按季續租

新界元朗橋頭圍

租約第1167及1168號

面積：（約）各3150平方米

供配製泥凝土及／或配製瀝青，包括存放、分發及售賣沙、碎石、水泥及鋼筋，但不得進行碎石活動。

截標日期：1992年1月10日正午12時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界元朗地政處、香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定3年，其後按季續租

新界粉嶺軍地（毗連第83約地段第101及102號）

租約第777號

面積：（約）4525平方米

供承租人露天存放貨物，但不包括：

（I）存放貨櫃；

（II）存放水泥／沙；

（III）存放危險品條例第3條或其修訂條例或取代條例界定之危險品；

（IV）存放待出售或處置之車輛；

（V）存放待拆卸之車輛；及

（VI）存放廢金屬；

截標日期：1992年1月10日正午12時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界北區地政處、香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定1年，其後按季續租

九龍牛池灣豐盛街

租約第KX-1725號

面積：（約）1650平方米

作露天存貨用途（貨櫃除外）及／或作收費公衆停車場，供停泊現時根據道路交通條例領有牌照的車輛（不包括裝上拖架／車身底盤的貨櫃車）。

截標日期：1992年1月3日正午12時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到九龍上海街250號油蔴地停車場大廈十一樓九龍東區地政處或香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署。

誠聘 夜班熟手倉頡輸入員

薪優，每周工作六天

有意電：日：五四九〇八八二 黃 夜：五四七〇一九〇 陳

新界沙田167號地段瑞峰花園 業主會議通知書

遵照香港法例第三百四十四章多層建築物（業主法團）條例第三及第五段

茲通告定於一九九二年一月十日（星期五）晚上九時正假座瑞峰花園平台網球場舉行上述大廈業主會議，以便商討及即席通過下列議案：

1. 設立不少於五位業主組成之大廈管理委員會。
2. 選舉管理委員會主席乙名，秘書乙名及其他委員。

召集人：李業燦 何國新 寶利洋行 李偉強 顧國樑 譚國鑾 曹國良 林光宇 曾錦榮 張仕釗 黃國霖 謝敏達 鄭傑焜

一九九一年十二月二十四日

香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或依賴該等內容而引致之損失承擔任何責任。

Chia Tai International Limited 正大國際有限公司

（於百慕達註册成立之有限公司）

一九九一／九二年中期業績報告

Chia Tai International Limited董事會欣然宣佈，截止一九九一年九月三十日止六個月期內本公司及各附屬公司（"集團"）之未經審核綜合業績與一九九〇年度同期比較數字如下：

■ 綜合業績

截至一九九一年九月三十日止六個月（未經審核）

	截至九月三十日止六個月 一九九一年 港幣千元	一九九零年 港幣千元
營業額	27,131	7,383
減除特殊項目前之溢利	2,870	3,770
特殊項目	2,216	—
減除特殊項目後之溢利	5,086	3,770
聯營公司之虧損	(215)	—
	4,871	3,770
稅項	(850)	(818)
股東應佔溢利	4,021	2,952
每股盈利（仙）	1.25	1.09
每股資產淨值（元）	0.82	0.80

註：

(1) 遵照香港公司條例第一百六十六章進行之協議計劃，已於一九九一年九月廿五日生效，而正大國際（香港）有限公司正式成爲本公司的全資附屬公司。改組後的集團被視爲一繼續經營之個體。因此，截至一九九零年九月止六個月及截至一九九一年九月止六個月經營期間的綜合業績是基於現存組織結構在上述兩段期間內都實質存在的基礎上建立的。

(2) 特殊項目乃指期間從出售投資物業所得之溢利。

(3) 集團稅項乃按現行稅率百份之十六點五（一九九零年：百份之十六點五）及期內在香港賺取或源自香港之估計應課稅溢利計算。聯營公司並無就稅項提出準備，因該等公司本年度並無應課稅收入。

(4) 每股盈利乃按股東應佔綜合溢利及期內已發行股本加權平均股數322,353,961股（一九九零年度：270,526,284股）計算。由於附於認股權證及行政人員優先認股權之認購權並不會攤薄每股盈利，故經全面攤薄之每股盈利數字將不予披露。

■ 股息

董事會建議不派發中期股息（一九九〇年同期：無）。

■ 前景

董事會深信集團在一九九一至一九九二年度將有良好進展，在一九九一年內，董事會逐步出售集團在香港的非核心物業組合，目的在使集團能夠着眼於泰國及亞洲其他地方的物業及有關發展項目。

雖然現時泰國經濟發展速度減慢，董事會對泰國的基建及物業發展項目的前景仍充滿信心，台灣時時樂餐廳的經營亦會持續擴大。

經過近期對一些香港物業的出售，令本公司擁有鞏固的財務基礎，使本公司有能力進行區內新的物業及投資項目。

主席 謝國民

香港，一九九一年十二月二十三日

……一也忙，……他們多出售聖誕帽，今年聖誕帽特別加上一盞閃……並無在此當值驅散這些熱鬧氣氛，也可算是識做。然而，假若這些衆職小販藉此擴散開去，市政總署便要關注了。

花……夜安 飾燈 氛……

……請勿企近。此外，市政總署對於這種情況也容忍，一般事務隊……

今年聖誕大餐及舞會的每位收費，當然按酒店等級及服務而有別，一般由二、三百元至八、九百元，豪華的五星酒店，聖誕前夕大餐高達一千多元，還是很早預訂滿座。

同時，聖誕前後與聖誕日當天的收費也……前也要弄清楚，避免臨時尷尬。另外一些酒店安排的許多聖誕節目中，也有一些是會令顧客獲得娛樂，例如在舉行的午、晚餐及餐舞會時，將會派出聖誕老人贈送禮物，對象當然以小姐及小朋友爲然。上圖聖誕大餐，齊來吃火雞

（注意：本定書單所訂優待辦法至一九九一年十二月底止，逾期無效）

地址：

一九九一年 月 日

成立跨部門專案小組 查海運大廈可疑火警

火場仍然封閉管理公司通宵清理
聖誕購物旺季商戶損失難以估計

（特訊）警方人員、政府化驗師，及消防處已成立一個專案小組，調查前日傍晚發生尖沙咀海運大廈二樓可疑三級火警。

昨日上午調查小組重返發生三級火現場調查，及檢走被焚燒過物件返化驗所進行化驗，昨日火場附近仍然封鎖，一些希望返回現場商舖點算損失，惟不得其門而入。

該場三級怪火，發生於前日五時許，當時開設於尖沙咀海運大廈商場二樓二八一室傢俬公司突然起火，火場濃煙密佈，有關人員到場需將商場內約一千人疏散，其中三人吸入濃煙感到不適送院。

起火傢俬公司被燬嚴重焚燬，商場多處遺下水漬及瀰漫濃烈的燒焦氣味，二樓及一樓接近起火地點，約十多間店舖昨日仍被警方封閉。由於現為聖誕購物旺季，受影響商戶損失難以估計。負責海運商場的管理公司發言人昨日表示，火警撲熄後，管理公司亦派出人員進行通宵清理工作，至於何時重開被波及商場，目前仍未知數。受火警影響店舖損失，有待重開始點算。

另一方面，海港城管理有限公司執行董事許堅信昨天就前晚海運大廈發生之火警發表談話。

他表示：「火警大概在星期日下午六時於海運大廈的盡頭發生，起火原因現仍在調查中。海運大廈昨天照常開門營業。由於受到煙和水的破壞，位於海運大廈盡頭的若干店舖將需要封閉一段短時間。」

海港城管理有限公司前日徹夜不停趕工清理現場，盡量使更多商店能夠開門營業，方便購買聖誕禮物的顧客。店內受到煙或水破壞的零售租戶，應立刻與其的保險公司聯絡。海運大廈已在大門特設一詢問處，解答租戶有關問題。

大角咀金鋪近月來第三度遇劫

四悍匪掠六十萬金飾 挾持私家車鳴槍逃逸

（特訊）四名持槍匪昨傍晚闖入大角咀一間金鋪打劫，掠得六十多萬元金飾，在路邊騎劫一輛私家車逃去，並鳴槍一響阻嚇追兵，事件中無人中槍，但一名孕婦被推落車受驚送院。

劫案發生之現場為大角咀松樹街廿四號多喜金鋪，該金鋪於近月第三次遇劫。

昨晚六時廿分，四名劫匪分持兩槍衝入金鋪內，指嚇四名職員，喝令打開飾櫃，劫匪掠得六十萬元金飾，得手奪門而逃。

四匪首先擬截停路邊一輛的士逃去，惟司機機警，逃出車外走避，四匪無法得逞，轉而走過對面馬路截停一輛私家車EP五七×六，當時私家車上有一對夫婦，劫匪以槍柄撞車窗玻璃，並以槍威脅打開車門，車主在威脅下迫於開門，四匪登車並將廿三歲車主盧×成之廿一歲妻子麥×珍推落車，由於麥婦懷有四個月身孕，一度受驚。

四匪指嚇車主開車，並在車內向外鳴槍一響以阻嚇職員追出，私家車被脅持駛至塘尾道登打士街停下，四匪落車挾金逃去無蹤，車主見賊逃去後，隨即將車駛回案發金鋪現場找回妻子，見妻子只受驚一場才放下心頭大石。

警方接報到場調查，將受驚之孕婦送院，並在旺角一帶兜截劫匪，惜無結果。（合）

上圖：在金鋪劫案中被歹徒騎劫私家車的夫婦，無恙離去。下圖：警方在遭被劫的金舖展開調查。（本報記者攝）

大學士論壇

走私「羅生門」的經濟分析

香港理工學院商業學系副主任 廣東省人大代表 劉佩瓊

深圳與香港在邊境水域追截船隻已經兩度發生不愉快事件。香港水警的故事是在習慣航道附近受深圳邊檢人員以槍指嚇，阻止追截。深圳人員則表示以正常方式執行任務，只是港方橡皮艇已進入其水域一千餘米，因而發出信號，示意對方折返香港水域。

其中蘊藏的指責是：有人懷疑深圳地方邊防個別人士包庇走私；又有人懷疑港方水警造謠生事。不幸的是，香港的報章亦忘記不偏袒地、如實地報導新聞的基本守則，立場鮮明地參加指責，這是香港新聞界使人失望的表現。

深港兩地走私主要是因國內缺乏的外國商品，而以電器為主。這種經濟走私涉及的利益及成本是多方面的。

先從政策談起，中國基於外匯有限，而國內對外國電器的市場需求不斷增加，以關稅及限額限制進口造成極大的不足，而走私便是針對這種短缺應運而生。只要兩地貿易仍然存在限制，走私便不能消除。

對於中國政府而言，走私猖獗便使限制進口政策失效，而且走私涉及風險報酬，走私客的利潤便高於一般合法進口，結果消費者要付予更高的價格，只養活了一些冒險家。

以中國目前的政策，分享走私商品的利益者除了走私客及消費者外，還有邊檢及海關人員，因為他們可以從充公商品的處置收益分得獎金。他們緝獲走私贓物愈多，在工作表現及報酬上都有好處；因此，他們熱心追捕是不容置疑的。贓物處理亦把受益人擴散，一只快艇或電器最後如何處置，以什麼代價，給予什麼人都是關鍵。任何一個人或單位，包括政府部門、執法人員，不論是否用市場價格取得贓物所有權，都是值得的。

因此，對中國而言，經濟走私有違國策，卻使很多人受益。成功或被緝破的區別是受益人改變了而已。然而，如果走私由港方截得，卻損害了很多人的利益。

香港是一個自由港，目前大多數物品仍然免關稅，否則也會出現經濟走私來港的問題（非法的軍火及毒品走私不在討論之列）。香煙加重稅後人們從內地帶香煙來港是一例。

電器等經濟走私對香港社會沒有損失。只是一種地下經濟，有助於經濟繁榮。供應電器者以合法途徑進口及銷售，只是一種正常經濟交易活動。

香港禁止及堵截經濟走私是沒有經濟基礎的，只能用政治理由解釋：維持法治、幫助中國貫徹政策。然而，過分熱心追截卻損害了走私者及深圳緝私者的利益。香港的贓物處理與執法人員收入無關，水警不會為利益而拼命，只是一種紀律任務。因此，出現走私者或其他人對其安全有威脅是他們最關注的。從這些分析看，既然大家的效用函數是互補的，最佳的辦法是香港水警努力在境內維持法紀，卻不必太熱心把走私者追回來。深圳方面取得走私貨，受益人一大片，何必由港方勞心？

問題是：如果港粵雙方協議走私貨要來路合法，不是偷或搶，對香港的治安影响也不大。更重要的是合力打擊香港所不容的偷車、槍械及毒品走私。無論如何，這些絕對有害的活動不容存在。

反過來看中國應如何處理經濟走私，經濟走私並不全有害，當年中國參加韓戰，香港走私便打破聯合國的禁運，結果香港及中國都有利。目前經濟走私嚴重，說明限制進口的政策有偏差，在中國經濟不斷發展的情況下，應該適當逐漸放寬進口，政府可以通過關稅作為調整工具。

其次，中國有必要檢討紀律單位的管理，如何發揮維持法紀功能而保持廉潔。如果容許紀律人員分配經濟利益，便會使其行為扭曲。長遠來說，不利於中國建立法治，也不利於政權的穩定。人民怎會支持貪污腐化的管治者呢？

假設這樣的一個佈局：有人與邊檢及海關人員勾結，集資由受托的漁民或其他人走私。然後運到國內，大家分取很高的利潤；間中「緝破」一宗，贓物仍然由緝獲單位處理，在交易時利潤會略低，贓物得以「清洗」又可以激功。

其間的問題是管理制度，不容許以上的故事發生。但是這並不能單靠政治思想教育，或歸究於資本主義社會的精神污染而置之不理。在這方面，香港與世界各國都積累了很多經驗，值得中國有關方面加以探索。

回頭再看這次走私羅生門案。最不可理解的是木船沒有走私貨，只需停下來作例行檢查，為何拼命開走？其次，為何選擇走向蛇口而不是香港？其間有什麼利益或成本差異（包括法律制裁），是值得深圳邊防進一步深入調查，加以徹清，或由港粵雙方作出政策性協作調整的。

（一九九一年十二月十九日）

劉佩瓊

活躍新屋邨勒收商販保護費

警方喬裝小販佈局 大埔五黑人物落網

（港訊）警方拘捕了五名懷疑黑社會份子，他們涉嫌勒索在大埔一個新建成屋邨內經營的商人，向他們索取保護費。

五名男子，年齡由十三至四十三歲，他們被捕時，正準備向在運頭塘邨外喬裝作流動販賣商人的臥底警員，收取了「保護費」。

五名被捕男子懷疑為新義安會員，在大埔新邨市鎮頗為活躍。其中一名年三十六歲被捕男子，涉嫌在該黑社會內擔任要職。

新界總區反黑組情報科探員，根據情報，知悉一群黑社會份子正準備滲入大埔新市鎮，警方為阻止其活動，及為在年近歲晚，防止罪案發生，於是在上星期三（十二月十八日）在大埔設立一個流動攤位，販賣燈飾。

當日下午二時三十分，五名聲稱為黑社會份子的男子，向喬裝商販的警員勒索，謂他們於昨日向警員收取「保護費」。

總區反黑情報組探員於昨午三時，在運頭塘邨運來樓外，拘捕五名涉嫌勒索男子。五人仍被扣留調查。

警方呼籲在該屋邨曾被勒索而未報警的住戶及商戶，從速與警方聯絡。市民可致電六六六四六〇，與新界總區反黑情報組總督察張兆榮聯絡，或致電警察熱線五二七七一七七。

獨行賊挾人質要脅 劫走銀行防盜鈔票

（特訊）一名全身黑色打扮劫匪，昨午持槍闖入九龍城一間銀行脅持人龍中一名老伯作人質行劫，威脅女職員將現鈔放入膠袋，職員暗中將一疊「炸彈」鈔票夾在其中，劫匪掠錢後逃去無蹤。現時仍未知防盜「炸彈」是否有噴出染粉，警方呼籲市民若發現染有橙紅色粉末之鈔票，請即與警方聯絡。劫案中，銀行損失七萬元。

案發於昨日下午四時，一名身穿黑色套裝，戴黑眼鏡劫匪進入銀行疑先行探路，向櫃面女職員查詢如何開戶存款，其後離去，五分鐘後該名男子折回，由於櫃位排有人龍，劫匪在人龍中拉出一名老伯，並亮出手槍，威脅銀行女職員喝令打劫，並拋出一個尼龍袋入櫃位，要脅職員將錢塞入袋內。

職員一面將錢放入袋內，一面暗中將一個防盜「炸彈」鈔票亦放入袋中。劫匪其後搶回尼龍袋奪門而逃，銀行遇劫後即致電報警。

警方到場，得悉劫匪之袋內有防盜「炸彈」鈔票，相信劫匪在逃走中途「炸彈」爆炸噴出染粉，一度出動巡邏警車在附近兜截，惜無結果。銀行經點算後，証實損失現金七萬元。（合）

石屎從天降 四途人當殃

（特訊）一名工人，昨午在中環德己笠街一地盆內半空吊運一桶石屎時，意外傾瀉直墮地面，殃及三男一女途人。

現場是德己笠街三十號一個地盆，上址興建商業大廈，現已建至四層高。昨日下午四時許，工人利用吊機，吊運一桶石屎上四樓，惟因太靠近牆邊，桶蓋遭竹棚鈎開，桶身隨即傾側，石屎自四十呎高瀉下，倒在一輛泥凝土車（EP五二一）之上，石屎四濺，反彈出路邊，部份更飛至對面馬路商舖，當時途人如鯽，很多人均被石屎弄污。

警方接報到場，有三男一女途人要求到院檢驗，另外地盆派出多人為對面商舖外牆進行清理工作。（合）

圖：中環德己笠街「天降石屎」意外發生後，工人清理鄰廈被沾污外牆。（本報記者攝）

兩台灣船走私香煙 深圳公安追截緝獲

（特訊）深圳市公安邊防局日前查獲一宗重大走私案，緝獲兩艘涉嫌的台灣走私船，收繳「555」等各種香煙三千七百箱。該兩艘涉嫌走私船及船員現均被扣留，移送有關部門依法處理。

十九日晚，「公邊一四七艇」在粵東海面巡邏時，發現兩艘形跡可疑船隻，沒有開燈超速行駛。緝私船一邊打開警燈追蹤，一邊向天鳴槍，令其停船檢查。兩船不服從命令反而加大馬力，其中一艘更全速前進為另一船隻掩護。深圳公安緝私船經過一番追逐，終截獲了兩艘台船「新惠明」號及「金德勝」號，從「金德勝」號查獲大批走私香煙。

團體指責澳府延誤的士加價申請

拱北出入境通道改善 過境車輛旅客稱方便

澳門消息

▲公共事業關注協會理事長梁金泉指責政府行政效率極低，一份的士加價申請被拖延了半年。

的士司機互助會負責人認為的士加價申請的批准權下放給市政廳。

梁金泉指出，的士加價申請今年六月提出，至今仍未批准，有關政府部門的工作效率值得檢討。

他說，的士工商聯誼會的加價方案為六元五角，每跳八角，的士司機互助會的方案為六元起錶，每跳九角，按四跳計，兩個方案相差僅一角，但為區區一角，政府有關部門一拖半年，仍今未作出決定。

目前的士加價向市政廳提出，並由市政廳審議交政府工務部門作最後批准，的士司機互助會會長陳健生認為主將審批權下放給市政廳。

▲拱北出入境開始改變出境通道。昨日開始出境改為原通道東面的新關（澳門）檢查通道。新措施首日出入車輛和旅客大感方便，稱出入分道，通道寬敞。

根據澳門與拱北的協議，雙方興建、改建出入通道，澳門也興建新的聯檢大樓，管制出入車輛和旅客，昨日開放的通道為澳門新關的設施。

拱北方面稱，已做好組織工作，近接聖誕假期每日數以萬計的旅客流量，保証及時疏通驟增的旅客。

▲民主發展聯委會昨發表聲明，針對免費教育未列入政府九二年施政方針表示遺憾，聲明稱該會曾在十一個小時內收集三萬三千個簽名促請政府推行免費教育，並對政府漠視民意和推遲實行免費教育表示遺憾。

兩賊乘人之「急」偷車 警車追逐終拘一疑犯

（特訊）兩名歹徒昨晨在大角咀街頭洞悉一名車主「三急」，乘機偷去該輛私家車，車主目睹報警追截，失車在旺角道被一輛警方巡邏發現，警方立即展開追截，一幕緊張警、匪飛車追逐立即展開，雙方在街頭飛馳，至深水埗碼頭對開，被追至警車强行堵截，警車並撞向歹徒車輛，賊車當場停下，車上警員立即赴前將一疑匪拘捕，另一名在混亂中逃往南昌邨失去踪影。

案發於昨晨四時廿分左右，廿八歲男子馮×賢駕駛私家車（EH九九×九）駛至大角咀大全街七十三號對開，突然「人有三急」，於是將車停泊路邊，未及拔回車匙即匆忙落車找尋廁所，豈料事隔數分鐘當他折返擬取車時，發覺有人登上其車開車離去，他喝止無效惟有報警。

警方接報即通令各區巡邏人員留意該車下落，大約廿五分鐘後，有警方衝鋒車在上海街與亞皆老街交界發現該車正向深水埗行駛，於是喝令對方停車調查，但車上兩名男子未予理會，更加速逃走，一幕警匪飛車追逐戰即告展開，稍後該輛失車逃至深水埗碼頭對開巴士總站，失控與警車相撞停下，右邊半身損毀凹陷，兩名疑匪落車奔逃，結果其中一人當場被趕至警員拘捕，另一人竄入南昌邨失去蹤影。

被捕疑匪盧×平（廿歲），目前仍被扣留調查，在逃疑匪姓楊，十七歲，警方已掌握其資料，正加緊追緝歸案。（合）

棉被蓋過頭 女嬰慘焗斃

（特訊）天氣漸冷，家長替嬰兒蓋被時尤為注意，昨日一名母親替兩個半月大女嬰餵奶後蓋被睡覺，兩個小時後，發覺棉被蓋着女嬰臉部，女嬰面色大變，呼吸急促，送院急救後，終告不治。

事發現場為筲箕灣寶文街後豈大廈×樓，昨日上午九時許，一名母親李×珍替其兩個月大女嬰餵奶後，女嬰入睡，李母替其蓋被，於十一時許，李母發覺棉被蓋着女嬰面部，立即將被拉開，發現女嬰面部轉藍，並呼吸急促，李母立即將女兒抱落樓下診所求醫，醫生替女嬰初步急救後，通知警方，救護車到場將女嬰送院，經急救後，女嬰延至下午二時許不治，相信女嬰在睡覺時手腳郁動，棉被蓋着面部，李母未及時發覺而釀成悲劇。（合）

三青年販運海洛英罪成 被判入獄十二至十三年

首被告八萬元黑錢充公不繳付加刑半載

（新亞社訊）三名男子在運送及交收毒品時被海關人員監視揭發，其後搜查兩個地點續檢獲一批三號及四號海洛英，經調查後全部落案起訴，此案昨日在最高法院宣判，法官判首被告駱國華，二十五歲，承認販毒，三項藏毒，共判監十三年，次被告劉志良，二十二歲，經審訊後，被裁定販毒罪名成立，判監十二年，第三被告蔡炳華，三十五歲，承認販毒及一項藏毒可供非法販賣用途罪名，共判監十二年，另首被告販毒所得之八萬五千多元利益將予充公，如不繳交，加囚六個月作抵。

案情透露：去年十月二十四日晚上十時五十五分，海關人員在旺角亞皆老街進行監視行動，見次被告與第三被告在亞皆老街及花園街的路口出現，兩人與首被告會合，次被告將一個黑色腰包交給首被告，首被告携腰包登上一部的士，十分鐘後的士在何文田街被截停，海關人員拘捕了首被告，在腰包內找到十五包毒品，共重三四一點八一克，內含二三二點二二克嗎啡鹽，首被告後帶海關人員先後到兩處地方在屋內檢獲二十多包毒品，分別為三號及四號海洛英，及四十克大麻，其後又檢獲上述現款，海關人員在第二日拘捕第二及第三被告之住所內檢獲二四七點三六克三號海洛英。

患精神病女子 彩虹邨墮樓亡

（特訊）一名患有精神病女子，昨日上午被發現在彩虹邨墮樓，送院終告傷重不治，警方調查認為無可疑之處。

死者鍾X鳳，三十歲，與家人住彩虹邨翠瓊樓十四樓。昨日上午八時，鍾母離家外出，鍾女獨留家中，至上午十一時五十分，鍾女被發現從高處墮樓，街坊致電報警，警方到場將其送院，鍾女送院急救，延致中午十二時許不治。

據鍾母表示，其女於四個月前患有精神病，一直睇私家醫生，而在事發前，未見其女兒有異樣。

事發後警方在墮樓現場調查，發現在廚房窗口有一張摺櫈，相信女死者從該窗口墮下，死者身上沒有遺書，墮樓原因未明，事件無可疑之處。

前年兩宗錶行爆竊案 警方追緝兩涉嫌男子

（港訊）警方昨日發出兩名男子的照片，他們涉嫌與一九八八年十一月九龍及新界兩宗爆竊案有關。

首宗爆竊案發生於八八年十一月十一日，一間位於長沙灣瓊林街一百零九號的錶行據報被人爆竊，損失錶肉及現金約共一百萬元。

另一宗爆竊案則發生於八八年十一月十二日，一間位於和宜合道一百七十三號一幢工業大廈廿二樓的錶行被人搜掠，事件中無財物損失。

兩名男子分別為吳世欽（卅八歲）及賴錦洪（卅四歲）涉嫌有關被捕，並被落案控以兩項爆竊罪名。

兩名疑犯稍後獲准保釋候審，但其後並無到庭受審。

警方現急欲會晤該兩名男子，任何人如知悉他們的下落，或有消息提供，請聯絡新界總區重案組第四隊，電話六六六四三四二，或致電警察熱線五二七七一七七。

圖：涉嫌與八八年兩宗爆竊案有關而被通緝男子（上）吳世欽（下）賴錦洪。

自住為由收樓未足兩年出售圖利 大專講師違反法庭命令 售樓盈利五萬全數充公

（新亞社訊）一名業主，於法庭頒令收樓自住後，未足兩年便將樓宇變賣，違反法庭命令，為差餉物業估價署人員例行查察時揭發，將他檢控，昨日解上香港地方法院審訊，被告認罪，法官聆畢案情後，下令將出售樓宇超出之利潤五萬元充公。

被告陳興連，卅五歲，大專講師。

被控於去年十一月廿三日以自住為理由收樓後，不足兩年便將樓宇出售，違反法庭命令。

案情透露：被告於八零年八月間承受遺產，為紅磡漆咸道北某號二樓一單位，至去年五月十七日，被告以自住為理由入稟土地審裁署申請收樓，該處一向由一名姓蔡男子租住，月租兩千零卅元，另有五名三房客，被告與二房東後來達成協議，被告補償三萬元給蔡遷出，而蔡則將其中二萬元補償給五名三房客，各住客後來遷出，被告於同年十一月廿三日以雙方協議和解為理由，獲法庭頒令收樓，至本年一月三日，被告以卅八萬價錢，將樓賣給一名姓韓男子。由於未足兩年，差餉物業估值署人員於例行查閱文件時揭發被告違反法庭命令乃將他檢控，而有關物業，經仲量人員估價，指稱如樓宇在不容許之情況下出售約值卅萬元，所以今次被告賣樓，變相多獲八萬元，但他賠償給住客三萬元，故實多賺五萬元。

貨櫃碼頭罕見意外慘劇 站立兩貨車之間 司機遭倒車夾斃

（特訊）葵涌貨櫃碼頭昨午發生交通意外慘劇，一名貨車司機被另一部貨車倒後時，遭車身緊夾，消防到場將其救出送院證實不治。

死者潘碩祥（三十二歲），事發現場為葵涌貨櫃碼頭九號閘，死者駕一輛貨車到現場取貨，詎料另一輛貨車倒車，兩車前後碰撞，潘某被夾車內重傷，由消防員到場將其救出，送抵醫院證實不治。

死者住粉嶺，數年前回鄉結婚，現育有四歲大女兒，妻女現時居於深圳，已申請來港，仍待批准。

據潘母稱，其子自購貨車業運輸，每月將大部份收入匯返深圳妻女，並將女兒接到粉嶺讀幼稚園，放假時與女兒一同返深圳團聚，今次慘遭不幸，媳孫生計無着，希望有關當局能批准其孫媳來港，照顧其生活。（合）

放數男子被殺案 咽喉遭割斷慘死 料死者認識兇手

（特訊）觀塘秀茂坪警區重案組探員仍然調查牛頭角下邨昨凌晨揭發的一宗兇殺案，一名疑為「放數」男子伏屍在寓所床上，初步調查，相信兇手與死者認識。死者在毫無準備下被利刀割破喉嚨致死。警方正循死者生前所接觸的人物調查，找尋破案線索。

死者魏文謀（卅二歲），在牛頭角下邨長大，在區內頗為活躍，有人疑是「十四K」黑幫人馬，與「放數」集團關係密切。據悉，魏某於個多月前始結婚，日間空閒時間經常返回牛頭角下邨一座三三×一室舊居稍事休息或聽音響，晚間並不在該處留宿。

據兇案現場附近一名姓胡男住客稱，昨凌晨十二時許，在走廊聽聞魏妻哭叫，初時還以為該雙夫婦吵架，十五分鐘後，仍見魏妻哭泣，遂走出走廊查看，魏妻指向居住單位內，於是陪魏妻進入單位，揭發兇案，代為報警。

據姓胡住客稱，平時祇見魏姓夫婦住在單位內，未見兩人有子女，而魏某甚少與鄰居打招呼及交往，不過魏某經常在日間帶同不同面孔女子返家唱卡拉OK，直至傍晚始離去，至於魏某所幹何業不甚清楚。

法醫官昨晨進行初步驗屍，証實死者身中五刀，包括頸、手、頭骨、及下身兩刀。（合）

冒簽支票騙取電子廠四十萬元 竊公款償債大耳窿 爛賭會計判囚兩載

（新亞社訊）一名電子廠會計，為賭所累，欠下大耳窿債務，無力償還，乃偷竊公款近四十萬元用來還債，以免自己及家人為大耳窿所傷害，事發被拘，控以十二項偷竊及訛騙款項罪名，昨日解上香港地方法院審訊時認罪，法官在聆訊案情後，判其入獄兩年。

被告唐志平，四十歲，末二項罪名指他於本年四月十三日至七月廿七日期間，偷竊一間電子廠六張支票，及以支票冒簽取公司款項卅九萬五千元。

案情透露：被告是西區一間電子廠會計員，八七年開始，在公司工作，公司有兩個銀行戶口，支票部由被告人看管，但他是沒有權簽發公司支票。被告在案發時，即本四月至七月間暗中偷去公司六張支票，冒簽及填上銀碼由十萬至四萬多元不等，四張提取現金，兩張存入他本人之銀行戶口內，稍後提取，本年七月間被告辭職，新上任之會計查帳揭發被告偷款，公司乃報警將被告拘捕。

被告之代表大律師求情時指被告因賭錢欠下高利貸，無力償還，為恐大耳窿不單會傷害他本人，甚至其家人，所以才偷竊公款用來還債，希望法官能輕判被告。

禁毒處發言人提醒市民
市民外出旅遊 勿替毒販帶毒

禁毒處發言人昨日提醒市民外遊時必須慎防毒販引誘，以免成爲毒品帶家，觸犯法紀。

禁毒處是鑒於聖誕及新年期間很多市民會往海外旅遊，因而作出上述呼籲。

發言人表示，該處已把一份「安享旅遊樂趣，切勿攜帶毒品」的單張，寄給本港各大旅行社，指導市民外遊時，如何避免牽涉入販毒活動。

他建議旅客在前往旅行社辦理旅遊安排時，索取上述單張，並詳細閱讀所載的忠告。而該份單張亦在人民入境事務處部分辦事處派發。發言人說：「無知及貪婪的旅客，往往是販毒集團獵取的對象。」「無論帶毒能獲得多少報酬，不管是區區數千元或是一張免費機票，一旦被捕，可能要付出喪失自由，甚至性命的代價。」

「在一些國家，販毒必定被判死刑，而被判服刑長達二十五年，亦十分普遍。」

發言人指出，由於毒品問題近年已引起全球關注，國際間亦已加強合作，許多國家均採取積極掃毒行動，並加重刑罰，對付毒販。

發言人特別向市民提出下列忠告，以防毒販有機可乘：

＊不要隨便替人攜帶行李物件，除非確實知道行李物件內並無任何毒品或違禁品。

＊不要因爲別人以行李過重爲借口，答應以自己名義，替其登記行李。

＊不要誤信「彼邦可合法使用毒品」的謊言。所有國家均嚴禁非法使用藥物。

＊不要誤信「你不是海關人員所注意的那類遊客」。

＊如果遇到有人向你兜搭帶毒，應即向警方或海關人員舉報，否則，販毒集團便可攫取一切利益，你則要冒險及承擔一切後果。此外，他亦強調，本港對販毒已訂有一套嚴峻法例，最高的刑罰是終身監禁及罰款五百萬元。被判罪的毒販，其財產亦可能被充公。非法藏有小量毒品亦可被判入獄三年及罰款一萬元。

發言人呼籲市民，若發現可疑人物販賣毒品，可向警察毒品調查科（電話：五二七一貳三四）或香港海關（電話：五四五六一八二二）舉報。

香港家計會統計資料顯示
近年各界推廣性教育 使事後尋求避孕減少

（港訊）據香港家庭計劃指導會轄下三間「青少年保健中心」的統計資料顯示，本年首十一個月的新個案總數與去年相若，但尋求事後避孕的人數則明顯減少，維持連續兩年的下降趨勢。

在灣仔、旺角及元朗的「青少年保健中心」登記的一千七百五十宗新個案之中，尋求事後避孕的人數只有五百五十八人，較九零年同期的七百八十七宗下降百分之三十，而在全部個案中所佔比率亦從去年的百分之四十一減至百分之三十一。

據該會執行總監關淑華醫生指出，目前未能清楚這類個案減少的原因，但估計可能是近年各界積極推廣性教育，年青人對個人行爲採取較慎重的態度。

她表示家計會自八九年推出爲期兩年的「知情知性」青少年性教育運動後，不但提高市民的關注，並成功地匯集了衆多從事青少年工作的專業人士，合力透過不同渠道及不同手法，更有效地推行性教育。

關醫生又指出，聖誕及新年假期後尋求事後避孕的人數也有相同的下降趨勢，從一九八八年的五十六人降至去年的三十一人，可能由於大衆傳播媒介的廣泛報導引起年青人的注意，對性行爲採取較慎重的負責任的態度。

她並表示家計會爲青少年提供醫療及輔導服務的工作並未鬆懈，三間「青少年保健中心」於公衆假期休息，假期後繼續服務，三間中心的預約電話是五七五四四七七內綫六十四（灣仔）、七七零四九九四（旺角）及四四三二七七三（元朗）。

一公司申請簽發酒牌 被市政局酒牌局拒絕
黃國桐指該公司曾三度無牌售酒

（港訊）市政局酒牌局昨日拒絕簽發新酒牌給九龍城南道帝后卡拉OK。警方指出，自一九九〇年十一月起，該卡拉OK曾三度被發現無牌售酒，故強烈反對簽發酒牌予該申請人。酒牌局在聆聽了警方的意見後，作上述決定。

酒牌局主席黃國桐說：「申請人明顯地作出違法行爲，反映出申請人絕不適合持有酒牌。」

黃氏重申，無牌售酒是違法行爲，會被警方檢控。

他說：「申請如被發現無牌售酒，酒牌局將有可能不簽發酒牌予申請人，因爲酒牌局會懷疑申請人是否能成爲一名遵守法紀及負責任的酒牌持有人。」酒牌局亦聆聽了由尖沙咀樂道文化朗卡拉OK提出的新會所酒牌申請。在其要求下，酒牌局批准延期至下月初繼續聆訊，讓反對是項申請的有關業主能出席表達他們的意見。出席昨日會議的尚有市局議員黃漢清、王紹爾、鄭琴淵及葉國忠。

科技大學與科學館合辦
黃允強博士講座
講題爲生物技術的前景

（港訊）香港科技大學生物化學系講師黃允強博士將於本星期日十二月二十九日下午四時半，在香港科學館主講〈生物技術的前景〉。這是香港科技大學與香港科學館合辦的普及科學講座第六講。

生物技術能爲我們解答醫學、農業、畜牧業、能源生產及環境保護方面問題，有助於提高我們的生活質素。生物技術是一門多元化學科的技術，它涉及到遺傳工程，生物化學同免疫學技術，以及發酵方法的應用。在七十年代重組脫氧核糖酸技術的迅速發展爲七十年代後期及八十年代初期的生物技術工業奠定了基礎。美國、日本及很多歐洲國家已大量投入資金促進這方面工業發展。首項展示成功應用生物技術是生產人類胰島素，並在一九八二年十月被獲准在人體上使用。

黃允強博士於一九八八年在英屬哥倫比亞大學獲得微生物博士學位。九〇年七月，他加入香港科技大學生物化學系任講師。在其科大的實驗室，他繼續研究纖維素酶的應用及最理想的蛋白表達系統。

香港紅十字會 登報尋人啟事

(一)尋黃國良，又名黃國樑，男，年三十六，廣東鶴山縣人。曾居於九龍樂富新邨。父名黃洪，母名陳明。（RHK19319）

(二)尋蔣漢英，女，年三十四，廣西桂林人。五九年時通訊處爲九龍何文田街。父名蔣一峯。姐名蔣珍，年三十七。（RHK18901）

(三)尋梁爾聰，又名梁華林，男，年八十一，廣東羅定縣人。父名梁沃庭，母名溫二妹。（RHK18908）

(四)尋張惠智，男，年六十七，浙江寧波市人。父名張夏生，母名徐秀英。（RHK18919）

(五)尋馮天保，男，年五十餘，廣東省人，以捕魚維生。父名馮發沃。母姓何。兄名馮天養，年約七十餘。弟名馮天福，年約五十餘（RHK 18920）

(六)尋孫乾毅，又名馬鑾撐，男，年六十五，浙江余姚人。父名孫生宏。（RHK18921）

(七)尋碧娥，女，年約六十四，廣東汕頭人，曾開設金舖。（RHK1945）

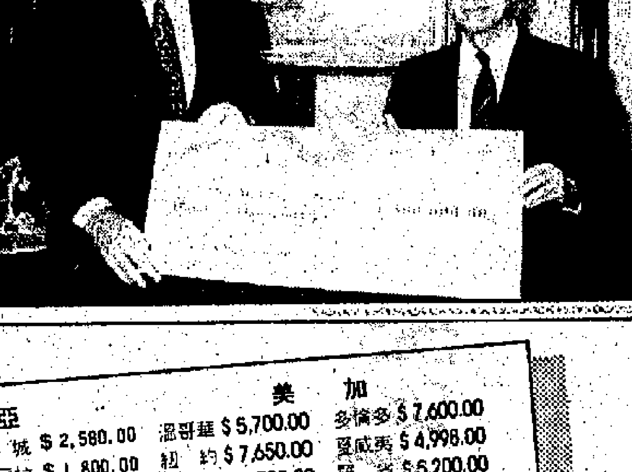
(八)尋汪求勝，男，年六十九，安徽巢湖市人。父名汪國棟，母姓方。（RHK18926）

如有上列人仕之任何消息，請與香港紅十字會尋人服務部聯絡。

地址：香港夏慤道栢立基夫人紅十字會總部，電話：八〇二〇〇二一內線二十六

李嘉誠熱心公益 捐公益金百三萬

本港著名商賈李嘉誠先生對建設香港及推動社會公益不遺餘力。歷年來其屬下機構：長江實業（集團）有限公司、和記黃埔有限公司、嘉宏國際集團有限公司及香港電燈集團有限公司，均積極響應公益金之「商業機構募捐計劃」，捐款支持公益金屬下之一百一十九間會員福利機構。今年李嘉誠先生捐款數目增加爲一百三十萬港元，並於日前假長江實業（集團）有限公司舉行支票遞交儀式，由公益金「商業機構募捐計劃」主席戴維斯先生代表接收。



李嘉誠先生（右）將巨額支票遞交予公益金商業機構募捐計劃主席戴維斯先生。

五洲琴行假和富中心 北角舉行鋼琴展銷會

聖誕鐘聲已經響起，你有沒有想過購置一部鋼琴作爲孩子的聖誕禮物呢？

五洲琴行現正於北角和富中心地庫商場大堂舉行鋼琴展銷會，全部鋼琴均以特價後再九折出售，展銷期間曾一度斷市之鋼琴，今已有大量新琴抵港，包括美國琴王波雲（BALDWIZ）、西德註冊德寶（TREBEL）、原裝歐洲入口德國富懸牌（FURSTEIN）及荷蘭王國（RIPPEN）等，歡迎因缺貨而未能選購之顧客前來參觀選購，曾經一度斷市之原裝歐洲琴FURSTEIN及RIPPEN亦有大量新款抵港，另有各國名廠鋼琴，售價由七六八〇元起，顧客享有獨家首創免息分期或可分三十六期月供僅需二百餘元起。查詢可電548138或5657288。

關注獨居老人 舉辦粵曲欣賞

香港耆康老人福利會—東區社區老人服務中心及柴灣社區老人服務中心，一直爲居於港島東區有需要的老人提供不同類型的服務，包括社交康樂、輔導、家務助理、社區教育及飯堂、洗熨、沐浴等。該會九一至九二年度以獨居老人爲服務對象，舉辦了一連串的活動，名爲「老人獨居巧安排」，旨在提供自我照顧訓練給獨居老人及鼓勵社會人士關注老人獨居問題。而今次所舉行的「老人獨居齊關注」粵曲欣賞會，就是其中的一項活動。該粵曲欣賞會訂於一九九二年一月八日（星期三）下午二時三十分至五時三十分假西灣河文娛中心劇院舉行。節目除獲東區區議會贊助部份的經費之外，更獲潘鴻昭先生贊助全場禮物及樂師支出，此外更承蒙閩秀任寶寶小姐出錢出力，協助演出。更力邀名伶南紅小姐、任冰兒小姐、尹飛燕小姐、言雪芬小姐、電視紅星梁舜燕小姐及阮惠熊先生參與演唱名曲多首，陳伯定先生音樂領導，以娛耆老，實爲難得之盛會。有興趣蒞臨觀賞之人士，敬希從速訂座。查詢請電：五六三〇一八七或五五八〇一八七。

壇論

蘇聯解體與兩岸統一
許培櫻

十一個前蘇聯共和國十二月二十一日正式簽署條約草案，宣佈正式成立獨立國聯邦，取代蘇聯。十一個以平等基礎，成爲新聯邦共同始創國，並承認十一國獨立及承認現在邊界，此外，更重要的是，要在十二月三十一日之前設立臨時軍事司令部，負責控制核武器及正規軍，由原蘇聯國防部長薩帕斯尼科夫擔任該司令部首長。

這一來，蘇聯已不再存在，至於戈巴切夫未來在新聯邦所擔當的角色，雖然未達成協議，但姑勿論戈巴切夫將來擔當任何角色，或離職落台，都不會影響他在整個世界的歷史地位，他把蘇聯數十年來的極權政治，帶到民主自由的另一個政制，更能化解第二次大戰以後的軍事對立及競賽，與西方國家和衷共濟，令世界上有和平安定的局面，戈巴切夫居功至偉，尤其蘇聯政變平定之後，假如他再爲個人權位的話，大可以在「回朝」之後，加強控制軍隊，壓制加盟共和國及政敵葉利欽，但他卻以國家人民及民主前途改革爲重，不肯走回頭路，甚至最後明知大勢已去，蘇聯解體在即，美國國務卿最近到訪時，也保証蘇聯核武安全控制，寧可犧牲總統權位，也不以軍隊或核武作爲鬥爭工具，以保權位，這說明了他能拿得起，放得下，犧牲小我，完成大我偉大精神，這種偉大人物的襟懷，獲得諾貝爾和平獎，的確當之無愧，數月前我曾在本報以「戈巴切夫與鄧小平」爲題，對戈巴切夫的風格就早已作如此定論，現在行將落台，新聯邦各領袖致戈巴切夫函中，也感謝他對國家作出偉大而又積極貢獻，是改革之父，假如我說：「戈巴切夫是蘇聯民主改革之父，是世界和平的救星」，相信很多人都有同感。蘇聯解體之後，建立了新獨立國家聯邦，共產主義已經在蘇聯壽終正寢，對中共的改革，當然有極大衝擊，對中共和平演變，將來中國統一也有助力。

中國兩岸統一是每一個中國人的願望，東歐共黨政權垮台，蘇聯社會主義壽終正寢，衝擊和啓發之下，大陸人民渴望有一個民主自由繁榮安定的統一中國，也是自然現象。

在台灣，中華民國政府爲了配合世界潮流及基於全中國人民的意願，已公佈了國家統一綱領，表明建立民主、自由、均富的中國，並由行政院大陸委員會公佈大陸政策及兩岸關係，明確地說明近程（交流互惠）、中程（互相合作）、遠程（協商統一）三個階段政策，談判之門已大開，這個波已拋去北京，正等待中共之善意回應，從遠境來說，中國統一是無可避免的必然發展。不過，假如以爲世界民主浪潮之衝擊，中共當權者便可以順應潮流而即刻可以改變「有中國特色的資本主義路線」，那未免太過天眞。相反地，爲了國際形勢對中共不利，爲了防止和平演變，會使以陳雲爲首的保守派與「垂簾聽政」改革派鄧小平會因大氣候不妙而暫時妥協，以鞏固中共政權。有一個傳說：「由於蘇聯解體，趙紫陽對支持大陸「八九」民運的觀念有所改變」。就我的看法，趙紫陽支持民運的立場不但不會改變，更應該認爲「八九」民運在大陸開花，在東歐結子，趙紫陽應該引以爲榮，其之所有這一個消息從北京傳出來，這是中共老人幫爲了鞏固政權防止和平演變而大團結的伏筆，有朝一日，趙紫陽東山復出並不稀奇。

現在兩岸關係，祗限於近程（民間交流），但想達到中程（互信合作階段）殊不容易，問題死結是中共不肯面對現實，而堅持以「一國兩制」香港模式對待台灣，不肯承認台灣中華民國是一個政治實體，根本就沒有談判基礎，表面上渴望統一，但私底下又有「小動作」，假統一之名，行兼併之實，正如堅持「黨對黨談判」，這是希望藉此挑撥國民黨以外的黨派的抗爭，分化國民黨與其他黨派及非國民黨員的台灣境內的中國人，這是中共的詭計。不過，中華民國政府對中共之詭計，已領教得多，今次不會上當，我非常欣賞行政院大陸委員會所公佈的大陸政策極有彈性及主動性，近程、中程、遠程三個階段沒有時間表，正如主任委員黃昆輝指出：「每前進一步，得看對方的反應，沒有適當的反應，就應煞車。」這是非常明智的策略。正如方勵之最近訪問台灣表示：「不要對中共幻想」頗有見地，則中國兩岸統一完全沒有希望或者遙遙無期嗎？我的看法是甚樂觀，原因是經過中共十年來的改革，與西方交流，大陸人民已經醒覺，知道甚麼是自由、民主繁榮安定，大陸之外原來有歡樂的世界，與大陸民不聊生，盲流處處，是兩個天地，不過由於當權者緊把軍權，血腥鎮壓，民怨未能滙成氣候。但老人幫行將就木，時日無多，而又無法扶植接班人（江澤民李鵬祇是執行老人幫政策工具，沒有實際權力），目前各省已成了「山頭」現象，中央未能指揮自如，反對「六四」鎮壓的秦基偉，國防部長職位仍屹立不動，前廣東省長葉選平，始終無法調回北京，祇要老人幫去世，大陸必亂，軍隊各據山頭，各省四分五裂，那時民主勢力抬頭，大陸將會出現一個民主政制的新政權，成爲台灣國民政府的談判對手，那時兩岸統一便水到渠成。

華僑日報讀者捐款 響應救童助學運動

華僑日報第卅五屆讀者救童助學運動，昨續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：培英中學全體員生陸仟元，許志宏許業宏先生叁仟伍佰元，樂善社有限公司貳仟元，香港道德會壹仟元，H.T.G.MA RADIOLOGY CONSULTANTS LTD 伍佰元，竹林禪院伍佰元，勤涌置業按揭有限公司伍佰元，林玉兒女士三百元，南山區街坊福利會式佰元，標準病理檢驗所式佰元，陳淮耻先生式佰元。

合計共收到壹萬伍仟式佰元正

培英中學全體員生陸仟元

培英中學全體員生歷年對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉，昨日慨捐六千元以作熱烈響應，使各清貧學子得以繼續完成學業，此種熱心社會公益，古道熱腸之精神，實爲社會各界人士欽佩。培英中學員生除捐款外，另附來函如下：

敬啓者：關於貴報舉辦讀者救童助學運動，關懷清貧求學子弟，造福社會前途，至深欽佩！茲送上本校員生捐款港幣陸仟元匯豐銀行支票乙紙，聊表微忱，敬希察納，賜發收據，爲荷。謹致

華僑日報有限公司經理寄

香港培英中學校長黃鎮忠

一九九一年十二月十六日

許志宏許業宏叁仟伍佰元

許志宏許業宏先生對社會公益尤爲關注，對本報舉辦之救童助學運動，更積極響應，昨捐送善款三千伍百元作爲助學金之用，爲善不甘後人，其樂於助人之精神，甚值褒揚，造福社會實屬可嘉。

樂善社有限公司式仟元

樂善社有限公司平素提倡贊助，不遺餘力。特捐出善款二千元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生們得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

香港道德會壹仟元

香港道德會向來支持華僑日報救童助學運動，爲造福清貧子弟，使有機會接受更高等教育，學有所成，再貢獻社會，昨特捐來善款一千元，義舉仁風，令人敬佩。

竹林禪院伍佰元

竹林禪院爲響應本報舉辦之救童助學運動，昨捐來善款伍百元，以示支持，此舉無疑使更多莘莘學子，得以就學，仁風義行可嘉。

勤涌置業按揭公司伍佰元

勤涌置業按揭有限公司爲響應本報舉辦之救童助學運動，昨特捐款五百元，以充助學基金，此舉惠及社會，造就人材，誠足以爲人之典範。

H.T.G.Ma Radiology Consultants Ltd. 伍佰元

H.T.G.Ma Radiology Consultants Ltd.熱心社會公益，昨捐五百元，以助本報舉辦之救童助學運動，使清貧學子得以橫學，此舉實善心可嘉，殊堪敬佩。

信譽的標誌

香港華商旅遊協會會員聯合廣告

本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：七八九九〇八三

KENSTAR 歡迎預訂聖誕及農曆年機票

達星旅遊 332 3928

九龍彌敦道六一〇號荷里活商業中心一六〇五A室

Licence No: 351194

世界各地特價機票

☆澳紐☆ 雪梨$4,650.00 柏斯斯$3,900.00 墨爾砵$4,650.00 紐西蘭$4,100.00 布里斯本$4,650.00 達爾文$3,750.00

☆東南亞☆ 曼谷$1,550.00 台北$1,280.00 布吉$2,480.00 星加坡$2,150.00 清邁$2,450.00 吉隆坡$2,480.00 漢城$2,780.00 馬尼拉$1,130.00 東京$2,600.00 尼泊爾$3,950.00 大阪$3,100.00 越南$3,880.00 韓國$1,950.00 峇里島$4,000.00

☆美加☆ 溫哥華$2,480.00 西雅圖$2,480.00 多倫多$3,280.00 三藩市$2,480.00 夏威夷$2,480.00 羅省$2,400.00 滿地可$3,280.00 紐約$3,280.00 卡加里$3,280.00 波士頓$3,280.00 華盛頓$3,280.00 [illegible]$3,000.00 侯斯頓$3,280.00 關島$2,850.00

EPS 歡迎支票及信用咭 本公司採用最先進之ABACUS電腦訂位

特惠機票十酒店三晚精選

東南亞：台北$1,800.00 東京$4,000.00 曼谷$2,050.00 清邁$2,900.00 漢城$2,580.00 馬尼拉$1,800.00 布吉島$3,000.00 星加坡$3,100.00 吉隆坡$3,380.00

美加：溫哥華$5,700.00 紐約$7,650.00 三藩市$5,700.00 多倫多$7,600.00 夏威夷$4,998.00 羅省$6,200.00

☆歐洲☆ 倫敦$2,850.00 巴黎$2,850.00 德國$2,950.00 荷蘭$2,950.00 瑞士$3,050.00 羅馬$3,200.00

美加、澳特惠探親團

加拿大五天 新航$7,899.00 西北$7,998.00 加航$7,990.00

澳洲七天 新航勝景遊$8,998.00 澳航$9,198.00

三藩市五天 新航$7,299.00

另有多款精選旅行團，歡迎查詢

凡於55天前報名本公司代理之歐洲、美加、澳紐旅行團 可獲優惠[illegible]$1,100.00

康樂 544 1531 Connaught Travel Ltd.

世界各地廉價機票 電腦直接訂位快捷妥當

代辦旅遊保險 代辦各國簽証

澳洲 紐西蘭 南美 希臘 馬爾代夫 埃及 紐約 羅省 三藩市 洛杉磯 上海 北京 溫哥華 多倫多 愛門頓 滿地可 倫敦 法國 星加坡 馬來亞 台北 曼谷 東京 菲律賓

代訂中港澳及世界各地酒店 ▶歡迎查詢◀

龍祥 7706155（3線） 牌照號碼：240470

九龍旺角通菜街1A－1L威達商業大廈18樓1812F室

薄利多銷 全港最平

電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧 專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團 歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377 3969861 牌照號碼 350720

台灣豪華團六天 $4190 住宿台北富都大飯店 逢星期一六出發

曼谷芭堤雅 五天$3690 逢週二六出發

韓國豪華團 四天$4320 天天出發

台灣急證$150 泰證$140 美加廉價機票 代訂台北機票各大酒店$270起 天天出發

彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL

Fax：8400204 註冊牌照號碼：350348

代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及世界各地旅行團，專辦加拿大，投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資及企業移民，詳情可與本公司移民部接洽。

代持香港CI 人仕申請加拿大簽證$550元 台證$190元

中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣旅運

代理東南亞 美加、澳、歐洲 各地旅行團

專辦台証 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當

台北酒店 特價優惠	單	雙
永安／麗君	310	340
利達	330	350
天成（免費送機）	370	380
一樂園	440	510
金府	440	550
富都	670	770
力霸	1040	1100
老爺	1250	1310
麗晶（淡）	1270	1280
香港富都（淡）	500	500

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

永樂旅運有限公司 Licence No.350328 九龍尖沙咀加拿芬道51號二樓 Tel:3116311 Fax:3116838

代理甜蜜假期團

星馬六天團—5299元起

泰國六天團—3999元起

印尼五天團—5499元起

星航美洲8天假期—9999元起

專辦越南簽證$900

代售世界各地機票及簽證

代訂各地酒店及港澳兩地特價酒店

代辦各地旅行團

天天旅運 311-3881 771-1880

專售世界各地機票 歡迎預訂聖誕及農曆年機票 本公司採用最先進之ABACUS電腦訂位 LICENCE NO 350894

東南亞 美加 澳紐 歐洲 中國全線 特大折扣商務客位 前往世界各地 歡迎查詢

遠洋旅遊（香港）有限公司 OCEANA TOURS HK LTD. 歡迎查詢 ☎3120622, 3120637

越南 代理東方公主號船票 •落地簽證 $400 •機票十簽証 $4800 •探親團 $4750 越南直航團$5590 直航來回、可自由停留泰國

馬來西亞 •馬來西亞酒店，全港最齊全。•馬來西亞機票十酒店。•代理世界各地酒店、簽證、旅行團。

廉價機票 日本$2300起 南非$9900起 星加坡$2600起 加拿大$4700起 越南$4300起 美國$4300起

域威旅行社 Licence No. 350945

專售 世界各地機票 酒店 旅行團 簽証 723-0628

印尼千島樂園

印尼（峇里島、日惹、椰加達）七天豪華團（逢星期一、五） $6,499

印尼爪哇島九天環島團（逢星期六）$7,249

酒店．獨家採用五星級

椰加達 HOTEL HORISON唯一海濱渡假酒店

峇里島 NUSA DUA AREA — MIRAGE BALI HOTEL KUTA AREA — PERTAMINA COTTAGES — DYNASTY HOTEL

詳情請向各大旅行社查詢，或致電熱線：368 2896 LICENCE NO. 350776

澳門星輝旅運 Licence No.351075 MACAU STAR TOURS

業務範圍：專辦中國省內外旅行團

澳門酒店 凱悅、皇都、東望洋 環球、總統、東方

特廉美、加、澳、紐機票酒店

代訂：深圳、廣州、珠海各大酒店

東方公主號、南中國海一天一夜豪華遊$298

歡迎公司、社團獨立組團

荃灣荃昌中心昌寧商場二樓18號4174600

九龍尖沙咀漆咸道87號百利商業大廈二樓34室Tel:3662262

九龍彌敦道760號聯合廣場閣樓M39 Tel:3976300

新界元朗大棠路302號同益商場三樓5室Tel:4781330

澳門新馬路34號大豐銀行大廈五一一室Tel:558855

海外留學統辦中心

專辦留學手續及經濟担保

本中心所代理的澳洲高等學院均爲政府學院。而新西蘭、匈牙利、菲律賓等都是名牌學院。

萬寶達 牌照號碼：351158

九龍彌敦道530號永僑大厦十六樓D座 電話：3859783 傳眞：3852155 負責人：林萬林先生（董事長）

留學、廉價機票、簽証、酒店

啟翔旅遊有限公司 牌照號碼 351222

廉價機票往世界各地

旅遊豪華4天3晚：台北1690 星加坡3290 曼谷2390 吉隆坡3310 布吉3350 馬尼拉1950 東京4590 峇里島（5晚）5090 漢城2790 金澳洲（5晚）8698

美加、歐洲來回機票：巴黎5750 溫哥華4100 倫敦5750 三藩市4990 紐約6250 多倫多6450 羅省4990 夏威夷4990 歐洲6450 西雅圖4990

採用ABACUS電腦直接訂位 代辦各地酒店及簽証

尖沙咀寶勒巷6-8號盛利商業大廈1103室 ☎：3688313(5線)

旅遊 789-8-789

全港首創 美國—香港—美國機票$350U.S.起

專售全球機票．機票＋酒店4天3晚

直航澳紐 O/W5200 R/T8100 歐洲 O/W2800 R/T5600

永安旅行社（辰達集團全資附屬公司） 牌照號碼：350074

香港總社：皇后大道中70號…23樓 5321321 銅鑼灣分社 5775655 尖沙咀分社 7304447 旺角分社：彌敦道銀行中心1015室 3886989 沙田分社 6021323 荃灣分社：南豐中心商場A32-A33舖位 4169229

日本：名古屋、東京、富士山、迪士尼五天 $6,599 天天出發；本州（大阪、富士山、迪士尼）七天 $8,290 天天出發；全國北九州、迪士尼六／七／八天 $7,190起 逢星期一、五、六、日出發；北海道、東京、迪士尼五／七天 $7,590起 逢星期一、六出發；韓國、本州（迪士尼）八天 $9,090 逢星期二、日出發；韓國、九州八天 $8,990 逢星期二、日出發

泰國：金三角、清邁、清萊、曼谷、芭堤雅七天 $4,590；布吉島、清邁、曼谷、芭堤雅八天 $5,190；曼谷、芭堤雅、小人國、七岩五／七天 $3,690起；布吉島、PEE PEE島五天 $4,190；布吉島、攀牙灣、芭堤雅、曼谷七天 $4,790；布吉島、合艾、宋卡、芭堤雅、曼谷七天 $4,990

台灣：台灣南北（阿里山）五天豪華團 $3,580 天天出發；台灣環島（阿里山、花蓮）七天豪華團 $4,480 天天出發；台北小人國、烏來、楓橋渡假村 四天豪華團 $3,080

星馬：馬星（吉隆坡、雲頂、丁加奴）七天 $5,590；星馬（馬六甲、雲頂、怡保、檳城）七天 $5,550；泰星（曼谷、芭堤雅）七天 $5,890；星馬泰（布吉島）九天／十一天 $6,690起；新加坡投資考察五天團 $4,580

斯、印：斯里蘭卡、馬爾代夫六／八天 $4,990起；斯里蘭卡、勞瓦拉埃利亞六天 $4,990；峇里島、日惹、椰加達七天豪華遊 $6,490；爪哇島九天環島遊 $7,290；峇里島五天逍遙遊 $5,690

韓國：漢城、濟陽、華克山莊四／五天豪華團 $4,390起；濟州島、漢城、華克山莊四／五天豪華團 $4,590起；漢城、雪嶽山、華克山莊五天豪華團 $4,890；全韓（漢城、濟州、釜山、慶州、華克山莊）六天 $5,490；韓（漢城）、台（台北）七天豪華團 $5,990

體育

平安夜甲組足球聯賽上演
依波路花墟鬥警察
首循環警伯大敗料今復仇機會微
依波路近況彌佳基力領軍有組織
勢將全力搶攻求勝爭排第四位置

（特訊）今日為聖誕節平安日，甲組足球聯賽仍有比賽舉行，安排一仗在旺角市政球場挑燈夜戰，由依波路、警察作第二循環對壘，八時正鳴笛。

序幕戰舉行預備組聯賽，由雙方預備組對陣，先於六時十五分展開。

門票方面，一律收三十元，另設老人及少年特惠票，收十五元。

依波路近期作出內部重整，已放棄了高身價英國外援加里梳，與及中鋒奧士本，但重新與澳洲援將基力達成協議，在整頓球隊後，球員打來更有信心，上仗聯賽以一比一迫和勁旅東方，有不俗表現。警察與港會是實力較遜的球隊，而且後防存有漏洞，護級前景並不樂觀。在首循環聯賽中，依波路以五比一大破警察，估計警伯今晚雪恥的機會不大。

依波路目前在聯賽共打了九仗，五勝一和三負，以十六分排第四位，比榜首南華、東方（俱有廿一分）只相差五分，極有機會打入四強位置。值得一提的，就是依波路似乎已從低潮中復甦過來，戰績已穩定，不像季初般連輸多仗。

後防黃國安是一粒重要棋子，他從東方轉投後，使依波路後防鞏固下來，黃國安過去一直踢大球會，包括精工、南華、麗新等，兼且在港隊中效力，經驗方面是不容置疑，正好補足陳國輝、譚亞福的弱點，而且黃國安的助攻能力強，可攻可守。中場基力是愉園科士打之胞弟，他的輸送和策劃使該隊有脫胎換骨表現。依波路最大問題是欠缺一名高大衛制型中鋒。

波倫泰在本港已踢了多年波，波底已為大家清楚，他擅於走位，但在把握埋門一腳未見進展，渴臣也是一名走位、盤弄功夫佳的球員，可是在攻堅方面，也是平平無奇。看來依波路要與列強爭勝，最大問題是要增強前鋒人選。

警察方面，首循環九場也賽完，曾贏過一場港會，另外迫和駒騰，至於其餘七仗皆敗北，共失去四十球之多，以四分排尾二。警察本季與以往不同之處，在於中場少了一名重心球員，以往有鄧國強，憑較佳經濟驗，可放出致命長傳讓周志成、許錦龍去打突擊，但時移勢易，警察本季以年青球員為主，攻不狠，守不穩，要搶分談何容易，惟有把周志成移後打中場，上仗三比三踢和駒騰，踢法有改善。（發）

雙方今晚可能列陣如下：

依波路
陳樹明
譚亞福 吳鑑鴻
陳國輝 葛依亞 湯臣
黃國安 基力 波倫泰
蔡偉文 歐偉倫

警察
林劍成
戴亞斯 柯炳坤 伍卓華 黎耀光 許錦龍
張可為 鄭曠怡 周志成
陳帶有 黃廣祥

省港埠際籃球表演賽
港選手隊不敵廣東
88-99
頭場明星隊九九比九四勝粵女

（特訊）廣東男子籃球隊昨在修頓場舉行的埠際籃球表演賽九九比八八勝香港選手隊，從而結束了本屆省港埠際籃球賽的訪問行程。

本屆偉佰盃省港埠際籃球賽香港聯隊於首日比賽已戰勝廣東隊，奪取錦標。

昨日港隊祇以本地華人球員應戰，而港聯隊三名洋將備作壁上觀。由於場上高度不及對方，加上球員演出水準不夠穩定，港選手隊祇能在初段與粵隊打成均勢，其後就被對方拋離，上半場落後四四比六六，全場輸八八比九九。

港選手隊雖然輸波，但演出已有進步。尤其一批新秀漸冒起，將成為本地籃球壇主力，陳燦堯，林俊威，陳偉傑乃其中之表表者，而老隊員吳柱業、張國樑個人技術亦日益全面，在隊中起重要作用。

其實就整體而言，雙方技術水平並沒有太大距離，港隊發揮正常時可以與粵隊抗衡，廣東隊能勝主要在於控制籃底，同時進攻保持較高的成功率。

頭場舉行的影視明星隊對廣東女隊一役，本港明星隊在上半場落後四三比五〇形勢下，憑凌厲後勁後來居上取勝，比數九九比九四。

明星隊由於擁有劉勇、徐嘉諾兩名甲一組球員，實力足以和客軍抗衡，開賽之初即施搶攻，領先客軍。其後廣東女隊憑較佳的攻防組織反先，五〇比四三結束上半場。

明星隊下半場末段加強攔截，贏得不少攻勢，而神射手劉勇投射亦十分準繩，個人獨取卅餘分，最後以五分之優勝廣東女隊。（平）

英國甲組足賽週日兩仗
列斯森林互繳白卷 0-0
熱刺隊力克水晶宮 2-1

（路透社倫敦廿二電）列斯聯週日以〇比〇賽和森林，使他們失去壓倒曼聯登上英國甲組足球聯賽榜首的機會。曼聯在上週末與維拉的比賽因球場積水而延期，列期聯賽和森林後，以廿一戰四十四分與曼聯同分，以多賽兩場。

列斯聯將在下週末在主場與曼聯進行一場榜首大戰。熱刺憑藉連尼加本屆的第二十個入球，以二比一力克水晶宮，這是該名英國隊長缺陣四仗以來的首個入球，使他在射手榜方面以兩球領先阿仙奴的胡禮。熱刺目前以廿七分位列十二，水晶宮則以廿八分列第十。（梁）

法國馬賽前鋒庇賓
榮膺歐洲足球先生
現年廿八曾獲法國四屆神射手

（路透社巴黎廿二日電）法國前鋒庇賓，週日被由廿九位體育新聞從業員組成的評判團選為九一年的歐洲足球先生。

效力法國馬賽的庇賓協助球會在過去兩屆獲得聯賽冠軍，更是法國四屆神射手。

現年廿八歲的庇賓曾於八六年世界盃決賽週被召入國家隊，但由於經驗不足，未能與柏天尼、居里斯、費南迪斯等披甲比賽。

庇賓經常有入球，使法國隊在歐洲國家盃外圍賽八戰八勝，成為首隊晉入決賽週的球隊。

庇賓是法國有史以來第三名獲得此殊榮的球員，高柏在五八年及柏天尼在八三至八五年分別獲選為歐洲足球先生。

在今次選舉中，庇賓共獲得一百四十五分滿分的一百四十一分，是歷來第二的最高分數。（梁）

歐洲足球先生選舉結果

球員	國籍	效力球會	積分
(一)庇賓	法國	馬賽	一四一
(二)馬圖斯	德國	國際米蘭	四二
(三)沙維斯域	南斯拉夫	紅星	四二
(四)彭錫夫	南斯拉夫	紅星	四二
(五)保斯尼基	南斯拉夫	皇家馬德里	卅四
(六)連尼加	英國	熱刺	卅三
(七)維阿里	意大利	森多里亞	十八
(八)貝路迪	南斯拉夫	紅星	十五
(九)曉治	威爾斯	曼聯	十二
(十)華度	英國	馬賽	十一

法國國家隊前鋒庇賓（白衫）榮膺本屆歐洲足球先生。

黑牌威世界高球賽
美將高寶斯膺冠軍
贏獎金五十二萬五千美元

（牙買加蒙迪高海灣廿三日專訊）世界排名第八、現年卅二歲之美國高爾夫球球星高寶斯在此間舉行之第一屆黑牌威世界高爾夫球錦標賽最後一回合賽事中，神鋒豁露，光芒四射，以低於十八洞標準桿五桿成績從後超前，反壓德國球星蘭格而贏得世界冠軍美譽，個人獨取五十二萬五千美元（逾四百萬港元）盟主獎金。

首次以世界賽形式進行之黑牌威世界高爾夫球錦標賽，乃九一年度職業高球壇獎金額最豐富之大賽，達二百五十五萬美元（約二千萬港元）。賽事一連四天在牙買加蒙迪高海灣泰奧爾球會舉行。

經過連日強風後，踏入最後一日十八洞比賽得以在較緩和風勢下進行，多位球手表現亦回復水準，廿六位參賽名將中共有半數球星能以低於或平標準桿桿數完成比賽。

其中獲大會邀請參賽之美國球星高寶斯，在頭三個回合後只是以一桿之差落後於並列榜首之蘭格及阿里查。最後一日比賽，來自西雅圖的高寶斯表現更突出，打出了六十六桿全日最佳成績，連同首日之七十一桿及第二、三日之七十二桿桿數，總成績以二百八十一桿升上龍虎榜首，抛離蘭格四桿而成為冠軍盟主。賽後，高寶斯表示能於同一場賽事挫敗多位球壇名星霍度、胡士南、巴勒史度斯等，更是畢生難忘。完成比賽之後，高寶斯將利用未來五個星期時間好好休息，期望在九二年賽季開始後繼續保持此優異表現。

至於以二百八十五桿位列亞軍的蘭格，亦獲廿九萬五千美元獎金。這位卅四歲德國精英賽冠軍，在最後十八洞表現亦略受風勢影響，一些長距離遠擊球均未達目標，結果只能以平一標準桿之七十一桿成績完成比賽，總桿數二百八十五桿屈居亞席。不過，蘭格在今年的連場勝利，已令他共奪逾二百萬美元比賽獎金，成績實是不俗。明年，蘭格更會於三月初蒞臨香江，參加來屆和記通訊香港高球公開賽，準備衛冕其王者寶座。

首屆世界賽的季軍，是曾踞榜首位位置的美國球手阿里查。他在最後一回合造七十二桿成績，總桿數為二百八十六桿，個人可獲十九萬美元獎金。

而並列第四的有兩位澳洲球星諾文及巴利，成績是二百八十七桿。稍為可惜的，是世界排名第二及四位之霍度及巴勒史杜斯祇能以二百八十九桿同列第六；世界排名第一之胡士南雖於最後一日打平標準桿成績，唯只能以二百九十六桿獲第十四名，成績頗令人失望。

第二屆黑牌威世界高球賽將於九二年底舉行，而大會亦定出了近三十項九二年度球壇大賽為進級參賽資格，其中首項賽事將是九二年一月底泰國舉行之黑牌威泰國高球精英賽，屆時霍度及胡士南兩位球星均會參戰。

拳手不斷受傷甚至死亡
國際爭論應否取銷比賽
拳擊是好運動但為獎金而賽則天國近矣！
各國醫師努力呼籲廢除拳擊，瑞典挪威早已禁止職業拳賽。

（路透社倫敦特訊）拳擊正如傳奇的重量級世界冠軍頓尼曾經說過那樣，是兩個人為了錢不得不把對方打垮為止。

但是最近的死亡數字，令到「有權傷對方而自己亦被傷」的陳年老問題再度提出來。

這些爭辯有時與拳擊本身那麼火爆，一方要求廢除，另一方則把攻擊挨打者美譽為「高貴的藝術」。

「澳洲醫生協會」衛生科的助理秘書長韋堅士稱：「任何使頭部受到打擊的運動應予禁止。」

「這與社會演變有關。」

「二百年前我們把六歲兒童放在煙囪上，現在我們不再這樣做了。拳擊亦應一樣，應該成為歷史的內容。」

美國偉大拳手如阿里和李安納的教練登迪並無收拳不選擊：「每次在拳擊發生悲劇時，美國醫學協會就採取行動，理由是他們覺得更聲名狼藉，他們認為這樣做才過癮。」他在紐約說：「他們是做過一些事，他們給拳手的檢驗實在了不起，現在拳擊更普通，拳賽更多，我們在拳擊中悲劇並不多，但世界廣泛承認他們受到不成比例的打擊。」

自一九四五年起英國拳擊的平均死亡率為每三至四年就有一人死亡。

強調一項體育的社會作用是供名與利去解除社會一部分人可能鋌而走險做犯法之事的英國拳擊管理局稱，拳擊的死亡率遠較其他被認為安全的運動為低。

「英國醫學協會」稱：這個死亡數字並不反映其危險的程度，因為拳擊的無形殺手是嚴重的腦部受傷，要在退休後才發作出來。

從拳手赤手空拳上陣開始，這種爭辯未曾停過。

本月一名青年羽量級拳手在名古屋一場非名銜賽中因腦傷死亡。

英國中量級拳手屈臣九月比賽腦部受傷後一直在醫院治療。

在數百名電視觀衆目睹此宗慘劇之後，由秘魯、尼日利亞、南非傳來拳擊傷亡報道，受傷拳手大部腦部嚴重受傷。

英國上議院在醫生們努力多年要求廢除拳擊之後，差點投票通過禁止職業拳賽的法案，理由是鑑於公衆意見現在趨向反對該項體育。

瑞典與挪威早已禁止職業拳賽。

上月在雪梨的業餘世界拳擊錦標賽主辦者承認，由於主張安全的游說者的活動，迫使一些可能贊助人羞於與拳擊為伍。

英國醫學協會的拳擊事務發言人根迪說：

「傳媒對我們的反對的運動已由認為胡鬧變為值得考慮的嚴重問題。」

英國醫學協會為十二個機構之一，他們七月時要求一九九四年在加拿大維多利亞舉行的英聯邦運動會禁止拳擊。

他說：「由於訓練技術的改進，拳手練得的肌肉勁度，是上幾代無法想像得到。」

「其結果出拳之重令人難以置信，這些重實拳頭比以往造成更大傷害。」

像泰臣那樣恰到好處的一擊，據稱可達到四點五公噸。

根迪主張寧可叫青年人去打乒乓或柏波，他說，不僅拳手付出代價，他的妻兒一家往往要為破碎的家庭和照料腦傷的配偶一世，亦付出代價。

他辯稱，業餘與職業的規則其實並無分別，雖則業餘每回合僅三分鐘，拳手要頭護頭盔。

他說：「人腦並不認識業餘與職業的拳頭有何差別。」

不過，就大部份拳手而言，危險是明顯的。

英國美臣稱：「拳手不因屈臣受傷而心驚膽震，說拳擊是艱苦也許不對，生活上許多事亦如此。」英國拳擊管理局主任醫官韋遜稱：他贊成業餘與職業同屬一個機構之下。他說：「業餘某種程度上是兼職，拳擊不可能是兼職，而是危險的運動，應與職業手受同樣訓練。」

他還提議改進安全的方法，包括經常填寫體重咭，不准為了賽前過磅而採取斷然措施。

根迪表示不反對規定不許擊頭部。

三十年代美國作家加利高寫道：「拳擊是好運動，但為獎金而賽則離天國近矣。」（楊）

印尼亞洲盃羽毛球賽
唐九紅力擒方銖賢
二比一登女單后座
男雙大馬謝順吉蘇明强摘冠

（北京十二月二十三日電）在印尼首都雅加達舉行的亞洲杯羽毛球賽二十二日結束。中國隊唯一獲得決賽權的選手唐九紅奪得女子單打冠軍。

在二十二日進行的決賽中，唐九紅奮戰三局，以二比一、十一比七、六比十一、十一比四戰勝南朝鮮的方銖賢，獲得女子單打冠軍。

男子單打決賽是在馬來西亞的拉．西德克和印尼的班邦之間進行的，西德克一路順風，以二比〇、十五比十二、十五比十擊敗對手榮獲冠軍。

男子雙打決賽也是在馬來西亞和印尼選手之間進行的，結果馬來西亞的謝順吉和蘇明强以二比〇、十七比十六、十五比五勝印尼的雷邁納基和蘇巴基亞奪冠。獲得女雙第一的是南朝鮮的黃惠英和鄭素英，她們在決賽中以二比〇戰勝了日本的陣內貴美子和森久子。

南韓的孫振煥和吉永雅以二比一、十五比五、八比十五、十五比七戰勝印尼的鍾偉寶和埃莉薩，捧得混合雙打桂冠。

中國選手參加了這次杯賽中除混雙外的其餘四個項目的比賽，但成績不夠理想。雖然參加男、女雙打的三對中國選手均進入前四名，但在爭奪決賽權的比賽中全部失利。

撐竿跳名將布卡稱
希望替烏克蘭參賽
布卡目前保持六米一二（廿呎零一吋）室內及六米一〇室外世界紀錄

（美聯社斯德哥爾摩廿二日電）布卡在撐竿跳運動上為蘇聯取得不少輝煌成就，不過目前他希望代表烏克蘭比賽。

「為什麼我不能代表烏克蘭……我不明白我們為何一定要由十一個共和國組成統一隊伍。」

烏克蘭較早時表示會向國際奧委會要求以獨立名義參加九二年奧運。

目前至少有十五個國家包括英國及加拿大已經承認烏克蘭的獨立地位。

烏克蘭選手曾奪得四百個獎牌，其中一百七十七面是金牌。

布卡目前保持六米一二的室內及六米一〇的室外世界紀錄。（梁）

荃青離島中學校際田徑
長洲吳祥川姚連生出色
盧思成趙東成主席分別主禮

新界學界體育協進會屬下之荃葵青及離島中學分會，由於轄下之會員學校衆多，故去年始該區之各項體育競技分為荃青離及葵涌兩賽區。

荃青離中學第二屆校際陸運大會於日昨十二月十六、十七日假葵涌運動場舉行，報名參與學校單位計有二十間逾千人參加，首天賽事早上進行中加插小曲，大球場電力中斷，各賽項幾乎癱瘓終止，幸獲大會人員盡力安排，裁判竭誠合作，使賽事仍順利繼續比賽，且還比預定之時間提早結束，深表謝意。

翌十七日下午三時賽事曲終人散，經兩整天勤苦之拼搏，優勝隊伍產生名花有主。綜結團體成績以姚連生，吳祥川及長洲官中優異，尤以姚連生一枝獨秀獲兩冠兩亞四獎項，其次兩校亦不遜同獲四座。值得一提者，本年度兩間離島中學長官及南約鄉中，由於舟車索甚少派隊參與區之校際體育競拔，於是屆田徑場上一鳴驚人，南約鄉中竟獲男甲季軍及女子甲組首席。賽事順利完成，蒙區域市政局借出場地，香港政府醫療輔助隊救傷工作，教育署體育組督學黎李淑靜任大會總裁判，聖芳濟學生計時隊，姚連生，皇仁舊生會及長官服務生協助大會工作，各會員學校派出老師擔任裁判，召集人陳建生及老惠清策劃及安排賽事，最後更蒙該分會主席盧思成及賽會主席趙東成撥冗蒞臨主持頒獎典禮致謝云。

團體成績：

	冠軍	亞軍	季軍
男甲	聖芳濟	姚連生	鄉南
男乙	姚連生	長官	聖芳濟
男丙	姚連生	聖芳濟	吳祥川
女甲	鄉南	廖寶珊	長官
女乙	八三	吳祥川	長官
女丙	吳祥川	姚連生	長官

男甲

男甲	第一名	第二名	第三名
一百米	岑智銓	蔡健華	梁志強
二百米	岑智銓	劉國健	蔡建華
四百米	楊覺敏	王漢傑	溫潤輝
八百米	黃可泰	郭華發	陳鍾霖
千五米	黃可泰	趙粲基	陳鍾霖
三千米	黃可泰	趙粲基	陳鍾霖
四百欄	王漢傑	林粲華	姚文聰
百一欄	鮑永昌	葉洪才	姚文聰
四百接	聖芳濟	吳祥川	荃工
千六接	聖芳濟	鄉南	姚連生
跳高	郭毅雄	林家平	鄭演
跳遠	李達文	鄭有明	楊覺敏
三級跳	王漢傑	蔡世南	袁志強
鉛球	趙飛	梁傑豪	歐鑒文
標槍	陳彥密	鄭宇虹	黃俊流
鐵餅	梁傑豪	戴達成	盧建邦

男乙

男乙	第一名	第二名	第三名
一百米	林順華	王創茂	唐本生
二百米	林順華	唐本生	王創茂
四百米	黃子俊	呂智龍	吳文龍
八百米	鍾偉燊	梁健豪	黃敏豪
千五米	鍾偉燊	黃發揮	黃敏豪
百米欄	姚東偉	鄭小堅	張新安
四百接	姚連生	長官	梁省德
千六接	長官	姚連生	廖寶珊
跳高	張家俊	唐善樂	梁嘉區
跳遠	伍長生	郭少忠	郭啟昇
三級跳	余衛德	周富士	張振國
鉛球	羅志城	張家俊	劉輝
標槍	郭啟昇	何龍星	陳國榮
鐵餅	袁冠威	賴遠平	江頌堯

男丙

男丙	第一名	第二名	第三名
一百米	郭狄駿	唐思朗	鄭啟康
二百米	孫偉傑	郭狄駿	鄭啟康
四百米	孫偉傑	王路	謝才偉
八百米	何聿銘	莫錦華	郭永康
千五米	何聿銘	郭永康	莫錦華
四百接	姚連生	聖芳濟	梁省德
千六接	姚連生	聖芳濟	吳祥川
跳高	陳家駿	吳傑恩	吳步星
			唐思朗
跳遠	陳家駿	吳步星	吳傑恩
鉛球	劉成章	郭狄駿	梁楚健

女甲

女甲	第一名	第二名	第三名
一百米	羅慧華	張穎茵	米德蘭
二百米	羅慧華	翁潔冰	張穎茵
四百米	葉慧美	翁潔冰	朱倩敏
八百米	朱倩敏	趙南欣	吳凱琪
千五米	趙南欣	李麗清	曾玉燕
百米欄	葉慧美	莫劍香	趙敏儀
四百接	長官	王少清	廖寶珊
千六接	廖寶珊	鄉南	皇仁
跳高	莫劍香	王佩儀	李麗清
跳遠	唐月明	羅慧華	莫劍香
鉛球	張詠珊	米德蘭	馬嘉麗
標槍	米德蘭	張詠珊	陳璋瑛
鐵餅	吳絲敏	江先娣	胡靜兒

女乙

女乙	第一名	第二名	第三名
一百米	鄒可欣	黃碧珊	陳麗英
二百米	鄒可欣	黃碧珊	楊敏施
四百米	盧念慈	陳燕芳	李雪芬
八百米	盧念慈	羅嘉雯	譚慧珊
千五米	蘇文麗	譚慧珊	陳燕芳
百米欄	鄭巧鈴	衛可欣	黃金萍
四百接	八三	吳祥川	長官
千六接	長官	吳祥川	聖若瑟
跳高	黃金萍	黃明鳳	區佩儀
跳遠	鄭巧鈴	鄭碧華	張麗芳
鉛球	黃明鳳	楊結貞	蘇小球

女丙

女丙	第一名	第二名	第三名
一百米	容樂詩	林月婷	莊盈盈
二百米	容樂詩	黃淑芳	林月婷
四百米	謝崢	蕭嘉敏	高清
八百米	黃惠明	李婉欣	謝崢
四百接	長官	王少清	廖寶珊
千六接	姚連生	吳祥川	林百欣
跳高	楊凱嘉	梁鶯華	梁淑敏
跳遠	容樂詩	盧子恩	林紫園
鉛球	曹芷翠	林慧玲	蘇翠嫻

新界荃青離島中學校際田徑賽男女甲組團體優勝隊。

荃葵離島中學校田徑賽盧思成致詞。

歐洲國家盃賽
1-1
馬耳他和希臘

（馬耳他瓦萊塔廿二日電）馬耳他週日在歐洲國家盃足球外圍賽第六組最後一仗中以一比一賽和希臘，這是馬耳他在這組所得的第二分。

荷蘭早已獲得這組的出綫權，他們以十三分位列首位，至於希臘以八戰三勝二和三敗得八分位列第三，較次席的葡萄牙少兩分。（梁）

葡國波圖門將巴亞
創不失球國內紀錄

（路透社里斯本廿二日電）葡萄牙甲組足球隊波圖的門將巴亞於周日創造一千零七十九分鐘不失球的國內聯賽紀錄。

波圖今仗以〇比〇賽和阿維斯塔，而榜首的賓菲加以一比〇勝馬德拉。

巴亞打破了前賓菲加門將賓圖在十年前所創下的一千〇六十四分鐘紀錄。（梁）

太古城國際溜冰隊
參加美國職業大賽

太古城國際溜冰隊成員萬崇禮及梁智勇，昨日代表本港前赴美國西雅圖參加本月廿六至廿八日所舉行之世界職業花式溜冰美國公開賽。

據現年廿六歲本港花式溜冰冠軍萬崇禮表示：完成此項比賽回港後，將會「掛刀」結束比賽生涯，專注教練工作，所以今次特別向美國賽會推薦梁智勇參賽，幫助此位消質優厚的師弟向職業賽進軍。

是次參賽國家包括美國、英國、法國、德國、蘇聯、加拿大及香港，香港乃唯一參加的亞洲區國家。

今屆參賽運動員水準十分之高，名單包括一位前奧運金牌得主，二位前世界錦標賽冠軍及十位國家錦標賽冠軍。於去屆奪得全場第七名的萬崇禮笑言：由於賽事水準十分高，只要不「包尾」便告滿足了；而首次參加職業賽的梁智勇則表示，參賽只為爭取經驗，未敢奢望奪得獎項。

是項職業賽將於廿五日揭幕，廿六日進行熱身練習，廿七及廿八日正式比賽，而萬崇禮及梁智勇則於一月二日返港。

會長盃劍擊賽重劍組
胡秉憲先拔頭籌奪標

計分賽會長盃劍擊賽重劍組的比賽，日前已於新伊館舉行完畢，結果由胡秉憲奪冠軍，亞軍羅俊傑，季軍何曉文，其餘順序是朱英傑、黃賢、李建方、郭仁敏、唐勁競等。

是次會長盃賽乃三個計分賽之一，劍手在這三個計分賽中所得之分數，加以平日練習之出席率，以爭取明年奧運的代表權，第二及第三個計分賽會於明年三月之前舉行。

今次能奪得冠軍外，胡秉憲表示乃屬意外，由於近期忙於應付考試，疏於練習，根本不在狀態之中，但今仗卻愈戰愈勇，且奪冠軍，實在有點感到意外。

另外，在今仗賽事表現不俗的新秀羅俊傑，是一位用左手執劍，打法特異，憑其強勁爆發力，採突擊戰略而在八強賽中以二比〇擊敗上年總排名第一的唐勁競，再以二比一挫上年總排名第三的何曉文而入決賽，惜不敵胡秉憲而居次席。

今屆會長盃賽事，亦列為三個香港奧運計分賽首個比賽，第一至六名分別可取得：八分、六分、四分、三分、二分及一分。（玉）

華僑教育

教署為開源節流擬採系列措施
每班人數增至四十　三年內省三億五千
學額過剩舊區學校逐步收縮規模甚至關閉
為中一及中五生設銜接課程改善英語能力

（特訊）在昨日會見新聞界午餐會上，教育署高層官員談及開源節流方案，銜接課程，中六收生新制度檢討，工業學院及理工聯招計劃，學童自殺，重組教育委員會，教師人材流失，黑社會滲入學校，學校本位輔導等等。

教育署正考慮一套開源節流的方案，希望在未來三年內節省三億五千萬。方案的構思是在中小學每班多增設學位，即在小一、中一及中四派位時，把每班人數由三十八增至四十人，班中人數增多，則所需要班級數目便減少。

另外，又會考察每間學校，看實際情形而作變動，例如舊區學校收生不足，將考慮逐步縮減學校規模或關閉學校，鄉村學校則要看村民意願及離市區的遠近而考慮是否應該繼續運作，而考慮到完整性，現時沒有中六班級的學校可能就要增設中六，情形不一而定，不過將盡量減少浮動班。不過教育署長李越挺强調這一切仍在考慮中。

教育署正設計一項銜接課程，對象為升中一學生及中五畢業生。為小六升中一而設計的銜接課程，幫助學生以英文學習各科目，有關資料將於九二年九月準備妥當，並在九三年九月派發予學校。另外，中文中學的預科畢業生，如果英語運用的成績不及格，教育署考慮多給他們一次機會重考，至九四年，全部中文中學將都設有中七。

新的中六收生制度，李越挺認為從數目方面去看，則可算成功，開學時空位由去年的二千多減至六百左右。而教育署將收集學校和學生的意見，了解程序進行時是否順利等情況，作一個檢討。

工業學院和理工學院的聯招計劃，教育署就此已和有關方面開過會，不過兩者招生的着重點稍有不同，教育學院需要學生具有某科技能、理工學院就較着重學生的公開考試成績。聯招的有關進展將寫成報告，並在三月重整。

幼稚園減免學費計劃作了修訂，計分方法放寬減免的款項有改善，故申請人數比去年多，教育署預備以二千萬作為今年度這項計劃的支出。

對於學童自殺事件頻仍，教育署已和志願機構、社署商討對策，希望與家長取得默契，讓他們認識家庭溝通的重要性。教署正印製一系列四本的小冊子，詳列輔導的技巧，並於下月把第一本小冊子派發給小學生及初中學生的家長。教署六個分區亦進行教師代表研討會，使教師懂得方法去甄別有問題的學生。

李越挺又稱，直接資助學校，明年將多加兩間，另外，教育署在改善私校資素方面，做了很多功夫，例如借貸讓學校改進設備等等。

李越挺表示，教育委員會已於今年六月改組，為了負責學校教育政策及反映教育制度的演變和解決新出現的問題。

教委會改組後，當中成員分作兩批，第一批成員包括有某些委員會的主席，譬如負責學校行政、財政的諮詢委員會，小一至中四派位諮委會，學生輔導諮委會，學校服務諮委會，課程發展諮委會，學校檢討諮委會等。上述成員由教署委為當然成員。另外一批成員則由專上學院的代表及專業人士等擔任。

有關教師流失的問題，李署長表示目前情況仍屬憂慮，不過已較八九年自六、四事件後的兩年時期中好轉得多，而未來的教統會第五號報告書對教師待遇及升級等的改善建議，相信對他們流失情況更為有助。

但他認為，除了改善待遇外，提升教師的地位亦很重要，而學校管理新措施在實施中，將對教師地位有助，因他們可加入校方的決策層之中。此外，立法局財委會亦批准撥款三千多萬元，在教署有關部門及學校添置電腦網絡，以加强教署人員與教師們的溝通。

至於教統會第五號報告書的問題，他表示現在還就教師及其他教育方面問題作資料研究，故未有正式決定。而當中的政策，雖然可能由於資源的顧慮，但教統會將適當地訂立執行的先後次序。而當在明年經諮詢後，相信在明年尾再經行政局通過後便可落實。

對於是否有黑社會成員滲透學校及採用甚麼補救方法，李越挺謂教署常與警方有聯繫，他認為情況並非如外間所述般嚴重，而其中是有部份學生訛稱為黑社會。至於應付之法，他表示需加强學生輔導工作，支援學生服務等。而現在教委會當中部份工作，是已經組織了學校輔導諮詢委員會，以調查學生行為問題，及作出建議措施等。此外，教署更考慮改善學校社工對學生的比例，以期全面照顧有需要求助學生。

李越挺對教育署未來的工作表示樂觀地宣稱，由於今屆立法局中的成員，有很多是有教育界背景的議員，所以教署對他們是有信心而能搞好未來的教育政策。

另方面，教育署助理署長梁恩美對於學校本位輔導方式的問題而表示，上述政策是一個輔導的概念，主要是由校長帶動中與全校老師商討學生各方面問題，然後訂出先後解決他們的行為問題之次序，並且訂出相對指標，就有需要之班別提供輔導。她指出，教署將於明年邀請這方面的專家，成立一個工作小組，並且為教署有關人員及學院講師等共約三十至四十人提供訓練，以推行學校本位輔導方式。

教育署署長李越挺（中）滙報教育政策。左為副署長尹輝，右為高級助理署長（發展）盧振經。

九龍城區童軍大會操　暨區務委員就職典禮

（特訊）香港童軍九龍城區第十五屆區務委員會就職典禮暨三十週年童軍大會操於日前假座九龍城亞皆老街球場舉行。九龍城政務專員葉采芊太平紳士、助理香港童軍總監李家山主禮。

嘉賓有社區人仕，童軍領袖及轄下旅團童軍人員等八佰多人。首先由主禮人接受圍呼及檢閱各童軍隊伍，所有童軍單位並列隊操過檢閱台。隨後，會長顧思聰致歡迎詞，主禮人葉采芊太平紳士致勉詞。並頒發會友委員委任證書及各項獎勵。

勞國雄主席致謝詞稱：本區會現有童軍十多旅，經常舉辦青少年有益身心之童軍活動及技能訓練，並派出童軍為社區服務，成績美滿。該區會在各位童軍領袖及各界人仕之指導及支持下，各項童軍活動計劃，得以順利進行，謹表謝意。

第十五屆區務委員會名單如下：名譽會長陳祖澤、梁添釗、劉德、張念平、楊佐鏗、余鑑明、陳仲濤、陳沛耀，會長顧思聰，主席勞國雄，副會長郭修圃、余錦基、尹立强、何耀明、林禮儀、黃少棠、陳九如，副主席周銘坤、顧思穎、李國美，委員李鑽儀、馮治華、黃志擊、吳宗銘、謝子磬、張美玲、潘榮祥、羅銘、熊鉅靈、顧思强、陳嘉敏、陳照椿、朱素兒、蔣少英、梁華聰、曾永康、曾慶儀，司庫李卓潘，秘書陳國存，區總監阮漢全，副區總監張禮征、歐陽國威，助理區總監黎國榮、岑焯生、洪星德、李國權，深資童軍區長洗自森，童軍區長鄧卓輝、周彼得，幼童軍區長李健信，陳礎樑，區文書陳子樂，專章秘書甯基求，設備管理歐錫麟，區領袖吳為祺、黃玉儀、黎冠榮、源榮岳、梁婉冰、譚嘉輝、黃婉文、陸秀娥。

顧超文中學歌唱賽　樂韻聲中唱論英雄

樂善堂顧超文中學第十三屆歌唱比賽，已於日前在沙田大會堂舉行。是次比賽邀得音樂工作者余澤輝先生擔任評判並主持頒獎。

比賽分初級組、高級組，項目包括大合唱及自由選擇。比賽有中、英文歌曲，有時代曲、民歌，水平接近，競爭激烈。

比賽結果：初級組，大合唱冠軍由2E班合唱「相對無言」獲得，亞軍、季軍分別由3C、3E班獲得；自由選擇項目，3D班顏文傑同學獨唱「霧之戀」，奪得冠軍；亞軍、季軍分別由2D、3C班獲得。

高級組，大合唱由7A班合唱「願你待我真的好」奪得，亞軍、季軍分別由5B、6A班獲得。自由選擇項目，羅麗明、譚建軍合唱「現代愛情故事」，奪得冠軍，亞軍、季軍分別由4A、5A班獲得。

百年衝擊
強仔

細讀我國近百年的歷史，確實是血漬斑斑；然而，自從明朝開始，中國已走進了大滑坡之中；單從長城的意義已可見：曾幾何時，長城是作為出塞驅逐胡虜之用，唐宗漢武，他們何嘗以長城為國家文化的盡頭，宋朝兵事不濟，但狄青岳王，名將輩出；明朝二百多年江山，雖曰未有將士造反，但兵臨城下，自刎殉國者多，臨危受命，慨然擔當的卻只有于謙等一二大丈夫；皇帝呢？朱元璋以藩王守邊一策而沾沾自喜；成祖沉緬於萬方來儀的夢話之中，宣宗則說「來則戰，去勿追」，英宗還肯俊兮兮的走出長城（雖然換來「土木之役」），以後的皇帝自然更不濟事，長期躲在長城之後，李寇首先踩躪北京，繼而清人奪了皇位，一坐又坐了二百六十多年。

清朝又如何呢？單看長城，在那時城外之地已成為漢人的禁區，長城已不但不是限制胡馬踏足中原之陣地，反而變成「清虜」壓抑漢人人身自由的象徵！現今中國領導人常誇耀我國擁有十億人口，任何强國決不能公然與世界上六份之一人口絕交云云；但我們其實早在清朝已背上這個羞耻的世界紀錄，清中葉及末期，人口已分別超過一億及二億。當我們今天歌頌着我們祖先的四大發明（全部產生、成熟於明朝以前），並投資極多資源在證明西方的任何先進技術在我國「古已有之」之時，我們卻忘記了今天我國正花費大量寶貴的外匯在購買四大發明發展出來的製成品上，而這些製成品的出口國的歷史至今還不足與清朝國祚比較。

當我們為寸進而沾沾自喜之時，別人比我們的進步更大更快；別以為祖先全都是了不起，正如我們的子孫大概也會譏笑我們今天還以「飛後碉堡」自居一樣！

教統會今年最後會議　委員卻未見出席踴躍
五號報告初稿料延下屆審批

（特訊）教育統籌委員會昨日下午召開本年度最後一次會議，但出席的委員並未踴躍，可能有委員已經動身前往外遊。

教統會昨日會議也初閱第五號報告書的初稿，同時，也為個別任滿的委員惜別及頌揚。

是次會議之後，有關成員可以暫鬆一口氣，因為除了可享受幾日的聖誕假期之外，明年的教統會班底又要再「執位」。而若有做得辛苦或做得不開心的成員，也可甩身也。

不過，據稱昨日的會議，因為有部分成員離港旅行或其他事務，而部份也因病關係，所以只得寥寥數人開會。而會議的主要議題，亦圍繞於有關教師問題方面，未有甚麼大突破出現。

但有消息表示，會議主要再討論將來有多少的小學學位教師，而再三討論後，有關方面認為需於未來二至三年後要有全港小學三分之一學位教師，惟需要足夠資源才能成事，故此仍是講的一套，是否做到還是要靠錢的一套。

提升註册護士專業資格而設
中大護理學士課程　下月初起接受報名
至少兩年有關工作經驗方可申請
該系將舉辦研討會介紹課程詳情

（港訊）香港中文大學昨日宣佈，該校將於一九九二年一月二日至三十一日接受護理學士課程之入學申請。

此項學位課程是為意欲提升其專業資格之註册護士而設，由該校醫學院之護理學系開設。凡註册護士有至少二年註册護士工作經驗者均有申請入讀資格，學員可選擇修讀二年制全日課程或三至四年制兼讀課程。申請表格可往新生入學組索取，函索表格者請附貼上壹圓肆角郵票之回郵信封。

此項為註册護士而開辦之學位課程目的是謀求學員在個人及專業兩方面有所發展，加深學識基礎，使彼等於提供病人護理，促進社區健康上增加成效。修畢此項學位課程之畢業生，當有較佳之職業前景，進一步更可以運用所得之知識基礎在研究院深造。

為使有志修讀者更清楚此課程各項詳情，中文大學護理學系將舉辦兩次研討會以作深入介紹，地點為香港中文大學基本醫學大樓G18室，時間為一九九二年一月二日下午七時至八時及一月六日下午七至八時。欲查詢詳細情形，請致電六〇九七九四七與護理學系辦事處或電六〇九八九四七與香港中文大學新生入學組聯絡。

蘇國榮任主席助理教育署長居副
新一屆課程發展議會　成員委出元旦起生效

（本報專訊）課程發展議會的成員已在憲報公告並由港督委任，且於明年元旦二日開始生效，而成員當中，除了有教育界人士之外，並有專業人士及家長等，就由幼稚園至中六的課程提供意見予教育署長。

據了解，課程發展議會所擬定的課程科目，目的是予有關學校作為一種可選擇性的指引，以訂何種課程設計合適該些學校。

課程發展議會屬下的中六工作小組，目前已就高級補充程度有關課程在下學年度施行。該些課程有：電腦應用、化學、中國語文及文化、中國歷史、公民教育、數學與統計、物理學、及英國語文。而另外亦將有八科於明年再增加。

對於高級程度課程有關電腦學科也已經開設，而工程科學等即隨之而行，至於目前的高級程度課程，已由香港考試局正在檢討中。

此外，香港考試局也就一套新科目「旅遊與旅遊業」正在研究在九三年於中學裡開設，並作為會考課程。此套課程亦包括教師、參考資料、學生、背景資料及最新統計數據等。而教師方面也會就上述情況而給予培訓。

另一方面，課程發展議會也就教統會第四號報告書的建議，研究如何有效地發展，譬如在小學中研究的綜合學科，如何在將來可為學校提供具彈性的課程空間，以適應該些學校的課程採用，並且考慮其他課程的發展如何為本港學生所需，以適應急速轉變的社會。

新一屆課程發展議會委員，任期由九二年一月二日起至九三年八月卅一日止，成員名單如下：

蘇國榮先生（主席）、教育署助理署長（課程發展處）（副主席）、梁一鳴、陳滿傑、潘宏强、曾耀滿、蔡熾昌、謝家駒、丁午壽、袁友潔、區伯權、陳洪、朱保慈、胡少偉、李慧靈、陳繼賢、杜枝生、黃林婉貞、吳克進、凌劉月芬。

幼聯辦聖誕活動　遊戲中啓發兒童

（港訊）香港幼兒教育服務聯會自一九八二年成立以來，一直致力為八歲以下兒童提供流動式教學，他們透過創新而富有趣味性的活動，啓發兒童的潛能和學習興趣，同時亦讓家長參與，使兩代間有更密切的溝通。

幼聯於本月廿七至卅一日，假屯門城市廣場，舉辦一個名為Travelling Fun Book的大型活動。活動形式貫徹他們的宗旨，讓小朋友寓學習於遊戲，從參與中獲取有關安全、個人衛生及環境保護等知識，使得他們的聖誕假期過得更加充實。從即日到本月廿二日止，於會場更出售抽獎券，即買即抽，而每日均送出十多份獎品，歡迎踴躍捐輸。主辦機構花了不少心思，籌備一連串木偶劇、話劇、工作室及攤位遊戲，均結合了娛樂、參與及學習，兒童可於毫無壓力下溫故知新，加强對四週事物的了解，而且印象更深。屆時還有屋形彈牀及波波池，小朋友大可盡情宣洩他們跳脫的童真了。

葵青舞蹈賽下月舉行　區內學校可組隊參加

（港訊）第五屆葵青舞蹈比賽將於明年一月二十六日在荃灣大會堂舉行，報名費用全免，歡迎區內的學校、社團、廠商、青年和兒童中心或在該區居住、就讀或就業的人士組隊參加。

是項活動由區域市政局和葵涌及青衣區文藝協進會合辦，比賽分為幼童組、少年組和公開組，每組最少參賽人數為兩名。少年組和公開組的比賽項目包括東方舞、西方舞和現代舞，幼童組則設兒童舞項目。

評判由本地舞蹈名家擔任，他們會以參賽者的舞蹈題材、風格、合作性、音樂感、儀容、表情、服裝、步法、及節拍作為評分準則。每組分設優異獎、甲級獎和乙級獎，而成績優勝者則會被邀在優勝者表演晚會中演出。

報名表格於下列地點派發：區域市政總署葵青辦事處，長發體育館，楓樹窩體育館和葵青區各分處，截止報名日期為九二年一月十日。查詢請電四二四七二〇一。

學壇私語集：寂靜的里程
念淇

我第一次感受到人情冷暖是在二十年前的一個聖誕前夕，當時我還是一個給父母和老師們寵愛着的小女孩，不識人間還有愁苦事。約在聖誕前的一個月，馮老師鄭重地宣佈：學校特別為我們小五班的同學安排了一次探訪活動，是在聖誕假期內進行，誰有興趣，都可以向她報名。一向喜歡活動的我，當然急不及待要求老師立刻為我登記，就在徵得父母同意的情況下，我有機會接觸到一羣住在一起、衣食也算溫飽，但心靈上卻空虛得很的老人。

冬天裏的陽光顯得特別暖和，我懷着愉快的心情，跟着老師和同學們來到一所位於新界的安老院，當日的活動，對我來說，與旅行沒有分別，同樣是到郊外遊玩而已。我還清楚記得，一條林蔭小徑的盡頭便是老人院的所在，環境頗為清靜，老人們也許會像我家的外婆一樣，活得很開心吧！我當時的想法實在太天真了，或許是自己過慣了溫暖家庭生活而想像別人也會如此吧。

推開了木門，眼前所見的是許多木無表情的面孔，老人們有部份坐在牀前的椅子上，也有人站在牀前，都像等待甚麼似的，直至發覺我們進來後，才開始有了反應，露出一絲絲寶貴的笑容，在老師的帶領下，我們逐一向他們問好，剛才冷清的氣氛頓時消失了，他們喜悅的眼神彷彿告訴我們，已經很久沒有人來探望他們了，對於來探望他們的人，不論親疏，都可以帶給他們莫大的安慰。離開前，在同情心的驅使下，我們情難自控，向他們許下了一個心願：「日後我們還會再來。」

「桃花依舊，人面全非」，二十年後的今天，我帶着學生又作親善探訪，重遊舊地，院內的主辦人員和老人都已不是舊時人，但院外環境仍是一樣的清靜，院內老人的面孔還是一般的木訥，一樣的期待着探訪，看來，時光沖淡不了記憶，也不能加深親情的維繫，人們未能認眞地做到「親其親」，社會上自然會有這麼多寂寞老人了！

大學山

北京工讀教育　基礎成效顯著

（中新社電）北京工讀學校自一九七八年復辦以來，經過十三年的探索，已形成一整套富有北京特色的工讀教育辦學模式。

最近北京市第四次工讀教育工作會上獲悉，「七五」期間，在依法辦學、依法治校的基礎上，為預防少年違法犯罪做出了重要貢獻。

該市工讀教育機構積極開展對外交流，幾年來，先後在有關國際研討會上宣讀及發表論文八篇，接待了六十多個國家和地區有關專家的參觀訪問。

北京已建立起由工讀預備生、工讀學校在校生教育和職業技術教育組成的三部份教育體制，據介紹，五年來，全市六所工讀學校共招收各類工讀生近五千名，為預防和減少青

加拿大劍橋國際書院
招生
Cambridge International College of Canada
加拿大劍橋國際書院是一所註册於安大略省多倫多市的私立學校，創立於1979年。每年分為三個學期，開學日期分別為九月、一月和五月。課程分為三級，11級（F.4）、12級（F.5）和13級／OAC（F.6-A LEVELS）。13級／OAC（F.6-A LEVELS）將須要修讀兩個學期。學校亦會開辦加强英語能力的輔導課程。本校畢業生能夠進入大學的比率超過97%，一月份入學現已接受申請，名額有限。
APPLY: CAMBRIDGE INT'L COLLEGE OF CANADA
35 OURLAND AVENVE
TORONTO, ONTARIO, CANADA M8Z 4EI
FAX: 416-252-4266

1992 中學會考預習專欄
明德出版社 MILL & DALE PRESS

Biology (12)

T.M. LAI

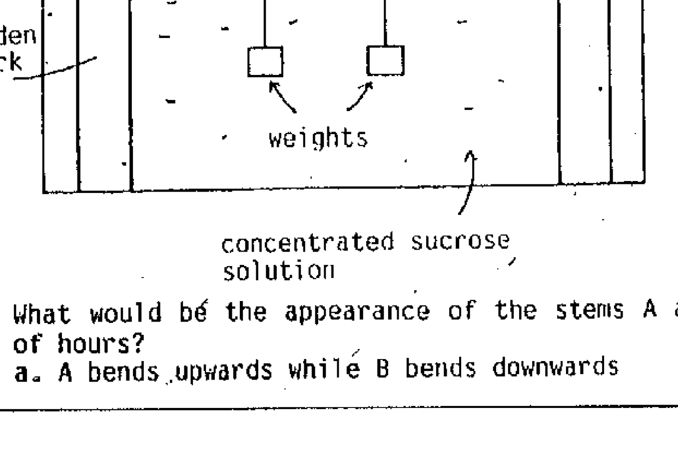
SUPPORT IN PLANTS:
Work through the following exercises.

Part I
True or False.

1. Phloem is the main supporting tissue of flowering plants.
2. In order to support the plant firmly, the vascular bundles of most plants are located in the central region of the stem.
3. The main supporting methods in herbaceous plants is by means of turgidity.
4. Plant cells gain water when immersed in concnetrated salt solution.
5. After transplanting, a plant used to wilt for a couple of days this is due to the damage of supporting tissues during transplantation.

Part II
Multiple choice.

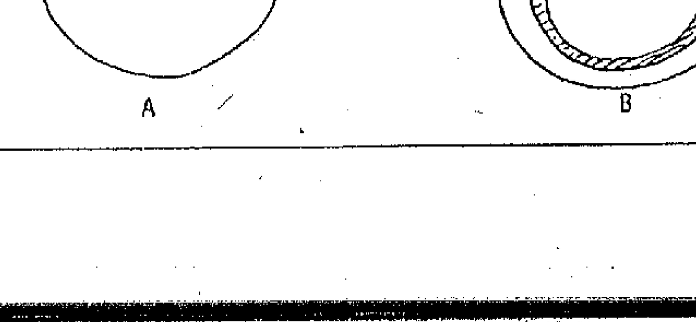
Look at the following diagram.



A: herbaceous stem
B: woody stem

6. What would be the appearance of the stems A and B after couple of hours?
   a. A bends upwards while B bends downwards
   b. A bends downwards while B remains no change
   c. A has no change while B bends upwards
   d. A bends upwards while B has no change
7. The reason for the appearance of A is due to:
   a. cells become turgid
   b. cells become rigid
   c. surrounding has a lower water potential
   d. it has no supporting tissues
8. The reason for the appearance of b is due to:
   a. it is supported by means of capillarity
   b. it absorbs enough water from the surrounding solution
   c. it has a higher water potential than surrounding solution
   d. presence of woody tissues
9. Which of the following about A and B is correct?
   a. A has a net gain of water
   b. B has a net gain of water
   c. Both A and B has a net gain of water
   d. none of above
10. Which of the following is not an importance of support in terrestrial plants?
   a. to pose flowers in a suitable position for pollination
   b. to pose leaves in a suitable position for reducing transpiration
   c. to enhance the dispersal of seeds
   d. to enhance the efficiency of photosynthesis
11. Which of the following is not related to supporting functions of xylem tissues?
   a. thickened pits
   b. spiral thickenings
   c. thickened cell wall
   d. exist in bundles
12. Which of the following helps in the production of more supporting tissues?
   a. pith
   b. cambium
   c. bark
   d. cortex
13. What kind of supporting method is mainly used in seedlings?
   a. turgidity
   b. mechanical support of xylem tissues
   c. bark
   d. pheripheral location of vascular tissues

Look at the following diagram which represents the supporting tissues of a stem and root.



14. Which of the above represents the cross section of stem and root? (only two choices here)
   a. A is stem
   b. a is root
15. What is the advantage of having the vascular bundles located as seen in A?
   a. to increase water absorption capacity
   b. to increase bending stress
   c. to resist pulling
   d. to decrease tensile stress
16. What is the advantage of having the vascular bundles located as seen in B?
   a. to increase bending stress
   b. to increase tensile stress
   c. to reduce wind speed
   d. to absorb more water
17. A plant under strong sun is less erect than a plant in shape, this is due to
   a. more water is lost to the soil
   b. cells are more turgid due to transpiration
   c. more food is made
   d. cells become flaccid
18. Which of the following contribute to the supporting function of an immersed plant?
   a. air spaces in stem
   b. buoyancy of water
   c. specialised air chambers
   d. all of above
19. Support of leaf is done by
   i. turgidity of cells
   ii. venations
   iii. pheripheral location of vascular bundles
   iv. central location of vascular bundles
   a. i, ii
   b. i, ii, iii
   c. ii, iii
   d. all of above
20. Which of the following does not contribute to the supporting functions of a cell?
   a. cellulose cell wall
   b. cell membrane
   c. cell sap
   d. water

ANSWERS:

1. F	2. F	3. T	4. F	5. F	6. B	7. C
8. D	9. D	10. B	11. A	12. B	13. A	14. B
15. C	16. A	17. D	18. D	19. A	20. B	

ANSWERS FOR UNIT 11:

1. a	2. c	3. b	4. c	5. b	6. d	7. c
8. c	9. d	10. a	11. a	12. b	13. d	14. b
15. c	16. c	17. d	18. a	19. d	20. c	

銀裝素裹迎接聖誕 北京節日氣氛洋溢
聖誕老人王府井高樓微笑

（新華社北京十二月二十三日電）（實習生李文莎）聖誕節前的北京，銀裝素裹，洋溢着節日的氣氛：霓虹燈裝飾的聖誕老人在最繁華的商業區王府井的高樓上向行人慈祥微笑，五彩繽紛的聖誕樹在建國門內外的大道兩邊盡情搖曳……。

雖然中國最大的傳統節日是春節，但是經過十多年的改革開放，聖誕節逐漸被人們熟悉，中國的各大城市，尤其是涉外賓館和商店，都忙着爲來自五洲四海的賓客準備聖誕節的禮物和各種慶祝活動。

在主要爲外國人服務的友誼商店裏，「迎聖誕百家企業萬種商品大聯展」吸引了不少中外顧客。紙疊的、蠟塑的、穿紅緞子花棉襖的聖誕老人，個個憨態可掬。

在全市各大郵局，國際信函比平時增加了二、三倍，一位出差剛回北京的小伙子把一疊寄往美國的聖誕卡投進信箱後遺憾地說：「看來我的朋友們聖誕節是收不到我的賀卡了」。一群來自澳大利亞達爾文中學的學生，在熱鬧的王府井大街爲紛紛揚揚的雪花興奮不已。十四歲的特麗莎，多妮一邊往手上呵氣一邊說：「眞沒想到北京這麼冷。以前我總是穿裙子過聖誕節，今年要能過上個白色的聖誕節就太好了。」

聖誕活動最熱心的組織者要算北京的各大飯店。除了五顏六色的聖誕裝飾和美味佳餚，他們還千方百計各出新招：長城飯店特邀美國拉斯維加斯的「新猫王」爲聖誕聚餐獻歌；天倫王朝飯店搭起了聖誕小屋；在香格里拉飯店，聖誕之夜則會有信步漫游飯店的歌手，送上一首首令人喜愛的聖誕歌曲；昆侖飯店則將舉辦名爲「三十年代」的夜總會——聖誕套餐加上浪漫的美國鄉村音樂、仿制的木啤酒桶和失業工人的塗鴉，足以喚起人們的懷舊情緒。據介紹，不過，並不只是外國客人享受這種情調。外資企業的僱員、開洋葷的個體戶和借此機會進行社交活動的文藝界名星都是北京聖誕節期間的消費者。

一九九二年法國小姐選美賽定於本月廿九日舉行，參選的四十二位佳麗在巴黎西區一個泳池合照。（美聯社）

麗都假日酒店大堂
擺放有彩燈聖誕樹
香格里拉推出二百元套票

（香港中國通訊社北京十二月二十三日電）在北京，最早能感受到聖誕節氣氛的地方，大概是幾十家涉外飯店及二十二家教堂了。

北京麗都假日飯店的大堂裡擺放了掛有彩燈的聖誕樹，及大小不一的聖誕老人。從本月初，該飯店就開始了聖誕節宣傳促銷活動。公關部郭經理說，目前該飯店的住客率爲百分之四十五左右，爲了讓客人在北京過一個美好的聖誕節，飯店的各中西餐廳、熟食店，的士高舞廳、卡拉OK歌廳都推出了聖誕節目，有聖誕晚宴、印尼和泰式的晚宴、糕點預定、文藝演出、通宵舞會、香檳自助餐等，並可以享受優惠。

北京的各大飯店紛紛發揮各自獨有的中西餐廳特色，推出新式菜、特式菜。亮馬河大廈、北京飯店、香格里拉飯店等推出聖誕節系列活動套票，由八十元到二百元不等，包括自助餐、文藝演出、舞會，並伴有抽獎活動。

重建的北京華僑大廈也選在十二月二十五日爲開業之日。

各飯店的文藝演出五彩繽紛，亮馬河大廈有中國雜技團、中國海政文工團的演出；京廣中心有小天使藝術學校的少兒音樂舞蹈；長富宮有中央樂團、中國廣播樂團室內音樂會；麗都假日飯店有輕音樂；貴賓樓飯店花園大廳有時裝表演；王府飯店的的士高舞廳則免費入場。

聖誕節之夜，北京的二十二個天主教和基督教堂都將舉行活動，屆時，傅鐵山主教、王基志神父分別在南堂和北堂主持子時大彌撒。據稱，北京市現有天主教信徒四萬餘人，基督教信徒五千多人。有關人士估計，參加（包括觀看）今年聖誕節之夜宗教活動的可達五、六萬人。

八十頭鶴逃脫 恐成聖誕佳餚

（美聯社荷蘭．高阿瑪斯廿三日電）大約八十隻罕有的鶴自一個飼養中心失踪，該中心的主任周一表示，他恐怕這些鶴已變爲聖誕餐桌上的佳肴。

義務工作人員周五前往餵食這些鶴時，發現籠內空空如也。這些鶴是歐洲種，現時是極罕有的鶴。飼養中心主任和斯表示，牠們有可能遭人偷去，然後出售作聖誕佳肴。

他表示：「如果想及各種可能性，那便會聯想起此等鶴是可能遭人偷去出售。」能夠尋回仍然活生生的鶴的機會不大，這是因爲牠們需要特別的食物。

山東文化工作者花數年功夫，完成一尊碩大根雕神龜，在第三屆藝術大展中榮膺銅牌。（新華社傳眞）

電冰箱氯氟烴 對臭氧層破壞
可導致全世界變暖

（新華社倫敦十二月二十三日電）（記者谷利源）聯合國環境規劃署和國際氣象組織認爲，由氯氟烴所造成的臭氧減少，有助於讓更多的地球輻射熱通過臭氧空洞散射到空間，從而推遲地球變暖的進程。

英國各大報紙都報道了這一新的發現。

在此之前，科學家們普通遍的看法是，用於冰箱和空調器的氯氟烴是破壞臭氧層的罪魁禍首，同時也是導致全球變暖的一個重要因素。

這一新的發現使得正在爲明年六月在巴西舉行的各國首腦會議作准備的政府間氣候變化小組委員會，不得不於明年一月開會，重新考慮整個會議的議題。

英國政府所屬的自然環境研究委員會主任、大氣學博士托尼．科克斯，二十日在發表該委員會的年度報告時指出，這一發現特別重要，表明氣候變化與臭氧減少有關，而且氣候的變化比過去所想象的要複雜得多。

研究表明，上層臭氧能濾去太陽中有害紫外綫，但同時也像一把大傘一樣能使地球表面保持一定的氣溫。現在，由於臭氧層遭到嚴重破壞而變得十分稀薄，因而地球表面的熱量能夠散失出去，使氣溫降低。

科克斯說，目前的這一發現並不意味着全球變暖就不會發生。

芬蘭科學家認爲 減少膽固醇 對健康不利

（新華社倫敦十二月二十三日電）四十多年來，科學家們普遍認爲，膽固醇過高是導致心臟病的一個主要原因。然而，芬蘭科學家進行的一項調查表明，減少脂肪和膽固醇會增加死於心臟病的危險性。

據英國星期日泰晤士報報道，這項長達十五年、涉及一千二百人的大規模調查發現，凡是食用被精心控制的食物的人，死於心臟病的危險性是一般人的兩倍多。減少膽固醇含量的飲食有可能使一些患者的生命受到威脅。低脂肪和低膽固醇的飲食應只限於新陳代謝有嚴重缺陷的病人。

這項調查涉及的是被認爲最容易患心臟病的赫爾辛基的企業家們，因爲他們血壓高、膽固醇高、體重偏高、每天吸煙十支以上。調查時讓一半人處於嚴密的監督之下，另一半人讓他們仍然繼續他原來的生活方式。五年以後，科學家們驚奇地發現，減少脂肪、膽固醇、少飲酒和少吃糖的一半人，其死亡率是非限制組的兩倍。

芬蘭科學家的這一發現對傳統的醫學理論提出了挑戰，會引起醫學界關於膽固醇作用的辯論。

智利恐怖活動復甦 當局仍謀穩定成長
人權問題正影響經濟發展

（中央社記者陳資源布宜諾斯艾利斯特稿）艾爾溫政府在一九九一年力求智利在穩定中成長，雖然恐怖活動有復燃之勢，經濟方面的表現仍然領先拉丁美洲其他各國。

國際政治方面，艾爾溫總統和墨西哥總統薩立納斯簽定的墨智貿易協定，使智利得以和北美貿易區連在一起，對智利的經濟發展助益良多。艾爾溫總統也遍訪西歐各國，以改善西歐諸國和智利的關係。西歐各國，特別是法、德二國因人權問題，和智利軍政府關係不佳。智利政府也和古巴以及蘇聯關係正常化。智利重新加入和時代潮流已漸脫節的不結盟國家組織，可能是艾爾溫政府一大敗筆。德國總理柯爾來訪，不僅改善了智德關係且簽訂多項經濟貿易和投資協定。

國內政治方面，雖然官方聲稱恐怖活動比去年減少，但最近有死灰復燃之勢。其中以右派參議員古茲曼遭暗殺和水晶日報發行人之子愛德華斯神秘綁架案最爲引人側目。

人權運動和政治犯所發起抗爭活動有增無減，造成社會紛爭不斷，影響經濟發展。

智利在經濟方面的表現可說是相當不錯。智利預估今年有百分之五的經濟成長率，雖然今年前兩季成長僅達百分之四點一，不過，智利政府已採取一連串經濟措施，包括降低銀行利率，以促進國內投資、提高生產。

國際貿易方面，智利的表現也相當出色。據智利國家資料統計局統計顯示，智利前七月貿易順差累計達十三億多美元，比去年同期成長百分之三十三；其中出口累計五十三億多美元，而進口累計達三十九億多美元。預計全年將有十五億美元的順差。

智利預估全年有百分之十八的通貨膨脹率，但至十月爲止，通貨膨脹率累計百分之十六點一。預料通貨膨脹率將比預估的百分之十八略高，達百分之十九點五。前兩季工業生產和銷售都比去年同期增加百分之二和百分之五。預計後兩季成長將更高。至於外債方面，至一九九零年底，智利外債總額達一百七十四億五千一百萬美元，比前年同期增加十一億九千九百萬美元。

至於中智關係，自去年十二月我駐智利代表處提昇以後，兩國實質關係頗有進展。兩國官員互訪層次也漸提高。外交部次長程建人今年六月訪問智利三天，拜會智利有關官員，商討如何加強兩國實質關係。

中智雙邊貿易金額預料將達五億美元。我國是智利在亞洲的主要貿易夥伴。據智利官方統計顯示，智利今年首季出口到我國的金額達七千一百萬美元，比去年同期成長百分之四十一。

聖誕期間香港客 回內地旅遊者多
短線比去年增一成

（中新社香港十二月二十三日電）（記者盛美蘭）今年聖誕期間，香港人返內地探親、旅遊潮未減，特別是內地短線遊很旺，估計能比去年同期增加一成。

中國航空公司香港辦事處負責人稱，香港各大旅行社已訂聖誕前後十天加班包機共三十六班，比去年聖誕增多十七班。其中以桂林和海口佔了三十班。港龍航空公司聖誕期間也增加十多班飛內地的包機，飛桂林、海口共七、八班。

香港至廣州的直通火車，聖誕節期間將由平時的四班增至六班，比去年聖誕增多一班。香港中國旅行社推出多條聖誕旅遊線，包括「中國民俗文化村」一天遊，及連同「錦繡中華」、「桂林遊」、「二天遊」、「北京遊」等。

中旅負責人稱，今年聖誕廣東內線很旺，中旅收客人數比去年聖誕增二成。

廣東（香港）旅遊公司總經理周練甚說，今年聖誕旅遊團仍以廣東省內線爲主，前後一星期已收客六千多人，情況理想。

珠江客運有限公司的粵港十三條水路航線，聖誕期間共有八條航線加班，三埠、中山、番禺、容奇、太平、鶴山、斗門、汕尾，其中中山線運力增加最多，由每天四班加至八班。

該公司客運部經理李子智說，今年聖誕假僅有二天，時間較短，故返鄉探親的多會選陸路，水路進廣東的遊客比去年少一成。

大陸第一台 漢字錄井儀 已研製面世

（香港中國通訊社鄭州十二月二十三日電）大陸第一台計算機控制的漢字化錄井儀由中原油田地質資料公司和新鄉二十二所聯合研製成功。

錄井儀是在石油鑽井過程中，不斷收集反映地下地質情況變化的各種資料，爲安全鑽井、找油找氣以及開採提供綜合地質資料。目前，大陸大部份油田使用的還是原始的人工錄井方法。

據認爲，該錄井儀的技術性能已接近八十年代中後期國際水平。

廣東今年來判處 經濟罪犯千四人
包括貪污受賄走私

（中新社廣州十二月二十三日電）（記者莫非）廣東省各級法院今年一至十一月受理貪污、受賄、走私販私等經濟罪案一千七百多件，比去年同期增加一成多，涉及案犯二千五百多人，現已判處一千四百多人。

這一情況是廣東省高級法院副院長周統平今天在新聞發佈會上介紹的。周統平說，今年受理大案要案的比例增大。

據對貪污、受賄等四種案件的八百多名罪犯的統計，個人非法所得在萬元以上的佔一半以上，其中十萬元以上的有八十人，更有一些多達數十萬元乃至數百萬元。他們作案手段狡猾，有的將境內收受賄賂後將案款存入境外銀行；有的駐外機構人員以經商爲名侵吞公款，將貨款存入在境外的個人私設帳戶。

周統平指出，今年來判處的經濟罪犯中，原爲國家工作人員的有五百多人，比往年增加，佔總數三成五以上，其中廳級幹部一人，處級幹部六人。

鑒於當前經濟領域的犯罪活動仍很猖獗，周統平強調，全省法院明年要把審判貪污、受賄、走私等經濟犯罪的大案要案放在突出位置來抓，絕不饒恕任何經濟罪犯。

保國聖誕節開玩笑 電台宣佈核子災難
引致全國居民發生恐慌

（路透社索菲亞廿三日電）保加利亞一家電視台星期日報道發生核子事件，引致全國恐慌，但後來卻說這是「聖誕玩笑」。

國家電視台報導員說，在多瑙河畔的科茲洛杜核電廠發生意外，已被軍隊及運裝泥凝土的卡車包圍住。

他說，人民要躲在家裏，和等候國家元首發表演說。

五十分鐘後，該電視台說，這只不過是「聖誕玩笑」。但是，此項報道已經引起科茲洛杜地區居住的人恐慌。

目擊人士說，工作人員立刻趕往該核電廠，居民將回家去關上大門，又下令小孩子不准外出。全國街上空無一人。

接受電台訪問的核電廠工人尼迪亞科夫說，「在宣布後幾分鐘，所有控制員和工程師在慌忙中趕到控制室。」

法國總統米特蘭在巴黎愛麗榭宮頒授勳章給義大利女星蘇菲亞羅蘭後，與她擁抱，給她一個吻。（美聯社）

拖拉機年收費五十多項
閩亂收費現象嚴重 當局整治進行查處

（中新社福州十二月二十三日電）「亂收費」現象在福建已受到有力遏制。至本月中旬，該省取消了各種非法收費三百六十六項，一年中爲民衆和企業減輕負擔二億一千萬元。

取消「越權立項」、「擅自立項」，是福建治理「亂收費」的重點。據有關部門調查，該省一部手扶拖拉機一年要收費五十多項、一千二百多元，其中非法收費項目不下十幾種。這些非法收費項目現已取消。僅此一項，一年該省農民可減輕負擔六、七千萬元。

福州市對既不合法、又不合理的七十一項行政事業收費項目，予以取消，企業拍手稱道。

福建省取消「亂收費」項目的同時，還對非法收費案件進行查處。各種違法收費案件一千六百多起，涉及金額一億一千萬元。

美公佈效率最高公司名單
可口可樂賺錢最多 連續壓倒所有行業

（美聯社紐約二十三日電）根據（福布斯）雜誌星期日公布的一個名單顯示，沃爾──馬特、本田聯合太平洋和萊斯．克萊本，是最具效率的美國公司。

這家商業雜誌社在它對二十一個行業的調查中，每個行業選出一家公司，以他們在僱員平均創造收入，股本回報及低負債水平各方面的優越表現定出的。

這家雜誌還說，它引用了一些主觀的標準來要求這些公司。

它特別提出各方面都突出的是「國王世界」製作公司。它是發行首輪電視節目的公司。僱員少於五百，但去年賺的錢卻和美國廣播公司一樣多。

（路透社紐約二十三日電）星期日的（福布斯雜誌）說，食品、飲品和煙草公司的股票持有人，他們的投資回報差不多兩倍於所有行業。

這份財經雜誌說，可口可樂和通用麵粉廠等公司近五年來平均爲股東帶來百分之二十回報率，連續兩年壓倒所有行業。

該雜誌報道說，最近十二個月，飲食和煙草公司的股票投資回報率是百分之十七。消費非耐用品工業——製造個人產品如剃刀、服飾和玩具——的投資回報率則排行第二，五年來的股票收益是百分之十八。

衛生行業，包括製藥和護理則排名第三，獲利百分之十七‧九。在整個八十年代後者排名第一。

（福布斯）說，現在要把美國公司和外國在美運作的公司分開，已愈來愈難，所以它把十五家以外國爲基地的公司加進美國工業的年度報告中。它把其中之一的本田汽車，列爲最有效率的「美國」汽車公司。

印舊德里露天市場 炸彈爆炸三死40傷
在甘地夫人陵墓外發生

（法新社印度新德里二十三日電）印度國家電視台稱，印度德里一個露天市場周日發生炸彈爆炸，至少導致三人死亡，超過四十人受傷。

是次爆炸是在前印度總理甘地夫人的陵墓外發生，有兩人當場死亡，另有四十二人受傷。

印度國家電視台稱，有一名傷者在送院後終告不治，使死亡人數增至三人。

（印度報業托辣斯）稱，約有十人需要留院接受手術，包括四名雙腿被炸斷的傷者。

據醫生稱，至少有九名傷者傷勢嚴重，生存機會不高。

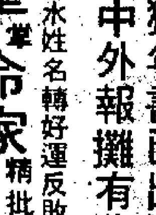
有關方面引述警方人員的話稱，引發爆炸的一枚計時炸彈，懷疑是由錫克教徒放置，內藏強力的炸藥。然而，至今仍未有人就今次事件承認責任。

在莫斯科一間時裝店，雖然展出漂亮的時裝，但婦女們無錢購買，只好一享眼福。（美聯社）

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大

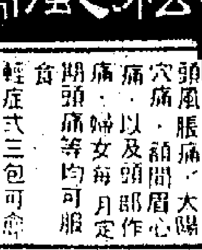
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費壹百元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加五元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

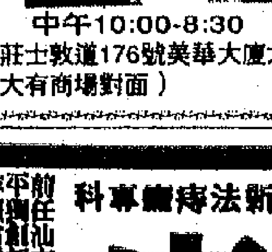
世界奇珍
辟邪鎮宅 行運吉祥
怡豐行
銅鑼灣……37號 ☎8955806

猴年書已出版 中外報攤有售

擅批命運掌相風水姓名轉好運反敗爲勝
名師 鍾應堂 掌相命家 精批命運 姓名風水
儒家秘學、擅論終身事業、婚姻、財祿、兒女、壽年、禍福判斷獨到
指點前程、接批中外命書料事如神
寓彌敦道227號五樓④字近新樂酒店佐敦站 請預約電7306528 中午12至8時 傳眞7306729

伍卓琪傳人
馮鶴庚
中醫
男婦兒科
診所：灣仔軒尼詩道269號光華大廈四樓
電話：八九二〇〇三三　八九一壹九九九

廣州名醫陳林專治
脫髮
多年經驗 辨證論治 純正中藥 培元固本 藥到髮生 療效卓著 調和臟腑 有益健康 收費公道
九龍佐敦道9—11號高基大廈15/FD座（正對地鐵佐敦站伊利沙伯醫院出口）電話七八二五五一五
診症時間 上午十時至二時 下午三時至七時 星期日休息 公衆假期照常


名中醫陳養吾博士臨床實驗發明
首創老牌中藥濃縮 男女可服
香港養吾堂藥廠精製
久年 頭痛
祛風歸地丸
祛風歸地丸採用中藥名貴成份如當歸、熟地、杞子、天麻、花膠等，濃縮提煉，養血祛風，平肝，故功效宏速，出乎意料，原料不惜重價，但求藥病相投，速醫好爲目的。男女年久頭痛，血虛頭痛，頭暈，頭痛，半邊頭風，頭頂作痛，太陽穴痛，以及額間眉心作痛，婦女每月定期頭痛等均可服食。輕症式三包可愈，年久頭痛五六包解除病根。每日服一式包。補血補腦強身。名貴出品數十種，歡迎打電話5704644詢問。

男仕康復治療 5726032
幸福家庭取決健康身體
周虹延醫師主理

最新科技 中醫治療 糾正缺陷 令你滿意 重獲人生 享受天樂 鼻喉不適 物理治療 祖傳效佳
中午10:00-8:30
地址：香港莊士敦道176號美華大廈六字（大有商場對面）

中醫
盧健榮
男婦兒科鼻病
香港軒尼詩道四四七號二樓電話 8910905

新法痔瘡專科
痔
新法醫療 即日見效 數天收效 根治 照常工作
專科 林忠傑
女醫 劉孟芳

肛門專科 黃忠毅
痔瘺
無論任何嚴重痔瘺 一次施治永不復發 五代相傳草液噴射 立止痾血速脫頑痔 無痛免休愈不勝數
德輔道西305地下 五四六七七五三

華僑日報救童助學
善長仁翁請解善囊

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段五十元
加印紅色每段六十七元半
七寸位（二格高）每段壹百元
加印紅色每段壹百叁十五元

租 售
香港仔大道223號
利群商業大廈
寫字樓396-643呎
地舖565呎
・車位供應　・中央冷氣
電 527 1821 525 3001 洽

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號
松栢工業大廈3000餘呎
柴灣豐業街2號
楊耀松第七工業大廈2000餘呎
九龍灣宏開道20號
楊耀松第八工業大廈1000餘呎
官塘大業街13號
日生工業大廈3000餘呎
洽租請電5438960

正義 電話五四五二五二弍
灣仔道185號康樂商業廈 寫字樓租 每呎租16元

3/F NO.1	1306呎	
3/F NO.2	907呎	
3/F NO.3	945呎	
14/F NO.1	1152呎	
23/F全層	2675呎	

正義 電話五四五二五二弍
軒尼詩道145號安康商業 寫字樓租 每呎租20元

3/F NO.1	953呎
3/F NO.2	932呎
3/F NO.3	1029呎

工廠大廈地下
旺舖招租
九龍灣宏開道20號地下9000餘呎
九龍窩打老道51號地下連閣樓千餘呎
官塘道340號地下6000餘呎
洽租請電：5435244

正義 租 電話五四五二五二弍
莊士敦道194-204號 灣仔商業中心14/F B座 1513呎 每呎租16元
商業出租：皇后大道東84-86號
84號閣樓 700呎 租8,000元
84-86號1/F 1248呎 租18,000元

僅以十七票險勝結束僵局
波蘭國會終於通過總理提名內閣名單

（合衆社華沙廿一日電）波蘭國會昨日終於通過總理奧斯維斯基的內閣提名名單。結束了兩個月來有關組織新政府的僵局。

下議院以二百三十五票贊成，六十票反對，一百卅九票棄權通過該份名單。按規定，奧斯維斯基需獲得全院四百卅四名代表中二百一十八位的支持，又或是表決時候在場代表的多數票，其提案始能獲得通過。現在，他的得票比所需數僅多出十七票，可說是險勝而已。

他曾懇求國會代表們團結一致助他完成這艱難使命，但仍有衆多派系投棄權票，包括由前共黨組成的「社會民主黨」。奧斯維斯基曾失言要追究令波蘭經濟陷入危機的責任。令社民黨憂心不已。

投棄權票的還包括「民主聯盟」，其前身為團結工會。該黨在十月廿七日的國會選舉中得票排名第一，卻仍不足百分之十三。自始國會派系林立四分五裂。

其他投棄權票的黨派有「自由民主大會」、「獨立波蘭同盟」等。這兩黨曾經加入一個中間偏右的五黨聯盟，共同支持奧斯維斯基。後來因為在經濟政策上有分歧，自由民主大會率先退出，及後另一政黨亦威脅奧氏必須招攬其成員進入內閣，而引致關係欠佳。

奧斯維斯基在上週六向下議院呈遞提名名單，但很多候選人被各個國會委員會否決。被否決的原因是他們根本沒有準備擔此重任，又或在回答委員會質詢時不盡不實。因此，奧氏在週一國會投票前撤換了部分人選。外長蘇碧斯維斯基將繼續留任，波切路維茲則被取代。波氏是過去兩屆非共黨政府的重要人物，强硬經濟穩定計劃的主理人。

奧斯維斯基表示，他會在兩個月內呈交一份全面的政府規劃。

南韓宣布為無核區
平壤政府表示歡迎
將開放核武設施供國際調查

（綜合東京廿三日電）北韓周一對南韓總統盧泰愚宣布南韓已無核武器之舉表示歡迎，聲言它會「全面考慮」開放本國設施予國際監察的「有關程序」。

此項由官方「朝鮮中央通訊社」發表的聲明，引述外交部一名不願透露姓名的發言人稱：南韓撤走核武器，將是「我國一大勝利」。聲明稱：「若美國核武器真的已完全撤離南韓，正如盧泰愚所宣布，該處不再存在核武，我們對此表示歡迎。」

此項在東京收到的聲明，是自盧泰愚上周宣布南韓為無核區以來，北韓首次作出的官方反應。

不過，一位由平壤返回華盛頓的國會議員周一稱：北韓已拒絕接受盧泰愚此項宣布，認為它並不足夠，並且要求美國正式予以證實。

衆議院亞太事務小組委員會具影響力之主席索拉茲對記者表示：「北韓官員指出，『如果及當美國證實』它已從南韓撤走核武時，它們會簽署一項核安全保證條約。」

他指出，北韓官員已對他表示，北韓「願意接受監察，條件是，北韓同時監察美國在南韓的設施，但此類監察行動，必須與美國官員一同安排。」

（中央社漢城二十三日專電）北韓國家主席金日成認為，日前南韓總統盧泰愚所發表的「南韓無核宣言」，無法滿足北韓要求，必須由布殊或貝克等美政府高階層人士出面，正式證實駐韓美軍核武確已撤除，屆時北韓才會簽署核安協定並接受國際核監督。

美國衆議院外交委員會亞太小組主席索拉茲本月十七至十九日訪問平壤與金日成會晤時，獲知北韓上述立場，同時，北韓對在漢城召開的第五屆南北韓總理會談中，南韓所建議的示範性地同時在南北韓進行核監督一事，也採取否定態度。索拉茲透露，北韓主張可接受國際原子能總署對其寧邊核設施進行核監督，相對的，在南韓境內的美軍基地必須開放供北韓視察。

今天到青瓦台向盧泰愚說明訪問平壤行程的索拉茲表示，金日成曾向他強調，北韓毫無開發核武意願，更沒有能力，同時，為將停戰體制轉換為和平體制以緩和朝鮮半島緊張情勢，美國必須和北韓展開談判，尤其需改善華府與平壤雙邊關係。

△英國前人質韋特在接受英國廣播電台記者訪問時，示範他當年被黎巴嫩恐怖份子綁架時矇面的情形。（美聯社）

若當局無法控制局面
施漢諾要求派聯國部隊接管

（合衆國際社曼谷廿二日電）赤柬電台周一報道，柬埔寨國家元首施漢諾親王要求聯合國部隊接管金邊，假如現政府無法控制反貪污的示威。

電台報稱：「施漢諾強調若金邊當局無法控制局面，為確保能實行和平協定，這是有必要讓聯合國有關當局接管整個金邊。」

據報，施漢諾親王對全國最高議會的秘書處表示，繼續有暴力事件是會造成有需要解散柬埔寨所有武裝勢力，據月前簽署的協定，僅七成的武裝勢力要解散。

電台報道，洪森總理在有關聚會上表示，其武裝部隊並未能控制示威。電台所報道的內容未能立刻獲證實。

美菲官員商討基地前途問題

（美聯社菲律賓馬尼拉廿三日電）消息人士說，美國及菲律賓官員週一在此間會晤，商討美軍在這個國家裡最後一個基地的前途，不過在核武及其它問題方面未能把分歧修窄。

菲律賓官員曾說，假如十二月三十一日前還未能達成分多年一期撤退的協議，美國海軍便須在年底前離開蘇碧灣基地。

攸關緊要的是這個遠東最大的美國海軍基地以及近一萬三千名受僱於這個龐大基地的菲律賓人的命運。

美國大使韋斯勒及科拉桑總統的執行秘書狄朗就基地問題進行協商，不過詳情沒有宣布。

△鑒於金邊發生示威事件，政府軍開入市區維持秩序，一名士兵荷槍實彈，引來一群兒童圍觀。（美聯社）

冰雪三呎非一日之寒
金邊學生示威非偶然

（香港中國通訊社金邊二十三日電）柬埔寨首都金邊連日來發生學生進行反貪污及抗議政府出售國家資產的示威行動，其後更由於軍隊入城彈壓而演變成為流血衝突，金邊政權宣佈在金邊實施宵禁。

事件的爆發並不偶然，在金邊，貪污腐化早已存在！近兩月來，一股「末代政府」的氣份更瀰漫在金邊政權內，貪污加劇、行政更缺乏效率，工作人員士氣低落，為前景而徬徨不安的現象十分普遍；利用政治和經濟需要進一步開放作幌子，而希望在聯合國過渡時期權力機構接管柬埔寨前大撈一把者大有人在，記者接觸到的被採訪者就有人擔心按原完成計劃明年二月聯合國柬埔寨過渡時期權力機構（UNTAC）接管金邊政權的行政架構時，恐怕只是一個「燙手的山芋」。

在金邊，記者所見所聞貪污腐敗事例確實不少，例如旅客在進出境的手續上，付上十美元的「特殊服務費」可保證你不會被刁難及獲得優先服務。現時，金邊的高級官員每月的工資亦只得數十美元而已。

現時柬埔寨的邊境走私情況十分嚴重，亦沒有正常的關稅制度。據當地的商人表示，從事這些活動大都是「有背景」的人士。

此外，近期有不少外商以各種不同的手法在金邊購買土地，據一位外國商人表示，「一張批文的『簽字費』」就是數千美元，當然更少不了需要請有關人士飲酒跳舞。而在當地申請甚麼營業執照、甚至電話、水、電等等，均須「茶錢」先行。

一位正在金邊大學唸外語的學生對記者表示，目前很多大學生都為畢業後找工作而發愁。因為要找一個合適的機構，除了依靠人事關係外，更需一筆「疏通費」。一個在醫院任職的醫務人員則抱怨醫院裏有不少身居高位者對業務方面並不具備專業水平，只因他們與高層有密切關係。

面對學生的反貪污示威，金邊政權總理洪森表示，在向外國投資者出售國家財物的過程中沒有涉及貪污事件。

誰策劃金邊示威

時事分析

柬埔寨一連六天發生反政府示威，金邊內政部長星期日宣佈首都實施宵禁，直至局勢轉定為止。

此次學生和民衆第二次示威，影響柬埔寨的國際形象有很大，而且對柬埔寨和平進程很不利影響。原定本月底到金邊訪問的中國外長錢其琛和越南外長阮孟琴，已因此決定把行程押後。

直接打擊柬局和平進程的，是柬埔寨全國最高委員會，原定本月廿八日在境內召開首次會議，也因為金邊局勢動盪，赤柬兩個成員喬森潘和宋成，把回國行程推遲，沒有赤柬領袖參加，全國最高會議就開不成。

這回學生示威是第二次，第一次是反對赤軍八十年代統治期間的殘殺平民暴行，結果把赤柬領袖喬森潘和宋成痛毆一頓，迫使最高會議在金邊開不成，改在泰國的巴堤雅舉行。這一次示威轉移到金邊政府，指部份官員出售國家資產中飽私囊。金邊政府撤了一個部長之職，仍未能平息民憤，連續六日發生街頭示威，最後出動軍隊鎮壓，還宣佈了宵禁。

看來金邊局勢演變難測，如不能及早妥善解決，有可能使千辛萬苦得來的柬局和平安排的前功盡廢。

施漢諾親王呼籲金邊當局使用「溫和的勸說」去恢復治安。親王在聲明中說：「一個真正的民主政體是百分之百尊重人權的。」親王言下之意，似擔心金邊政府用「非溫和手法」去解決。事實上，金邊政府的態度確也相當強硬，外長賀南洪對外國記者說：「這是一次懷有政治目的之武裝叛亂……他們想給政府製造不穩定，他們想阻撓巴黎和平協定的實施。」雖然賀爾洪未有直接指出「他們」是誰，但他暗示赤柬是與挑起這次暴力行動有關。果真如此，柬局的前途是堪悲的。

△（上圖）日皇明仁五十八歲壽辰，他和皇后在皇居向祝壽的群衆揮手致意。（下圖）新加坡總理吳作棟在東方酒店會見到訪的巴基斯坦總理沙里夫（右），互相熱烈握手。（美聯社）

感覺有如返回家中
方勵之夫婦抵台灣
稱台灣選舉與香港立法局直選對大陸民主發展有積極性影響

（特訊）美國大陸民運人士方勵之夫婦昨往台灣訪問，他們表示感覺有如返家一樣。

方勵之夫婦昨日抵台，他們表示，感覺有如返回家鄉中，方勵之稱，他們都有親戚在台灣居住，所以對台灣並不陌生，方勵之抵台後面見記者時稱，台灣選舉完成與香港九月立法局選舉均對大陸民主發展有積極性影響，他又稱，近期社會主義國家急劇變化，他不排除中國大陸會發生動盪，方勵之在記者會上指出，回顧近年社會主義的急速變化，他不排除大陸會發生動盪的可能，他稱倘若處理欠妥就會出現暴亂，而大陸的領導人是恐怕中國大陸好像東歐般，發生政治動盪，致使出現政治反覆的情況。

（本報駐台記者洪凱雄報導）大陸民運人士方勵之夫婦廿三日拜會中央研究院院長吳大猷，並在下午召開正式記者會，方勵之表示，中共最害怕的大陸政治和平演變遲早會發生完成。而對於台灣才完成的選舉，方勵之表示，這是台灣同胞作了一次選擇，必須承認和接受。

方勵之強調，中國大陸的經濟結構將有大變動，目前在大陸上非國有的經濟已達百分之五十，隨著這個情況的發展，到時候一定會出現政治反應。

對於中共的對台政策，方勵之認為，中共目前不會動武，但是中共領導人並不理性，做事是不理性的，因此誰也無法預料其作為。

方勵之及李淑嫻夫婦此次訪台將進行四場演講，主題均和宇宙的根源、形成及狀態有關，他在月底結束訪問返美後，將赴亞利桑那大學天文系任教。

由於方勵之和李淑嫻在北大物理系的老師黃昆，在西南聯大作學生時，曾受教於吳大猷，因此方勵之極為推崇吳大猷是物理界「祖師級」大師。此外，李淑嫻將拜會她睽違四十年的小學老師宋競雄，宋女士現為總統府資政李國鼎的夫人。

方勵之廿三日並和他在安徽合肥中國科技大學的老同事管惟炎會餐，當時管為校長，方任副校長，管惟炎為知名超導體學者，受邀在台講學。

黎警街頭發現外國人質屍體
疑是美人質希金斯

（路透社貝魯特廿三日電）黎巴嫩警方周一稱，有人致電通知他們在貝魯特街頭收回被殺美國人質希金斯的屍體。

警方稱，他們發現一具屍體並送往美國大學醫院，該醫院拒絕作出評論。

美國海軍陸戰隊中校希金斯一九八八年二月在南黎巴嫩被擄走，相信他在翌年被一親伊朗組織殺死。

警方稱，他們接到無名氏的電話後，在魯懷斯地區一街道上發現該具被毛毯包裹着的屍體，但一警員表示不肯定那是否希金斯的屍體。

希金斯是在南黎巴嫩擔任聯合國觀察員時被人綁架的。

聯合國正謀求與伊朗解決仍扣留在黎巴嫩的西方人質問題，該組織曾對綁架者交還希金斯的屍體表示樂觀。

在華盛頓，白宮周日晚表示未能証實該屍體是否屬於希金斯的。

（新華社大馬士革廿三日電）聯合國關於人質問題的特使皮科今天在這裡同敘利亞官員進行頻繁接觸，以謀求使扣押在黎巴嫩的外國人質全部獲釋。

據有關人士透露，皮科試圖使仍被扣押在黎巴嫩的二名德國人獲釋，並了解在黎巴嫩失蹤的四名以色列軍人的有關情況。

據敘利亞外交部人士說，敘政府支持聯合國為解決人質問題所作的努力。

皮科還將訪問黎巴嫩和以色列。

日皇明仁慶祝五十八歲壽辰
願與鄰國加深友誼

（合衆社東京二十三日電）週一日皇明仁慶祝其五十八歲生日時說，他願日本與其鄰國加深友誼。

為日皇祝壽的人羣齊集皇宮空地上，日皇在皇宮的露台上出現了三次。

日皇透過咪向人羣說：「感謝你們的好意。我祝福你們健康及新年快樂。」日皇與其他皇室成員一起在皇宮的露台出現。陪伴他的包括皇后美智子及皇太子德仁。

在皇宮關門前，約有一萬三千人在皇宮的空地上渡過公衆假期。

由於前日皇裕仁在一九八九年逝世，而一九九一年又要準備加冕大典，明仁已有兩年沒有公開慶祝生日。

生日前，明仁對記者說：「我認為與鄰國加深友誼非常重要。我想到多少人在戰爭中死亡，多少人遭受戰爭的折磨時，心就覺痛。戰後，日本成為和平國家。因此，戰禍將不會重演，並將會尋求世界和平及繁榮。」

△流亡海外的大陸天體物理學家方勵之、李淑嫻夫婦，二十三日上午到中央研究院拜訪院長吳大猷（左）。（美聯社）

獲釋聖公會特使
韋特否認涉伊朗門醜聞

（法新社倫敦廿三日電）曾前往黎巴嫩尋求釋放西方人質遭綁架的聖公會特使韋特，星期日談到他被囚時的情況。他說在囚禁期間，曾遭毆打，雙眼被蒙，又遭鎖在牆上和曾一度成為模擬處死的對象。

韋特在十一月十八日獲釋，他首次接受電視訪問。他對英國廣播公司說，他在獲准與其他人質在一起之前，曾經單獨被囚禁四年多。他說，在最初被綁架的幾個月裏，他每天都被盤問「兩個鐘頭，有時身體受到暴力對待，有時則受到恐嚇」。

他在一天前，曾經否認曾參與「伊朗門」醜聞。所謂「伊朗門」乃是美國出售武器給伊朗，以換取釋放人質。

滯港等待遣返越南船民展望未來

（中央社譯稿）對全球數百萬遊子來說，耶誕節返鄉過節具有特別意義。但是將於耶誕前夕從香港啓德機場搭乘國泰三星客機返回老家的約兩百五十名越南船民，在他們臉上將看不到歡樂。

他們是本月內第四批被遣返的自願返鄉越南難民，這項遣返行動象徵他們尋求以難民身份留在香港或西方過新生活的願望落空了。

他們在香港的最後一個臨時住所是位於新界的羅湖難民中心。所有自願返鄉者都集中此地。由此他們對西方的生活與一度嚮往的耶誕節慶投以最後一瞥。

擁有八千五百名工作人員，協助推動難民教育與娛樂計劃的國際社會服務機構一名發言人說：「難民營裡到處洋溢著耶誕節慶氣氛。難民並不全是佛教徒，其中有不少基督教徒，過去每到學期終了，都會舉行耶誕節慶祝活動。」

今年在羅湖的越南難民並無心從事室內耶誕裝飾。只有少數婦女在等候遣返的漫漫時日裡，埋首在一塊送給他們的布上繡聖誕樹。十幾個小孩子在練唱越南歌詞的耶誕歌曲。男人則三五成羣聚在一起，一面飲酒，一面高談闊論。

這是記者上週在此地訪問時看到的景象。

雖然羅湖難民營裡不乏晶亮裝飾、彩帶與廉價玩具，主要的「裝飾」卻是沿著路邊鋪設，貫穿整個難民營，將營區分成兩半的大捆鐵絲網，營區一邊是男人的天下，另一邊是女人與小孩住的地方。

此地晚上執行嚴格的宵禁。即使夫妻也分開來住。據管理營區的何姓警官說，採取這個措施是好意，可減少男人對女人動粗。

他說：「越南男人對此（分開住的辦法）覺得無所謂，女人則表示歡迎。她們把大部份家當帶在身邊。」

對羅湖一千零五十二名難民（其中包括三百五十名不到十四歲的小孩）來說，此地雖荒僻，卻乾淨安全。

全體難民棲身在十間營棚裡，成排的床舖緊靠。少數人掛起毛毯當遮簾，為自己留點隱私的空間。

此地的食品供應充裕，每天兩次用大塑膠袋裝白米、肉類與蔬菜送到營區，由越南難民自行分配、煮炊，辛香辣味隨喜。

在男女住處各設有盥洗設備。住處後面是娛樂廳，一部電視機聲音開得很大。在這後面是學校，孩童在此每天上課六個半小時，學些基本課程。

校園中高地上的一個小屋，就是聯合國工作人員與越南官員處理越南難民返鄉有關技術問題的辦公地點。他們的工作包括檢查越南難民的身份，作肺炎與愛滋病帶原檢驗，接下來就是等候遣返。

何警官說：「最久的等候期差不多是四個星期。百分之五十的人等不到兩週。」

在他的辦公室裡有張紅色圖表，顯示越南難民自願遣返計劃是在今年六月間開始的。自六月以來遣返人數逐月遞增，十一月的數字達到一千三百五十五人的頂點。十二月份共有五次遣返作業，最後一次將在二十八日展開，屆時本月份的遣返人數將直追上述最高紀錄。

自願遣返越南難民，每個成人可獲聯合國補助三百九十美元，每個孩童可得一百九十五美元，此外每個人還可獲贈衣物，並獲保証每個月可繼續得到兩百三十美元的援助達一年。

據悉，聯合國的資金和歐市的援助，是推動越南難民自願遣返計劃的主要因素。

在此耶誕節期，無法用「快樂」來形容羅湖難民中心越南難民的心情。固然天真無邪的孩童傳來陣陣歡笑聲，成年男子的臉上卻絕少看到笑容。

一名少婦抱著一個滿週歲的男嬰接受訪問說，她在一九八九年八月二十六日抵達香港，如今隨著耶誕節遣返計劃加緊作業，她覺得「既不特別歡喜，也不特別哀傷。」她說：「我覺得十分正常，並不擔心什麼，我想要回去與家人團聚。」

另一名婦女想說的是：「我要對想來香港的越南同胞說，來到這裡沒有前途。」她說：「我不在乎回去，在這裡根本沒有出路。」

雖然羅湖難民營的越南難民總數，已從五月底的四萬六千兩百三十四人，增加到上週的五萬六千一百人，但更具意義的數字顯示，新到香港的越南難民人數已大幅減少；五月間來了五千人，十一月只來七個，十二月到目前為止，總共來了三十八人。

值此一九九一年即將過去，越南難民問題也將淡化無。（尤淑雅節譯自十二月二十二日香港「虎報」）

邁向整合與統一的大步
歐洲建立最大經濟區

（中央社維也納特稿）歐洲共同市場的十二個國家和歐洲自由貿易協會的七個會員國日前終於達成協議，將自一九九三年起建立全世界最大的共同市場。

由這兩個歐洲貿易集團十九個會員國組成的共同市場，擁有三億七千四百萬消費者，將是歐洲有史以來最大的自由經濟區，也被歐洲各國政界人士譽為邁向歐洲整合與統一的一大步。

但對世界其他地區來說，歐洲經濟區域的建立也許不是個好消息，因為自一九九三年起歐洲由北極圈到地中海將形成全世界規模最大，且具有排他性的貿易市場。

對奧地利而言，歐洲經濟區域除將提供更大的機會，加強社會福利並有助於保護環境外，也使它朝正式加入歐洲共同市場的道路又向前邁進了一步。現在連瑞士和瑞典都有了同樣的感覺。

奧地利最早在一九六零年代，就考慮加入當時只有六個會員國的歐洲經濟社會，此一構想於一九八零年代再被提起，前東歐共黨集團的經濟互助理事會和華沙公約組織瓦解，更幫助奧地利下定加入歐市的決心。

奧地利的中立地位，原被認為是加入歐市的一大障礙，尤其受到蘇聯的反對，但在今天歐洲已不再是由中間一分為二的情況下，它的中立性質也與過去大不相同。

幾年前奧地利就開始逐步修正它的法律和規定，以求與歐市的法令規章相符，畢竟德國是它最主要的貿易夥伴，而其餘的貿易又多半是與歐市其他會員國進行的。

歐洲共同市場自一九九二年起建立本身單一市場的計劃，更刺激了奧地利成為其會員國的希望，因為權衡輕重，加入歐市的好處顯然遠超過任何負面的影響。

儘管奧地利農民仍然持反對意見，此間有關加入歐市的辯論業已平息，幾乎所有政界人士終於都同意奧國成為歐市的一員，維也納並於一九八九年正式提出入會的申請，同時積極爭取它十二個會員國的支持。

接著歐洲自由貿易協會內部要求與歐市維持更密切關係的壓力漸增，建立歐洲經濟區域的概念由此而生。

到了今年稍早時，歐市與自由貿協這兩個集團原已接近達成協議的地步，並準備在奧地利薩爾斯堡初簽經濟區域條約，但因對捕漁權、自由貿協應對歐市捐款的數額，以及阿爾卑斯山污染等問題的意見分歧，雙方談判破裂。

奧地利和瑞士堅拒增加由希臘和義大利開往德國和北歐的過境貨運卡車數目，指稱這些與奧瑞兩國無關的貨車只會造成阿爾卑斯山區的噪音和空氣污染。

儘管目前只剩希臘威脅，如果它要求增加過境貨卡數目的願望無法滿足，即可能投票否決歐洲經濟區域條約，但奧地利對此問題所作的一些讓步，已使歐市和自由貿協達成建立共同市場的協議。

現任歐洲自由貿協主席芬蘭貿易部長表示，歐洲經濟區域的建立是一大成就，歐市國家官員也認為，在東歐不斷改變之際，此舉將鞏固西歐的貿易地位，這十九國不僅構成範圍廣大的經濟區域，歐市與自由貿協間的貿易已達到百分之六十，佔世界貿易總額的百分之四十。

在歐洲經濟區域內部，身為自由貿協會員國的奧地利、芬蘭、冰島、瑞典、挪威、瑞士和列支敦士登自一九九三年起將把數以百計的歐市法規納入其國家立法，允許貨物、資金和勞務的自由流通，但也必須承受因此帶來的更大國際競爭。

「恒生經濟月報」展望
一九九二年香港經濟

恒生銀行

香港經濟經過兩年呆弱表現後，今年已見轉活。在內部消費及轉口貿易回升下，本地生產總值估計會取得百分之四點一增長，較去年的百分之二點八為高。

來年的情況頗不明朗。雖然美國經濟正逐漸由最近的低潮中復甦，但步伐極為緩慢。除了減低利率外，美國或者更要採取財政措施去刺激經濟活動。鑑於香港的出口十分倚賴美國市場，故該國的經濟榮辱，對本港的出口前景起到舉足輕重的影響。

另一個影響香港外貿前景的因素是最惠國的問題。如果中國的最惠國地位在明年無法延續，那麼中國商品出口美國便會被課徵重稅。由於這方面的出口大部份經由香港處理，所以香港的轉口貿易和相關服務難免受到打擊。在此情況下，明年香港的本地生產總值，將會較原初預測的百分之四點七減少約一個百分點。

今年的經濟表現

在各主要工業國經濟呆滯下，今年香港商品的海外需求仍續疲弱。事實上，美國和英國均處於經濟週期的底點，連德國和日本的經濟也增長乏力。加以年初美元上升，使本港產品的出口價格競爭力受損，結果頭十個月港貨出口貨量僅能取得約百分之零點五的增長。反觀轉口貿易，在外發中國加工活動的支持下，同期錄得百分之二十七左右的實質增長。

儘管出口環節表現參差，內部消費在多方面利好因素下趨於興旺。波斯灣戰事結束是其一，此外，消費信心及投資意欲亦因美國延續中國最惠國地位，以及中、英兩國達成新機場協議而受到鼓舞。因此，消費及投資在年內顯著上揚。今年首三季，零售量錄得百分之九增長，其中耐用消費品的增幅更達百分之十二。至於總投資（即本地固定資本形成總值），包括樓宇及建築、廠房及機械等的投資，年內亦見顯著回增。

由於過去兩年經濟增長放緩，勞工市場的供求緊張情況略為得到紓緩，這點在今年上半年較為明顯，各行各業的職位空缺率均趨下降。然而，失業率仍然維持在百分之二的低水平，通脹壓力依然存在。加以今年政府在財政預算案對多項間接稅提高課徵，全年通脹估計會達到平均百分之十二左右。

明年的海外需求

一般相信明年世界經濟將會由今年的低迷處境中復甦過來。經濟合作與發展組織最新預測其成員國家可望於一九九二年取得平均百分之二點二的增長，高於今年的百分之一點一（估計數字）。雖然英、美兩國在掙扎擺脫衰退上正處於困難的境地，但仍可寄望增長步伐會逐漸加快。反而日本和德國的經濟擴展似乎還要進一步放緩，但相信仍可錄得若干實質的增長。

基於上述情況，明年香港出口往該等市場的表現將會較為參差。整體而言，港貨出口各主要市場以實質計或會收縮，幅度由德國的百分之二至美國的百分之五不等，但出口中國則繼續會得到外發加工活動的支持，增長可達百分之十一。

轉口貿易的前景則因中、美兩國發生貿易磨擦而不甚明朗。美國為了報復中國忽視知識產權保障，致使美國的公司受損，經已宣佈將會根據美國貿易法特別三零一條款而對中國貨品入口徵收苛重的關稅。再者，中國的最惠國地位，明年亦將較難獲得美國國會通過給予延續。

上述情況的發展，特別是最惠國問題，對中國貨品出口美國會有嚴重影響。由於該等貨品大部份取道香港輸出，本港的轉口貿易亦會因而受到打擊。然而，我們很難預料中、美兩國未來談判解決問題的結果，只能假設不致出現極度嚴峻的局面。若此，則明年本港的轉口大概仍會繼續活躍，預計增長約為百分之二十二。

在波斯灣戰爭結束後，旅遊業有復甦的跡象。來港旅客及酒店入住率均穩步上升。基於世界經濟展望有所改善，旅遊業的復甦料可在明年持續下去。來港旅客尤以來自東南亞國家的為主，估計會增加百分之八。

其他與出口活動有關的服務，例如航運及空運，亦將追隨商品出口的升勢而以較快的步伐增加。換言之，無論是商品出口或服務出口，都會較今年的情況為佳。

內部消費的展望

私人消費展望繼續可以樂觀。本港因素支持消費信心：一是新機場將於一九九二年動工，可加強未來幾年的整體經濟活動；其次，在通脹率遠高於存款利率的情況下，消費者會較傾向於消費而非儲蓄。據此，我們預料明年的消費開支繼續強勁，增長可達百分之五點五。

投資開支亦會因投資氣氛改善而趨升，增幅會有百分之九點四。在港貨出口整體略為回升及生產程序趨於自動化的情況下，工業投資會維持強勁。

投資開支的另一大環節是樓宇及建築方面。除住宅物業外，其他如寫字樓和工廠大廈，市道普遍仍然呆滯。今年頭九個月，批准動工的建築工程整體下跌百分之十二。可以預料來年的建築業不會有怎樣突出的表現。然而，當新機場及相關的基建工程展開後，建築活動將會繼續擴展。

整體而言，明年香港的經濟預料會以百分之四點七的較快步伐增長。內部需求，特別是投資開支，會維持強勁。至於港貨出口，則只會略為復甦。

勞工及通脹

儘管香港經濟增長已連續三年低於平均水平，但通脹壓力依然持續。這主要是因為香港經濟活動仍然超出其實際生產能力，勞工市場供求緊張的局面沒有改變，失業率低於百分之二，而住宅樓宇價格則已躍升至驚人的高水平。隨着明年經濟活動復增，各種資源的供應將更趨緊絀，這將會推高工資及加重通脹壓力。

然而，新機場工程大概不會使通脹受到特別大的壓力，因為頗大部分的有關工程將由入口勞工進行施工。其他公共建設項目亦會調整時間，以減輕競逐經濟資源的情況。加上政府及私營機構節制工資調整，這些都有助緩和通脹壓力。基此，預測明年以甲類消費物價指數計算的通脹率會由今年的百分之十二（估計數字）略為回降至百分之十。

香港經濟代表團訪問天津收穫豐富
雙方願作更長遠合作
天津代表團明年訪港

（港訊）由香港貿易發展局率領的香港經濟代表團，上週往天津訪問三天，天津市市政府及商貿單位對代表團到訪非常重視，使此行收穫豐富，並爲雙方未來在商業及工業上合作舖路；天津市政府表示有意於來年派商貿代表團來港訪問。

香港代表團於十二月二十日抵達天津，翌日與市長聶璧初及兩位副市長李長興及李盛林會面。市長熱烈歡迎代表團的到訪，表示願意與香港發展更長遠的合作關係，並希望貿易發展局能在天津多舉辦活動，鼓勵港商在該市投資。他舉例說，港商可在該市興建購物中心、食肆及酒店式公寓的大型商業廣場，以配合該市的經濟開發區、保稅區及各類優惠政策。

天津市政府官員在會上透露有意於來年派遣高層代表團到香港訪問，向港商介紹該市的優惠政策。

代表團團長香港貿易發展局發展理事兼香港中華廠商聯合會會長梁欽榮表示，香港代表團是次獲天津市市長及兩位副市長盛情接待，顯示天津方面很希望能與香港發展更密切關係。他說，目前香港由於地利因素，與華南合作較緊密，但其實北方也有優越條件，以天津爲例，是華北的重要港口，跟香港相類似。他說，該市近期無論在商業及土地制度方面都在積極改變，有利外資的參與，這是好現象。今次貿易發展局率領經濟代表團及產品展銷團到天津探討業務合作機會是好的開始。他相信香港與國內在商業活動上仍很大的合作潛力，香港在內地的發展亦不單局限在「三來一補」投資方面，大陸市場值得港商用心開拓。

此行其他代表團成員包括貿易發展局總裁蘇澤光、瑞興百貨有限公司主席古勝祥、香港世界貿易中心聯會常務董事伍淑清及貿易發展局其他高級職員。代表團是次訪問天津，並與中國商業部副部長侯濟海，天津市第一商業局局長陳錫銘、中國國際貿易促進委員會天津分會會長侯毅剛會面。

此外，他們並出席現正在天津舉行的「活力香港」大型產品拓銷活動。該活動由貿易發展局與天津市百貨大樓合辦，爲期十五天，至一月四日閉幕，有三十五家香港合資企業參加。這是貿易發展局首次在華北地區舉行的大型、產品推廣活動，天津市民反應極爲熱烈，由於入場的顧客極爲擠擁，須要分批進入。顧客中很多都是打扮入時的年輕女士，展銷時款毛衣及飾物的攤位顧客最多。

爲配合「活力香港」活動所舉行的四場時裝表演會極受歡迎，天津市市長聶璧初也抽空前往參觀。

香港移民定居加國
每年約有兩萬多人
大部份在多倫多與溫哥華居住

（香港中國通訊社溫哥華十二月二十三日電）香港每年移民加拿大約有兩萬多人，百分之八十五以上的移民都定居在安大略省與卑詩省，而定居這兩省的香港人，百分之九十以上又住在多倫多與溫哥華兩個城市。

申請移民時，要在表格上填明到加拿大的目的地，但加拿大是一個有遷徙及居住自由的國家，政府無法限制移民到何地居住，因而很多移民到加拿大後改變居住地區。

根據移民申請表所填，在一九八八年，有百分之五十八的香港移民定居安大略省，一九八九年，下降到百分之五十四，到一九九零年，又上升到百分之五十五。

第二個香港移民愛定居的省份是卑詩省，在一九八八年，佔百分之二十二，一九八九年，上升到百分之二十四，到一九九零年，又上升到百分之二十六，香港移民到卑詩省定居，有逐年增高的趨勢。此外就是魁北克省和亞伯達省了，一九九零年魁北克省佔百分之七。亞伯達省佔百分之九。

到魁北克與亞伯達省的移民人數，每年都有升降，不像到安大略或卑詩省那樣穩定，而且這兩省的香港移民，後來不是遷移到安大略省，就是卑詩省。

香港移民到達各省後，也都集居在各大都市，例如一九九零年到多倫多的香港移民，共計一萬三千八百零六人，佔安省一萬六千零三十二人的百分之八十六。而集中於城市的現象在溫哥華則更顯著，一九九零年，到卑詩省的香港人共計七千六百六十人，定居在溫哥華的人爲七千四百七十一人，祇有一百八十九人沒有定居在溫哥華。

在香港移民聚居的各大城市裡，多倫多一直佔首位，在一九八八至一九九零的三年中，到多倫多的人共三萬四千九百十五人，佔了全部香港移民七萬二千二百五十六人的一半，約百分之四十八，在同一期間，溫哥華市，則吸收了百分之二十四的移民，也就是約佔全部移民的四分之一。

至於其他城市的移民人數，因移民類別而不同，例如到滿地可的移民，大部份爲商業移民。一九九零年，到該市定居的香港移民，商業移民佔百分之七十七，佔全加商業移民的百分之二十三。

溫哥華的香港移民，則以獨立移民爲主，一九九零年佔百分之三十五，但商業移民有增加的趨勢，一九九零年已上升至佔百分之三十六。

立法局小組建議
二手樓徵印花稅

（特訊）立法局屬下研究印花稅專案小組，昨日提出建議，向二手樓徵收印花稅，進一步打擊炒樓活動。

專案小組希望首先通過印花稅草案內，其中一項有關打擊炒賣樓花的部份。議員認爲，要打擊炒樓活動，除了針對樓花，亦要關注二手舊樓。因爲根據政府資料顯示，去年二手舊樓之樓價升幅有高達六成者，因此二手舊樓被炒賣情況，亦需要有措施所監管。

圖：「健一小厨」總經理伍東陽，全心全力，爲該集團首創「不用味精」粵式小菜而努力。

聖誕及農曆年假期間
港龍增52班次
主要飛往中國

（香港中國通訊社十二月二十三日電）港龍航空有限公司企劃及國際事務部總經理許漢忠表示，該公司短期內沒有計劃調整票價，而在聖誕及農曆年假期間，港龍航空公司共增開五十二個班次，主要前往中國的桂林、杭州、海口、廈門、上海等地。他對中國市場前景看好，今年的增幅達三成。

許漢忠對本社記者稱，雖然近期油價有輕微的波動，但大體上仍然企穩，故此，短期內該公司沒有調整票價的計劃。

許漢忠稱，在聖誕、農曆年期間前往中國旅遊者特別踴躍，因此該公司在此二節假日分別增開十五及三十七班次，其中以桂林、海口、上海、廈門、杭州等地開增的班次最多。

他對中國市場的前景看好，九〇年港龍的中國市場業務增長率達百分之四十至五十，今年亦有百分之三十的增幅，預料明年仍能保持這個增長幅度。

談及中美貿易糾紛對該公司的業務影響，許漢忠表示，該公司的貨運量目前只佔一個極小量的比例，相信影響甚微。該公司看好中國市場的前景，並不斷注意開拓的機會，並將重點發展客運業務，但隨著添設新機設備，亦有能力發展貨運市場。

香港精品展五天
入場人數廿三萬

（港訊）香港精品展銷會九一已於日前圓滿閉幕，並在參觀人數及銷貨額兩方面再創新紀錄。

在十二月十八至二十二日的五天展銷期間，到場參觀的共有二十三萬三千人，選購貨

特稿

李惠森伍東陽同創辦
「健一小厨」穩步擴展
今年創設已有四家分店營業中
家常粵菜不用味精獲食家歡迎

「健一小厨」是本港最新的飲食系列，而以「不用味精」作號召。這個聯營機構在一九九一年誕生，但祇在短短的一年中，已經開設了四家「健一小厨」，生意直線上升，由此可知「不用味精」獲得食家接受。

根據「健一小厨」行政董事李惠森，總經理伍東揚透露：一九九二年「健一小厨」將「大展拳腳」；年初，第五間「健一小厨」即將開幕。而計劃在三年間，全港開設二十家「健一小厨」。

李惠森，伍東陽更進一步表示，「健一小厨」展開擴充飲食業計劃，歡迎與擁有四、五家飲食分店的聯營機構聯絡，這些機構領導人即使要維持飲食店原名也好；而由「健一小厨」出資收購，並且繼續經營飲食店。當然，「健一小厨」也循創業時方針，而在本港繼續經營業務。

一九九一年一月十三日，第一間「健一小厨」分店，在沙田中心商場啓業，而以「注重：產品品質，顧客服務，清潔衞生，物有所值」，「承諾：敬業樂業，賓至如歸」作宗旨；再加上「健康第一，小厨之道，家常小菜，唔有味精」來作號召，使到食家耳目一新。

「健一小厨」的餐巾，刊印「健康十訓」：(一)少肉多菜，(二)少鹽多酢，(三)少糖多果，(四)少食多嚼，(五)少衣多浴，(六)少言多行，(七)少欲多施，(八)少憂多眠，(九)少車多步，(十)少憤多笑。

「健一小厨」在沙田商場創辦第一分店時，所供應的廣東小菜，價錢中等，而不用味精。集團總經理伍東揚表示，菜餚或湯有未有味精呢？入門都能夠分辨出來，尤其家庭主婦，因爲她們在家裏煮菜煲湯時，都不用味道，所以外出在食店晉飲食時，即刻可以分辨有否落味精了。「健一小厨」博得家庭中人歡迎，道理在此。

伍東陽說：健一小厨的食品，除了不用味精外，也不售賣內臟食品，例如豬雜，豬腸，豬腰，豬潤；與及牛雜……等等。而賣白肉多，賣紅肉少。

由於顧客以小家庭中人，白領階層爲多，所以每款廣東小菜，售價在廿多元至三、四十間。精選時菜類清炒郊外菜心、雞油炒豆苗，腐乳椒絲白菜仔等售二十多元；原汁煲仔類怡香茄子魚腩煲、紅燒班球豆腐煲等售三十多元。豐料燉湯的「一掌天下」（杜甫鴨掌燉雞），花旗參紅棗燉雞等各售三十六元。

沙田商場「健一小厨」第一分店創業後，由於烹飪，味道，收費等別有風格，博得食家歡迎。稍後，六月十八日沙田第一城商場的「健一小厨」第二分店，八月廿二日北角城市中心商場的第三分店，九月六日屯門華都花園歡樂街商場的「健一小厨」第四分店等先後啓業；全部營業宗旨與作風，都採用沙田第一分店者。

就從一九九一的業績看來，「健一小厨」發展得相當快。但根據營業紀錄來說，這個飲食集團的董事局中人，都認爲擴展順利，在有計劃中邁進。

最近，「健一小厨」特別重視三類食品供應，計爲：(一)健一特選每日套粥，每套十四元，早市供應，假期照常。(二)健一精裝午市套餐，每位十八元，午市供應，假期除外。(三)老火靚湯日新月異，每位十三元，全日供應。

「健一小厨」內部的管理架構好，勞資相處融洽；而員工把「小厨」當作自己的家，所以特別賣力工作，招待顧客。在老闆方面，對於員工也相當「認做」。

一九九二年，「健一小厨」將開設第五分店了；目前正在積極物色地方，由屋邨到商業區都在遴選中。正如總經理伍東陽說：「健一小厨」經過一年來表現，社會人士已經有了認識，顧客層面正在擴展中。這種小厨型式顧客與日俱增，市場需求也大。但是「健一小厨」需要穩步擴充，俾以保持第一分店的宗旨呀！故此採用逐間分店開設，保持「材料新鮮，不用味精」的水準。（本報記者金戈）

外滙投資　葉爲民

假期前夕市淡
美元表現疲弱

（港訊）聯儲局上周五繼德國大幅加息後，出人意表地大幅削減美國利率一厘，令美元滙價在淡市場中衝破多個阻力點急跌至兌馬克一點五二八的低點，雖然中央銀行曾經作出干預，美元仍以低位在紐約收市。

周一亞洲滙市由於是日本東京假期，加上聖誕假期迫近，投資者入市興趣不大，令美元滙價在市場情緒極度看淡下仍能喘定，大部份交易圍繞著馬克一點五三，瑞士法郎一點三六，英鎊一點八六及日元一二七點二五左右窄幅徘徊。

本周公布的美國經濟數據，分別有周一稍後的十一月份個人收入與支出，星期二有十一月份耐用品訂單，星期四有貨幣供應增長以及初領失業救濟金，相信市場將不會對這些數據有任何反應。

筆者認爲，美元經過這次大幅度調低利率後，再減的機會微，因爲通脹是政府所關心的另一問題，而現時美國通脹率依然穩企百分之四水平。不要忘記，高通脹低息率將導致資金外流，而美國政府是極之需要資金的流入，去解決龐大的債務問題，低息率相信是短期的現象。而其他歐洲國家，經濟表現並不比美國爲佳，因此亦無可能長期維持高利率政策。這些國家的通脹率和美國的相距不大，筆者認爲，利率差距在明年中相信會拉近。

在經濟因素上，美元正處於極之不利的地位，除非蘇聯及東歐局勢發生急劇變化動盪，相信要扭轉美元淡勢不容易，市場亦不願見到政治上的不安，投資者仍會繼續搜索美元的低位。

歐洲入市，滙價變化不大，市況依然淡靜。執筆時美元分別兌馬克一點五二八，瑞士法郎一點三五八，英鎊一點八六三及日元一二七點六。

今日是平安夜，筆者藉此機會恭祝各位讀者聖誕快樂！

香港商業樓宇市道
明年將會溫和好轉
地產發展商對市場已恢復信心

（香港中國通訊社二十三日電）香港的商業樓宇市道最近有所改善，估計明年的市況會持續溫和好轉，但仍屬個別發展，相信商業樓市未來幾年的發展值得樂觀。

商業樓宇市場自八九年開始調整，至今已反覆下跌兩年多，情況在今年次季逐步轉穩。最近更有若干地區的市道出現較大程度的復甦。無論是寫字樓的租貨與出售市場，表現甚至比較前爲佳。不過，不同地區的寫字樓市道走勢各異，即處於個別發展的局面。其中以尖沙咀一帶的商業樓宇表現相對理想，而中區則僅屬見底回穩。

預計商業樓宇市道在新的一年會繼續向好發展，但各個地區的進度則有參差。尖沙咀商業樓市大致值得看高一線，理由有：（一）區內的新供應相當有限，部份原有的樓盤更拆卸重建。（二）外資商業機構來港發展在港以至對華業務，不再非選中區甲級寫字樓不可，使尖沙咀等地區需求有所增加。（三）興建新機場及港口等大型基本建設工程，對包括尖沙咀在內的東部或附近地區房地產市場有較大的利好作用。

不僅尖沙咀的商業樓市值得看好，而且上環、灣仔及銅鑼灣等地區的寫字樓同樣有發展的餘地。因爲這些地區的商業樓盤售價以租值普遍調低至可接受的水平，而且未來的供應量會略爲減少。據府差餉物業估價署的資料顯示，上環、灣仔、銅鑼灣及尖沙咀等幾個地區的寫字樓供應量，在明年約爲十一萬七千平方米，較今年的十七萬三千平方米減少百分之三十二點三六，有助於市場的消化和發展。

反而中區甲級商業樓宇市道的發展會較慢。中區新落成的甲級商業樓宇爲數不少，形成供過於求及空置率不斷上升，而租金無疑有所調低，但明年此類樓宇新落成的供應量大增，總樓面面積達到十一萬三千平方米，較今年的四萬七千平方米增加一點四倍，故其後市難以過份樂觀。尤其是近年新增的本地以至海外公司企業，都不一定要在中區尋求甲級寫字樓不可。

但整體商業樓市未來幾年的發展前景，基本是值得看好的，原因有好幾方面：（一）此類物業的租貨與投資市場經幾年調整，現時大致回穩。（二）社會經濟持續溫和轉活，投資與市場投資活動逐步興旺。（三）新建築的商業樓盤仍在明顯縮減，使未來一兩年的供應量相對有限。

地產發展商顯然對商業樓宇市場的後市恢復一定的信心。港府較早前公開拍賣的三幅土地中，商業樓宇土地的競爭氣氛熱烈及成價高於底價一倍多，情況比住宅樓宇土地爲佳。近期市場的大宗商業樓宇買賣也有所增加，同樣是很有積極性的市場指標。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價	買入	賣出	升跌
12月23日			
長實	18.45	18.70	−0.15
九燈	22.05	22.30	−0.10
港燈	13.25	13.50	+0.10
九倉	10.55	10.80	−0.05
置地	8.90	9.10	−0.05
滙豐	34.20	34.60	−0.65
和黃	14.00	14.25	−0.35
怡和	37.40	37.90	+0.20
太古A	21.90	22.15	−0.55
新鴻基	21.80	22.05	−0.30
恒基	13.10	13.35	−0.05
國泰	9.40	9.60	−0.10
倫敦金融時報指數	1781.40		(−10.50)

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	359.3	360.1	359.1	359.5	+0.90
2月期金	360.9	361.7	360.7	361.1	+0.80
3月期銀	3.88	3.92	3.88	3.915	+0.037

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	359.20	359.65	359.45	+1.20

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7700/20	1.8770/80	1.5130/40	1.3450/60	126.40/50

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	4.126	4.125	4.125	4.125	3.5

紐約杜瓊斯工業指數	2944.77	(+10.29)
東京平均股票價格	HOLIDAY	(——)

新鴻基資料研究有限公司提供

恒生經濟月報預測
香港明年溫和擴展
生產總值將增加百分之四點七

（港訊）最新一期「恒生經濟月報」，預期明年香港經濟會持續溫和擴展，本地生產總值將增加百分之四點七，較今年的百分之四點一（估計數字）爲高。然而，上述預測很大程度上取決於明年美國經濟能否復甦，以及中國最惠國地位能否延續。倘若中國無法維持最惠國地位，明年香港的本地生產總值將要調減約一個百分點。

回顧過去一年的經濟表現，「月報」指出港貨的海外需求仍然疲弱，這是由於主要工業國經濟發展呆緩所致。加以年初時港元隨美元上升，使本港產品的出口價格競爭力受損，結果港貨出口只能取得輕微增長。反觀轉口貿易，在外發中國加工活動的支持下，彈升力度較爲強勁。另一方面，內部消費及投資趨於興旺，這主要得力於若干有利的本地及海外發展形勢，諸如中、英兩國在新機場問題上達成協議，以及波斯灣戰爭迅速結束等。

「月報」預測今年各主要出口市場的表現參差，整體外銷在世界經濟復甦下將會有所改善，但港貨出口日本及德國可能因該兩國經濟放緩而表現呆滯。至於對中國的出口，則因有外發加工活動的支持而會繼續穩步擴展。轉口貿易受到中、美兩國貿易磨擦日益劇烈的影響，前景欠缺明朗。美國爲了報復中國忽視知識產權保障，經已宣佈將會根據美國貿易法特別三零一條款而對中國貨品入口徵收苛重的關稅。再者，中國的最惠國地位，明年亦將較難獲得美國國會通過給予延續。由於大部份出口美國的中國貨品均取道香港，故上述發展會對本港的轉口貿易構成嚴重打擊。

然而，「月報」估計若無特別不利情況發生，本港的轉口貿易應可繼續興旺，預的料會有百分之二十二增長。鑑於外來遊客趨增，而出口相關的服務亦會隨港貨出口上升而增加，故明年本港的服務出口會有較佳表現。

消費開支方面，「月報」認爲前景較爲樂觀，消費信心會得到九二年中開展的新機場工程而獲得支持。此外，在通脹率遠高於存款利率的情況下，消費者會較傾向於消費而非儲蓄。

在整體港貨出口預期會略爲回升，以及生產程序趨向自動化的情況下，工業投資應會維持強勁。相反地，與數字及建築有關的私人投資開支，表現恐怕會稍爲遜色。事實上，除住宅物業外，其他如寫字樓及工廠大廈，今年的市道普遍仍然呆滯。但當新機場及相關的基建工程展開後，整體建築活動將會繼續擴展。至於展望通脹走勢，「月報」估計通脹壓力會依然持續，這主要是因爲香港經濟活動仍然超出其實際生產能力，由勞工市場供求緊張的情況可以證明這點。無論如何，「月報」估計新機場工程不會使通脹受到特別大壓力，因爲頗大部份的有關工程將由外地勞工進行施工。其他公共建設項目亦會調整時間，以減輕競逐經濟資源的情況。加上政府及私營機構均採取步驟節制工資調整，故預料明年以甲類消費物價指數計算的通脹率，會由今年的百分之十二（估計數字）略爲回降至百分之十。

本港美國商貿考察團由越歸來
呼籲美國政府撤銷
針對越南禁運法令
美與越南發展貿易港將作橋樑

（特訊）自一九七五年越戰結束後，首支香港的美國商貿考察團訪越歸港，促使美國儘快撤銷對越南長期施行的禁運法令。

美國商貿考察團在十二月十四日至二十日，前往越南進行商貿考察，訪問期間獲得越南胡志明市，河內高層官員，副總書記，黨副主席，大法官，重工業部部長，內政部長范文奇，外交部長阮孟琴的親自接見。

美國商會會長華威廉表示，基因種種規限，使到美國與越南貿易上受到種種限制，美國商人及親美國家到美國政策影響，對越國的投資裹足不前，該等政策會直接對美國發展貿易構成重大的障礙，並且減低該國在國際商貿方面的競爭力。

華威廉稱，美國商會嚴正寶望，華盛頓方面在短期內修改不合時代商貿禁制條文，以配合時代和環境的需要，以利便該國商貿團體往越南投資。美國在一九七八年訂定規條，制裁越南在戰爭期間對鄰邦各國及地區，所造成的嚴重損害，今日該等條約已再不適宜繼續堅持。他認爲，政府對越南撤銷禁運法例，乃是事在必行，否則就會對美國在越南投資形成拌腳石。

該會力促華盛頓刪改對越禁運法例，以迎合市場的需求，更能藉此帶動美國經濟復甦及發展。

華威廉指出，越南貿易近年在日本、英國、法國、德國、意大利、澳洲、台灣、香港、南韓、泰國和印尼的全面性投資下的外貿總額高達二億三千三百萬美元，該項統計數字還直至一九九〇年爲止，明顯可見越南近年的貿易增長，較一些共產國家相比仍遙領先。據統計，日本目前是越南最大伙伴國，她在越南的投資額佔總體外資比例百分之二十一，日本強大的經濟力量已取代原本由越南所佔有的大部份公司，並且預備未來在該國大展拳腳。

華威廉補充說，美國目前仍然認爲，若然美越商談各項有關燃油、氣體、電訊、旅遊、國際金融、農業綜合企業等，會對美國商買在越南作長線投資造成極爲不利的影響。

最後，華威廉強調，美國若果發展越南貿易，香港將會美越商貿間的重要橋樑，尤其香港與越南成立的雙方直航運輸服務，可以直接促使美越貿易的頻密交往，對於發展美越雙邊貿易合作，帶來重要的效益。（文）

本港美國商會會長華威廉及訪越南考察團，認爲美國應要與越南發展全面性經濟合作與外交關係。（本報攝）

銀行公會昨日公布
週五利率小組暫停
決定未因美國上週減息而改變

（特訊）銀行公會秘書龍迪士昨表示，該會已於較早時通知各委員，本周五利率小組例會將暫停舉行，而這個決定亦未因爲美國上周的減息行動而有改變。該會主席蒲禮信則表示，該會暫時並無決定召開特別會議討論利率去向，若有的話會即時向外宣布。另一方面，

銀行界人士表示，美國減息及德國加息對美元帶來壓力，美元將仍持續向淡，而港元兌美電因本地市場年底資金有一定需求，故此相信暫時仍難攀回七點七八聯繫滙率水平。

恒生銀行常務董事兼副行政總裁歐偉基指出該行現無計劃改變對按揭的優惠利率，他表示雖然存款利率與優惠利率無直接關連，但該行會視乎銀行公會對存款利率的決定，才考慮改變按揭優惠利率。

永隆銀行外滙部高級經理談葆釗表示，雖然香港暫時未有跟隨美國減息，但年底資金需求較緊，因此港元對美電企穩在七點七七水平，他預計會持續一段時間，而港元在七點七八有壓力，因此暫時不會重回七點七八聯繫滙率水平。

最新出版

華僑日報 香港年鑑

工商各界備忘錄
日常生活參考書

刊印 最新香港中區圖
報導 新編法規稅務條例
登載 人名辭典工商名錄
摘錄 各國移民旅遊手續

全書六佰頁
每册壹佰元

總社：香港荷李活道一〇六至一一六號
電話：五四九〇八八二
中區分處：砵甸乍街香港華人銀行地下
北角分處：北角渣華街一二七號地下
旺角分處：旺角上海街四九七號地下
油麻地分處：九龍佐敦道四四號左邊地下

港九各大書局均有代售

寫字樓招租

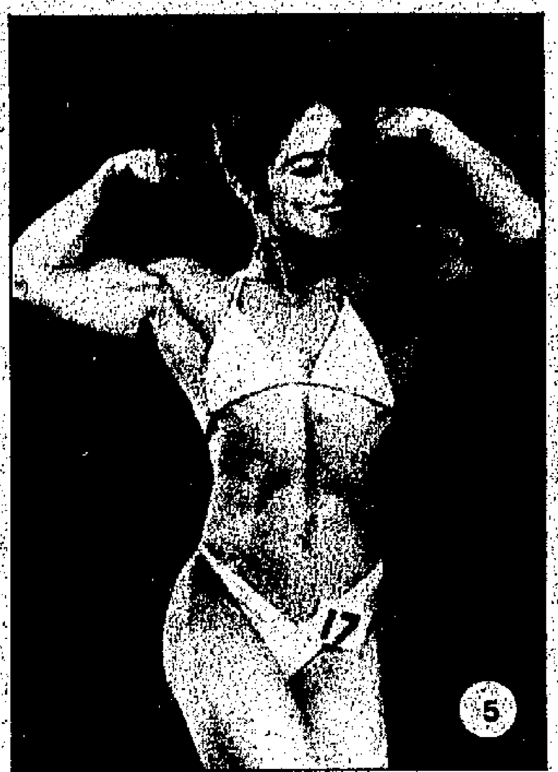
中環心臟地帶之銀行大廈，地鐵、巴士、電車直達，專業管理，中央冷氣，面積由497至1100呎，租金特平，歡迎洽租。

請電：五二三一六三七　區先生

華僑日報

香港電視服務站
7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
惠康超級市場
名鐵便利店
均有出售

華僑日報　中華民國八十年(一九九一)十二月廿四日　星期二



時事點滴

①英國首相馬卓安（右）在歐洲共同體高峯會議發表演說，左爲外相韓達德。

②歐洲共同體高峯會在荷蘭馬斯垂克特舉行，法國總統米特朗與其駐歐洲事務大臣伊莉莎伯姬哥夫向記者講述會議內容。

③在斯德歌爾摩大會堂舉行的諾貝爾獎基金會晚宴，瑞典皇后施維亞嚐試一枚飾襯，伊當晚配戴的是一套藍寶石首飾及頭冠，幡自生輝，右爲諾貝爾基金會主席拉加斯基連士頓。

④前菲律賓第一夫人艾美黛在馬尼拉的小村落發表演說，一名敬慕的村代表邊前向艾美黛致以熱烈的歡迎。

⑤九一上海國際健美邀請賽較早前在上海舉行，來自蘇聯、菲律賓，羅馬尼亞，澳門及上海的健兒應邀參賽，圖爲獲女子五十二公斤級冠軍的上海隊張萍，她曾獲九〇、九一年亞洲女子健美冠軍。

⑥美國人質泰利安德森較早前獲釋，他和未婚妻回到的紐約總公司，受到同事們的熱烈歡迎。

⑦阿爾巴尼亞糧食短乏，只有小部份商店有麵包出售，但顧客卻爭相搶購，情況激烈。

⑧儘管蘇聯即將解體，但一些蘇聯共產黨的擁護者都在莫斯科舉行抗議行動，他們在身上掛上繪有美國森姆大叔的諷刺畫像，抗議美國介入蘇聯事務，他們對戈巴卓夫和葉利欽也同樣不客氣地批評。

康樂家庭

如何歡渡平安夜？
今年燈飾特別熱鬧和吸引
聖誕自助餐數百元有交易

「又到聖誕，又到聖誕……」相信這歌詞大家也很熟識。每年的聖誕節日我們也少不了欣賞柔和的歌聲，吃聖誕大餐及跑到香港，九龍商業中心看燈飾。

早在七十多年前，香港已經有簡單的聖誕燈飾展現，大都是用電燈泡從樓頂垂至大門兩側。今日的聖誕燈飾當然不只簡單的電燈泡。

例如海港城的燈飾主題是太空時代的聖誕老人，最大特色是利用電腦程序控制太空船升降，機械人發光以及燈飾閃動，並配合預先編排的音樂，機械人還會恭祝遊人聖誕快樂，十分有趣。

除了中區，尖沙咀一帶有燈飾欣賞外，地區性的燈飾也到處可見，旺角地鐵站出口一帶的燈飾也十分吸引。

燈飾的出現，部份是商人們希望讓市民免費欣賞燈飾之外，也吸引大家順道在商場店舖流連購物。

至於吃聖誕大餐相信是很多小朋友高興的事了。過去兩年來酒店數目不斷增加，令酒店業競爭十分激烈。由於競爭劇烈，除了提早宣傳聖誕節目外，各酒店在定價方面，都採取較審慎的做法，一般都會將聖誕晚餐價格定低於一千元水平，自助餐則幾百元有交易。富麗華酒店的策略在廿四晚的聖誕晚餐計，若同在扒房進餐，費用是六百九十元，比萬豪酒店便宜六十元。

海景假日酒店亦有新招數，聖誕老人並不是用馴鹿陪同派禮物，而是用四位穿著迷你短裙的女郎陪同。

怡東酒店今年的聖誕則以傳統爲主題，例如已有十多年歷史的咖喱自助餐，也很受歡迎。

今晚是平安夜，你有沒有安排好節目呢？不如也出來走走，感染一下節日的熱鬧氣氛吧！

東區婦女會頤安苑及晚晴中心祝聖誕

（右）社會署東新界福利專員梁慧卿致詞（左上）老人服務董事局永遠主席李陳勁秀、董事黃梁曼麗、何會艷梅，嘉賓霍馮堅妮、周陳美娟與聖誕老人合照（左下）聖誕老人派禮物，耆老齊開顏。

粵曲娛耆老
享用聖誕餐

東區婦女會爲屬下頤安苑及晚晴中心老人家慶祝聖誕節　董事黃梁曼麗及林彭桂貞贊助餐費　老人服務董事局永遠主席李陳勁秀送出全場禮物　社署東新界福利專員梁慧卿主禮

一年一度的聖誕節來臨了。香港東區婦女福利會於上週五爲屬下的黃鳳亭頤安苑及梁李秀娛晚晴中心假上水彩園邨彩城皇宮酒樓舉行聖誕慶祝會。該會老人服務董事局永遠主席李陳勁秀、董事黃梁曼麗、林彭桂貞、何會艷梅、何麗韋、黎鄧寶軒、楊繆鳳岐、顏沈友卿、胡陳夢萍及陳玉瑜等均有赴會與老人家同樂。當晚筵開二十三席，招待耆老二百餘衆，場面熱鬧。酒席費係由黃梁曼麗及林彭桂貞兩位董事贊助的。

助慶節目於下午四時開始。邀得影視紅星湘綺、容守怡，粵劇紅伶陳劍聲及嘉賓霍馮堅妮，周陳美娟，與李陳勁秀主席、林彭桂貞董事等演唱粵曲助慶。演出名曲包括：㈠湘綺、容守怡合唱「胡不歸之迫媳」；㈡陳劍聲、林彭桂貞合唱「牡丹亭之冥誓」，㈢陳劍聲、李陳勁秀合唱「霸陵哭別」，㈣霍馮堅妮、李陳勁秀合唱「玉梨魂」。眞是曲曲動聽，三日繞樑，加上音樂名師朱慶祥、梁景耀、梁浩然、譚兆威、莫明、馮英才、羅敬棠、徐耀成及譚國光等落力拍和，正是牡丹綠葉，相得益彰。而梁景耀師傅的公子梁榮智小朋友更即席爲長者們表演小提琴獨奏「龍的傳人」及「聖誕鈴聲」，小小年紀，造詣不凡哩。

助慶節目之後是一個簡單的儀式，首由李陳勁秀主席致詞，略述慶祝聖誕的意義，並祝賀在座長者聖誕快樂，新年進步，社會福利署東新界福利專員梁慧卿被邀主禮，她在儀式中致詞，略謂聖誕節日，普世騰歡，東區婦女會一向關懷老人福利，在老人服務董事局李陳勁秀主席領導之下，黃鳳亭頤安苑及梁李秀娛晚晴中心會務日有進展，深受區內老人家所歡迎。此種造福耆老的精神，令人敬佩，並祝全體老人家有一個愉快的聖誕節。

繼續是致送紀念品，黃鳳亭頤安苑及梁李秀娛晚晴中心的會員分別以親手製作的手工藝品向到會長官及贊助全場酒席費的黃梁曼麗董事、林彭桂貞董事，以及捐出全場聖誕禮物和抽獎品的李陳勁秀主席，何會艷梅董事，林曾淑儀董事及嘉賓霍馮堅妮致意。各演出嘉賓亦由房屋署東新界高級房屋事務經理鄭耀剛代表大會致送紀念品。

繼而是幸運抽獎，由到會的董事及嘉賓主持抽出名貴獎品廿份，得獎的老人家皆大歡喜。

聖誕老人的出現，更將慶祝會的氣氛推至高潮，兩位由頤安苑及晚晴中心會員裝扮的聖誕老人與董事們一同向到會的長者大派聖誕禮物，人人有份，永不落空。

隨之而來的壓軸節目便是豐富的中式聖誕大餐。耆老們濟濟一堂，大快朵頤，盛會就在一片歡樂的氣氛下結束。

是日到會的長官及嘉賓尚有社會福利署高考明、葉陳雅倫、梁美燕；房屋署潘廷修、吳滿光、楊榮生；以及頤安苑及晚晴中心醫務顧問李慧蘭醫生等。

慶祝聖誕節粵曲娛耆老（上）霍馮堅妮與李陳勁秀對唱「玉梨魂」（中）陳劍聲與林彭桂貞對唱牡丹亭之「冥誓」（下）湘漪與容守怡合唱胡不歸之「迫媳」。

冬日暖流在家庭
盡在「電寶力」電暖爐

英國「電寶力」推出一系列適合本港家庭各大小房間使用的電暖爐，以迎合不同人仕的需求。

適合睡房及客廳使用的，有AK10型充油式電暖爐。該電暖爐使用方便，能輸出達一千瓦的熱力，並備有二十四小時時間掣，因應各種不同的情況，來控制開關時間。例如：如果想冬日起來暖洋洋，你只需將時間掣調校至起床前開動便可。若天氣驟變，要改變預先安排好開關電暖爐的程序，你只需按下特別按扭便可，這對原有程序毫無影響。

除此以外，該灰色電暖爐更備有恒溫器，節省電力，更能將散發出來的熱力，保持百份之七十五以「對流」方式及百份之二十五以「放射」方式散發，確保室內溫暖舒適；並能更迅速將暖氣傳送，而不會使暖爐變得過熱而產生危險。無論是輸出五百瓦或一千瓦的電暖爐，均附有手柄及車輪，方便將電暖爐移動到各房間使用。

在浴室及廚房等空間有限的地方，「電寶力」RD 1000紅外線管掛牆電暖爐是最適合不過。該電暖爐備有「反射器」，能迅速將熱力傳送，而保護罩可以隨意安裝及拆卸，方便清潔。

該電暖爐的掛牆裝置經特別設計，既穩固又方便安裝；開關按扭選用座地燈式繩狀按扭，使用戶無需直接接觸暖爐，份外安全。

「電寶力」各款家庭式電暖爐，現於禮頓中心、集成中心、太子大廈、海洋中心、新城市廣場的太平洋行「現代之家」及各大百貨公司有售。

蟹爪水仙的浸種法
香港家政中心明年一月二日開班教授

農曆新年將至，家家戶戶均會將家裏打掃及粉飾一番，並購買年花，增添喜慶洋洋的氣氛。

年花有多種，包括芳香的水仙、艷麗的桃花、金澄澄的金桔等。由於今年天氣暖，很多都會早開花。若要浸種水仙，可以在較遲的日子才動手。

據專門浸種水仙四十多年的香港家政中心導師梁槐先生表示，一般水仙由浸切到開花需時約三星期，但亦要視乎天氣而定。今年天氣和暖，可以在農曆十二月初四切浸水仙，便可在新春期間開花。浸種後要放在陽光曬到之處，花才會生長比葉高，否則花會被葉遮蓋。

至於水仙花生長之形態就靠浸種前之雕割功夫。梁槐將在一月二日開設水仙花浸種班，想在這快將來臨的春節裏有一盆清香的蟹爪水仙賀歲，可往北角電氣道電燈中心十樓香港家政中心或致電五一零二八二八查詢。

知情識趣
又到聖誕
·陳圖安·

聖誕眨眼又到，一踏入冬季，便會立刻令人想起，

今年的聖誕要怎樣渡過呢？

只是十二月的開始，彌敦道上橫列於街道上的燈飾、海運大廈的聖誕老人、海洋中心的聖誕火箭、瑞興的大白熊，都叫人知道聖誕已經不遠了。

每年的聖誕相信很多人都是用差不多的方式去渡過。吃自助餐、過二人世界、互送生日禮物、上教堂、望子夜彌撒、唱聖詩、吃大餐、看燈飾，沒有什麼人會有什麼特別大的不同慶祝方式。

雖然聖誕年年都有，年年如是，但每年的聖誕舞會給人不同的感覺。同是該批人，同是相同的節目，感受都會有所不同。

也許今年的天氣會冷一點，感情會濃一點，花錢會多一點，回憶也加上一點點，於是構成了自己一九九一年的聖誕。

只要空氣中迴繞著「WHITE CHRISTMAS」那種和平寧靜的感覺又再上心頭，在這普天同慶的日子，我們都希望世界和平，雖然未必可以如願；我們都默禱人人安居樂業，雖然未必可以實現！

但我們都知道，在人人都懂得的聖誕夜裏，那種平安與喜樂是貧富都可以感覺到的，而卻又不知從何而來，靠著這點，我們深信只要憑良心做事，蒼天是不會枉我們努力一場的！

在聖誕平安夜，你希望你的節日會怎樣過呢？就讓它成爲前所未有最快樂最浪漫的聖誕吧！

聖誕快樂　·余國康·

普世歡騰　韋嘉盈

小常識
爲什麼熱水瓶膽，要塗上一層銀？

一隻熱水瓶膽，我們用塞子把它對流的路切斷；用真空的辦法把它傳導的路切斷，留下來只有輻射了。將瓶膽塗上了銀，就好像鏡子一樣，把熱輻射擋回去，因此瓶胆內的水就能保暖了。

一次助人的經驗
·伍佩華·（五邑鄒振猷學校）

「助人爲快樂之本」這一句話，在書本上常常看到；在父母的口中，也常常聽到，所以這句話我銘記於心。

這句話令我印象深刻，另外還有一個主要的因素，就是背後隱藏着一個感人的故事。

事發生在兩年前：有一天，我約了幾位同學去逛百貨公司，我們到了巴士站之後，見到一個戴着墨汁眼鏡，手拿着一枝「斑馬」手杖的男人，我以爲他是一個「虛僞的大哥大」，並沒有理他。

後來他拿了一些輔幣出來，奇怪的是他爲甚麼拿了一個五元和三個一元，巴士牌上清楚的寫着是兩元，我將此事告訴給幾位同學知道。

他們在我耳邊說：「他是一個盲人，不要理會他。恰好他拿的錢剛夠了我們三人，就當我們是他的女兒吧！」

我氣得不得了！連忙上前告訴他揀錯了輔幣，他立即說：「小妹妹，眞乖，乖極了！」之後，那幾個同學的臉害羞得像紅蘋果，我也原諒了他們。

這件事發生了後，我發覺自己認識助人的心。你有沒有助人的經驗？不妨說出來給大家分享吧！

聖誕節到了
·江潔恒·（普愛學校）

普世歡騰的日子到了，很多百貨公司和文具店的櫥窗都擺滿了聖誕樹，聖誕的禮物……，尤其是尖沙咀東部的燈飾十分美麗，有很多的燈飾在夜晚看，有很多聖誕老人和雪人在閃閃發光。

我們準備今天去尖沙咀東部看燈飾，然後便去吃聖誕大餐。

青草地

秋遊記趣
·劉雅琳·（五邑甄球學校）

星期天，爸爸媽媽帶了哥哥和我到大澳門郊野公園去遊玩。那天，天氣清爽，眞是最適宜去旅行的日子。

到了目的地，我看見那兒的風景十分美麗。由於已屆秋天，所以樹葉已轉黃了，落葉把大地也染黃了；清澈的河裏有很多小魚兒在暢游；在那萬里無雲的長空，最適宜就是放風箏了，雖然我不懂放風箏，但是哥哥很耐心地教我。那天，媽媽和爸爸則坐在樹下享受那陣陣吹來的清風。到了下午二時，我們才依依不捨地離去。

秋天雖然是郊遊的好日子，但是我們一定要愛護大自然的環境，不可破壞它，同時，更加要特別留心火種呢！

繼續預期基亭總理會大幅減息
澳元跌創六個月低水平
紐西蘭元亦跌加權指數創浮動新低位
儲備銀行評現金利息跌幅過大仍有銀行減貸息

（特訊）雪尼廿三日電：澳洲元繼續受到預期即將減息的利淡因素衝擊，收市價跌至近六個月來最低水平，而全日交易淡靜，因耶誕假期前夕與日本休市有影響。

澳洲元開兌○．七六六五至七○美元，收市跌兌○．七六二八至三三，比上週收市價○．七六七○至七七，下跌○．四二美仙。

外滙商表示：儘管市場已把澳洲將會減息一厘的因素漸加以消化，但投資者仍推測會有更大減息幅度而令澳元繼續受壓力。

是日澳元最低見○．七六二四美元，為六月十九日以來最低水平，當日做○．七六一六。

外滙商指出：上週美國減息一厘後，海外投資者對澳元無甚吸納興趣。另外，市傳儲備銀行在兌○．七六四○至○．七六五○美元入市支撐，但澳元仍跌破兌○．七六三○美元的第二個支撐位。

另一外滙商表示：一家大型澳洲公司以兌○．七六五○美元水平沽出達一億澳元而觸發沽壓。

一般市場人士估計澳元隔晚在外圍保持平靜，其在○．七六五○美元將遇沽壓，而在○．七六一○至一五美元底位有支持力。

威靈頓廿三日電：在耶誕假期前夕，紐西蘭元下跌。紐元加權指數更跌至自實施浮動制以來的最低水平。

紐西蘭元開兌○．五四四一至四八美元，收兌○．五四二○至三○，比上週收價○．五四六三至七○，下跌○．四三美仙。

紐元加權指數是日報五三．四○，比對上的低位五三．六○，下跌○．二○（八六年九月十日創下）。紐元在八五年三月開始浮動，當日指數報六一．二。當地時間下午五時三十分，非官方電腦計算顯示該指數跌至五三．二四。

是日較早時，紐西蘭儲備銀行發表聲明稱，自從央行於本月十八日在現金市場作出技術性調整行動後，各項現金利率下降的幅度過大。

央行稱：「現金利率顯然對我們的調整行動作出過敏反應。央行將會和市場人士討論是否要對現金結算制度作出進一步的調整措施，藉以令現金利率回復適當的水平。」

聲明指出，央行可能會在十二月廿五日聖誕節假期之前，再就此問題發表聲明。

本月十八日，央行宣布任何商業銀行在央行戶口內有超過五百萬紐元，不再享有利息。消息公布後，隔夜現金利率由八厘一五下降至六厘四五，繼後回升至六厘五五。

又據雪梨市澳紐銀行集團宣布，該行的參考貸款利息（即最優惠利率）由十二厘二五減為十一厘二五，減幅為一厘，並於一月六日開始生效。

上週五澳洲國民銀行已先行把基準貸款利率（最優惠利率）由十二厘二五減為十一厘二五。

澳洲其他兩大銀行，西太平洋及聯邦銀行的最優惠利率仍為十二厘半。

美德利息背馳美元跌壓難消
兌馬克跌穿一點五三
兌日圓雖較穩定惟一二八關失守後亦指下
英鎊勢俏卻防近高位阻力點暗藏回跌楔機
港元拆息回挫歐亞元息亦跌

（特訊）美國上週大幅減息一厘後，使美元對馬克保持下跌趨勢。但市內交投淡靜且充滿一片假期氣氛。美元對日圓市勢較平穩。業內美電由跌後回升，其他主要外幣普挺升，僅澳紐元下挫，港滙指數再大跌六小點。

綜合市場消息報道：上週西德國加息半厘而次日美國則減息一厘，在息差擴大下，美元對馬克跌勢未止，兌一點五三馬克關卡應聲而破，昨日開市報一點五三三二，收市跌兌一點五二七五，其兌日圓開一二七點三五，收市一二七點四。由於昨日東京市場休市，而本港外滙市場亦普遍已收盤等候放假，以致全日交易相當淡靜，美元亦祇是在窄位內盤低而已。

一家日資銀行外滙交易員表示：耶誕假期前夕，大多數金融機構已宣告放假，但在息差影響下，美元繼續被看淡，美元跌破了一二八日圓已暗藏進一步的沽壓，但因東京休市關係，美元對日圓的跌壓尚緩，當歐洲接做後，美元勢必繼續向下，其兌一點五二馬克關口肯定無法再守，兌日圓可能要跌到一二六點五水位。

一家歐資銀行外滙交易員表示：在息差影響下，美元對馬克前景疲軟，明年初美元有機會見一點四四馬克低位。英鎊即將會向上試一點八六七○至一點八六八○美元，但此水平亦被視為即日盤的沽售位，如估計正確，英鎊隨後將會回順至一點八五七○美元左右。

英鎊升上一點八六二六美元收市。加拿大元繼續下挫，收市報一點一五六二兌一美元。紐西蘭元跌兌○點五四二一美元。澳洲元跌兌○點七六四○美元。

港元方面，受到港元拆息下跌的影響，少許的套息活動把美電托返七點七七關上，其他主要外幣兌港元均多挺高。

美電低開點七七七點一○，最高七七七點三○至四○，收市七七七點二五至三五，升○點○四港元。英鎊成一四點四七六，升○點○六港元，馬克成五○八點八○，升二點九五港元。日元成六一○，升一點六五港元。

其他主要外滙價，加元兌六七三點一○，升○點四五港元。澳元兌五九四，跌二點六○港元。紐元兌四二一點五○，跌一點四○港元。瑞士法郎兌五七三點二○，升三點六五港元。法國法郎兌一四九點○○，升一港元。新加坡元兌四七六，跌一點一○港元。

港滙指數報一○九點二，下跌○點六。

銀行同業拆借活動，交投疏淡，上週美國減息一厘是帶動港元拆息明顯回挫主因之一。業內人士表示：市場面對年底資金可能抽緊的例常現象及美國減息作相當審慎的態度。

隔晚拆息開三厘八七五，最高四厘一八七五，最低三厘七五，收市三厘八七五，跌十六分十一厘；一週錢拆四厘，跌八分三厘。

中長錢拆息，一個月期四厘，跌八分三厘；兩個月及三個月期亦報四厘，跌十六分五厘；六個月期四厘二五，跌四分一厘。

由於耶誕關係，銀行公會利率小組本週五的例會暫停一次，該會主席華禮信表示：該會暫時並無決定召開特別會議討論利率去向，若有的話會即時向外公佈。

歐元與亞元利率受到上週美國減息的帶動全面報跌。跌幅由八分一厘至十六分五厘之間不等。

歐洲美元利率，一個月期四厘七五，兩個月期四厘五六二五，三個月期四厘三七五，六個月期四厘三一二五，九個月期四厘三一二五，十二個月期四厘三七五。

亞洲美元利率，一個月期四厘八一二五，兩個月期四厘五六二五，三個月期四厘四三七五，六個月期四厘二五，十二個月期四厘三七五。

今年棉紗布匹價格下跌
廠家商家同受打擊
貨價下跌存倉積壓較多，拖帳增加更使商家憂慮。

（特訊）今年棉紗布匹價格下跌，不但本港棉紡廠及織布廠的業務欠佳，棉紗布匹商的業務亦感到困難。尤其是今年第四季拖帳比去年同期增加，廠家及商家均感憂慮。

棉紡廠商指出：棉紗實銷通常是下半年比上半年增加，但今年情況反常，首季實銷增加，第二季實銷減少，第三季至第四季實銷不增而反減。棉紗價格一升一降，無疑亦受棉花價格影響，惟是今年實銷影響比較大。以美國SLM短纖維棉花價而言，一月每磅七十二美仙至七十四美仙，四月每磅最高七十六點五美仙。最近每磅跌至六十美仙，為兩年來最低價。

據棉紡廠商透露：今年港產棉紗價格反覆下降，棉紡廠盈利減少。空氣紡棉紗一至二月價格連續調低，例如盤頭七支OEN一月初每包三、一○○元，二月初降至二、九六○元；七支OEF一月初每包三、二一○元，二月初降至三、○七○元。三月價格回升，七支OEN每包回升為三、一七○元，七支OEF每包回升為三、二八○元。四月價格再升，七支OEN每包升至三、二○○元，七支OEF每包升至三、三一○元。六月初價格回降，七支OEN每包降為三、一五○元，七支OEF每包降為三、二六○元。八月價格續降，七支OEN每包降至三、○九○元，七支OEF每包降至三、二○○元。十月中價格再降，七支OEN每包降至三、○二○元，七支OEF每包降至三、一三○元。十一月價格降幅較大，七支OEN每包降至二、八八○元，七支OEF每包降至二、九九○元。十二月降幅仍大，七支OEN每包降至二、七六○元，七支OEF每包降至二、八七○元。質言之，十二月下旬價，每包比一月初降了三四○元，降幅百分之十三。

又據棉紗布匹商表示：進口棉紗布匹市價，今年亦告下降，中國十支環錠紡棉紗不同品質十支每包三、○○○元至三、二○○元，二十支每包三、二○○元至三、四○○元。現在十支每包二、八○○元至三、一五○元，二十支每包三、○○○元至三、二○○元。四十五支棉滌綸紗一月初每包四、○○○元至四、二○○元，現在每包三、八五○元至四、○○○元。一壹○X七六棉滌綸胚布一月初每碼四元一角，現在每碼三元八角。

棉紗布匹商又稱：今年經營中國紗布的經銷商，普遍遭受虧損，因為貨價下跌，存倉積壓量較大，銀行利益及倉租負荷增加，為另一損失。

黃金期貨（美元、安士）			23/12/91	
結算月份	開市買賣價	結算價變動	最高／最低價	成交
91年12月	358.0/359.0	358.5		
92年1月	360.0/361.0	360.5 —	360.5/360.5	4
92年2月	362.0/363.0	362.5 —		
92年4月	366.0/367.0	366.5 —		
92年6月	370.0/371.0	370.5 —		
92年8月	374.0/375.0	374.5 —		
92年10月	378.0/379.0	378.5 —		

黃豆期貨（六十公斤 港元）					
92年1月	143.4	143.6 +0.4	143.6	143.4	2
92年2月	141.4	141.8 +0.8	141.8	141.4	2
92年3月	141.0	142.0 +1.2	142.0	141.0	2
92年4月	141.2	141.6 +1.0	141.6	141.2	2
92年5月	141.4	141.6 +0.4	141.6	141.4	2
92年6月	141.6	141.8 +0.6	141.8	141.6	2
			總成交		12

原糖期貨（磅 美仙）					
92年1月	UNQ	8.50 −0.30	8.50	8.50	5
92年3月	8.70	8.80 +0.15	8.80	8.70	5
92年5月	8.88	8.95 +0.15	8.95	8.88	6
92年7月	8.73	8.92 +0.30	8.92	8.73	14
92年9月	8.72	8.99 +0.37	8.99	8.70	11
92年10月	8.75	8.75 +0.11	8.86	8.74	9
			總成交		40

港元利率（每點二十五元）						
92年3月	9510	9550	9530 0	9530	9530	1
92年6月	9520	9560	9540 0	—	—	0
92年9月	9530	9570	9550 —	—	—	0
			總成交			1

香港黃金及白銀市價
1991年12月23日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3325	3329	+5
期金（12）月	358.5	358.5	—
本地倫敦金	358.4/358.9	358.5/359.0	+0.2
飾金	3600	3600	—
飾白金	3900	3900	—
白銀	301	301	—
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3315	3325	—
富格林	2766	—	+4
金楓葉	2866	2886	+4
鴻運金	2866	2886	+4
鷹揚金	2866	2886	+4
銀條（十両）	383	389	+1

利昌金舖有限公司提供

中美貿易談判繼續
內遷廠商仍受威脅
事件拖延無益下月可望達成協議

（特訊）中美雙方就貿易及產權問題所進行談判一再以失敗告終，儘管在一月十六日前仍可望有機會達成協議，但本港廠商仍是惶怕會成為中美貿易紛爭的無辜犧牲者。

鑑於本港廠商近年大舉內遷至中國境內設廠，要是美國對中國出口產品實施懲罰性關稅，大量以中港合資設廠形式的港商將因此大受打擊。

美國方面不滿中國企業侵佔美國各樣的知識產權，如書籍版權以至電腦程式及化學品等。而剛在北京舉行的一輪談判亦以失敗結束。

雖然在一月十六日之前雙方仍有可能達成協議，但本港廠商仍是耽心會成為兩大貿易伙伴紛歧的犧牲品，一旦懲罰關稅實施，肯定有個別工業廠商要被迫關閉。

事實上本港經濟正在轉型，製造因面對勞工短缺及工資上升而內遷中國廣東省境內，而本地則轉變為服務基地。

經濟專家估計，香港公司在珠江三角洲區內投資製造玩具、電子、紡織及製鞋業顧用工人達二百萬至三百萬，較本地勞工總數還多，出口亦以美國市場為主。

美國商會主席華威廉對於中美雙方在一月十六日以前仍然樂觀，因為另一回合談判仍然繼續進行。

他指出，以過往中國的談判策略來看，幾乎每次都是在最後的一刻才會作出讓步，所以有理由相信會有希望取得完滿結果。

經濟分析家指出，布殊政府對中國採取強硬態度是受到國會方面的反華情緒壓力，而明年十月的總統大選亦是另項因素。

華威廉說，這些問題必須儘早解決，以免拖延至總統競選運動展開，否則成為政治化的問題便大大不利於中國。

渣打銀行首席經濟專家郭國祥亦表示仍有希望，一般相信中美政府都傾向避免把事情弄至不友善的境況，雙方都想達成協議。

港金觀望意濃
收市價三三二九稍升五元

（特訊）九九金昨日週一復市觀望意濃，市況平靜，收市價三三二九升五元，本地倫敦金則仍受制於三六○壓力，收市三五八．五○美元，升○．二○美元。

昨日九九金開市價報三三二五，較上週六收市價高一元，最高升上三三三三，又跌落最低三三二一．九，上午收市三三二三。下午做價緩升，最後以三三二九收市，較開市價高四元，較上週六收市價升五元，波幅十三元，高息五角，場內交收三百兩，實金收市買賣價分別為三三二五及三三三五元，升六元。飾金牌價每兩三千六百元，無升跌。

金商說，上週美國突然大幅降低貼現率一厘，美元隨即急挫，但金價在此大好機會之下，僅升兩美元左右而已，在三五九美元之前已乏力，表現令投資者再一次失望。目前美國貼現率低至三厘半，為廿六四年以來的最低水平。低利率導致美元下挫，購金成本減輕，通脹轉高，均是金市的利好因素。同時，經濟在低利率刺激下亦會好轉，因而造成工業及首飾方面對黃金的需求增加。但儘管如此，黃金市場依然一片清淡，毫無投資氣氛，走勢如此脆弱，如遇上不利因素，隨時會跌破三三五五

歐洲金融市開
美元報跌 金價改高
若非格魯吉亞騷動 美元跌幅可能更大

（特訊）倫敦十二月二十三日電：美元在歐洲外滙市場開市下跌，金價上升。

外滙經紀表示：上週美國大幅減息一厘，相對德國加息情況，令美元大受壓力，若非蘇聯格魯吉亞出現騷亂，美元滙價會有更大跌幅的，不過由於蘇聯會有動盪早在預期中，因此今次格魯吉亞出現之流血衝突，震撼性已相對減弱。

倫敦一英鎊兌美元由一點八六一八上升至一點八七二美元。美元兌馬克由一點五三三五下跌至一點五一九，美元兌瑞士法郎由一點三六二五下跌至一點三五二，美元兌法國法郎由五點二四四五下跌至五點一九五七，美元兌荷蘭盾由一點七三八下跌至一點七二一，美元兌里拉由一一六三點七六下跌至一一五一，美元兌加元由一點一五五二上升至一點一五六五。

倫敦黃金早市訂盤價每安士報三五九點二美元，上週五收市價為三五八點二五美元，蘇黎世每安士由三五八上升至三五九點一美元。

倫敦白銀開市每安士由三點八七下跌至三點八六美元，倫敦白金早市訂盤價每安士報三四一點五美元，上週五收市價為三四二美元。

繼上週德國大幅加息後
歐多國央行貸息升

（特訊）巴黎廿三日電：法國中央銀行是日把市場干預利率由九厘二五提高的到九厘六○，同時又把五至十日期的貸放利息由十厘升至十厘半。

法國財長與中央銀行行長於上週六開會商議後決定今次加息行動。

法國財長表示：加息是要維持法國法郎在歐洲貨幣體系內的穩定。

馬德里廿三日電：西班牙中央銀行把該行的回購利息由十二厘半加至十二厘七五。而對市場的短期貸放利息亦由十二厘二○加至十二厘四五。

斯德哥爾摩廿三日電：瑞典中央銀行宣布由十二月廿七至三十日之間的四百七十億克朗回購利息提高至十四厘○四，比本月廿三至廿七日的回購息率十四厘○三為高。

瑞典中央銀行最近在本月十七日曾把隔晚貸放利息由十五厘減為十四厘。

蘇黎世廿三日電：受到德國加息影響，上週五瑞士的彈性隆巴特利息（與市場活期折息連繫），由九厘八七五升上十厘一二五，是日仍維持在此水平。

瑞士中央銀行總裁是日重申該行的貨幣緊縮政策以支持瑞士法郎避免大幅跌值。

倫敦廿三日電：是日倫敦銀行市場交易利率仍維持不變。米蘭廿三日電：意大利財政部宣佈將其官方貼現率由目前十一厘半調高至十二厘，週一始生效。財政部發表聲明說，上週四德國聯邦銀行調高貼現率和隆巴特利率，聲明說，意大利的通脹率高於其他貿易夥伴和意大利的財政狀況不容許意大利利率脫離其他歐洲共同體成員國利率。

獅城華僑銀行帶頭
減優惠息四分三厘

（新加坡廿三日電）新加坡華僑銀行是日宣布把優惠利率調低四分三厘，減至六厘半，即日生效。

新加坡華僑銀行是國內四大商業銀行中，繼新加坡發展銀行後第二家宣布減息的銀行。

新加坡發展銀行於上周五宣布減息，也是於今天起生效。

上述兩家銀行對上一次減息是在今年九月，當時把優惠利率降低四分一厘，減至七厘二五。

新加坡華僑銀行發言人稱，一至廿四個月定期存款降低二厘，報三厘七五至四厘不等。

分析家預料，另外兩家大銀行──大華銀行和華聯銀行，也會很快宣布把優惠利率由七厘二五減至六厘半。

美國消費者購物形態已轉變
耶誕零售生意落行 好淡梅花間竹

（紐約廿二日電）美國接近聖誕節前最後一周的重要時刻之際，該國百貨零售業商人指出，有跡象顯示消費力開始迎頭趕上。聯邦百貨公司的布廠明頓市分店副總裁史杜絲稱，聖誕及大除夕前一周銷量應暢旺，事實上從上周五開始，購物的人潮已現。她分析，今年消費季節形態與過往不一樣，每日起伏變化很大：某一天的消費總額驟增，但另一天又卻下跌。市況未到最後階段都不能論斷一定比去年差或好。

不過，一般業者及百貨業分析家都認為今年聖誕比過往為淡靜，但由廿一號起的一周可能改淡為旺。

全國許多百貨業的報告都顯示，除感恩節的周末消費力較強外，十二月初消費者表現皆疲弱。故此由廿一號至廿四號的三、四日內的消費表現尤為業內人士所注視。

一向銷售成績甚佳的「利密特」上周四對分析家稱，十二月份銷售額大概跌百分五左右。從事一般百貨的實尼公司則指出，本月第一周售量繼十一月升後已告下跌。實尼主席賀維稱，以今年第四季的零售業環境而言，的確是困難重重，通常這季是一年內最重要的。但業內人士仍希望在聖誕前的數天內「一傾店而出」，或會有奇跡出現。

至於聯儲局減息至三厘半對消費相信影響不大。培基證券分析家侯活稱，反之銀行較鬆的貸款政策或其他就業的好消息或會刺激消費，由於上周通用汽車宣布裁員七萬人，故侯活對今季百貨零售額估計要向下調低，原先料有百分三升幅，但目前只會有百分二甚至與往年一樣即沒有增長。

本港外幣行情
91年12月23日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	776.80	777.30
美鈔	每百	775.60	777.10
美單	每百	776.20	777.70
英鎊	每鎊	14.41	14.47
加拿大元	每百	672.90	674.60
德國馬克	每百	506.20	507.90
瑞士法郎	每百	569.80	571.50
法國法郎	每百	147.30	149.00
荷蘭盾	每百	448.40	450.10
澳洲元	每百	592.00	593.70
紐西蘭元	每百	423.20	424.90
日圓	每萬	609.30	611.00
台幣	每百	28.00	30.00
菲律賓披索	每百	29.00	33.00
馬來西亞元	每百	283.80	285.50
新加坡元	每百	473.00	475.50
泰國銖	每百	30.00	31.70
印尼盾	每萬	35.00	46.00
南韓紙	每萬	102.00	112.00
E. C. U.	每個	10.3240	10.3420
港幣兌人民幣	每百	69.25	69.60
港滙指數		109.2	(-0.6)

德國貨幣供應M三
上月增長百份五
超出央行目標區

（特訊）法蘭克福十二月二十三日電：中央銀行宣佈，包括現金、可見存款、少於四年期定期存款的M3供應量，十一月份上升年率急增至百分之五點一，而十月份年率則為四點七。

央行M3九一年增長目標原訂為百分之四至六，於四及六月份時向下修訂為三點四。

央行指出，短期定期存款於十一月份反常地擴張，而標準儲蓄存款亦增加，但現金及可見存款經一輪急增後於十一月份轉呈放緩。

其中供私人環節貸

新加坡元創新高
市場仍看好後市 可升抵一點六二

（特訊）新加坡十二月二十三日電：新加坡元兌美元收市升至本年以來高水平，收市時以一點六三三二五／四二新加坡元兌美元，而本年一月，新加坡元曾以一點七四兌一美元，即近一年以來新加坡元兌美元超過百分之六，上週五兌價為一點六四三八至四八新加坡元兌一美元。

外滙經紀表示：上週五美國出乎意料之外減息高達一厘，令美元滙價失去支持力，加上新加坡經濟基礎強，更令美元兌新加坡元疲莫能興，新加坡元兌美元仍有再升餘力，若非兩家本地主要銀行將基本利率相應調低四分三厘，則美元跌幅會更大。

滙商估計未來數月坡幣將可升至一點六二兌一美元。官方預測今年國內毛產值上升百分六點五至百分七；明年上升百分五至百分七。

港元外幣存款利率收市行情
1991年12月23日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	4.25	4.25	4.75
港元	50萬或以上	4.25	4.25	4.75
美元		4.4375	4.125	3.9375
英鎊		10.75	10.75	10.50
日圓		5.625	5.5625	5.4375
澳洲元		7.25	7.00	6.8125
德國馬克		9.50	9.25	9.25
加拿大元		7.00	6.8125	6.75
紐西蘭元		6.50	6.5625	6.5625
E. C. U.		9.875	9.75	9.75

英十一月貿赤微升
入口值增長比出口為大

（特訊）倫敦廿三日電：英國十一月流動帳赤字五億八千七百萬英鎊，十月份經修訂赤字為五億六千一百萬英鎊。

中央統計處數字顯示，十一月無形收益三億鎊，無升跌，出口八十七億四千八百萬鎊（十月八十六億五千萬鎊）入口九十六億三千五百萬鎊（九十五億一千萬鎊）。

與九○年比較，去年十一月貿赤七億二千萬鎊，無形收益三億一千九百萬鎊，出口八十六億九千萬鎊，入口九十七億二千九百萬鎊。

今年十一月石油出口六億一千一百萬鎊（十月五億三千五百萬鎊），入口四億四千九百萬鎊（四億四千二百萬鎊），有形出口較十月份升百分一點一，入口升百分一點二。不包括石油的有形貿赤為十二億一千萬鎊，十月為十億零八百萬鎊。

市場人士一般預測十一月流動赤字為五億鎊，有利貿赤為八億鎊。

紐國商界信心增強

（威靈頓電）紐西蘭國民銀行發表十二月調查報告稱，雖然紐西蘭國內及國際經濟前景看淡，但本地商界信心保持上升的趨勢。受到本地利率不斷下降所刺激，紐西蘭商界信心自九月以來持續上升。

在最新調查報告中，該銀行共訪問了五個行業，其中四個行業：零售、製造、服務及建築業的信心上升，只有農業信心下降。

兩岸經貿管窺

明年中國市場展望
今年零售額較去年增百分十三點二
龐大商業庫存國企虧損仍令人擔憂

琳琅的商品、活躍的購銷、穩定的物價──呈現於今年中國市場的這一景致，可望在一九九二年給人留下更深刻印象。但是目前尚難找到買主的龐大商業庫存以及眾多虧損的國營商業企業將依然是新一年令人擔憂的問題。

商業部副部長張世堯預測，一九九二年社會商品零售總額將突破一萬億元大關，比今年增長百分十左右。據悉，今年一至十一月，社會商品零售總額達八千四百七十四億元，比去年同期增長百分十三點二，基本扭轉了前兩年市場疲軟的局面。

經濟界人士認為，基於明年經濟環境的改善所作的此種預測比較可信。第一，明年農業生產將穩步增長。今年局部地區災害嚴重，但農業生產仍獲好收成，農業總產值比去年增長百分二點五左右，糧食和棉花收成都是第二個高產年。中央已經確定，明年要把發展農業放在更加突出的地位，農業生產增長速度比今年要高。因此，農產品的生產和供應都將好於今年。第二，工業生產結構將進一步調整；盲目追求產值、不問市場銷路的現象會進一步克服。那些質次價高、貨不對路、供大於求的產品的生產會逐步得到調整，這種工業生產形勢對商業部門安排市場十分有利。

對於敏感的物價問題，今年五月調高平價糧油銷價曾一度令人擔心，但據商業部統計，一至十月，全國零售物價總水平平均上升百分二點七，國家物價局預測全年不會超過百分三，為近十年上升幅度最低的一年。商業部副部長張世堯透露，明年將進一步穩定市場物價，防止新的通脹，確保全年物價漲幅不超過百分之六，在此前提下，將採取一些理順價格的措施。據悉，圍繞糧食問題明年將有較大改革舉措。

近兩千億元的商品庫存將成為明年的遺留問題。除正常庫存以外，其中相當一部份是找不到銷路的積壓商品，今年商業部系統一次性削價處理了一百億元庫存商品，商業部希望明年望能在農村及偏遠地區為積壓商品找到廣闊市場。不過，治本之法乃調整結構，對積壓產品嚴格限產，商業部官員對此寄予厚望。

國營商業企業效益不佳仍將是一個突出問題。據悉虧損面幾近百分之四十，尤其是國營商業批發企業，更是困難重重。商業部及國家綜合經濟管理部門目前正在國營商業推廣重慶「四放開」改革經驗，即將絕大部份經營權、作價權、用工權、分配權下放給商業企業。專家認為，「四放開」只是為國營商業企業提供了一個更自主的經營環境，要提高效益尚須依靠企業自身的努力。

開放的新興市場
「巴基斯坦」
盈豐信託基金投資顧問公司 執行董事 雷景恒

圖：雷景恒

政經沿革

巴基斯坦建國的時間不長，但卻有著極度動盪的歷史。最初由英殖民印度分離出來時，巴基斯坦包括西巴基斯坦（現今的巴基斯坦）和東巴基斯坦（現今的孟加拉）二部分，國界則將次大陸大致劃分成印度教區和回教區。但東巴基斯坦在1971年宣告獨立。與其它的亞洲國家類似，巴基斯坦由於鄰國（主要是印度）的國界衝突嚴重，使得軍方在國內一直扮演着極重要的角色。原先巴基斯坦建國時是民主國家，但隨後即在軍方武力介入下，由1970年代初期到近期都是施行社會主義制度。ZA Bhutto在1971年當選後，為了實現社會主義的理想，即致力於國家化的計劃。將軍Zia在1977年奪權成功，除殺了Bhutto外，尚且禁止其它政黨（PPP）存在。雖然Zia在1980年代末期曾嘗試再度實行民主政治，但這個計劃在Zia飛機失事後告終止。接着由Bhutto女兒所領導的巴基斯坦人民黨（PPP）掌權，在這個階段裡，有某些自由市場改革方案實施。然而於1990年時，由Nawaz Shariff領導的Islami Jamoori Ittehad黨宣告奪權成功。

雖然Shariff的當選被懷疑是由詐欺手段獲得，而且有軍方的勢力介入，但不可否認的Shariff是一個相當稱職的領導者。由於他工業家的背景，Shariff執政後即大力推廣自由市場改革計劃（經由所謂的3-D計劃），企業私有化，獎勵投資及解除管制。這計劃獲得絕大多數當地的銀行家及產業家的稱頌及推戴。然而巴基斯坦尚有其它方面的風險須要考慮：巴基斯坦人民黨（PPP）反對勢力仍在；巴基斯坦絕大部分的領土始終不被統治，和印度的衝突依舊；以及巴基斯坦的經濟由於幣值的不穩，使得回報率有被降低的風險。

但是我們相信，新近開放股市將能涵蓋這些風險，而且年初至今巴基斯坦股市已有百分之五十的漲幅。所以我們極力推薦這個亞洲的新興市場。

「3-D」改革計劃

由於巴基斯坦的經濟改革計劃引起了許多注意，所以我們將詳加介紹整個過程。

1.私有制：所有原先國營的銀行將改為私有制。並且選出一百一十五個工業單位，預計經由三個階段的改革，全部轉為私有制。其它部分也已在計劃中。

2.外人投資：除了部分較敏感的工業外，外國投資者對股市的投資額度完全不受限制。允許資本利得及利息收入的回收，並且放寬借用。對於某些出口的工業將給予極其優惠的待遇，如進口材料免稅和出口信用的業績。這些優惠的待遇亦適用於國內的工業。

3.外滙：外滙市場已開放。本地人可持有外滙，外國投資者則允許隨時抽回投資。

4.進口：進口執照要求已被取消，最高的關稅率已從百分之一百二十五降至百分之九十五，並且計劃更多的下降幅度。

5.基本建設：新港口建設，增加電力及對國際間運輸的管制已在著手計劃改進中，以期在出口貨物方面獲取更大的競爭力。

6.簡化手續：絕大部分的工業投資不再須要政府的核准，稅的優惠可保持在八年內，進口資本財的關稅已減至最高百分之一百。

7.財政：債券市場的建立和利率自由化的實施，將使政府能以較低的通貨膨脹去解決赤字問題。個人及公司稅的降低將打擊黑市的存在。

8.政府同意有效地取消「價格設定」。這些將包括車子、耐久財及能源的價格。

經濟

概論：巴基斯坦面積約800,000平方公里，西臨伊朗、阿富汗，東臨印度，北接中國大陸。人口約一億一千四百萬，大部分都居住在這個國家最富裕的地區，Punjab。人口成長率相當高約百分之三點一（由於伊斯蘭教的教義中禁止節育），影響所及，勞力資源十分豐富，目前有三千三百萬。壽命約六十年，其中有百分之四十四是十五歲以下。官方統計的GDP約是US$45bn，也就是每人GDP約US$400。由於幣值的不穩定及龐大的黑市交易（約佔GDP的百分之三十）使得上述的統計有些失真。依照估計，城市個人所得約US$1000，所以官方統計較適用於鄉村地區。雖然社會主義的背景，但巴基斯坦在1980年代的成長率都能維持在每年百分之六點二左右，通貨膨脹率已下降至百分之七點五。巴基斯坦經濟和一般的開發中國家類似：百分之二十五農業活動，百分之十七製造業，百分之十七商業，百分之九政府部門和百分之七的服務業。今年的出口約在US$5.6bn（低於百分之十五的GDP），其中以棉和紡織居冠，佔百分之六十，原料商品百分之十，傳統出口品（皮類、合成品）百分之十六及其它百分之十五。進口增加至US$8.0-8.5bn，60%是消費者物品，40%是資本財。貿易赤字預估是US$2.0-2.5bn，佔GDP的百分之五點四。目前經常帳赤字是US$2.0bn，佔GDP的百分之四點五。政府估計1992年赤字情形將大致相同。我們認為出口將持續成長約百分之二十至二十五，但對進口方面較難估計，因為巴基斯坦國內對消費財和資本財需求頗大。出口和進口的差異近年來已在逐漸減少中。

外債：外債相當龐大，有US$20bn左右，約佔GDP的百分之五十，但尚稱在控制中。巴基斯坦的負債率緩慢的在增加中，但低於百分之二十五。由於巴基斯坦的國內儲蓄（佔GDP的百分之十三），不足於提供給國內的各項投資（佔GDP的十八點五），所以近期的解除管制，因預期將引進大量的外人投資，希望能解除資金不足的困境。雖然短期內來看，巴基斯坦的外在條件並不是在最佳的狀況中，但是隨著巴基斯坦政府持續的經濟改革，及經濟的對外開放，雖預估外債仍將保持現況，但前景還是樂觀的。

公共部門：目前決策者面臨的最大問題是帳上餘額始終不能平衡。雖然預算赤字已明顯下降至約佔GDP的百分之六至七，但它仍持續損耗資源，也使得有效的貨幣控制受到限制。在過去二年內，由於和印度的關係緊張，以及國內的動盪不安，使得軍費一直超出預算，造成政府支出持續增加。其它部分支出包括支援農業部門及國營機構等。為了解決赤字問題而增加貨幣發行，使得通貨膨脹的壓力變大。在收入方面，因為所得者逃稅嚴重，使政府的收入大部份來自關稅及消費稅。

政府在這一方面的改革聲明是明確的。較低的關稅國營機構私有化及鼓勵資金從黑市中抽出等，都是恰當的步驟。雖然目前尚不能判斷赤字，是否能因而減低許多，但是資產的拍賣在短期內可使負債壓力獲得舒解。在多年使用信用額度及準備率來做為貨幣控制的方法後，政府轉而以利率自由化及債券市場發展來引導。雖然不敢期望赤字能完全經由這種方式去解決，但比轉發貨幣以解決問題的方式是高明多了。

貨幣：由投資人的觀點來看，持續的Rupee不振。很不幸的必須接受，尤其是如果印度貨幣持續的貶值。利用對沖方式來管制是不被允許的。

股市概況：

喀拉蚩股市概況：1991年7月統計
上市公司家數 510家
總資本額 35億美元
平均每日成交值 5,000萬美元
PER（1991E） 7.5倍

由於許多投資人對巴基斯坦這個國家的誤解，如上全世界各地的不景氣，使得巴基斯坦不被看重。但實際上，克拉蚩股市的制度相當健全，以我們的觀點來看，比印尼的股市組織好的多。目前成交量不是很大，但長期的投資人不必太擔心。股價相當便宜，而且預料將會成長。

投資概況：由於這個國家的社會主義背景，我們可以預料到對投資造成何種影響。工廠和機器設備陳舊，預料在今後的五年內工業生產率將會大幅提升，間接的增加了公司的獲利能力。上市公司的負債比例高，股本低，這意味著未來的數年裡投資人必須忍受不停的新股份發行。

大部份的公共部門企業都能賺取百分之十七至二十的資本報酬率，但因股本相對負債比例小，所以獲利並不易顯現，若以每年銷售額加上負債水準來計算，公司仍屬相對低價。

製造業：在絕大部分的投資中，有百分之六十至七十的市場是被公有公司所控制。為了考慮有固定的收益，市場的價格都是被設定好了的。所以任何一家私人公司能提高產能即可獲得極高的投資報酬率，價格管制的解除將使市場中的股份發生變動。

紡織業：紡織品提供這個國家出口一半以上的盈餘，因而這個工業極受當地政府的重視。棉花價格補助、獎勵外資投入等都使這個工業未來前景看好。

消費業：由於經濟結構的改變，人民已開始面對現實生活，並且將黑市的資金轉投入公開市場，此舉將使結構產生明顯的變動。

金融業：與金融相關的產業逐步實行解除管制的措施，因而替這些機構爭取到相當多的利基。

結論：由於巴基斯坦內戰衝突非常激烈，和印度關係持續惡化，使得想縮減軍費的想法，無法實施。由於經濟目前並不是在一個最佳狀態下，所以這些自由化的改革或許會使近期公佈的貿易數字不佳，也會造成幣值的不穩。我們必須要有更多的證明證實巴基斯坦政府確有控制貨幣成長的誠意。在投資的觀點下，除了我們很喜歡這個──故事，人民工業化的傾向，政府的改革，最主要的是──價格。巴基斯坦目前的本益比僅十倍以下，股價低於印度百分之五十以下，獲利能力也逐步改善，在預期外資進入這個市場的情況下，將使價格向上推升。

好淡消息冲擊．人心趨觀望
港股市先揚升後轉回軟
恒指微報升三點．成值祇接近十億
美減息刺激力弱．中美貿會影響大

（特訊）昨（廿三）日香港股市先揚後抑，雖然，收市指數仍見報升，惟是升幅則甚輕微，且交投顯轉淡靜，成值大幅回減，顯示一般股市人士轉採審慎，收市之恒生指數爲四一四六點一二，比上周收市指數祇微升三點五一，全日成交數值不足十億元而回減爲九億四千六百餘萬元，比上日成值減少三億四千七百餘萬元。

大市走勢以上午開市後略多於一小時期間爲全日最高潮，恒生指數最高曾晉升至四千一百六十八點，上周收市指數彈升二十五點，開市後市價之彈升顯然是受上周美國聯邦儲備局宣佈降低貼現利率一厘的消息間接刺激，經此彈升後無力續晉，繼而轉現低回，初則跌勢尚屬和緩，惟近收市前跌勢稍轉明顯，大市之未能續晉，主要是受中美就有關知識產權談判未能獲得結果而結束的消息影響，由於人心並持觀望，買家接承力緩減，致使市價轉趨低軟。

據證券業人士指出，昨日港股雖高開，但市場氣氛則感淡靜，主要是因爲中美三〇一談判無結果，加上聖誕節假期當前，投資者多持觀望態度，至於美國減息行動，市場早有預備，在各類股份中，以公用股的表現較好，個別二、三線股有起色，但不排除年尾有粉飾櫥窗的情況。短期而言，恒指仍會在四一〇〇至四二〇〇之間窄幅上落。

根據聯合交易所全日成交數值有九億四千六百五十一萬元，比上日成值減少三億四千七百七十三萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時已報升二一．五三而爲四一六四．一四，上午收市回降爲四一五六．九四，比上周收市指數報升一四．三三，下午收市指數續降至四一四六．一二，比上周收市指數祇微升三．五一。恒生分類指數中以公用類升幅較大，其餘三類互更有輕微升降。香港指數收市二七〇七．八九，比上周收市指數微升二．〇四，香港分類指數中祇金融及綜合企業類微報低，其他各類俱見報升，同以公用事業類升幅較大。在有成交之三百七十六項股票中，上升者有一百零六項，下降者有一百四十一項，無變動者有一百二十九項。

各項股票交投仍屬個別發展，一般的稍轉和緩，做價亦普遍只在一兩個價位之間互有榮辱，提升稍較明顯者祇遠東投資國際升四分，通用電子升二分半，香港燈升二角，立興升三角，華盛國際升三分，太古洋行B升一角，閩信集團升四分，王氏港建升四分等，做價低跌稍較明顯者計冠亞商業跌三分，大家樂跌一角，英皇地產跌三分，大快活跌四分，格蘭酒店A跌三分，怡和策略跌五角，壽幸集團跌三分，白花油跌一角八分，彩星集團跌一角二分半，亞洲企業跌三分，太古洋行A跌三角，天發慶豐跌三分及大元集團跌三分等。

巨川國際宣佈中期業績
溢利增幅達百分二十五
上半年度綜合溢利二千六百萬元
依據上市章程不派現年度中期息

（特訊）巨川國際（集團）有限公司昨日宣佈，該公司截至九二年九月三十日止六個月內營業額九千一百五十二億九千五百九十一元，較去年同期增加百分之二十四點六。該公司除稅後溢利二千五百九十萬二千二百四十八元，較去年同期增長百分之三十五點六九。每股盈利六點四八仙。董事局建議不派發中期股息，但根據九一年九月十七日之售股章程，在無不可預見之情況下，董事局將於公佈截至九二年三月三十一日止全年業績時，建議派發末期股息每股五仙。

巨川主席張連興表示，巨川之業務增長強勁，尤以亞洲爲然。期間，手提冰箱及手提充電電源之銷售增長尤爲強勁。

他表示，繼最近在歐美進行一連串推廣宣傳後，接獲大量訂單，部份亦正在洽商階段中。而爲應付與日俱增之生產需求，集團並於中國平湖廠房毗鄰，額外添租三萬平方呎廠房，相信產能將提供高百分之五十。

張連興表示，巨川於平湖之自置新廠房之興建工程經已開始，並預期可將產能提高達一倍。第一期包括二十五萬平方呎之廠房可望於明年六月完成，第二期廠房亦可望於明年底全面投產。

他說，集團將繼續物色適當投資於有關連之工業，相信此類投資能進一步提高集團之縱向及橫向結合方式，有關洽商可望於數月內完成。

吳樹熾及陳曾燾兩位
獲委聯交所獨立理事

（特訊）聯交所昨宣佈已獲政府知會，港督已根據交易所公司章程委任吳樹熾及陳曾燾爲聯交所理事會獨立理事，任期兩年，是項委任將於九一年十二月卅一日之聯交所會員週年大會後正式生效。

恒生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	4142.61
10:15AM	4156.40
10:30AM	4155.66
10:45AM	4161.57
11:00AM	4164.14
11:15AM	4168.33
11:30AM	4164.43
11:45AM	4160.85
12:00	4161.94
12:15PM	4158.27
12:30PM	4156.94
變動（點）	+14.33
2:45PM	4158.95
3:00PM	4152.98
3:15PM	4148.94
3:30PM	4146.12
最高	4168.58
最低	4142.61

美減貼現率刺激力不大

△昨（廿三）日本港股市雖則轉現回升，惟是整個大市並未感有暢好氣勢，成交數值仍不足十億元，比上日成值大幅減少，可反映一般股市人士觀望意態之濃厚。恒生指數收市祇微升至四一四六點一二，比上週收市指數回微升二點五一。全日成值則減至九億四千六百餘萬元，比上日成值減少三億四千七百餘萬元，減少之幅度爲百分之二十六點九。

大市之轉現反彈，顯然是受美國減息的消息刺激，但亦祇是在上午開市最初階段稍有較大的反應，恒生指數在開市後迅即彈升三十多點，經短時間彈升後，復迅而轉現回軟，其後恒生指數盤旋於四千一百五十五點至四千一百六十點之間盤旋，收市前經感受較大回吐壓力，收市指數雖不致續現低跌，但亦祇略過上週收市指數水平而已。

在上週底，美國宣佈減低利率消息並未使股市人士感到意外，係在較早前市場上已預期勢將會減少，然此次美國聯邦儲備局宣佈減低貼現利率一厘，減低幅度可說是相當巨大，尤其是在現時利率低，偏低的情況底下，貼現利率竟而有大幅度的低降，這使股市人士有意外的感覺，由於利率之大幅減低，對股市股確是一項頗大的利好消息，而港股並未出現較強之反應，一則可能是由於紐約股市反應未感強烈影響，另一是由於美國與中國就有關產權談判宣佈破裂的消息影響。雖然，中美雙方同意於下月再開會討論，但對人心當會有一定程度的影響，續普採觀望態度乃屬自然表現。

今爲九一年平安夜，本港股市只有上午半天交易，鑑於目前情勢，相信市道會益轉疲靜。

△在昨日做價普隨大市先揚後抑，收市指數大多數只在壹兩個價位之間互有榮辱，表現較好之股份計志成集團，遠東投資國際，通用電子，恒生銀行，香港電燈，麗新國際，立興公司，閩信集團，先施，太平洋行B，太興置業，華盛國際及王氏港建國際等。

△兩邊客大手成交轉和緩，稍較大宗者計第一太平以九角七分成交七十六萬六千股，香港電訊以七元八角半成交五十萬股，七元九角成交六十萬股，巨川國際以一元三角半成交二百萬股，廣生行以八角半成交五百萬股二百萬股，八角八分成交三宗五十萬股，八角七分成交二百萬股，品質國際以一元零三分成交六百萬股，萊氏恒昌以一元二角半成交一百萬股，耀榮國際以一元五角九分成交一千七百萬股，百富勤一元八角二分及一元八角一分各成交五十萬股，一元八角一分成交五十四萬一千股及一百六十九萬股，一元八角成交一百萬股等。

．天椒．

新鴻基三角洲投資
洽商收購三間國營公司股份

（特訊）新鴻基有限公司執行董事馮耀輝昨日在星光傳呼股東特別大會後表示，該公司在上星期宣布成立新鴻基珠江三角洲投資有限公司，目前該公司正與國內三間國營公司洽商收購股份事宜，預料在明年初才有明確結果。

馮耀輝表示，新鴻基在國內成立投資公司主要考慮廣州一帶在未來兩三年經濟將持續起飛，而且廣州亦在不久將來成立交易所，故此該公司刻意投資於廣州珠江三角洲一帶。

他說，新鴻基附屬的新公司已與國內三間國營工業公司洽購對方股權事宜，預料可最高購入百分之二十五股份，至於具體結果將待明年初有所公佈。

此外，馮耀輝說，新成立的公司會否在兩

據董事總經理李聯煒表示
力寶明年業務計劃
銀行物業雙綫發展

（特訊）力寶亞洲有限公司董事總經理李聯煒昨日在特別股東會後表示，力寶明年會在銀行金融業務，及物業市場上作雙線發展。他又指出，華潤參股國商銀行計劃是意味着該公司會加强與中資合作。

談及香港國商銀行的收購進展時，他表示現正與清盤人洽談「無紀錄負價」的定義，若該定義不清楚的話，將來可能會爲銀行帶來不必要的糾紛及麻煩。他並希望港府加緊收購計劃的速度。

至於華潤參股上述計劃一事，他表示是意味着日後集團會加强與中資的合作，但就整個收購國商的行動而言，他認爲有一至兩個具實力的夥伴已十分足夠。

李聯煒說，明年本港大型基建是最佳的投資機會，而在利率低及的環境下，他相信其他地方資金也會流入本港。而力寶明年的其中一個業務重點是發展銀行及財務融資活動。地產市場方面，會選擇性地投資甲級商廈。

年內上市，主要視乎資本額的利用情況，但相信該批一億元資本額會很快用盡。

他表示，在洽購澳門水廠的事宜，現階段已從何氏手上購入百分之五股權，目前正與一些散戶持有人洽談收購百分之四股份，暫時未有結果，另外，該公司又向澳門政府申請承辦兩個垃圾站及巴士公司股權，但由於新政府剛上任，過往傾談細則便待重新開始談判，故需時才有清晰結果。

卓能地產業務策略
仍以本港地產爲主
集資成功有助業務發展

（特訊）卓能地產董事會主席趙世曾昨於股東週年大會後表示，卓能未來發展將仍以香港地產爲主。

趙氏謂，由於卓能成功完成供股集資，新資金將會降低銀行借貸比率及作爲物業發展建築費用，故此卓能將會積極考慮未來新發展計劃，主要以本港地產爲主，尤其是集中於住宅及商業類型。

至於集團現有物業發展方面，他表示，重建域多利道一九二至二一六號之圖則已經入紙申請，但卓能仍然希望與政府洽商，將該項重建計劃之地積比率提高。他解釋，由於政府先前以該地區交通擠塞問題而凍結提高地積比率，加上長期與政府部門洽商未能達成結果，故此卓能因應該地之現有地積比率規劃，若政府屆時解禁便會再度提高建築樓面，他預期該地物業會分三個階段重建，在重建完成後現有之租值將會因而提高。

志正國際上半年
溢利二百五十萬
中期股息每股二點五仙

（特訊）志正國際宣佈，截至九一年九月三十日止六個月營業額五千一百萬元，增加百分之九點六。而除稅後股東應佔溢利爲二百五十一萬一千元，比對去年同期二百四千萬增長百分之三點五。每股盈利三點二仙，派發中期息每股二點五仙，截止過戶日期由九二年一月七日至八日，首尾兩天在內，派息日二月十五日。

該公司表示，經營溢利之下降主要由於推廣美達及推出新產品系列之推廣費。至九一年十一月尾，該公司已提交超過七十隻常用藥品之註冊申請，而已有超過二十隻產品經香港醫務衛生署批准註冊。該公司表示其中有部份產品已頗成功地推出市場。而所有批准註冊產品預料會在短期內全部推出市場。

假期前夕大市表現淡靜

投資策略　岑江

昨日週一股市受美國減息消息影響，呈現反彈走勢，投資者入市興趣不大，形成交投平淡，波幅仍不算大。

昨日上午開市時，恒指以平開市，但隨後恒指向上標升，在十一時恒生指數升上四一六點四，上升二十一點，在十一時三十分以後恒指徐徐回軟，到十二時三十分，恒指報四一五五點，上升十三點，下午行情，保持高位爭持略帶偏軟，收市恒生指數報四一四六點，上升三點，全日成交九億四千六百萬元。

目前市勢大市仍受三〇一條款的不明朗因素影響，投資者仍保持一定的審慎態度，未有大舉入市，另一方面，美國減息行動，形成不少資金湧入香港，使銀行存款數字又大幅激增，這對投資市場來說是有利的，在利害參半的形勢影響下，港股短期市勢，仍會是在現階段呈窄幅徘徊之局。

近日大陸官員譴責行政立法兩局爲港督私人諮詢機構，本身沒有立法和否決的能力，兩局議員則謂本身具有立法權力，對於這些問題，我們一般市民沒有多大興趣去理會和計較，但香港的大幅增加差餉的切身問題，卻又直接影響我們的切身問題，我們記得今年三月財政司翟克誠宣布增加差餉百分之二十四點九，連帶影響樓價大幅急升，現在下一年度的稅收討論又告來臨，如果立局議員真有立法權力的話，最好是通過立法減收或凍結差餉，使樓價回到接近通脹的比例，現時立局議員是證明自己真正能力的時候了。

上市公司消息

▲普美環球宣佈，其附屬公司勝豪公司將於九二年一月十五日派發現金股息每股五仙予於九一年十二月三十一日辦公時間結束時名列登記冊之普通股持有人。

▲寶光實業宣佈，大股東黃子明出售九百二十七萬四千股寶光股份。

▲滙漢實業宣佈，由於現有股份六合一建議，現有九三股証行使價將在生效日期起由二角三仙調整至一元三角八仙。

▲啓明建華十二月卅一日公佈中期息。

玫瑰國際建議出售
附屬公司玫瑰針織
現金代價二千三百萬元

（特訊）玫瑰國際宣佈，建議向莱子盛出售玫瑰針織全部已發行股本，現金代價二千三百萬元。

玫瑰針織爲一間投資控股公司，其附屬公司玫瑰針織（亞洲）其中七成半權益爲玫瑰國際持有，其餘由莱子盛實益擁有，該公司主要業務爲製造及經銷針織服裝及棉質產品。公佈表示，於過去兩個財政年度，主要由於美國經濟放緩，波斯灣戰爭及人事變動而使蒙受虧損，玫瑰針織集團於截至九一年三月底上半年度之除少數股東權益後但未計非經常項目前虧損爲八百一十萬港元，而截至九一年九月底止之除稅及少數股東權益後但未計非經常項目前之未經審核溢利約一百二十萬元。

玫瑰國際主席賴焯零於公佈中表示，自九零年第四季開始，集團不時經營之業務主要透過收購事項進行多元化發展，由針織服裝及棉質產品之製造及經銷發展至其他範圍，包括時裝及配件之進口及零售以及地產投資與發展，並有意繼以上述業務爲主要核心業務，惟管理階段已不斷致力重組該等業務單位之結構以求取得合理之投資回報。鑑於玫瑰針織集團現時之業績，出售可因而得以解除限制之資源應用於集團其他業務，以符合最佳之利益。

金島以四千六百萬
購入港島中區物業

（特訊）金島集團昨日宣佈，該公司與東球有限公司及環球酒樓有限公司訂立協議，金島與前者協議以現金代價四千六百萬元購入香港干諾道中一二五及一二六號，禧利街二、二A、二B、二C及二D號，德輔道中二四九、二五一及二五三號東寧大廈地下九及十號舖位。一及二樓全層。另外，金島亦與環球酒樓協議，以金總代價九十八萬元購入該物業內若干陳設，傢俬及動產。

該公司表示，訂立該等協議旨在該物業內開設一間潮州酒樓及利用其內之動產。金島以總代價四千六百九十八萬元購入物業及經營設施，而根據協議已支付九百三十一萬六千元作訂金，餘款三千七百五十八萬四千元則於九二年二月十九日前支付，收購代價將由內部資源及銀行借款撥付。

該物業之總樓面積約爲一萬四千零七十平方呎，經獨立測計師估值物業在九一年十二月十七日爲四千八百萬元。目前上述由環球酒樓有限公司用作經營提供潮州食品之酒樓。

力集中於亞洲及泰國有關物業發展。雖然目前泰國經濟正在放緩，但董事局相信泰國之物業前景樂觀。而隨着出售若干本港物業，使集團之財務基礎更爲穩固，得以從事新物業投資。

正大國際上半年
溢利略過四百萬
董事局議決不派中期息

（特訊）正大國際宣佈，截至九一年九月三十日止六個月營業額二千七百萬元，增加百分之三百六十七。除稅後股東應佔溢利四百零二萬一千元，每股盈利一點二五仙。比對去年同期增幅百分之三十六，不派中期息。

該公司業務報告中表示，集團於九一年陸續出售公司之非核心物業組合，使集團得以全

星島昨與銀行簽訂
重新安排融資協議

（特訊）星島董事局公佈，爲重新安排融資銀行於昨日簽訂一項協議。該協議之主要條款指出，該集團須有秩序地出售其非核心資產；及重整借款之銀行將收取星島營業所得之盈餘資金及該集團出售非核心資產之收益作爲償還其貸款之本金。

據星島董事局於本年五月十五日公佈，建議經已訂及提交星島及其附屬公司之銀行。而星島於截至九一年三月三十一日止年度之綜合賬項內載述該等建議原則上已獲約佔重整借款權益百分之九十五之銀行接納。

星光傳呼與東南亞財團
洽商設立兩個傳呼網絡

（特訊）星光傳呼集團主席黃金富昨日在股東特別大會後表示，該集團目前與東南亞地產財團洽商設立兩個傳呼網絡，總投資額約爲三千萬元，預算二年內可以達至回本。

黃金富表示，目前正與東南亞財團洽商成立兩個傳呼網絡系統，預算投資額三千萬元，但由於在洽商階段，故目前不宜透露對方名稱，預料在明年初會有具體結果。

英皇地產
出售舖位

（特訊）英皇地產宣佈，向楊威成控制之公司出售北京道及漢口道交界國都大廈地下G商鋪物業，作價港幣五十萬元，交易日期預期於九二年一月六日或之前完成，而在訂立協議之同時，一筆爲數達一百四十六萬八千元之股東貸款亦將因是項交易而由楊威成控制之公司承擔。

昨日期貨行情表

結算月	前結算價	開市價	最高價	最低價	結算價	升降	合約期最高價	合約期最低價	成交約數	上交易日未平合約總數
恒生指數										
12月	4155	4140/4170	4178	4155	4156	+1	4270	3385	390	3304
1月	4163	4150/4180	4185	4165	4168	+5	4200	4090	569	1896
3月	4210	4180/4230	—	—	4198	-12	4330	4140	0	10
6月	4230	4200/4250	—	—	4225	-5	—	—	0	0
							合約總數		959	5210
工商分類指數										
12月	3380	3330/3430	3380	3380	3380	0	3450	3350	1	1
1月	3390	3340/3440	—	—	3390	0	—	—	0	0
3月	3410	3360/3460	—	—	3410	0	—	—	0	0
6月	3430	3380/3480	—	—	3430	0	—	—	0	0
							合約總數		1	1
地產分類指數										
12月	6810	6760/6860	6810	6810	6810	0	6920	6750	1	10
1月	6830	6780/6880	—	—	6830	0	—	—	0	0
3月	6860	6810/6910	—	—	6860	0	—	—	0	0
6月	6890	6840/6940	—	—	6890	0	—	—	0	0
							合約總數		1	10
公用分類指數										
12月	5340	5290/5390	5390	5390	5390	+50	5420	5290	1	1
1月	5350	5300/5400	—	—	5400	+50	—	—	0	0
3月	5370	5320/5420	—	—	5420	+50	—	—	0	0
6月	5390	5340/5440	—	—	5440	+50	—	—	0	0
							合約總數		1	1
金融分類指數										
12月	3120	3090/3150	3120	3120	3120	0	3170	2960	1	1
1月	3150	3120/3180	—	—	3150	0	—	—	0	0
3月	3180	3150/3210	—	—	3180	0	—	—	0	0
6月	3210	3180/3240	—	—	3210	0	—	—	0	0
							合約總數		1	1

聖誕消費反映經濟情況

股市士商　錢艮

在本港內部來講，聖誕節消費的情況，將是反映出本年的社會經濟情況，也同時反映出來年整體經濟的進度。

由於香港是一個華洋合組的社會，而每年的聖誕節與農曆新年相隔的日子不遠，而聖誕節的消費，不單只在外籍人士中，認爲是一個大節日，而在華人中，亦認爲是一個大節日，因而，部分的農曆新年消費，也便提早至聖誕節來了。

以去年的情況而言，聖誕節的消費，便已經較之農曆新年的消費爲佳。

銀行收緊信貸，形成樓市在今年最後的一季中，轉爲淡弱，卻未有影響到聖誕節的消費意念。主要的是由於投資者認爲，明年第二季度左右，樓市的按揭會放寬。

但是，由外圍而影響及本港的社會經濟發展，卻是出現着不利的情形。

日前在北京舉行的中美貿易談判，又是在沒有結果的情形下結束。雖然，會前雙方也希望可以達成協議，但是，事情卻並非事前想像得那麼的理想。雖不至於不歡而散，但是，雙方認爲須拖延一段時間，才再會談，這麼一來，不知拖至什麼時候？而期限一到，那百分之一百的關稅徵收便實行，如此一來，本港自然也被殃及！

而蘇聯的局勢，對於全球也產生影響。幸好的是本港與蘇聯方面的貿易不大，因而，在所受到的影響程度不大。但間接的意識影響，乃是無可避免的。在無可奈何的情形下，美國方面，自然要承認這一個以俄羅斯共和國馬首是瞻的新聯邦，而這一個沒有中央政府，只有聯邦政府的組織，會否出現分裂，而形成了戰爭的出現。過去，蘇聯因爲有「蘇維埃」，才將數以億計的人結團在一起，才在國內戰爭中獲勝。

公司分析

富源國際加强業務發展
現年度溢利會續大增

富源國際現年度（九一年度）上半年業績繼續增長，且增加之幅度頗大，係該集團年前進行重新投資組合顯現的成果。據該集團發表九一年度中期報告，截至九一年六月三十日止六個月未經審核除稅及少數股東權益後股東應佔溢利爲二千三百三十萬八千元，比去年度同期之一千三百零二萬四千元增加一千一百零一萬三千元，增加幅度高達百分八十四點六。每股盈利爲五點一二仙，比去年度同期之四點九二仙，增加零點二仙，增加幅度爲百分四點一。

雖然，在現年度上半年該集團增加有聯營公司溢利提供，致使期內溢利有大幅度增加外，本身業務之業績亦有較明顯之增長。期內之營業額有五億零三十二萬二千元，比去年度同期之四億六千一百二十五元六角增加三千九百零六萬六千元，增加之幅度爲百分八點五，營業溢利爲二千零三十九萬九千元，比去年度同期之一千六百五十萬五千元，增加三百八十九萬四千元，增加幅度已達百分二十三點六。應佔聯營公司溢利有一千零一十三萬元，去年度同期並沒有應佔聯營公司紀錄，期內之除稅前溢利爲三千零五十二萬九千元，比去年度同期之一千六百五十萬五千元增加一千四百零二萬四千元，增加之幅度高達百分八十五。

富源國際由寶麗碧而易名，而寶麗碧之前身乃是大元鍛業，先被澳洲財團收購而易名爲彩虹發展。八八年九月寶麗碧集團購入彩虹發展控制權，並改名爲寶麗碧（遠東），九〇年一月控制權再由寶麗碧集團轉移由永泰控股、新鴻基地產發展及永泰出口商擁有之Brave Dragon Ltd.隨着控制權之移轉，再度易名現行公司名稱。

在寶麗碧（遠東）期間，該集團之業務乃從事農產品、工業相關用品或原料、電子產品、紡織、旅遊、化粧品及藥品等多元化業務。主要業務乃在於瑞興紡織公司。自控制權轉移後，業務策略自會有重大變化，業務重組乃屬自然現象。現時該集團之主要業務爲成衣製造、批發及貿易。該集團之成衣製造主要透過附屬公司瑞興紡織國際有限公司營運，至於貿易及批發業務則透過堅柏紡織有限公司營運。此外，該集團收購海外經營名牌產品公司業務以及物業投資業務。

該集團在去年七月中以八百一十萬英鎊收購一間在英國註冊上市之Campari公司百分二十九點六股權，其後再增購至百分二十九點八六，該公司主要從事設計及銷售便服及運動服裝，分銷至各大零售店，又於去年十一月中以八百四十一萬三千二百三十三英鎊收購一間在英國上市之Viva Holding Plc 百分二十七點七股權，該公司並爲歐洲一間具領導地位之名牌成名分銷商。由於收購該兩間英國公司致使該集團獲得所佔經常性溢利比重頗高之應佔聯營公司溢利。

在去年度下半年該集團雖動用不少資金購入兩間英國公司部份股權，惟是該集團有充裕資金應付而有餘，據九〇年十二月底結算，現金及銀行結存有三億八千三百八十萬元，比上一年度結算之一億六千五百三十萬元增加二億一千八百五十萬元，增加幅度高達百分一百三十二點二，銀行透支及貸款有二億一千三百八萬元，比上一年度之六千二百二十萬元增加一千五百二十六萬元，增加幅度爲百分二百四十三點七，另有長期負債二千九百二十萬元，現金及銀行結存淨額仍有一億四千零八萬元，現金及銀行存款之大增，係因行使九〇年認股權證而增添九千九百四十萬資金。又據九〇年十二月底結算股東權益有六億五千零四十萬元，相當於每股帳面資產淨值一元四角二分。

於現年度上半年結算後，該集團再完成收購一間英國名爲Lultima公司及D. Lmalia牌子之女裝針織產品及Linea牌子的絲質及仿絲產品，據中期報告已開始帶來盈利。

該集團位於九龍尖沙咀東部南洋中心之寫字樓物業於今年八月中出售，可爲現年度下半年帶來非經常性收益。

據該集團在現年度上半年之中期業績報告，以美國爲主要市場之製衣部門雖仍處於美國經濟不景氣下仍有若干增長，至於貿易部門在營業額及溢利方面續有滿意增長，惟據預期該部門之增長將會受德國及荷蘭經濟放緩所限制。然以該集團上半年業績之表現，深信全年度整體業績仍會比去年度有頗大幅度增長。

．古平．

各地股市指數（十二月廿三日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）		休	息	
澳洲（普通股指數）	1573.50	1568.80	−4.70	−0.30%
紐西蘭（資本四十指數）	1440.76	1455.75	+14.99	+1.04%
台北（加權指數）	4448.04	4459.75	+11.71	+0.26%
南韓（綜合指數）	601.01	586.51	−14.50	−2.41
新加坡（海峽時報）	1426.83	1430.61	+3.78	+0.26%
倫敦（一百種指數）(11時05分)	2357.00	2334.00	−23.00	−0.98%
紐約（道瓊斯指數）(12月22日)		休	息	

各地股市

吉隆坡股走勢平穩

吉隆坡十二月二十三日電：經紀表示，大市行情向好股價受期指掛鈎之買盤帶動上揚，此外，華爾街股市上周五攀升亦有助刺激大市情緒。但由於在聖誕及新年假期前投資者抱審慎態度，故交投疏落。

綜合指數收市報五四五點二二，上升四點八八。成交量由二千八十萬股增加至二千七百二十萬股。有一一三隻股份上升，六十九隻下跌。

新加坡股牛皮靠穩

新加坡十二月二十三日電：大市昨日行情向好，交投疏落。

海峽時報指數收市報一四三〇點六一，上升三點七八。成交量爲二千三百二十萬股。成交額爲六千四百四十萬元。

經紀表示，由於尾市投資者獲利回吐，使指數從全日高位略爲回落。

台北股市輕微上揚

台北十二月二十三日電：經紀表示，由於執政黨於上周六選舉中大勝，使指數早段上升九十點。但投資者在四千五百點上獲利回吐，使股價回順。

加權指數收市報四四五九點七五，上升十一點七一。成交額由一百九十五億台幣增加至二百四十六億台幣。金融股是唯一下跌之股份。

經紀表示，由於執政黨在選舉勝出是意料之內，故影響不大。部份投資者憧憬當局跟隨美國削息。預期大市本周內將在四千四百至四千五百點之間進行鞏固。

南韓股市反覆偏軟

漢城十二月二十三日電：經紀表示，由於投資者對前景感晦淡，使大市跌至本年新低點。

綜合指數收市報五八六點五一，下跌十四點五。成交量爲一千六百八十萬股。成交額爲二千二百六十二億韓圜。有七六二隻股份下跌，六十九隻上升。

分析家表示，大市缺乏新消息。此外，孖展客平倉亦是大市大幅下跌之因素。

經紀稱，大市此時不可能大幅攀升，但可能出現技術反彈。雖然市場穩定基金會對市場注入三百一十億韓圜，機構大戶亦有吸納股份，但亦不能扭轉下跌趨勢。

菲律賓股價穩企

馬尼拉十二月二十三日電：經紀表示，由於聖誕假在即，大市行情偏軟，交投疏落，但由於預期探油有利好消息傳出，故石油股價靠穩。

綜合指數收市報一一一五點四六，下跌四點二七，成交量爲十一億八千萬股，成交額爲五億一千萬股。

分析家表示，雖然交投疏落，但祇要有任何利好消息均能刺激大市大幅攀升。

泰國股市走勢轉弱

曼谷十二月二十三日電：大市昨日行情偏軟，交投疏落。證交所指數收市報六八〇點三八，下跌六點四五，成交額爲十五億銖，經紀稱，開市後指數下挫十點，其後指數雖續步回升，但投資者獲利回吐阻止指數進一步攀升。

紐西蘭市大幅攀升

威靈頓十二月二十三日電：經紀表示，股價受低紐元刺激下攀升，市況交投活躍，資本四十指數收市報一四五五點七五，上升十四點九九，成交額爲二千七百萬元。經紀指出，市場有大量當地及海外買盤。

澳洲股市交投疏落

雪梨十二月二十三日電：經紀表示，由於聖誕假在即大市行情偏軟，交投疏落。普通股指數收市報一五六八點八，下跌四點七。成交量爲八千四百八十萬股，下跌與上升股份比例爲五比四。成交額爲一億二千五百一十萬元。

經紀表示，市況非常平淡，大部份投資者抱觀望態度。

倫敦股市開盤報軟

倫敦十二月二十三日電：經紀表示，金融指數一百種指數早段大幅下挫，因市場人士對英鎊感憂慮及受有可能加息所影響。由於法國及意大利跟隨德國加息，令英鎊備受壓力。

格林威治時間十一時五分，金融時報一百種指數報二三三四點〇，下跌二十三點。

經紀表示，倘若政府爲支持英鎊而被迫加息，會打擊正在緩慢復甦中之英國經濟。此外，政治上亦有壞影響，因執政保守黨將在明年六月舉行大選。

香港股市行情表(一)

成交金額：946,508,287
成交股數：401,389,935
恒生指數：4,146.12　+3.51
1991年 12月23日（星期一）

★除淨　▲除息　⬆創新高　黑體字爲恒指成份股

銀行財務投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
14.60	021	聯合企業	13.40	—	—	13.00	13.50	13.40	—		—	—	3.23	7.02	9.70
2.75	662	亞洲金融	2.20	—	—	2.15	2.30	2.20	—		—	—	0.53	9.43	6.18
0.24	214	滙灣實業	0.147	0.147	0.14	0.14	0.143	0.142	−0.005	−33	8,740,000	1,259,070	0.03	2.96	—
0.98	129	泛海國際	0.68	0.69	0.69	0.68	0.70	0.69	+0.01	+33	768,000	529,920	0.17	1.25	—
23.30	023	東亞銀行	23.00	23.30	23.10	23.10	23.20	23.10	+0.10	+105	332,720	7,715,232	5.57	19.88	2.89
4.10	123	嘉宏國際	3.525	3.525	3.475	3.475	3.50	3.50	−0.025	−127	1,609,945	5,634,838	0.84	7.71	6.57
	110	中國東方													
1.45	121	紀德置業	0.87	0.86	0.83	0.83	0.86	0.86	−0.01	−92	68,000	56,280	0.21	61.43	0.57
0.392	106	Crusader	0.081	0.081	0.08	0.08	0.081	0.081	—	—	1,564,000	125,920	0.02	—	—
13.00	440	大新金融	12.90	12.80	12.80	12.80	12.80	12.80	−0.10	−122	10,618	135,823	3.09	13.92	4.11
3.10	166	F.P.Banc	2.25	2.25	2.25	2.25	2.275	2.25	—	—	119,563	268,932	0.54	11.84	1.33
1.69	142	第一太平	0.98	0.99	0.97	0.97	0.98	0.97	−0.01	−98	1,205,287	1,174,266	0.23	3.62	8.29
2.675	053	國浩集團	2.525	2.55	2.50	2.50	2.525	2.50	−0.025	−100	899,000	2,270,150	0.60	12.72	3.59
37.25	011	恒生銀行	36.25	36.50	36.25	36.25	36.75	36.50	+0.25	+90	848,553	30,893,745	8.80	19.83	2.86
13.10	145	建屋貸款	12.30	—	—	12.10	12.50	12.30	—		—	—	2.97	7.13	8.94
36.25	005	匯豐控股	35.00	35.25	34.50	34.50	34.75	34.50	−0.50	−77	1,277,068	44,533,830	8.32	17.92	4.58
1.30	626	日本信用	1.24	1.24	1.24	1.23	1.24	1.24	—	—	80,000	99,200	0.30	—	—
2.575	183	嘉華銀行	2.40	2.45	2.425	2.425	2.45	2.425	+0.025	+60	484,962	1,175,688	0.58	15.59	1.88
1.80	226	力 寶	1.55	1.55	1.53	1.53	1.54	1.53	−0.02	−89	122,000	187,860	0.37	24.92	4.58
5.80	197	僑太保險	5.50	—	—	5.50	—	5.50	—		—	—	1.33	16.97	2.64
0.73	376	萬勝證券	0.40	—	—	—	0.40	0.40	—		—	—	0.10	181.82	—
1.46	222	閩信集團	1.22	1.26	1.26	1.18	1.26	1.26	+0.04	+11	30,000	37,800	0.30	17.36	1.59
1.40	495	百利大	0.73	0.73	0.73	—	0.70	0.70	−0.03	−27	25,000	18,250	0.17	—	—
0.46	227	大眾國際	0.375	—	—	0.375	0.385	0.375	—		—	—	0.09	18.47	10.67
2.575	086	新鴻基公司	2.00	2.05	1.99	1.99	2.00	2.00	—	—	1,261,392	2,526,512	0.48	8.35	7.50
1.14	265	德利投資	0.65	—	—	0.63	—	0.65	—		—	—	0.16	24.71	6.14
2.65	763	渣臣太平洋★	2.125	2.15	2.05	2.05	2.075	2.075	−0.05	−49	312,400	650,440	0.50	—	2.40
2.80	349	友聯銀行	2.45	2.45	2.45	2.40	2.45	2.45	—	—	65,000	159,250	0.59	12.37	6.12
	274	大華銀行													
49.25	096	永隆銀行	48.00	48.50	48.25	48.00	48.25	48.25	+0.25	+103	13,500	652,500	11.64	15.23	3.06

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.09	104	冠亞商業	1.07	1.08	1.03	1.03	1.04	1.04	−0.03	−38	11,989,125	12,631,636	0.25	14.50	4.80
2.45	271	亞洲證券	1.12	1.12	1.11	1.11	1.12	1.11	−0.01	−113	667,140	741,850	0.27	20.56	11.05
1.08	024	寶威集團	0.63	0.64	0.64	0.64	0.65	0.64	+0.01	+28	80,000	51,200	0.15	11.55	7.97
1.56	025	其士國際	1.34	1.35	1.32	1.32	1.33	1.33	−0.01	−124	698,000	927,540	0.32	9.04	3.01
2.525	116	周生生	2.20	2.20	2.20	2.20	2.25	2.20	—	—	58,000	123,200	0.53	6.10	8.64
0.475	387	莊士機構	0.375	0.375	0.37	0.37	0.375	0.37	−0.005	−85	675,000	251,000	0.09	3.63	5.95
0.51	508	其士商業國際	0.355	0.355	0.34	0.345	0.35	0.35	−0.005	−78	480,000	167,700	0.08	13.46	—
1.08	441	寶隆洋行	0.95	—	—	0.94	0.96	0.95	—		—	—	0.23	10.25	8.41
1.68	704	萬利美商	0.96	0.97	0.95	0.95	0.97	0.97	+0.01	+60	1,020,000	980,000	0.23	—	9.37
	284	公和祥									暫停買賣				
16.60	013	和記黃埔	14.30	14.30	14.20	14.10	14.20	14.20	−0.10	−128	2,200,000	31,391,700	3.42	12.29	4.72
5.40	155	嘉泰泰集團	3.65	3.725	3.65	3.70	3.725	3.70	+0.05	+40	982,315	3,639,126	0.89	13.94	4.32
	175	志正國際													
39.25	015	怡和控股	37.25	38.00	37.25	37.75	38.00	37.75	+0.50	+42	229,919	8,658,583	9.10	10.67	2.94
5.30	100	怡和國際汽車	5.25	5.25	5.25	5.25	5.30	5.25	—	—	24,000	126,000	1.27	11.33	6.28
19.30	208	怡和策略	18.00	18.00	17.60	17.40	17.60	17.60	−0.60	−40	747,667	13,249,484	4.22	6.38	1.78
18.00	209	怡和策略(優)	17.50	17.30	17.30	17.30	17.40	17.30	−0.20	−93	1,500	25,950	4.17	8.63	2.89
1.14	174	奇盛集團	0.68	0.69	0.67	0.65	0.67	0.67	−0.01	−76	80,000	54,200	0.16	9.01	1.45
5.60	194	廖創興	5.10	5.15	5.15	5.15	5.20	5.15	+0.05	+71	20,000	103,000	1.24	9.51	6.21
	070	德智發展									暫停買賣				
1.24	478	名力集團	1.20	1.20	1.19	1.19	1.20	1.19	−0.01	−118	1,890,000	2,266,880	0.29	21.72	1.68
	218	王集團													
2.825	438	太平協和	2.05	2.05	2.025	2.05	2.075	2.05	—	—	1,486,000	2,994,750	0.49	21.09	1.95
0.425	282	百樂門印刷	0.204	0.204	0.204	0.202	0.204	0.204	—	—	300,000	61,200	0.05	5.98	4.90
3.55	224	建生國際	2.70	2.675	2.675	2.65	2.70	2.675	−0.025	−111	10,000	26,750	0.65	7.45	6.73
1.95	679	亞洲企業	1.31	1.29	1.28	1.27	1.28	1.28	−0.03	−52	372,000	477,960	0.31	7.57	7.03
	253	順豪資源													
8.50	249	森那美	7.35	7.35	7.35	7.25	7.35	7.35	—	—	10,000	73,500	1.77	13.35	7.21
24.30	019	太古洋行A	22.40	22.40	22.10	22.00	22.10	22.10	−0.30	−84	1,616,742	35,983,302	5.33	14.33	3.62
4.075	087	太古洋行B	3.675	3.775	3.70	3.75	3.775	3.775	+0.10	+15	267,500	1,009,313	0.91	12.24	4.23
1.40	126	連成集團	1.20	1.20	1.18	1.19	1.20	1.20	—	—	320,000	382,300	0.29	—	—
1.40	661	慶豐集團	1.06	1.07	1.05	1.07	1.08	1.07	+0.01	+76	240,000	256,000	0.26	28.84	0.83
	089	金合集團													
2.775	009	電視企業	2.675	—	—	—	2.675	2.675	—	—	—	—	0.65	20.34	3.64
1.27	369	萬聯國際	1.02	1.02	1.02	1.01	1.02	1.02	—	—	172,000	175,440	0.25	7.67	7.83
14.00	290	永安集團	10.60	—	—	10.70	11.00	10.70	+0.10		—	—	2.58	11.92	1.50
1.61	532	王氏港建	0.85	0.90	0.86	0.87	0.90	0.89	+0.04	+7	683,625	600,656	0.21	5.56	5.61
5.95	020	隆豐國際	5.25	5.30	5.25	5.20	5.25	5.25	—	—	851,080	4,482,400	1.27	11.58	4.10
0.51	464	長江國際	0.35	—	—	0.35	0.36	0.35	—		—	—	0.08	—	2.86
1.30	375	長江貿易	1.10	—	—	—	1.10	1.10	—		—	—	0.27	8.49	8.64

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.58	723	安歷士	1.56	1.55	1.55	1.55	1.56	1.55	−0.01	−133	72,000	111,600	0.37	—	5.48
1.05	519	實力	0.58	0.59	0.58	0.59	0.60	0.59	+0.01	+23	316,000	185,400	0.14	8.32	11.86
2.426	522	ASM太平洋	1.54	1.54	1.54	1.54	1.56	1.54	—	—	12,000	18,480	0.37	8.00	6.82
1.18	726	[illegible]	0.99	1.02	1.00	0.99	1.00	[illegible]	[illegible]	+67	348,000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	7.99
1.62	043	卜蜂國際	1.35	1.36	1.35	1.34	1.35	1.36	—	—	590,000	797,000	0.33	8.33	5.93
0.425	481	中國印染	0.30	—	—	—	0.32	0.30	—		—	—	0.07	20.98	—
1.71	667	志成集團	1.40	1.42	1.41	1.42	1.45	1.42	+0.02	+37	164,000	232,740	0.34	8.37	6.34
2.275	057	震雄集團	2.10	2.10	2.075	2.075	2.10	2.10	—		268,000	561,900	0.51	—	—
1.913	648	祥華實業	1.59	1.61	1.60	1.60	1.61	1.60	+0.01	+93	100,000	160,600	0.39	18.22	1.72
1.72	701	中華製漆	1.56	1.58	1.57	1.57	1.58	1.57	+0.01	+91	876,000	1,381,120	0.38	—	—
	115	忠德石油									暫停買賣				
0.55	031	廣力投資	0.36	—	—	0.36	—	0.36	—		—	—	0.09	—	—
1.09	118	大同機械	0.76	0.77	0.76	0.76	0.77	0.76	—	—	88,000	67,460	0.18	9.28	5.25
0.67	487	冠恒[illegible]	0.47	—	—	0.455	0.47	0.47	—		—	—	0.11	5.05	4.26
1.29	138	連域集團	1.15	1.15	1.14	1.14	1.15	1.14	−0.01	−115	104,000	119,200	0.27	—	—
0.64	033	依利安達	0.36	0.355	0.35	0.35	0.355	0.35	−0.01	−40	1,270,100	447,571	0.08	500.00	4.29
3.825	034	愛美高	3.60	3.625	3.525	3.60	3.625	3.60	—	—	255,000	906,625	0.87	—	9.94
1.72	641	立信工業	1.14	—	—	1.13	—	1.14	—		—	—	0.27	5.88	7.02
1.18	420	福田集團	0.86	0.87	0.86	0.87	0.87	0.87	+0.01	+52	123,000	105,920	0.21	7.20	6.90
1.01	136	漢用電子	0.37	0.395	0.38	0.39	0.40	0.395	+0.025	+4	1,586,000	614,625	0.10	4.84	5.06
2.45	040	金山實業	2.25	2.30	2.275	2.25	2.275	2.275	+0.025	+56	30,000	68,500	0.55	10.57	4.36
2.325	677	金滙米業	1.51	1.51	1.51	1.51	1.51	1.51	—		50,000	75,500	0.36	10.97	3.97
0.72	186	Grande	0.495	0.50	0.49	0.49	0.51	0.49	−0.005	−99	333,200	163,744	0.12	5.65	4.59
1.76	689	長城電子	1.66	1.67	1.65	1.66	1.67	1.67	+0.01	+98	370,000	615,700	0.40	9.65	4.19
19.10	044	港機工程	16.90	17.10	17.00	17.00	17.10	17.10	+0.20	+50	315,260	5,365,660	4.12	10.95	4.51
1.40	275	錦興電訊	1.31	1.34	1.29	1.30	1.31	1.30	−0.01	−123	4,210,000	5,529,820	0.31	—	—
1.09	256	恒華集團	1.04	1.04	1.02	1.02	1.03	1.03	−0.01	−103	1,366,000	1,405,420	0.25	—	—
1.31	715	港陸國際	0.97	0.97	0.97	0.96	0.97	0.97	—	—	222,000	215,340	0.23	—	4.64
0.27	114	興利科技	0.211	0.21	0.209	0.208	0.209	0.209	−0.002	−106	4,760,000	996,840	0.05	10.05	9.57
1.48	586	香港玩具	0.95	—	—	0.95	—	0.95	—		—	—	0.23	4.48	7.88
3.10	154	香港毛紡	2.80	2.80	2.80	2.70	2.80	2.80	—	—	4,000	11,200	0.68	31.60	4.48
1.22	047	合興集團	0.90	0.90	0.90	0.89	0.90	0.90	—	—	272,000	244,800	0.22	29.32	10.00
1.48	167	萬威國際	1.27	1.26	1.26	1.25	1.26	1.26	−0.01	−121	50,000	63,000	0.30	7.13	3.97
1.38	729	巨川集團	1.36	1.36	1.35	1.35	1.36	1.36	—	—	2,826,000	3,817,820	0.33	—	—
	152	新創見													
1.32	027	國際商業會	1.27	1.32	1.28	1.31	1.32	1.31	+0.04	+12	3,162,000	4,112,460	0.32	—	—
4.30	172	香島印染	3.30	—	—	3.10	3.30	3.30	—		—	—	0.80	18.89	2.73
9.50	179	德昌電機控股	9.40	9.40	9.30	9.30	9.40	9.30	−0.10	−97	50,400	473,260	2.24	14.07	2.02
1.35	567	壽萊科研	0.56	0.52	0.51	0.52	0.53	0.52	−0.03	−17	155,000	80,530	0.13	7.04	5.75
1.22	180	開達集團	0.60	—	—	—	0.63	0.60	—		—	—	0.14	7.04	5.00
3.65	730	開達投資	2.60	2.55	2.55	2.55	2.50	2.50	−0.10	−29	20,000	51,000	0.60	—	—
1.02	141	金城國際	0.97	0.99	0.97	0.97	0.98	0.98	+0.01	+63	526,000	516,980	0.24	13.84	4.07
1.118	499	達生電子	0.64	0.66	0.65	0.65	0.67	0.66	+0.02	+13	706,000	462,680	0.16	16.71	1.36
2.05	191	麗新國際	1.62	1.64	1.62	1.63	1.64	1.64	+0.02	+47	230,893	377,184	0.40	6.99	7.62
5.95	411	南順香港	3.60	3.60	3.55	3.60	3.625	3.60	—	—	48,200	172,385	0.87	—	3.06
2.65	728	南順食品	2.525	2.525	2.50	2.50	2.55	2.50	−0.025	−100	238,000	596,000	0.60	—	—
2.25	339	羅氏國際	0.93	0.93	0.93	0.92	0.93	0.93	—	—	230,500	214,335	0.22	7.64	12.89
1.69	623	利寶雅高	1.51	1.51	1.50	1.48	1.50	1.50	−0.01	−131	70,000	105,400	0.36	—	—
2.575	366	陸氏實業	1.85	1.85	1.82	1.82	1.83	1.83	−0.02	−96	370,000	680,600	0.44	10.09	3.45
1.48	618	榮文科技	1.43	1.45	1.40	1.41	1.42	1.41	−0.02	−80	3,070,000	4,318,240	0.34	—	—
4.95	212	南洋集團	4.25	4.15	4.15	4.15	4.25	4.25	—	—	5,000	20,750	1.03	16.33	3.53
0.73	213	樂聲電子	0.62	0.62	0.61	0.61	0.62	0.61	−0.01	−67	376,551	230,588	0.15	8.92	10.64
1.156	178	永新企業	0.90	0.89	0.86	0.86	0.88	0.86	−0.04	−24	166,500	144,230	0.21	9.19	7.64
1.18	615	東強電子	1.16	1.16	1.16	1.16	1.18	1.16	—	—	2,000	2,320	0.28	—	—
	295	觀寶集團													
2.00	239	白花油國際	1.87	1.90	1.68	1.68	1.70	1.69	−0.18	−7	5,055,000	8,905,600	0.41	—	—
6.182	075	彩星國際	4.175	4.20	4.05	4.025	4.05	4.05	−0.125	−35	340,600	1,405,905	0.98	2.57	17.92
1.15	243	品質國際	1.03	1.04	1.03	1.03	1.04	1.04	+0.01	+73	8,156,000	8,422,240	0.25	9.18	1.91
0.475	523	品質國際(優)	0.465	0.465	0.465	0.465	0.47	0.465	—	—	154,000	71,520	0.11	—	10.73
1.84	229	利民實業	1.45	1.48	1.44	1.47	1.48	1.47	+0.02	+39	102,000	148,780	0.35	25.70	6.80
0.83	472	鴻運電子	0.455	0.45	0.445	0.44	0.45	0.445	−0.01	−54	230,000	102,950	0.11	—	—
1.10	234	玫瑰國際	0.94	—	—	—	0.95	0.94	—		—	—	0.23	—	—
4.225	236	生力啤酒	3.575	3.575	3.575	3.55	3.575	3.575	—	—	42,800	153,010	0.86	12.18	6.57
3.50	521	三聯實業	1.49	—	—	—	1.52	1.49	—		—	—	0.36	9.97	3.13
1.03	448	香華環球	0.76	0.77	0.76	0.76	0.77	0.76	—	—	584,000	448,020	0.18	6.59	3.95
1.85	081	[illegible]	1.64	1.64	1.64	1.64	1.64	1.64	—	—	200,000	328,000	0.40	8.00	5.49
1.28	666	新迪基工業	0.79	—	—	—	0.80	0.79	—		—	—	0.19	82.29	2.52
10.00	250	南海紗廠	6.60	—	—	—	6.70	6.60	—		—	—	1.59	8.95	3.03
0.73	485	升岡國際	0.48	0.495	0.48	0.48	0.485	0.485	+0.005	+60	902,385	438,137	0.12	18.03	5.15
4.60	084	寶光實業	4.575	4.55	4.475	4.50	4.525	4.50	−0.075	−65	4,879,863	21,983,096	1.09	9.63	4.44
1.01	211	大凌集團	0.90	0.91	0.90	0.90	0.92	0.91	+0.01	+56	826,000	744,260	0.22	—	—
1.49	254	廣勝企業	1.07	—	—	1.03	1.10	1.07	—		—	—	0.26	6.23	—
0.125	076	森馬實秘	0.046	0.049	0.046	0.046	0.048	0.048	+0.002	+10	370,000	17,770	0.01	—	—
1.65	663	恒光行	1.46	1.46	1.44	1.44	1.46	1.46	—	—	20,000	29,000	0.35	6.77	2.74
2.80	524	瑞豐國際	1.53	1.54	1.51	1.51	1.52	1.51	−0.02	−87	590,000	892,740	0.36	9.41	5.95
5.90	146	太平地氈	4.10	—	—	—	4.15	4.10	—		—	—	0.99	8.75	8.78
1.80	680	慧思集團	1.07	1.05	1.04	1.02	1.04	1.04	−0.03	−38	28,000	29,320	0.25	6.03	4.80
1.16	669	科技實業	1.09	1.09	1.08	1.08	1.09	1.09	—	—	300,000	326,900	0.26	7.67	4.13
1.08	500	凱科國際	0.43	0.42	0.415	0.42	0.43	0.42	−0.01	−51	132,000	55,380	0.10	—	—
1.22	093	添利工業	1.05	—	—	1.00	—	1.05	—	—	500,000	500,000	0.25	—	—
2.325	094	東茗工業	1.95	1.93	1.90	1.92	1.93	1.92	−0.03	−73	206,000	394,120	0.46	10.68	4.27
1.16	333	威麗斯國際	1.13	1.14	1.10	1.10	1.11	1.11	−0.02	−63	4,798,000	5,347,200	0.27	—	—
4.40	468	聯亞集團	3.80	3.80	3.75	3.75	3.80	3.80	—	—	21,000	79,750	0.92	5.12	11.84
1.41	732	信利國際	1.20	1.21	1.20	1.20	1.21	1.21	+0.01	+84	230,000	276,800	0.29	—	—
1.18	697	東榮鋼鐵	0.78	0.78	0.77	0.77	0.78	0.78	—	—	190,000	147,200	0.19	—	9.62
1.21	518	同得仕	1.08	1.08	1.07	1.08	1.09	1.08	—	—	285,000	307,190	0.26	6.63	6.76
9.40	272	協興針織	7.15	7.15	7.15	7.15	7.20	7.15	—	—	4,000	28,600	1.72	5.57	11.19
7.20	273	怡南集團	5.75	5.80	5.70	5.70	5.80	5.75	—	—	25,000	143,500	1.39	21.78	5.22
1.05	419	友利電訊	0.46	0.47	0.47	0.47	0.47	0.47	+0.01	+18	20,000	9,400	0.11	—	—
4.05	710	精電	3.80	3.825	3.775	3.775	3.80	3.775	−0.025	−132	97,000	368,675	0.91	—	—
0.68	413	華盛國際	0.46	0.50	0.48	0.48	0.49	0.49	+0.03	+5	402,000	198,460	0.12	—	—
10.10	098	南聯實業	9.40	9.50	9.45	9.45	9.50	9.45	+0.05	+101	212,649	2,008,853	2.28	12.37	8.46
2.375	099	王氏國際	1.79	1.80	1.79	1.79	1.83	1.80	+0.01	+99	61,250	110,120	0.43	6.45	8.05
2.45	294	長江製衣	2.025	—	—	2.00	2.025	2.025	—		—	—	0.49	6.63	9.88
1.20	082	益安國際	1.15	1.16	1.16	1.15	1.16	1.16	+0.01	+82	90,000	104,400	0.28	—	—
1.40	408	葉氏[illegible]	1.29	—	—	1.27	1.29	1.29	—	—	1,000,000	1,290,000	0.31	—	7.74
0.94	298	德生實業	0.395	0.395	0.385	0.38	0.39	0.385	−0.01	−46	277,200	107,742	0.09	7.39	3.90

運輸倉儲

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
10.60	293	國泰航空	9.55	9.60	9.50	9.50	9.55	9.50	−0.05	−140	1,301,000	12,402,450	2.29	9.08	4.42
1.06	029	中華造船	0.33	0.335	0.33	0.33	0.335	0.335	+0.005	+31	3,575,428	1,182,328	0.08	—	—
5.60	119	新海康	5.10	—	—	—	5.25	5.10	—		—	—	1.23	4.40	7.84
6.05	117	萬邦航業	5.80	5.80	5.80	5.80	5.85	5.80	—	—	10,000	58,000	1.40	10.34	3.45
1.46	137	金輝集團	1.38	1.39	1.38	1.38	1.39	1.38	—	—	260,000	360,160	0.33	—	—
3.00	207	明仁企業	2.075	2.05	2.025	2.025	2.05	2.025	−0.05	−47	118,000	240,650	0.49	—	—
5.45	217	海南發展	5.25	5.20	5.20	5.15	5.20	5.20	−0.05	−104	6,000	31,200	1.25	8.28	8.08
4.85	332	東方海外	2.875	2.85	2.85	2.875	2.90	2.875	—	—	18,295	52,111	0.69	—	—
74.00	625	鐵行集團	70.00	—	—	—	70.00	70.00	—		—	—	16.88	—	—
7.20	237	安全倉	5.80	—	—	5.75	5.85	5.80	—		—	—	1.40	14.37	8.62
4.70	242	信德集團	4.175	4.225	4.20	4.20	4.225	4.20	+0.025	+97	1,214,000	5,099,300	1.01	12.56	7.03
0.132	276	宇宙控股	0.06	0.06	0.058	0.059	0.06	0.06	—	—	1,300,000	77,220	0.01	20.00	2.00
19.60	095	華光控股	17.80	17.20	16.80	16.80	17.00	16.80	−1.00	−16	3,500	59,500	4.05	7.33	0.47

酒店飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
2.925	105	凱聯酒店	2.75	2.75	2.75	2.75	2.775	2.75	—	—	10,000	27,500	0.66	9.63	5.45
2.625	341	大家樂	2.40	2.40	2.275	2.275	2.30	2.30	−0.10	−26	1,160,000	2,689,800	0.55	11.32	5.35
0.68	557	城市酒店	0.57	0.56	0.55	0.52	0.55	0.55	−0.02	−32	782,000	433,100	0.13	—	—
3.15	235	中策投資	2.80	2.80	2.80	2.80	2.825	2.80	—	—	82,000	229,600	0.68	67.31	1.07
1.87	052	大快活集團	1.84	1.84	1.78	1.79	1.80	1.80	−0.04	−55	2,562,000	4,608,440	0.43	—	—
1.04	037	遠東酒店	0.77	—	—	0.76	0.79	0.77	—		—	—	0.19	405.26	—
6.25	039	富麗華	5.60	—	—	5.55	5.65	5.60	—		—	—	1.35	16.71	5.36
1.83	674	金島集團	1.38	1.40	1.40	1.38	1.40	1.40	+0.02	+35	38,000	53,200	0.34	22.52	7.50
2.075	195	格蘭酒店A	1.94	1.97	1.91	1.89	1.91	1.91	−0.03	−72	318,000	619,540	0.46	9.89	8.38
0.198	196	格蘭酒店B	0.185	—	—	0.182	0.185	0.185	—	—	3,700	629	0.04	9.64	8.65
8.50	051	海港企業	7.70	—	—	7.65	7.65	7.70	—		—	—	1.86	10.38	6.23
5.20	045	大酒店	4.475	4.55	4.45	4.525	4.55	4.55	+0.075	+25	564,500	2,549,375	1.10	13.49	3.74
9.35	161	鴻福實業	8.30	—	—	—	8.60	8.30	—		—	—	2.00	—	—
6.00	422	文華東方	5.35	5.40	5.30	5.30	5.35	5.30	−0.05	−109	419,288	2,283,500	1.28	10.17	7.36
6.95	071	美麗華	6.40	6.50	6.40	6.45	6.50	6.45	+0.05	+88	34,000	218,650	1.56	48.06	1.71
1.68	542	里展集團	0.72	—	—	0.70	—	0.72	—		—	—	0.17	13.48	2.07
1.605	078	富豪酒店	0.77	0.77	0.76	0.75	0.76	0.76	−0.01	−88	777,822	593,533	0.18	4.91	7.47
2.625	668	八佰伴飲食	2.20	2.275	2.225	2.25	2.30	2.25	+0.05	+17	24,000	54,050	0.54	8.63	4.45

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
76.50	360	大東電報	71.50	71.50	71.50	71.00	71.50	71.50	—	—	1,200	85,800	17.25	17.30	1.72
23.40	002	中華電力	22.00	22.30	22.10	22.20	22.30	22.20	+0.20	+79	1,268,776	28,203,013	5.35	12.99	3.91
31.75	026	中華汽車	28.90	28.90	28.80	28.90	29.00	28.90	—	—	5,800	167,160	6.97	19.70	2.66
14.70	032	海底隧道▲	14.265	14.40	14.40	14.30	14.40	14.40	+0.135	+75	78,000	1,123,200	3.47	9.04	10.17
12.20	003	中華煤氣	10.90	10.90	10.70	10.70	10.80	10.80	−0.10	−112	2,393,000	25,884,100	2.80	18.16	2.68
13.70	006	港燈集團	13.20	13.40	13.30	13.30	13.40	13.40	+0.20	+31	709,051	9,446,348	3.23	14.03	4.78
5.65	050	香港小輪	5.30	5.35	5.30	5.30	5.35	5.35	+0.05	+76	72,000	383,950	1.29	9.63	5.98
8.30	008	香港電訊	7.80	7.95	7.85	7.90	7.95	7.90	+0.10	+45	5,396,380	42,627,440	1.91	17.38	4.47
8.45	062	九龍汽車	7.50	7.65	7.50	7.60	7.65	7.60	+0.10	+43	36,881	277,475	1.83	11.50	7.11

百貨傳播零售

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.26	030	佳訊(控股)	1.13	1.13	1.12	1.12	1.16	1.12	−0.01	−114	100,000	112,500	0.27	—	—
	378	AXIOM									暫停買賣				
0.87	188	正大國際	0.59	0.55	0.55	0.55	—	0.55	−0.04	−10	6,600	3,600	0.13	53.92	—
	513	恒和珠寶													
2.35	122	鱷魚恤	0.90	0.91	0.90	0.90	0.91	0.90	—	—	1,125,000	1,030,820	0.22	3.97	16.67
12.80	353	牛奶國際	9.55	9.60	9.55	9.50	9.55	9.55	—	—	2,605,635	24,904,930	2.30	13.17	3.76
7.70	113	迪生創建	5.10	5.15	5.10	5.10	5.15	5.15	+0.05	+71	1,412,000	7,220,100	1.24	9.87	4.97
1.14	036	遠東投資國際	0.76	0.75	0.75	0.80	0.78	0.80	+0.04	+6	18,000	13,500	0.19	90.91	4.99
2.25	639	福輝首飾	1.08	1.08	1.08	1.09	—	1.09	+0.01	+78	80,000	86,400	0.28	5.70	5.50
1.75	709	佐丹奴企業	1.70	1.68	1.68	1.69	1.72	1.69	−0.01	−134	16,000	26,880	0.41	—	—
0.53	147	新系機構	0.26	0.27	0.255	0.255	0.26	0.255	−0.005	−57	2,294,000	597,560	0.06	—	—
0.76	343	玉郎集團	0.37	0.36	0.355	0.36	0.37	0.36	−0.01	−42	80,000	28,650	0.09	46.15	—
1.53	647	Joyce	1.47	1.46	1.46	1.44	1.46	1.46	−0.01	−130	20,000	29,200	0.35	8.37	4.38
1.07	280	景福集團	0.76	—	—	—	0.78	0.76	—		—	—	0.18	6.84	11.83
14.00	066	連卡佛A	10.60	—	—	—	10.50	10.50	−0.10	−107	662	6,686	2.53	9.85	5.71
1.27	192	連卡佛B	0.90	—	—	0.90	—	0.90	—		—	—	0.22	8.43	6.67
15.50	067	立興	15.00	15.30	15.20	15.20	15.40	15.30	+0.30	+21	178,000	2,707,300	3.69	8.73	10.46
3.40	685	明報企業	2.95	2.975	2.95	2.95	2.975	2.975	+0.025	+83	109,000	322,600	0.72	6.87	7.79
0.86	182	南北行	0.82	0.83	0.82	0.83	0.84	0.83	+0.01	+48	464,000	384,720	0.20	—	—
	204	NewsCorp													
1.38	018	東方報業	1.26	1.27	1.26	1.26	1.27	1.26	—	—	368,000	465,180	0.30	7.94	7.94
1.04	622	森福集團	0.75	0.76	0.73	0.74	0.75	0.74	−0.01	−85	806,000	609,860	0.18	—	—
3.575	583	南華早報	3.425	3.475	3.425	3.425	3.475	3.45	+0.025	+88	2,172,000	7,487,300	0.83	10.64	8.20
4.825	080	邵氏公司	3.70	3.75	3.70	3.65	3.70	3.70	—	—	51,000	190,200	0.89	7.99	7.30
6.40	241	瑞興百貨	5.60	—	—	5.30	5.60	5.50	—		—	—	1.33	35.71	2.73
4.025	244	先施	3.70	3.75	3.70	3.725	3.75	3.75	+0.05	+41	1,178,000	4,407,800	0.90	27.47	1.86
1.74	233	星島集團	1.34	1.33	1.32	1.32	1.34	1.32	−0.02	−75	50,000	66,020	0.32	—	—
1.18	383	星光傳呼	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	—	—	230,000	172,500	0.18	—	—
0.42	417	謝瑞麟	0.275	0.275	0.27	0.27	0.275	0.27	−0.005	−61	1,038,000	280,140	0.07	48.21	—
0.73	279	東方紅	0.51	0.51	0.50	0.50	0.51	0.51	—	—	64,000	32,140	0.12	12.14	4.88
8.60	511	電視廣播	6.15	—	—	—	6.20	6.15	—		—	—	1.48	7.89	6.50
9.50	289	永安公司	6.85	—	—	6.90	6.95	6.90	+0.05		—	—	1.66	7.83	6.52
1.81	720	和記電業	1.77	1.78	1.77	1.77	1.78	1.77	—	—	292,000	517,240	0.43	—	—
2.20	292	八佰伴香港	1.90	1.90	1.89	1.89	—	1.89	−0.01	−139	170,000	322,200	0.46	11.68	4.76

建築地產

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.10	616	益豐集團	0.97	1.01	0.98	0.98	0.99	0.98	+0.01	+63	556,000	547,800	0.24	—	—
0.98	373	聯合集團	0.87	0.88	0.86	0.86	0.87	0.87	—	—	287,377	249,242	0.21	8.54	3.45
1.00	260	聯合國際	0.63	0.62	0.62	0.62	0.64	0.62	−0.01	−71	10,000	6,200	0.15	7.97	4.03
1.62	056	聯合地產	1.01	1.02	1.01	1.00	1.02	1.01	—	—	268,000	270,780	0.24	4.76	4.94
5.75	101	淘大置業	5.35	5.35	5.25	5.25	5.30	5.30	−0.05	−109	1,166,632	6,186,560	1.28	12.52	5.66
0.33	022	亞細安	0.212	0.212	0.21	0.208	0.211	0.21	−0.002	−107	366,800	77,260	0.05	—	—
10.60	134	Beazer Asia	8.65	8.70	8.70	8.65	8.75	8.70	+0.05	+98	2,000	17,400	2.10	10.26	2.99
4.60	296	寶成置業	1.73	—	—	1.68	1.72	1.72	−0.01	−135	1,100	1,782	0.41	10.91	—
0.87	108	建業國際	0.66	—	—	—	0.70	0.66	—		—	—	0.16	—	—
1.75	355	世紀城市	1.42	1.42	1.41	1.39	1.40	1.40	−0.02	−78	126,132	178,240	0.34	4.78	7.86
2.742	131	卓能地產	1.40	1.43	1.40	1.39	1.41	1.40	—	—	630,000	889,700	0.34	7.68	4.94
21.70	001	長江實業	18.80	18.90	18.50	18.60	18.70	18.70	−0.10	−137	3,770,000	70,536,300	4.51	12.64	2.83
1.53	064	其士發展	1.45	1.46	1.43	1.43	1.44	1.44	−0.01	−129	682,000	989,240	0.35	—	—
11.00	112	至祥置業	9.85	—	—	—	10.00	9.85	—		—	—	2.38	35.78	1.02
0.93	130	中華娛樂	0.74	0.73	0.73	0.73	0.77	0.73	−0.01	−83	6,200	4,416	0.18	—	4.10
2.25	127	華人置業	1.81	1.82	1.79	1.79	1.81	1.81	—	—	987,600	1,750,580	0.44	16.71	5.52
1.04	216	建業實業	0.96	0.96	0.96	0.95	0.96	0.96	—	—	76,000	72,960	0.23	8.38	9.37
2.475	267	中信泰富	2.15	2.175	2.15	2.15	2.175	2.175	+0.025	+52	7,540,832	16,399,906	0.52	13.92	2.62
4.70	120	四海國際	3.10	—	—	3.00	—	3.10	—		—	—	0.75	6.93	31.94
4.60	544	大同混凝土	3.40	3.40	3.375	3.40	3.45	3.40	—	—	52,000	176,175	0.82	13.17	3.82
0.74	156	高日發展	0.54	0.54	0.53	0.53	0.54	0.53	−0.01	−59	660,000	351,900	0.13	—	5.66
2.087	761	英皇國際★	0.95	0.98	0.91	0.91	0.92	0.92	−0.03	−34	1,554,385	1,463,826	0.22	2.62	38.24
0.79	128	安寧企業	0.69	0.70	0.69	0.69	0.70	0.69	—	—	1,171,665	810,298	0.17	25.09	2.42
1.24	232	遠東紹賓	1.17	1.18	1.17	1.17	1.18	1.17	—	—	726,000	851,120	0.28	—	—
1.40	035	遠東發展	1.13	1.13	1.13	1.13	1.14	1.13	—	—	234,270	264,571	0.27	3.88	9.73
0.76	571	[illegible]國際	0.335	0.35	0.345	0.345	0.35	0.35	+0.015	+9	184,000	63,880	0.08	26.72	—
0.285	140	金山地產	0.19	—	—	—	0.19	0.19	—		—	—	0.05	79.17	—
2.65	041	鷹君	2.425	2.45	2.40	2.45	2.475	2.45	+0.025	+63	1,163,250	2,840,763	0.59	12.13	3.47
1.66	270	粵海投資	1.56	1.60	1.58	1.58	1.59	1.58	+0.02	+45	3,470,000	5,520,160	0.38	44.26	1.39
8.90	010	恒隆	7.95	8.00	7.95	7.95	8.00	7.95	—	—	347,000	2,762,650	1.92	8.16	5.72
2.825	097	恒基發展	2.40	2.45	2.40	2.425	2.45	2.45	+0.05	+19	491,015	1,194,960	0.59	8.23	6.93
14.10	012	恒基地產	13.20	13.30	13.20	13.20	13.30	13.20	—	—	1,323,600	17,472,180	3.18	10.52	3.03
9.55	007	置地	9.00	9.10	9.00	9.00	9.05	9.05	+0.05	+100	1,414,781	12,799,912	2.18	11.01	7.10
9.375	149	港澳控股	7.70	7.80	7.60	7.75	7.80	7.80	+0.10	+44	421,513	3,256,156	1.88	13.88	5.76
7.25	049	置業信託A	6.85	6.85	6.85	6.85	6.90	6.85	—	—	78,500	537,525	1.65	9.98	5.40
1.35	153	置業信託B	1.28	—	—	1.27	1.30	1.28	—		—	—	0.31	9.32	5.77
3.65	480	香港興業	3.425	3.475	3.45	3.45	3.475	3.475	+0.05	+34	782,000	2,705,500	0.84	20.87	1.44
0.90	159	河聯投資	0.49	0.49	0.49	0.49	0.50	0.49	—	—	152,526	74,717	0.12	—	2.04
1.53	160	漢國置業	1.44	1.44	1.44	1.43	1.44	1.44	—	—	100,000	144,000	0.35	15.84	5.67
3.95	054	合和實業	3.125	3.175	3.125	3.125	3.15	3.15	+0.025	+85	3,526,575	11,115,049	0.78	7.06	7.36
1.24	404	新昌營造	1.03	1.03	1.02	1.02	1.03	1.03	—	—	148,000	152,140	0.25	—	7.48
5.75	055	新昌國際	4.40	4.45	4.375	4.375	4.40	4.40	—	—	182,688	802,427	1.06	6.50	7.27
0.595	164	惠泰國際	0.38	0.38	0.37	0.365	0.37	0.37	−0.01	−45	2,568,630	954,688	0.09	13.50	7.65
8.50	014	希慎興業	8.05	8.15	8.05	8.10	8.15	8.10	+0.05	+94	190,000	1,544,350	1.95	11.77	6.54
3.50	165	明輝發展	2.90	2.90	2.90	2.85	2.90	2.90	—	—	100,000	290,000	0.70	14.65	3.13
6.30	171	國際實業▲	6.00	—	—	5.90	—	6.00	—		—	—	1.45	10.09	3.17
2.225	286	國際德祥	1.58	1.58	1.56	1.55	1.57	1.56	−0.02	−90	618,000	971,140	0.38	6.23	3.20
1.91	173	嘉華國際	1.56	1.60	1.57	1.56	1.57	1.57	+0.01	+91	1,946,000	3,076,330	0.38	11.09	5.10
2.80	181	啟明	2.625	—	—	2.525	—	2.625	—		—	—	0.63	6.67	6.86
2.40	184	激成投資	1.93	—	—	1.93	—	1.93	—		—	—	0.47	6.47	4.15
0.57	185	[illegible]	0.42	0.41	0.41	0.41	—	0.41	−0.01	−48	6,000	2,460	0.10	—	—
8.10	190	熊谷組	6.70	6.80	6.70	6.70	6.75	6.75	+0.05	+87	342,000	2,304,700	1.63	23.32	3.11
0.94	189	廣生行	0.86	0.89	0.86	0.86	0.87	0.87	+0.01	+52	53,236,000	46,352,340	0.21	10.83	4.66
1.09	488	麗新發展	0.81	0.81	0.80	0.80	0.81	0.81	—	—	761,000	613,520	0.20	4.67	6.16
1.00	484	麗新發展(優)	1.00	1.00	1.00	1.00	1.01	1.00	—	—	165,000	165,000	0.24	—	10.40
2.10	230	羅氏地產	1.81	1.88	1.79	1.77	1.79	1.78	−0.03	−64	348,230	635,700	0.43	—	—
3.225	068	利興發展	2.45	2.46	2.45	2.425	—	2.45	—	—	16,000	39,200	0.59	5.73	8.57
1.24	263	新[illegible]投資	0.67	0.67	0.64	0.64	0.65	0.65	−0.02	−36	1,328,000	874,600	0.16	31.40	2.22
	198	大富地產									暫停買賣				
0.285	201	華大地產	0.19	—	—	—	0.194	0.19	—		—	—	0.05	271.43	—
0.405	202	萬年置業	0.35	0.36	0.35	0.355	0.365	0.355	+0.005	+37	2,078,000	741,420	0.09	394.44	2.82
0.65	132	菲蘇集團	0.345	0.345	0.335	0.34	0.345	0.345	—	—	1,520,400	517,110	0.08	—	—
42.00	158	萬邦投資	41.50	41.75	41.50	41.25	41.50	41.50	—	—	4,000	166,500	10.01	10.75	9.40
0.95	206	MKI Corp	0.63	0.60	0.60	0.60	0.62	0.60	−0.03	−21	3,080	1,783	0.14	6.60	4.98
12.30	017	新世界發展	10.50	10.70	10.50	10.50	10.70	10.60	+0.10	+74	2,063,125	21,749,163	2.56	12.24	4.72
1.70	257	寧發國際	1.43	1.44	1.44	—	1.44	1.44	+0.01	+89	20,000	28,800	0.35	123.08	2.08
7.30	220	碧利地產	5.95	—	—	5.95	—	5.95	—		—	—	1.44	12.13	1.68
2.70	073	百利保	1.89	1.89	1.88	1.88	1.89	1.88	−0.01	−138	62,000	116,880	0.45	5.62	6.91
0.118	135	Paragon	0.054	0.053	0.053	0.053	0.056	0.053	−0.001	−59	1,200,000	63,600	0.01	—	—
2.375	569	保華國際	2.275	2.275	2.275	2.275	2.30	2.275	—	—	150,390	341,739	0.55	—	2.20
2.175	090	百富勤	1.83	1.84	1.80	1.81	1.82	1.81	−0.02	−95	11,916,858	21,580,922	0.44	16.07	5.52
3.00	225	博富臨▲	2.60	—	—	2.50	—	2.60	—		—	—	0.63	6.13	6.15
13.60	077	聯邦地產A	13.10	13.10	13.00	12.90	13.10	13.10	—	—	81,000	1,055,600	3.16	13.81	5.50
2.55	228	聯邦地產B	2.50	—	—	—	2.50	2.50	—		—	—	0.60	13.17	5.76
1.55	231	富利國際	0.72	0.71	0.70	0.71	0.72	0.71	−0.01	−81	40,000	28,100	0.17	8.90	4.63
0.485	281	川河集團	0.265	0.265	0.265	0.265	0.27	0.265	—	—	150,000	39,750	0.06	—	—
1.14	238	森滿合	0.68	0.68	0.68	0.68	0.69	0.68	—	—	110,000	74,800	0.16	21.12	2.21
2.50	252	華信地產	1.88	1.89	1.89	—	1.89	1.89	+0.01	+101	4,000	7,560	0.46	8.03	6.87
2.575	251	爪哇控股	1.86	1.85	1.84	1.85	1.86	1.85	−0.01	−136	212,000	391,400	0.45	13.36	4.86
2.825	506	海嘉國際	2.625	2.625	2.625	2.625	2.625	2.625	—	—	10,000	26,250	0.63	14.51	2.87
1.93	240	海裕國際	1.72	1.73	1.72	1.70	1.72	1.72	—	—	80,000	138,100	0.41	10.12	5.52
1.33	269	海暉國際	1.23	1.23	1.23	1.22	1.23	1.23	—	—	50,000	61,500	0.30	15.97	2.86
25.00	016	新鴻基地產	22.10	22.30	21.90	21.80	22.00	22.00	−0.10	−142	1,580,201	34,981,862	5.31	10.81	5.04
1.01	219	順豪建築	0.63	—	—	0.64	0.65	0.64	+0.01	+28	800	496	0.15	75.29	—
3.10	245	星港地產	1.77	1.77	1.77	1.77	1.80	1.77	—	—	10,000	17,700	0.43	39.42	8.47
3.55	083	信和置業	2.825	2.875	2.80	2.825	2.85	2.825	—	—	2,287,753	6,490,363	0.68	8.26	5.13
3.70	535	孫福記	2.575	2.575	2.55	2.525	2.55	2.55	−0.025	−102	890,000	2,274,550	0.62	8.12	4.51
5.20	088	大昌集團	4.90	5.00	4.95	4.95	4.975	4.95	+0.05	+66	303,000	1,507,400	1.19	12.76	7.47
3.20	089	大生地產	2.625	2.60	2.60	2.575	2.625	2.60	−0.025	−104	56,625	147,063	0.63	11.28	7.31
1.68	091	德榮建築	1.21	1.21	1.21	1.20	1.22	1.21	—	—	122,200	147,850	0.29	5.96	6.22
1.29	277	大興置業	1.21	1.23	1.21	1.22	1.23	1.23	+0.02	+26	310,000	376,300	0.30	8.41	3.25
1.90	028	天安中國	1.73	1.73	1.72	1.73	1.74	1.73	—	—	203,000	349,960	0.42	70.90	1.16
2.20	266	天德地產	1.20	—	—	—	1.23	1.20	—		—	—	0.29	11.26	4.32
3.225	247	尖沙咀置業	2.70	2.725	2.675	2.675	2.70	2.70	—	—	248,000	670,800	0.65	10.33	5.00
1.33	620	大元集團	1.28	1.28	1.25	1.25	1.28	1.25	−0.03	−50	1,360,000	1,712,820	0.30	—	—
	278	華厦置業													
7.05	283	偉益置業	3.15	3.20	3.20	3.20	3.25	3.20	+0.05	+28	28,000	89,600	0.77	10.17	4.68
11.30	004	九龍倉	10.70	10.80	10.70	10.60	10.70	10.70	—	—	1,183,290	12,701,487	2.68	14.69	4.77
2.80	287	永發置業	2.20	—	—	2.15	2.25	2.20	—		—	—	0.53	8.57	3.64
1.95	063	榮豐投資	0.89	0.87	0.87	0.86	0.87	0.87	−0.02	−53	10,000	8,700	0.21	14.65	—
0.375	288	永潤基	0.213	—	—	0.213	0.22	0.213	—		—	—	0.05	177.50	—
4.10	291	永達利	1.25	1.25	1.25	1.25	1.27	1.25	—	—	146,000	182,500	0.30	—	—
1.20	268	世貿中心	0.72	0.72	0.71	0.71	0.72	0.71	−0.01	−81	613,240	438,946	0.17	—	11.51
1.38	406	有利集團	1.35	1.36	1.34	1.34	1.35	1.34	−0.01	−125	532,000	718,400	0.32	—	—
1.75	072	耀榮國際	1.62	1.65	1.59	1.62	1.63	1.63	+0.01	+95	18,222,000	29,017,820	0.39	—	—
3.675	193	慶星國際	2.00	2.075	2.025	2.05	2.075	2.05	+0.05	+16	1,702,000	3,490,700	0.49	15.87	—

其他

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342	FAI													
9.90	162	虎豹	9.60	—	—	9.60	—	9.80	—		—	—	2.36	—	—
	170	工業投資													
0.265	200	新瀛國際	0.16	0.158	0.158	0.155	0.158	0.158	−0.002	−91	210,000	33,160	0.04	35.91	—

債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
255 ASIAN DEV B98	7.50								
603 法國東方熊債券93	9.00	137.00	—	—	137.00	—		—	6.57
605 法國東方牛債券93	4.00								
601 麗新債券95	6.25	93.25	—	—	93.25	—		—	6.70
609 地下鐵路債券95	8.00	103.125	—	—	103.125	—		—	7.76
610 Paribas牛熊債券92	7.00								
606 Paribas熊債券92	10.00								
608 Paribas牛債券92	4.00								
611 海裕債券93	7.25								
624 國際發展銀行	9.05								
604 世界銀行95	10.13								
602 世界銀行96	8.95								

華僑日報 馬經

匡公主筆・玲瓏主編

提要
美好世界
被評
頂磅爭盃

提要
九龍之聲
九龍之寶
投告廄

伍碧權方祿麟放假朱夏代管廄務

八卦網

▲馬會宣布：練馬師伍碧權由十二月廿三日至廿六日告假，在告假期內廄務由朱寶明代管。

▲另方祿麟由本月廿二日至廿七日告假，期間廄務由夏志信代管。

▲雖則大部分練馬師與騎師皆趁空檔散心，但冠軍組合賓康、巫斯義與李格力卻寸步不離，繼續替旗下馬匹做準備功夫。李格力周日將策「阿拉旺」出賽，賓康對這匹馬原本期望甚高，但始終表現平平，此番實行換將拚個明白也！

▲朱寶明與何敬森這對老搭檔亦無外遊打算，據馬房透露細黑對「龍仁之寶」分外重視，連課親身考驗，較諸其餘馬匹交由助手代課情況有天壤之別。

▲吳定强馬房第二班之「保發得」，於今季屢戰屢敗，馬主決定轉換環境，日內將投賓康馬房。

另王廄「九龍之聲」與「九龍之寶」亦萌轉馬房之意，會拉入告大力馬房。

▲馬會新購置四部行馬機，其中兩部將於下月安裝，據知黃汝安與許怡馬房被選中；稍後另兩部則會置於簡炳墀及約翰摩亞馬房。至於原被選中之方廄，因馬房外土地硬度不足，要待獸醫進行重修後方會安裝。

★賓康聖誕亦不外遊，務求繼續監督旗下馬匹，實行乘勝追擊。

★簡炳墀今季大勢漸去，既然名氣已失，想來必向圖利發展。

金鑰匙火氣轉旺盛 冠峯步頭輕爽勁足

昨週一內圈以倒圈方向試馬，場面尚見熱鬧，雖然聖誕停戰，但晨課卻如常進行，現擇述下次週日賽事部份報名馬匹之態況以供參考。

「金鑰匙」丁冠豪快踱兩圈，沿欄出試，開步暢順，馬身紮實，毛色悅目，神態集中有生氣，以近況而言，雖不及以往贏馬時，但亦回復有八成水準。

「發得威」馬佳善快踱兩圈，近課由他一手打理，落足心機，想必希望替此駒勝回一次，派遣上陣必有頑强鬥志。昨朝所見，沿欄走來步頭輕爽，神態暢旺，收身毛色均佳，論態已在作戰勇境中。

「優駿」葉楚航快踱一圈，此駒自轉投洲廄後，皆因腳患問題從未派遣上陣，要治理好才給予操練，在三週前開始，已復課接受操練，循序漸進，晨課所見，收身好，絕無肥態，走來神色生猛，步頭有彈力，看來腳患已十足痊癒，此駒有高實，一旦復勇就隨時可左右大局。

「必達」助手快踱一圈，馬身依然飽滿紮實，毛色悅目，走來步頭硬朗，神氣十足，今季大熱當起之馬，長期處於最佳作戰勇態中。

「冠峯」助手快踱一圈，投摩廄後勇態冒起甚速，收身靚，走來有火有力，步頭輕爽有勁，操養得宜，值得一讚。

★「一路易」埋門力加琢磨，狀態有水準

白廄馬近期演出令人失望 捧成熱門例無踪影 箇中原因使人難明

趙子龍 有彈有讚

白廄馬近期演出，不敢恭維，湯寶森騎功平凡有以致之，抑或白理維玩弄馬迷鼓掌之上，如果說白廄熱門馬照例失準，未必盡然，間中亦有熱門取勝，操練而言，並非好整以暇，上週末「眞博」捧成大熱門，出閘墮後，直路衝一程後勁不繼，三甲不保，捧成大熱門相信不是普羅馬迷力量，必然是有消息捧殺，大戶熱烈支持，已有幾次賽馬未建功，成爲大馬房白廄，最令人不解是操見好好馬，出賽劣極，更有部份馬近期甚少露面，原因難明，甚至有些實力馬跑過一次之後，無緣無故停操，週日白廄馬空羣出動，擺出搏殺姿態，到時又有多駒無端端成爲大熱門出現，香港馬場環境特殊，不少大戶相信練馬師貼士，一聲有機會，仆到投注，賽前是沒有深入研究下注馬匹是否有足夠實力取勝，最令人難明沒有水準演出馬房，有眾多馬主支持成爲大馬房出現，如果說養馬不在乎建功，志在參予高尚娛樂，無話可說。不過，馬匹有份出賽，抑無緣贏馬，局外人不知道身爲馬主者感受如何了。

週日八場賽馬，白廄均有馬報名，亦係報名馬最多一個練馬單位，截至昨晨止，該廄馬機會未見突出，說不定又再度交白卷不奇。總而言之，沒有水準馬房，不應過份寄予厚望，不捧白廄馬減輕博彩損失，今次如此睇法，將來亦復如是也。

伯嘉唐敏生齊缺課
賓康兩駒草地試閘 名列前茅超捷二世並佳皆妙

沙田花絮 利比蒂

▲由於聖誕停火關係，尋朝星期一嘅早課，梗係冇咁熱鬧嚟，而幾個外籍嘅騎師，都見冇到場，首先就係兩個大馬房嘅主帥，雙雙都唔見咗人，大嚟嘅伯嘉，同埋新界簡嘅唐敏生，呢朝都係冇咗踪影，但係呢兩個大馬房嘅主帥，有樣嘢係相同嘅，就係大家近期成績都麻麻哋，故此，兩人約埋一齊抖番吓，唔係冇可能㗎！

▲尋朝星期一嘅早課，草地跑道近河邊果面，依例開放俾啲試閘，賓康呢個準冠軍馬房，又見有馬安排試閘，其中巫斯義騎件「名列前茅」，而李格力就騎件超捷二世，兩隻馬並肩咁試閘，跑咗一程之後兩隻都有催騎，反應以巫斯義果件好啲，呢隻馬星期日已經報咗名出賽，依家咁鬼揮命咁做功夫，睇嚟應該有計咯！

▲講開試閘，王登平件銀鬃烈嘅馬，成日都有麻煩，呢隻年紀唔細啫，本來馬房安排加洲少爺同佢拍跳，點知隻馬唔肯入閘，後來加州少爺單獨試咗之後，果班工作人員再一次考驗，果隻老馬尾肯入閘，不過，如果咁嘅表現嘅正式上陣果陣，肯定唔過得骨，睇嚟呢隻馬都係唯晒啲罰馬費咯！

★李格力策「星運猛龍」（外）與巫斯義的「永威龍」拍跳，兩駒走勢俱佳，予人不違多讓感覺。

一路易腳步輕快勇況大增 印度之光日益成熟 石油之星明顯轉好

早操快鏡 南公

昨晨出作快跳，或在草地試閘的馬匹不少，頗有瞄頭，其中「一路易」、「香港風情」、以及「印度之光」俱份外悅目。

「一路易」湯寶森試八百米，沿欄而跑，奮力增速，腳步輕快而有力，勇況有增無減，今回角逐千六米頗合胃口，出頭有路了。

「香港風情」馬泰斯，與湯寶森的「馬至尊」一同試八百米，前駒在外檔奮勇爭先，但受到約束，故未能佔得優勢，體健神清，落腳有彈性，日益成熟，後者在末段受到推騎，步短力弱，乏善可陳。

「印度之光」馬泰斯試千二米，先慢跑一圈才起步。沿欄前進，自動加速，神采奕奕，腳步輕快而有力，日益成熟。

「環球之星」湯寶森試千二米，貼欄前進，在末段受到推騎，氣喘如牛，腳頭笨重，狀態回落。

「眼鏡世界」助手試八百米，先慢跑一圈然後起步，在末段沿中檔前進，神態生猛，腳步輕捷，已告回勇。

「星運猛龍」李格力，與巫斯義的「永威龍」結伴試千二米，並頭齊驅，未分先後。前駒神態生猛，腳步輕捷，大有起色。內檔的「永威龍」精神健旺，落腳輕爽，體力已復元。

「精心傑作」湯寶森試千二米，沿欄前進，氣急喘喘，落腳頗重，狀態回落。

「心甘」何敬森與李易學的「石油之星」聯袂試千二米，均在受到約束之下並排爭持，未分勝負，外檔的「心甘」頗有生氣，難以置評。後者日漸上力。

「好着數」馬素爾今試千二米，沿欄而跑，無精打采，落腳亦重，尚未回勇。

「電之寶」馬佳善試千二米，沿欄輕馳，生氣勃勃，腳步輕捷，勇況持續。

「飛虎山」副練試千二米，沿中檔前進，奮力增速，精神健旺，腳步硬朗態況甚佳。

「好日子」葉楚航與副練的「永勝福星」聯袂試千二米，齊頭並進，未分高下。外檔的「好日子」神態生猛，出腳有力，步幅開展，進步神速，後者身輕步爽，略有起色。

「名列前茅」巫斯義與李格力的「超捷二世」結伴在草地試閘，前駒應聲而出，領放到底，跑來似模似樣，但腳有傷患，仍難樂觀。後者步短力弱，未有進步。

「活力之寶」戴利，與助手的「馬迷之寶」一齊在草地試閘，前駒應聲而出，在受到約束之下贏三四個身位，闊步快捷，大有起色，後者腳頭仍重。

「長勝福星」葉楚航試千二米，先慢跑一圈然後起步，神態生猛，腳步輕快而有力，進步良多。

四駒周日有機會連捷 香港精神舞照跳 馬萬靈環球之星

董士專欄

本周無夜馬，要等星期日先至賭九一年之壓歲馬，大把時間研究馬匹實力，不如先揾一的剛贏過嘅馬嚟研究，因爲近來的惡馬興連勝也。

「七勝」剛爆過大冷，今次報跑二千二米，相信都冇乜人敢買佢，事實上佢此程亦平平。

「新紗龍」亦係剛贏過長途者，呢個路程佢應該有得跑，不過對手有「美好世界」，「新紗龍」以二班之實同佢跑，機會亦不敢看得太好。

「舞照跳」亦是新勝之長途好手，但雖然是三班馬，但呢匹馬反不能輕視，跑此程不一定輸俾「美好世界」，我認爲此馬可取。

「香港精神」新勝二千長途乃由頭放到尾者，今次報跑千六，連勝機會應高，況是賓康馬，此君之熱馬近來非常厲害。

「環球之星」雖然新勝千四，但此程與「香港精神」同場就不易勝了。

「馬萬靈」周末勝來如斬瓜切菜，再出千六亦難覓對手了。馬實在勇，岳敦亦在博殺期也。

「喜樂人」亦新勝千四，周日又報千二，同場雖多蹄下敗將，但有一匹「大班」響度，此馬上仗雖敗，但論質絕不差，且路程不同，「喜樂人」不易贏。

「玉璽」上次勝一二三五，談樹文一口氣由頭放到尾，今次雖與「大班」同場，一樣有得鬥。

檢視一輪之後，發覺「舞照跳」、「香港精神」、「馬萬靈」、「玉璽」等四匹均是有機在周日連勝之馬，不過一日之內能否有四馬連勝，機會就唔係咁高，但有兩匹之機會亦不小也。

周末賽後二升兩降 銀箭被編入第三班

馬會首席評磅員白禮仕昨公佈去週賽後升降班馬名有兩匹局新馬銀箭兩捷被編入第三班名單如下：

第二班：夠晒贏，瀟洒太子（由三班升上）

第三班：曠世奇葩（二班降下）銀箭（新馬編入）

第四班：出擊（三班降下）

羅國洲擅撚雪櫃貨 質新馬尤其遇冷爆
節節高袋袋平安蓄銳待發

偉誠與馬

從芸芸的現役練馬師之中，要挑戰一名最有智慧的練馬師，筆者會毫不猶疑地說是羅國洲，坦白講，羅國洲自執任練馬師一職以來，雖未曾登上冠軍練馬師寶座，但是成績例見穩定，現時亦成爲一個頗有規模的馬房，他最使個人欣賞的原因是善於泡製冷馬，安排出擊策略又妥善又精密，令一般馬迷無法猜測，這往往就會受人冷落，因而有頗高賠率，羅國洲使容易地爆冷得手，上季爆得最冷的馬簡單列出三匹，分別是「鷹揚」、「千里名駒」及「勝在開心」，踏入今季至目前爲止，羅國洲亦先後爆出了「流浪者」、「手足情深」兩匹大冷馬，前駒獨贏派五百多元，後駒更派到高達七百多元，甚至連一出成爲九十九倍的「夠運好友」亦即跑入大冷配腳，你說洲官爆大冷是多麼的厲害！

其實，羅國洲向來爆冷的對象大多數會放在些質新未見底馬身上，今季四「手足情深」已是一個有效明証，日後大家切記須多加盯緊該廄質新分子，說不定很快又會有出冷對象。

現時洲廄質新馬中，已有進步者，有「夠運好友」、「節節高」、「袋袋平安」等三駒，這三匹馬已見成熟更邁進一步，隨時能成爲洲廄爆冷主力所在！

瀟洒太子越贏越易 可見練馬功力深厚

玲瓏集

上周末聖誕前最後一次賽事，除第三場及第五場外，其餘六場盡是熱門天下，大熱連贏亦開出了三條，分別爲第一場，第七場及第八場，爲沙田賽事中罕見現象。

在此日有一特色，便是頭馬多爲PPG，頭兩場新馬賽，「聖意」及「銀箭」是今爲PPG，跟着的「瀟洒太子」、「夠晒贏」及「馬萬靈」，比亦爲上季PPG，八場佔去五場，比率確驚人，可預見在未來賽事，此等PPG無論在新馬賽或二、三、四班賽事中的，均佔着重要地位。

「瀟洒太子」轉入賓廄後，今季兩捷千二米，有越贏越易感，除可見此駒質素好外，賓康豢養之功力，亦不能不讚。敢然此駒若仍留在方廄中，由胡活士騎，能否升上三班亦成疑問。

另一匹贏來輕易的「夠晒贏」，今場幾多料，仍未睇清，看其末段按繩贏馬姿態，有第二匹「翠河」之勢。臨場此駒流白汗，狀態仍未去到好水準，仍有此表現，升上頂班指日可待之事。今次再贏，評磅員加分起碼在十四分以上，若照此駒之走勢，今回打吡問鼎之材。至於尾場匹「馬萬靈」，今次九成水準輕取一眾二班馬，亦是質值頂班之馬，中距離必更有爲，幕後鬥志好，下次再出，仍是首選之材。

朱寶明與張學友下季將正式退休
頂替人選有眉目 陳柏鴻與黃偉烈

馬場大使

今季已先後舉行了廿六次賽馬，領前練馬師爲賓康、大摩、方祿麟及羅國洲、蘭尼，騎師榜則是巫斯義、馬佳、告東尼、馬素爾及唐敏生，看目前走樣，冠軍人選大抵不離賓康、大摩，巫斯義及告東尼。

目前有廿二個練馬單位，馬會在沙田運載馬匹出快活谷的停車場旁側正大興土木，興建兩座馬廄，雖然有關方面已否認會在下季增加兩練馬單位，但消息傳來，練馬單位雖然不是下個馬季增加，但在九三至九四年度馬季，這個增加的可能性相當高。

原因是現時馬匹不斷增多，廿二個馬房平均養馬數目都有卅匹以上，開多兩個新倉口，可以給予馬主更多選擇，無謂勉强將愛駒放在違反自己意願的馬房。

至於練馬師張學文及朱寶明在今個馬季結束後，便要散倉，接替人選將會在本地的副練中提升，近期有不少人揣測接替人選會是賓廄副練梁錫麟，張廄副練張廣發，王廄副練李國佐，許廄副練黃偉烈，以及安廄練馬師助理陳柏鴻，呼聲最高及風聲最好的是梁錫麟及陳柏鴻，而據可靠的消息指出，提升人選已塵埃落定，他們二人將是陳柏鴻及黃偉烈！

陳柏鴻是本港的前冠軍騎師，兩季前決定掛靴，朝向練馬師之途進發，先後遠赴澳洲、英國跟隨著名練馬師習藝，又在英國修讀有關馬匹的課程，回港後先在蘭廄幫手，今季則在黃汝安馬房任練馬師助理，去年歐洪退休，有傳是陳柏鴻接任，惜是假消息，今年則夢想成眞，獲得擢升，在此亦希望這位後替者會爲華籍練馬師爭光。

★「印度之光」續交馬泰斯出試，肥夏偏要攻人不備乎？

聖袍德倒灶再出 賠率合理值追敲

賭馬方式，可謂五花八門，有人喜歡留意馬匹是否初次戴上眼罩，抑或除去，藉此捉路揀選馬匹，這樣賭法對上次賽事而言，相信撞正大板矣，事關隻「聖袍德」，這匹自購馬，來港時名氣響亮，評分甚高，編入頂班，雖然未有表現，但在香港邀請賽，亦名列後備，由此可見，相當受到重視，該仗，突然申請配戴眼罩上陣，果然，引人注目，臨場成爲三倍半大熱門，不過，演出仍不濟，快跑一段，就無以爲繼，三甲亦失，慘敗而回，跟風者，當然損失重大，事實上，練馬師爲馬匹加配眼罩，目的希望有較佳表現而已，並無十拿九穩者，不過，「聖袍德」經過此次拚博之後，狀態肯定大有幫助，今次周日，報名百年紀念銀瓶盃賽，擂台萬足與「美好世界」同場，到時倘被忽略，分頭合理，則不妨捧多次可也。

七勝爆冷有內因 青城同樣具機會

馬場話

上周爆出巨型冷門的「七勝」，朱廄對此駒，一向以往慢條斯理的手法，賽前應緊琢磨，將馬兒的狀態，催起至大勇境界，因然應記一功，毅然改配戴利，騎來比李易學出色，當然亦居功厥偉，但有一點大家可能未留意到，此匹低沉過一段時間的舊馬，雖然頻頻戰敗經常以大距離輸馬，但評磅員一直不肯讓牠降班，終於証實，評磅員的判斷是正確的。

周日賽事中，拍賣身價達百萬的「金得利」，當年曾在第一班橫行一時，但很快被調降下第二班，降班之後未嘗過頭馬滋味，再一匹証明評磅員沒有看錯，但此次另一有駒，希望得到証實，就是白廄的「青城」，此駒論成績，遠優於「七勝」，上賽兩駒同場角逐，青城票數明顯熱得多，雖然落第，但顯然可以見到，幕後人是相當有信心的，此駒亦被降至第二班，今仗估計「七勝」飽食遠颺，是則少了一匹堅强對手，「青城」是否能乘時而興？很想知道，不但想知此駒是否眞的退化，更想知評磅員對此駒有否估錯，假如屆時有票，不妨買一注試試。

★飛哥近年成績直走下坡，與初開倉時鋒芒畢露成最佳反照。

創新披甲有力連中三元

方祿麟馬房之第二班馬「創新」，本周日報名千六米賽事，很有機會贏得今季第三場勝利，升上頂班去。

此匹去年度配售馬精英，今季兩戰兩勝，均表現出其不凡實力，以進度而言，升上第一班是遲早事。上次在快活谷跑一六五〇米，因直路太短，此駒根本未有足夠時間追趕，加上胡活士騎來亦進退失據，祇能跑回一席第三，未能成爲今季第一匹三捷馬。

周日回師沙田角逐，雖然是跑新傳直路較短，但總比快活谷爲長，對此駒而言當非常合適，難得同場對手甚弱，將可繼「夠晒贏」後，成爲今季第二匹三捷馬，值得一捧。

聖意潛藏豐厚幕後自視高 眞博戰敗與質無關 馬萬靈中距離更佳

我係匡公

有報導，今年聖誕離港旅客人數遠遜，機場欠熱鬧可見證，然馬場投注額，則繼續穩步向上，去周末爲例，每場平均超過億一元投彩池，香港生意行業，的確以馬照跑一枝獨秀，你是馬迷，肯爲從中贏取利潤做功課嗎？以下繼續將上周末八場大熱得失溫故知新。

十二月廿一日（星期六）沙田、草地。

第一場：「聖意」打因住波情況下魚生粥手法奪魁，自視之高可見一斑，短期肯添食編班，乜嘢路程都冇問題。

第二場：「銀箭」順利再下一城，時間快「聖意」四線，年長一歲較熟有關，加上假想敵「嘉碧」失常，贏得頗易，一點四倍合理，今季仍應有一場頭馬添至抖暑。

第三場：「眞博」三點七倍大熱下姍姍來遲，白廄呢類份子失準程度令人覺吃驚階段，假如轉往其他倉口，肯定早已奪魁，爲有質馬可惜！

第四場：「鑑爵」三點四倍大熱在極慢步速下又變虫，只遺住例常檢查，對投注人士利益覺稍兒嬉，起碼要問話至啱，如此只助長忽龍忽虫歪風。

第五場：「永德」一點八倍大熱門尚正常，但呢役沿途走位有可彈之處，尤幸保番連贏配腳，否則難以交待，短期內必可取勝，但過捧有點不智。

第六場：「瀟洒太子」初升姿態仍以二點七倍首席熱門出現，幕後信心更强居多，添食過程更輕鬆，前途無可限量，稍後可能向千四甚至千六米博你唔信，求取更佳賠率。

第七場：「驕日」以二點五倍大熱出現，信心似乎過强咗少少，不敵「夠晒贏」入腳則覺游刃有餘，的確厲害，短期要完成梅開二度，千四至千六米班內等閒之輩難攖其鋒矣。

第八場：「馬萬靈」初升姿態竟捧至兩倍一面倒熱門出現，幕後信心之强達爆炸階段，贏來果然不費吹灰之力，值第一班殆無疑問，而且中長途會更妙，稍後千六至千八米，隨時三捷。

香港股
★除淨

今年最高價	代號	股票名稱
		銀行財務
14.60	021	聯合企業
2.75	662	亞洲金融
0.24	214	滙海實業
0.98	129	泛海國際
23.30	023	東亞銀行
4.10	123	嘉宏國際
	110	中國東方
1.45	121	紀德實業
0.392	106	Crusader
13.00	440	大新金融
3.10	166	F.P.Banc
1.69	142	第一太平
2.675	053	國浩集團
37.25	011	恒生銀行
13.10	145	建屋貸款
36.25	005	匯豐控股
1.30	626	日本信用
2.575	183	嘉華銀行
1.80	226	力 寶
5.80	197	偉太保險
0.73	376	嘉勝證券
1.46	222	閩信集團
1.40	495	百 利 大
0.46	227	大泉國際
2.575	086	新鴻基公司
1.14	265	德利投資
2.65	763	港臣太平洋
2.80	349	友聯銀行
	274	大華銀行
49.25	096	永隆銀行
		綜合企業
1.09	104	冠亞商業
2.45	271	亞洲證券
1.08	024	寶威集團
1.56	025	冀士國際
2.525	116	周 生 生
0.475	387	莊士機構
0.51	508	冀士商業國際
1.08	441	寶隆洋行
1.68	704	嘉利美商
	284	公 和 祥
16.60	013	和記黃埔
5.40	155	華基泰集團
	175	志正國際
39.25	015	怡和控股
5.30	100	怡和國際汽車
19.30	208	怡和策略
18.00	209	怡和策略(優
1.14	174	奇盛集團
5.50	194	廖 創 興
	070	德智發展
1.24	478	名力集團
	218	王 集 團
2.825	438	太平協和
0.425	282	百樂門印刷
3.55	224	建生國際
1.95	679	亞洲企業
	253	順豪資源
8.50	249	森 那 美
24.30	019	太古洋行A
4.075	087	太古洋行B
1.40	126	達成集團
1.40	661	慶豐集團
	069	益合集團
2.775	009	電視企業
1.27	369	寶麗國際
14.00	290	永安集團
1.61	532	王氏港建
5.95	020	隆豐國際
0.51	464	長江國際
1.30	375	長江貿易
		工業製造
1.58	723	安 麗 士
1.06	519	實 力
2.425	622	ASM太平洋
1.18	726	[illegible]
1.62	043	卜蜂國際
0.425	481	中國印染
1.71	687	志成集團
2.275	057	震雄集團
1.913	648	祥祺實業
1.72	701	中華製漆
	115	忠德石油
0.55	031	康力投資
1.09	118	大同機械
0.67	487	冠 恒 頓
1.29	138	遠域集團
0.64	033	依利安達
3.825	034	愛 美 高
1.72	641	立信工業
1.18	420	福田集團
1.01	136	通用電子
2.45	040	金山實業
2.325	677	金源米業
0.72	186	Grande
1.76	689	長城電子
19.10	044	港機工程
1.40	275	錦興磁訊
1.09	256	恒源集團
1.31	715	港陸國際
0.27	114	興利科技
1.48	586	香港玩具
3.10	154	香港毛紡
1.22	047	合興集團
1.48	167	萬威國際
1.38	729	巨川集團
	152	新 創 見
1.32	027	國際簡業
4.30	172	香島印染
9.50	179	德昌電機控
1.35	567	壽森科研
1.22	180	開達集團
3.65	730	開達投資
1.02	141	金城國際
1.118	499	建生電子
2.05	191	麗新國際
5.95	411	南順香港
2.65	728	南順食品
2.25	339	羅氏國際
1.69	623	利豐雅高
2.575	366	陸氏實業
1.48	618	榮文科技
4.95	212	南洋集團
0.73	213	樂聲電子
1.156	178	永新企業
1.18	615	東强電子
	295	新寶集團
2.00	239	白花油國際
6.182	075	彩星國際
1.15	243	品質國際
0.475	523	品質國際(優
1.84	229	利民實業
0.83	472	鴻運電子
1.10	234	玫瑰國際
4.225	236	生力啤酒
3.50	521	三泰實業
1.03	448	壽美環球
1.85	081	親毅電腦
1.28	666	新鴻基工業
10.00	250	南海紗廠
0.73	485	升岡國際
4.60	084	寶光實業
1.01	211	大凌集團
1.49	254	廣時企業
0.125	076	森馬實松
1.65	663	恒 光 行
2.80	524	瑞愛國際
5.90	146	太平地毯
1.80	680	鑽思集團
1.16	669	科技實業
1.08	600	訊科國際
1.22	093	添利工業
2.325	094	東茂工業
1.16	333	貓耀斯國際
4.40	458	聯亞集團
1.41	732	信利國際
1.18	697	東榮鋼鐵
1.21	518	同 得 仕
9.40	272	協興針織
7.20	273	怡南集團
1.05	419	友利電訊
4.05	710	精 [illegible]
0.68	413	華盛國際
10.10	098	南聯實業
2.375	099	王氏國際
2.45	294	蘇江製衣
1.20	082	益安國際
1.40	408	葉氏恒昌
0.94	298	遠生實業
		運輸
10.60	293	國泰航空
1.06	029	中華造船
6.60	119	新 海 康
6.05	117	萬邦航業
1.46	137	金輝集團
3.00	207	明仁企業
5.45	217	海南發展
4.85	332	東方海外
74.00	625	銀行集團
7.20	237	安 全 倉
4.70	242	信德集團
0.132	276	宇宙控股
19.60	095	華光控股

黃汝安料理馬匹夠細心成績躍進

車中王微恙暫停操
正嘢復課腳患好轉

馬圈物語

上周末黃汝安馬房贏了一匹「飛驃」，以弱勝強，雖說有點幸運，但以小型馬房而言，一匹半冷頭馬，是一支有特效之強心針，厩內士氣大增，戰意高昂的。

黃汝安雖然養馬不多，而且甚多傷殘馬匹，但黃汝安並不氣餒，依然埋頭苦練，伺機而動，總言之，稍有機會，便力求成績，所以其今季成績甚好，戰績非常穩定。

班手足話，黃汝安對旗下之參戰馬，賽事都非常細心觀察，稍爲健康有問題，便不出賽，所以其參賽馬，隻隻有好狀態，健康正常的，好似昨朝咁，黃汝安便安排多駒照鼻，檢驗清楚馬匹健康才出賽，其中一匹「車中王」，由於健康欠佳，檢驗後決定暫時休息，待好轉才操練出賽。

「車中王」最近發覺有咳嗽，所以黃汝安趁着近日空檔，立即安排其照鼻，結果發覺其喉部有發炎病徵，所以立即停止操練。

據知此駒每日要食藥，與及不能操練，否則會影響氣管，此駒甚有質素，日後好轉有正常操練，便要留意，很快在中短途建功的。

又最近有報導其五班馬「正嘢」疑患有神經萎縮病徵，查實不確，此駒只是後腳受傷，一度不良於行，經過連日敷熱水及塗藥之後，此駒近日行街已見暢順，甚快可以復課操馬，「正嘢」台型不俗，此駒腳患好轉，在五班必有表現，日後值得留意之馬。

★馬素爾已接連策夏厩馬搏殺失手，如若不改進，關係難以長久維持。

jockey 捉奇的話

只要有工夫黃白無分別
貴爲賓康入室弟子
李格力兩勝華籍馬

又到聖誕節，今日是平安夜，告師傅祝大家平安，在以往馬房內，尤其是華籍馬房中，常見貼有上落平安的揮春，但近年已少見了，除了頭腦較新潮外，漸漸洋化了亦有相當關係，不過在告師傅心目中，無論點洋化或新潮都要平安是福。

本週無夜賽，近聖誕，昨朝晨課冷落，無可記事，只賓厩同朱厩都見落力。一個是當起的英姿勃勃，另外一個馬房退休在職，老師傅臨尾一定去盡。

請起賓康，無人估到他的首席高足，李格力來港，贏兩場馬都非出自賓厩，而來自華籍馬房，大話了。

夾好彩，首日同王登平贏件「皇牌殺手」，上週同安哥贏件「飛驃」，告師傅曉得叫人吼住佢，但自己臨場見十四倍，竟然不敢買。從賓康徒弟在華籍練馬師厩贏馬，可知近年派系分別甚少，衹要確有功夫，做騎師的，一定唔憂無馬騎。早排華籍騎師嘆座騎疏失，贏馬少，呢輪好番，又唔提件事，其實求人不如求己，林子祥都唱「男兒當自強」。

日前同洲厩班手足講起馬王的「及時而出」拉倉，及件「手足情深」贏了都拉倉，一匹認爲無乜表現，要轉飯鑊，一匹是贏咗出嚟，馬主都唔喜歡，總之馬圈恩恩怨怨，眞係好難下評語，但第三者的馬迷，能保持眼睛雪亮，就明白轉倉是見怪不怪。

馬郎中情報

行馬機實非萬能

「平安夜，聖善夜」。又到聖誕了，本來今年的聖誕想約同文嘅告師傅去參加國內旅遊，點知佢又貴人事忙，話要等阿頭放完聖誕假先，唯有同大馬主兩個在香港過節。

大馬主問我：「點解隻「手足情深」，贏咗要拉倉。」你問我，我問邊個呀？隻馬跑咗出嚟，馬主都要拉倉，唔使問亞貴，都估到是有人嫌中得少或中唔到囉。但是有時跑馬好難講，據我廖超人所知，呢場確是爆冷。連長人輝都唔知隻馬突然轉勇，唔通想連騎師執照都唔要，來同佢拉停隻馬咩？

馬會添置了幾部新款行馬機，以今時今日馬會嘅財力，莫講話買行馬機咁小兒科，就算買珍寶機都唔係問題喇，不過若果行機普通咗，睇晨操班老友，如趙子龍、南公等，就會少咗精彩鏡頭見，依家大多數馬匹催谷都是靠針藥，晨課已經難捉摸，多靠神態爲主，若果用埋行馬機，除時連晨課都唔露面就贏馬，點睇呀？

不配合弄巧反拙

我廖超人認爲行馬機雖好，但馬匹在晨課做功夫，亦是傳統的好手法，等於相信比使用行馬機會更好，筆者同在健身室做「嗚弗」，都同樣可保身，但都是以郊外跑步爲佳。

至於話法國康用行馬機成效超卓，其實又邊有咁簡單吖？若果有其餘嘅配合，那能有今時今日咁風光，有時夾硬學人哋反爲弄巧反拙，搞到成績倒退也不爲奇也！

老金在此

揭周日已報名新馬底蘊
好派彩與翠河同父
國際至尊兄多弟衆

昨天曾在此欄提及自購週歲馬雄霸去週末賽事，無一落空。尤其是新馬場次，今季跑過三場全部由自購馬包辦連贏，更加利害。

本週日又有一場新馬場次，其中部份尚未露過面，且讓筆者將未上過陣者簡略一點介紹如下：

「多多彩」配售馬，與「得意人」同父，其父是美國馬乃「厘眞斯基」之子，是八一年歐洲三歲冠軍一哩馬，有五捷紀錄。其母贏過四場。

「海紅寶」配售馬，與「威卓」、「會所之王」同父。其父在五六化郎贏過七場。其母只得三次位置。

「澤汶波」配售馬，尚未有同系馬來過本港。其父是「尼眞斯基」之子，贏過五場。其母贏過一千公尺。

「好派彩」配售馬，與「翠河」、「悅河」及「東方雄」同父。其父在美國馬贏過三場。其母是法國馬得四次位置。

「國際至尊」配售馬，來過本港之同父馬非常多，名單是「木球之星」、「金銀峯」、「錦衣衛士」、「較勁」、「成功路」、「多多寶」、「優駿」、「蓋世太保」與「雷霆武士」。又與「鴻運之星」同母。既然有如此多馬可供參考其父母戰績亦不必列述矣。

「幸運開心」自購馬，與「上海之威」、「洋傘」、「鷹揚」、「桌球之星」及「美妙龍」同父。其父是美國馬在一哩曾七捷，包括一場荷理活打吡一級大賽。其母則在千二及千六公尺各勝一場。

尚有好幾匹且留待明天續談。

創新二班尚未止步
一路易歡聲俱有機

馬性能

本周日第二班一六〇〇米賽事有兩組，各具均勢，暴冷暴熱居多。

第一組十四匹正選五匹後備，方厩「創新」、白厩「環球之星」以及王厩「幸運飛龍」可作重心之選。

「創新」上季配售馬，其貌不揚，鬥心十分強悍，馬房寄望第二匹「奇兵」，目前升至二班肯定未止步，上回一六五〇米後追十分凌厲，如非末位失據，起碼坐亞望冠，而看此役走勢，已足證明「創新」有足夠能力應付中距離，這回回師沙田作賽，直路長且場地尤合發揮，應有信心趁對手弱收復失地了，機會彌高。

「環球之星」上仗膠地千四米半冷掄元易如反掌，回升二班合理。查往績與血統，實際中程優惠，蓆草地亦無礙進取，今次仍有分頭，未許掉以輕心。

「幸運飛龍」質高失準，來港三季祇兩仗於一六五〇米爆冷腳，十分難捉摸，惟按馬份量面對此賽有助周旋，且今季三仗熱身走勢漸好，路程肯定正宗，又有神來之筆亦未可料，冷門對象。

另外，第二組中，白厩一對馬值得優先睇好，爲「一路易」與「歡聲」。「一路易」明顯踏入今季性能已轉向中程，一連兩仗一六五〇米串腳，今回沙田作賽無不合之理，苟主帥押陣，可睇高綫。「歡聲」剛周末敗在路程稍長勿作據，回師千六首本戲，有力旋回馬槍。

今晨膠地試閘
十七駒分兩組

馬會公佈今晨七時十五分沙田馬場安妥膠跑道有兩組試閘共有十七匹馬報名，路程爲一〇四〇米其中九匹爲觀察馬匹，名單如下：

第一組

馬名	騎師	厩	檔
飛翼B+	馬素爾	夏	1
加州皇子+	蔡鎭威	登	2
卡拉之聲+	李健華	甘	3
特別威+	戴利	王	4
藍天寶+	馬輝	洲	5
威飛勝	何華麟	安	6
力度勁B	白禮棟	甘	7
阿拉旺	殿顯強	賓	8

第二組

馬名	騎師	厩	檔
幸運良駒+	馬素爾	夏	1
三寨V+	何華麟	安	2
金龍B	白禮棟	甘	3
彩雀B	李健華	甘	4
貝加王子+	蔡鎭威	登	5
六六名駒+	戴利	王	6
少爺威威+	李易學	登	7
鑽石侖王+	梁立德	岳	8
大發雄威	馬輝	夏	9

註有B者爲戴眼罩馬匹 有V者戴開縫眼罩 有+者爲觀察馬匹

賭馬30年

頭馬盡入名師囊中
投注暫難刻意求冷
刀仔鋸大樹被迫跟風轉

近來都係的大師傅嘅世界，牌仔祇能間中偷襲一兩場而已，甚至七勝呢的冷門亦要勞動戴利去爆，牌仔在馬地搵食眞係唔容易，認眞要落力爭氣。

賓康呢路兵馬今季眞犀利，有一個咁穩健嘅主帥，其他馬要向呢個馬房攻堅眞係不易，除非眞係「夠晒贏」遇着「驕日」咁嘅形勢先至可以贏到賓康馬而已。

大摩呢的實力咁雄厚嘅馬房都要埋頭苦幹，今季不祇騎師要打眞功夫，練馬師亦要以功力較量也。因此馬迷在選馬之際不僅要選騎師，練馬師亦要揀吓也。

高手練馬師在經過一段調整期之後，又可以出擊，但有的練馬師沉咗好耐還未見發動攻勢，如果歸咎一的馬冇班利，唔通場場都要超班馬先至贏咩，眼看人地可以將弱馬練得進步，又能將好馬練得更靚，亦不能不佩服人地。

目前嘅形勢係告東尼與賓康之馬做擂台躉嘅多，我則希望呢種情況有所轉變，將形勢拉得平均的，起碼摩、簡、岳等大馬房應多的威脅力。

近來的刀仔鋸大樹客亦不能不迫住買熱馬，認眞難攪，雖然大冷門一樣有得爆，但半冷馬就少咗，有時一日之中贏兩場都未必夠本，反而有的賭得大嘅熱門卻頻頻告過關得手，難怪一的普羅馬迷話難賭，而希望一的本地練馬師及騎師能發吓威，可惜等到而家仍未有突變情況出現，亦不能不暫時跟人賭熱馬了。

專洩天機 阿叻

金鑰匙積極做工夫
欲染指百年紀念瓶
美好世界鮑中寶虎視眈眈

簡炳墀馬房的「金鑰匙」已報名參加周日的百年紀念瓶賽，這匹高質馬，實力不容低估，只是其狀能未能回復最佳水準，但跑二千二米長途，對牠來說亦是十分適合的，因爲牠本身便是一匹長途的好手來也。

「金鑰匙」在近期備戰十分積極，狀態亦開始見好，只要再加打磨，可能會起得更靚，亦可趕及參加今次的紀念瓶賽，希望可以掛入一席，好向馬主有個交代。「金鑰匙」之馬主確實是一位愛馬之人，雖然其愛駒在今季未見有好表現，但仍很有耐心地等待，因爲他亦了解到馬匹的狀態起落情況，是有高低潮期的。

「金鑰匙」年紀不算老，實力仍在，前日馬主又入馬房去探班，副練馬師李笠綱招待他，並向他解釋其愛馬的進度如何，「金鑰匙」馬身肌肉已經收實，毛色亦轉深潤下，今次跑二千二米，是適合腳法的，只要配上主帥押陣，爲有力爭入一席之馬。

同場馬匹之中，最具實力的兩駒，便是「美好世界」與「鮑中寶」，此兩駒早已睇準今仗來出賽的，兩匹馬均在備戰積極，而且會以最完善的配搭上陣，爭勝機會更可提高。

「美好世界」由馬素爾押陣，人馬合拍，大長途最合其腳法，應是坐二望一之材。「鮑中寶」質新態起之馬，實力未盡露，拼後態起更靚，由告東尼押陣，配搭十分理想，看來這兩匹配搭，會有一場激烈的爭鬥，是場頗爲精彩的賽事，實有留意的必要。

★鴿仔與黃汝安的表情似足老豆教仔，未知眞實情況是否相若呢？

專訪 積奇

告東尼打算季末回法策騎至十月再折返
有信心重奪港冠軍騎師
料兄長成績在三甲之列

告東尼返港只短短兩個月，個人已取得十五場頭馬，並替其兄長告大力贏得十場勝仗。告東尼今年回港，有兩項目標，一是重奪失去四年多的冠軍騎師榮銜，其二是替告厩爭取好成績。

此兩項目標，他都有信心可完成。

「我的兄長是一個很勤力的練馬師，每日都辛勤地工作，他是應該獲得好成績的。」告東尼說：「每早他四時左右便已返回馬房，有時下午和晚上都返回倉中巡視。現時厩內的各匹馬，都得到很好的照顧，只是他今季接收的馬，大部份不是評分飽和，就是老弱傷殘，有十足戰鬥力的茁壯馬並不多。」

告厩只布朗羅日還馬素爾策騎的「必得勝」闖禍，之後，十多個賽日未有再添頭馬。

「香港因評分緊湊，馬匹在同一班能取勝，很多時決定在訓練上，我未返港時，我的兄長因爲沒有一個固定的騎師可用，馬匹的進度較難準確地掌握，我返港後，所有馬都重新按部就班的操練，表現自然大大不同。今季我的兄長養馬不多，勢難與一些大馬房爭奪冠軍，但我認爲他仍可爭奪前三名位置。下季養馬增多，我必全力助他問鼎冠軍。」告東尼說。

告東尼返港策騎，有意留至香港馬季結束後，才返回法國上陣，大馬主富士托已聘請法國年青好手布丁爲主帥，但告東尼透露，將不影響他前往歐洲策騎的計劃。

「六月中我仍會前赴法國，替我的練馬師穆巴拉克和馬主富士托策騎，亦會替其他馬房效力。但我只會在歐洲策騎五個月左右，十月即返回香港，希望替我的兄長贏得冠軍。」他說。

告東尼預言可成爲一個大馬房。告厩初開倉，即取得不俗的成績，下季養馬必定大增，告東尼說：「現時我的兄長養馬只四十餘匹，但下季已獲得不少新馬加盟，相信到時養馬會達到六十匹，將有爆倉之盛。」告東尼說。除新馬外，近日亦有不少馬匹拉入告大力處，包括新近勝出的「手足情深」和兩匹同主的「九龍之寶」和「九龍之聲」。告東尼說：

「我們並沒有主動向馬主要求加盟，是馬主自發的拉馬到來，有些馬主與我們並不相識。」

驟馬集

新季誰人擔正
欄邊揣測甚多

昨朝早課出馬亦算熱鬧，部份爲今週日有份報出馬匹，各厩均在聖誕節前操好馬匹，爭逐本年（九一年）最後一天日賽殊榮，全日賽事中只有一組乃新馬賽，而接踵而來嘅九二年元旦日賽則編排九場（另加一場轉播賽事），戲碼相當不俗，所以話係香港不愁有節目，只怕身有水咋，一個好彩就似位日前仁兄咁二百零蚊就變成二千幾萬，所以話唔吸引都幾難，加上近來經濟衰退，消費膨脹否零二百濕碎，飲餐下午茶亦差唔多啦，正所謂生意淡薄不如賭博，分分鐘成大富翁，難怪投注額一季比一季上昇。

昨朝在欄邊趣聞乃木年度後，兩名練馬師退休，由何人頂替呢個問題，各人均各有擁護，有的話李國佐，有的話黃偉烈，有的話梁錫麟，有的話陳柏鴻，爭持不下。據一項消息高層於上月底已截止咗申請練馬師入紙，於上兩星期開始接見各申請人，分別見過十位，而在這十位中選出六個經驗豐富與資深人仕，其中分別有呂健威、麥子文、章志豪、文家良、梁錫麟、李國佐，以經驗最淺乃梁錫麟計埋今季只得二年副練馬師經驗，機會稍遜些，以資歷以李國佐、文家良最久，所以升正機會以此兩君機會較大，是否如此則只有期待本月底馬會正式公佈，分分鐘又會似上季咁爆出個黑馬也不定。

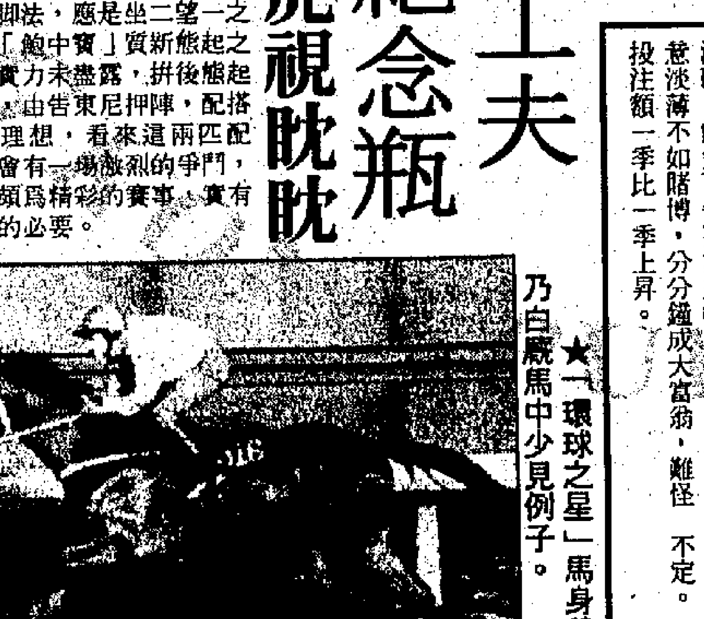
烽火台 超班

賓厩馬匹備戰未見稍緩
配售分子有力反攻
勝得威敏捷俱冒勇

由於賓康對於馬匹出擊的安排，頗有分寸，故此研究此厩馬匹的動態，也是較易，看昨朝禮拜一早課，賓厩馬仍是全力出試，一看其動態，幾匹今次參戰馬都是針對「星運猛龍」及「名列前茅」兩駒，事實上兩駒近期已是逐漸轉好，上賽參戰後，立即復課快試，毫不休息，動態如何，可想而知，今次出賽，「星運猛龍」以及「名列前茅」，環境都是相當有利，看來又可替賓康及巫斯義，增加頭馬紀錄了。

本季新馬賽事，至今都是自購馬的天下，但是今次周日之戰，自購週歲馬參加者不多，反而在普通配售中，則有多駒實力甚強，例如洲厩「勝得威」、岳厩「敏捷」、蘭厩的「多多彩」及伍厩的「國際至尊」等，近期都準備相當積極，狀態漸勇，是有力一爭之份子，尤以「勝得威」及「敏捷」兩駒更值得睇好，「勝得威」昨賽與「聖意」及「嘉福」同場角逐，爲該場之冷門，誰料衝勁甚強，後上凌厲，幾乎越過上兩駒，雖只得第三，但已一鳴驚人，此次如若再出，無論如何不會寂寞，而且爭勝機會也頗高。

昨朝早課，過程原本十分平淡，但見接近收操時，則有幾組試閘鏡頭，相當刺激，特別是王厩的「超世紀」，由戴利單獨出試，快衝有勁，顯著有進，下次再出，必需特別留意了。



★「環球之星」馬身稍嫌偏瘦，乃白厩馬中少見例子。

馬經

飛驃若用馬佳善
二千以上方可捧

黃汝安馬房的「飛驃」，在上周末易配李格力爆半冷贏馬，除了是因爲「永德」在途中連番遇到意外，影響了表現外，李格力若非留放到家，亦難望在對手有失的情況下，乘機出冷。

反觀，「飛驃」在馬佳善胯下嚴拚無功，每次策其上陣，只懂沿途力騎，以致馬匹無法回氣，空具實力而無實際成果，由此可見，馬佳善的騎功，並非如一般人所言的好，但說其實力，則是事實。

李格力去後，此駒又或會重落馬佳善手中，但筆者奉勸大家，若「飛驃」再由馬佳善主理的話，必須要在二千米以上，才能有表現，因爲跑長一點，會更合此駒腳法，步速慢一點，馬匹自然會跟前一些，跟前一些便不用跛上人力騎而致不能回氣。相反地，如果是跑千八米以下的話，大家只要見到是配馬佳善的話，極其量位置捧場，或投注連贏時，兼顧一票，便以足夠，若易配好手，則當別論。

★圈中老友大多放假，巫斯義操罷馬頓感形單影隻。

甘頓 厩中秘

一路易常山名駒
龍王山運財福星

聖誕節停火，本周三未有賽事編排，賽事要到周日戰火才重燃於沙田馬場，全日八場賽事之中，第二班編有兩組千六米，惟見形勢緊湊，值得優先一敲。

個人比較爲喜歡幾匹馬，「一路易」、「龍王山」、「常山名駒」與「運財福星」。

「一路易」上仗在一六五〇米拚得一席第二敗於「鷹揚」之下，從競爭過程所見，若非湯寶森運氣不滯，越過了「鷹揚」，到了最後一步，又對手所擒，本季勝利之門，應該有力打開，論狀態，「一路易」是於本季最勇一回，今走千六米再來，實應有收復前失之力。

對手方面，「常山名駒」季初所見，馬身尚有肥態，但有大摩大力打磨之下，作戰狀態自起，跑千八米，乃此擅長路程之一，在此打硬仗，有力與前駒一撼。

第三勢力，「龍王山」季初馬身見鬆馳，卻狀態未在水準，簡炳墀一直都命唐敏生力磨，已見收身上力，神態活躍，同程有拼入第二的紀錄，在此有力一戰。另外一匹實力馬「運財福星」，此程衆所周知是一匹一千米特佳之馬，千四米也有上名紀錄，但稍後有決心鍛鍊牠的性能，逐漸偏於較長路程之馬，此仗跑千六米，論路程當然未有賽績支持，但以狀態來說，則是甚勇，亦可以一顧。

一路易心甘神態生
星運猛龍火氣旺盛

昨晨早課仍是平淡，收場前有馬作草地試閘考驗，名列前茅，「超提二世」同放一段，走勢奇銳，「勁機」則走來平平無奇。

「星運猛龍」李格力，「永威龍」巫斯義同試三段，先行一周，再放三段，「永威龍」內欄，肥頭仍勁，但毛色稍淡，銳氣已洩，「星運猛龍」外檔一衝刺甚勁，弱馬回勇。

「心甘」何敬森，「石油之星」李易學同試兩段，狂飛甚放，各不相讓，直路發力狂衝，「心甘」外檔，肥頭步勁，毛色亦靚，續有進展，但黑馬有失準之嫌。

「一路易」湯寶森試三段，貼欄快放，出腳如飛，氣力亦足，末段大力推下，反應奇勁，勇態保持，連拼失手，心有不甘，今次一六〇〇米正合，仍可再來。

周日上演本年壓軸賽事
馬會百年紀念銀瓶
美好世界評負頂磅

馬會新任高級評磅員史超華到任，本年最後一次賽馬，昨由他評定配磅公佈，今年最後一天賽馬，定廿九日（星期日）在沙田舉行，八場比賽下午一時半開跑。百年紀念銀瓶，第一、二班混合賽，二二〇〇米，被定爲國際標準的三級賽事，美好世界，成爲擂台躉負一四〇磅。茲將星期日沙田賽馬八場配磅列下：

▲一、二班混合賽二二〇〇米（百年紀念銀瓶）

美好世界	一四〇	甘
添姿彩	一三五	摩
星之皇	一二八	岳
聖袍德	一二七	蘭
七勝	一二四	朱
舞照跳	一一九×	許
金鑰匙	一一九	簡
眼鏡世界	一一五	邦
青城	一一四	白
新紗龍	一二四×	謝
鮑中寶	一〇九	告
阿拉旺	一〇四	賓
自由勇士	一〇四	王
金得利	一〇〇	王
（後備）		
樂在其中	九九×	夏
巴基之星	一二〇	洲
更好世界	一〇八×	岳
長勝孖寶	一一八	甘
風雷金剛	一〇九×	簡
山明水秀	一〇二×	賓
更特別	一一一×	賓

註有×者是二班馬
必快威退役退出

▲第二班一六〇〇米（第一組）

創新	一三四	方
東方雄	一三三	摩
金皇子	一三〇	伍
特登	一二九	夏
夠運好友	一二八	洲
世界之友	一二八	林
必達	一二六	蘭
香港精神	一二六	賓
正料	一二六	王
環球之星	一二四	白
利是龍	一二三	洲
幸運威龍	一二一	王
元世祖	一二〇	登
優駿	一二〇	洲
（後備）		
眉飛色舞	一二七	簡
世界和平	一二九	岳
勝利風範	一二七	摩
嘉年華	一二一	白
萬事功	一一八	洲

▲第二班一六〇〇米（第二組）

運財福星	一三六	登
常山名駒	一三二	摩
一路易	一三二	白
友誼第一	一三一	洲
印度之光	一三一	夏
歡聲	一二九	白
榮耀之星	一二九	吳
有問題	一二九	告
幸運之寶	一二八	洲
龍王山	一二八	簡
星運猛龍	一二四	賓
贏得快	一二四×	蘭
小孟嘗	一二一	王
巴基之威	一一九	洲
（後備）		
永威龍	一三二	賓
確利	一二六	王
袋袋平安	一二五	洲

註：馬萬霸升班而曠世奇葩降班均退出有×者是三班馬

▲第四班一二〇〇米（第一組）

旭昇	一四〇	謝
喜樂人	一三四	賓
孖寶二世	一三四	方
萬紫千紅	一三三	摩
好新聞	一三二	邦
證券之星	一三〇	安
玉璽	一二六	許
大班	一二六	蘭
保多威	一二二×	王
清雄霸	一二一	岳
飛馬	一二一	洲
宇宙神童	一二〇	告
香港風情	一二〇	白
寶必功	一一九	林
（後備）		
歡樂年年	一一八	摩

有×者是五班馬

▲第四班一二〇〇米（第二組）

一路威	一三六	林
發得威	一三四	摩
鐵板燒	一三四	安
測量之星	一三二	王
馬至尊	一三二	白
發火	一三一	岳
吒咤風雲	一二九	夏
鑽石之星	一二四	告
龍江之寶	一二一	朱
名列前茅	一二〇	賓
老虎公	一二〇	方
祿中寶	一二〇	簡
同威	一一八	邦
皇爺	一一八	林

▲第四班一二〇〇米（第三組）

好彩數	一三八、	簡
天下太平	一三七	岳
劍鋒	一三一	摩
是日精選	一三一	朱
皇家騎警	一三〇	登
新狀元	一三〇	蘭
璧麗環宇	一二九	安
綠色和平	一二七	白
特別介紹	一二五	張
高速度	一二一	甘
馬迷之寶	一二〇	王
綠色世界	一二〇	邦
有運	一二〇	林
龍驥	一一八	白

▲第六班一六〇〇米

露明駒	一四〇	謝
彩虹戰士	一三六	林
贏得樂	一三八×	洲
精心傑作	一三八	白
鄉村樂	一三七×	林
楊家寶	一三六	簡
心甘	一三五×	朱
冠峯	一三四×	摩
移形換影	一三三×	夏
小精靈	一三〇	王
香港財神	一二七	告
幸運寶島	一二四	許
長舉小子	一一九	登
勁機	一一六	安
（後備）		
確信一號	一二七×	洲
香港英雄	一二五	白
暢快	一二九×	林
必成功	一二六×	洲
勁旺財	一二六×	林

註有×者是五班馬

▲新馬一〇〇〇米

澤汶渡	一二六	吳
香港氣功	一二六	白
國際至尊	一二六	伍
靈驥	一二六	簡
幸運開心	一二六	摩
敏捷	一二六	岳
高山駿	一二六	許
三朶	一二六	安
好兄弟	一二六	甘
多多彩	一二一	蘭
搞晒	一二一	夏
好派彩	一二一	王
紫金山	一二一	登
勝得威	一二一	洲
（後備）		
幸運寶	一二六	登
加福	一二一	夏
奇逢	一二六	簡
疾如風	一二六	白
長勝	一二六	安
常山至寶	一二六	摩
佳爵	一二一	簡
財運	一二一	夏
彩圖	一二一	登

華僑日報 中華民國八十年十二月廿四日(一九九一)星期二

好淡因素互相衝擊 港股牛皮成交減少
大市在四一四〇有支持

市場人士報導：在聖誕節及元旦假期即將來臨之際，本港股市在好市的軌跡上推進，雖然大市出現反覆，在升降方面頗見有大波動，但是，大市仍爲在平穩中推進，恒生指數在「四一四〇」的水位上，頗有支持。

目前，好淡的投資意識頗爲互相衝擊。

利淡的因素乃在於大假期一個接着一個，使得市場的投資步伐乃告放緩，而這些假期，也是一年之中，較爲重要的假期，其中以年假的影響較大，因爲其中將會面對「年結」。

然而，另一個較爲有利的因素，乃是在於美國方面在上周減息，聯邦儲備局減了貼現率，因而，對於本港的銀行利率來講，也就相應地產生影響，本港出現減息的壓力，已見不斷增大。

市場人士指出：雖然本港到昨天爲止，銀行方面表示仍然維持利率不變，但是，以各方面的跡象來看，本港減息之事，看來在元旦後，便會出現。屆時，恒生指數有力再度挑戰「四二〇〇」。

市場人士指出：由於今年外貿總值創了紀錄，顯示出本港的經濟增長不差，如果減息的話，自然也就會更爲刺激起投資的信心。

市場人士指出：昨天在大市雖在好市軌跡中推進，但是，仍爲反覆的情況下，「滙豐」「和黃」及「長實」這三隻大藍籌，均見有大手沽出。

對於概念股，昨天在市場中之表現，亦見反覆，「粵海」投資具有中國概念，但是，昨天曾試圖再衝擊一元六角不果，只能在一元五角八的水位上見有支持。

市場人士指出：概念股本身也需要有一定的形勢支持，雖云，外地之概念，一般上來講，也是較佳較受歡迎，不然的話，其市場支持力便會受一定的阻力，但是，如果本港的市勢不就，未能配合的話，縱有上佳的概念，也是無濟於事。

市場人士報導：上市後頗爲反覆的「白花油」，也告稍爲平定下來。由於上市時，甫開始有投機者認爲該股在資產值上不值該價，便進行沽空，形成了成交量大於發行量，於是，便出現了挾倉的現象。幸好形勢未告惡化，事情便告平服過來，而估計在有關方面作出控制的情況下，「白花油」的波動情況會不太大了。

假期當前，零售市場準備大做生意。

發達得志人所欲也

百家言 ●諸子儀

無論是少年得志，或是少年發達，也是一件值得恭喜的事。

古語有云：人生不如意事常八九。那麼，一個人能有得意之時，無論是少年、中年或爲老年，也是一件好事。難道一個人，要等到有如姜太公遇文王時那麼的暮年，才能得意，才算是合符世情嗎！

相信，很多人捱不到姜太公這麼的年紀，亦已鬱鬱而終了。亦相信有些人就算是捱到姜太公這麼的一把年紀，仍不一定可以遇上文王。

應得志時便得志，不管少年或老年。不過，一個人得志之後，別太跋扈，如果太囂張的話，牙齒痕多，則做人不一定成世夠運，遇有逆境之時，想搵別人相助，或爲是希望別人放自己一馬，恐怕有困難。

發達，則是香港人夢寐以求的事，無論是少年、中年、老年亦爲想發達。

少年發達，其一乃是含住金匙出世，另一乃是頭腦確是精明得高人一等，更有一個原因，便是發了橫財。

有錢使得鬼推磨，含住金匙出世者，從少便有人傍住，而精明高人一等者，成功後會更爲珍惜自己之成就，發橫財而發達者，可能會更爲立品，亦可能是先行荒唐一番，享受一下才再務正業。

總之，得志與發達，港人之所欲也。

反覆爭持白花油 減息之說費籌謀

二十四橋 香陳

「白花油」在兩元的關口上，看來是阻力重重，雖然，見有炒家想炒上，而想挾倉之大戶，亦見蠢蠢欲動，但見，手中有貨者，又豈會怕你咩，特別是得獲原庄配售者，已有一倍之利錢，分分鐘可以套現。昨晨，見在一個七水位亦有壓力，如果想玩第二鋪，看來要等待一九九二年了。

×　×　×

聖誕節前，仍見有好買盤，無他，只是炒減息而已。即是炒減息，則銀行股自然是沒有這麼的勁了，不過，「東亞」之支持力仍佳，食晏時見企住二十三皮二，基金吸納，果然不同凡響，而「滙豐」「恒生」則見在原地踏步居

×　×　×

「南北行」在八皮三水位有支持，較上日稍佳，有口痕友說道時近隆冬，進補及時，所以，「南北行」之生意亦好吃，其在市場中所表現出來之意識，自然亦較佳，如果是配售貨，又是無須心急沽出，可以睇多一段時間。

×　×　×

「粵海」又再衝刺一元六角。較早時，這一隻中國概念股之走勢不差，曾跨越一皮六，而且見有氣勢，但是，在一皮六半水位有阻力，乃告出現調整。昨日，缸中有買盤支持，走勢自然較佳，一個五毛九亦見有吸納，這較上日收市，已有進賬。

隆冬力谷南北行 粵海庄家樂悠悠

通脹率雖云已控制 明年能源費用看漲

股海風雲 ●郭楓

由明年開始，港燈集團宣佈加價約百分之四，以後每度（千瓦小時）電力收費略超七十四仙，或每兆焦耳二十六點六仙。

中華電力雖然未有即時宣佈加價，但一般看法，中電的加價只不過是時間問題。在九一年九月底爲止年度內，中電的業務實質盈利雖然仍超出利潤管制法規定的盈利許可額，但超出數額及撥往發展基金之數，已較對上一年大幅減少。

這表明中電不斷投資增設發電機組、變電站及輸送網，已使平均固定資產值、許可盈利大幅度上上升，未來一年半至兩年內，佔有股份的大亞灣核電站、從化抽水蓄能發電站等建成投產，使中電及其聯管公司的固定資產值更加上升，形成許可盈利額的增長遠超實際所得，發展基金不免下降。

所以，在未來幾年，筆者估計中電的收費亦會不斷上升，遏止發展基金的下跌。

和十年之前相比，電費增長很有限，累積增長不足兩成。主要原因在於七八至八一年電費加幅十分之大，而以後青山及南丫島電廠完成供應的電力主要由燃煤機組發出，這使燃料成本大大下降，在電費不減時，利潤及利潤率提升。

綜合計算，過去十年本港電費、煤氣費平均每年上增長百分之二點五至百分之五。但今年通脹估達百分之十一點五，電力、煤氣增收費用的幅度微不足道，明年卻增加較多，如煤氣已決定加百分之七點一四。在中電的爛角咀電廠開工及投產之後，電力收費將大幅上升，看來每度電一元，已不存在，屆時，香港的能源收費會掀起新的浪潮。

大陸地產正起飛 鄭公子大開拳腳

五湖四海 高跳

大陸地產正在起飛，已成爲港商開闢創滙之途。上市公司之中，除港澳控股打正旗號之外，新世界亦漸露頭角，積極收集廣州地皮，圖分一杯羹。

形叔之第四公子，專門負責中國業務，小鄭卅來歲，生意熱忱不下於形叔。小鄭認爲，廣州房地產有極大發展潛力，環城公路一旦建成，對改善廣州交通甚有裨益，對地產亦有直接利好作用。小鄭披露，新世界已正在物色多個發展地盤，將來廣州的房地產業務必會爲集團做出貢獻。

廣州樓價，近期已升至六百至八百元一呎，除咗華僑及港澳人士之外，當地亦有暴發戶加入行列，形成需求甚有市場。唐叔解釋，廣州之樓宇發展，基於當地購買力關係，單位亦會超於中小面積，加上每呎樓面建築成本只約百多元，所以廣州樓價約六百元已有不俗利潤。

十年前超人李、馮景禧與鄭裕彤便一道合作，投資興建中國大酒店，結果證明眼光獨到，不出五年，已本利歸還，如今已坐享盈利。形叔有此成績，對廣州之發展前景亦甚爲看好，卒之㨂食投資環城公路及發電廠，銀團對形叔之行動甚爲支持，紛紛加入貸款行列。有此前例投資房地產，投資界亦甚看好。

新世界强

策略 甘前

昨日股市先升後回，收市雖然仍有寸進，但比起最高時所升之二十八點，已是越玩越縮，假期氣氛開始降臨，不少投資者無心戀戰，部分基金則在換馬及套回一些資金，從若干股份高開後被沽至低位收市，可見這一些小型套現盤仍在起作用。

不過，對這些套現盤也不必過於緊張，因爲很可能只是趕住買「火雞」，等錢用，過了聖誕，又沒有這一些失魂沽盤了。近日大市上上落落，時升時降，已經不是什麼奇怪之事，一於看把戲可也。昨日最佳者爲公用股，電訊升一角，港燈升二角，九燈三角，只有煤氣反跌一角。

本地大型銀行股亦好，東亞升一角，恒生升五角，只有滙豐跌二角半。地產股方面，最突出的是新世界，收十元六角，升一角，收市後連十元七角的沽盤也掃清。新世界九一股證收一元五角二仙，也升一角三仙，同樣掃至清板。置地表現不俗，收九元〇五仙，升五仙。恒地仍然有嫡系盤買，十三元二角紋風不動也。

美國減息美元報順 工總派人赴美聽証

三言 謝沁 阿尚

美國方面減息，聯邦儲備局減貼現率一厘。消息出籠後，美元立刻下兩個芬尼。香港方面之情形，頗有爭持，因爲上日之業內拆息仍高，在高拆息之情形下，縱爲是存在着減息之外來條件，但是，銀行方面亦不敢輕舉妄動。不過，亦不是表示本港沒有減息之可能性。很多事情也不是一般人所能想象得了的。

×　×　×

香港的BCC存戶，比較幸運。十萬元以下者可以提番全數，而百萬元以上者，其損失亦減至最低程度。但是，美國方面則有啲唔彩，來自華盛頓的消息，乃謂司法部[illegible]BCC就其在美國所進行之連串違法事件，承認控罪，並同意美國政府將其五億五千萬美元資產充公，另外再繳付一千萬美元的罰款。而在協議中，BCC除了同意付出罰款之外，亦承諾會與司法部合作，繼續追查前BCC行[illegible]人員之違法事件。試[illegible]一下，有逾億五千萬美[illegible]充公，其可供[illegible]還存[illegible]資金，自然打折扣。

×　×　×

美國之「三〇一」條款，對於大陸所產生之影響，自然不在話下，而對於本港來講，亦爲十分重大。所以，香港工業總會亦派人往美國參加「三〇一」調查聽證會。在「三〇一」條款中，對本港影響最大者，乃有：絲質產品、電子產品、皮革製品、鞋類及手錶。

財經廣場 錢璐主編

綠楊新邨樓齡不淺 轉手成交仍爲活躍

樓市地產 郭全

已經有好幾年樓齡的綠楊新邨，最近之轉手價，仍然不低，平均來講，每平方呎爲二千六百元左右，但是亦見有高達三千餘元一平方呎的個案。最近，綠楊新邨的G座一個單位，面積爲五百五十一平方呎，最近以一百三十九萬八千元轉手，平均每平方呎爲三千七百三十五元八角，乃是近月來該屋邨成交最高之樓價。

但是，J座的一個單位，面積亦爲五百一十一平方呎，以一百四十二萬元轉手，平均每平方呎爲二千七百七十八元九角。

其中，亦有低於平均每平方呎二千五百元的轉手，此乃爲E座一個面積爲六百六十七平方呎之單位，以一百六十二萬元轉手，平均每平方呎爲二千四百二十八元八角。而C座一個單位，面積爲六百七十一平方呎，以一百五十一萬元轉手，平均每平方呎爲二千二百五十五元五角。

消息傳來：近日之住宅租賃市場較爲活躍，而一些數據顯示出：太古城之月租每平方呎爲十六元至十八元之間，而沙田則爲十二元至十三元之間，麗港城則爲十一元至十三元之間。

是日也：先揚後順

紅 綜紀錄

[illegible]美國減息一厘，港股反覆是先升後跌，中美知識產權談判未如理想，「蘇」局勢出現動盪，加上長假期在即，投資人仕興趣索然，全日僅微升三點，成交額九億四千二百幾萬元。

香港股[illegible]成死市，根本已經唔能夠再吸引散戶入市，唔怪得好多人話投資港股輸多過贏，睇嚟呢鋪已經水尾，點舞都冇用。

「[illegible]威」昨日清倉咁嘅款，「和黃」「滙豐」都係大手沽出，「長實」收十八個七，跌一毛，其實十八個六都[illegible]咁滯，「和黃」十四個二，「浩威」又係大沽家，「滙豐」三十四個七毛半，大沽家又係「浩威」，唔通撤出香港股市乎？

二三綫冇一隻好睇，「百富勤」大莊家好睇唔好食，或者另有目的啦，收一個八毛一，跌兩仙，隻輪最高三仙四，最低一仙，收市一仙半，同廢紙有乜分別，擁躉如果響高價六毛幾買貨，損失係百分九十幾，跌幅六十幾倍，剩係睇呢種情況，叫香港股民點有信心投資香港股票，連大亞哥D股票都可以變成廢紙，以後搵人肯投資先至奇。

「粵海投資」一度搶上皮六，跌番一個五毛八升兩仙，大市唔就，點好都係假[illegible]。

白花油由今早最高皮九跌至最低價一個六毛八收市，好似玩完咁嘅款，追入者小心則個了。

「怡和」升五毛、「置地」升五仙、「牛奶」唔郁、「怡策」跌五毛、利係自己友吃香，「恒隆」企得幾穩，公用股「兩燈」各升兩毛，「太A」跌三毛，都係令人氣餒。好多人離場，話過以後都唔玩。

麗新發展盈利不俗 周息率爲七點三厘

底牌 寶玉齋

九一年[illegible]年度結算，「麗新發展」有三億四千萬元的經常性[illegible]，「麗新發展」在證券投資及「[illegible]」方面仍有虧損。

「麗新發展」在證券業務上，[illegible]營業額相當大，去年爲十一億餘元，而前年更[illegible]元。

而出售物業的收益，乃爲「麗新發展」[illegible]要盈利來源，去年度此項稅前盈利爲二億一千二百餘萬元。

今年七月底，「麗新發展」的短期借貸爲[illegible]億[illegible]千三百餘萬元，而長期借貸爲七億五千四百萬元，可換股債券爲九億六千二百萬元，存款爲一億三千八百餘萬元，借貸的淨值爲二十四億四千一百餘萬元。而這一項數字，未計算短期投資（包括國庫債券）四億三千四百萬元在內。

在現年度中，已有將完成的物業，東道商業大廈，樓面面積爲三萬九千多平方呎。又一村住宅樓面面積十二萬五千多平方呎。保安道商住樓面面積五萬一千多平方呎。及於今年以二億七千四百萬元，購入碧瑤灣住宅面積十六萬一千平方呎。

此外，並購入鰂魚涌商業大廈及畬箕灣廣場之權益，而銅鑼灣廣場第二期即將落成，又是帶來可觀的收益，目前周息率爲七點三厘，相當吸引。

香港股市行情表(二)

普通股指數：2263.58	+1.03		
恒生指數：4,146.12	+3.51	香港指數：2707.89	+2.04
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：3,108.78	−23.60	金融：2515.24	−18.01
公用：5,386.99	+57.56	公用：2495.73	+26.66
地產：6,817.18	+2.16	地產：3697.67	+1.52
工商：3,372.94	−5.82	綜合：2777.49	−7.62
成交股份：376	下跌股份：141	工業：2076.35	+4.56
上升股份：106	無變股份：129	酒店：1689.14	+4.63

十大成交金額

公司名稱	金額
長江實業	70,536,300
廣生行	46,352,340
滙豐控股	44,533,830
香港電訊	42,627,440
太古洋行A	35,983,302
新鴻基地產	34,981,862
和記黃埔	31,391,700
恒生銀行	30,893,745
耀榮國際	29,917,820
中華電力	28,203,013

十大成交股數

公司名稱	股數
廣生行	53,236,000
百富勤W91	52,638,388
耀榮國際	18,222,000
冠亞商業	11,989,125
百富勤	11,916,856
滙漢實業	8,740,000
品質國際	8,156,000
廣生行W92	7,719,000
中信泰富	7,540,832
香港電訊	5,396,380

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
通用電子	0.395	+6.75
華盛國際	0.490	+6.52
遠東投資國際	0.800	+5.26
王氏港建	0.890	+4.70
景耀國際	0.350	+4.47
森馬寶秘	0.048	+4.34
閩信集團	1.260	+3.27
國際簡業	1.310	+3.15
建生電子	0.660	+3.12
太古洋行B	3.775	+2.72

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
白花油國際	1.690	−9.62
正大國際	0.550	−6.78
華光控股	16.600	−5.61
壽幸科研	0.520	−5.45
MKI Corp	0.600	−4.76
永新企業	0.860	−4.44
大家樂	2.300	−4.16
百利大	0.700	−4.11
聯達投資	2.500	−3.84
城市酒店	0.550	−3.50

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
MG DM PW92	5.700	+21.27
城市酒店W92	0.022	+10.00
新世界發展W91	1.520	+9.35
萬年置業W92	0.137	+4.58
耀榮國際W94	0.720	+2.85
大酒店W92	1.000	+2.04
海裕國際W95	0.550	+1.85
富林明中電W93	5.950	+1.70
中信電訊W95	3.125	+1.62
長城電子W93	0.700	+1.44

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
百富勤W91	0.015	−53.12
CB DM W92	5.600	−20.00
MG STG W92	3.300	−16.98
MG DM W92	33.500	−16.25
CB STG W92	1.580	−10.22
黛麗斯國際W94	0.470	−7.84
南北行W96	0.500	−7.40
英皇國際W94	0.103	−6.36
榮文科技W94	0.630	−5.97
錦興磁訊W94	0.480	−5.88

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
470 聯合集團	06/05/88—31/12/93	1.13	0.172	0.175	0.17	0.172	—	—	503,200	44.75	1.26
482 聯合地產	17/03/88—31/12/93	1.37	0.249	0.245	0.245	0.245	−0.004	−68	60,440	46.72	1.48
426 聯合國際	28/08/87—31/12/92	2.16									
724 安歷士	09/07/91—30/09/94	1.25	0.49	0.47	0.47	0.47	−0.020	−28	40,000	10.97	1.72
718 實力	11/07/91—30/06/94	0.88	0.218	—	—	0.217	−0.001		—	85.93	1.10
595 冠亞商業	03/09/90—31/12/93	1.50	0.345	0.34	0.325	0.325	−0.020	−14	996,500	75.48	1.82
102 滙漢實業	18/10/91—31/01/93	0.23	0.08	—	—	0.08	—		—	118.31	0.31
681 泛海國際	11/03/91—31/03/94	1.10	0.209	0.21	0.21	0.21	+0.001	+104	64,000	89.86	1.31
696 AXIOM12	01/05/91—31/12/92	1.50							暫停買賣		
379 AXIOM6	01/01/88—30/06/92	5.00							暫停買賣		
727 佳利國際	01/08/91—31/03/94	1.13	0.41	—	—	0.41	—		—	54.00	1.54
059 寶成置業	03/10/91—18/09/93	1.20	1.98	—	—	1.98	—	—	492	84.88	3.18
699 寶成集團	22/05/91—30/06/94	1.00									
558 城市酒店	01/07/91—27/12/92	1.25	0.02	0.022	0.02	0.022	+0.002	+2	620,000	131.27	1.27
461 世紀城市	20/01/88—31/12/92	1.25	0.48	0.48	0.47	0.47	−0.010	−56	190,000	22.86	1.72
065 嘉雄集團	31/10/91—31/10/94	1.95	1.32	—	—	1.32	—	—	5,600	55.71	3.27
058 祥華發展	07/10/91—06/10/94	0.97	1.35	—	—	1.35	—		—	45.00	2.32
638 其士商業	01/11/90—31/10/93	0.70	0.089	—	—	0.078	−0.011		—	122.29	0.78
436 其士國際	03/11/87—31/12/93	1.35	0.37	0.35	0.34	0.35	−0.020	−18	552,000	23.07	1.64
501 華人置業	26/07/88—31/12/93	2.75	0.212	—	—	0.212	—		—	81.22	3.28
434 華人置業	07/10/87—31/12/95	3.50	0.188	—	—	0.188	—		—	106.52	3.74
577 正大國際	01/06/90—31/05/93	0.82	0.16	—	—	0.16	—	—	1,111	75.54	0.97
139 中華娛樂	18/03/87—31/12/92	15.80									
702 中華製漆	21/05/91—30/05/94	1.18	0.85	0.85	0.85	0.85	—	—	24,000	29.30	2.03
048 莊士機構	21/05/87—31/12/92	0.36	0.18	0.18	0.18	0.18	—	—	10,000	24.24	0.46
468 莊士機構	01/01/93—31/12/94	0.56	0.107	—	—	0.107	—		—	67.55	0.62
672 中華造船	01/02/91—31/12/93	0.50	0.125	—	—	0.125	—		—	86.57	0.63
574 中信電訊	09/04/90—10/02/95	4.76	3.075	3.15	3.10	3.125	+0.05	+27	3,252,000	−0.19	7.88
545 恒和珠寶	29/11/89—31/12/91	1.13	0.01	—	—	0.01	—		—		1.14
489 卜蜂國際	01/07/88—31/12/92	1.201	0.36	—	—	0.36	—		—	10.59	1.49
675 紀德置業	20/02/91—15/01/94	1.08	0.52			0.52	—			86.05	1.60
109 Crusader	01/04/89—31/03/92	0.74									
462 香港電訊	01/04/88—31/03/93	8.70	0.93	0.96	0.92	0.93		—	79,077	20.37	9.51
148 運城集團	11/11/91—30/11/94	1.38	0.47	0.45	0.45	0.45	−0.020	−25	40,000	60.53	1.83
437 依利安達	01/01/88—31/12/92	1.25	0.025	—	—	0.025	—		—	263.64	1.27
433 富日發展	05/11/87—31/12/92	0.50	0.194	0.193	0.193	0.193	−0.001	−141	72,000	30.75	0.69
731 英皇國際	08/08/91—31/08/94	0.23	0.11	0.106	0.10	0.103	−0.007	−11	1,555,736	63.80	0.33
344 安寧企業	29/09/87—31/12/91	0.60	0.203	0.205	0.20	0.205	+0.002	+70	294,000	−5.29	0.65
345 愛美高	01/11/86—31/10/94	2.39	0.70	0.68	0.68	0.68	−0.020	−37	30,000	23.63	4.45
429 遠東發展	30/10/87—31/03/92	2.00	0.014	0.015	0.014	0.014	—	—	3,303,000	79.47	2.03
642 立信工業	01/11/90—31/12/93	1.10	0.40			0.40			—	31.58	1.50
640 福麟首飾	02/10/90—01/10/93	1.38									
572 景耀國際	26/02/90—31/12/92	1.05	0.036			0.036				210.29	1.09
600 金山地產	20/09/90—31/12/92	0.60	0.04			0.04				236.84	0.64
678 金源米業	28/01/91—31/03/94	1.28	0.63	0.60	0.60	0.60	0.030	21	8,000	24.50	1.88
143 麗君	18/07/85—30/09/92	0.61									
418 麗君	01/08/87—30/09/94	1.70	1.69	1.71	1.70	1.71	+0.02	+50	511,200	11.69	2.74
516 格蘭酒店	01/01/89—23/12/91	2.00							暫停買賣		
693 Grande	28/05/91—31/12/93	0.80									
690 長城電子	15/04/91—31/03/93	1.20	0.69	0.70	0.68	0.70	+0.01	+35	40,000	13.77	1.90
430 恒隆	01/01/88—31/12/92	9.50	1.24	1.25	1.23	1.23	0.010	120	84,400	34.97	10.73
322 錦興磁訊	16/12/91—31/12/94	1.28	0.51	0.51	0.48	0.48	0.030	13	1,662,000	35.38	1.76
259 恒威集團	10/12/91—31/12/94	1.28	0.44	0.43	0.42	0.42	0.020	23	175,600	65.05	1.70
716 港陸國際	05/07/91—30/06/94	1.18	0.47			0.47				70.10	1.65
474 興利科技	01/04/88—31/12/91	0.20	0.01			0.01			1,290,000	0.48	0.21
423 大酒店	01/01/88—15/12/92	4.50	0.98	1.00	1.00	1.00	+0.02	+20	20,400	20.88	5.50
151 置地	15/05/85—31/12/91	2.714	11.70	11.70	11.60	11.60	0.100	116	195,820	1.65	8.90
559 港澳控股	15/01/90—31/12/92	13.00	0.62			0.62			2,307	73.03	13.50
671 新系機構	22/12/90—31/12/93	0.60	0.066	0.07	0.066	0.066			195,142	161.18	0.67
414 滙國置業	01/07/87—31/12/92	0.90	0.76			0.76				2.16	1.47
645 合興集團	01/11/90—31/10/93	1.50									
351 合和實業	01/07/90—31/12/91	1.53	2.05	2.10	2.05	2.075	+0.025	+48	669,995	1.14	3.11
533 新昌國際	11/09/89—10/09/92	3.60	1.28			1.28				10.91	4.88
435 惠泰國際	17/10/87—31/12/93	0.56	0.39			0.39				84.19	0.68
706 惠泰國際	19/06/91—31/03/95	0.50	0.178			0.178				83.24	0.68
692 [illegible]興業	03/05/91—31/12/95	8.00	2.375	2.425	2.40	2.40	+0.025	+59	8,900	28.40	10.40
636 明輝發展	01/11/90—31/12/92	1.60	1.79			1.79				16.90	3.39
682 明輝發展	01/07/91—31/12/93	2.50									
526 萬邦航業	01/07/89—30/04/92	6.00	0.65			0.65				14.66	6.65
284 國際德祥	07/09/90—30/09/92	1.10	0.86	0.88	0.87	0.87	+0.01	+52	620,000	26.28	1.97
424 玉郎機構	01/10/87—31/12/94	2.10									
176 玉郎機構	01/04/88—31/12/98	1.00	0.07	0.07	0.07	0.07			90,000	197.22	1.07
061 怡和	22/12/80—15/10/92	16.458	12.70	12.90	12.70	12.70			55,048	0.92	37.40
627 日本信用	03/10/91—31/12/94	1.50	0.345			0.345				48.79	1.84
568 壽幸科研	31/01/90—30/01/93	1.34									
686 嘉華國際	08/04/91—31/03/93	1.80	0.49	0.49	0.49	0.49			40,000	45.86	2.29
594 金城國際	01/10/90—31/12/93	1.10	0.32			0.32				44.90	1.42
649 建生電子	20/11/90—31/10/93	1.50									
636 廣生行	20/10/89—19/10/92	0.76	0.395	0.415	0.39	0.395			7,719,000	32.76	1.15

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
480 麗新發展	01/08/88—31/07/94	0.90	0.305	0.305	0.30	0.30	−0.005	−65	552,000	48.16	1.20
563 麗新國際	01/02/90—31/12/91	2.20	0.01	—	—	0.01	—		—	34.76	2.21
659 新[illegible]投資	15/11/90—31/12/92	0.55	0.247	0.246	0.245	0.245	−0.002	−119	320,000	22.31	0.79
717 陸氏實業	01/08/91—30/06/93	2.35	0.44	0.43	0.405	0.415	−0.025	−15	180,000	51.09	2.76
673 萬年置業	12/01/91—31/12/92	0.35	0.131	0.137	0.135	0.137	+0.006	+8	537,500	37.18	0.49
377 萬勝證券	01/09/87—31/12/92	1.18									
644 菲華集團	18/10/90—31/12/93	0.69	0.165	—	—	0.165	—		—	145.99	0.85
584 新灃國際	01/08/90—31/07/93	0.17									
133 明仁企業	21/10/91—31/10/92	2.50	0.62	—	—	0.62	—		—	54.07	3.12
381 美麗華	01/01/91—31/12/92	7.00	0.78	—	—	0.78	—		—	20.62	7.78
380 美麗華	01/01/93—31/12/94	7.00	1.15	1.15	1.15	1.15	—	—	9,000	26.36	8.15
619 榮文科技	07/10/91—06/10/94	1.18	0.67	0.63	0.63	0.63	−0.040	−12	10,000	28.37	1.81
416 MKI Corp	11/05/87—31/12/94	0.50	0.25	0.246	0.246	0.246	−0.004	−69	100,000	24.33	0.75
187 南北行	27/11/91—31/10/96	0.85	0.54	0.50	0.50	0.50	−0.040	−9	6,000	62.66	1.35
637 [illegible]電子	01/10/90—31/12/93	1.00									
363 新世界	02/01/87—31/12/91	9.00	1.39	1.52	1.39	1.52	+0.13	+3	3,791,337	−0.75	10.52
617 永新企業	09/09/91—30/09/93	1.10	0.178	—	—	0.178	—		—	48.60	1.28
554 百樂門印刷	19/01/90—29/12/92	0.80									
431 百富勤	02/11/87—31/12/91	1.74	0.032	0.034	0.011	0.015	−0.017	−2	52,638,388	−3.59	1.75
683 和記黃埔	04/03/91—03/03/93	13.60	4.70	4.75	4.60	4.625	−0.075	−70	920,000	28.35	18.22
705 和記黃埔	16/05/91—15/05/93	15.50	3.40	3.425	3.35	3.375	−0.025	−126	805,000	32.92	18.87
409 亞洲企業	03/09/91—31/08/94	2.00	0.31	0.30	0.23	0.295	−0.015	−20	198,400	79.30	2.29
525 品質國際	18/04/89—30/06/92	0.55	1.11	1.12	1.12	1.12	+0.01	+80	406,621	−4.21	1.00
527 品質國際	18/04/89—31/12/93	0.60	0.93	0.95	0.93	0.94	+0.01	+58	1,366,621	−3.01	1.01
700 富林明中電	26/06/91—26/04/93	19.80	5.85	5.95	5.90	5.95	+0.10	+24	27,000	15.99	25.75
708 富林明港燈	10/06/91—10/05/93	11.60	3.45	3.50	3.45	3.45	—	—	213,000	12.31	15.05
613 富林明工業	02/09/91—30/07/93	11.215									
042 富林明滙豐	24/09/91—30/08/93	30.50	10.60	10.80	10.60	10.60	—	—	335,600	19.13	41.10
107 富豪酒店	28/10/91—27/10/94	1.00	0.26	0.26	0.26	0.26	—	—	21,961	65.79	1.26
596 富豪酒店	01/10/90—30/06/95	4.00									
368 川河集團	20/01/88—31/12/92	0.77									
597 鴻源電子	24/08/90—15/09/92	0.68	0.16	—	—	0.16	—	—	1,200	88.76	0.84
614 鴻源電子	14/09/91—15/09/94	0.55									
476 玫瑰國際	01/01/90—31/12/93	0.74	0.28	0.27	0.27	0.275	−0.005	−62	10,000	5.81	0.99
573 索羅門太古	28/02/90—25/01/93	15.70									
560 索羅門電訊	10/11/89—13/10/92	4.875									
676 三泰實業	15/03/91—31/12/95	2.60									
456 [illegible]控股	22/12/87—03/12/08	1.38									
246 海裕國際	01/02/88—31/03/95	1.22	0.54	0.55	0.54	0.55	+0.01	+22	220,000	2.91	1.77
092 海暉國際	15/03/89—31/03/92	0.80	0.395	0.405	0.39	0.395	—	—	422,000	−2.85	1.19
725 華英環球	08/08/91—30/09/94	0.85	0.236	0.234	0.233	0.234	−0.002	−117	48,000	42.63	1.08
537 孫福記	01/11/89—30/09/92	1.45									
667 新鴻基工業	01/01/91—31/12/93	1.10	0.15	0.146	0.146	0.146	−0.004	−43	50,000	57.72	1.25
357 新鴻基地產	01/01/87—31/12/92	7.55	34.00	—	—	34.00	—		—	4.19	22.92
199 新鴻基地產	01/01/92—31/12/93	22.90	6.10	6.15	6.05	6.10	—	—	810,985	31.82	29.00
512 信德集團	31/12/87—15/12/67	2.92	1.86	1.87	1.86	1.86	—	—	90,000	6.47	4.47
694 信和置業	01/06/91—31/12/95	3.80	0.96	0.96	0.96	0.96	—	—	36,223	68.50	4.76
695 長江實業	26/04/91—26/04/93	19.30	5.10	5.20	5.10	5.10	—	—	1,758,000	30.48	24.40
384 星光傳呼	01/08/91—03/07/94	1.10	0.22	0.22	0.22	0.22	—	—	48,000	76.00	1.32
643 [illegible]國際	01/09/91—31/01/93	0.85	0.15	—	—	0.14	−0.010		—	104.12	0.99
483 寶光實業	21/04/88—31/12/91	4.43	0.01	0.011	0.01	0.01	—	—	4,425,000	−1.36	4.44
221 大[illegible]集團	05/12/91—31/03/94	1.00	0.52	0.51	0.50	0.50	−0.020	−28	170,000	64.84	1.50
169 [illegible]	21/10/91—21/10/93	32.50	11.20	11.30	11.20	11.30	+0.10	+81	240,000	20.00	43.80
722 [illegible]	12/07/91—31/07/94	1.50	0.34	—	—	0.34	—	—	1,200	52.07	1.84
670 科技實業	01/01/90—31/12/93	1.20	0.34	0.355	0.34	0.34	—	—	130,000	41.28	1.54
570 [illegible]	16/02/90—15/02/93	0.65	0.112	0.108	0.108	0.108	−0.004	−31	100,000	−63.91	0.75
334 黛麗斯國際	16/12/91—31/06/94	1.10	0.51	0.52	0.47	0.47	−0.040	−8	1,131,600	41.44	1.57
733 信利國際	01/09/91—31/08/94	1.10	0.495	0.50	0.50	0.50	+0.005	+67	30,000	32.23	1.80
490 謝瑞麟	01/07/88—31/12/92	0.86	0.018	0.018	0.018	0.018	—	—	360,000	223.81	0.87
492 謝瑞麟	01/07/88—31/12/94	1.20									
248 大[illegible]地產	01/06/87—31/12/91	2.90	0.01	0.01	0.01	0.01	—	—	190,000	7.71	2.91
698 [illegible]	30/04/91—31/12/94	1.15									
621 大元集團	30/09/91—30/09/94	1.12	0.65	0.64	0.64	0.65	—	—	98,000	41.60	1.77
635 友利電訊	01/10/90—30/09/93	1.10	0.60		—	0.60	—		—	261.70	1.70
520 宇宙控股	10/02/89—31/12/91	0.075	0.01			0.01	—		—	31.24	0.08
646 宇宙控股	01/01/91—30/06/95	0.17	0.04			0.04	—		—	250.00	0.21
593 富聯國際	01/09/90—30/06/95	2.00									
592 獲多利港股	25/02/91—30/06/93	3.49	1.05	1.03	1.03	1.03	−0.020	−58	70,000		4.52
660 獲多利恒指	23/11/90—27/11/92	0.33	0.99	1.00	0.99	1.00	+0.01	+87	240,000		1.33
405 獲多利恒指	02/08/91—29/01/93	1.00	0.75	0.73	0.73	0.73	−0.020	−43	50,000		1.73
079 榮豐投資	31/03/86—31/12/92	0.60									
447 永鴻基	01/02/88—31/12/92	0.20	0.05	0.054	0.05	0.05		—	1,450,000	17.37	0.25
703 王氏港建	01/07/91—30/06/94	1.80	0.151			0.151			—	119.21	1.95
721 和記電訊	16/07/91—30/06/94	1.60	0.65	0.63	0.63	0.64	0.010	73	53,200	26.55	2.24
144 世貿中心	01/02/87—31/12/91	1.00	0.01			0.01				42.14	1.01
665 世貿中心	01/01/91—30/11/95	1.39	0.16	0.16	0.16	0.16	—	—	24,000	115.36	1.53
085 益安國際	25/10/91—31/09/94	1.10	0.42	—	—	0.42	—	—	400	31.03	1.52
407 有利集團	29/08/91—28/08/96	1.13	0.52	0.52	0.52	0.52	—	—	30,800	33.13	1.65
074 [illegible]榮國際	21/10/91—31/10/94	1.28	0.70	0.73	0.68	0.72	+0.02	+14	3,901,600	22.70	2.00
469 [illegible]實業	01/01/92—31/12/02	1.75	0.082			0.082	—		—	427.99	2.03

國際投資形勢分析

全球投資明年難旺

美復甦無力蘇聯解體有礙西歐投資
日經濟放緩中美爭執不利亞太發展

近月來國際政經發展形勢對國際間投資已產生負面影響，首先是美國經濟復甦無力，其發展已波及全球投資界。此外，蘇聯解體，經濟瀕臨崩潰，其發展既不利對蘇聯及東歐投資活動，並威脅西歐投資發展，亞洲方面，日本經濟放緩，中美貿易磨擦增加及美國有可能爲中國最惠國待遇續約時須加上附帶條款，這種形勢也不利亞太區投資交流，基於以上不利政經形勢仍未消散，九二年國際投資活動相信會有明顯減慢情況出現的。

目前美國經濟仍未露出曙光，當地大企業以致金融機構紛紛致力精簡結構，以致合併裁員去應付市場生意不振現象，就以最近聖誕節市生意毫無旺勢而言，當可意味節後經濟難有好表現，而依賴對美出口維持經濟動力的亞太區發展中國家之經濟也會帶來負面之影響亦自不待言了。

對國際投資氣候有直接影響之美國經濟既無好表現，歐洲方面亦欠佳，英國經濟現今尚未擺脫衰退困擾，德國亦恐防通脹惡化而須維持高息，其他歐洲國家經濟一般亦乏善足陳。而有甚者則是最近蘇聯解體，已使東歐以致西歐經濟受到一定程度之影響，若蘇聯經濟再不受控制地惡化下去，隨時可能引發動亂與一場難以控制之難民潮，單從美國及共市積極會商援助蘇聯，多少可反映出西方國家對蘇聯局勢的憂慮，試問在此情況下，那能刺激投資活動呢？

在歐美經濟趨粗不前之際，較具活力之亞太區情況也好不了多少，一來是大部份亞太區內發展中國家均以出口爲導向，並以歐美爲主銷市場，因此歐美經濟放緩，亞太區內投資活力會受到一定制約，儘管亞太區內之內需資金轉強，不少國家且大事發展基建設施以維持經濟活力，但在出口市場放緩情況下，經濟減慢也不可免。特別是日本經濟放緩影響最大，因日本一向是亞太區內投資資金及技術主要來源，日本經濟放緩已壓抑了本土企業資本投資，對外投資亦已呈減少，據日本進出口銀行的一個研究小組調查表明，以九二年三月爲結束的九一至九二財政年度，日本公司在海外的直接投資將比去年下降百分之十四，下個財政年度還將繼續下降。

被調查公司有五百五十二家，接到回音的有二百九十八家，他們在海外擁有四千六百一十七個分枝機構，其中二千零五個分枝機構爲製造業。他們表示，日商對海外投資下降，主要是各公司在歐洲和美國都已因貿易摩擦而建立了本土生產廠房。另一原因是先進國家的經濟放緩和國內經濟的不定因素決定的。

由於日本資金減少外流，肯定對明年全球投資活動有影響，而亞太區內之發展中國家，強如四小龍，亦須加強內部基建應付即將面對之經濟放緩局面，港台則更受中美貿易磨擦增加所困擾，因港台在內地投資龐大，中美貿易磨擦增加港台商人亦難置身事外，何況中國爭取美國最惠國待遇地位前景亦欠明朗，估計此形勢亦對港台內部以致對中國投資有所保留的。

總結以上種種不利政經形勢發展而言，肯定對明年全球投資活動仍有壓力，此點事實已可從國際利率處於一個相對吸引水平而言仍未能刺激國際經濟成長及投資活動；已予我們一個啟示：那就是投資者對投資前景仍有所疑慮的。回顧過去，展望九二年的國際投資形勢，實在難有旺勢的了。（江亮）

台股市今年交投不熱絡 証交稅額不及去年一半

依據台灣證券交易所統計，截至十二月十七日止，今年台灣股市成交值累計爲九兆五千零五四億元台幣，政府所抽取證交稅金額爲五百七十億元，與去年全年所抽取證交稅總金額一千一百四十一億元相較，僅佔百分四十九點四的水準。

證交所主任秘書陳明泰說，今年股市成交總值截至十二月十七日止，總金額爲十兆一千四百五十億六千餘萬元，佔去年股市成交總值廿一兆三千六百四十六億餘元的百分四十七點四九。

陳明泰說，由於受益憑證與債券交易並不課徵證交稅，僅由證券商抽取態續費率，因此扣除受益憑證部分，今年截至十七日止，股票部分成交總值爲九兆五千零五四億餘元，以證交稅千分之六計算，政府已抽取五百七十億元的證交稅，但與去年一千一百四十一億八千萬元水準相較，已明顯減少，顯示今年股市交投並不熱絡。

陳明泰說，今年十二月一日至十七日止，股市成交金額（包括受益憑證及債券）累計爲二千五百九十一億餘元，日均量爲一八五億餘元，十二月對證券商而言，是屬於淡冷的季節。

美債券應調整消化 再度大昇機會有待

十二月廿日，美國債券市況——經過十九日一輪急升之後，大市二十日繼續大幅上揚，升幅之巨及情緒反應的劇烈一時無兩，盛況空前。在不受市場注意下，聯邦儲備局上週五突然宣佈調減貼現率一厘（由四厘半減至三厘半），減幅之大遠及市場原估計的一倍，亦是十九年以來該息率最低之一次。

聯儲宣佈減息行動後，其他各主要商業銀行亦紛紛響應，把優惠利率順應調減一厘（由七厘半減至六厘半）。減息態度殷切，行動十分明顯。繼減貼現率後，聯儲亦在市場作預活動、安排了六天系統回購協議，把資金揖注往銀行體系去。此舉證明聯儲亦有意同時把聯邦基金利率目標由目前的四厘半減至四厘。種種減息行動觸發起了大市急升，大批買盤湧現，節節推低債券市場孳息率。今天票面值八厘的三十年長期債券收市報一〇四又卅二分之廿八，上升了近一個大點，孳息率爲七．五八厘，是今年另一新低，亦與先前市場分析人士所估計的另一目標（七．五厘）十分接近。筆者認爲大市發展至此階段又要進行調整消化，未來再大幅上升機會有待，市場獲利回吐壓力會相繼出籠。（仟生）

國際投資

美股分析

大幅減息良性效應能否於本周持續 決定美股短期走勢

十二月廿日美國股市——聯邦儲備局突然減息行動，（貼現率減一厘至三點五厘）再刺激起市道高開及全面上漲。杜鍾斯工業平均指數，上週五雖不致高收，但收市還有二十一點的進眼，畢竟是屬難得。反映市場減息消息還受市場歡迎，情緒傾向於樂觀的一面。不過未知此情緒能否在來週繼續蔓延下去，是決定市場短期走勢的主要關鍵。

上週五市場多種指標皆轉好，但其中估計大部份是因爲技術因素所造成，例如：涉及期指結算，十二月份股票及指數期權同告合約期滿等等。

因此本週一市場表現還爲明朗，較具實際意義。杜工指數上週五收市指數爲二九三四．四八，昂然進入了二九二〇至二九五〇的阻力區，同時亦高於十天平均移動線二九〇〇點的支持。全日交投數字達迎三億股，爲今年一月十七日的三億一千八百萬股以來最大的一次。

回顧最近一次（十一月廿四日）減息，市場反應平平無奇，估計今次也會不能例外。投資人士關心到經濟復甦的步伐，在沒有明顯訊息出現前，還是抱着患得患失的心情，疑信參半。今次政府已下了重藥，能否使經濟從呆滯中有起色，依然是一個謎。（心雁）

黃金市情

利率美元均急挫 金價僅略爲上升 仍受制於三六〇關

上週金價走勢相當膠着，國際現貨金價遊走於每安士三五五美元和三六一美元間。國際現貨金價上週的週初開盤價、盤中最高價、最低價和週末收盤價分別是三六〇美元、三六〇．九美元（週一）、三五五．四美元（週五）和三五八．九美元。波幅只有五．五美元。一週小跌一．一美元。

上周金價可說是在進行前週重跌後的盤整，加上聖誕假期的接近，市場交易清淡，所以行情很難突破僵局。

上週國際白金現貨價格，又跌到金價之下，曾爲金價帶來不小的壓力，國際現貨金價也一度下試三五五美元的支撐，所幸金價的下檔支撐在今年已經多次考驗，才暫時倖免於難。此外上週由於日本股市出現重跌的走勢，貴金屬市場中也出現一些由股市轉來規避風險和套利的買盤，對金價產生若干支撐作用，但是仍然無力扭轉金價的跌着行情。由技術面來看，上週的金價表現對金價後市發展的意義不大，金價還是延續前週的下跌趨勢。

聖誕年節前後一向是市場交易較爲平淡的一段時間，因此金價要想在本週出現大幅度的波動，除非有特別重大的利好或利淡消息，否則三五五美元至三六二美元的區間，仍是國際現貨金價的主要波動區。

不過，有一個仍然是值得重視的。上週四德國加息，而週五美國則大幅減低貼現率一厘而至三厘半，爲一九六四年以來的最低水平，減息後，美國與德國的利率差距越來越大，美元於是急挫。

但在這種情況下，金價僅是略爲上升兩美元左右，在三五九美元已告乏力，表現之劣，令投資者再一次大失所望。

目前美國貼現率低至三厘半，導致美元下挫，聯金成本減輕、通脹轉高，均是金市的利好因素。同時，經濟在低利率刺激下亦會好轉，因而造成工業及首飾方面對黃金的需求增加。但儘管如此，黃金市場依然一片清淡，毫無投資氣氛，走勢如此脆弱，如遇上不利因素，隨時會破關而下。（柳橋）

大衛論

黃金價復升勢尚需時日
美元大跌利好作用甚微

白金求減經濟弱油價偏軟通脹降

十二月廿日倫敦金市——大市持續牛皮，縱有美國宣布減息消息，但造價未能因此而能作出相應劇烈反應。現貨安士從三五五美元低位反彈，但再一次受制於三七〇美元阻力，走勢還有隱憂，美聯儲宣布大幅削減貼現率一厘（由四厘半減至三厘半）及商業銀行調低優惠利率（由七厘半減至六厘半）後，美元兌各主要貨幣應聲大幅下瀉，例如，低價見一兌一．五二八馬克，兌一二七．三五日圓。

根據過往市場經驗，美元下跌，黃金價格會受惠而上升，但今天黃金升幅似乎並不顯著，在市場還面臨一定的壓力。

分析過後，筆者認爲可歸究兩項主要原因：一是來自白金市場的影響。減息意味美經濟繼續低沉，打擊未來白金在工業方面的需求（如汽車業）。日本十二月份白金期貨合約屆滿，拋售壓力一直未見減退。另一是來自石油市場，美二月份紐約原油價格，上週五跌每桶六十美仙（收市報十八．五二美元），技術因素使價格跌至近十個月來新低。通脹沒有惡化跡象，使金價上升機會還需待。據美第三季平減物價指數最新一次調整，仍報百分之二．一，與上月份所報情況相符。（大衛）

貨幣之窗

美元市勢沉疴 須防央行出事支撐

意央行再一次支持里拉

在德國加息半厘後次日，美國亦出乎意料之外大幅度減息一厘，自然引來美元進一步的下跌壓力了，特別是兌馬克，由減息前的一點五三一〇跌至昨日亞太收價一點五二七〇，歐洲中午時已跌抵一點五一八三。美元受到如此壓力，是基於資金轉投馬克，主要是美德兩國利息再擴大，以貼現利息計，美國爲三厘半，德國是八厘，即德國比美國貴四厘半，以三個月期歐洲美元存息四厘三一二五，比同期歐洲馬克九厘九三七五，即歐洲美元利息比德馬克低五厘六二五。換言之，利息的吸引力馬克已遠遠高於美元。在美國兩國利息未變動前，美元對一點五五馬克被視爲重要心理大關，但目前這個心理關卡已向下移至一點五〇，更淡的看法是，一點五〇的關卡亦不易踞守，如果跌破的話，將試一點四七，繼而是一點四五，甚至有可能再向一點四四三〇馬克的舊低紀錄推進。不過，在看淡美元之際，也要提防七大工業國干預美元的可能。繼上週末之後，昨日意大利中央銀行再拋馬克支持里拉，而其他歐洲貨幣體系成員國亦會過把官方利息調高以減緩其貨幣受到馬克強的壓力。如果此體系內各成員國加息也不收效，聯手干預抑制馬克過強便不能排除。

英倫銀行由於不加息，昨日英鎊回跌至二點八五馬克關下，但料在二點八三七〇水平有支持，若失去支持則會跌向二點八二關口，但英鎊兌美元則升上一點八六四五，惟亦接近上檔阻力範圍，可能會再遇回吐才能再升。（王長明）

國際公司評價

▲先鋒電路（AMD）初步上ULSI被禁止出售INTC之精確共同處理器，這與AMD無關，AMD有權使用此密碼，AMD和INTC之爭是三八六處理器，可以吸入。

▲保健資源（HLTH）公司以五百九十萬元收購聯合農場局之HMO和PPO，（兩公司皆各有客戶二萬人），這價錢對HMO有利，即使邊際利比HLTH爲低，收購後會每年增加每股盈利十仙，USHC官司判決快將作出，九二年每股盈利所估之二點三元至二點三五元可能偏低，可以吸入。

▲西屋電器未能與通用電器達成協議將其附屬的西屋信貸的資產出售，分析家預料還會增加對西屋削減提高現金股息的壓力。

▲建屋股票，我們仍看好這類股票，但指出SPF、PDC、PHM、LEN上升幅度不大，而在PHM、LEN上升時可趁機套現，轉入SPF或PDC，開始建屋下降對我們所跟之股票有利，由於對手公司離開，這意味市場佔有率將會增加。

▲通用汽車（GM）九一年估每股虧損六點二五元，九二年估每股一點二五元，可以持有，公佈削減成本之詳細計劃，一般人預料係關閉工廠，減工資及裁員，這些措施長綫上有利。

▲雅路電子（ARW）九一年每股盈利估六十九仙，九二年估一點五元，可以吸入，管理部對生意前景看好，相信最近股票上升並無特別理由，但同時亦是華爾街人士並不專注其收購和增長策略之跡象，股價上揚看來令華爾街人士感到意外。

▲麥摩倫礦務（FCX）九一年每股盈利估八十五仙，九二年估一點三五元，可以吸入，盈利下降是由於末季銅礦售價跌，股價仍然睇五十五至六十元。

▲麥摩倫石油（FTX）九一年每股盈利估一點六元，九二年估一點七五元，可以吸入，上述盈利估計主要是基於末季及九二年肥料生意下降，與及九二年石油和天然氣收益較少，根據在印尼之滋長和於九二年末主導二九九投產，每股應值五十一至五十二元。

▲洛歐集團主席泰勒表示，財經分析家估計該公司九一年每股盈利四點八美元會是相當接近，但九二年以估計每股盈利五點六元則是偏低。

▲美國鋼鐵公司宣稱，在現階段商務條件下，該公司亦將不會向董事局建議削減派息，而董事局在訂定每季派息時都會考慮以有的環境因素，並以長遠前景爲基礎。

▲廉美衣物（LTD）在紐約舉行之証券分析家會議內容欠佳，總裁表示聖誕節銷售與原定計劃有百分之五不遠，末財政季每股盈利估五十九無問題，比對去年同期四十八仙，九二及九三財政年每股盈利仍估一點一五元及一點四五元（雖然一點一五元估計可能過高一些），我們估計末財政季生意會上升百分之四，而即使估計過高，邊際利潤百分之六點八估計亦可能過低，可以吸入。

通脹持續溫和 有助聯儲減息

十一月份美國的消費物價指數上升了百分之〇點四，這升幅比一些專家事前估計之數字大，他們只估升約百分之〇點二而已。不過，這並沒有構成任何不安。蓋分析人士相信此月的稍動，只是暫時的現象，美通貨膨脹在未來時日比較溫文的預測，並無改變。

雖然十一月份消費物價指數的升幅稍大，今年至這一個月爲止，以及全年總結，並通脹形勢已比前好了不少。九一年爲首十一個月，以消費物價指數的積累升幅爲準，通脹年本只不過百分之二點九左右，比九一年百分之六點二低許多。

分析人士指出，一些因素足以令通脹在今後一段時間保持溫文，這些因素包括：原料價格備受向下的壓力，各行業廣泛解僱工人，使工薪需求受抑，而人們對就業不那麼有信心，自然花費會少些，則令到商人及廠家不太敢或根本無力提高產品價格。

看來九一年美國的全年通貨膨脹率，會不足百分之三點三，至於明年，雖然未必能夠再一次這樣低，但相信亦只在百分之三點五左右而已。人們相信，由於通脹續溫文，聯儲有續減息扶助經濟的餘地。（紐約大東銀行經濟研究部）（註：聯儲已於十二月二十日減息一厘）。

經濟放緩 鑽石減銷

（續十二月二十日）相反地，亦有許多級別的鑽石價格向上調整，主要爲一卡以下，特別是零點三卡左右，有近兩成之增幅（見表二）。一卡以下各等級別之淨度，都集中在較高顏色及淨度之等級，質素較低的反而無大變動。但零點七卡或以上，質素較次的或色級較低的，市場卻有非常強勁的需求，例如JK或以下之微花等級，有大概百分之十的增幅。

從上列價格分析，九零至九一年鑽石市場有兩項結論，值得注意：

（一）價格變動不大，增幅頗算合理，基本上比去年價格平穩得多。

（二）市場需求從以往追捧高品質貨品變爲爭取平宜大衆化之貨色。

導致這個現象的主因爲：

（一）經濟不景，消費不振，消費者比前更精打細算，大部份都不願意花費太多，轉而購買重量較輕或色級較低之鑽石，引至半卡以下鑽石價格有頗理想之增幅，而半卡以上的鑽石，除較低色淨度較差之貨品外（其價格較便宜），其高色的貨品，價格稍爲回順。

（二）供應隨市場需求減少，因全世界超過百分之八十之商用鑽石胚爲戴比斯公司控制，當市場需求減縮，或價格有向下調整趨勢時，戴比斯公司會立刻減少石胚供應，以保持價格穩定。戴比斯最積極減少石胚的供應量應爲中東危機時期，即今年一、二月，因當時市場非常沉靜。（三之二）（吳振揚）

（8/90-10/91）
各等級鑽石價格上升幅度

重量（卡）	色級	淨度	升幅%
0.23-0.30	D-F	IF	+13
	G-H	IF	+3
	I-J	IF	+5
0.30-0.40	D	IF	+16
	E	IF	+15
	F	IF	+13
	G	IF	+12
0.40-0.50	D	IF	+13
	E	IF	+12
	F	IF	+12
	G	IF	+11
0.50-0.70	D	IF	+7
	E	IF	+8
	J	SI1	+11
	K	SI1	+6
0.70-0.80	E	IF	+6
	F	IF	+5
	J	SI1	+8
	K	SI1	+10
1-1.50	I	IF	+4
	J	IF	+5
	J	SI1	+8
	K	SI1	+10
1.5-2	J	SI1	+3
	K	SI1	+6
	L	SI1	+7
	M	SI1	+15

新界版

大嶼山東涌發展新市鎮收首批土地

明春展首期工程

建設成赤鱲角機場後勤社區容納各類工商業
影響八十農耕地段業權人及農民均可獲賠償
地署徵詢離島區會鄉會要求賠償須同等待遇

（特訊）政府爲發展大嶼山北部，即將於明年四月在東涌收回第一批土地，以便進行北大嶼山發展計劃第一期工程，並於昨日徵詢離島區議會意見。

屋宇地政署新機場組總產業測量師白潤林表示政府收回這批土地是以便展開東涌發展計劃——第一期地盤開拓工程合約。這份合約旨在提供土地，供興建東涌第一期新市鎮之用。新市鎮預計人口約有二萬，並會容納不同類型的工商業機構、政府機關及社區建設，發展成爲赤鱲角新機場的後勤社區。此外，合約並會負責提供土地，供興建北大嶼山幹路東涌段／機場鐵路通道，以及其他與新市鎮發展有關的基本設施。發展計劃包括在東涌一帶進行填海及地基工程。八十個農耕地段會受到地盤開拓工程及其他工程直接影響。

白潤林謂，爲了進行上述計劃，現建議根據官地收回條例的規定，收回八十個合共二萬五千六百八十五平方米的私人農耕地段。合資格的土地業權人可按照現行政策獲得特惠現金補償，補償額爲現行基本特惠補償率的百分之一百二十。此外，遷移墓地的合資格申請人可獲發放特惠津貼。受影響的農民亦可獲發放類似津貼，以補償在農作物、菓樹、雜項等方面的損失。政府土地部分會在一九九二年四月展開工程，其餘的政府及私人土地則會待歸還政府後，在一九九二年十月展開工程。

東涌鄉事委員會主席莊朱才強烈要求政府對受影響者無論是原居民或非原居民，都要給予優惠賠償，因爲所有村民都在該處落籍數十年，一旦失去家園，生計將成問題。（新）

博愛醫院總理歡宴衛生福利司黃錢其濂及衛生署長李紹鴻合照。

離島區會席上有指長洲食肆有展裸照兜搭

（特訊）昨日離島區議會內，有議員指出近期在長洲多個食肆有人向單身男食客展示一些女性裸照，並兜搭進行交易，但處理離島區政務專員就說，政府並未有收過有關資料，但會就此事與離島警區指揮官磋商解決辦法。

博愛醫院董事局設宴款待 致詞衛生司衛生署長支持

陳國威表示加入醫管局仍繼發展服務
黃錢其濂司憲闡明政府亦會盡力支持

（特訊）博愛醫院董事局全體總理，前晚假座本港一大酒店設宴款待衛生福利司黃錢其濂及衛生署長李紹鴻等各級官員，藉以加强聯系。

盛會中，該院主席陳國威致詞謂：本院歷年來厚蒙錢司憲及李署長大力支持，尤是對本院之醫療發展提供寶貴意見，彼此又保持濃厚友誼，殊深銘感。本院由今年起加入醫院管理局，在財政上雖可獲得較大支持，但本院董事局仍然十分關注未來各項醫務發展，負起監察作用。另一方面本院董事局亦會利用有限度的資源，將每年所籌募的善款，繼續發展其他慈善服務，例如推廣老人，幼兒及教育等服務，以配合當前社會實際的需要。博愛多元化的慈善服務得以推廣發展，實有賴錢司憲、李署長及政府各位長官鼎力支持，時賜南針，俾所遵循。及後，錢司憲亦致詞讚揚該院服務社會之貢獻，並加以勉勵，政府方面亦會盡力支持。赴會者超有候任主席鄧英喜及各總理，各部門主管等近百人。（君）

應付本港未來廿年港口航空交通增長

委顧問研究大嶼山港口半島及西面海港
龐大發展需二百五億港澳碼頭擬遷陰澳

（特訊）政府現正委託顧問公司進行「大嶼山港口半島」及「西面海港」兩項發展研究，以應付本港未來二十年間在港口及航空交通方面的預期增長，其中包括計劃遷移到交椅洲附近的新填海區（由大嶼山東北伸展）的港澳碼頭，已考慮改遷到大嶼山東北的陰澳。

該項研究由五個政府部門共同監督，並由土木工程署負責直接聯絡事宜。該署代表薛南孫昨日在離島區議會上表示該兩項發展研究業已展開，定於九二年底完成，而在九二年二月會提交初步報告。他稱：大嶼山港口半島將容納本港由一九九七年至二零一一年間所需的新貨櫃碼頭。其他計劃興建的設施有：內河碼頭、海旁貨物裝卸區、貨櫃後勤用地及海事服務站。此外，港口半島亦提供一般工業和倉庫用地。這些龐大發展計劃預計需費約250億元。

西面海港的設施包括在坪洲及喜靈洲興建寄碇區及避風塘，在長洲與南丫島之間的西博寮海峽興建一條防波堤，使港口半島設施免受南來的湧浪影響，並在這條防波堤毗連地方進行填海工程，以供特別工業發展用途。此外，在西面海港範圍挖掘新深水航道，通往港口半島，及供船隻及渡輪從香港前往澳門及離島地區，這些設施預計需費約50億元。

薛氏謂：「大嶼山港口半島發展」的研究範圍由大嶼山東北部的青洲仔半島，包括陰澳、愉景灣起至馬灣和坪洲兩個小島止。而「西面海港發展」的研究範圍則包括西博寮海峽，喜靈洲和周公島。

該兩項的研究包括下列各項：

①籌備發展計劃，以應付研究範圍內的港口設施的預期需求；

②確定建議中的發展工程可行性、程序和費用；

③擬訂交通及運輸的建議；及

④評估建議中的發展在興建期間及完工後，對海洋及環境方面的影響，並建議減輕有關影響的措施。

大嶼山港口半島及西面海港的港口及附屬設施將會逐步興建，以應付未來的需求。預料在大嶼山港口半島的首期港口設施可於一九九七年初開始運作，以應付預期需求，並配合大嶼山／馬灣／青衣幹線的落成。政府收到顧問的初步及最後報告後，會考慮顧問的建議，制訂及實施發展的項目。

在昨日會議上，多數區議員鑑於擬建的新碼頭區用地由大嶼山東北填海伸展至交椅洲附近，關心將來由愉景灣、坪洲、梅窩等多條通往港島的航綫會因繞路而增加航程，而由於計劃中包括由長洲至南丫島興建一條防波堤，區議員擔心會影響到長洲東灣海浴場受到破壞。

薛南孫表示顧問研究必定會保護東灣不受破壞。碼頭區是採分期興建，在最初八年內航道不會受影響，以後日子則可能有影響。（新）

新屯門中心業主委會向兩局請願要求 改公契不公條款

使能成立法團有管理權

（特訊）新屯門中心第一屆業主委員會昨到兩局請願，要求取消多層大廈公契2A條款，及其豁免條款，使他們能成立業主立案法團，取回物業管理權，監察管理公司的運作。該會亦反映現行多層大廈公契基本上保障大業主利益，對小業主極不公平。

該會以爲業主委員會只是一個諮詢組織，沒有法定地位監管管理公司。目前該會對管理公司運作有許多疑點，如帳目安排，人員調配，電梯保養，管理公司辦金等。但因沒有監察實權，被管理公司一再拖延，無法改善多項日常管理事項。

他們有以下三項要求：第一，取消多層大廈公契2A條款及其豁免條款。第二，更改公契中一些不公平條款，如「共同分擔費用」的分攤，及更改贊成更換管理公司的通過比率。第三，政府應協助及賦予業主委員會、業主立案法團有更大實權監察管理公司運作。

葵涌公立學校 四十週年畢業

吳小燕陳流芳主禮勉勵

（特訊）葵涌公立學校昨舉行四十週年校慶暨第卅五屆畢業典禮，敦請荃灣區高級教育主任吳小燕授憑，荃灣鄉事委員會主席陳流芳太平紳士致勉詞。

首由校監曾卓明致詞表示，本校創立四十年前，一直承擔着教育新一代的艱巨責任，付出了不少的努力與辛勞，本校董會十分感激，謹此致謝。回顧四十年前，荃灣葵涌地區仍未建有學校，各鄉彥以書舍啓蒙學子，教育村中子弟。其後人口增進，葵涌鄉彥傅其敏、歐祥、曾滿、曾蔥、曾華英、陳慶棠、何貴祥、曾昭芬、曾昭南、羅福來、陳觀容等，爲了建立鄉中教育事業，發起籌款集資，當時鄉彥傅世仕先生更將將其祖產昆才學校轉售，全款五千元捐助興建校舍，荃灣理民府撥出土地十餘萬呎，教育署資助建築費三萬元。至一九五二年春本校落成，校舍雄偉，環境優美，爲葵涌最具規模的小學。

曾氏並稱：隨着時代社會改變，本校秉承着過往的寶貴經驗，以勤誠禮愛爲方針，致力於改進學校設備及提高教學質素去辦學。本年度畢業同學升中獲第一志願派位達百分之八十，至於課外活動及比賽，亦屢獲殊榮獎狀。

旋由荃灣鄉事委員會主席陳流芳致訓詞，稱：葵涌公立學校有三十多年來歷史一直負起教育任務，由鄉人於五十年代集資興建的公立校，不知培育多少人才，雖然社會不斷改變，鄰近新型校舍紛紛落成，葵涌公立學校仍然保持樸實傳統鄉村特色，爲教育新一代而努力，可謂任重道遠。陳氏並勉勵各畢業同學說：學術上增進智識是幫助個人在社會上成功的途徑。現在許多人都把讀書目的放在功與利之上，但個人的價值不在於生活過得富裕，而更重要的是生命存在得有意義。

繼由校長吳國緯報告校務，校監曾卓明及校董陳觀容向主禮人致送紀念品，校董曾慶桑，陳福頒發獎品與畢業同學。觀禮嘉賓有何永光、何平康、孫運來、傅子章、何卓明、何卓鴻、許振超、譚錦銘、馬鴻彪等甚衆。

葵涌公立學校四十週年暨第卅五屆畢業禮，荃灣區高級教育主任吳小燕（中）陳流芳，曾卓明，右二曾慶榮主禮合攝。

元朗大會堂轄屬 元朗兒童合唱團 赴廣州深圳演出

（特訊）元朗大會堂轄屬之元朗兒童合唱團，將於十二月廿六日赴廣州及深圳演出三場合唱音樂會。廣州市少年宮、羅湖區教育局及深圳藝術學校均支持合辦。

首場於十二月廿七日在廣州市蓓蕾劇場演出，廿八日在深圳水庫演奏廳舉行，廿九日則在深圳藝術學校，每場均在晚上七時半開始，每場均邀請國內著名合唱團及管弦樂團携手演出，包括少年宮、東門小學、向西小學、桂園中學、深圳藝術學校及翠園中學等。

元朗兒童合唱團創立於一九七八年，一直得到元朗大會堂管理委員會的支持，元朗區議會的贊助，目前有成員二百五十二人，年齡由六歲至十六歲，分少年、兒童初級、高級及幼童四組。多次應邀在本港兩電視台及香港電台電視節目演出及灌錄歌曲，一九八八年七月更應邀參加區域市政局主辦之「國際兒童合唱團節」，顯見該團造詣，達到國際水平。今次赴穗深表演，有賴元朗大會堂管委會支持，主席王少強、英利公司及張鎮海董事等之贊助，順利成行，並由陳國寧、文賜安、黎德珍任指揮、盧欣兒、麥穎欣鋼琴伴奏、總團員共六十八人。大會顧問簡房、梁耀明、總領隊李盛白、陳小正、陳文佳、團長霍兆麟、李好珍等隨團出發。（君）

簡松年角逐源禾區補選區議員

候選人已增達四名

簡氏參選政綱包括地區性全區性

（特訊）簡松年決定東山復出，角逐沙田源禾區補選區議員席位。

簡松年是於昨日上午十一時向沙田政務專員布朗寧遞交報名表，參選源禾區補選區議員席位。至今已有四名候選人參與該次補選。

簡松年現年四十一歲，職業報稱律師。他的參選政綱，包括地區性和全區性兩大政綱。

源禾地區性政綱：1.爭取加建48×禾輋總站上蓋。2.爭取改善邨內行車通道，解決交通擠塞問題。3.改善屋邨管理質素。4.密切關注瀝源邨樓宇興建時「偷工減料」引致問題，督促房屋署定期檢查及維修。5.改善小販非法擺賣，以致阻塞通道問題。6.督促房屋署撲滅鼠患，改善邨內環境衛生。7.放寬居住面積限額，改善居民生活質素。8.推廣老人文娛康樂活動。9.與區內醫生聯繫，提供老人醫療優惠服務。10.推行學生課餘輔導服務及舉辦教育性活動，輔助青少年成長。11.設立議員辦事處，加强與居民聯繫，提供熱線電話服務。12.與區內互委會／社團組織緊密合作，鼓勵居民積極參與共同解決區內問題。

沙田區全區性政綱：Ⅰ房屋：1.要求撤消公屋雙倍租金政策。2.加强屋邨管理，改善屋邨環境。3.爭取公屋及居屋合理售價，合乎居民購買能力。Ⅱ交通：1.加強監察火車服務。2.加强區內外公共巴士服務。3.爭取提供大型貨車停泊車位。Ⅲ醫療：1.繼續爭取加強威爾斯醫院服務。2.縮短急症及專科輪候時間。3.爭取加强院方設備，保障醫療質素。Ⅳ治安：1.加强警方力量，以防止罪案發生。2.關注屋邨黑黨問題及謀求改善。3.督促警方加强工作，改善屋邨治安。Ⅴ老人福利：1.要求增加高齡津貼。2.爭取老人車船半價優惠。3.加强護理安老服務，爲老人提供定期免費體格檢查。Ⅵ婦女：1.爭取婦女合理權益。2.加强幼兒暫托服務，免使兒童獨留家中，造成傷害。3.爲就業婦女提供日托服務。Ⅶ教育：1.增加中六學位，免學童往區外就讀之苦。2.增加學校社工，加强輔導問題學童。3.積極推廣公民教育。（傑）

航訊

海員約四千人職位僅得三千個
開工不足未見紓緩
本地航海業有隱憂

本報專訊

據香港海員工會資料顯示，現時本地海員人數約四千，可供就業的職位空缺爲三千個，而這個空缺數字更逐步調低，令海員開工不足的情況加深，加上海員以合約形式聘請，故缺乏一套完整的退休保障制度，都造成本港海員日漸式微。

香港海員工會秘書丁錦源聲稱，目前本港海員平均每年只有十個月的開工時間，由於採合約形式，因此十個月的收入便要應付全年生活開支，況且開工不足的情況日見嚴重，對海員生活缺乏保障，而工會所能做到的只是對不守合約的船東，作出和平談判，對海員的福利保障也無法作强行性要求。

丁氏透露，今年海員薪酬的增幅平均只有百分之七至八，較諸通脹更少，而現時初級海員入職薪酬只有四至五千元，就是具十年經驗的水手也是七至八千元，海員薪金偏低的情況，實在嚴重。

現在，本港訓練海員的地方，只有職業訓練局在屯門的海員訓練中心，但畢業的海員，能就業的機會依然不樂觀。在缺乏吸引力的情況下，本地海員的實際人數，只會隨航運業蓬勃而不斷下降。

據資料顯示，海員離職後會任職各行各業，部份會逗留在船塢中任維修船隻工作，算是學以致用，而工會對海員轉業的情況亦甚爲留意。

圖：本地航海業漸見式微。

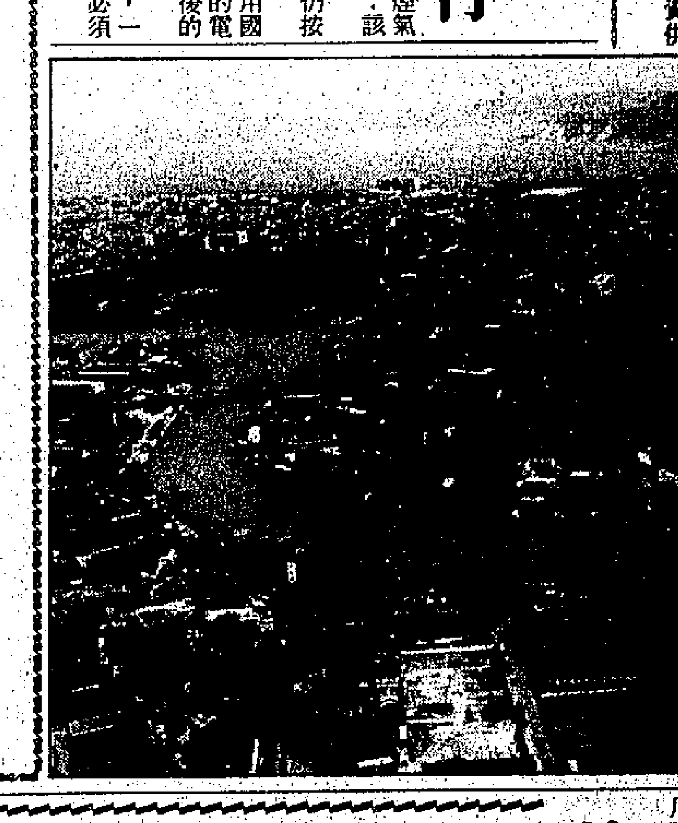
媽灣燃煤電廠產生煙流
不礙深圳機場起降飛行

（特訊）曾一度在深圳和港澳地區頗有爭議深圳媽灣燃煤電廠煙氣流對深圳機場起落飛行的影響問題，已於近日在北京通過科技鑒定；該電廠的煙氣流不影響飛行安全。

根據這一論證，深圳市政府已作出決定，媽灣電廠廠址不變，仍按原設計方案抓緊進行建設。

中國國際工程諮詢公司專家丁俊彥稱，由北京航空航天大學利用國際先進的低空風切變技術優勢，首次在中國採用數值仿真方法論證的電廠煙氣流不影響飛行的新理論，在世界上是獨一無二的，爲中國今後的火電廠選址和規劃提供了寶貴的資料。

據了解，在深圳機場和媽灣電廠緊張建設中的一九九〇年下半，一些單位和專家提出媽灣電廠建設時深圳機場飛機飛行有嚴重影響，必須另擇新址。



圖：僑鄉汕頭近年搞活經濟，物資供應富足。

神州博覽

物資供應富足種類齊
僑鄉汕頭購物者天堂

人多地少的僑鄉汕頭，過去都要爲解決百姓的吃穿問題而發愁。如今，這裏已被四方顧客譽爲「購物天堂」。

一年前，汕頭的機場、碼頭、車站的那些回鄉探親訪友的僑胞、港澳同胞，無不捎帶回大箱小包的衣物、食品。現在，從班機、班輪走下來的一批批「番客」，卻大多是輕裝而行。

汕頭雖爲百載商埠，但眞正搞活流通是近十年的事。過去家庭主婦上市場，只能有甚麼就買甚麼，無選擇餘地，而現在想買甚麼有甚麼。這是歷史性的變化。

漫步在汕頭鬧市區的金新、同益、福合和海平這四個規模最大的肉菜市場，但見鮮活產品林林總總，縱橫成陣，禽聲嘵嘵，魚蝦活蹦亂跳，鮮嫩瓜菜帶着露珠，熟食檔的各式燒烤臘味香氣四溢，乾果檔擺滿香菇、木耳、魚膠、魷魚、干貝、燕窩、魚翅等。徘徊在貨架前的家庭主婦爲「不知吃甚麼好」而發愁。

店主們說，現在許多人講究吃巧吃鮮，大塊肉、大尾魚已不稀罕，龜、鱉、蛇、螃蟹、田螺、海貝等已成爲家庭裏的高檔佳肴；鷄、鵝、鴨則從喜歡吃腿肉到喜歡吃翅膀腳蹼；魚頭、魚肚的價格也比魚背肉多。

坐落在海濱廣場的日用品小商品商場，共擁有七百多家舖位，大多是批發兼零售，吸引着國內外的客商，每年商品成交額逾億元。在一個時裝檔前，一位自稱「買賣提」的新疆人說：這裏的貨物價格同深圳的沙頭角差不多。

經營塑料製品爲主的揭陽進貿門市場，塑料製品千姿百態，有貯物架、擱板、菜篩、菜籃、蠅罩、盆、桶、盤、勺、玩具、頭花、發夾以及各式男女涼鞋、雨鞋和農用塑料製品，衛生清潔工具等。這些產品都是當地上千家鄉鎮企業或家庭企業生產的，並源源不斷地銷往全國二十八個省市，每年交易額達二億元。

據官方統計，眼下汕頭市城鄉除了國營、集體辦的商場、商店外，還擁有集市貿易的各類專業市場，綜合市場三百五十個。

商品多了，汕頭人的消費心態發生了變化：食的方面講究選擇清爽、富有營養的精細食物；衣着方面趨向高檔化、成衣化、季節化和花色品種多樣化。彩色電視機、音響、錄像機、電冰箱、空調機、摩托車、電話等已大量進入尋常百姓家。

交通講場　· 飛老 ·

國泰勞資糾紛
反映市場地位

國泰航空公司機師和機艙服務員加薪談判進展，本港旅遊業及旅客都表關注，勞方表示，倘若不獲滿意答覆，將考慮採取工業行動。

國泰以香港爲基地，若果談判破裂對於香港航空、旅遊業影响好大，啲人關注係好應該，因爲佢哋會擔心聖誕同新年假期一旦發生工業行動，咁就邊度都唔使去。

國泰航空佔香港嘅班機數量係最多嘅，其次數到中國民航。

若果國泰有工業行動，在航空控制塔工作人員肯定拍爛手掌，做少好多。不過，亦反映出影响大得好交關，否則邊度會咁清閒。

之咁，國泰航機受影响，班機數目就大減，連累嘅搭客數目亦會更多。事關香港係國泰嘅基地，客自然係最多，但有事，啲客唔慌會好環境。

國泰勞資雙方就加薪嘅談判間中會有爆炸性，但照睇今年嘅情況會較爲棘手，點解？事關香港啲通脹率高到百分之十二以上，好難頂，打工仔梗係要求加多啲人工，做老板嘅經營已經好辛苦，冇以前做得咁輕鬆，盈利增長冇往日咁好景，啲伙計要加多啲人工，咁利潤就一定兩頭縮。

各大城市天氣報告

香港	多雲	十九度至廿二度
澳門	有雨	十九度至廿二度
廣州	薄霧	十七度至廿四度
上海	有雨	五度至十六度
北京	薄霧	零下八度至零度
台北	有雨	十七度至廿五度
漢城	有雨	二度至八度
東京	有雨	一度至十四度
馬尼拉	天晴	廿一度至卅二度
曼谷	薄霧	廿一度至卅四度
吉隆坡	薄霧	廿五度至廿七度
新加坡	驟雨	廿三度至廿八度
雪梨	天晴	十七度至廿五度
洛杉磯	驟雨	十三度至十九度
三藩市	多雲	五度至十三度
紐約	有雨	三度至八度
溫哥華	有雨	二度至八度
多倫多	有雨	零下一度至四度
倫敦	天晴	十一度至十四度

航運眼　· 指天椒 ·

幾分鐘唔算得乜

國泰航空嘅機艙服務員因爲要求加人工不果，上個禮拜攪工業行動，好彩離港班機並冇受到影响，十班機有七班只係遲咗幾分鐘開出。如果呢幾分鐘係眞確嘅，咁就即係冇影响，因爲香港個機場咁繁忙，飛機起飛時間同預定時間有出入，並唔出奇，遲幾分鐘算得係乜！指天椒記得以前有一次搭飛機去旅行，上咗機之後就等飛機關門，關好艙門就等架飛機郁，開始滑行之後先至等起飛。由於跑道只有一條，有飛機嚟又有飛機去，於是離港班機就要排住隊起飛，而準備降落嘅就要喺天空唔同高度兜大圈，等跑道有位先至落。當架飛機喺跑道滑行之際，指天椒從窗口外望，因爲架飛機正喺度轉彎，所以後面跟住行嘅飛機就睇得好清楚，計埋本身坐緊嘅一架就有四架咁多，你話幾繁忙。所以話，國泰工潮話有幾班飛機延誤咗幾分鐘起飛，就算初哥搭飛機都唔會有怨言，果啲商務旅客經常飛嚟飛去嘅就更加唔會出聲，因爲已經慣晒。講番國泰工潮，指天椒較早前睇報紙已經有文章話，國泰目前面對嘅主要問題，就係燃油價格上升同埋工資上漲對成本造成嘅壓力，因爲做航空公司，呢兩樣嘢喺支出方面佔好大比重，如果控制唔好，就會對營運同埋利潤有好大影响，以目前航空業競爭咁激烈，睇多一毫子就係一毫子，如果睇唔到一毫子，一來一回就唔見咗兩毫子，條數好難計，對股東就更難交待。

新航本月開辦泗水服務

（特訊）新加坡航空公司宣佈擴展服務範圍至印尼第二大城市泗水，並於本年度十二月一日啓航。

泗水航線採用空中巴士三一零客機，每星期開出三班，逢星期三、五、日上午九時正由新加坡出發，於同日當地時間上午十時十五分抵達泗水。回程班機則於每星期三、五、日上午十一時半起飛。

新航發言人表示：「新航很高興有機會在這重要時刻爲泗水及東爪哇的居民服務；泗水航線的開啓正好配合了「造訪印尼」年及一九九二年的「造訪亞洲」年，相信對前赴印尼遊覽的旅客來說，亦提供了很大方便。」

泗水人口約三百六十萬，是印尼第二大城市，僅次於耶加達。作爲東爪哇的主要製造及貿易中心，泗水出口至新加坡的主要貨品包括：紡織品、布料、手工藝品、香水及海鮮。而在泗水附近的一帶地域的小鎮，均爲不俗的旅遊點。

圖：國泰機艙服務員工潮對公司服務未構成影響。

旅遊信箱

英國主要交通工具
火車之外是長途巴

JOHNSON 李：客套的話不多講了，多謝你對本報的支持及愛護，現回答你詢問的英國巴士證問題。

英國的主要交通工具，以倫敦爲中心的火車，可謂是最方便快捷，班次又密，但畢竟鐵路不可能深入英國每一角落，因此長途巴士服務亦顯出其重要性，而且較火車車費便宜，同時又備有專爲外國遊客、青年學生而設的優惠巴士證，頗受歡迎。

英國的多類巴士證，是由國民汽車公司及其聯營機構合作提供，外國遊客可在國外的代理公司買到巴士證，亦可以在當地購買，各大城市的巴士總站大都位設在市中心，以電腦提供有關車務資料，遊客查詢十分方便快捷。

巴士證由五天有效期至一個月，成人收費由五十六鎊至一百六十鎊不等，如果運用適當，可節省相當的交通費。

另外該公司又設有巴士折扣證，學生證一年有效，持證者按每程車費享有車費折扣，最合留學生使用。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

K LINE KINKAI

星馬綫

直航：星加坡、巴生港

紅寶石輪　船已抵港（B12泡）即晚開行
M. S. "SUN RUBY" (VOY.2)

公主輪　十二月卅一日抵港　元月一日開行
M. S. "PRINCESS" (VOY.33)

木星雅士輪　十二月卅一日抵港　元月一日開行
M. S. "JUPITER ACE" (VOY.8)

收貨站：太平洋倉庫有限公司
九龍油塘灣仁宇園62地段3號
電話：3475221，3475277

中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
	LUCIE SCHULTE	6 AM	曼谷	國際橋	海豐
大西洋競賽	ATLANTIC CHALLIENGER	NN	新加坡	西區	大三
桃園	TAOYUAN	8 PM	台灣	A	利達
大白樹	DABAISHU	8 AM	印尼	A38	招商局
加迪根灣	CARDIGAN BAY	PM	高雄	現代橋	太古
惠華	HUI HUA	PM	曼谷	B	珠江
遠東貿易者	F. E. TRADER	午夜	馬尼拉	B	宏光
美上美	BOONKRONG II	PM	曼谷	A	振盛行
雅提詩	ACX DAISY	11AM	日本	現代橋	日郵
長雅	EVER GENTLE	4 PM	美國	國際橋	利達
華納海馬	ANDHIKA WANADARMA	7 AM	丹絨馬尼	B4	東源
釜山歌莉	BUSAN GLORY	10AM	基隆	A35	東宇
通運	MILD TRAN	6 AM	上海	B8	富騰
馬蘭	MALAN	8 AM	海口	油蔴地	招商局
昌盛	THUBAN	2 AM	台灣	A51	昌宏
	WANXIANG	6 PM	上海	B17	TITCHBORNE
	YAMAKUNI MARU	NN	日本	B7	川崎
信春	SHIN CHUN	PM	台灣	國際橋	海豐
雨花	YUE FU	NN	青島	招商局	招商局
國隆	KUO LUNG	6 PM	台灣	A	欣洋
湘江	XIANG JIANG	4 AM	上海	油蔴地	輝騰

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
國興	KUO HSIN	11AM	台灣	A	欣洋
明多	MING PLENTY	6 PM	歐洲	國際橋	華海
利航	FAIR BRIDGE	10PM	青島	B	景華
基隆	HANJIN KEELUNG	AM	美國	海陸橋	韓進
新大阪	ZIM OSAKA		新加坡	現代橋	新興
漢諾華快輪	HANNOVER EXPRESS	8 PM	歐洲	現代橋	捷成
諾巴克	NORSAIA MUBARAK	6 PM	歐洲	國際橋	歷信
萬春	WANCHUN		台灣	國際橋	海豐
廣春	W. H. 201	9 AM	新加坡	國際橋	海豐
蘇珊	NORSAIA SUSAN	1 PM	日本	國際橋	歷信
時威	SITTWE		仰光	A	新興
邊柯達	BENALDER	1 AM	日本	國際橋	寶隆
福士貨櫃	BLESS CONTAINER		台灣	B	寶威
蘇鶴	SUHE	7.30AM	南京	B	華廈
安達馬士基	ANDERS MAERSK	7 AM	美國	現代橋	馬士基
利華	LEEWARD		星加坡	現代橋	新興
航行者	TA. VOYAGER		新西蘭	海廈	塔斯曼
凱春	KAI SHUN		台灣	國際橋	海豐
	W. H. 206		台灣	國際橋	海豐
東京快輪	TOKYO EXPRESS	4 AM	高雄	現代橋	捷成
浙雁	ZHEYAN	7 AM	寧波	B	偉特
長昇	EVER ORIENT	10PM	新加坡	A	利達
石咀山	SHIZUISHAN	7 AM	蕪湖	B	海豐
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	3 PM	美國	現代橋	太古
麥嘉灣	MERKUR BAY		台灣	國際橋	港郵

※　※　※　※

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
海恩	HAI IN		基隆	廿六	永隆
莎麗	SIERRA MARDE		日本	廿六	益高
海皇黃玉	NEP. TOPAZ		高雄	廿六	港恒
朝陽光榮	CHOYANG GLORY		歐洲	廿六	朝陽
江少尉	KIANG REEFER		弗里曼特爾	廿六	寶隆
和平南進	H. P. NAMJIN		釜山	廿六	港興
歌羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY		歐洲	廿六	華林
樂裕泉	LEYUQUAN		青島	廿六	華夏
捷途	CHITRAL		新西蘭	廿六	太古
滿嘉第	GEROI MONKADY		新加坡	廿六	華林
威利泰坦娜	VILLE DE TITANA		日本	廿六	偉特
博春	W. H. 202		台灣	廿六	海豐
聯威	UNITED WAY		上海	廿六	景華
福興二號	FOO HSING 2		高雄	廿六	永裕
大阪灣	OSAKA BAY		歐洲	廿六	太古
日昇	NYK SUNRISE		美國	廿六	日郵
博多	HAKATA		基隆	廿六	日郵
新加坡勝利	SINGAPORE SENATOR		美國	廿六	怡和
悉尼橋	HARBOUR BRIDGE		美國	廿六	川崎
航行者	SL. VOYAGER		美國	廿六	海陸
汀江	TING JIANG		青島	廿六	華夏
麥迪遜總統	PRES. MADISON		美國	廿六	總統
東方博愛	OOCL CHARITY		台灣	廿六	港郵
長合	EVER GATHER		美國	廿六	利達
巴貝斯基	KAP. BABIYEVSKIY		台灣	廿六	昌宏
興勝	HINGSON		曼谷	廿六	珠江
華斯百達	WASPADA		馬尼拉	廿六	富騰
聖路易士	ST. LOUIS		新加坡	廿六	港興
亞瑪遜陽光	SUNSHINE AMAZON		日本	廿六	大三
	UNITED FUNG		台灣	廿六	景華
福他星加坡	FROTASINGAPORE		星加坡	廿六	豐利行
南鵬	NANPENG		上海	廿六	金發
天龍	TIAN LONG		上海	廿六	金發
利達	FAIR COSMOS		上海	廿六	景華
新海騰	NEW HAITENG		星加坡	廿六	金發
環球成功	GLOBAL SUCCESS		曼谷	廿六	東宇
易海	TRADE RESOURCES		大連	廿六	華廈
巨城	KOTA CHIA		新加坡	廿七	向大
海皇琥珀	NEP. AMBER		美國	廿七	港恒
東方鴻圖	OOCL CHARGER		台灣	廿七	港郵
明和	MING PEACE		台灣	廿七	華海
巨城	KOTA WIJAYA		新加坡	廿七	向大
蘇鶴	SUHE		南京	廿七	華廈
卡門	CARMEN		澳洲	廿七	港郵
華遠	SINO CREDIT		青島	廿七	太平
國家	KUO CHIA		曼谷	廿七	欣洋
北安	BEIAN		寧波	廿七	富春
維里桑橋	NERRANZANO BRIDGE		歐洲	廿七	川崎
濟洲	HANJIN CHEJU		釜山	廿七	韓進
南十字星丸	COUTHERN CROSS MARU		新西蘭	廿七	大三
大阪灣	OSAKA BAY		基隆	廿七	大三
寶嘉柏美	BUNGA PERMAI		日本	廿七	逸初
三江	SAN JIANG		上海	廿七	輝騰
加勒士灣	GALAXY BAY		基隆	廿七	港興
萬花開	MAJAPAHIT		新加坡	廿七	太平
群山	HANJIN KUNSHAN		基隆	廿七	韓進
順河	SHUNHE		上海	廿七	遠運
立仁	UNI. HUMANITY		台灣	廿七	利達
歌羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY		歐洲	廿七	華林
海興	HAI XING		上海	廿七	招商局
路易士馬士基	LOUIS MAERSK		美國	廿七	馬士基
新綠洲	NEW OASIS		基隆	廿七	大三
力沙馬士基	LEXA MAERSK		歐洲	廿七	馬士基
西雅圖	HANJIN SEATTLE		美國	廿七	韓進
獵戶座	BALTIMAR ORION		馬尼拉	廿八	港恒
天翔	SKY HOVER		天津	廿八	輝騰
海冠	OCEAN CROWN		台灣	廿八	欣洋
塞希夫斯基	KAP. SERGIEVSKIY		新西蘭	廿八	華林
赤道之星	EQUATOR STAR		基隆	廿八	通順
海皇鑽石	NEP. DIAMOND		新加坡	廿八	港恒
亞洲勇士	ASIAN VENTURE		地中海	廿八	大三
東河	HANJIN TONGHAE		美國	廿八	韓進
獨立河	SL. INDEPENDENCE		美國	廿八	海陸
杜魯門總統	PRES. TRUMAN		美國	廿八	總統
馬嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK		美國	廿八	馬士基
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK		西岸	廿八	馬士基
明新	MING SUN		美國	廿八	華海
通聯	MILD UNION		上海	廿八	富騰
東方俠士	OOCL KNIGHT		地中海	廿八	天祥
易潤	TRADE RESOURCES		大連	廿八	華夏
馬士基基道	MAERSK CREDO		馬尼拉	廿八	馬士基
長益	EVER OBTAIN		新加坡	廿八	利達
安國	ANQUO		青島	廿八	寶隆
赤道之星	EQUATOR STAR		基隆	廿八	通順
長益	EVER OBTAIN		新加坡	廿八	利達
高華	GOWA		日本	廿九	太平

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
蘇麟	SULIN	PM	張家港	B6	港興
中華出口商	OOCL EXPORTER	PM	東西岸	國際橋	港郵
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	7 AM	馬尼拉	現代橋	新興
太陽紅寶石	SUN RUBY	PM	新加坡巴生	B12	中央
釜山歌莉	BUSAN GLORY	PM	新加坡巴生	A35	東宇
雅士羅賓	ACX ROBIN	1 AM	曼谷	現代橋	日郵
昌盛	THUBAN	PM	台灣	A51	昌宏
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	NN	日本	A7	東亞
魯裕	LUYU	PM	青島	B14	華夏
威斯特蘭	WESTERLAND	NN	南非	A12	寶威
大西洋挑戰	ATLANTIC CHALLENGER	PM	日本	西區	大三
高力勤	KORRIGAN	4 AM	日本	國際橋	寶隆
利達馬士基	LEDA MAERSK	AM	歐洲	現代橋	馬士基
	LUCIE SCHULTE	PM	台灣	國際橋	海豐
通展	MILD SPLENDOUR	PM	台灣	A18	輝騰
東方榮譽	OOCL HONOUR	AM	日本	國際橋	港郵
	SAMJUNG JUNO	AM	釜山	A26	港興
	BANGLAR SHIKHA	AM	上海	現代橋	遠運

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
蘇葛夫	KHUD ZHUKOV		澳洲	西區	菲林
桃源	TAOYUAN	AM	阿拉伯灣	A	利達
長雅	EVER GENTLE	AM	西岸	國際橋	利達
信春	SHIN CHUN		台灣	國際橋	海豐
基隆	HANJIN KEELUNG		美國東岸	海陸橋	韓進
加迪根灣	CARDIGAN BAY	11AM	歐洲	現代橋	太古
邊柯達	BENALDER	AM	歐洲	國際橋	寶隆
遠東貿易者	F. E. TRADER	PM	馬尼拉	B	宏光
雅提詩	ACX DAISY	3 AM	胡志明市	現代橋	日郵
山國丸	YAMAKUNI MARU	PM	新加坡巴生	B7	山下
馬蘭	MALAN	PM	海口	油蔴地	招商局
新海華	NEW HAI HAU	PM	上海	A17	金發
通利	MILD VICTORY	PM	上海	A13	富騰
國隆	KUOM LUNG	PM	台灣	A	欣洋
靈江	LING JIANG	PM	上海	B23	FUCHUEN
	SHUNZHI	PM	大連	B24	宏光
廣春	WH 201	PM	台灣日本	國際橋	海豐

※　※　※　※　※

美洲綫

朝陽光榮	CHOYANG GLORY	美國	廿六	朝陽
長合	EVER GATHER	美國西岸	廿六	利達
西雅圖	HANJIN SEATTLE	西岸	廿七	韓進
麥迪遜總統	PRES. MADISON	東西岸	廿七	總統
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	西岸	廿七	太古
悉尼橋	HARBOUR BRIDGE	西岸	廿七	川崎
亞瑪遜陽光	SUNSHINE AMAZON	南美	廿七	大三
福他新加坡	FROTASINGAPORE	南美	廿七	豐利行
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	廿八	日郵
明新	MING SUN	西岸	廿八	華海
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	西岸	廿八	馬士基
夏巴	NL. JAVA	加勒比海南美	廿九	渣華
馬嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	東西岸	廿九	馬士基
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	東西岸	廿九	總統
東河	HANJIN TONGHAE	美國東岸	廿九	韓進

歐洲綫

東京快輪	TOKYO EXPRESS	歐洲	廿六	捷成
伊尼	ILNI	地中海	廿六	海伯
滿嘉第	GEROI MONKADY	地中海	廿六	海伯
威利泰坦娜	VILLE DE TITANA	地中海歐洲	廿六	華林
滿嘉第	GEROI MONKADY	地中海	廿六	華林
歌羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY	歐洲	廿七	華林
明和	MING PEACE	歐洲	廿七	華海
東方鴻圖	OOCL CHARGER	歐洲	廿七	偉特
歌羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY	歐洲	廿七	華林
新加坡勝利	SINGAPORE SENATOR	歐洲	廿七	怡和
寶嘉柏美	BUNGA PERMAI	歐洲	廿七	逸初
博多	HAKATA	地中海	廿七	日郵

澳洲綫

航海家	TA. VOYAGER	新西蘭	廿六	塔斯曼
捷途	CHITRAL	新西蘭	廿六	太古
順河	SHUNHE	澳洲	廿七	遠運
南十字星丸	SOUTHERN CROSS MARU	新西蘭	廿八	大阪
塞希夫斯基	KAP. SERGIEVSKIY	新西蘭	廿八	華林

印·巴·中東綫

東方博愛	OOCL CHARITY	阿拉伯灣	廿六	港郵
滿嘉第	GEROI MONKADY	馬德拉斯科倫坡	廿六	華林
麥迪遜總統	PRES. MADISON	阿拉伯灣	廿七	總統
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	阿拉伯灣	廿七	馬士基
巨城	KOTA WIJAYA	紅海	廿八	向大
新綠洲	NEW OASIS	阿拉伯灣	廿八	大三
馬士基基道	MAERSK CREDO	馬尼拉	廿八	馬士基
時威	SITTWE	加爾各答仰光	廿九	新興
銀湖	SILVER LAKE	吉大港	廿九	港興
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	阿拉伯灣	廿九	總統

東南亞綫

萬春	WANCHUN	雅加達	廿五	海豐
	W. H. 206	新加坡巴生 庇能泗水	廿六	海豐
凱春	KAISHUN	曼谷	廿六	海豐
華斯百達	WASPADA	馬尼拉	廿六	富騰
麗城	KOTA RIA	新加坡	廿七	向大
	SIERRA MARDE	新加坡巴生	廿七	益高
美麗紗	MELISA	馬尼拉	廿七	ADVANCE
濟州	HANJIN CHEJU	新加坡	廿七	韓進
博多	HAKATA	新加坡	廿七	日郵
高華	GOWA	新加坡印尼	廿七	太平
海龍	SEA DRAGON	馬尼拉	廿七	招商局
國强	KUO CHANG	新加坡曼谷	廿七	欣洋
立仁	UNI. HUMANITY	曼谷	廿七	馬士基
航行者	SL. VO[illegible]ER	新加坡	廿七	海陸
群山	HANJI[illegible] SHAN	新加坡巴生	廿七	韓進
海達	HAI DA	寧波	廿七	招商局
華遠	SINO C[illegible]T	新加坡印尼	廿八	太平
惠華	HUI HUA	曼谷	廿八	珠江
高華	GOWA	新加坡印尼	廿九	太平
	BINTANG HARAPAN	曼谷	三十	港興

內地·台灣·日本·釜山綫

福士貨櫃	BLESS CONTAINER	釜山	廿五	寶威
泉州	QUANZHOU	煙台	廿六	華夏
利航	FAIR BRIDGE	新港青島	廿六	景華
	W. H. 206	日本台灣	廿六	海豐
浙雁	ZHEYAN	寧波	廿六	招商局
通運	MILD TRAN	上海	廿六	富騰
安國	ANQUO	青島	廿六	金輪
閩海一二〇	MINHAI 120	福州	廿六	華閩
皖祥	WAN XIANG	上海	廿六	騰隆
蘇鶴	SUHE	南京	廿六	華夏
東江	TONG CHIANG	高雄	廿六	速達
巴貝斯基	KAP. BABIYEVSKIY	台灣	廿七	昌宏
和平南進	H. P. NAMJIN	釜山	廿七	港興
海達	HAI DA	寧波	廿七	招商局
湘江	XIANG JIANG	上海	廿七	輝騰

非洲綫

麗城	KOTA RIA	東非	廿七	向大
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	東非	廿七	馬士基
阿瑪遜陽光	SUNSHINE AMAZON	西非	廿七	大三
立止	UNI. HUMANITY	東非	廿七	馬士基

預料這會增加對西屋削減提高現金股息的壓力。

▲建屋股票，我們仍看好這類股票，但指出SPF、PDC、PHM、LEN上升幅度不大，而在PHM、LEN上升時可趁機套現，轉入SPF或PDC，開始建屋下降對我們所跟之股票有利，由於對手公司離開，這意味市場佔有率將會增加。

▲通用汽車（GM）九一年估每股虧損

收購和增長策略之跡象，股價上揚看來令華爾街人士感到意外。

▲麥摩倫礦務（FCX）九一年每股盈利估八十五仙，九二年估一點三五元，可以吸入，盈利下降是由於末季銅礦售價跌，股價仍然踰五十五至六十元。

▲麥摩倫石油（FTX）九一年每股盈利估一點六元，九二年估一點七五元，可以吸

銷售與原定計劃有百分之五不逮，末財政季每股盈利估五十九仙無問題，比對去年同期四十八仙，九二及九三財政年每股盈利仍估一點一五元及一點四五元（雖然一點一五元估計可能過高一些），我們估計末財政季生意會上升百分之四，而即使估計過高，邊際利潤百分之六點八估計亦可能過低，可以吸入。

聯儲減息

些，則令到商人及廠家不太敢或根本無力提高產品價格。

看來九一年美國的全年通貨膨脹率，會不足百分之三點三，至於明年，雖然未必能夠再一次這樣低，但相信亦只在百分之三點五左右而已。人們相信，由於通脹續溫文，聯儲有續減息扶助經濟的餘地。（紐約大東銀行經濟研究部）（註：聯儲已於十二月二十日減息一厘）。

赴廣州深圳演出

名合唱團及管弦樂團攜手演出，包括少年宮、東門小學、向西小學、桂園中學、深圳藝術學校及翠園中學等。

元朗兒童合唱團創立於一九七八年，一直得到元朗大會堂管理委員會的支持，元朗區議會的贊助，目前有成員二百五十二人，

黎德珍任指揮，盧欣兒、姜穎欣鋼琴伴奏，團員共六十人。大會顧問簡房、梁耀明、總領隊李盛白、陳小正、陳文佳、團長霍兆麟、李好珍等隨團出發。（君）

興建時「偷工減料」引致問題，督促房屋署定期檢查及維修。5.改善小販非法擺賣，以致阻塞通道問題。6.督促房屋署撲滅鼠患，改善邨內環境衛生。7.放寬居住面積限

加强屋邨管理，改善屋邨環境。3.爭取公屋及居屋合理售價，合乎居民購買能力。Ⅱ交通：1.加强監察火車服務。2.加强區內外公共巴士

六學位，免學童往區外就讀之苦。2.增加學校社工，加强輔導問題學童。3.積極推廣公民教育。（條）

小讀者聖誕聯歡

華僑日報「青草地」及「兒童週刊」一年一度為小讀者舉辦聖誕遊藝聯歡大會，十二月廿三日假北角陳樹渠大會堂盛大舉行，節目多姿多采，包括有歌舞、魔術、遊戲、童軍步操等，由童軍二二九旅、佛教黃筱煒學校、成長坊跆拳組、小宇宙合唱團等擔任演出。獎品亦非常豐富，由贊助商及各大機構：雀巢公司、莊生公司、紐西蘭奇異果會、先施公司、半島女獅會、萬壽菊飲品、富豪酒店、樂高玩具、嘉頓公司、澳洲啤梨洋果協會及新雅圖書公司等送出，並請聖誕老人派贈兒童禮物，場面充滿着聖誕熱鬧氣氛。（奕）

彩圖說明：

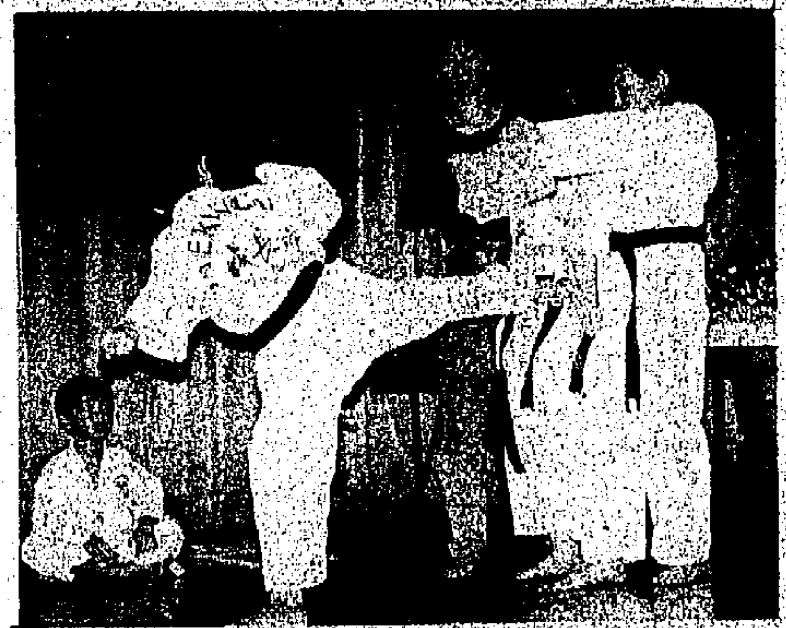
▲致送錦旗給成長坊跆拳組代表。

▲岑主席致送錦旗給小宇宙合唱團代表。

▲大會主席岑才生致送錦旗與佛教黃筱煒學校舞蹈組。

▲朱主席頒特獎給幸運兒。

▲兒童文藝協會主席朱溥生頒幸運獎。


◀成長坊小童表演跆拳。

◀口風琴大合奏。

▶黃筱煒學校表演舞蹈。

▶甄慧儀姐姐及小丑擔任司儀。

◀香港童軍第二二九旅童軍，除維持秩序外，並表演助興。

▶全場爆滿場面熱鬧。

燈飾璀璨賀聖誕

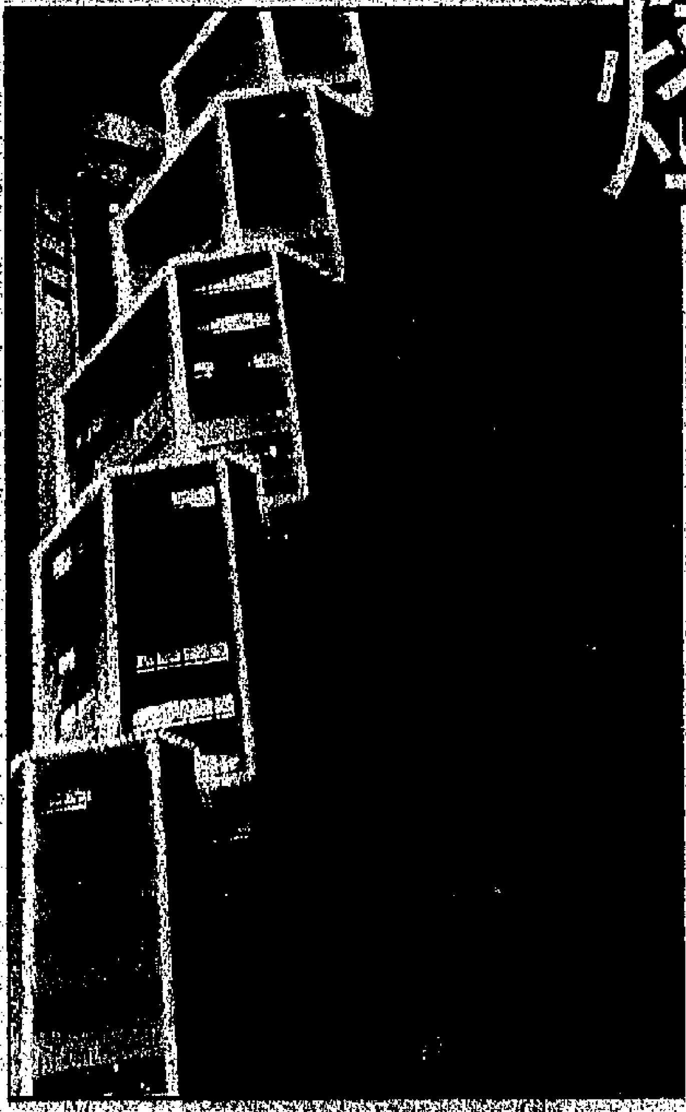
海港城的「聖誕老人環遊太空新體驗」奪得本港首屆聖誕燈飾設計大獎。

主辦機構亞洲[illegible]有限公司於十二月十九日在頒獎儀式上公佈「一九九一年香港聖誕燈飾大獎」的結果。

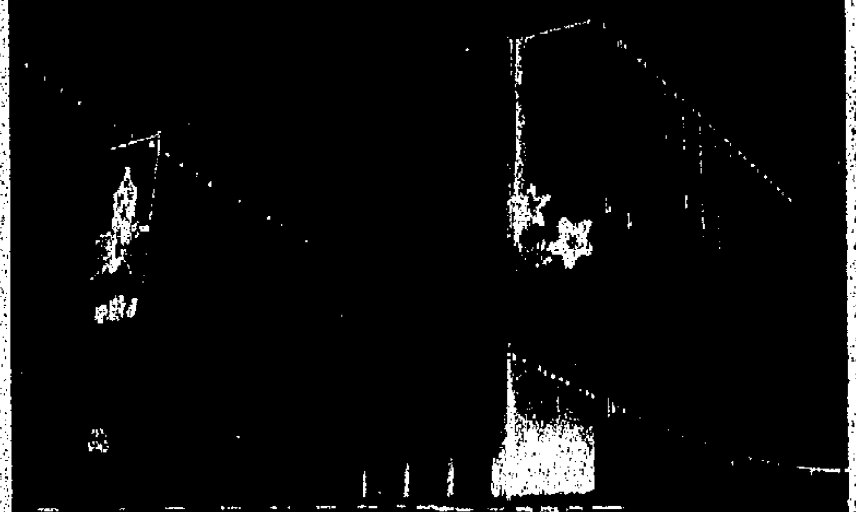
海港城的[illegible]的創意、匠心獨運的技巧及卓越的[illegible]，在十二個[illegible]的聖誕燈飾中脫穎而出，奪得「奇勝燈飾設計大獎」。

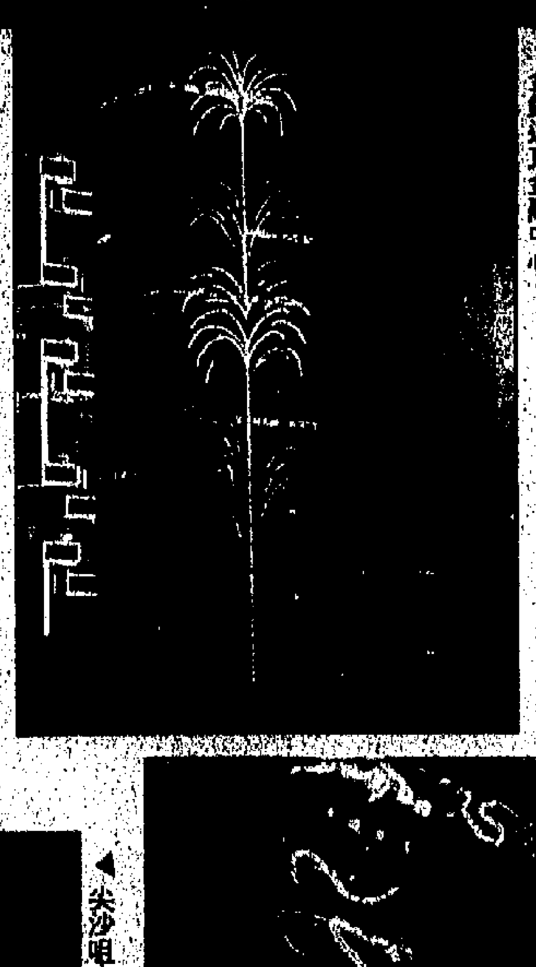
中環[illegible]的[illegible]花圖案燈飾，獲得「奇勝技術獎」[illegible]照明系統，照明效果別具特色，[illegible]利用二十五個[illegible]光能[illegible]由二千一百[illegible]所組成的[illegible]圖案。

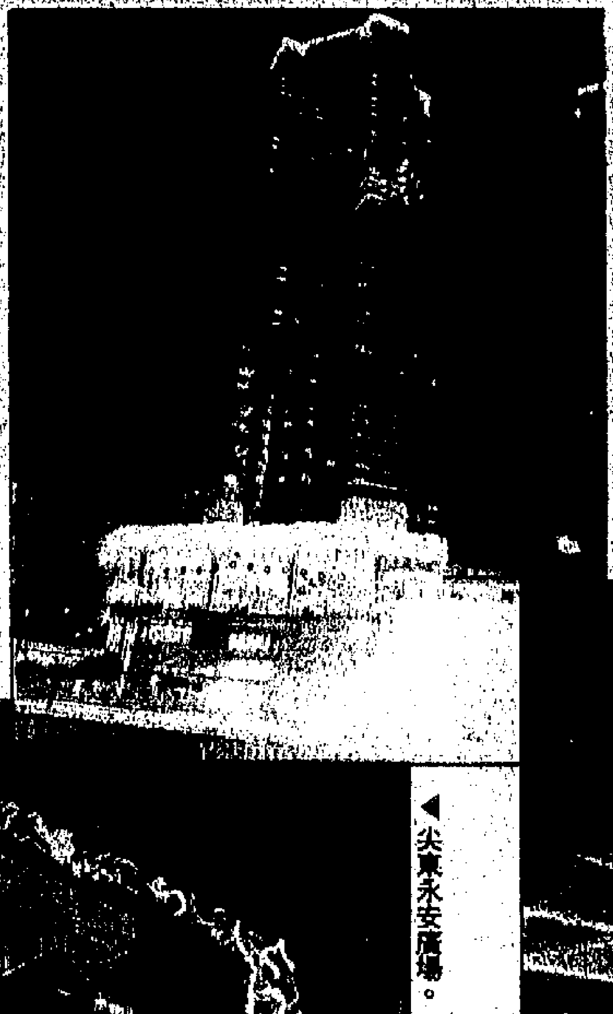
[illegible]


▶渣打銀行大廈。

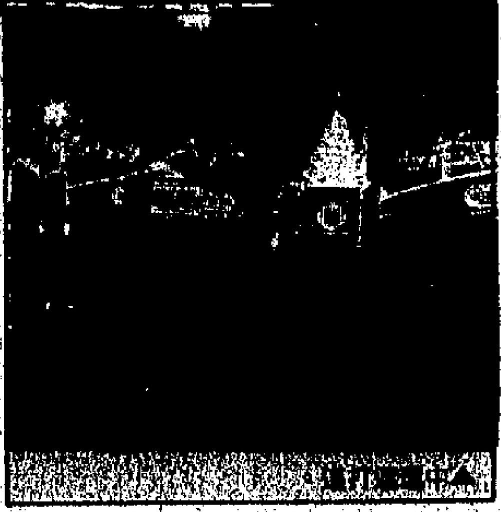
「奇勝燈飾設計大獎」得主海港城。


◀尖東海景假日酒店。

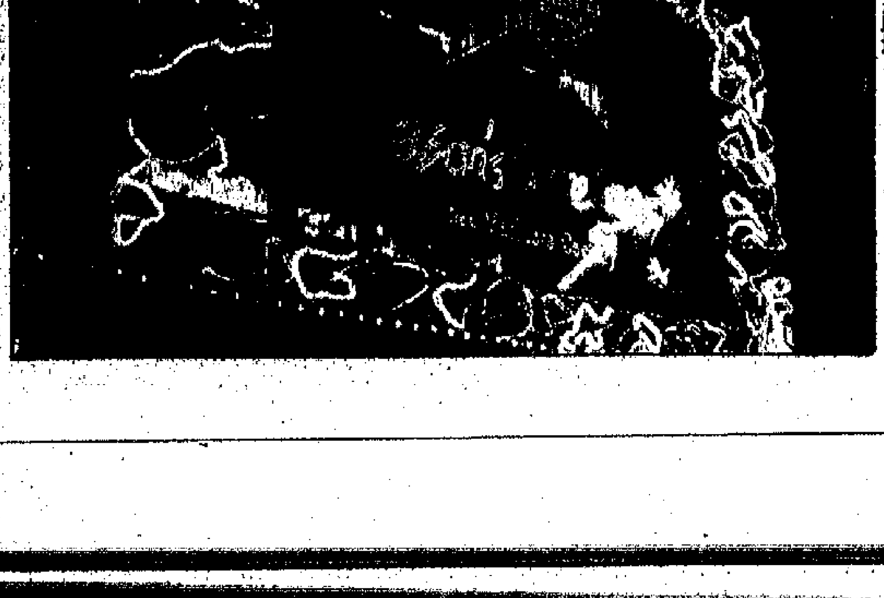

◀金鐘遠東金融中心。


▶金鐘太古廣場。

▲尖東好時中心。


▲[illegible]中心。

◀尖東尖沙咀中心／帝國中心。


◀尖沙咀中港城。

◀尖東永安廣場。

▶旺角攜手顯光芒。

中華民國八十

東區樓價

……的住宅樓宇，樓價一直備受關注，因為大多數人喜歡選擇附近地區的大型屋邨居住……

特稿

沙田是港府近年積極發展的新市鎮之一，區內除了不少公共屋邨外，也有很多私人住宅屋邨分佈於城門河兩岸，而該等屋邨並設有大型商場，加上大老山隧道通車後，以紓緩獅子山隧道的塞車情況，故此沙田區無論在交通、購物……肆、快餐店、娛樂場所也在商場內開設，下層也設有巴士總站及中途站，來往九龍及新界各區，加上鄰近多個私人屋邨也有行人天橋貫通，故此新城市廣場的住戶前往購物消閒及乘搭火車與巴士上下班都非常便利。而且距離新城市廣場不遠，便是沙田大會堂，住戶均可參加大會堂舉辦的文娛康樂活動，加上新城市廣場……

娛樂圈

…團
…天隆重演出
阮兆輝
李鳳
…嬋
…步成詩
正元十七…
售發…
五○七…

華僑日報

東區中小型住宅單位 樓價堅挺上落極輕微

馬嘉麗

香港東區的住宅樓宇，樓價一直備受關注，因為大多數人喜歡選擇附近地區的大型屋邨居住，由於這個關係，鰂魚涌的「太古城」、「康怡花園」、「南豐新邨」、以至柴灣的「杏花邨」，幾個大型住宅的樓價，往往成為區內樓價的指標。

以下是上述幾個屋邨在近期的成交案例：

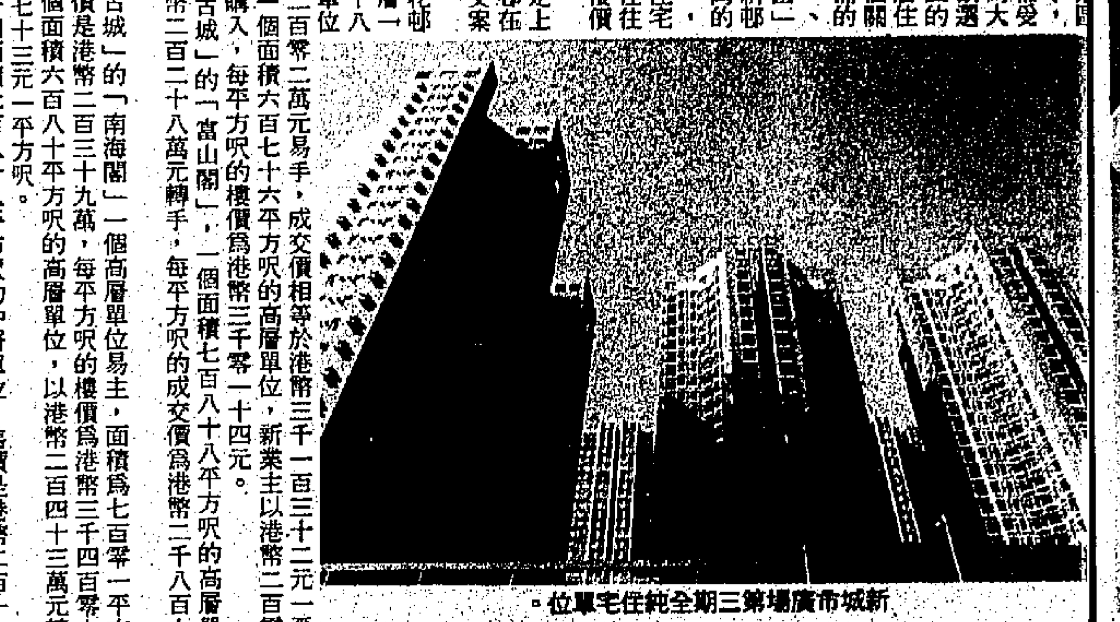
「杏花邨」──高層一個六百四十八平方呎的單位，以港幣二百零二萬元易手，成交價相等於港幣三千一百三十二元一平方呎；另一個面積六百七十六平方呎的高層單位，新業主以港幣二百零三萬八千購入，每平方呎的樓價為港幣三千零一十四元。

「太古城」的「富山閣」，一個面積七百八十八平方呎的高層單位，以港幣二百二十八萬元轉手，每平方呎的成交價為港幣二千八百九十三元。

「太古城」的「南海閣」一個高層單位易主，面積為七百零一平方呎，轉手價是港幣二百三十九萬，每平方呎的樓價為港幣三千四百零九元。另一個面積六百八十平方呎的高層單位，售價是港幣二百四十三萬元轉手，成交價相等於港幣三千五百七十三元一平方呎。

「太古城」的「怡山閣」，一個面積七百八十八平方呎的中層單位，售價是港幣二百一十六平方呎，每平方呎的售價相等於港幣二千七百四十一元一平方呎。

「太古城」之「東山閣」，高層一個面積八百五十三平方呎的單位，最近轉手，新業主以港幣二百四十四萬元買入，每平方呎的樓價相等於港幣二千八百六十元。「南豐新邨」──一個面積六百二十七平方呎的中層單位，以港幣一百五十六萬元轉手，每平方呎的成交價為港幣二千四百八十八元。「康怡花園」──中層一個面積五百八十三平方呎的單位，新業主以港幣一百八十九萬元購得，每平方呎的樓價大約是港幣三千二百四十一元。另外一個面積八百五十八平方呎的中層單位，最近以港幣二百八十九萬元易主，每平方呎的樓價相等於港幣三千三百六十八元。從以上的一些數字來看，港島東區的中、小型住宅樓宇的樓價，並沒有因為十一月份銀行收緊按揭政策而受到打擊。當然，樓價在這段日子裏並沒有再度向上調升，可是，亦不見樓價有大幅度的滑落，即使微有下降，亦只不過是稍稍向下調低。事實上，只要是業主手頭上的資金充裕，而且又不急於在短期內將樓宇賣掉來套取現金，買家是休想他們肯首降價求售，在買家等着樓宇居住而又能力許可的情況下，便會願意付出較高的金錢購置物業。



新城市廣場第三期全純住宅單位。

特稿

「新城市廣場」第三期 全住宅六百八十呎起

長江

沙田是港府近年積極發展的新市鎮之一，區內除了不少公共屋邨外，也有很多私人住宅屋邨分佈於城門河兩岸，而該等屋邨並設有大型商場，加上大老山隧道通車後，以紓緩獅子山隧道的塞車情況，故此沙田區無論在交通、購物及居住環境備受用家歡迎。

新城市廣場是新鴻基地產在沙田火車站毗鄰的一項龐大商住物業發展，整項發展共分三期完成，佔地二百五十萬平方呎。第一期為商住物業，除基座上蓋為住宅樓宇外，基座共有一百二十萬平方呎的商場面積，開設各式商舖，如衣著、文具書店、酒樓食肆、小食店、超級市場，以及大型百貨商場等，也設有停車場及巴士總站，而第二期則為新城市廣場大廈，是一幢樓高十一層的商業大廈，還有一幢共有四百四十二個客房的帝都酒店，已於八九年六月開始啟用。

新城市廣場第三期共有五幢住宅樓宇，樓高二十六層，每層六至八伙不等，總共住宅單位七百九十二個，總樓面面積六十四萬平方呎，而單位面積由六百八十三至一千一百八十六平方呎，有兩房兩廳及三房兩廳間格。

由於發展商刻意將商業部分集中於第一及二期的發展，故此新城市廣場第三期則以住宅物業為主，不過第三期却提供住戶四百零五個停車位、游泳池、網球場及三層商場，這相較第一期的發展，稍欠暢旺，然而也是居住的理想環境，旺中帶靜，減少了人聲鼎沸及遊人穿梭往來而破壞寧靜家居環境。

新城市廣場座落的位置極佳，鄰近沙田火車站，而該廣場也是百貨商場的滙集地點，此外，中外酒樓食肆、快餐店、娛樂場所也在商場內開設，下層也設有巴士總站及中途站，來往九龍及新界各區，加上鄰近多個私人屋邨也有行人天橋貫通，故此新城市廣場的住戶前往購物消閒及乘搭火車與巴士上下班都非常便利。

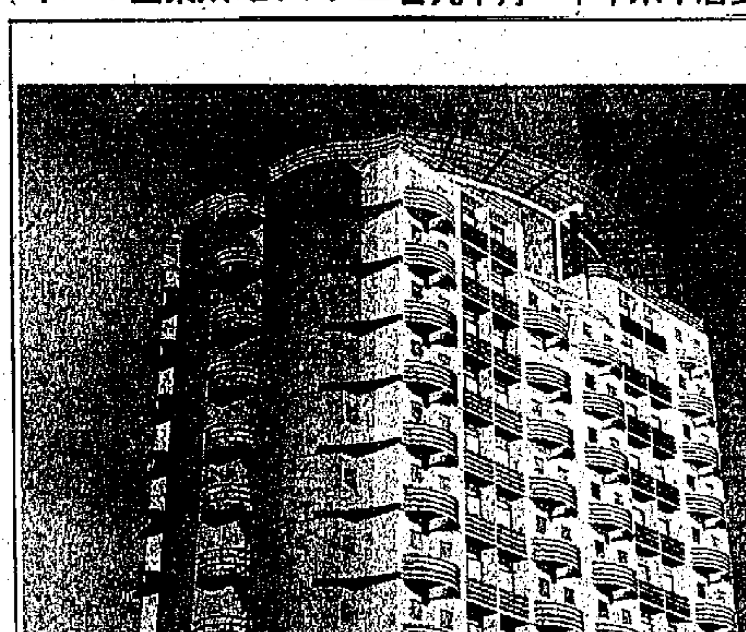
而且距離新城市廣場不遠，便是沙田大會堂，住戶均可參加大會堂舉辦的文娛康樂活動，加上新城市廣場第一期也設有多姿多采的音樂噴泉，水柱由五光十色的燈光映照下，更為悅目。而且廣場也定期舉辦一些文娛康樂活動及展覽，以吸引沙田區內外居民在廣場內遊逛及購物，所以每逢假日便遊人如鯽。在新城市廣場毗鄰，也有一個廣闊的公園，提供更多休憩地方，住戶可利用該公園的公共設施。

新鴻基地產在八九年六四事件前，擬將三期住宅單位用作服務式住宅，但在事件發生後，鑑於酒店入住率下降，所以發展商最後將其改作住宅出售，這形成第三期單位的建築用料，設計的水準均佳。新城市廣場第三期在九〇年九月初公開發售，開售前已出現「吸管黨」排隊買樓，於是發展商即採用預先為買樓人士進行登記，免却買家通宵達旦輪候的場面。第三期的蕙蘭閣及紫藤閣於九月初公開發售，平均每方呎一千七百七十四元，在九月十四日再推出其餘的海桐閣、銀樺閣及紅棉閣三座，其中海桐閣平均每方呎一千八百九十元，而銀樺閣及紅棉閣則每方呎一千七百元，時至今日，新城市廣場第三期的樓價已攀升至每方呎三千四百至三千六百元之間，已成為沙田區樓價之冠，由於近期銀行收緊樓宇借貸態度，以致買家須準備一大筆現金才可以買樓，所以目前新城市廣場的交投普遍淡靜，但樓價未見大幅回落，可望明年當銀行對樓宇借貸態度放寬，新城市廣場第三期料可升至每方呎三千八百元的水平。

環寰地產

泰國地市向本港埋手 偉港城每呎九百多元

鄧妮絲



「偉港城」座落於泰國曼谷貫通全市的RAMA III四線行車大道，從位置而言，可謂佔盡地利，往返曼谷市中心大約需時十五分鐘，交通頗為方便，四通八達，鄰近公路網，要到鬧市熱鬧一番實在省時。

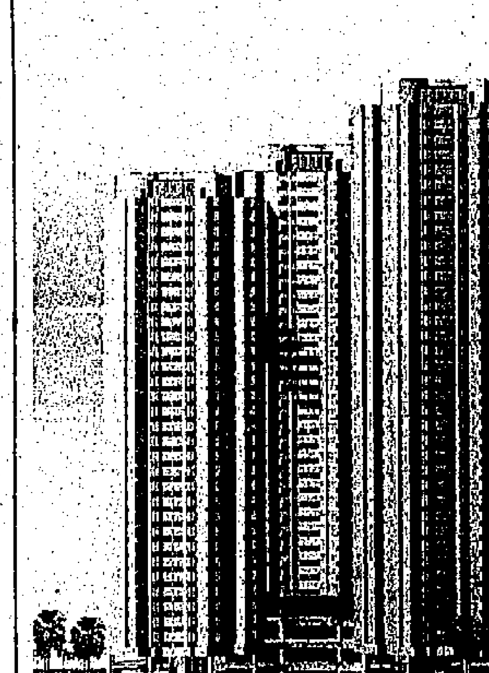
共有八座設計新穎的住宅，設備應有盡有，購物商場、文娛中心等均不假外求，能滿足一般起居生活所需，花園、康樂設施和停車場設備，能令生活更合符二十一世紀要求。

住宅單位之實用面積由四百平方呎至一千二百平方呎，複式單位由一千二百至一千七百平方呎，設計合現代化，宜家宜室。

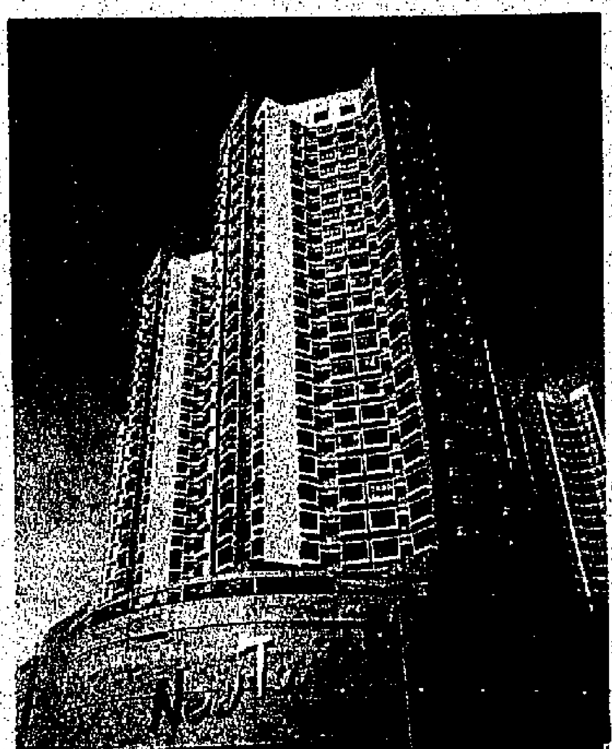
康樂設備包括有：兩個泳池、緩步跑及單車徑、漩渦噴水池、日本式花園及休憩處、高爾夫球練習場、兒童遊樂場、壁球場四個、網球場兩個、遊戲室、桌球及乒乓球設備、托兒所、住戶會所、桑拿及蒸氣浴室……

此外，計劃興建的設施還包括一座樓高四層的綜合式文娛及食肆商場，購物消閒，信步可及。

「偉港城」（SV CITY）住宅單位的外牆是磚砌牆，髹上乳膠漆、高級鑽質窗框配以淡色玻璃。牆壁方面地下大堂是鋪砌精美雲石及花崗石，睡房牆身批盪及髹上乳膠漆，浴室及廚房鋪砌瓷磚。入口大堂之地板配以雲石及花崗石，室內方面，睡房及客廳配上木地板，浴室，廚房及露台則鋪上防滑瓷磚。室內天花是髹上灰水，浴室則為鋁骨天花板。每戶大門是用厚木做成，睡房是平滑堅實木門，露台則精工鑲嵌之玻璃鋁框門。廁所，洗手盤、浴缸、花洒、毛巾架、鏡箱、廁紙架、肥皂架等裝置齊備。公共設施包括裝有獨立電錶用之插座，獨立水錶，每戶有電話、電視、FM收音機引出綫，浴室廚房有抽氣設備。每座有獨立垃圾房，每座有三部電梯，另有專用電梯到達停車場，全部共有二千二百八十個車位。保安方面，保安台設於大堂入口，每戶裝有高級對講機，電梯、電梯大堂及正門均裝有閉路電視網，直接與保安台聯繫。每戶客廳有警報系統直接與保安台聯繫。售價方面，每平方呎由港幣九百九十八元起，現特價九五折。



新市鎮樓價高到越軌 預期市勢出現大變化



新界東部鐵路沿綫今年樓價升幅至為可觀，平均升約八成，高於其他地區，比對荃灣等環頭環尾地區只升四成，更是遠遠拋離。

上水龍豐花園去年底開售時每呎值為一千四百五十元，現時做價達二千六百元，粉嶺中心的做價也在每呎二千五百元之譜。至於最接近九龍市區的沙田新市鎮，以位置接近火車站的新城市廣場第三期計，早在九月底便已做到三千二百元，現時的比價更達到三千六百元了。至於沙田城門河一帶，濱景花園超過三千元，第一城也達三千元水平。以目前之樓價，對於初次接觸新市鎮樓市的人肯定要大吃一驚！但實際上，這一樓價水平，已逐步為區內居民所接受。

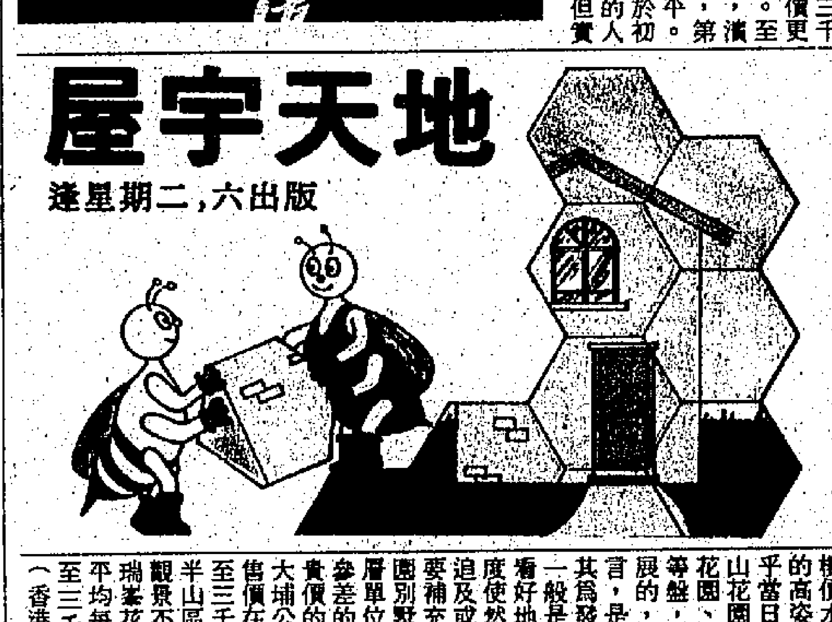
大埔太湖花園開出平均每呎三千二百元，不少人覺得難以接受，經抽籤揀樓後，仍有較多單位任由選購。不過，觀乎住宅樓價的走勢，鐵路沿綫新市鎮的潛力亦比西部的荃灣、深井、屯門一帶為好。東部吐露港公路仍未見飽和，而且在沙田通往九龍共有三條隧道及一條舊大埔公路，交通形勢比屯門公路為好，起碼在九七年新機場啟用前，至於新鐵海關開的輕鐵新公路及建議中的輕鐵伸延至荃灣落實，還是東部新市鎮的交通情況較佳。

東部新市鎮部份優質樓盤的價格已是追及港九市區的吃香屋邨樓盤，新市鎮較次一級的樓盤亦與港九市區的一般樓價相若，甚至稍為高出。這種情況，究竟屬於不健康還是本港都市發展已展開了新一頁？確實有研究的必要。

大城市的樓價，理論上是中心區的最高，然後以傘型向外下斜，越是遠離市中心區的，樓價便最低，據此，新市鎮的樓價要比市中心區的更高，是不是暗伏了危機？則日後樓市的發展，不是市區樓價進一步急劇上揚，便應是新市鎮樓價急劇下降了，若是大市調整，新市鎮樓亦將跌得最重。

當然，事物在不斷發展，我們不可用老眼光看待一切，因此，面對新市鎮樓價急升到與都會中心區同等水平的現象，實應引起理論界的留意，進行新的研究。

當然，大埔太湖花園的訂價明顯高於區內樓價水平，那與發展商的高姿態風險有關，觀乎當日北角半山的寶馬山花園、屯門的黃金海岸花園、牛池灣的海港等盤，如果是其獨資發展的，開出高價自不待言，是合資發展而只要其為發展經理，訂價也一般是較高的，這是其看好地產前景的一貫態度使然。說新市鎮樓價追及或超過市區樓，還要補充一下，那就是花園別墅式單位及大型高層單位，價錢還是比較參差的，一盤而言，較貴價的如沙田九肚山大埔公路的翡翠花園，售價在每呎三千二百元至三千七百元，與港島半山區的差不多少，但觀景不那麼好的如大圍瑞峯花園及康樂園，則平均每方呎只為三千元至三千五百元而已。（香港地產）



娛樂圈

被傳經營副業榜上有名 施綺蓮命中有是非 接拍電影不論薪酬

繼張鳳妮後，施綺蓮又被拖入早前自稱大馬華僑男子致電報館所說的，在成人雜誌代客服務的藝員名單有名。對此施綺蓮昨日聲稱消息來得十分突然，她完全不知什麼一回事，相信今次只是傳聞，且感影響了形象。但這沒法子，因咀在別人口裏，她是阻止不來的。

她稱，作爲藝人有時是非非是少不免，所以她是不會將此事放在心上和不開心。何況曾有相士指她一世也離不開是非，所以她相信今次是被人整蠱，並笑言對方分分鐘話她去打劫也得的。

近日有片商傾她拍電影，且接了一部與張國榮合作的影片，是扮演對方的女友。她稱與張國榮多年前已認識，因施綺蓮的母親與張國榮的姊姊好熟，故今番合作感特別開心。

至於拍電影，她直言只要不是脫片，片酬多少她是不介意的，因拍戲是她一直以來的心願。

梁小冰本月廿九日生日，屆時會舉行舞會慶祝。今晚梁小冰將與翁杏蘭、袁詠儀等往參加舞會。對於跳舞，小冰自認很喜歡，明晚有舊同學舉辦一個懷舊舞會，屆時決定參加。

對於一年總結，梁小冰表示今年是默默耕耘的一年，希望明年有成果。覺得自己已成熟很多，脾氣也改了，再不像小孩子脾氣。至於一年得失，她表示，認識很多朋友，失是在無綫入息有限。

施綺蓮對被傳經營副業，感莫明其妙。

叱咤我最喜愛的歌曲 四首歌曲同角逐 劉德華黎明上榜

商台「叱咤我最喜愛的歌曲」第四回合選舉投票，將於本月廿八及廿九日舉行，由於今次有兩首歌曲的播放率相同，故共有四首歌曲角逐，依筆劃序為「不可不信緣」（劉德華）、「今夜你會不會來」（黎明）、「現代愛情故事」（張智霖、許秋怡）及「飄雪」（陳慧嫻）。

陳慧嫻對「飄雪」角逐「我最喜愛的歌曲」表示高興，並說想不到離港兩年，歌迷仍沒有忘記她。在新人輩出下有此成績她認為夫復何求。

慧嫻發現樂壇有青黃不接現像，特別是時下的新人工作時大多玩玩吓，很不認眞，回想她們以前每次演出均絕不欺場，氣氛十分嚴肅。對於劉德華、黎明受歡迎，因他們的歌合樂迷口味。

國際台邁向九二革新 「亂世佳人」出播 麥當娜米高積遜上陣

邁向九二年，亞視國際台爲給予觀衆更好的選擇，昨舉行「國際台92，節目新攻勢」記者招待會。

國際台節目部經理呂淑琪表示：八時半將被劃爲資訊特區，選播不同的資訊節目，如「恐龍王朝」、「天南地北」、「國際錄像大挑戰」等等；九時半「國際新院線」則以娛樂爲主，除了有經典及票房猛片外，更有受觀衆歡迎的劇集，世界體壇盛事，音樂特輯等。

有經典中之經典「亂世佳人」、「回到未來續集」、「至尊神探」、「星光伴我心」、「錯體女郎」、「穿梭夢美人續集」、「無悔今生」、「霹靂五號續集」、「IA檔案」、「豪門孽債」、「午夜驚情」、「細著我、困著我」、「上帝也瘋狂續集」、「天使狂奔」、「暴劫梨花」、「烈血焚城」等；劇集有「奪寶奇兵少年篇」、「律政風雲」，音樂特輯則有「麥當娜」及「米高積遜」等。

獨自佈置家居過聖誕 翁慧德覺父母好 楊凱斯與男友食大餐

翁慧德因爲父母在美國，故此今晚平安夜祇有與兄長相依爲命，哥哥往何處狂歡，她便跟隨着，由於父母不在港，早前已獨自購買聖誕樹佈置一番。表示家裡也很有聖誕節的氣氛。

翁慧德透露往年父母在港，聖誕節家中備有很多食物招待朋友，很是熱鬧。今年則一改常態，只在寂寞中渡過。翁慧德又透露日前父母由美來電，表示美國今年沒有聖誕氣氛，因該地經濟不景所致。

楊凱斯最近覺得自己很幸運，每次參加聯歡會，都抽到獎，日前參加宴會，又抽到一個金幣，而一齊赴會的蔡少芬則抽不到，她希望幸運之神一直在身邊。

楊凱斯早已約定男友共晉聖誕大餐，平安夜則在家收看通宵音樂會，正式過一個平安夜，翌晨早晨趕回公司做「香港早晨」節目。

至於楊凱斯結識男友約半年，認爲他有八十分，感情發展很好，不過間中也有鬧意見，她認爲這是青年人不可避免的小問題。

否認是李嘉欣第三者 蔡少芬為保形象 做港姐有苦與樂

蔡少芬謂今年過聖誕節與往年有別，因今年是以港姐身份過節。過去聖誕節前可以穿拖鞋落街買聖誕樹，但今年需要保持港姐形象，行街也較爲顧忌，尤其是一舉一動不能過份隨便，這亦是成爲公衆人物之苦與樂。蔡少芬表示，現在仍未有人約參加舞會，可能在家歡渡平安夜，至於沒有男友約會，她猜想可能是媽媽管束較嚴的關係。

早前有說蔡少芬導致李嘉欣與男友分手。蔡少芬對此希望記者不要再重提舊事，怕講多錯多。她表示男女分手，不關第三者加入。她不知何故，出道以來，惹來傳聞多多，這唔多唔少對自己形象有所影響。

特異功能

·富阿·

最近，亞視那個「殺食」的節目「活色生香」，連續幾次都是以「特異功能」的表演作爲主要的內容。其實這類節目除非是有什麼驚人式的突破，否則看的多了，有點兒膩、也有點兒「懷疑」起眞實性來。

就如去週由劉丹所主持的那一晚，表演者把一張十元的銀紙燒成灰，倒進另一主持人的褲袋去，後來作狀地摸幾摸，就說銀紙已經復原，竟飛進劉丹的銀包內去。

至於被藏在褲袋內的灰是否依然存在，沒有交代。

如果說這屬「特異功能」，倒不如說是變魔術更是貼切。再說，銀紙的燒成灰後，再度出現，也不是一件奇事，現在科技發達至影印機可以把任何銀紙，影印達到「以假亂眞」的地步，同號碼有多少張出現，不屬一件奇事了。何況鏡頭常亂轉，不是一個鏡頭直映下去，要觀衆相信其眞實性就更難。

反而是有一天，李道洪當主持時，表演者用一根香煙來証明他的特異功能，由於是一個鏡頭直映，可信度極強。

框裏框外

「神鵰俠侶」有創意 「與龍共舞」入俗眼

·釋靈·

影評

如果你喜歡「蜀山」，你必然更喜歡「九一神鵰俠侶」，因爲「多嘢睇」。

梅艷芳一人飾二角，一個英明神武斯文淡定，一個神秘詭譎又跨張攪笑。鍾鎮濤飾演外型有餘，心思細弱的城主傀儡兵，劉嘉玲飾演「女人國」首領。至於劉德華，一往情深又一條腸到底，愛得有自信，又愛得無厘頭，打得還加好運，十分「戲劇人生」。

不要覺得這些組合全在「用盡」這些人，其實他們之間的關係，十分之現代化，也十分之寫實。加上畫面的好看，老老實實，這戲令人看了滿意。故事上比「蜀山」要完整清晰許多。至於畫面，都屬於超現實的「連環圖」式，好看與否？年輕人實鍾意。很多畫面都十分教人「驚艷」，角色的服裝色彩與背景襯成一幅圖畫，背景又構圖甚美，人間與仙境混淆，加上對白不時「浪漫」或「惹笑」，以他們自稱的「創意電影」爲名，並不爲過。

劉德華狀態比在「與龍共舞」中爲佳。「與龍共舞」的精華是在葉德嫻身上，如果沒有葉的如斯好戲趣味，此片會打大折扣。

但以「與」與「九」相比，「與」的笑料多許多，但以「綜合藝術」的「電影」而論，「九」則出色許多倍。「九」片的燈光、攝影、服裝、道具等一切與「美」有關的東西都極出色，故事夠完整，風格夠統一，演員也屬偶像級，惟「與」易入俗眼，「九」則是青少年較易鍾情的。

今日電視

無綫翡翠台

6:00 香港81／香港早晨
9:10 藍精靈／加菲好玩派對
10:00 探險物語／大智王爭霸
11:55 迎聖誕（直播）
1:00 新聞／婦女新姿
2:15 京華春夢／都市方程式
3:45 莎莉變變變
4:15 功夫貓熊／兒歌通訊站
4:45 閃電傳奇機
5:40 俠盜羅賓漢／金曲挑戰站
6:15 財經／五樣鍵
6:30 新聞／天氣／K 100
7:05 卡拉屋企／老友鬼鬼
8:35 娛樂新聞眼／新聞
8:50 月兒灣灣照九州／當年情
9:55 佳人有約／城市獵人
11:20 新聞／財經／話當年
11:50 縱射卡拉OK流行榜
11:55 平安夜音樂特輯
4:00 勇氣大挑戰
4:30 流星／影

亞洲本港台

6:00 甜甜廿四味
7:00 晨早新聞／出位放送組
9:30 方太生活廣場
10:00 聖地紅狐歷險／學生組
12:45 新聞／天氣／經濟
1:05 寰宇夫人／方太生活廣場
2:35 開心主流派／藍月亮
4:20 出位放送組／神鷹飛踪
5:05 地球防衛隊／HEMAN
6:00 新聞／天氣／經濟
6:47 六合彩／五樣鍵／青年人
7:25 銀色速遞／爭雄歲月
8:30 分分鐘多星道
8:35 勝者爲王遊戲版
9:00 新聞／天氣／財經
9:35 香港乜都有／再見東歐
11:00 新聞／活色生香
12:20 馬照跑：賽馬漫談
1:20 鐵胆英雄
2:55 電影：狗咬狗骨／學府新潮

無綫明珠台

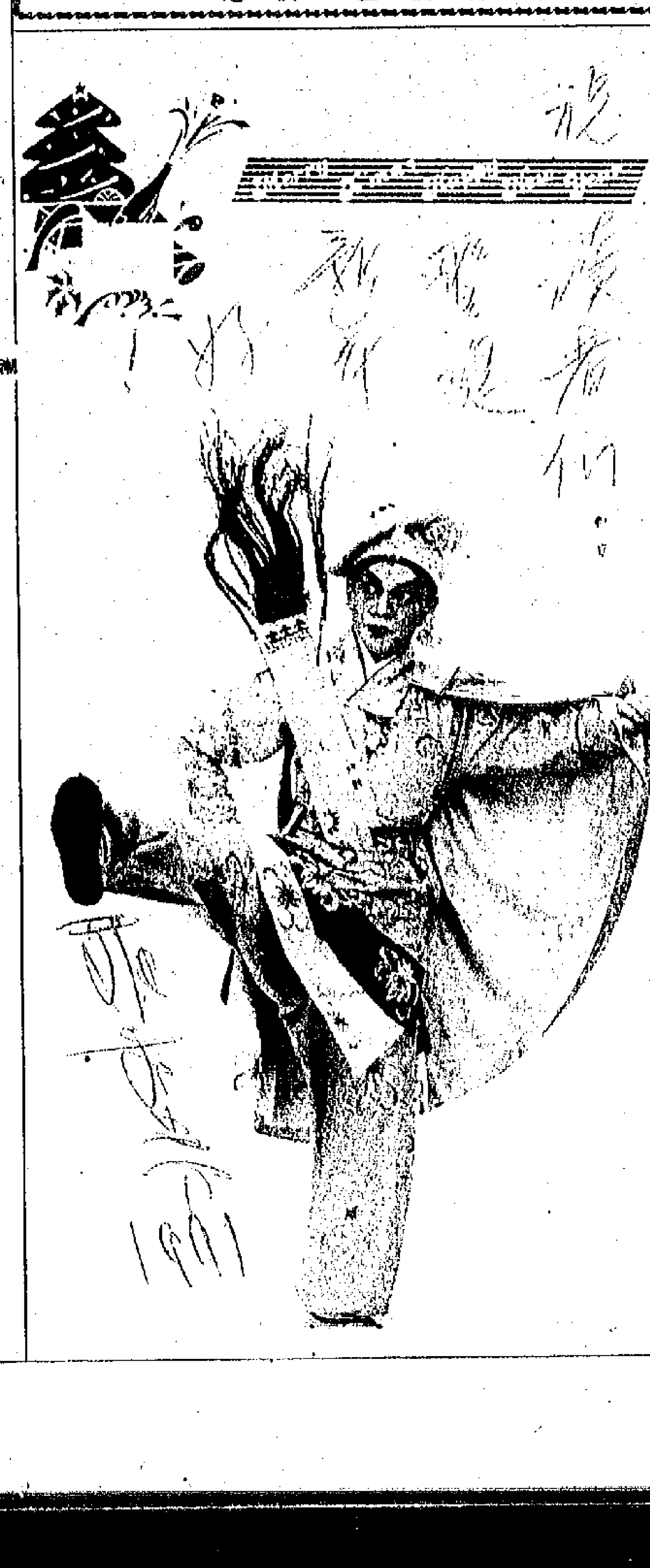
7:30 CBS新聞
5:15 芝麻街／Beez- Wacks
6:45 鬼馬管家俏哉士
7:15 新聞／天氣／明珠快訊
8:00 20／20／新牌大狀
9:30 新聞
9:35 電影：聖誕顯神通
11:35 音樂動感／新聞
12:05 華爾街外望／體育世界
12:55 靚妹仔與北斗星
2:30 換腦怪傑

亞洲國際台

7:00 CNN早點
4:30 歡樂公仔箱
6:00 新聞／淨華世家
6:30 妙探神偷手
7:00 新聞／CNN精華
7:35 妙探梅菲
8:30 新聞／天氣／財經
9:00 莫扎特二百週年特輯
10:45 電影世界
11:15 新聞
11:30 瘋狂聖誕日
1:15 CNN衛星新聞

衛星電視台

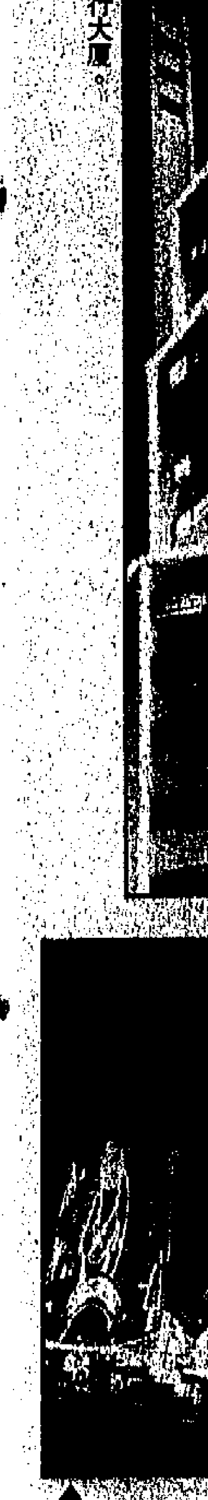
6:00 大千世界／兒童樂園
7:30 兒童天地／卡通精選
8:30 小流氓／王國奇遇
9:30 德加士街／南太平洋風光
10:30 每日韻律／女人世界
12:00 鐵和純施／加州豪門
14:00 大千世界／脆弱的地球
16:00 烹飪速成／紀錄園地
17:00 德加士街／家庭劇場
18:00 合家歡園地／驚險風雲
19:30 莫扎特／協奏會
20:30 新聞網後／神探智多星
22:00 偶頭風雲／晚間音樂
0:00 名人富豪生活
1:00 新聞網後／獵奇里尼傳奇
2:30 晚間音樂／神探奇案錄
4:30 驚險風雲／加州豪門



羅家英向讀者恭賀聖誕快樂，並祝新年進步。

北角
新光戲院
千歲粵劇團
一九九一年十二月二十五號起至三十一號一連七天隆重演出
阮兆輝 李鳳 葉文茄 游龍 吳雪兒 蔣世平 賽麒麟 尤聲普 梁少芯 文千歲
串客商情：文寶森
十二月二十五日：唐宮恨史
十二月二十六日：呂布與刁嬋
十二月二十七日：獅吼記
十二月二十八日：胡不歸
十二月二十九日（日演）：呂布與刁嬋
（夜演）：曹子建七步成詩
十二月三十日：情淚洒征袍
十二月三十一日：唐宮恨史
票價：一百八十、一百五十、一百、七十元正
即日起新光戲院公開發售
查詢電話：五六三二七〇五

▶渣打銀行大廈。



◀尖東夾沙咀中心／倫敦中心。

服人刑・竟不願

山間爬格記 ■蝸牛

陰間犯人檻，站着一個精瘦漢子，正低垂着頭。

大法官：盛功名，閣下在陰間仍不知悔改，打家劫舍強姦女鬼，知罪嗎？

盛功名：知罪了。

大法官（戴上黑紗）：本席特判處犯鬼盛功名服人刑一百〇八年。

盛功名：大鬼（意即陽間之「大人」也），我犯的罪不至於要判極刑呀，我要上訴！我要上訴！

大法官：此處法律沒上訴庭之設。我就是終審法官。

盛功名：大鬼，我請求你改判，我不服人刑。

大法官：請申述理由。

盛功名：大鬼，我連續五世都在陽間度過，做過日本人、中國人、非洲人、越南人、香港人，沒有一世都是幸福的。做人，是很痛苦的事了。所以我要求大鬼改判。

大法官：那你想服什麼刑？

盛功名：服禽獸刑也好……

大法官：混漲！服禽獸刑豈非便宜了你。鬼來──！

（大法官喝庭警，盛功名急了）

盛功名：大鬼，那你判我服什麼人刑？

大法官：姑念你知錯，就判你做香港人吧，而且由一百〇八年減爲八十年。香港是全世界最自由，最繁榮的地方……。

盛功名：大鬼，我不要做香港人……

大法官：怎麼？難道你想投胎做大陸人？

盛功名：大鬼，香港幾年後就變色，繁榮難再，我不要再做香港人。我請求大鬼，讓我做美國人吧！

大法官：閣下眞難纏，諸多求情諸多選擇。鬼來──

庭警：喳！

大法官：將他投胎做埃塞俄比亞人。

盛功名：我鈟咯……

賭的悲劇

浪子手記 ■沈西城

三十五歲的女人，保養得好，應該不會太難看，但聽朋友的口氣，似乎已是不堪入目了。

我追問朋友箇中原委。朋友嘆了口氣，略帶點惋惜說「還不是爲了賭。」美莎嗜賭，那是事實，不過，那時候，賭的並不大，記得有一趟陪她去打夜場，一百元的，才輸了一千塊，她就大叫救命，不肯再打了，這樣懂得克制的人，怎會爲賭弄致這個樣子。

「我也是碰到她的姊妹才知道的。」朋友說「輸錢皆因贏錢起，美莎在澳門一夜之間贏過二十萬，於是就上了癮。」

朋友告訴我，近五年來，美莎一直在澳門賭，不但將贏來的二十萬輸掉，連所有積蓄都賠了上去，最後還欠下不少貴利，無法清還，逼得留在澳門接客，一趟一千塊，幹了一年，這才給放回來。

賭債一清，美莎心有不忿，又向香港的貴利王借了一大筆錢，捲土重來，大事搏殺，結果一敗塗地，開始在香港接客。

清了又賭，賭完又借，借了又做，目前已憔悴至不成人形。問在何處可覓此芳草？朋友說「聽說是在上海街做一樓一鳳！」唉！可憐的美莎！（下）

國代選舉國民黨大勝

幾番風雨 ■野馬

中華民國第二屆國民大會代表選舉，執政國民黨贏得壓倒性大勝，在全部三百二十五個席位中獲得二百五十四席，佔百分之七十八點一五，顯示國民支持執政黨。

在區域代表選舉的二百二十五個席次中，各黨派的當選席次爲：中國國民黨一七九席（七九點五五%）、民主進步黨四一席（一八點二二%）、非政黨聯盟三席、無黨籍二席。由立法委員朱高正所率領的中華社會民主黨全軍覆沒，淪爲另一個泡沫政黨。

在不分區代表方面，按照得票比率，國民黨分得六十席，民進黨分得廿席，而僑選代表方面，國民黨亦分得十五席，民進黨五席，使兩黨當選的席次形成二五四席比六六席，國民黨贏得空前的勝利。

在得票率方面，中國國民黨六百六十五萬三千三百六十六票（七一點六一%），民主進步黨二百零三萬六千二百七十一票（二三點九四%），中華社會民主黨十九萬三千二百卅四票（二點二七%），非政黨聯盟十八萬五千五百一十五票（二點一八%）。

此次選舉已明顯的顯示出，在兩大黨之外，幾乎已無其他無黨派或小黨的生存空間，因爲僅有五位當選人不屬於這兩大黨，在過去的選舉，兩大黨以外的當選人都會在五%至八%之間。

最重要者，執政國民黨得票較預料爲高，而民進黨得票則低於估計，可清楚顯示民心所向。

東京魔僧

八戒傳奇 ■田志賀

智嚴一見燈光，即揚手攔截。近了，八戒這才看清楚，原來是架警車。

「每晚這時候，都有警車巡經此處。」智嚴說：「只是，我從來沒有坐過。」

當然沒坐過！八戒心想，你不怕警察盤問嗎？何況，「東京魔僧」人人聞之色變，誰不留意和尚？

那警車果然停下。

「阿彌陀佛。」智嚴口宣佛號：「請方便貧僧，有事須到日光市。」

「和尚！你是哪間佛寺的？」警車上，連駕車的共有三名刑警，其中一人問。

「貧僧雲遊四海，與這位施主山間論佛說法，迄今還沒有落腳之處。」智嚴說。

「那上來吧。」司機不耐煩：「正巧我們也要去日光市。」

智嚴和八戒上了車。

一路上，智嚴便低着頭，口中喃喃，也不知在唸什麼經文。

八戒心想，這個智嚴，武藝這般高，爲何會受到鶴山的愚弄？我佛中人，雖以打救世人爲己任，但這個鶴山，值得救助嗎？

不應救助！要將他正法，還不要爲他超渡！

「和尚，你認識這僧嗎？」突然，巡邏車上一刑警，拿出一幀圖片來，問智嚴。

那幀相片，赫是鶴山。

智嚴睜開眼，八戒瞧着他。

「認識。」智嚴平靜說。

八戒一愕，三刑警吃一驚。

「他在哪？」一刑警問。

「我正去找他。」智嚴仍是那末平靜。

「你是他什麼人？」那刑警續問。

「師徒。」

「吓？」

三刑警立即戒備，其中一人雙目注視着八戒。

「請你們跟我上警局一趟。」那刑警說。

「不能。」智嚴雙目精光大露。（四十四）

叮叮糖有感

三星伴月 ■吳敬子 ■吳道子 ■李彥子 ■蓮子

日前收工回家，穿過無牌小販陣時，意外地發覺一六旬老者正販賣闊別近三十年的「叮叮糖」。吳老八大喜，掏出五元，却只能買到十來塊，也不知到底是這東西在物以罕爲貴之情況下身價暴漲抑或五元根本不是錢。回想吳老八童年時代，叮叮糖此東西，賤物耳，一毫子便可以買到一大包，甚至毋須用錢買，只消一個玻璃樽便可以換到，大快朵頤一番。如今一個玻璃小瓶，送亦無人要（北京例外），一小包叮叮糖，却要花費五大元，兩者分別何其大也，是社會進步使然耶？

若問叮叮糖有何好吃之處，吳老八實在答不出來，之所以大破慳囊，純乃懷舊心理作怪矣。回到家裏，吳少子見爲父吃得津津有味，那肯執輸，立即取過一塊放進口中，跟着大嚷：「嘩，好味道，這是甚麼糖？」眞的好味道乎？非也，新鮮感而已，多吃一兩次便發覺不外如是。若眞的好吃，也不會被社會所淘汰了。類似叮叮糖這些民間小吃零食，在香港早已絕跡多年，但不知何故，近期竟然紛紛重現市面，此非好現象也，說明了香港經濟環境日差。失業情況嚴重，不少人重操故業，賺取蠅頭小利餬口，好過冇工開，日日望天打卦。當然，亦有可能是吳老八這幾十年來皆出入於商業區，無緣一見叮叮糖此類物品，誤以爲早已絕跡也！

●吳道子

傷逝現象

閒情軒札記 ■李天機

寫食經的包有魚先生身故，報上發刊的消息說，包先生交遊廣闊，相信弔唁者必衆。也許基於這估計，據說靈堂也預備了比較多的席位。然而文化界親臨致奠的朋友，只有寥寥幾人，屈指可數。寫作人在專欄中提到包先生去世消息者，到今日爲止，只見阿樂兄一人耳。和不久前逝世的何紫先生比較，文化界反應之一冷一熱，有天淵之別。

兩位故友，在筆者印象中均爲彬彬君子，各自有一份儒雅。雖然身染惡疾，但都樂天爽朗有鬥志，對來日充滿美好憧憬。至於所業，則一以兒童爲對象，一以成人爲對象，應該說對社會各有其貢獻，然則身後待遇何以有這麼大分別？

鹹齒的啓示

群英

尺牘一〇八 ■石古龍

英豪先生：

昨日閱報，看了你一篇「一枚鹹齒」的短文，頗起共鳴。你說：「人到中年，忽然發覺出現第一枚鹹齒，初時以爲『微不足道』，因爲毫無痛癢，所以置諸不理。」誰知：「小患可成大患，眞料不到一枚鹹齒可以影響日常作息，更傷及精神，不但殺死閒情，更無心情可言。」於是你不得不去之而後快也。

由這一件事，令你想到：「人愛逃避，每每自欺欺人，總是見了棺材才流淚，轉瞬間，似乎又忘得一乾二淨，受苦時所下的決斷却煙消雲散。」

這道理本來很簡單，很多人都知道，爲什麼會這樣呢？「莫名其妙的惰性」是也。這種「惰性」，你有我有他有，要克服它，知易行難。不見棺材不流淚。

英豪先生，看你的文章，始自「批評的視覺」，由這本袋裝書，可窺到你當年對文學的熱情，但可惜，這只是曇花一現而已；結了婚，便鮮見你爲文；太太死後，那才重出江湖，做了稿匠，襲花襲狗的文章也寫上了——證明你對悠閒生活的嚮往。

在你各種各樣的文章中，仍喜你的「批評的視覺」，不愛「迷你小說」，——迷你小說要寫得好豈是易事一樁？（尺牘五十四）

畸形心態

足不出戶 ■喬之

翁倩玉、歐陽菲菲、陳美齡、鄧麗君，在日本都曾紅透半邊天。有些人說，以這些女藝人的技藝，在大興歌舞的日本藝壇得以這般顯赫，其中有日人愛捧外來歌星的因素在。難道日本人也與「本地薑不辣」嗎？相信不會吧，日本人的排外性極強。即如在港長期居留的日本人，他們吃的用的還是日本貨，美國物品再精美，在日本也無法和本土貨競爭。

有人說，也許日本人對藝人有點例外，例如成龍、李連杰不是瘋魔了日本女性嗎？

這說法倒接近了；日本女性愛捧中國的男藝人，男性則熱衷於捧中國的女藝人。

又有識者說，日本的男性影迷和歌迷們，最歡迎十七、八歲的台灣和香港女藝人。尤其是那些上了年紀的日本人最熱情。他們把她們當作「小妹妹」，渴望和他們建立感情。喜歡尚未成熟的港台女藝人，這豈不是畸形心態？識者說：這其實是一種半是扶持、半是玩弄的心態。日本娛樂界的經理們爲了投合觀衆聽衆們這種心理，也就不惜用盡心機，不惜工本去捧這些「小妹妹」了。

退會派之無聊

掛劍集 ■蘇賡哲

有人在退出「作家協會」後，另立山頭，再倒轉過來罵娘說：「作聯」是左派領導的，「作協」表面中立，實質也是左派領導的，至於「藝盟」，則撈氣十足云。

如果「作協」實質是左派領導，則他們這群人，倒也和左派合作領導，或被領導了好幾年。況且，去年他們退出「作協」，只是人事鬥爭問題，不會聽說是因爲拒絕繼續和左派共同領導，一直鬥爭到他們處於下風了，才突然發現原來某某人是國安部特務，某人入台証被吊銷了，某人是宣傳馬列主義的教授，以至「作協」將被宣佈爲「叛亂團體」。誣揑本來是閒事一件，只怕不知就內的讀者以爲左派領導文學團體，可以如此自由散漫，可以天天大罵共產黨，可以說共產黨死盡死絕乃人間第一樂事，從而推想出將來左派領導香港，依然會如此這般擴大領導下去，則這個誤會，未免太過危殆矣。害人的誣揑，應予澄清。

杜絕走私之法

政治 正論怪論 ■冷東 ■倫雨

多名身穿草綠色制服的大陸公安人員，闖入香港水域並以機槍指嚇香港水警事，大陸方面「調查」後說並無此事，反指香港無中生有，另存居心。大陸有此反應，早在倫雨這靠估家意料之中，蓋中共一向死要臉，又怎會承認大陸兵即是賊，賊即是兵這麼蠢家。

然而，此間竟然有人天眞到建議在水警輪添置攝影器材把大陸公安參予與走私活動之經過錄下來，好讓中共無法抵賴。鞋，眞係這麼簡單？老實講，即使能夠拍攝到大陸公安開槍殺人亦冇用，大陸高官臉皮厚到飛毛腿導彈亦炸唔穿，分分鐘可以說那些公安是假冒的，甚至反咬一口話香港以先進科技製造假証據誣告大陸公安也。所以話在水警輪添置攝影器材此舉根本嘥氣兼嘥錢，擺多幾支M十六準備隨時駁火實際得多也。

本來，若想搵証據，最好的辦法便是生擒或掃底幾個，等中共聲都冇得聲，無從辯駁，但這辦法亦有兩處不妥，其一是大陸邊防人員，個個手持衝鋒槍兼腰插紅星，火力比諸香港水警猛上幾倍，駁起火上來，只怕被掃低的是皇家香港警察而不是大陸兵。另外一個顧慮是，即使上蒼保佑，香港水警能順利生擒或掃低幾個大陸公安，以大陸之作風，隨時會老羞成怒，大石壓死蟹說香港水警輪過境挑釁兼殺人擄劫。嗰時便大件事了，話唔埋廿七軍便會立即開到，也不等九七。

這如何是好，總不成眼巴巴的讓他們把香港當作冇掩雞籠，自出自入，興之所至時開幾槍燒炮仗唔，少擔心，山人自有妙計。（上）

●倫雨

從幕府到皇宮

周遊列國 ■旅遊葉

東京是公元一八六八年後日本的首都，位於本州的中東部，面對太平洋入口的東京灣，面積二千〇二十三平方公里，它是一個高度歐化的大城市，也是日本政治、經濟、教育、文化和工商業中心，同時又依然保存着舊有的美麗，將東西方的精神和物質的文明熔於一爐，而這古老和新潮的事物混合之處，却使東京成爲最能引人入勝的地方。

我們抵達東京，入住市區京王大酒店，歇宿一宵，翌晨在酒店進食早餐後，隨即乘車出發，遊覽東京的新舊名勝，首先就到達了日本皇宮，東京一個遊客必到的著名旅遊勝地。

日本皇宮位於東京市區的心臟地帶，佔地二百五十英畝，四週圍繞着一度護城河，上面築有矮矮的城垣，所有宮殿均一律粉牆黑瓦，極富中國古城的氣象。遠在二百七十年前，它曾是德川家康將軍統治時期作爲幕府，直至一八六九年，日皇重握政權後才從京都遷到東京，並將幕府改爲皇宮，故東京皇宮的歷史，距今僅一百多年。以前皇宮在三十多年前，一向是個禁地，可是現在已公開讓人參觀，我們一行多人，進入皇宮外苑參觀，但見廣場面積頗大，遍植松樹，中間建有一座噴水池，聽說是爲紀念明仁太子結婚而建的。再往前行，經過一條用大小碎石鋪成的大路，便通到皇宮內苑二重橋。附近有許多警察守衛，遊客僅能停留在皇宮正門二重橋的外苑爲止。

二重橋下的護城河，水平如鏡，附近的宮宇及松樹，倒映在水中，格外顯得出美。偶然隨風傳來一陣叮噹的風鈴聲，使人幾疑自己處身於江南古城。

──「扶桑記遊」之十七

身心康泰

本社辦旅遊之宗旨 就是令參加者旅途 身心康泰

住宿釣魚台賓館國賓式享受
康泰北京團酬賓好消息
即日報名減收二百五十

康泰旅行社主辦中國長短線旅行團，經驗豐富，行程食宿，安排妥善，選擇特別多，包括北京、華東、昆明、海南島、桂林及廣東省內短線旅行團。

爲了酬謝康泰團友的多年來支持，現凡參加十二月份出發的北京豪華團，可享受減收團費二百五十元的優惠，北京六天直航豪華團祇收四千五百九十元，全港最平。康泰更安排獨家住宿釣魚台國賓館，盡顯團友非凡地位，另入住的長城喜來登大酒店或香格里拉大酒店，於酒店享用中式早餐，美味豐富。除安排暢遊萬里長城、天壇、十三陵、故宮、天安門廣場、北海公園等名勝外，更增加成本，免費安排享用仿膳皇帝宴，氣派不凡，眞眞正正體驗帝皇式的享受，跟康泰去北京，享受自然勝人一籌。

康泰爲您悉心安排
歡渡農曆新年假期
遊歐洲簽証需時報名從速

農曆新年假期快將來臨，旅遊人士已密鑼緊鼓籌備如何歡渡這個假期。在旺季出外旅遊，當然要小心選擇一間信譽好，有實力的旅行社。

康泰旅行社歷史悠久，主辦東南亞、歐美澳及中國長線旅行團，質素高，口碑好。

康泰主辦長線旅行過去多年受無綫電視委托獨家安排港姐前赴澳洲、加拿大及瑞士拍攝外景，更是實力雄厚的保証。

康泰歐洲團，團團獨立，由專業華籍領隊帶足全程，遍遊歐洲羅馬、巴黎、倫敦等名城，盡享歐洲迷人風情，由於歐洲團簽証需時，請從速報名，今個春節假期，就交由康泰爲您安排愉快難忘的假期。

同時，長綫旅遊比較要有較多的假期，而長假期的來臨，人人都希望能夠以旅遊消除平日工作的緊張情緒，以應付假期後的繁忙工作，所以此時此刻報名參加，不但及早有所準備，同時以免到時空渡寶貴假期。

旅遊中國送名錶
桂林團全港最平

爲答謝團友的多年支持，康泰旅行社特別送出紀念品給康泰團友，現凡參加中國長線旅行團，可獲贈名貴手錶一只，可顯示兩地時間，時分秒及日曆，最啱呢度去果度去的旅遊人士。

秋冬季是旅遊中國的最好季節，神州處處美景，惹人留連，現參加桂林靈渠五天直航團，特價只收二千零九十元，可謂全港最平，並住宿一流酒店，特別增遊中國最古老之運河靈渠。

另桂林直航五天豪華團全程住宿桂山或文華酒店，只售二千八百九十元，所以現在參加康泰到中國旅遊，可得多重優惠。而且暢遊桂林，亦是最佳時刻，請勿錯過這最好的時候和季節，慎防蘇州過後。

康泰與你共創旅遊新天地
藍天碧海逍遙自在
關島塞班島新行程

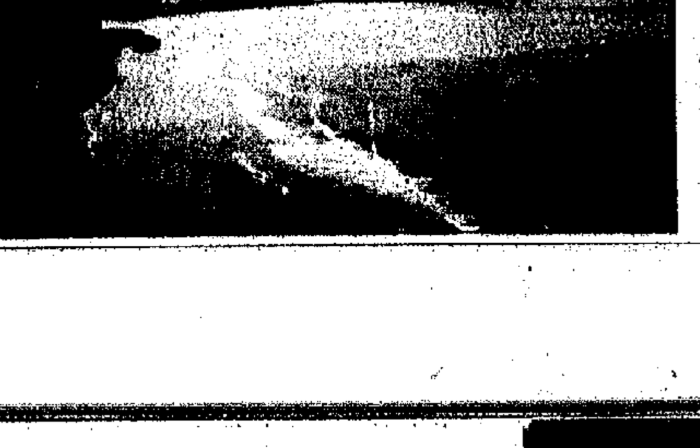
康泰旅行社開創旅遊新天地，特別開辦全新關島、塞班島新行程，專爲懂得享受生活，熱愛水上活動人士而設。

關島四季如春，藍天碧海，樹影椰林，到過關島的人，都能留下深刻印象。

關島及塞班島屬於瑪麗安納群島，是譽滿全球的豪華渡假勝地，它位於西太平洋，氣候溫和，充滿熱帶風情，海島被蔚藍色海洋與幼沙海灘包圍的，戶外及水上活動，應有盡有。

關島屬美國領土，但持香港護照人士，不用簽証，乘直航機，只需四個多小時，省時快捷，有充裕時間享受陽光與海灘。

康泰特別安排團友住宿關島希爾頓國際大酒店，設備豪華，享受高級。關島四天豪華團只收五千九百九十元。關島、塞班島五天豪華遊，原價七千三百九十元，現推廣價只收六千九百九十元。聖誕及新年期間期決不加價，報名從速，勿失良機。



雪地上的綵排爲首創，康泰安排妥善，港姐們也都十分開心。下圖爲：關島風光如畫，氣候清新，爲旅遊渡假的最佳去處。

港姐歐洲拍攝外景，是由康泰旅行社獨家贊助及安排，看港姐們玩得如此開心，便知康泰安排令她們十分滿意。

搭客人數銳降三倍 被迫停辦虧蝕航綫
香港小輪抱怨港府落井下石

競爭

海底隧道與地鐵的相繼落成通車，象徵着本港的集體運輸設施跨過了另一個里程碑，卻令傳統的海上交通工具——渡輪受到沈重的壓力，惟有設法開源節流，諸如停辦虧蝕的航綫，將業務多元化及提高票價，以期能夠逃過被淘汰的厄運。

‧渡輪雖已淪爲輔助性交通工具，但仍受到不少市民的歡迎。

在海底隧道尚未通車前，港島與九龍半島間的聯繫，主要靠渡輪作爲交通工具。

現時的渡輪服務分別由香港小輪集團成員的香港油麻地小輪船有限公司和天星小輪有限公司兩家擁有專利權的公司提供。

除此之外，還有六間領有牌照的公司，提供九條來往離島航線的渡輪服務，不過規模則較小。

隨着兩條海底隧道通車、地下鐵路和九廣鐵路的發展，渡輪的重要性已日趨下降，香港小輪有見及此，已逐漸取消市區多條航線。

香港小輪集團有限公司發言人表示，油麻地小輪成立於一九二三年，在七〇年代發展至最高峯，當時每月載客量平均達四十二萬人次，載車量爲二萬架次，但目前載客量則下降至十二萬五千，載車量亦減至七千。

發言人續稱，社會進步無疑是影響渡輪業務發展的因素，渡輪成爲輔助性的交通工具亦無可否認，但政府對渡輪服務一直採取忽視態度，令渡輪服務未能達到應有的載客水平，影響渡輪的業務發展。

對渡輪服務而言，碼頭位置和設施對渡輪業的發展構成非常重要的一個因素。由於碼頭對渡輪的運作極其重要，所以必須有碼頭，渡輪才能運作，但目前的小輪碼頭都屬政府物業，不論翻修抑或改建，都要獲得政府有關部門批准。

現時大部份建成的碼頭，並未能配合社會進步的需要，亦由此產生不少碼頭運作之問題，影響搭客量的增長。

拓展新市鎮渡輪航綫 需依賴優良碼頭配合

所以香港小輪公司除了希望政府能夠提供較爲先進的碼頭加以配合渡輪服務外，亦希望在接近新市鎮或屋邨一帶建立新碼頭，以方便市民使用。

雖然載客、載車量不斷下降，但油蔴地小輪未來的發展，除了渡輪業務轉向新市鎮和大型屋邨發展外，業務範圍亦會趨於多元化，例如利用船頂和碼頭上蓋位置用作霓虹光管廣告，又於各汽車的碼頭候車處提供夜間泊車服務，同時又會把部份渡輪上層改裝成夜總會，以增加收入，彌補一些虧蝕的航線。

經營船業，雖然需要面對種種難題，渡輪已成爲一種輔助性的交通工具，但其所提供服務的重要性，仍不容忽視。

香港小輪公司曾就碼頭問題而向政府提出擴闊或找新地建碼頭，但政府一直無意重建碼頭或作出改善，以沒有地方提供爲理由而加以拒絕。

今時今事

天星小輪加價有理？ 成本大幅上漲‧補貼虧蝕航綫

天星小輪公司基於過往一年公司的成本開支、職員薪金、燃油費等均上漲超過通脹率，加上現有三條航線中的其中一條由紅磡至中環線，出現嚴重虧損，需由另外的航線補貼，因此年中已正式向運輸署申請加價，平均加幅約一成半，預計最快也得在九二年初才能生效。

據天星小輪公司發言人表示，其公司已研究整體財政狀況，釐訂加價的幅度，而向運輸署申請加價。另一方面，天星小輪公司早前所遞交的五年發展計劃亦提到九二年初需要加價，以應付增加的開支，而估計今次會上下層一起加價，平均加幅約一成半。

現時天星小輪共有三條航線，包括尖沙咀至中環、尖沙咀至灣仔，紅磡至中環，九〇年九月天星小輪曾經加價，由兩角至五角不等，平均加幅約三成半。

另一方面，香港小輪公司亦已向運輸署申請加價，但運輸署考慮到爲遏迎通脹，表示不會於今年內批准加價。

對於香港小輪公司所提出的加價申請，運輸署現正研究當中，但預計其加價申請不會於今年內實施，此舉是爲了回應政府在六月份發表的意向，希望所有公共交通在九個月之內不再加價。

香港小輪公司是次所申請的加價，港內線及港外線的加幅均少於一成，而香港小輪上次的加價是在九〇年底。

‧香港小輪集團業務趨向多元化發展。

‧天星小輪已向運輸署申請加價。

四條渡輪航綫嚴重虧蝕 損失高達一千三百萬元
當局考慮用街渡繼續提供服務

由於香港小輪公司經營的四條渡輪服務嚴重虧蝕，爲免因過份補貼而構成加價壓力，行政局有見及此，已批准公司於今年稍後時間停辦該些航線。

受影響的服務包括西灣河至觀塘的汽車渡輪服務，及由西灣河至觀塘、西灣河至三家村及馬料水至塔門的客輪服務。

由於油蔴地小輪船公司每日爲塔門提供服務的船隻，亦用作爲東坪州提供週末服務，小輪公司會同時放棄馬料水至東平洲持牌渡輪服務。

政府發言人表示，小輪公司去年在經營該等服務方面虧蝕了一千三百萬元。

發言人續稱，言些虧蝕航線可由其他公共交通服務替代，例如隧巴及地鐵現時已爲每日使用西灣河至觀塘渡輪服務的三千四百名搭客提供一項合理選擇，而東區海隧亦可輕易容納每日使用西灣河至塘觀汽車渡輪服務的三百架車輛。

此外，當局正考慮由持牌營辦商使用較小型船隻繼續經營西灣河至三家村服務，以及馬料水至塔門和馬料水至東坪州客輪服務。

另一方面，航行吐露港爲西貢北約鄉屬下多條偏僻村落村民提供水上交通服務達四十年之油蔴地小輪，擬在年底停止該區航線服務，而改由傳統的街渡行走。

基於以上問題，因而引起地方村民的憂慮和反對，紛紛促請當局維持小輪航行服務，否則，該區村民的經濟生活將受到嚴重影響。

西貢村民甚表關注 建議增加巴士服務

西貢北約鄉事會更就此事召開村代表暨執行委員聯席會議，通過成立一個「關注油蔴地小輪有限公司吐露港航線停辦小組」，並推舉出召集人及十多位成員，代表向有關當局反映村民意見，爭取維持該航線服務。

會議又建議九巴開辦一條由西貢墟經西沙公路至大埔墟之大型巴士線，以配合西貢半島道路發展及人口增加，提供快捷廉價的巴士服務。

油蔴地創辦六十餘載 多元代發展免遭淘汰
渡輪七十五艘‧航綫二十九條

香港油麻地小輪有限公司於一九二三年成立，並且向政府投得承辦渡海小輪業務專利權。

初期，該公司的船隊共有蒸氣木船十一艘，一九四九年開始，逐步以燒油渣的小輪取代燒煤炭小輪。

時至今天，小輪公司擁有七十五艘渡輪的船隊，其中包括有雙層渡輪、三層渡輪、汽車渡輪、客車渡輪及較快速的飛翔船等。

然而，踏入七十年代，隨着海底隧道和地鐵相繼落成通車，油麻地小輪即逐漸受到公共交通工具多元化的衝擊，雖然公共交通多元化，標誌着本港的交通進入一個新紀元，但對油麻地小輪來說，被逼步入一個接受嚴重衝擊的低潮時期。

時代在轉變中，船務工作自然亦會隨之而有所改變，但祇要有海和碼頭，渡輪服務便仍然有可爲之處。爲了應付競爭，油麻地小輪除了向政府爭取開辦一些來往新市鎮的新航線外，同時亦轉向多元化的發展。

一九八九年初，香港小輪（集團）有限公司成立，而香港油麻地小輪船有限公司亦同時附屬於這個集團公司名下，繼續經營渡輪業務，然而香港小輪集團卻成立多間以服務行業爲主的屬下機構，分別經營造船、貿易、超級市場、旅遊、國際機票買賣、酒店、地產及物業管理等，僱員數目超過二千三百人。

目前香港油麻地小輪船有限公司所經營的港內外航線合共二十九條，船隻超過七十艘，幕前與幕後人員人數約有一千三百人。

渡輪業務的未來發展，假若真的「邁向二十一世紀」的基建大計般，到時港、九、新界和大嶼山都有道路網和鐵路網連接，到時渡輪業務經營將更爲困難。

加強員工歸屬感 尤著重內部培訓

現時香港油麻地小輪有限公司所經營的港內外航線合共有二十九條，而每一條航線，都缺少不了船隻和碼頭兩部份。

在船上工作的人員基本上包括有船主、副船主、機長、副機長和水手等，而碼頭方面則有協助船隻泊岸的水手，碼頭助理、稽查和航線主任等工作人員。

工作分配上，船主可說是整艘船的大腦，一切操作指令全由他發出指揮，副船主則負責駕駛等事宜，機房工作人員負責有關機件方面的工作，而水手則負責船隻泊岸時拉纜的工作、甲板清潔，和小食部雜務等工作。另一方面，碼頭的秩序調動，至到船隻的否超載，都屬於碼頭工作人員的工作。

若想投身渡輪行業，由於多是戶外工作的關係，故此需要擁有強健的體魄。任職船主或副船主之職必須考獲「船主牌」，而副船主和副機長的工作，亦要求具備有關的經驗。水手和碼頭助理等一般的職位，祇要擁有中學學歷便可。

但凡入職該公司的職員，公司會爲員工提供在職訓練，如急救班，以及有關考取船主牌和大偈牌的課程。而且該公司亦非常重視內部晉升，擢升有潛質的員工，以增加員工對公司的歸屬感。

羊城盛行古秘方筵席
國旅「小滿漢」受歡迎

旅遊 黃頁

美食，香港人最爲講究。近年中國很多短綫旅遊團，便是掌握這個時機大事舉辦美食旅遊，作爲廣東省府的廣州，更成了美食集中地。自今年下半開始，古老的羊城更興起一股「滿漢熱」，一些酒家酒店，紛紛推出這道筵席或以「滿漢精選」以廣招徠。

「滿漢熱」之興起，香港國際旅行社自有一番功勞。當初，正是它向廣州一家酒店提出舉辦「宮廷宴」、「皇帝餐」，並跑遍大江南北，搜集「滿漢筵席」的資料。

資料顯示，這道清代宮廷宴席，是集滿漢兩族烹調精華於一席的盛筵，由乾隆年間開始，已有二百多年歷史。滿族擅長燒、烤；漢族則以爆、炒見長。全席菜式多達二百多種，計有一三四道熱菜、四十八道冷盤和各式點心等，分全日進食或連續兩、三日終席。原料多爲各地貢品，有山珍、海味、珍禽、異獸、鮮蔬、名果等，餐具亦十分講究，都爲金環、銀盤、玉盞、象牙筷等。辛亥革命後，滿漢全席逐漸簡化爲大漢全席，後又轉化爲燕翅席、鴨翅席等筵席菜式。而排場的講究，亦日漸趨淡。

滿漢筵席要求甚高，特別用料之珍及精，更造次不得。幸而開放後，山珍海錯珍貴用料雖少亦可求，「滿漢」的雛型——「宮廷宴」由是形成。到了最近，旅行社又與廣州老字號酒家搞了「小滿漢」筵席，取其精華以饗客。這席菜雖稱「小」，珍饈百味無缺，由是令參團遊者十分滿意。

「滿漢」講究排場，酒家特別改造了一個古色古香的「宮廷廳」專供「滿漢」用。宴會前後，全由穿清一色的清宮服裝者招呼打點。

食者甫踏入舖上紅地毯的「宮門」，站在一旁的清裝「太監」，便拿起大棍敲鑼通報「王爺到」。沿着舖上紅地毯的樓梯登上樓上的宴會廳，首先看到的便是恭奉在果點香案上的福祿壽三星。按早年參加過的「大漢全席」，香案除三星外，還要有八仙；通報「有客到」後，在旁的樂師會奏起「八音」歡迎，礙於條件，酒家自然省略了。

（上）清宮女招呼進食（下）頭盤四色拼盤

穿起龍鳳袍扮貴胄

排場氣勢豪華 清侍招呼有嘉

進入宴會廳，清宮女每人奉上一頂帽。男的是帽頂綴有一顆圓紅絨球、繫有一條長辮的「卜帽」，女的則是粗邊的「格格帽」（事後才知道，這些用來裝扮的帽，是作禮物送給客人）。入席後，清宮女先奉上一盅「延壽參湯」及一盞貢酒（熟花彫），之後便是一個頭盤、三個熱葷、五道大菜，單尾是糕點、飯、甜品及美果。雖只九個菜，吃的時間足足花去三小時。因爲每上一道菜，太監總先鳴鑼報上菜名，宮女將菜呈上大桌讓各人先飽眼福後，再撤下代分爲一份份再奉上。時間雖然較長，但不寂寞，因每道菜烹調精美、七彩繽紛，大堪欣賞。席間空檔，食者還可取來龍袍、鳳袍穿上拍照留念。

這席「小滿漢」既稱精選，當然有水平。菜單如下——四喜頭盤（牛肚、牛腸、蘿蔔干、芹菜）；三熱葷：金銀鮑脯（鮑魚花膠）、王母蟠桃（蟹黃、合桃、肉絲）、玉柱藏珍（冬瓜瑤柱甫）；鴻運當頭（燒乳猪）；鹿肥蜆鵠（鹿尾肥燉蜆鵠盅上）；碧海魚皇（清蒸片肉捲荼桂魚）；天香一品（紋海參、山瑞裙）；羅漢上素（髮菜、草菇、各菇等）。

筆者最欣賞的，便是那盅味道極濃的鹿尾巴燉蜆鵠。而團友對菜色各有精彩。

總觀這席「小滿漢」，除吃得精，由頭到尾均予人有「貴胄」感，招呼有嘉，大家當然滿意。

鵬文

貴州黃果樹瀑布 衆多景點待開發

江山如畫

舉世聞名的貴州黃果樹瀑布，以其雄偉的氣勢，宏麗的景色，吸引着許多遠道而來的中外遊客。然而，在黃果樹周圍，還有一連串瀑布羣和溶洞至今鮮爲人知。在這周圍百餘平方公里範圍內，較大的瀑布現已察明的就有十八座。還有洞穴地下瀑布數座，至於各種奇峯異洞，更是美不勝收。這些瀑羣，石林，峯谷，組成了一座以黃果樹瀑布爲軸心的巨大「喀斯特」公園，實爲國內外所罕見。

黃果樹瀑布只是白水河上的一處瀑布，由於白水河河床多處斷裂、塌陷，從而在這條河道上形成了一系列的跌水、瀑布、暗河。就在黃果樹上游。五公里許，就有陡坡瀑布，河水下跌瀉廿一米，其瀑形忽如老翁銀鬚飄逸，忽似村姑娘輕浣薄紗搖曳。在黃果樹下游兩公里，河道突然呈「之」字形，形成灘長達三五〇的螺絲灘瀑布。黃果樹下游六公里處，白水河忽又潛入地層成爲暗流，約一公里後又突然湧出，奔騰直下，跌落一深潭之下，形成「銀鏈墜潭」奇觀。

更爲壯觀的，還要數灞陵河上的關嶺瀑布了。關嶺瀑布共分七級，總高達四三〇米，其中「滴水灘」瀑布這一級就高一三〇米，寬四十五米。它離黃果樹瀑布並不遠，由於這裏不通公路，交通不便，除了當地人外，至今鮮爲人知。如果你有幸來到灞陵河谷，老遠就可以觀賞到這條瀑布從高達五百米左右的關嶺上沖溢而下，震撼羣山。

特別是黎明時節觀賞此瀑，又別具一番樂趣，朦朧中不見遠山，只見白練，眞叫人心曠神怡。走到跟前，只見瀑布由天而降，在虛壁上多處撞擊，形成不同的景象，有的如銀星散射，有的似烟雲團簇，有的似珠花萬點，河谷上水霧飛漫，雲蒸霞蔚，氣勢壯觀。

地上有瀑布，地下有溶洞，是這裏的最大特色。由黃果樹往北十八公里的普里山麓，還有一座神奇壯觀的溶洞。這個洞兼有水、旱洞的特色，洞中的鐘乳石多姿多采，形態萬千，但目前還困鎖深山，這些美麗的景點，在不遠的將來，必將得到開發，成爲黃果樹瀑布「家族」的「新成員」。

何芷

廣西古建築靈渠 秦始皇力促興建

「靈渠」在廣西興安縣境內，又名湘桂運河、興安運河，是中國古代著名水利工程之一，當年秦始皇爲統一嶺南，命史祿於公元前二二三年至二一四年與建。

靈渠溝通湘漓二水，聯繫長江與珠江兩大水系，長卅四公里。此運河初名「秦鑿渠」，後因漓江水上游爲「零水」，亦稱「零渠」、「澪渠」，唐以後改今名。

此運河主要設施是在湘江中以長方形料石疊砌成的鏵咀狀分水工程，把湘江水分成南北兩渠，分別注入漓江和湘江，因故有三分漓水七分湘之說。在渠道水淺流急處築陡門，提高水位，使船隻通行。

唐時靈渠有陡門十八個，宋爲卅六個，清爲卅二，靈渠的陡門爲船閘的先導；是世界上最早的運河通航措施。渠上有石橋多座，渠岸有三將軍墓，堤上的四賢祠、飛來石有許多唐宋以來題詞碑刻。

石林山水如畫

石林佔地廣 景點各有姿

滇南路南彝族自治縣內的「石林」（俗稱李子箐），是近年遊者的熱門地。這個面積四十餘萬畝的遊點，包括大石林、小石林、外石林、紫雲洞、地下石林、石林湖、獅子池、獅子山、蓮花池、劍峯池、藏湖、大疊水瀑布等。他們形成於古代，是發育型的岩溶地貌。

這些景區片，有石拔岩形成的石峯、石柱、石筍、石鐘乳、石芽、溶蝕窪地、地下河流和地下溶洞。這裏群峯壁立，千幛迭翠；奇峯危石，千姿百態。一支支巨大的灰黑色石峯、石柱拔地而起，直刺青天，遠望猶如一片莽莽森林，蔚爲壯觀，石林由此得名。

閩南風味小吃 手抓麵蠔仔煎

閩南廈門、漳州、泉州一帶，地處台灣海峽，景色秀麗，物產富饒，文化悠久。閩南人歷來講究吃食，形成「鮮、香、淡」的獨特閩南風味，其中尤以風味小吃更爲豐富多彩，風味殊佳。

「手抓麵」是漳州特有的民間傳統小吃，因爲食用時以手抓食而得名。手抓麵，閩南稱「豆乾麵粉」，由麵料、配料、佐料三部分合成。麵條是鹹麵條，煮熟撈起，整理成圓形，配以油炸豆腐乾、甜醬、蒜醋醬、花生醬、沙茶醬、辣椒醬、芥末醬等，捲成筒狀，即可食用，清涼爽口，香甜酸辣味俱全。

「蠔仔煎」爲廈門、漳州、泉州等地有名風味小吃。每當冬春牡蠣（閩南話稱蚝仔）盛產時，將鮮牡蠣肉加上鴨蛋等配料，攪拌均勻後放入平底鍋用豬油快火煎成兩面黃，然後在上面放上辣椒醬、芫荽等佐料乘熱食用，甚外層酥脆清香，裏層海蠣鮮美可口。

「鹵麵」是閩南風味小吃，它採用蛋絲、筍絲、肉絲、香菇、魷魚等配料，炒熟後加上豬骨湯煮滾，放入適量番薯粉調成米湯狀成爲鹵料，再把鹹麵條放入熱滾水洗碗，撈起盛入碗中，後將鹵料澆在上面，最後配上油炸蒜丁、油炸扁魚絲、芫荽等佐料。

神州遨遊
逢星期二出刊

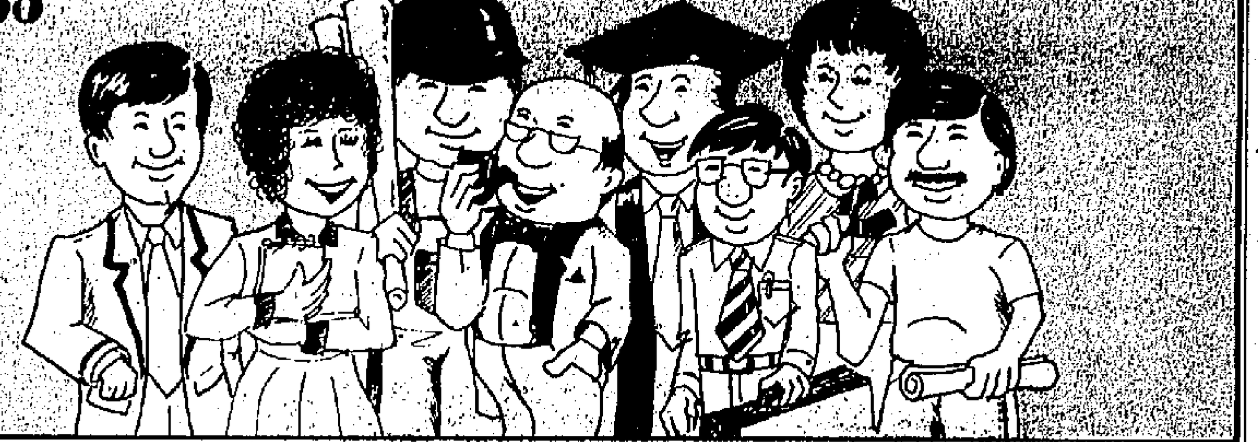
前程新頁

熱線電話：5467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$150.-

超越此面積
收費以HK$45.-方吋計
(不折不扣)

各區收件處：
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5407738　圖文傳真：5594238
中區：[illegible]　電話：5231637　5231728
北角：[illegible]　電話：5640693　5640603
旺角：上海街497號　電話：3840749　3849140



市區津中聘請

一、中文科主任
具認可學位及曾受師資訓練，五年以上教學經驗，須任教中學會考及預科中文課程，熟習語文輔導教學者優先。
二、膳宿服務科教師
學位或文憑，任教中一至中三膳宿服務科，能任教家政及縫紉亦可考慮。
三、實驗室技術員
中五理科畢業，已修讀訓練課程及有經驗優先。
請具履歷附電話註明申請職位，函九龍龍翔道157號

沙田津中

誠聘英文科文憑代課教師一名，由九二年一月三日至一月二十二日。有意者請親繕履歷附近照寄沙田秦石邨天主教郭得勝中學校長收

助　理　書　記

年25以下女性薪$4,735中五程度懂打字灣仔區工作請電8020021 Ext.24紅十字會醫院學校約見

基督教中國佈道會 聖道女子中學

誠聘

學位或文憑代課教師：任教英文及中文(F.2及F.4)一月份到任
有意者請函九龍大坑東棠蔭街15號或電7777385林校長。

美國跨國公司招聘 保險從業員

你希望有一個挑戰性的工作嗎？日益蓬勃的保險事業給你這個機會讓你發揮你的潛能走向成功之路
招聘職員條件：
A. 年滿21歲或以上
B. 中五或以上程度
職員福利：
A. 免費專業培訓，免費海外受訓
B. 薪金優厚，可低息貸款供車、供樓
歡迎打電話給我們！
香港銅鑼灣希慎道18號友邦中心11字樓營業部經理梁小姐 Tel:8901703

竹林明堂護理安老院(政府資助)

聘
(一)登記護士，持香港護士局登記護士証書，需輪值。
(二)助理文員$4,735-$8,340
中四程度，處理辦公室事務，免費電腦訓練。
福利：有薪年假、病假、醫療津貼、公積金、供膳等。
院址：香港薄扶林沙灣徑5號
電話：8172281

補習學校誠聘導師

九龍、沙田、梨木或屯門區工作，F.5程度或以上，全職導師薪$5000，兼職導師薪$3000，公司福利優厚，有意電九龍3516912或屯門4582397洽。

誠聘幼兒院主任

中區幼兒園誠聘主任乙名須已註冊，有急救証書爲合。薪優五天半工作包午膳
有意者請電5491211李小姐洽

沙田代課

大圍區津貼中學誠聘下列科目代課教師：
(1)英文及地理科；
(2)中文及中史科。
有意請繕履歷近照於本月30日前寄沙田郵箱53號校長校。

急聘教師

香港西區教會私立小學聘下午班中英文數學普通科教師，薪酬視資歷而定，有意者請電5460240。

聘請會計文員

博愛醫院課餘托管中心，聘請會計文員，中五程度，女性，懂簿記，中文電腦，朝九晚五，屯門區工作，有意請繕履歷附近照，寄屯門良景邨良景社區中心地下，博愛課餘托管中心良景邨辦事處。

大埔津小

誠聘中、英、數、美、音、體科文憑教師，全職或代課，有意請繕履歷近照，寄大埔運頭塘邨保良局田家炳小學校長收

情緒特殊學校聘請文憑教師

聘小學體育中文科文憑教師一名需具教導情緒行爲問題男童耐心及愛心九二年三月初到職有意附詳歷近照寄九龍歌和老街47號則仁中心學校校長收。

津小誠聘教師

大埔津小上午誠聘甲級教師，二月到職，音樂優先，有意者請詳附履歷及近照寄大埔富善邨三水學校或電6619383。

津中聘音樂教師

嗇色園主辦可道中學聘文憑或學位音樂教師一名(實缺)，九二年一月廿七日上任。有意者請詳繕履歷附近照及電話函元朗洪水橋七十四區可道中學校長收。(查詢電話：4799885)

嗇色園主辦可道中學誠聘

(1)助理文員乙名
男女均可，中學畢業，懂打字，有操作電腦經驗者優先。
(2)校工多名
男女均可，45歲以下，懂煮食或木工或水電修理者優先。
有意者請詳繕履歷附近照及電話函元朗洪水橋七十四區可道中學校長收。

急聘音樂

九龍區私立小學急聘音樂兼普通科女教師數名，鋼琴三級或以上程度，曾教幼稚園更佳，薪優，速寄簡歷回郵信封華僑日報992箱，以便約見。

荃灣津中

誠聘下列教師：
(一)化學教師GM(二月十八日到職)
(二)中文兼中史代課教師GM
(由二月二十四日至六月十九日)
(三)中文兼中史代課教師CM
(由一月三日起至三月中)
有意者請繕履歷、附近照，寄荃灣石圍角邨梁省德中學校長收。

葵涌津中

誠聘英文科經驗學位／主任教師一名，能任教高年班。需1/4/1992到職。有意者請繕履歷附電話及近照函葵涌興盛路5號校長或致電4212580張小姐洽。

沙田津貼中學誠聘

(1)實驗室事務員LAB. ATT. 月薪$5690-$6165，視乎學歷而定，一月中上任。最低學歷(中三或以上具有關文憑／學歷將優先考慮)。
(2)中文文憑教師(代課)：任教科目，中文。代課日期，92年一月三日至一月十三日。
有意請電6990371陳小姐洽或函華僑日報信箱1710號。

夜班倉頡電腦輸入員

晚八時至二時半男性
熟手薪優，工作六天
有意：電5470190日趙晚陳

聘男製版員

本報製版部聘製版員，夜班工作，有經驗者優先考慮，有意請晚上十一時電5463759找陳先生洽。

急聘司機 $6000

中區文化機構上班10小時輪值有假另津貼補水月入六千簡歷附近照聯絡電話寄華僑日報72號信箱約洽。

非牟利幼稚園

誠聘幼師乙名，基督徒中學畢業，有經驗，能琴，受訓優先，二月到職，有公積金。請親函履歷近照、電話寄九龍深水埗廣利道四號。

香港仔明愛成人教育中心

日校(全職)：
誠聘中四、中五英文科學位教師一名
夜校(兼職)：
聘請英文(中三至中五級)、會計及電腦各科老師
有意請函香港仔田灣街20號校長收

教育學院學生兼職學校書記

星期六及學校假期兼職學校文書工作，薪優，有意者請立即函簡歷本報991箱合則約見。

英皇教育研習社聘請

兼職小一至小三導師
時間：2:00p.m.-6:30p.m.
薪金$3500
全職小一至小三導師
時間：9:00a.m.-6:30p.m.
薪金$5400
有意者請繕履歷寄牛頭角宏光樓24號地下麥小姐收

社團文員

元朗聘文員，中五懂打字，文書處理，懂中文電腦，字體秀麗優先，有意請具履歷近照寄元朗郵箱18號($5040-$8340)。

保良局誠聘工友

年四十五以下女性，小學程度，於銅鑼灣辦公室負責清潔及外勤，另須兼管南丫島渡假屋之清潔工作。月薪約$7000，須超時工作。享有十八天年假、醫療津貼、公積金等福利。請繕履歷連近照、地址、電話，函香港禮頓道六十六號保良局教育事務部收。(信封面請註明申請職位，十二月二十一日截止。)

北角津中

誠聘低年級英文兼經公教師乙名(實缺)，如能教中六商業學更佳。九二年一月九日上任。有意者請函香港北角雲景道62號收。

津小代課

(92年一月至七月)
官塘區近地鐵站任教中體爲合函履歷荃灣荃景花園11座21樓A

香港痙攣協會誠聘

(一)福利員($6,915-$12,135)：男女均可21歲以上會考五科合格(包括英文課程乙)葵涌區每週五天工作(週一至四1:45pm-10:15pm，週五9:00am-5:30pm)
(二)特殊幼兒工作員($5,370-11,555調整中)：年21-35會考合格(包括英文課程乙)已註册或曾受訓者優先考慮未受訓者可獲保送理工進修石硤尾區每週五天工作
薪酬按政府編制享年假醫療津貼公積金具近照履歷寄軒尼詩道15號603室

聘請校工

——男性，年45-50
——懂水電維修木工優先
履歷近照寄中環下亞厘畢道1號A
香港兒童安置所校長收

循道衛理中心聘請

1.社會工作助理——社工文憑 2.文員助理(圖書館、成人教育)中四程度，懂打字 3.幼兒工作員——基督徒優先。請附履歷近照寄灣仔軒尼詩道22號本中心執行幹事。

九龍津中

誠聘S.1-4數理科代課教師壹位，於一九九二年一月六日到任，爲期約半年。請親函履歷電話近照寄九龍大坑東道12號路德會協同中學校長收。

聖雅各福群會 誠聘 幼兒工作員

中五畢業，受訓者優先，待遇按政府薪級點。應徵者請繕履歷、近照寄灣仔石水渠街85號

津中代課

官塘津中誠聘中文科學位教師一名，代課由一月中至七月，請函履歷季茂坪曉光街80號校長收。

沙田津小

誠聘各級中文、英文、數學、美術、音樂及體育科文憑教師，二月一日到職，有意者請繕履歷近照寄沙田馬鞍山錦英苑吳氏宗親總會泰伯紀念學校。

灣仔天主教津小

誠聘文憑教師一名，九二年二月中到職，教授科目包括體育及英文普通科目，有意者請繕履歷近照電話寄香港摩利臣山郵政局郵箱47270號。

博愛醫院

離島大嶼山梅窩服務單位

誠聘
老人康樂中心主任(SWA)持認可社會工作文憑具管理經驗尤佳起薪點將視乎經驗年資按政總薪級表第11-21點而定請繕履歷近照寄元朗博愛醫院董事局秘書處行政秘書收啓。

老人交通安全隊 聖誕聯歡同樂日
李香琴薛家燕大展歌喉

（特訊）新界北區廠商會和該區老人交通安全隊因聖誕新年佳節在望，特別在本月二十日上午十一時假座粉嶺祥華邨社區會堂，聯合舉辦「聖誕聯歡同樂日」，參加者有新界老人交通安全隊的全體長官及隊員及當地各界人士等，共達數百人，情況熱鬧。

盛會由北區老人交通安全隊總隊監陳展鴻主持，出席長官及嘉賓有北區政務主任葉柔曼，交通安全隊高級助理總監潘存恩，總隊監蔣芝賢、李香琴、薛家燕、邊境區警民關係主任曾廣銘、北區廠商會會長王定波、副總隊監馮秉孝及葉方強等多人。最難得者，身兼老人交通安全隊總隊監之本港影視界名藝人李香琴及薛家燕參加盛會，慰勞及訪問老人交通安全隊的各位隊員，親切交談，融洽非常。李薛兩位並應邀登台，大展歌喉，一曲甫完，掌聲不絕。

潘存恩指出人口老化是世界性的現象及問題，敬老護老工作，意義重大，除了要加強護老工作，增進老人福利外，積極發動老人服務社會，從而提高他們的生命意志及力量，尤為當務之急，吾等能參加此次盛會，略盡棉力，深感快慰。大會旋在歡樂而溫馨的氣氛中結束。

圖：李香琴薛家燕與新界北區老人交通安全隊長官隊員在同樂日中合攝。

旺角區大廈總會 文康中心開幕禮

（港訊）旺角區大廈總會屬下文娛康樂中心昨舉行開幕禮，由土地發展公司行政總裁石禮謙、旺角區議會主席仇振輝、旺角區文娛康樂體育會主席林建名、旺角區大廈總會主席陳濟強、副主席蔡福志、黃振華、李樹榮、羅權、伍義林主持剪綵。

主席陳濟強致詞表示：旺角區大廈總會的宗旨是以服務居民為目的，現更在必發道七十二號地下設立「文娛康樂中心」，藉此促進及加強居民及青少年的康樂活動，現時已開辦有學童課餘托管服務、粵曲班、太極班等，此次文娛康樂中心得以設立，有賴土地發展公司的鼎力支持，深表感謝。典禮中石禮謙行政總裁、仇振輝主席分別為醒獅簪花掛紅，並由粵曲組演唱多闋名曲助興，情況熱烈。

圖：旺角區大廈總會文娛康樂中心開幕，主禮人剪綵。

圖為孫明揚政務司與保良壬子會會董合照。

保良局歡宴孫明揚 並選舉新一屆委員

（特訊）保良壬子會（廿一）日前假利園酒店舉行聯歡晚宴，歡宴新任政務司孫明揚伉儷，並於晚宴前舉行週年會員大會及董事會議。

保良壬子會主席陳普芬博士於席間讚揚孫明揚司憲對香港社會的貢獻，並感謝孫司憲歷年來對保良局及該會的支持和鼓勵。

晚宴前舉行週年會員大會，正式通過本年度核數師報告。而週年會員大會後舉行的董事會議，選舉新一屆主席、副主席、秘書及司庫，結果由趙振邦當選主席，王敏超當選副主席，曹金霖當選秘書，朱梁小玲當選司庫。

是晚晚宴輪東主人包括姚連生、邁尤玉珍、鄭傑西、龐輝、廖烈正、黃明晏、周鴻標、唐尤淑圻、陳黃秀珍、廖黃秀貞、翁何韻清、何增年、陳孔嫈青、黃永樹。

出席者除孫明揚政務司伉儷外，尚有董事吳伯齡伉儷、陳普芬伉儷、劉文龍、趙振邦伉儷、胡永輝伉儷、朱梁小玲、陳鴻基、曹金霖伉儷、陸慶濤伉儷、莊啟程伉儷，而會員方面則有林勇仁夫人、許周美蘭、廖烈正伉儷、黃明晏伉儷、周鴻標、曾少春伉儷、唐尤淑圻、周君廉伉儷、王華生伉儷、翁何韻清及夫婿翁祐、譚華正、蕭曾鳳群、莊瑞傑伉儷、何增年伉儷、吳朱蓮芬、唐甚保、高郭嘉齡、曾星如、陳孔嫈青、劉進、吳雄、張慎為夫人、施展望伉儷、李張慧美及夫婿李雨川。（天）

日本人俱樂部婦女會 籌得善款捐紅十字會

（特訊）香港日本人俱樂部婦女會熱心公益，在名譽會長久保田敬子總領事夫人，會長橋本幸子夫人及副會長池谷夏子夫人領導，與及首席領事小島夫人及熱心理事遠藤夫人、大上夫人努力推動下，每年籌募善款，節節上升，成績良好，昨日該會上述領導人又持同港幣五萬五千元支票，蒞臨香港中環香港紅十字會總部，送交紅十字會總監張玉麟夫人，作為對香港社會貢獻的一部份。此外並捐贈港幣伍千元，以贊助一個為兒童舉辦的聖誕晚會。

贈款儀式開始時，先由紅十字會總監張玉麟夫人接受支票，並向該會致謝，指出該會熱心香港公益，歷年均有慈善捐款與紅十字會，宅心慈善，福有攸歸。

久保田總領事夫人致詞稱：此次捐款乃日本婦女會在數十間日本商行協助下，於本年十一月舉行的慈善義賣所得善款之一部份。慈善賣物會上的物品，全部為該婦女會會員一年來親手製造者。是次義賣共籌得善款卅萬港元，分贈香港紅十字會、香港保護兒童會、香港晨岡學校、安貧小姐妹修會香港分會、安貧小姐妹修會九龍分會、聖雅各福群會、律敦治療養院及香港保良局。除此之外，日本人俱樂部婦女會亦曾籌贈公益金港幣十萬元，對香港公益略盡綿力。

圖日婦女會善款贈紅十字會：右起：小島夫人、張玉麟夫人、久保田夫人、橋本會長、池谷副會長、大上夫人及遠藤夫人（後排）。

旅港開平商會選新員 利國偉蟬聯會長 敖其選當選主席

旅港開平商會以舊任董事任滿，依章選出第十九屆新任董事，於十二月二十日複選結果：利國偉、陳廣就、關能創，以眾望所歸，蟬聯正副會長。

第十九屆董事會：會長：利國偉，副會長：陳廣就，關能創。

主席：敖其選，副主席：梁沃瀛，司徒國鎏。總務組長：關培，副：胡炘立。財務組長：蘇炳源，副：敖偉光。學務姐長：方乃正，副：梁剛。交際組長：張準華，副：關英桂。福利組長：何若楓，副：黃乾禮。審核組長：羅仲偉，副：甄裕忠。

董事：何健邦、譚傳楹、梁樹藩、關汪洲、胡灼坤、司徒華律師、司徒英、敖倫富、譚華正、張祝華、鄧爾邦、何國鈞、黃耀庭、梁立群、張樹操、黃熾華、梁新佳、周聰、許晉福、張仕淇、關汪練、黃廷慰、羅斌、梁德光、司徒慶、關輝、譚遠敬。

名教育家國學名宿 容宜燕校長昨舉殯
師表遽逝千人致祭極盡榮哀

（特訊）名教育家，國學名宿容宜燕校長，於本月十六日辭世，享年八十三，遺體奉移香港殯儀館治喪，已於廿二日（星期日）上午十時出殯，並無任何宗教儀式，典禮開始即由香港大學教授何沛雄博士，講述容宜燕先生的平生，接着由全港青年學藝比賽進行公祭，由大會主席岑才生OBE太平紳士主祭，港九首席助理政務署長溫宗桂太平紳士及該大會贊助人，各主任委員，顧問陪祭，此外分別又由孔教會、蘭亭學會、紅卍字會進行公祭，容先生生前人緣甚佳，知交桃李滿天下，熱心文教，獎掖後進，出任各大社團及文化團體委員，顧問，為本港文化教育工作鞠躬盡粹，一代師表，遽爾辭世，從此天人永隔，嶺海銜悲，人皆惋惜，是日親臨致祭者，包括紳商名流，文化教育藝術界千多人，致送之花圈輓聯，堆積如山，其中包括有政務司孫明揚，港九政務署長黃銘照，首席港九助理政務署長溫宗桂等所致送之花圈，足見對哲人之喪，深表傷悼，極盡榮哀。十一時辭靈，隨即引發至哥連臣角舉行火葬禮云。

查容校長乃本港的國學名宿，中文朗誦的倡導者，全港青年學藝比賽的創辦人，戲劇界的前輩，從事文教工作逾五十年，春風化雨，廣植桃李。

先生早年畢業於盧湘父中學及官立漢文師範學堂，受業於區大典，區大原，岑光樾，諸太史之門，所習惟精，厥後從於陳煥章、陳重遠二博士，其業益進，嘗博覽經史詩文詞典每有會意，輒高聲朗誦。著「詩詞朗誦」及「散文朗誦」，以啓後學，並以身示範，十年無間，在香港大學，香港電台，葛量洪師範學院，柏立基師範學院，教師會，孔聖堂，聯青社及多間中學，講論中文朗誦之道，深受師生佩貫。

容先生配偶何惠蘭女士，閫範懿德，相夫教子，宜室宜家，五子二女，各有所成。長子爾思，現居美國，為電機工程師；次子爾修，現任英皇中學副校長；三子爾堅，任職中學教師；四子爾昌為註冊劃則師；五子爾朋，寓居美國為藥物研究專員。長女德鄰，現居英國，從事教育工作；次女德彰，專精音樂，在德國敦間音樂學院任教。

金聲 總統 8331937 7718933｜樂聲 3617109｜民樂 3675649｜明珠 577635｜南華（1）（2）｜銀都（1）（2）｜珠江｜海城（1）（2） 7356915｜麗新（1）（2） 7857763｜嘉禾 嘉城 嘉年 嘉華 嘉城｜皇都 華威 皇后｜金基 鴻聲 鴻基 1鴻基｜油麻地 3849612

今天獻映 即座定購 龍尊 一夕戰龍：代最爭前後青 杜月笙主演 上海1920 策劃：李惠民 統籌：楊國威 黃勵方 今晚午夜場 漫畫威龍
今盛天獻映大 本年度節猛軸片獻賀歲壓 最後戰士 布斯韋利士主演
今天五場獻映 最後戰士 長探大四 與龍共舞
今天五場 與龍共舞 最後戰士
今天七場 與龍共舞 劉德華 張敏主演
今天六場 莎莎嘉嘉站起來
今天五場 歲月的童話
今天六場 與龍共舞
今天五場 妙計合家歡
今天六場獻映 向華勝出品 王晶導演 與龍共舞 一令你發夢都會醒型劇笑大喜！
今天獻映 老豆唔怕多 四大探長
最後今天 最後戰士 明天獻映 滑城頭市
今天六場 千情緊抱大型喜劇 與龍共舞 劉德華 張敏 吳孟達 翁虹 兒童不宜
今天盛大獻映 龍尊 上海1920 今晚午夜場 漫畫威龍
今天五場 III 大波嘜香港徽友妹 今夜午場 漫畫威龍
港九影院聯合廣告

屯門 翡翠 文華 寶聲｜龍都（1）（2） 4332362｜福星 龍華｜凱都1 寶石 富都｜雅都 美都｜凱都2 新聲 金門｜凱都2 新樂 影都｜富樂（1） 豪華（1）｜新寶 新都｜富樂（2） 豪華（2）｜百樂 快樂

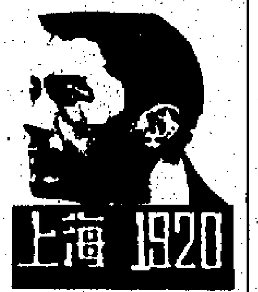
今天五場 老豆唔怕多 反斗神鷹 四大探長
今天五場 老豆唔怕多 探長四大
今天五場 老豆唔怕多 今晚午夜場 四大探長
今天6場 91神鵰俠侶 迫富人貴
今天五場 龍尊巨作 上海1920 龍中獄
今天五場 龍尊 上海1920 今午夜：漫畫威龍
今天6場 劉德華 梅艷芳 葉蘊儀 郭富城 鍾鎮濤 劉嘉玲 九一神鵰俠侶 一種世外情義的再生
最後今天 片期所限 葉玉卿 III 卿本佳人 明天獻映 龍珠Z 今晚午夜場 漫畫威龍

東方 多利 新樂 大光明 銀星 海濱 凱旋 香港仔 國際 國都（1）（2） 碧麗宮 大淘 ABC 泰國 華聲 海運 利港（1）（2） 京都（1）（2） 好運 新光（1）（2）

今映 大笑喜劇 與龍共舞
最後今天 卿本佳人 三級片 最後戰士
九一神鵰俠侶 與龍共舞 老豆唔怕多
今天七場 九一神鵰俠侶
香港仔 今天五場 國際 夜場加午 劉德華 葉德嫻 張堅庭 張敏 與龍共舞
最後今天 III 瑞典銷魂花
老豆唔怕多
今天五場 妙計合家歡
今天四場 義胆風雲
與龍共舞 妙計合家歡 老豆唔怕多
最後戰士
老豆唔怕多
九一神鵰俠侶
龍尊 上海1920
最後戰士 九一神鵰俠侶
最後戰士
與龍共舞
妙計合家歡
老豆唔怕多

UA 沙田 6980228｜UA 黃埔 3031040｜UA 金鐘 8690322｜元朗 樂宮 4759660｜石峽尾 南昌 7774837｜屯門 巴黎 倫敦 紐約 4522123｜華懋 廣場 3113000｜東尖｜康城（1）（2） 8854589｜旺角 百老滙 3325732｜京華（1）（2）（3）｜倫敦｜普慶（1） 7811833｜普慶（2） 7811833｜新華 8278291

最後戰士 老豆唔怕多 與龍共舞 妙計合家歡 III 卿本佳人 歲月的童話
歲月的童話 III 卿本佳人 與龍共舞 妙計合家歡 最後戰士 老豆唔怕多
妙計合家歡 91神鵰俠侶 歲月的童話 最後戰士 城市滑頭
今天六場 老豆唔怕多
今天五場 老豆唔怕多 四大探長
今天五場 最後戰士 老豆唔怕多 妙計合家歡
今天五場 上海一九二〇 最後戰士 與龍共舞
今映 老豆唔怕多 91神鵰俠侶
最後戰士 與龍共舞 妙計合家歡
最後戰士 與龍共舞 老豆唔怕多
今映 老豆唔怕多
今映 科娜碧芝 活潑天真 妙計合家歡
今映 杜月笙 真人真事 傳奇 上海1920 龍尊主演
今映 傾城之戀 無盡之情 纏綿癡愛 陌生的誘惑 胡柏 艾華 利演



國民華中

國家醫藥管理局局長齊謀甲宣稱

醫藥行業經過改革

1992 中學會考預習專欄

明德出版社

MILL & DALE PRESS

Geography (12)

P. F. Chan

Agricultural landuse in Hong Kong

(1) Distribution

— arable land concentrated in the northwest part of the New Territories.
e.g. Yuen Long Plain, Kam Tin, Fanling-Sheung Shui.

— the rest are found in scattered valleys, small coastal lowlands.

— some in outlying islands.

— the small arable land only 9% of total land area is due to:

a. hilly relief.
b. thin, infertile, acid soil.
c. lack of good water supplies.
d. strong competition from urban expansion.
e. rural-urban migration especially young labour.
f. profitability of farming declines.

(2) Characteristics of farming

a) Decrease in rice cultivation reasons:
i. shortage of water from streams because of construction of reservoirs.
ii. stream pollution.
iii. competition from cheap imported rice.
iv. high production costs.
v. shortage in the supply of labour.
vi. landuse competition.
vii. low profits gained from rice cultivation.
viii. the fact that only two rice crops can be harvested a year.

b) Rapid increase in vegetable farming.
i. vegetables can be harvested several times a year, i.e. six to eight crops a year.
ii. great local demand because of rise in standard of living.
iii. improved transport facilities.
iv. aid from the government.
v. smaller fields are required by vegetable farming in Hong Kong where shortage of large scale farmland.
vi. higher profits gained.

c) Increase in abandoned field: reasons:
i. urban sprawl, industrial growth, pollution.
ii. shortage of water.
iii. some farmers waiting for their land to be developed.
iv. keen competition from imported food.
v. the soil becoming less fertile.

d) Increase in fishpond farming reasons:
i. higher profits.
ii. less competition from imported fish.
iii. growing demand for fish.
iv. efficient transport links.
v. improved fishpond farming techniques.

(3) Settlement pattern

a) nucleated
b) dispersed
c) temporary building structure for storing fertilizers, foodstuff.

Intensive and Extensive farming

(A) Factors affecting the landuse intensity of a farming system.

1. amount of land available for farming.
2. level of factor inputs per unit area of land especially,
— labour input
— capital input
— technology input.
3. Distance from market, hence transport costs.
4. Institutional or government influence.

(B) Intensive farming

Characteristics:
1. small farm size.
2. high labour input — abundant manual labour from large rural population at relatively low farm wages.
3. high technology input — intensive use of fertilizer.
4. small-scale machinery.
5. high intensity of landuse.
6. usually located near to urban markets.

(C) Extensive farming

Characteristics:
1. large farm size.
2. low labour input.
3. large-scale machines.
4. high output per unit labour.
5. low intensity of landuse.
6. usually located for away from markets.

Intensive rice cultivation in South China

(A) Physical environment	Main features
i. Climate	
- within the tropics with high inputs of solar energy - subtropical maritime climate: long hot summer with > 20°C short, mild winter heavy monsoom rains	- rice is the main crop - long growing season - double-cropping - temperate crops - irrigation in dry seasons - intensive and continuous cultivation
ii. Soil	
- thin - acidic - infertile - unsuitable for farming - fertile alluvial soils are found in river valleys	- intensive and continuous farming - application of fertilizers
iii. Relief	
- hilly over 80% of the area - flat land in river valleys, flood plain and delta areas	- limited arable land - small scale of operation - multi-cropping and inter-planting - terracing - intensive cultivation
(B) Cultural environment	
i. Dense population	
- densely populated - concentrated in lowland - high man to land ratio - cheaper and abundant labour	- large demand for subsistence - high labour input is possible - high population pressure - routine farm work e.g. preparation of nursery beds, manuring, threshing and winnowing. - large-scale mechanization
ii. Government influence	
- commune system - fragmented farms were consolidated - small-scale mechanization - improved efficiencey of farm work - introduction of production responsibility system	- agricultural planning - use of small-scale machines e.g. trans-planter, diesel pump. - higher incentive for growing other crops for cash

Extensive wheat-sheep farming in Australia

(A) Physical environment	Main features
i. Climate	
- warm temperate Continental climate - summer temperature between 15°C and 30°C suitable for growth of pasture, winter wheat - low and unreliable rainfall	- both wheat cultivation and sheep rearing - dry condition suitable for sheep - irrigation for wheat growing and better pasture
ii. Soil	
- loamy soil - good drainage - some poor soil	- improved by use of chemical fertilizers - sheep manure - crop rotation - soil conservation

1992 中學會考預習專欄

明德出版社

MILL & DALE PRESS

中國語文（十二）

明德出版社 廖偉强 張煜富 提供資料

（甲）讀本問題

人、物、語言　　老舍

本課歷屆會考試題概覽

歷屆會考試題概覽	年份
一、解釋「連人帶話一齊來」和「連東西帶話一齊來」的意思。	80
二、在寫作技巧上，「塞水不成河」、「月是故鄉明」這兩句有甚麼不同？又為甚麼都是好詩句？	80
三、甚麼是「運用語言的本事」？怎樣才能得到這樣的本事？	83
四、分析作者引用惠帝「何不食肉糜」一語能否收到「連人帶話一齊來」的效果。	86
五、說明為甚麼寫作時要「連人帶話一齊來」。	91

課文主旨

本文目的是給寫作的人，一個正確的學習方法。作者認為要從事寫作，必須具備一流的運用語言文字的本事。表達能力要修養到這境界，作者認為要隨時揣摩自己接觸的人的言談舉止，精神面貌；仔細觀察一事一物、一草一木的特徵。這樣的積累經驗，才可以做到寫人之際，「連人帶話一齊來」的如見其人；狀物時，「連東西帶話一齊來」的如睹其物。這亦即王國維所說的「無隔」：被描繪的事物與讀者之間清澈無阻。

複習重點

①了解學習語言對寫作的重要。

②分析什麼叫「連人帶話一齊來」和「連東西帶話一齊來」。

③作者舉出「鸚鵡學舌」、「塞水不成河」和「月是故鄉明」三例，目的在於說明什麼？

預測分析

①本課值得考的地方大多考過。

②總之，照複習重點的指示溫習，掌握要點，緊記重要內容應該足夠了。

（乙）語文運用

既然今期的課文與寫作有關，我們便來研究如何改善自己的文章。

我認為讀書除勤奮外，還要講求方法。方法好，成功有望；方法簡潔，成功在望。以下的作文六戒，各同學若能緊記心頭，凡作文章，便拿作照路明燈，指引自己組織、起段、下筆、行文、修改，相信你們的作文定有可觀。

作文六戒

寫文章如建築高樓大廈，須有全盤計劃，整座大樓的圖則、施工步驟才可動工；所以，各同學如要改善自己的寫作，便須講究文章的作法技巧。而對中學生來說，若能注意若干細節，其實已可保證考試不易落敗。以下的「六戒」，便是寫文章時最應注意的地方。

一戒文不切題、喧賓奪主

釋義：

切題——凡命題寫作，必須於指定的字數範圍、有限時間內，把主題帶出來。一篇文章能否針對題目的要求而演繹，端視乎寫的人，是否一開始便正確掌握題目的重心，並主動要求自己於下筆前，先打腹稿，計劃：先說什麼，再說什麼，最後說什麼，及每一段落應分配字數多少。有了這樣的計劃，我們寫文章才能圍繞主題而落墨，並知什麼寫，什麼應删。

主賓——「牡丹雖好，還仗綠葉扶持」，這句話大家應該耳熟能詳的了。電影的金像獎除最佳主角獎外，還有最佳配角獎。這便說明了：不論電影也好，文章也好，主題的突出，極需其他事物的襯托，才能發揮得淋漓盡致。再如做雞蛋糕，麵粉要下多少，雞蛋、糖、香精等要下多少，是有一特定的比例的，任何一樣多下了，都不能製成可口美味的蛋糕來。所以，要文章寫得好，便要講究主從的比例，絕不可喧賓奪主，一篇六、七百字的文章裏，涉及主題的地方僅三數十字，而旁支則佔篇幅的七、八成。

二戒結構疏鬆、資料蕪雜

釋義：

疏鬆與蕪雜——不論繪畫也好，攝影也好，寫文章也好，都講究組織要嚴密，不能雜亂無章。如果寫文章，全不講究謀篇佈局，想到什麼便寫什麼，很容易便犯上東拉西扯，偏離主題的毛病。而且，說話說得太多太雜了，容易令人無法觸摸真正的談話重心；因為，說得多了，焦點反而模糊不清，令人頭腦紛繁，自然讀者反覺摸不着頭腦。所以，寫作文章須有全盤計劃，每一段落都要關顧主題，照應前段，一切無關痛癢的內容，都要大刀闊斧的删削淨盡，不容留情——否則閱卷員便對你無情了！

三戒違情背理、無視理則

釋義：

情理——我們寫作文章目的是要表達情意，將自己的思想感情向第三者傳遞。所以，如果對方不明白我們所說的，我們固然感到沒趣，聽我們說話的人何嘗不感到納罕，會以奇異的眼光來看我們？別人對我們「另眼相看」，是理所當然的。因此，若要與人愉快「交談」，便須自我檢討，留意自己所說的內容是否「合情合理」；抑或違情背理，令人側目。如果你說：「不出語驚人，又豈能令人注意？」這種說法，也有它合理的時候，但各位總不會否認合乎情理的「談話內容」通常都能令人點頭稱是吧？尤其是考生「面對」閱卷員，試想怎樣的談話內容較能令人讚賞？

理則——即邏輯。若明白上面的話，這裏已無須多所解釋。世間事，只要合乎情理的，大抵都合乎邏輯。

四戒陳腔濫調、拾人牙慧

釋義：

濫調——寫文章，特別是散文，目的是傳情達意；換言之，我們所寫的，應該是我們的心聲才對。既然是自己心裏的說話，便應想說什麼，就說什麼；而且，通常這是名人語錄、前人佳句，便可美化自己的文章。誰料，明眼人一讀，便掩着半邊嘴竊笑：笑寫的人「拾人牙慧」，文章沒有「個性」。

各位看看，不論中外，也不論階級，人總愛稱讚創始的人。雖然我國的造紙技術已為外國所凌駕，但「紙是中國人發明的」這一光榮，仍然為人津津樂道。這說明什麼？說明了：人最欣賞的是「創意」！不獨看的人壽一種新鮮感，即便寫的人自己，也會沾沾自喜，反覆回味自己的創造。

既然這樣，各位同學於下筆時，便要經常要求自己盡可能用自己的說話，寫自己的思想感情，無須做什麼錄音機器，重播他人的說話，而埋沒自己的個性了。

五戒下筆草率、用字魯拙

釋義：

草率——很多人以為文章非老師不能批改，做學生的那有能力修改自己，甚至別人的文章。這種想法，其實不正確。試想我們做國文教師的，又何嘗上過什麼「批改作文班」之類的課程？何以我們一旦身為教師，便有能力批改學生的作文呢？現在讀師範的準教師們，當他們在中六、中七時，仍要老師批改他們的作品，但甫出師範校門，進身中、小學校，便要獨當一面，拿起朱筆，批改學生的作文了。如果問他們在師範有否一科叫做「作文批改」的話，準叫你愕然的應一句「真的沒有嗎！」老實說，我們之所以能批改學生的作文，完全因為我們看的書「較多」，心中有了一套語法規律；我們就是依據這標準來決定你們的句子是否通順。換言之，如果各位同學要求自己高一點，保証你們每一位也能批改自己的，甚至是同學的作品！

但，你們會問：「為什麼我們現在寫文章，老有這麼多錯處？」

告訴你們，這主要是你們從來沒有要求過自己寫得好一點；從來沒有考慮過，除這個詞語外，有否其他更好表達自己的詞語。總之，想到便寫，從不知道寫文章，其實就是從事藝術。各位知否創作藝術，要千錘百煉？急就章，從來便少有佳作。

對肄業中四的同學們來說，離中五會考，尚有一段路程；要寫好文章，最可行的方法，只有自己每天都看中文書籍。多看了，自然心中有個法度。別人怎樣為你批改十篇八篇文章，又能幫得你多少？看一本書，接觸十多萬字，看十本書，便接觸千千萬萬字、詞；同時還接觸到種種人生智慧，這些就是你們日後應付考試，做人處事，謀生養家的資產了。

對即將面對會考的同學而言，臨場應試之際，若能作罷文章之餘，審慎地自我批改一次自己的文章，然後交卷，相信你的作品一定大有改善。

總之，真正幫助各位寫得一手好文章的仍是一句老說話：「開卷有益」！

六戒冗字連篇、別字滿目

釋義：

冗字——上文已說過，寫作就是從事藝術。即使肄業中學的你們認為自己尚無資格「從事藝術」，但當一名藍領，在工廠裡從事塑膠製成品加工的工作的話，你是勝任愉快的吧？試比較比較先進國家和發展中國家的製成品吧。它們有什麼地方不同？相信大家一定察覺到一種比另一種精細，而精細處及於很微細的地方。例如成衣吧！女人街買得到的衣服，式樣不比名牌貨差，但線部手工則多比較粗劣。不過，如果買回家，自己稍稍加工，把多餘的線頭剪去，其他地方略加修飾後，再和名牌貨比較一下，又覺差異並不太大了。

文章中的冗字、別字和上面的比喻沒多大分別。

最後要對各位說的是以下數語：

有信心，才能成功！

信心建築在每日皆認真閱讀書刊之上。

求學途中永無「太遲」一語。

努力吧！

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090
九龍尖沙咀東光行1426-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大厦1103室（京華酒樓樓上）5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
荃灣地鐵站商業中心721室 4920248 4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973023

曼谷、七岩、麗榕渡假村、芭堤雅五天、六天、七天 $3690起
曼谷、布吉島、PHI PHI 群島、芭堤雅五天、七天 $4090起
曼谷、布吉島、芭堤雅五天、七天 $4090起
清邁、金三角、清萊、曼谷五天、七天 $3890起
★布吉島、P. P. 島最新行程★ 暢遊曼谷野生動物園
＊住兩晚布吉島加壹晚P. P. 島最新落成之 P. P. INTERNATIONAL RESORT酒店。
＊曼谷住喜來登及最新落成之假日大酒店。
＊天天出發，可延期返港。

馬來西亞（檳城、浮羅交怡、吉隆坡）五天 $4390
馬來西亞（檳城、怡保、邦咯島）六天 $4690
馬來西亞（沙巴）七天 $6990
馬星（檳城、怡保）六天 $5210
馬星（檳城、浮羅交怡、吉隆坡）七天 $5590
馬星（檳城、怡保、邦咯島、馬六甲）七天 $5590
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天 $5590
馬、泰（布吉島）、星八天 $6270
馬、星（檳城、怡保、馬六甲）、泰九天 $6650

小童減收 $1,000
本州五天、六天、七天 $6690起
★獨家住宿東京銀座大酒店，方便購物★
九州東京迪士尼七天、八天 $8690起
東北日光迪士尼六天、七天 $7790起
東北、北海道迪士尼七天 $9590
北海道東京六天、七天 $9290起
韓國本州七天、八天 $8590起
韓國九州八天 $8790
韓國北海道六天 $7490
＊乘日航，早機去，晚機返。
＊天天出發，回程可停東京，大阪或台北。

韓國溫陽四天、五天 $4320起
雪岳山、漢城五天
韓國濟州四天、五天
韓國慶州、釜山五天
多增夜生藝宴 名額有限
韓國四天自由團（機票十酒店十早餐十接送）
全韓國（慶州、釜山、濟州）五天、六天、七天
雪岳山（漢城、濟州）六天
＊獨家住宿韓國最著名之"釜谷"溫泉大酒店。
＊住華克山莊、樂天等大酒店。
＊特別多增著名之 HONEY BEE 歌舞表演。
＊天天出發，回程可停台北，不另收費。

台北四天 $3040
台北花蓮四天 $3140
台北花蓮高雄六天 $3980
台灣環島六天 $3980
環島阿里山七天 $4450
環島阿里山八天 $4920
多增：（一）秀姑巒溪（二）台東（三）楓港（四）木柵動物園（五）孔雀園（六）九族文化村
＊台北住最高級之統一大飯店
＊獨家安排蒙古烤肉
天天出發（回程可停留台北） 台證收 100 元

馬、星、泰
馬來西亞、沙巴 五、七天豪華團 $4,990起
沙勝越、古晉、達邁 五天豪華團 $4,790
浮羅交怡、檳城 五天豪華團 $4,390
沙勝越、沙巴 六天豪華團 $6,590
馬星（泰）七、九、十天豪華團 $5,590起
新加坡四天移民考察豪華團 $4,490

泰國
清邁、布吉島、曼谷、芭堤雅八天豪華團 $5,190
布吉島、蘇梅島、曼谷、芭堤雅七天豪華團 $4,990
曼谷、芭堤雅、（麗榕）五、七天 $3,690起
七岩、麗榕、曼谷、芭堤雅七天豪華團 $4,290
布吉島、P.P.島、曼谷、芭堤雅七天豪華團 $4,790
布吉島、P.P.島五天豪華團 $4,090
清邁、曼谷、芭堤雅七天豪華團 $4,590

菲律賓、印尼
馬尼拉、碧桃源（蘇碧灣）五天豪華團 $3,250
馬尼拉、宿霧（碧桃灣）五、七天豪華團 $3,790起
菲泰七天豪華團 $4,390
印度古城黃金之旅六、七天 $6,990起
印尼峇里島、日惹、椰加達七天豪華團 $6,490
印尼爪哇島九天環島遊 $7,290

中國
北京（天津）六天豪華直航團 $4,890起
桂林五天豪華直航團 $2,490起
海南島五天豪華直航團 $2,290
錦繡江南七天團 $3,990起
昆明五天豪華直航團 $3,390
西安、鄭州、洛陽八天豪華直航團 $3,490
廈門、泉州五天直航團 $3,390

省內短綫
中山、珠海（順德）二、三天團 $438起
深圳、小人國二天團 $438起
清遠、小三峽、錦繡中華三天團 $618起
肇慶、雲浮、凌霄岩三天團 $698
潮州、汕頭、玄武山惠州五天團 $1,088
南昆山、從化溫泉、廣州三天團 $678起

澳門旅遊及其他服務
澳門酒店十船票 每位 $460起
代訂澳門凱悅、文華東方、總統、皇都、聖地牙哥、環球酒店 請查詢：736 9111
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：735 0333
獨立包團，請查詢：735 4846
★星晨萬事達咭世界通行，請即申請，查詢電話：842 6111

星晨旅遊 MorningStar
九龍尖沙咀東光行1529-1535室（由廣東道口入）736 8368（9線）
香港皇后大道中64號連卡佛大厦1701-3室 521 8161（9線）
荃灣地鐵總站商業中心1613室 416 5473（6線）
九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室（旺角地鐵站）332 0955（8線）
銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上）890 7233（5線）
香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 885 4481（6線）
觀塘裕民中心地下18號 341 2001（4線）
澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
星期日及公眾假期照常辦公
牌照編號 350018

國家醫藥管理局局長齊謀甲宣稱
醫藥行業經過改革 正在向高層次發展

中國醫藥行業經過整整五年的努力，已經奠定了向高層次發展的堅實基礎，一個穩步、協調發展的局面正在形成。

國家醫藥管理局局長齊謀甲認爲，這一蓬勃發展局面的主要標誌是：

——醫藥行業正在向大型化、專業化、規模化、現代化方向發展，開始步入均衡發展、穩定前進、良性循環的軌道。醫藥行業已有大中型企業三百多家，年產值超過億元的企業有三十五家，醫藥行業已經成爲工商一體，生產、科研、教育、設計配套齊全，具有相當規模的體系。

——醫藥行改善了起落徘徊的局面，「七五」期間總產值年均遞增百分之十七，提前十二年實現翻兩番的目標，出口創匯年均遞增百分之十七。

——醫藥行業推行全面質量管理，醫藥產品質量穩定提高，國家抽查產品合格率保持百分之九十以上，化學原料藥主要品種質量普遍達到八十年代初國際先進通用標準，羣衆用藥安全的可靠性有了保障。

——醫藥行業管理工作走向科學化、規範化，全行業已有九十二家企業進入國家二級企業，四個企業晉升爲國家一級企業。

——醫藥科研開發和技術進步取得重大進展，建立了五十六個獨立的醫藥科研院（所），形成了十五萬人的科研隊伍。中國化學原料藥新產品開發開始由仿製向創製方向轉移，藥品出口結構開始由原料藥出口向製劑出口轉移，醫藥技術基礎結構開始向高技術轉移。

齊謀甲說，醫藥行業取得的成果是與黨的政策分不開的，也是與醫藥行業職工的努力分不開的。國家醫藥管理局最近表彰了醫藥行業葛發英等八十一名先進個人及廣州市醫藥公司等八十三個先進集體。

中國官方多個部門 宣傳知識產權法律
正籌備專利商標版權知識競賽

中國正在採取多種措施，加强知識產權法律方面的普及和宣傳工作。一項有關這方面內容的知識競賽正在籌備之中。

中國實行改革、開放政策以來，先後頒佈和實施了商標法、專利法、著作權法等法律，今年，國務院又頒佈、實施了計算機軟件保護條例，國家工商行政管理局頒佈、實施了企業名稱登記管理規定，此外，中國尚有地方知識產權法規。一九八五年以來，武漢、江西、上海、吉林、黑龍江等省、市頒佈和施行了關於制止不正當競爭的地方法規。這標誌着中國知識產權制度的建立和日臻完善。中國專利局和商標局在專利法、商標法實施以來，受理的專利和商標註册申請達五十多萬多件，（其中專利申請二十一萬多件，商標申請三十二萬多件），授予專利權八萬多件，取得了良好的社會效益和經濟效益。

爲了適應中國社會主義經濟發展的需要和知識產權制度的國際化特點，中國先後加入了《世界知識產權組織》、《保護工業產權巴黎公約》、《商標國際註册馬德里協定》等國際組織。目前，已有六十多個國家和地區向中國申請註册商標和專利。據悉，中國正準備參加《伯爾尼保護文學藝術作品公約》，正在考慮加入《專利合作條約》、《國際承認用於專利程序的微生物保存布達佩斯條約》等國際組織。

有關人士稱，中國知識產權制度的歷史雖然較短，但具有旺盛的生命力。據悉，對現行的知識產權法律中一些不適應、不完善的條款，正在準備修訂和增設一些新的條款。經過專家會議諮詢，新的商標法擬建立商標代理制度，改變現行的核轉程序，新增設保護馳名商標和服務標記條款。對現行的專利法，專家建議進行局部修訂，延長發明專利權的保護期至二十年，將方法專利的效力延及依該方法直接創得的產品；增加進口權；增加權利恢復程序；引進國內優先權等。

爲普及知識產權法律知識，中國知識產權研究會、中華人才開發促進會、中國人民大學知識產權教學與研究中心，會同國家工商局、商標局、國家專利局、國家版權局、中國國際貿易促進委員會、中國法律事務中心和首都新聞界等單位將聯合舉辦「全國知識產權法律知識競賽」活動。

據悉，凡在中華人民共和國境內的行政機構、事業、企業單位均可報名參賽。報名截止日期一九九二年一月二十日。

由港商經營的海南桂林洋中超鄉村俱樂部，其水上餐廳別致優美。

兩岸訊息

台地下金融活動 流量爲世界之冠

台灣中央銀行估算，台灣非法地下金融活動的資金流量估合法地上金融的百分之三十，約達六千億元新台幣，按國民生產毛額GNP比重算高達百分之五十五，爲世界之冠。

該行評估，台灣地下經濟活動每年逃漏稅捐金額可達三、四千億元新台幣，對合法的企業及守法民衆而言，相當不公平。

銀行界人士指出，造成地下金融活動猖獗主要原因是銀行服務品質不佳，營運空間狹小。資金緊俏時，顧客難於貸款，資金寬鬆時銀行拒收大額存款，令人詬病。

政大教授殷乃平批評，金融機構長久受到當局保護，服務品質粗糙，社會大衆及中小企業無法取得資金，只好轉向地下錢莊融資；只有打破現行寡佔的不正常局面，才能有效予以遏制。

兩台世界最大青銅古天文儀
渾儀簡儀經修復 再立紫金山之巔

世界上兩台最大的青銅古天文儀器——渾儀和簡儀，如今又重新聳立在中國歷史文化古城南京的紫金山之巔，開始供國內外的遊人和學者參觀鑒賞。

中國的文物、天文、應用力學、電化學和高分子材料等方面的十一名專家，日前在南京對爲期八年、耗資五十多萬元人民幣的古天文儀器修復與防護工作進行了全面的鑒定和驗收。

渾儀和簡儀均是中國明代一四三七年至一四四二年複製的兩件大型古天文儀器，曾是中國古代天文學家觀察天體的重要工具，爲中國和世界的天文學發展作出過巨大的貢獻，在現代先進的航天、航海儀器中仍可找到它們結構的原形。

這兩台儀器曾於一九〇〇年八國聯軍入侵北京時，分別被掠至法國駐華大使館和德國柏林。第一次世界大戰結束後，根據凡爾賽和約，分別歸還中國。一九三四年，這兩台珍貴的古天文儀器從北京運到南京，次年被安裝在紫金山山頂。

渾儀和簡儀經歷了五百五十多年的滄桑，多次拆卸、搬運和安裝，使得原來的結構鬆動，多次出現斷裂和裂縫，隨時都有坍塌倒覆的危險。

一九八六年，中國政府撥出專款搶救和保護這兩台珍貴儀器。

與會的專家們高度評價了古天文儀器的修復保護工作後指出，此次修復與保護工作是中國天文界和文物界的一件大事，將對國內外青銅器的修復與防護起到積極的影響。

華僑日報 分類廣告 收費廉●效力大 備有熱綫電話←

分類廣告 熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳眞：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告 大字四個 小字卅四個 每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請携備身份證）啓事、遺失、鳴謝廣告，每天每一個位收費三十元。

聘請

補習社聘：全職或兼職小組導師需每週返足五天旺角區工作薪面議電3963285
聘請教師：新界某按額資助中學聘請英語代課教師任期十星期請電六七一七四九五洽。
文員教師：女性十八以上會考兩科及格薪四七三五起青衣幼兒中心電四九五七六七八
津校書記：市區津貼小學誠聘基督徒書記會考五科合格懂簿記打字電7804455
元朗津小：屏山鄉新慶邨泰成學校上午聘甲級教師（0.5）二月到職普通科履歷近照函本校
補習導師：深水埗區聘請補習導師中五程度爲佳電7201534
地產女職：中學程度年齡不拘專責事務安排不須外出經驗優先休禮拜3012348洽
沙田津小：下午校聘一臨時英文科教師任期乙月至七月底履歷相寄明郵樂善堂陳祖澤學校
油畫公司：聘畫師及訓練新畫師學成入息高前途佳時間自由選擇可兼職請電3961198洽
聘請書記：九龍黃大仙區某幼稚園請書記一位一月到職有意晚七時後電6058183
津小下午：聘中英文甲級教師二月到職函將軍澳翠林邨邨道救湯鄭淑芳紀念學校電7020077
男女校工：元朗津中聘校工有意者請寄簡歷近照元朗郵政信箱123號
官塘廠：招請清潔工日班八小時（上午班三小時）每星期五天工作電3416281內線44洽
津小校工：聘男校工清潔維修外勤需留宿克苦履歷寄大埔富善邨第三期孫方中小學
聘請幼師：誠聘兩年制或12週幼師薪金照教署規定92年二月到職詳履歷寄華僑信箱1282號

誠聘導師：九龍城補習社誠聘女性小一至六女補習導師年齡30以下勤奮有意電3821913
幼師文員：屯門非牟利幼稚園聘經驗幼師助教文員經驗優先函歷照地址電話本報信箱508
急聘教師：馬鞍山下午校聘英音師範實缺教師二月到職有意請電6429118黃小姐洽
鋼琴教師：琴行請星期六兼職鋼琴女教師有意請電七一四四六四七洽。
大埔津中：聘男工友（或携眷）留宿及維修，即時上工，懂園藝合電6665926謝小姐洽
上門補習：急聘各區兼職補習導師多名，中五以上程度，時薪優厚，請電3321348

文員兼福音幹事：葵涌區老大中心誠聘文員兼福音幹事一名，應徵者須基督徒，中五程度，主要負責一般文職及協助福音工作，月薪約四千多元。有意者請來函葵涌新區四座地下老人中心主任收。查詢電話：4201906

粉嶺區幼師：增聘基督徒幼師需有愛心熱衷兒童工作懂琴有經驗受訓優先薪優誠意電6759183

急聘幼師：大埔新辦幼稚園誠聘十二周訓練經驗幼師薪金5,200元起九二年二月到職有意者請詳具履歷於12月30日前函大埔富善邨三水學校轉交幼稚園校長收

急聘司機 $6000：中區文化機構上班10小時輪值有假另津貼補水月入六千簡歷附近照聯絡電話寄華僑日報34號信箱約給

徵求

聘請幼師：青衣區中五程度有意電8965728區洽
誠徵女友：男35歲大專從商有樓徵31下爲女友有意請附電照本報郵箱1277號
誠徵女友：男41未婚有物業基礎營商貌端正誠徵品貌端正女婚友有意附電照寄本報948箱
徵老朋友：男徵六十至七十有事業基礎純良和藹樸貌端莊電照爲要本報473號信箱
徵男伴：女貌靚品有好無負累求品良貌俊基礎正派斯文台坡籍43左右男電歷照本報476箱
徵求女友：男粵36下47交通大學貌端品純徵重情老實中學無孩女性爲伴電照本報474信箱
誠尋婚伴：男正職不賭酒純良誠尋45歲下有孩女士爲伴矮小不拘誠意電照本報943箱
誠徵男友：女37貌佳學問良好失婚無家累徵外籍華僑男約45—55歲經濟教育良好本報469號
徵女婚友：男32仕37誠42有物業專業未婚男徵25至40正派貌佳女婚友函電照旺角郵箱78907
誠徵婚伴：女47歲正職高5.4重110磅誠徵無家累正職品端正有經濟積蓄男仕本報942箱
徵海外婚友：請電5452938九至八點包括美加澳英法德星等收費公道歡迎各界委託
誠徵女友：男29歲有物業產業政府高職收入高徵22至24歲女仕爲友附電照函本報1274信箱
徵男婚友：中年開朗男友忠實50至55歲可靠無不良斯文乾淨誠實官塘郵箱62724號
誠徵女友：男34正職不煙賭酒斯文未婚自置物業誠徵30歲下淑女爲婚友請電照本報1272箱
美滿婚姻：鳴謝TVB專訪收費平成功快保密自置彌敦道242號立信大廈9字J 3120877
碩士：43吾娚不煙賭酒未婚品貌佳有屋薪數萬徵中等身材女友詳歷高重中央郵局K74496需電話近照地址
誠徵女友：男粵39下業商貌佳正派隨和徵37下重情離失肥胖均可電照本報1279信箱退相片
女友：粵商65失婚健全有產業經濟豐學優貌端徵端淑婦年歲不拘必須電話函照本報475箱
近身女侍：40以下體外旅貌端日夜隨身室內遊服侍男老人薪厚詳歷電話本報信箱945面洽
誠徵男友：女46失婚48專業中上教育商管職或誠左右健端風度商或專業男友誠電照歷本報1278
男：中年品貌體型佳正職作風正派基督徒興趣游泳有經濟基礎徵相似條件女友請來函近照本報信箱944必覆謝
成功婚姻：本中心有多名男仕受良好教育事業有成經濟佳徵婚大埔郵局七〇七號信箱
誠徵女友：38歲貌佳高職不煙賭徵30以下女友請電照報信箱一五九〇號

代妹徵婚：37獨居貌端溫文正職徵50下5.7尺單身上有經濟基礎品良男仕電照76信箱
誠徵女伴：64歲正職生活安定誠徵40至50體健左右寡婦女工爲伴以樸實爲主有意本報940
徵婚：國內醫科大學年51英健正派求德才貌全優女友組家具經濟助展事業更佳無照不覆本報928箱
徵求女伴：男41商務高5.9重180磅徵成熟獨立女密友婚者可適籍佳照九龍城郵箱89436
徵求男友：女42斯文貌端聰明溫良徵求1.7M44下中學以上程度正職男士請電照本報1419
誠徵女友：男42未婚體健正職不賭徵38下女友離亦可電照本報信箱1281號無照不覆
誠徵男友：女35失婚文商文員品貌佳徵42下職男仕離失亦可本報信箱947
課室出租：港九新界任擇合團契會議補習旅遊商業7716666張生洽
徵商：化工師精製璃膠萬能膠玻修材料合五金行好利有人代銷投資小徵男女商合作晚電5467026黃

代女徵婚：19貌端賢淑珠圓玉潤1.5米文員遺小女患有輕微痒糊症現徵中年以上有愛心及略有經濟基礎中外男士爲婿能接受者請電照本報1283號信箱必覆不合完件退回

居美淑女：粵女37貌端品淑徵45以下正職（無不良嗜好）函履歷照 2643 N.San Gabriel Blvd., Rosemead, Ca. 91770 USA Kingsland Saefood Restaurant 蘇小姐

華倫 終生伴侶介紹公司：委託、是顧得偕途徑 政府註册 5700129 我們會克盡心力 可能巧遇意中人就在這裏

1965年首創香港享譽一流婚姻服務 眞善美婚姻服務公司 重德守密 爲未婚選配理想伴侶，爲失婚重建美滿家庭 電3328615—7718367 星期休息 彌敦道343永安大廈13樓1302室10-6 由專家爲你解答婚姻問題、家庭問題 是高級仕女委託終身的理想橋樑 成功個案，不勝枚舉

策劃優異具規模客多優秀電腦即選 幸福婚姻電腦有限公司 73年成立自置尖沙咀河內道2號5樓 每日11-7時半 3689986 傳眞 3665857 委托之男性品學優事業有成女性貌娟好善理家政 電視電台報刊三佰餘次訪問 美加澳設分處（此廣告逢雙日刊登）

蘇杭電視錄影婚姻：政府註册，公司現有200位蘇杭等城市的女子，誠意尋友，適合美加港各年齡的男士，成功率90%不成功，决不收費，來港定居最快，歡迎男士來公司免費看相片，旺角砵蘭街169號，好旺角中心307-309室，查詢請電3843034

☆專業撮合本港及海外姻緣先友後婚 聯合電腦婚姻 免費委託電7800328 鳴謝亞視訪問推介 謝亞視國際台耳聞目見訪問成功率高 請親臨彌敦道518號彌敦行15字樓

國際電腦婚姻：信譽昭著專業經驗，無綫、亞視多次訪問推薦電腦彩視助選本港美加高職專業人士 政府註册 8921282 灣仔軒尼詩道166亨寧商廈8字B

姻緣靈—金咭電腦聯網介紹：一間登記13家齊幫你睇閱7000金咭密友名單贈函授婚戀家政大全贈金卡聯誼証豐富活動游船河衛星見面直升飛機婚禮政府註册10年經驗可靠保密成功率高美加聯營灣仔洛克道93號1062室8611235 美加星男仕聖誕回港急徵婚

★緣創社★ 何需等待姻緣？本社作風穩健有規模委託人多而優秀一定可以助您找到理想的對象歡迎查詢 7242271尖沙咀漆咸道87號百利中心607室 可郵遞登記免權益男設海外貴友會

友誠知音：華僑女性，可定居港，不成功不收費，本港、海外會員多，幸福姻緣在友誠，歡迎您的查詢 請電中環5456550 545 4200（色情勿問）

徵男婚侶：女30籍浙江品端貌秀身高1.7米高中畢業在深圳任文職申請易徵45以下正職有品識事基男仕爲婚侶離失不拘誠詳歷近照地址電函華僑日報信箱1417號

徵知心友：女49身體健康，有自由，想徵一位忠實有經濟基礎的男士先友後婚，如有意附近相片，否則不見面寄本報信箱1280號

聖誕豪船歌唱舞會：善用餘暇結識良朋知己 12月24星期二晚限未婚男女南豐之旅彌敦道556號寶聲大廈七字樓C座3884482

劍橋護老院：九龍塘劍橋道35號（近浸會醫院不設分院） 花園別墅 環境幽美 全新裝修 安老護理 西醫主理 一流設備 3371118 3371008

平安護理：醫院註册診所經驗護士護理環境清靜可教打理西道124D地下3368573
仁濟護老：環境舒適單雙套房物理治療經驗醫護九龍塘界限街106號二樓A座電3364473
鴻圖老人院：九龍城福佬村道92號一樓全層電話：3822503

護老

港大畢業：中英大學文憑英皇舊生教授中小學生補習各科五五二九七二信箱一五九五二七
數學：老師數學教授中小學各個別新舊數學油麻地級彌敦道中僑對面電話：7804935
補數：退休數學教師專替根底較差之同學補數學及附加數等或高級數GCE數收費廉送講義電3629942洽
硯齋文學：專講實經驗硯齋之主講1118008叫166 有會考優大升先生
經驗教師：港大英文系畢業多年公開試評卷經驗誠補中學各級英文進步快收費廉7635300
精補數學：經驗教師專替中四至中七同學補數學七時後請電6429301梁先生洽

補習

電腦：文書秘書打字會計 TOEFL 成人英語 3882107 7630723 7890921 6647938
唱歌口琴：鋼琴指揮音樂學士及樂師家光任教愛心謝恩心理7140221
專業鋼琴：教師教授初學至八級可上門考皇家院試官保送陳小姐洽3486773塘區
承教鋼琴：任職會計秘書，現誠意兼職教學或幼稚園學生，有意請電：8919339
英法日國德：移民升學中西人士教授兼中小學補習尖沙咀赫德道一號七樓7212391
日文初班：CYAM 1月6日開班中環地鐵旁電3月1日開班中班5222322或5223356

招生

最受專業人仕信賴優秀海外華僑委托 知己電腦婚姻 3320088 政府註册 歷史悠久 絕對保密 精誠可靠 鳴謝：星期一檔案專訪成婚夫婦·美加澳分行聯營成功率高 彌敦道580號彌敦中心1902室

出讓 頂讓：收購舊字畫 軒尼詩道244-246號二樓5747766（樂聲琴行樓上）凝趣軒
美國製造愛寶行金鐘商場二樓105室：疝氣帶
包通渠廁：水盆沙浴廁渠盆井缸所塞塞塞塞 735 3980 啓發渠務部大小上門
代廠噴油：鐵器木器浴缸昇降大小工程取價從廉請裝上新電修門舊3489338

商業

松柏國際（香港）協會（護理安老服務）
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
護理：2,500元起，包括食、住、醫療，24小時護理、餵飯等。
宿費：月費1,000—1,400元，包食宿及廉價醫療。（有單人房供應）
會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132
九龍辦事處：尖沙咀赫德道德裕中心1506室 3692322

九龍塘博愛老人院：環境優美·花園別墅·老人家樂園 全港最大·交通方便·設備一流·觀迎參觀 註册西醫·經驗姑娘提供物理治療 3377708 3386181 3382092 3376381

民康護老中心：現已擴充營業，佔地兩萬餘呎，經驗豐富，設備齊全，環境優美，交通便利，歡迎參觀。葵涌和宜合道50-56號一至三樓金花戲院側，電話：4181551, 4181433。

東信 搬屋公司（政府註册）號碼：11250147-09 搬屋·搬廠·寫字樓·鋼琴機器·傢俬儲存港九·新界·離島澳門·大小歡迎 九龍 3633086 3620019 香港 5613898 新界 4204088

搬運

鴨脷洲街坊福利會 召開會員同人大會啓事
本會定九二年一月十九日（星期日）下午七時正假鴨脷洲街坊大會堂舉行註册公司第三十一次會員同人大會，報告會務，審覽一九九一年度年結，聘請核數師等事宜，屆時，請各會員依時出席，爲荷。
鴨脷洲街坊福利會 理事長：何鎮東 副理事長：倫成 副理事長：陳錦添 副理事長：李國泰謹啓
一九九一年十二月二十四日

失物待領：一、一九九一年十一月十九日下午約五時在一的士內拾獲紅色尼龍袋一個內載有照相機兩個、變焦鏡頭一個與及其他物品。二、任何人欲領回該等失物，請電香港仔警署（電話：5558457內線16）。

佈告：啓者我等某惧、某銘善居住在香港皇后大道西333號3樓E座，先父某廣賢在一九八八年十二月廿五日去世，而他所遺下的物業，我等現欲申請管理承繼。任何人士若反對此項申請，必須於本佈告的日期起計一個月內以書面通知元朗政務專員，地址爲新界元朗青山道269號元朗政務處。根據元朗田土註册處之紀錄，某廣賢名下的物業爲：元朗地段29A及29B的三份之一業權。一九九一年十二月六日

啓事

夜冷牛仔褲廠：大批兄弟雙針平車鈕門關西褲頭丈根厘士鳳眼飛馬餃骨祖奇電子車釘紐人字上袖挑腳車夾褲機電子爐電剪風泵打包機影印影機傳眞機電話系統閉路電視咭鐘膠袋車桶鐵車牛角扇吧車工具什物平沽九龍土瓜灣旭日街一號瑞英工業大廈第一期6字樓近落山道（前皇后）洽（假日照常）

毛衫：平沽女裝色兔毛桃紅一批叫價請電二一〇一〇八一八合洽庭記

分類廣告服務熱線 5462583 5464459

中港酒店集團 日租週租月租特平 尖中白加士街1—11號一樓 7301113（尖中）5614388（北角）5752026（灣仔）3665988（尖東）FAX7235398

灣仔道舖：226號灣仔道右鄰新京都戲院平租四萬五仟地點旺交通便合各行電業主572 9012陳先生
屈地街：窗簾紙磁磚入牆新裝修兩冷氣高層六百呎五十呎租月柏椅傢俬櫃台電5472681洽全具地板鋁窗 (approximate)
北角金豐：免佣呎中層向南新裝修兩冷氣傢俬櫃台機電7500 5632635
租賃 港香
村樓別墅：兩層各600呎兩牙地下二樓650呎萬西皆租售4797738葉洽倉廠班每幢
地下廠房：出租新蒲崗三面行業適合各人樓仟呎單邊八樓叁仟呎電8121000陳洽
租賃 九龍
深圳靚樓價平升值快：深圳新機場高科技航空城附近交通方便旺中帶靜可遷觀賤入住保安市區有兩房一廳兩房兩廳前後大露台每呎售港幣250元起單位無多要購從速Tel 8051159 9878812 FAX9878857
出讓 九龍
中環結志街24號地下浩棧地產洽5443955。
高價收購 全幢交吉 或收租樓
物業
中聯 物業有限公司

高價收購 不交吉樓交吉亦可 全幢分層或一批樓 舖大小更佳即成交 中港投資公司 7898928（8線） 彌敦道655號胡社生行2006室（滙豐總行側）

財團徵求 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓 免費估值港九均合 7809676 金山行

財團徵求 不交吉樓舖 交吉亦可 全幢或大批更佳 無需看樓 價合成交 港九均合 照榮投資公司 3925946（專線） 九龍旺角亞皆老街40-46號利羣大廈⑤字樓B室

物業代理

財團高價收購 不交吉樓或交吉樓舖 全幢或一批·大小樓舖 港九均合·無須睇樓 即日成交·免費估價·歡迎查詢 3928102沙龍地產 九龍旺角洗衣街177號A地下 水務局對面

收購不交吉 全幢舊樓 交吉亦可 無須睇樓 大量買家 分層樓舖 出價最高 免費估價 即日成交 假日及晚間電話：94846833 測量師·估價師 地產代理 5412282 忠誠

購收租舖 天祥地產 成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層·均合 全幢·收租 九龍上海街136號閣樓 7802293-4 九龍旺角上海街346號C地下 7709918（假日照常）

華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信 請携收據來取

佐敦道分處信箱號碼：902 904 910 911 915 920 927 928 929 933 934 935 936 937 938 939 946 964 968 970 971 972 975 977 983 986 987 989 990 991

中區分處信箱號碼：402 403 410 412 415 416 420 421 425 426 427 428 429 430 434 436 438 442 446 449 455 456 460 461 467 468 469 471 473 489 490 492 494 496 500 506 540

旺角分處信箱號碼：1223 1225 1228 1233 1235 1238 1239 1243 1245 1250 1252 1253 1454 1255 1256 1258 1259 1261 1262 1263 1264 1266 1267 1268 1269 1270 1271 1272 1278 1401 1402 1405 1406 1407 1408 1409 1410 1411 1412 1416 1487 1488 1492 1493 1494 1498 1499 1703 1704 1705 1707 1782 1783 1784 1785 1786 1788 1790 1791 1792 1795 1796

北角分處信箱號碼：1552 1555 1569 1574 1577 1580 1581 1583 1584 1585 1586 1587 1588 1604 1605

荷李活道總社信箱號碼：35 38 44 47 49 52 53 55 61 68 74 75

新邨版　沙田　大埔　上水　粉嶺

沙田及東北進行建設 多個項目將逐步完成
各種規劃將顧及社區均衡發展

根據沙田及東北規劃處的資料文件指出，小瀝源在沙田新市鎮東南邊緣，佔地約二十八公頃，包括小瀝源村（第三十六B區）、大老山隧道和引路（第三十六C區）（第五十四A區）及兩幅擬用以興建學校的土地（第三十六C區）。該區現有人口估計為一千三百人；在全面發展後，該區約可容納一千七百人。制訂本圖的主要目的在提供一個綜合發展和道路網絡方案，以便擴展小瀝源村及興建學校。鄉村式發展用地：面積三點二二公頃，當局會保留小瀝源村現有的屋宇，並會另留五五幅屋地，以應付村民對小型屋宇的需求。

▲▲政府預留用地：面積三點九二公頃，大老山隧道引路天橋下面的地方，會用作關設政府植物苗圃或保養維修站。

其他「政府預留用地」包括鄉村區內的兩間廁所和兩個垃圾收集站，以及三幅尚未確定用途的土地。

團體和社區用地：面積一點八八公頃　現時的恒生商學書院及其日後擴校地點均在發展藍圖上列作「團體和社區用地」。

當局將保留現有的神龕和祠堂，並預留一幅土地作變壓站用途。

教育用地：面積一點八〇公頃　當局擬在第三六C區興建兩所中學以應付沙田新市鎮學校的需求。

▲▲其他指定用途用地：面積〇點五一公頃　大老山隧道有限公司的行政大樓及龍口機樓在發展藍圖上劃為「其他指定用途用地」。

鄰舍遊憩用地：面積〇點三八公頃　當局已預留三幅「鄰舍遊憩用地」，供村民使用。

美化市容地帶：面積一點七四公頃　沿主要道路的路旁土地及鄉村地區內多塊細小的土地已劃為「美化市容地帶」，以改善環境。

綠化地帶：面積〇點三七公頃　當局把擬建中學地點旁邊長滿植物的山坡保留作此用途。

▲▲交通及運輸　連接小瀝源與九龍鑽石山的大老山隧道已於一九九一年七月完成。此外，該區的其他道路有小瀝源和廣善街。鄉村區內共設有一〇三個私家車／小型客貨車車位和十個貨車車位。

本圖一切規定的實施　小瀝源村及上述學校用地的公共設施敷設及地盤平整工程將在一九九五年展開，一九九六年完成。

沙田區會與房屋會討論該區建設事項
屋邨須建康樂設施 車位缺乏亦要關注

日前，沙田區議會發展及房屋委員會上，討論有關沙田新市鎮第三十六、及五十四A區小瀝源發展藍圖草圖及規劃區的土地用途建議；有議員指出廣源邨附近貨車行駛的數目很多，違例泊車嚴重，而整個廣源村的設計，忽略了貨車車位；而他建議政府可在小瀝源路預留土地用作一個短期租約的停車場，設貨車車位，供貨車停泊。

助理城市設計師張綺微在介紹這幅藍圖時指出，小瀝源主要的用途有；預留鄉村發展區，保留現時鄉村屋，並規劃了五十五間屋地供原居民建設屋宇。除了鄉村發展區外，也有預留給中學發展用地及一些地方用作政府用途。此外，也規劃一些地方供現有恒生商學院擴充校舍之用。

當日，有議員指出廣源邨鄰近小瀝源，而廣源村的貨車違例停泊嚴重，而貨車車位不足，可考慮在廣源與小瀝源區之間的一塊空地以短期租約形式的停車場，讓貨車停泊，而現時來說，這處只是地盤，相信要三至五年後，這地方才得以發展。他也曾把這個建議向有關部門反映，而當時，地政署給他的答覆是這地方交通繁忙，若在這裏設置泊車位，可能會引起交通不便。但他認為貨車在這裏出入停泊不會影響交通，因這處有三至四條行車線設置，所以，對交通不會造成不便。而在這裏設置一個泊車位的地方，不需要大投資，小投資便可行。

當日，也有議員認同這個建議，並指出沙田有大量貨倉，而由沙田往深圳路程較近，而沙田區內，「換櫃」的情況較多，可否抽部份地方作貨櫃車停泊用途；此外，有議員指出，小瀝源藍圖沒有包括一些康樂設施，如：壁球場、網球場，但居民數目不少；也有議員建議在天橋底下可否種一些可在陰潮地方生長的植物，因天橋底下的地方是較為陰潮，那是會形成濕氣，而在一些天橋底下種植植物可達到綠化地帶的目的。有議員指出，地政署已預留兩幅地作中學用途，但其開工日期及有關詳情仍未能獲知。

高級城市設計師陳偉信指出，設置貨車車位的用途問題可透過這次會議向運輸署反映，對於用短期臨時租約來設置泊車位的建議可向規劃署諮詢可否作此用途。根據有關部門現時的資料，短期內教育署暫時還未有進一步發展計劃定出，但覺這區是有需要設立學校，所以，預留可供發展的用地；至於，在廣源邨已有預留用地作小型康樂設施的用途。

區域市政局主辦
大埔童聲頌聖誕音樂會 項目精采氣氛溫馨和諧

一年一度普世歡騰的聖誕節又來臨了，大埔兒童合唱團應區域市政局之邀請，於十二月二十一日（星期六），晚上七時半假大埔文娛中心舉行一場洋溢溫馨氣氛、與眾同樂共渡聖誕佳節的音樂會——「大埔童聲頌聖誕音樂會」。

是次音樂會所選的中英文歌曲計有：JINGLE BELL、THE FIRST NOEL、WHAT CHILD IS THIS、WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS、假如幸福的話拍拍手、歡樂大廳……等等，首首耳熟能詳。

而大埔兒童合唱團於一九八零年成立，為大埔區文藝協進會屬下一個合唱組織，現有團員一百六十多名。

自成立以來，培養了不少年輕人才。今次音樂會不僅包括初級組合唱、高級組合唱，還有高、初級組大合唱，及深資組合唱等。除歌唱外，舞蹈組亦會演出中國民族舞蹈——「花團錦簇舞翩翩」。

此外，大埔兒童合唱團亦於該天舉行第五屆團務委員就職典禮，並假於大埔太和商場美心酒樓舉行。

大會更邀得大埔政務專員蒲沛亮太平紳士、大埔區文藝協進會主席張枝繁M·B·E太平紳士及大埔兒童合唱團會長朱瑞蘭小姐為主禮嘉賓。

第五屆大埔兒童合唱團團務委員會：

贊助人：蒲沛亮太平紳士
名譽贊助人：何容生太平紳士、鍾奕明先生、鄧光榮先生、廖祖添先生、張枝繁M·B·E太平紳士
名譽會長：釋慈祥法師M·B·E、徐方正先生
會長：朱瑞蘭小姐
副會長：丘頌云、王福榆、陳觀優、藍伯平、何大偉、劉復華、朱志光、張紹洪、陳志亭、徐家麟、陳平

第五屆大埔兒童合唱團管理委員會：

主席：鄭啓濤
副主席：鄭俊平
秘書：朱景玄
司庫：宋平中
委員：蕭俊瑞　關健生　林惠玲　張黃莉淳　趙琳成、劉歡容、韋玉敏　蔡翠娟　李黃超羣

而該團現時人數共一百六十八人。包括：分為深資團二十人、高級團五十人，初級團五十人及舞蹈團四十八人。

大埔兒童合唱團一九九零至九一年度之最佳團員獎：高級團：楊嘉敏、鍾曉欣
初級團：范淑儀　陳世昌
舞蹈組：貝思華　陳敏芝

大埔兒童合唱團是熱心參與區內的康樂活動，希望透過表演，為大埔出一分力，共創美好明天，而去年該合唱團表演多次，故不能盡錄，而最近兩次為：一九九一年九月六日高級團應大埔區青少年暑期活動統籌委員會邀請出席「一九九一本年度大埔區青少年暑期活動閉幕禮」演出。一九九一年十二月八日初級團應大埔區議會邀請出席大埔區老人節演唱。

而是日兩項之節目，均在愉快氣氛下結束，並且為大埔區內不少市民共渡一個快樂溫馨的晚上。

經努力奮鬥取得成果 是健康人生正確路途
黃霖珍認為父母應多關心子女豐富精神生活

近月來多宗少年輕生事件，令社會人士關注青年人的身心發展。許多人都認為，年輕一輩在成長中總不免遇上學業或感情的挫折。不過他們不應抱悲觀的態度，閒時更不應胡思亂想，不妨利用課餘時間參與各種有益身心活動，與其他人一起分享生活的喜樂；總比關閉自己來得更有意義。

大埔六鄉新村公立學校校長黃霖珍，在學生時代已有興趣參與義務工作。她認為，學生課餘時應該參與正常的課外活動。無論是興趣學習小組，甚至參加義務組織服務人羣，都是發展個人身心的正確途徑。

回想自己學生時代的生活，黃霖珍不禁輕嘆時下的青年人不懂珍惜目前擁有的一切。黃霖珍幼小家貧，上學讀書的費用已是一個重擔；更何況是消閒作樂的金錢呢！故此，每當學校及地區組織舉辦活動時，她總會參加的。黃霖珍認為，青年人參與有紀律性的組織，如聖約翰救傷隊或童軍等；不獨可以訓練他們的服從性及學習在羣體的紀律更可以鍛鍊身心的發展。黃霖珍認為，家長應鼓勵子女參與有益身心成長的課外活動。

黃霖珍執教鞭的日子轉眼已過了廿五年。本是「白衣天使」的黃霖珍，有感到護士工作必須經常面對生老病死。今天服侍的病人，也許明天便離開人世。雖然，護士的工作甚有意義，唯自己是較感情用事的性格。所以她便轉做教師工作。黃霖珍笑謂，早在學生時代老師已認為自己適合做「企業」工作。至於老師所指的「企」業，就是教書行業；想不到自己真的可以為教育界貢獻了二十多年的歲月。如果人生是要經過努力掙扎才能換得美好的成果，那麼青年人更應在年輕時努力自己的工作，為將來鋪下一段康莊大道。

社會經濟發展迅速，人們的生活水準也不斷提高。現今的學子，大部在一個良好設施的環境下讀書。然而，學生的知識水準卻日漸下降。黃霖珍認為，現今的資訊發達；青年人可以從電視知道許多課外知識。但是，語文的寫作技巧卻必須從書本中鑽研。所以，學生要拓展本身的知識領域；不僅要專注書本的知識還要小心選擇有用的資訊。黃霖珍認為，教導青年人步入正確的學習道路。除了老師的職責外，父母的教導是不可或缺的。父母應該盡量陪伴孩子溫習課本，抽空與兒女分享他們在校的生活瑣事或成長的心智問題。青年人在正常的家庭環境長大，就算不能品學兼優；性格也會健全地成長。

黃霖珍校長認為，品學兼優的學生誰不喜愛。然而這並非每人所能做到的。她深信，學生的品行較成績更為重要。故此，一個品行良好的學生縱使成績略遜於人也不應氣餒，只要不斷努力，他日也會有發展機會的。

黃霖珍教學二十多載，親睹香港的教育制度不斷變化。她認為，政府推行九年免費教育，無疑為更多人提供就學的機會。可是，小學的直升制度似乎是學生水準下降的致命傷。黃霖珍表示，學生的程度未及水準便應該留級。與其直升而不能達到應有的知識水準，不如就讓學生留級；多花一年時間以補充知識不足。

回顧以往的教學生涯，令黃霖珍最感滿足的是，學生能夠從學習中成為一個品格健全的人。她認為，老師全心全意教導學生是不望回報的；只要學生們不走入歧途已令老師心滿意足。

黃霖珍認為，師生關係是非常微妙的；老師與學生建立感情乃至使學生信任與教學工作是相輔相成的。她希望自己所教導的學生能夠在社會成為一羣「貢獻者」，緊守不同的崗位為社會效力。

大埔六鄉新村公立學校黃霖珍校長表示能夠對社會奉獻愛心會得回很大的滿足感。

沙田的士劫案多 警方已加强巡邏

沙田區的士劫案嚴重，劫匪多是十八廿二之青年，選擇僻靜及容易逃走之地方下手。

根據調查顯示，沙田區的士劫案以小瀝源區最高，其次是田心區。此外，徑口道、車公廟一帶及隆亨邨，均為劫案黑點。

新界的士聯盟主席蔡國雄表示，據警方統計，由今年一月至十月三十一止，沙田區共發生的士劫案二十九宗。如果報案率只得二成，實際數字則超過一百宗，亦可謂驚人矣。

被劫司機何以不報案？無他，乃一般人怕麻煩使然。的士司機要搵食，如去報案，即使花一小時，亦減少收入，司機遇劫之後不去報案，應該大有人在。

沙田專劫的士之匪徒，均為當地青少年，晚上聯黨結黨，擇車而噬。不過，未有跡象顯示，此類案件乃由有規模之組織策劃，或與黑社會有關。

大抵由於此批青少年，晚上打算找錢去花，因而下手打劫的士，得款後予以花掉。

沙田警方已經獲知此等情況，針對的士遇劫之黑點，加派人手巡邏，並經常設置路障，截查來往車輛。

住於上述地方之少女，晚上外出乘搭的士返家時，均宜小心，以免為劫匪所乘，破財之後，又被劫色。

其實，由於每次的士被劫，損失輕微，的士司機頂多破財二、三百元，亦少有損傷，因此不少遇劫之司機並未向警方報案。

政府推行環保 進行宣傳工作

政府的環保署最近以環保雙週作宣傳，在此期間有兩項較大型的環保工業展覽，一項是主要由美國廠商為首而結合本地代理商展出產品，另一項則由中國環境保護工業協會所辦之商品展銷會。兩者又在同一時間舉辦。因此很多人都同時參觀了這兩處的展覽會，但在比較之下，中國產品無疑是落後了很多。

環保工業之發展可以說是起步而已，其潛質之大實在難以估計。現時在污水處理方面只屬小規模，工作結果還不能徹底，各位可以看一看泳池、公園的池塘等等，水質都是較差的。

每間工廠都要自行安裝高標準的污水處理設備，政府也在各區設立污水處理廠，試想想那麼多工廠，裝置了的污水處理和其他環保設備，費用是非常巨大的。

大埔老人社區服務中心 舉辦除夕懷舊迎新舞會
備有茶點禮品歡迎長者參加

鹿車聲近，新的一年又將至！

聖誕狂歡，新年舞會都是時下年青人的節日玩意。現在的長者們，當年亦曾經沉醉於華爾滋、狐步、探戈等的旋律中，歡渡佳節。

本中心為使長者們有機會同聚一堂，分享節日氣氛及重溫過往歡樂時光，現訂於十二月三十一日大除夕下午舉辦一個「懷舊迎新」長者舞會。時間由下午二時至五時，內容包括舞會、舞蹈示範、自助茶點、禮品及抽獎等。收費每位三十元正，歡迎對跳舞有興趣，年齡五十歲以上的長者參加，購票可親臨大埔鄉事會街社區中心二樓救世軍大埔老人社區中心購買或電話預訂，訂票及查詢電話：六五三六八一一。

華僑文化

盧梭抄樂譜

·范漢生·

盧梭（Jean Jacques Rousseau, 1712-1778）是法國十八世紀傑出的思想家、教育學家、文學家、啟蒙運動的主要代表，和伏爾泰、狄德羅並稱為啟蒙運動的三大領袖。他原籍瑞士，十二歲起，便出社會謀生。長期在瑞士、法國輾轉流浪。

他一生經歷坎坷，遭受過種種屈辱和迫害。作為一個生活上飄泊流浪的平民，為貴族家庭和音樂團體抄樂譜，是盧梭經常從事的職業。一七四三年，盧梭創作的歌劇《風雅的繆斯》引起巴黎音樂界的矚目，但他並不由此路入文壇，而以抄樂譜為生。一七四九年，盧梭應法國第戎科學院有獎徵文，撰寫《論科學和藝術》，一舉成名，轟動全法蘭西，但他仍然沒有因此去做專業作家，還是靠抄樂譜度日。一七五二年，盧梭的喜歌劇《鄉村卜師》在楓丹白露上演，獲得巨大成功，為此，法國國王有意召見他，並准備給他年金，但盧梭回避了，他——還是去抄樂譜。在一生的最後歲月裡，盧梭經歷了長期的逃亡生活後，在巴黎一間簡陋的小屋裡，又抄起一頁一頁的樂譜，度着淒涼、孤獨的晚年。

以盧梭的才華，完全能夠以寫作為生，可他為什麼還要去抄樂譜呢？在《懺悔錄》中他有一段自白：

「我很可以完全走上牟利的道路，讓我這支筆不去抄樂譜，而完全用來寫作。以我當時已有的、並且自覺有力量維持下去的那種一飛沖天之勢，只要我稍微願意把作家的手腕和出好書的努力結合起來，我的作品就可以使我生活得很富裕，甚至生活得很豪華。」

之所以放棄豪華的享受，寧願去過抄樂譜的清貧生活，是因為「我感覺到，為麵包而寫作，不久就會窒息我的天才，毀滅我的才華。我的才華不在我的筆上，而在我的心裡，完全是由一種超逸而豪邁的運思方式產生出來的，也只有這種運思方式才能使我的才華榮發滋長。任何剛強的東西，任何偉大的東西，都不會從一支唯利是圖的筆下產生出來。需要和貪欲也許會使我寫得快點，卻不能使我寫得好些」。他堅持認為：「我始終感覺到，作家的地位只有在它不是一個行業的時候才能保持，才能是光彩的和可敬的。當一個人只為維持生計而運思的時候，他的思想就難以高尚。為了能夠和敢於說出偉大的真理，就絕不能屈從於對成功的追求。我把我的書送到公眾面前，確信是為公眾的利益說了話，而其他一切都在所不計。」

讀這段自白，處處令人感受到盧梭內心充滿着自由感，他強烈地意識到自己作為主體而存在的獨立人格和人生價值，他珍視自己的才華，清醒地看到只有「超逸而豪邁的運思方式」才能使他的才華「發榮滋長」。他所追求的「超逸而豪邁的運思方式」，就是內心世界的自由感。那就是說，當他在思想和寫作時，他是自由的，是超越的，是無所畏懼的，既不受精神枷鎖的束縛，也不作利益得失的算計，既不屈從於強權，也不拜倒於金錢，他說：「我希望充分利用思想的權利，這是我與生俱來的權利。」抄樂譜盡管卑微，卻使盧梭能夠保持這種可貴的自由感，而〝豪華〞、〝唯利是圖〞、〝對成功的追求〞等等，則會使他失去自由感。例如法國國王要賜給他年金，他不接受，他說：「誠然，那筆可以說是到手的年金，我是丟掉了；但是我也就免除了年金會加在我身上的那副枷鎖。有了年金，真理完蛋了，自由完蛋了，勇氣也完蛋了。從此以後怎麼還能談獨立和淡泊呢？一接受這筆年金，我就只得阿諛逢迎，或者噤若寒蟬了」。可見，對於自由感，盧梭是異常敏感，異常珍視的。正是這種可貴的自由感，使盧梭的著作具有獨創性，以全新的內容和獨特的風格對歐洲的思想史、文學史和教育史產生了深遠的影響。

自由感不是天賦的，它的形成同歷史和文化傳統、社會環境和政治制度、時代精神、民族的整體人格都有着內在的、深刻的聯系。但對於真正的思想家來說，內心的自由感是難以喪失的。能夠思想，這是人類最高貴的特徵。黑格爾說過，人是靠思想站起來的。在人的一切自由中，思想的自由是最基本的，最重要的，也是最難以被剝奪的。人類思想史上不少名著是在監獄中，在流放中，在流亡中，在貧困中，在沉痾中寫出來的，這表明，思想家的自由感是難以被剝奪的，如果專制的烏雲能夠窒息思想的閃電，那麼，人類將永遠徘徊在黑暗的王國裡。

但思想家的自由感，並不是遠離社會責任感和集體的隨心所欲，而是與他應抱有的高度社會責任感聯系在一起的。在許多情況下，他不得不孤獨地探索，寂寞地追求，不得不在崎嶇的山路上不畏勞苦地攀登，甚至不得不勇敢地站在地獄的入口處；但是，在這上下求索的〝路漫漫〞中，他必須實現同集體、同社會、同民族、同人類的心心相印，因為追求自由感本身不是目的，真正的目的，正如盧梭所說的，是〝為了能夠和敢於說出偉大的真理〞。

盧梭寫有小說《新愛洛綺絲》、《愛彌爾》、《懺悔錄》和六部歌劇。他的主要理論著作有《論科學和藝術》、《論語言的起源》、《民約論》、《致達朗貝爾論戲劇書》、《論法國音樂的信》、《音樂辭典》等。

但是，盧梭却把科學、藝術與道德對立起來，把科學、藝術的進步同風尚的解體，道德的淪喪相聯系，認為「奢侈」是科學與藝術的永恒的伴侶，科學與藝術助長了奢侈，奢侈又促進了藝術的墮落。這種籠統地、不加區別地否定一切科學藝術的文化虛無主義，自然是偏頗的。

盧梭是啟蒙運動三大領袖之中，對近代資本主義各方面思想影響最大的一個。歌德推崇他「開始了一個新時代」，羅曼·羅蘭稱讚他是「精神力量對時代起強大作用的最有聲色的範例之一」。

保護地方文物·介紹考古知識
香港考古之旅展覽 三棟屋博物館舉行

（文化消息）區域市政局一向秉承前人拓荒精神，努力保護地方文物，培養轄區居民生於斯、長於斯的認同感。

區域市政局主席張人龍為荃灣三棟屋博物館舉行的一個考古學展覽揭幕時作上述表示。這個命名為「香港考古之旅」的展覽，是由區局與香港中文大學合辦，並由IBM中國／香港公司贊助，主要是向市民介紹考古學的基本知識及近年本港學者的考古成果。

張人龍表示，是次展覽體現了博物館教育服務、學術研究和商業贊助的相互結合。

他說通過各方面互相配合及同心協力為社會服務，區局的資源便可物盡其用。

他又說：「展覽以文物、模型、照片、電腦遊戲及模擬場景，令公眾能正確地認識考古學的知識及史前香港人類生活的狀況。」

展覽最珍貴的部份是一件從南丫島出土的「牙璋」，該件古物的年代可追溯至中國的戰國時代甚至漢朝。

據古籍記載，此類「牙璋」是號令軍隊的器物，考古學家認為當時的南丫島人口稀少，很難相信曾發生過大規模的軍事活動。市民大可親到展場考察一下，看看是否可以對該「牙璋」出現在南丫島之謎，提供其他答案。

展覽中另一件值得注意的器物是從南丫島大灣出土的「圈足彩陶盤」，考古學家相信它可能和長江中游的大溪文化有關。

除了上述兩件珍貴的器物外，是次展覽將展出考古學家在一九八九及九〇年在大嶼山東灣發掘出土的石器，其中包括砍砸器、石錘、礪石及石片等。這批器物可以說明先民製造石器的過程。

考古學家相信這批石器是香港最古老的文化遺產，其年代可追溯至新石器時代中晚期。

為提高參觀者的興趣，IBM中國／香港公司特別借出三套可以進行雙向遊戲的電腦，通過這些遊戲，參觀者可了解鑑別考古遺址的原則及認識常用的考古工具。

「香港考古之旅」展覽由今日開始至明年四月廿七日期間舉行。除星期二及公眾假期外，每日上午九時至下午四時開放。查詢可致電四一二二〇〇一。

本週國學講座

（文化消息）學海書樓國學講座，本周三次詳情如下：

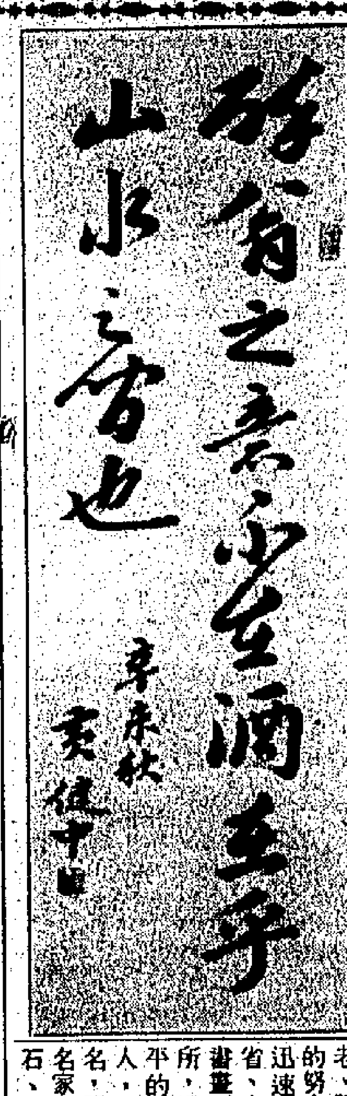
十二月廿五日公眾假期，灣仔駱克道市政局公共圖書館國學講座停講。

十二月廿七日星期五下午六時至七時半在九龍油麻地市政局公共圖書館舉行，由張文燦先生主講：「唐宋詞」。

十二月廿八日星期六下午二時十五分至三時四十五分在九龍馬頭圍道市政局公共圖書館舉行，由陳觀真先生主講：「歷代文選」。

十二月廿九日星期日下午二時十五分至三時四十五分在香港大會堂高座八樓演奏廳舉行，由陳潔淮女士主講：「莊子」。

以上各講座免費入場並派送講義，歡迎愛好國學人士踴躍參加。



行草　黃健中
（香港書家聯會展品，十二月卅一至一月三日香港大會堂八樓展出）

中國書畫函授大學 歷屆畢業生作品展
深圳紅荔書畫館今舉行

（文化消息）深圳紅荔書畫館邀請中國書畫函授大學來深圳東湖公園紅荔新畫廊舉辦歷屆畢業生作品展覽，時間在本月二十二日至卅一日。展出作品達七十餘件，皆精選之作，目的在於與港、澳及各地書畫界加強交流，希望藝術界前輩及各界人士大力支持這一活動，以為弘揚中華文化藝術貢獻力量。

中國書畫函授大學於一九八四年建於北京，名譽校長劉寧一，校長王國權，副校長阿老、張道容。在各方面的努力下，七年來發展迅速，全國二十九個省、市、自治區已建立書畫函授院、校二百餘所，培養出具有大專水平的書畫人才近六萬人，優秀學員近八千名，該校教授都是一些名家，有王遐舉、尹瘦石、白雪石、歐陽中石、劉海粟、啟功、錢君匋、董壽平等。該校有專家編印的統一教材，還有教學專用的錄像帶，學員無不稱方便而有效。

這次展出的作品有國畫山水、花鳥、人物，有工筆，也有寫意，氣勢磅礡，構圖新穎，作者雖非名家，但用筆老辣，用色濃淡適宜，堪稱上乘之作；書法有篆、隸、楷、行、草及印章藝術，蒼樸雄渾，瀟洒遒勁，兼而有之，歡迎參觀選購。

簡訊
免費節目

·書畫文物展覽·

△香港中國書畫研創會作品展：香港大會堂低座。
△李毓明師生書法展：香港三聯書店。
△南越王墓玉器選萃展：中文大學文物館。
△「漢代建築」圖片展：香港博物館李鄭屋分館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

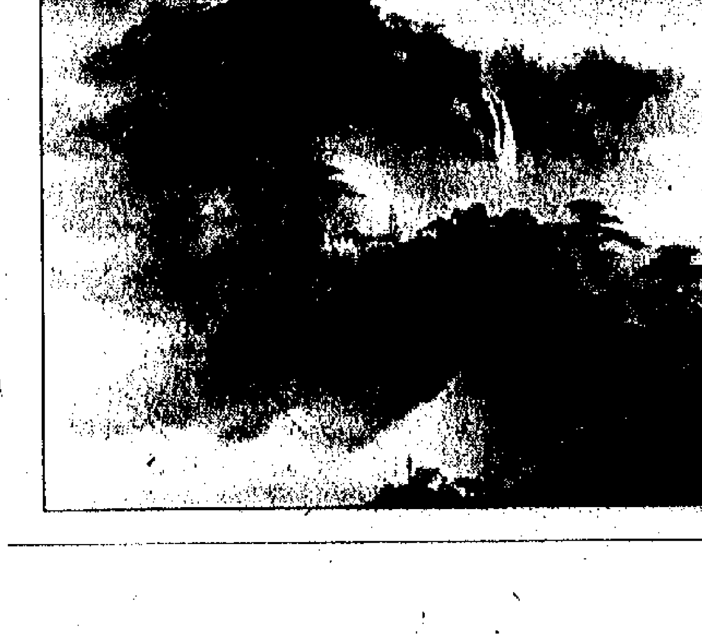
致群劇社粵語話劇 「情濃一日」今演出

（文化消息）致群劇社是本港資深的業餘劇社，過去演出的「將軍族」、「飛越瘋人院」、「武士英魂」、「人，啊人！」均傳誦一時，極受觀眾歡迎。

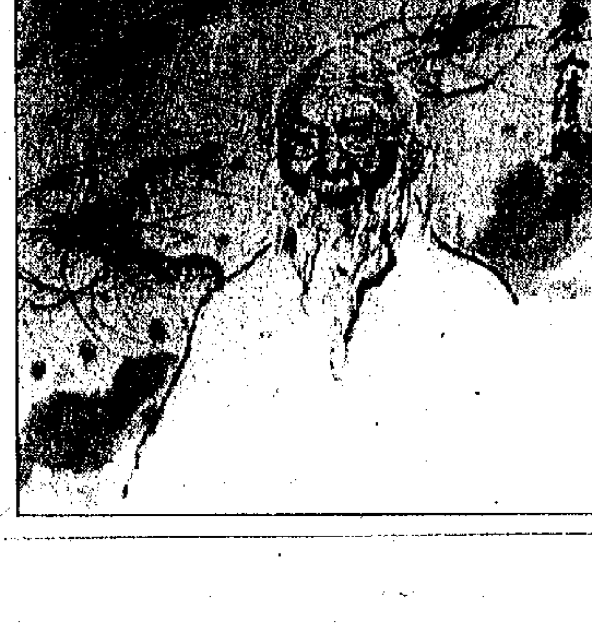
該社將於十二月廿四至廿八日晚上八時（廿六日加開下午三時日場）假中環大會堂劇院演出周旭明編導的粵語話劇「情濃一日」，該劇描寫一對男女在婚前一天的奇遇，該劇以現代青年人的心態反映兩性關係、感情、戀愛和婚姻之間的矛盾。周旭明於一九九一年畢業於香港演藝學院導演科，過去曾參與舞台劇、電視劇和電影劇本的編寫，作品包括「劇牛族的半天」、「李侯鳥先生」、「颱風教室」、「吾家五口」、「富貴迫人」、「上海一九四九」、「附離煮館有鬼鬼」等，並曾多次獲得市政局主辦戲劇匯演的優異獎項。據他透露他希望把一個平凡的戀愛故事演繹成一個充滿村上春樹式浪漫與激情的作品，讓有情人都能度過一個情意綿綿的聖誕佳節。該劇由關美莉監製，演員包括鍾主珍、司徒慧賢、司徒慧婷、陳潔姿、陳嘉美、李智民、盛志新、黎聚康。該演出獲得香港演藝發展局資助，票價分三十、四十五元兩種，已於城市售票網發售。

李毓明師生 現書法聯展

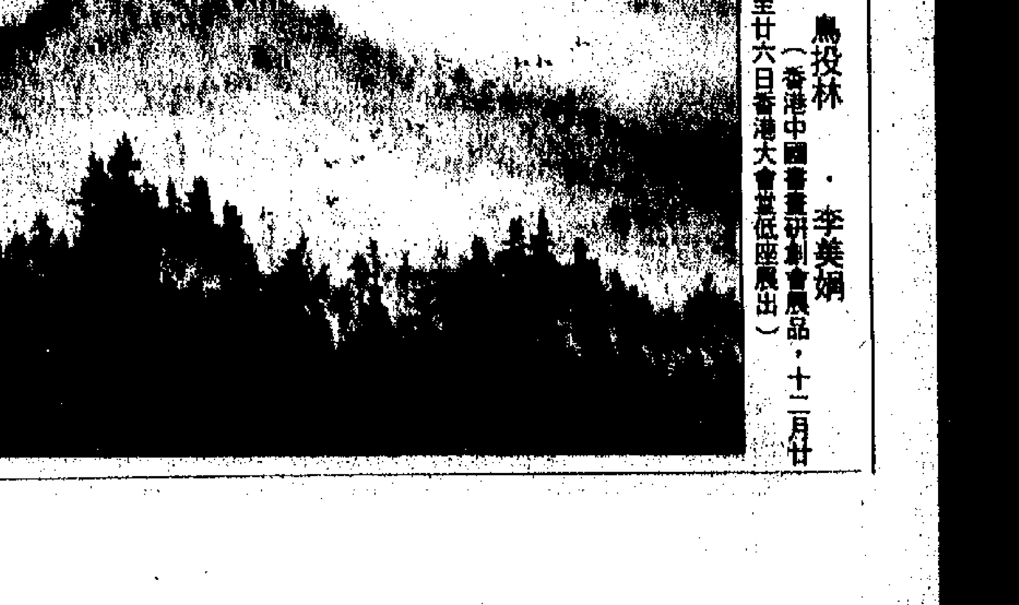
（文化消息）李毓明師生書法聯展，於本月廿三日至廿九日在香港中環三聯書店舉行。李毓明早年學書於已故名書法家謝禮卿先生及南藏書學社創辦人黃兆顯先生門下。是次參展同學有黃寶華、廖敬琳、明鑾基、李慧芬等共廿八人，作品凡七十餘幀；亦展出多幀禮卿先生遺墨，內容豐富，愛好書法藝術人士，萬勿錯過。



秋山細雨　（上海）唐秉耕



白石老人清興一掃　（杭州）杜巽



鳥投林　·李美娟
（香港中國書畫研創會展品，十二月廿四至廿六日香港大會堂低座展出）

TRAVEL AGENTS LICENCE: 350217

JAPAN 日本

東京迪士尼五天團
逢星期三、五出發　成人$6,599　小童$5,599

本州七天團
逢星期五、日出發　成人$8,290　小童$7,290

日韓八天團
暢遊大阪、奈良、京都、濱名湖、富士山、箱根、大涌谷、東京、迪士尼、漢城、景福宮、88奧運會場、梨泰園、516廣場等名勝。
逢星期四、六出發　成人$9,190　小童$8,190

特惠機票＋酒店
天天出發

北海道札幌四、五天團
暢遊北海道札幌、苫小牧、明治時計台、大倉山奧運會場、洞爺湖、有珠昭和火山、熊牧場、白老倭奴村、登別地獄、雪印乳品廠、七寶啤酒廠、大通公園、真駒內滑雪場、狸小路等名勝。
逢星期三出發　回程可經東京返港，另付航空公司附加費
酬賓價 成人$5,390起　小童：4,890起　單人房附加費$1,100

韓國北海道六天團
暢遊漢城、516廣場、景福宮、人參專賣廳、梨泰園、北海道、白老倭奴村、登別地獄、洞爺湖、有珠昭和火山、熊牧場、札幌、大通公園、明治時計台、雪印乳品廠、七寶啤酒廠、大倉山奧運會等名勝。
逢星期六出發　成人$7,690　小童$6,690

九州鹿兒島五天團
逢星期五出發　成人$6,290　小童$5,290

詳情請向各大旅行社接洽查詢 IATA

CATHAY PACIFIC The Swire Group
KOREAN AIR We're honored to serve you around the world.
縱橫遊

Magellan 洲際遊踪
請向港澳各大旅行社查詢及訂位(大量精美行程備索)
旅行社牌照No. 351104

泰國
曼谷拜神團4天	$3270
曼谷、芭堤雅5天	$3610
芭堤雅、羅勇6天	$3950
華欣、七岩、芭堤雅7/8天	$4290
布吉、芭堤雅7/8天	$4760

＊布吉增遊P.P.群島

韓國
漢城4天自由渡假團	$4320
漢城4天	$4320
漢城5天	$4850

＊全程住宿五星大酒店
＊特別增遊樂天夢幻樂園(包節目套票)
＊參團加送團體照

菲律賓
馬尼拉3天	$2400
蘇碧灣、愛濃嘉坡6天	$3480
碧瑤、碧桃園7天	$3840

＊全程住宿假日大酒店
＊全港獨有兩晚夜總會及海鮮晚宴(SEA FOOD MARKET)

二十週年服務新紀元
安全旅運社 5222822 5262188
電腦直線向各大航空公司訂位，即時出票

東京	$2800	多倫多	$8300	紐西蘭	$6500
大阪	$3200	溫哥華	$6300	澳洲	$7500
漢城	$2300	紐約	$6300	印尼	$3500
台北	$1350	美加	$5300	新加坡	$2600
高雄	$1700	歐洲	$7600	吉隆坡	$2700
曼谷	$1900	檀香山	$4400	馬尼拉	$1300

台北五星級環亞大飯店 $850 單/雙人房同價
＊專營世界各地旅行團及簽証服務，代訂世界各地酒店及歐洲火車票
牌照號碼：350999

菲航假期
5263011 Licence No.350307
馬尼拉，碧瑤灣四，五，七天團$2860起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由$3690起
菲泰聯遊七，九天團　由$4490起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

IATA 四海旅行社
牌照號碼：350101
服務優良 價錢公道 信譽可靠
直飛美加、歐洲、澳洲、南美洲

中環地鐵站安樂園大廈	868 2823	中環通明大廈	523 2065
尖沙咀河內道(妙麗對面)	722 6112	油麻地寶寧大廈	780 2237
尖東冠華中心(假期照常)	723 3311	荃灣南豐中心	411 2668

UNITED 代理美國聯合航空公司

利華 LEE WAH ☎7703288
越柬緬甸專線
國泰航空 香港←→越南 直航機票 特約代理
緬甸　越南　柬埔寨
越南男士消遙遊5天$4990 全邊探親團10天$7490
越南簽證十機票十平治車接送$4790
TELEX 35478 OTOHK FAX 7806331, 7822286

星輝
布吉島、P.P.群島
★四天、七天豪華團★
＊全部住宿五星級大酒店
＊免費贈送安全旅遊保險
＊歡迎個別組團專人領隊
★另備機票＋酒店天天出發★

歐美旅行社
牌照號碼：350149
☎7393398(18綫)

自置物業：尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室(渣打銀行樓上)

金輝旅運 CHAVALIT TRAVEL SERVICE LTD.
DRAGONAIR 港龍航空 CNAC 指定代理
☎521 6507 Licence No.350004
香港德輔道中40-42號通明大廈2字樓　Fax:8450697
世界各地機票 酒店、簽證、旅行團　直線電腦訂票訂房即時覆實　全泰國、香港澳門各地各級酒店
香港⇄中國直航機、包機、機票、火車票
由廣州、北京、天津、上海、西安、杭州、南京、成都、昆明、武漢、桂林、汕頭、廈門、福州、青島、海南飛往全國各地機票(即訂即覆．香港取票)
全中國各地各級酒店： 廣州：花園、東方、遠洋、華廈、白雲、北京：昆侖、京倫、中國、國貿、燕京、燕翔、華都、華大。上海：新錦江、錦江、上賓、香格里拉、遠洋、國際、和平。南京：金陵 西安：金花、唐園 成都：成都、錦江、岷山。昆明：金龍 桂林：丹桂、桂湖、凱悅。汕頭：金海灣、國際、鮀湖。青島：滙泉王朝 天津：利順德、凱悅 杭州：西湖、華僑、香格里拉、望湖。廈門：悅華、鷺江、僑門、假日。深圳：富臨、新都。
直接開機票，直接出房單
◀外賣中國多次/單次簽証三小時辦妥▶　貴客惠顧敬贈1992年發財"福"字年曆(先到先得)

台灣專綫 金滿假期
台北來回機票$1300　台全證套收僅$108
專售各地平價機票，電腦訂位快捷妥當，美加歐澳特惠機票

三藩市	$2730	紐約	$6300
羅省	$4400	溫哥華	$5300
檀香山	$4300	多倫多	$6500

新達
牌照號碼：240004 中環永樂街85號2樓
印尼探親28天$4400
本社專辦印尼簽證，商務多次證，代辦中華人民共和國護照，去印尼商務簽證，
＊＊快捷妥當，信用可靠＊＊
價格公道，歡迎垂詢
專售各地平機票，酒店訂房，各線豪華旅行團，台灣簽證，菲、泰、馬簽證，

駿達旅遊
12年老字號．自置物業．信心保證
牌照NO.350443　台北自設分社直接服務
台北四天團$3040　台北花蓮四天團$3340
花蓮秀姑巒溪四天團$3540(特設帶台水貨賺機票)
專售世界各地平價機票，電腦訂位快而準
代訂香港、台灣、廣州及澳門各大酒店
台北機票十3晚天成飯店$1800　特快10天出台證$100
地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室　TEL: 3323567-0

加拿大特快移民
英屬歐洲直布羅陀最快移民
1. 加拿大滿地可華移民專業駱先生數年辦理移民加拿大業已成功代辦超過325個家庭成功率達百分百，現在港見客代辦移民。
   ①不收按金，不收訂金，批准後，才付手續費。
   ②申請前後，各項諮詢全部免費服務。
   ③報到後，代領工咭，醫療咭。
   ④到加報到，代辦訂房、機場接送一律免費。
2. 不想赴加及不足以赴加拿大者可以申請赴歐洲英屬直布羅陀永久居民無須坐移民監，條件甚低全部白人地區，生活費低廉，世外桃源之地。

有意移民者，請親臨本社或致電：三八八二八〇三、七七一九〇九八　駱先生　或傳呼機1168883-755
香港移民顧問公司 九龍彌敦道363號恒成大廈1005室(普慶戲院對面，恒生銀行樓上)

第一
388 2121　332 1188　890 1186　380 8080　LICENCE 350170
＊電腦操作專業代訂世界各地特廉機票＊
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

夏威夷$2600	來回機票＋酒店(4天3晚)	歐洲$3400
洛杉磯$2750	台灣$1870	澳洲$4900
三藩市$2750	泰國$2450	紐西蘭$4280
西雅圖$2850	韓國$2620	越南$3980
紐約$3450	星加坡$9500	尼泊爾$3600
溫哥華$2850	菲律賓$2110	＊往國內各地機票即訂即有＊
多倫多$3560	馬來亞$3500	＊歐、美、加澳旅行團全部特價優待＊
＊各地均備請詢＊	日本$4830	

＊歡迎支票EPS信用咭＊

Goodie 大觀遊
訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022

韓國
＊獨家首創最新之「冒險世界」樂園新行程。
＊參加人數全港之冠，團團依期出發。

漢城4/5天	$4390起
濟州、漢城4/5天	$4490起
韓國、台灣6天	$5390
韓國、日本8天	$8790

越南
＊售價全港最平，行程最充實。
＊保証依期出發。

越南5天(胡志明市、頭頓)	$5590
越、泰8天(胡志明市、頭頓、曼谷、芭堤雅)	$6290

展福旅運 ☎366 6663(10線)
專售世界各地機票　免費代辦各國簽証
牌照號碼：351237
專售國內往百利茲、哥倫比亞、菲濟等國家機票$6500起
歡迎支票及信用咭

東南亞：韓國$1830　台北$1230　星加坡$2200　吉隆坡$2400　馬尼拉$1130　尼泊爾$3500　曼谷$1530　布吉$2430　清邁$2430　清萊$2800　東京$2650　大阪$3050
美加：溫哥華$2500　多倫多$3280　愛民頓$3280　滿地可$3280　加里$3180　華盛頓$3300　紐約$3300　侯斯頓$3500　波士頓$3500　西雅圖$2650　羅省$2650　三藩市$2650
澳紐：[illegible]$3080　[illegible]士$3080　[illegible]$3900　[illegible]$3380　倫敦$3080　巴黎$3080
歐洲：[illegible]斯$4980　布里斯本$6880　[illegible]$6880　[illegible]$6880　[illegible]$3900
香港九龍尖沙咀北京道69號環球大廈1105室

麗斯
專售各地平價機票
移民．學生．旅遊．探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦．信譽保證．絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

免費代辦美．加．歐洲．泰國．馬來西亞簽證

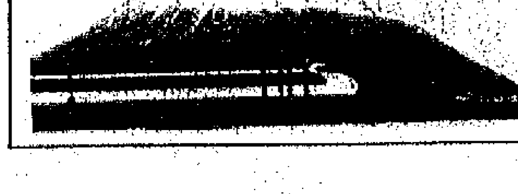
金門 平價機票 771 9151
美加直航平機票

溫哥華(加航)	HK$6500
多倫多(來回)	HK$8500
三藩市(單程)	HK$2850
羅省(來回)	HK$5400

DYNASTY HOLIDAYS 皇朝之旅 日本遊

東京迪士尼五天	$6,599
日本本州六天	$7,444
本州、金沢七天	$9,290
南北九州鹿兒島七天	$7,800
北海道東京迪士尼樂園六天	$7,444

代訂新加坡酒店 River View Hotel 濠景大酒店



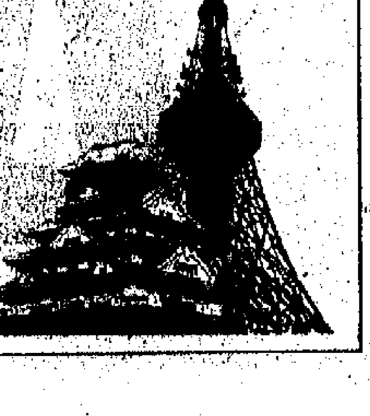
熱線電話：3676719
或向各大旅行社查詢

JAL Japan Airlines　ANA　CATHAY PACIFIC　KOREAN AIR

代訂新加坡酒店 富麗華大酒店 FURAMA HOTEL SINGAPORE

代訂日本全國酒店
以合約價發售
代售藍十字旅遊保險
直接開單

韓國北海道六天	$7,444
北海道五天	$6,599
韓國日本本州八天	$9,134
漢城、水安堡、冒險世界樂園、華克山莊四天	$4,390
漢城、水安堡、冒險世界樂園、臨津閣、華克山莊五天	$4,890



旅行社牌照號碼：350715

新邨　文化

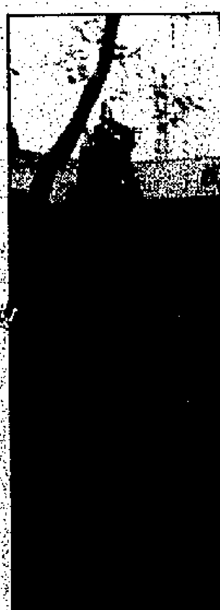
發展。黃霖珍認爲，家長應鼓勵子女參與有益身心成長的課外活動。

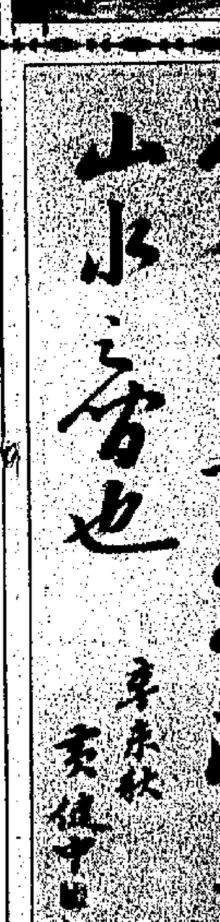
黃霖珍執教鞭的日子轉眼已過了廿五年。本是「白衣天使」的黃霖珍，有感到護士工作必須經常面對生老病死。今天服侍的病人，也許明天便離開人世。雖然，護士的

所以，學生要拓展本身的知識領域；不僅要專注書本的知識還要小心選擇有用的資訊。黃霖珍認爲，教導青年人步入正確的學習道路。除了老師的職責外，父母的教導是不可或缺的。父母應該盡量陪伴孩子溫習課本，抽空與兒女分享他們在校的生活瑣事或成長

師心滿意足。

黃霖珍認爲，師生關係是非常微妙的；老師與學生建立感情乃至使學生信任與教學工作是相輔相成的。她希望自己所教導的學生能夠在社會成爲一羣「貢獻者」，緊守不同的崗位爲社會效力。





人，優秀學員近八千名，該校教授都是一些名家，有王遐舉、尹瘦石、白雪石、歐陽中

宜，堪稱上乘之作；書法有篆、隸、楷、行、草及印章藝術，蒼樸雄渾，瀟洒遒勁，兼而有之，歡迎參觀選購。

語花亂飛

論「背黑」之一再失言

近幾天車公子在此寫了幾篇以戈巴卓夫遭際爲中心的東西。那些感時論事文字，感的是電光石火的時，論的是蠻夷戎狄的事，過「筆」煙雲，寄出就不留痕迹於心底者矣。然而，所論的事續有發展：也就等於所感的時一直伸延，而心底痕迹也不容你不留，若不追論幾句，未免有些「牙癢癢的」滋味，不大好受。

本來呢，老戈、老布、老葉，如今又加入一個老貝（其名或譯爲背黑），呢班國際大鱷之齟齬，誠如《金瓶梅》中一句常見的話：「關人腳事！」只是車公子看來，有些超級大鱷可以閃電之間反眼不識鱷，擺明欺鱷太甚，忍不住要罵一聲「眞不是東西」焉。

老戈自「蒙難」三天後，國內國外的朋友彷彿洩了眞氣，一夕間盡變對他落井下石的人，似乎只除一個謝雅爾德納澤外。

老葉「平亂」後，指摘脫險出來的老戈，說倒他的都是他提挈的人。亦即是說他無知人之明。但老葉自己也是老戈所提挈者，而他的倒戈只有比其他「判徒」更徹底，也更高明！

老布如眞、而望老戈的改革成功，就該劍及履率先援蘇。佢只得把口，虛與委蛇；車公子以小人之心度小人之腹；當時佢已在和老葉眉來眼去。佢地貴國係興呢首嘢者。

如今（十二月中旬），老戈仍然每日在莫斯科克宮做他的總統，三軍仍表示以他爲統帥，但心急的「背黑」先生訪蘇之前已經忍不住，片面公開宣稱蘇聯已不存在。

老友！你假假地都係一個國務卿，豈能不顧事實地赤口白舌咒人亡國耶？如果莫斯科人有種，就算正在捱荒，亦該不吝在老貝志得意滿光臨之時，整幾隻臭鴨蛋來歡迎佢！

老戈聽到「背黑」居然說這等話，唔嬲就假，於是表示了他的不滿。

那邊「背黑」聽到老戈的不滿，也馬上反唇相稽，表示華府之中，以往無人像他一樣說盡老戈好話者。

國際上大人物彼此沉不住氣，口出不遜之言，可知以後關係好不到那裡去。不過，這過程世人都清楚看到，是「背黑」失言在先。儘管他以前說過老戈多少好話，一句過分之言就可以全部抹煞；老戈之不滿則屬正常反應。「背黑」公開說，以往只有他支持老戈，又失言矣！

車公子

名山勝景點綴碑廊

雙魚小品

近年來，國內名風景區流行石刻，或在摩崖上刻字，或築長廊，藏名家書法石刻，成了風氣。此風由來已久，今天才盛而已。多年前，廣州越秀山已有碑廊，近年擴展，藏有海山仙館珍藏書法石刻，自王羲之以降，名家書法多備，其版本皆未之前見者。前些時曾匆匆瀏覽，他日有暇應再細談。

西湖之濱、岳王墓中也有碑亭，內藏岳飛手書滿江紅石刻。海南島海口蘇公祠，海瑞墓皆有碑刻，海瑞的書法甚佳，惜爲他在政治之地位所掩，蘇東坡的書法也早有定評，是宋四家之首。名人墓皆有碑刻，大抵是我們的習俗，或是他本人的書品，或者別人所撰的歌誦詩篇。

富春江之嚴子陵釣台便有碑亭兩座，內立了郭沫若、葉淺予所書的詩篇。葉氏乃富春江桐廬人，而碑亭之外還有碑廊，有碑數十，皆時人所書，惜未及細讀，登山道旁還有一碑亭，是郭沫若所書的。

郭沫若的書法，毀譽參半，其爲人也是毀譽參半，但他在各地留下的書法石刻可不少，星湖的摩崖上便有幾方。海南島海角天涯便有郭氏所書的詩篇。

倒是另一塊大石之上「天涯」兩字頗可觀，雖然書法平常。相傳爲蘇東坡謫宦海南時所書，其實不然，是清代守官所書者。字雖平常，但貼切實地。在古代，海南島遠離是中國大陸的天涯。在此南望，一片汪洋。

郭沫若在肇慶七星岩摩崖石刻，詩：「七星落地上，天柱立中流，山多紅豆樹，窗外白鵝洲，月下開菱鏡，雲間結綵樓，勿留過一宿，燈火是端州。」郭沫若能詩，但此詩第三句以平聲起句實有毛病，上句「天柱」是仄聲起句，第三句便應仄聲開始，此乃詩之規律，郭老竟以平聲起句，可稱破格。（四四六）

焦點人物

基廷終於償得所願

正史

由於未能扭轉澳洲惡經濟形勢，雖然四次領導工黨在大選中獲勝，且擔任了八年總理的霍克終於無奈地黯然下台，讓位於挑戰者基廷（PAUL KEATING）。在工黨內部投票中，基廷以五十六票對五十一票取勝。其實，基廷也不是一名受歡迎的政治人物，但霍克無力改善經濟，工黨高層恐怕後年舉行的大選有失，所以及早換馬。一般認爲基廷的領導能力較強。

基廷目前當務之急是要把連續五季出現負增長的澳洲經濟及失業率達百分十點五的惡劣情況扭轉。經濟學家預測：基廷很快就會減息，從現在八點五的利率調低最少一厘，他也會放寬財政政策。

基廷是一名很有政治野心的人，一早就希望踢霍克落台，取而代之，今年六月曾嘗試挑戰霍克，但未成功，現在卻了心頭願。

基廷在一九四四年一月十八日生於悉尼鍋爐工人家庭。曾在悉尼一技術學校半工半讀。十四歲加入工黨，廿五歲時在悉尼西郊組建布萊克廷德工黨支部。曾在澳大利亞僱員工會任職。一九六六年任新南威斯青年理事會主席。一九六九年當選爲聯邦最年輕眾議員。一九七五年十月至十一月任北澳大利亞部長。一九七六至一九八三年先後任工黨農業、礦業和能源、資源和能源，財政問題發言人。一九七九至一九八三年爲工黨新南威爾斯分會主席。一九八三年起任財政部長。

基廷如今當上總理，現年四十七歲，可謂意氣風發。他平日歡喜「執正」，衣履光鮮，愛好古典音樂，喝茶多過咖啡，也喜歡收藏古老時鐘。他十四歲離開學校，曾組過一個搖擺樂隊，名字叫THE RAMRODS，在城郊酒吧表演，在灌了兩隻唱片後，隊樂也散了檔。

基廷在國會辯論時，詞鋒犀利，其「口臭」遠近馳名，他曾用「渣滓」、「妓女」、「搽香水的舞男」、「無賴」等詞語攻擊對手。

他在飛機上邂后當時任空姐的妻子後，展開了環球式追求，終於七五年贏得美人歸。一九八三年霍克獲選總理，而他當上財政部長，他改革了澳洲財政制度，讓澳元自由浮動，容許外國銀行進入澳洲。

ALLOW FOR

西蒙

ALLOW FOR（成語）。
顧及，考慮到，把……算在內，體諒。
WE MUST ALLOW FOR HIS INEXPERIENCE.
我們必須顧及他的缺乏經驗。
HAS EVERYTHING BEEN ALLOWED FOR IN YOUR PLAN?
你們計劃是否已把所有的事都考慮到了呢？
ALLOWING FOR THE TRAIN BEING LATE, WE SHOULD BE BACK BY 10:30.
要是把火車誤點考慮算在內，我們應可在十點半趕回。
WE SHOULD ALLOW FOR UNEXPECTED DIFFICULTY.
我們應當考慮到可能出現意想不到的困難。
IN WORKING WITH THIS CLOTH, BE SURE TO ALLOW FOR SHRINKAGE.
在裁剪這塊料子時，一定要考慮到縮水。
IT TAKES ABOUT AN HOUR TO GET THERE, ALLOWING FOR POSSIBLE TRAFFIC DELAYS.
把路上可能的躭擱時間算進去，大約一個小時可到那裏。
IT WILL TAKE THIRTY MINUTES TO GET TO THE STATION ALLOWING FOR TRAFFIC DELAYS.
到車站去將需要三十分鐘，把路上躭擱都算在內。
I WANT TO ALLOW FOR HIS YOUTH.
我要原諒他年輕。

閒蕩四方

畫工住的山洞

張君默

甘肅河西走廊上的敦煌莫高窟，居於中國三大石窟之首（其他爲洛陽的龍門石窟，大同的雲崗石窟），被稱爲佛教藝術的寶庫，許多外國人千里迢迢到中國來，也是爲了去一下敦煌。

我去看莫高窟千佛洞時，對莫高窟前一帶山崖下的許多人工洞穴感到興趣，特地叫司機停車，走過一大片崎嶇戈壁，到達鳴沙山餘脈的山崖下，攀上那些蜂巢般的黃土洞穴，可是沒有看見壁畫，也沒有任何雕塑，顯然不是像它鄰近的佛洞那樣，是一個個佛洞。莫高窟開鑿在鳴沙山崖壁，山不高，都是堅實的黃土，畫工在黃土中鑿出山洞，在黃土壁敷上混進麥稭的黏土，然後在上面繪畫，或者把黃土先作大佛與釋伽等的浮雕或圓雕，敷上黏土，在上面作彩繪。這是敦煌的繪畫與雕塑藝術，舉世矚目。

這些藝術作品，出自那些世代以此爲謀生專業的貧窮畫工之手，他們爲出錢建造佛洞的善信僱請工作。善信們藉此許願與爲家人修積陰德，稱爲供養人，大都把名字甚至畫像也繪在佛洞中，有些更繪了煊赫的儀仗隊，一家人盛裝坐在儀仗中。

畫工從來都是卑賤而無名無姓，沒有任何關於他們生活的記載，可是從他們居住的洞穴與週圍的地理環境，可以推想到他們生活得很艱苦。我所見的蜂巢般，一個個狹小的黃土洞，便是他們的住所，有些更在挖上層，當年必定架搭木梯上落，居室面對的是一個小戈壁，境況自然窮困與惡劣了。

酒經

砵酒詳細的分類

黃雅歷

砵酒（PORT）是葡萄牙的國酒，雖然現時不少國家特別如澳洲均有仿製，但是品質方面始終略遜，而事實上，儘管是葡萄牙的砵酒，佳品也是以在Douro這個小城市的產品爲最著名呢，而一般「金三角」的地區，也比起其地區的產品是優勝得多。

砵酒的品種相當多，詳細分類是足有十一款，這又不妨逐種來作研究。

RUBY：紅寶石色的砵酒，是屬於最年輕的砵酒類，以新鮮及果性明顯，具有鮮紅紫色，大概桶藏三年才作入瓶推出市面發售，屬於調配類的砵酒。

VINTAGE CHARACTER：是較高級的RUBY砵酒，通常是在木桶之中陳化四至六年後才會入瓶推出市面發售，這些酒是選自較佳的酒莊產品。

TAWNY：以白砵酒及紅寶石砵酒調配而成，一般儲藏八年左右才入瓶推出市面。

WHITE：白砵酒是無色的品種，中度甜。

DRY WHITE：乾白砵酒，與白砵酒的比較甜度較低，一般是儲存六年以上便得果仁味。

OLD TAWNY：是儲藏較長的品種，一般會在酒瓶上聲明十年、二十年或三十年儲藏的佳品。（上）

學苑趣憶

吸煙區

弘三

男士抽煙，眉宇間總帶半點惆悵、一點滄桑。

記得電視上那些香煙廣告嗎？

那個以馬爲重點的香煙廣告，眞是看得令人躍躍欲試。那些馬實在是漂亮得令人心跳。完全是一派豪邁，與大地混爲一體的氣概。

那些牛郎全都身手矯捷，臉上流露那剛陽氣，眉宇間的滄桑。

還有那個駕吉普車單獨上路的香煙廣告，內裏那男演員更是一派優悠自若，冷得可以。怎樣可以拍出這樣的廣告。

吸這個兩個牌子的煙才是眞正的男子漢。不然，不吸或吃水泡餅算了。

與其他同類廣告的油頭粉面男演員相比，這兩個廣告更是佳作。

有注意到嗎。這兩個廣告是沒有女演員的。

你怎可以相信抽某牌子的煙就會有眾多美女相伴的「神話」。把女士留在家裏，邀遊四海，渣浪半生，才是浪漫。

然後於聖誕前夕，拖條松樹乘雪車回家送女主人，才是溫馨。

油頭粉面在吸悶煙。這些廣告，怎有說服力。娘娘腔得過份。

給女士圖着便算浪漫！好好好！

男士抽煙，眉宇間總帶半點惆悵、一點滄桑。

女士抽煙，如某前輩所說，總帶一點邪氣。

廣告創作人未知有沒有想過用單車代馬，在長城拍廣告。單車順着音樂在大漠遨遊，在廣告「晶高」結果，單車鈴響Do Mi Mi Re，Do Do Mi Mi Re。這條橋，由這個不吸煙的人保留版權。

雋語劇場

森羅萬象

「森羅萬象」，森：繁密，眾多。羅：羅列。紛然包羅許許多多的事象。宋代釋普濟《五燈會元》卷十九：「乾坤大地，日月星辰，森羅萬象。」宋代釋道原《景德傳燈錄》卷二十：「投子吃茶次，謂師曰：『森羅萬象，總在遮一碗裏。』師便覆却茶云：『森羅萬象，在什麽處？』」亦作「萬象森羅」。《茅山長沙館碑》：「夫萬象森羅，不離兩儀所育。」例句：「書本上的知識當然重要，生活上的知識尤爲重要，整個世界森羅萬象，就是一本永遠讀不完的書。」

旅遊版

聖淘沙島

黃天

新加坡的聖淘沙島（SENTOSA），乃是當地人士與熟客均樂於前往旅遊觀光與渡假的好去處。

關於聖淘沙島，雖然並非是全新加坡唯一有山之處，但由於其風光特佳，而且不少特別設計的好玩地方，因此吸引力極高，筆者多年前曾經去過，但這次再遊，依然有極大的新鮮感，無它，不斷有新的東西加進去，而且重有酒店與渡假屋加進其內之故。比如這次遊過的「海底世界」，便正是其中一個例子。此外，音樂噴泉，奇石博物館，也都是筆者上次所未曾見過的。

由市區前往聖淘沙島，除了直接參加於酒店內報名的「套餐」之外，也可自由前往，在世界貿易中心大廈（WORLD TRADE CENTRE）乘搭渡海小輪，或者是在其鄰的吊車大廈（CABLE CAR TOWERS）乘搭吊車，均可以到達。稍後，興建中的跨海大橋落成之後，還更加可以搭車前去呢！

於遊客而言，可選擇一程船與一程吊車的形式前往，而吊車之內，更能夠遠眺一下那個「最忙碌」的海港，也是極富情趣的一回事呢！此外，無論是搭船抑或是乘坐吊車，均宜於先取得一份聖淘沙島的地圖，上面還有各景觀的簡介，按圖索驥，逐一去觀賞更添情趣，有興趣游泳的人士還更不妨帶備泳衣泳褲及梳洗用品，可以在當地游水玩獨木舟；又或者是打高爾夫球的喜愛者，亦一樣可以大棒一揮的玩過痛快。此外，溜冰者，不妨帶備私家滾軸溜冰鞋去玩，各適其式。

流氓烏鴉講粗口

貝莎

貝莎講過兩次可愛之鳥兒，就算不惱人意，惱怕人之鳥雀，置於籠中觀賞，睇其跳躍，聽其婉囀鳴聲亦一樂也。鳥雀中除却可愛，亦有可惡之鳥。眾所週知會講話之鳥雀除鸚鵡外，有八哥及烏鴉。鄉村農舍每有人垂危，有烏鴉飛至「鴉鴉」聲叫，故稱之爲不祥鳥。與烏鴉相反，民間歡迎喜鵲，每有喜慶吉利之事，此鳥便飛至道喜。

似乎不喜烏鴉也非僅有中國人，原來憎惡烏鴉者，竟是世界性。

傻妹仔曰：「貝莎！有何証明，憎惡烏鴉乃世界性？」

貝莎曰：「且聽我道來：加拿大安大略湖畔之科波市，一商業中心之屋檐下，突然棲息一烏鴉，初未爲人注意，但當此鴉以標準英語高聲時，令男人莞爾，令女人爲之赧然，本擬入內購聖誕禮物者，亦急步走過。

此鴉講乜？原來係不堪入耳嘅下流話，請令壽堂出來係其一，你那話兒小如花生米係其二，猛搬大菜炒蟹係其三。此鴉令顧客固然憎惡之極，但又奈何牠不得。挨足三個星期方失其踪影，「流氓烏鴉」飛走，中心及附近人均額手稱慶。

不久，有某教師來中心購物，講起此烏鴉佢話你爭歡喜得過，但我地校園慘矣，但飛來敝校教孩子講粗口令到校長冇晒符，保護動物條例下又不可以誘捕歸案，校方頭痛緊。

更甚者係，印度有一村民，用彈弓打死一烏鴉，而招來另一鴉報仇，數次突然飛臨襲擊，將該村民啄到頭破血流。

以色列也有烏鴉報復事，數千頭烏鴉聯同向一小鎮公寓發動攻擊，越窗而入，見人就以尖銳之鴉嘴啄去，嚇得居民亂晒大籠。

保護動物官員曰：可能有人企圖捕一幼鴉，因而惹來報復。

流風士名

馬交機場有得揮

太子森

港澳深圳，均有機場，社會的發展是向前的，而不是固步自封的。今勻澳門之機場填海工程，由鑼哥之公司投得。今時今日，何家在澳門仍爲一方之雄。

賢哥在生之時，澳門事無大小，官方與民間，亦會搵賢哥商量，而賢哥，仗義疏財，又有善心。因而，乃有「小孟嘗」之稱，雖然，賢哥在四八年之後，熱愛祖國，爲頂尖的民主人士，但是，對於台灣之朋友，只要不是背叛祖國民族的，仍視之爲朋友，有困難的話，亦予以相助。因而，無論華洋，白道黑道，左中右派亦視爲龍頭大阿哥。

鑼哥得乃父之風，亦爲熱愛社會公益，對於建設澳門，亦不遺餘力。

機場之興建，對於澳門之發展來大有幫助，鑼哥又豈有不參與之理？

講澳門機場，昔日乃爲水機，位於新口岸，後來因爲失事而告中斷。當年之水機，乃是用作運金爲主。年前，士丹尼辦直昇機，但只來往港澳，方便豪客耍樂。如今，興建機場，則航機自然就多咗，澳門人出埠，無須要來港轉搭飛機了。

金粉浮世繪

忽妹除籍

胡姬

詩麗收個靚妹仔於旗下，名叫倚梅，身材好而且年輕。登場之夜，即有客斟枱，且九成出街。有倚梅擔旗，詩麗個組必成勁旅。

詩麗歡喜未完，卻知倚梅原來係忽妹。癲過一次脫晒衫褲，在舞廳中亂闖一通，令全場亂晒大籠，貴賓房客走晒出嚟睇嘢。

憑數人之力，方將倚梅捉住，大枱布一冚，抬佢入休息室。第二日詩麗對倚梅說：「你琴晚跳脫衣舞，客人好過去葡京睇癲馬，但亦有客乘機搏亂唔埋單，公司損失幾支酒，小姐唔見錢，你賠唔起的。所以，我話你知，有兩條路由你選擇，生路係上去戒忽得，我向經理擔保你仍可做我旗下的小姐。死路係你唔戒，就今晚起以後都唔駛返工。你自己諗吓。」

倚梅慘然一笑說：「重駛乜諗，詩姐你肯支持我，我才可以戒。」

詩麗說：「點支持你？唔怕講，幫得倒你，我一定幫，我對旗下小姐，好過對家中女兒。」

倚梅嘆一聲話自己被飛仔唐所控制，忽得係唐仔供應，並晚晚收晒佢的門門錢，並警告話如敢作反，唔死亦劏花塊面。」

詩麗說：「我同你攬掂隻衰仔。今晚返工，打烊後跟我回家睡，並馬上帶你去戒毒。」

成日不見倚梅，飛仔唐打電話去搵，詩麗馬上約佢去茶樓見面。飛仔唐說：「虔婆唔係想買了我條女吖嘛，得！十五盆水啦，左手數銀紙，右手倚梅便係你的了。」

詩麗毺柔說：「細佬，你聽吓我的來頭，就唔會亂出價，係咁意送返五兩嘢你駛。」

飛仔唐大力拍張枱說：「你敢嚇我？冇十五盆就交番個人畀我。」

詩麗大聲說：「兩個位細佬何在同我攬掂只衰仔啦！」

飛仔唐望去，當堂腳軟說：「阿姊，你點話點好啦！」原來詩麗稱細佬的兩個大人，正是他的大佬。兩個大佬說：「仆街，拈了錢快走啦！下次唔好畀我睇見你。」

飛仔唐執了五千元，連忙多謝走了。

詩麗說：「你以後搵都唔好搵倚梅！」

都市傳聲

蘇維埃帝國逃不過歷史命運

方佳

過氣校長今晨話，歷史上有過亞歷山大帝國、波斯大流士帝國、羅馬帝國、蒙古帖木兒帝國……，都是以武力征服其他小國，而成爲一大帝國，但命運都相同，經過一段時間，或長或短，由盛而衰，終至滅亡。近世則有奧匈帝國、鄂圖曼帝國，以致今日的大英帝國都先後瓦解。英國還好，大英帝國瓦解之後，組成了英聯邦，還算保留相當影響。

蘇聯呢！請恕用不敬的名稱，亦是一帝國而已。列寧以武力強加於其鄰近的小國，將共產主義以武力輸入格魯吉亞、阿美尼亞、阿塞拜疆、土庫曼、烏茲別克、哈薩克、烏克蘭等小國，強迫信回教的人民受共產統治。第二次世界大戰後，又吞併了愛、拉、立波羅的海三國。組成了蘇維埃社會主義聯邦。

實質上蘇維埃帝國，與上述歷史上的帝國本質上毫無分別。蘇維埃帝國的統治機構成員便是封建主，貴族，特權階級，全是壓迫者，而所有被迫組合的人民，又全是被壓迫者。

歷史清楚地証明，凡帝國都沒有好下場，到頭來必走到歷史的盡頭——解體。羅馬帝國如是，鄂圖曼帝國亦然，大英帝國能不例外，蘇維埃帝國亦被歷史所判決。

還有數日，蘇聯的旗幟便在克里姆林宮降下，蘇維埃帝國亦成爲一個歷史名詞。

二叔說道：「祇有經文化、和平生活融合各民族，組成的國家才不會變歷史淘汰，中國與美國都是這種國家！」

青蔥集

飽肚主義

西多

「吃飽飯的權利」這話其實不差。我不明白四方君子爲何這樣的勞氣，巴巴閉閉的在數甚麼人權。他們沒聽過甚麼叫「基本要求」？衣食足才知榮辱呀。

對瀕臨餓死的人，最實際的是即時立刻有一個塡肚的麵飽，而不是教他如何去播種耕田養牛牧羊，然後終有一天衣食無憂。

一步一步來。

羅馬不是一天建成的。眞的要揪秤，眞的要質疑的話，應該是問一句：「那百姓都吃飽了嗎？現在做的是不是最能夠叫人民溫飽呢？」

另外，只懂破口大罵的人，好不好回心想想，他們「理想」的一套，又是不是可以解決問題，最基本的十億人民的溫飽問題。

要知道，餓死和給坦克輾死，都是死。對黎民百姓來說，前者比後者嚴重得多。

少爺日記

是日也 炒來炒去終要炒燶

庭張

拍三級片，夏雲妮想搏一搏而已，假如早十年前，還有可說，今天已沒有機會矣，要我投資，是把銀紙丟落鹹水海而已，我一於打太極焉。

經紀秋來，正好解圍，我笑對夏雲妮說：「係咁先」，夏雲妮好生失望，我把話題轉向了經紀秋，笑問今天行情如何，經紀秋說：「外幣隻隻都唔多好景，只有英鎊逆流而上。」

我對於這些全是外行，經紀秋說，一個月而已，由一三五幾，買起到了一四二幾，一萬英鎊，便賺了七千銀港紙，還有十厘利息可收，幾和味者，一哥，你入了多少，我笑說：「我一向有玩這些。」

王老三佐治汪等人都來了，夏雲妮更有機會談下去了，往日到俱樂部來必定玩卡拉OK，今天却無此心情，坐下來喝悶酒，經紀秋大談物業地產，他說多時有生意入門，看來還得挨一段日子，這幾年，炒風大盛，把樓價抬到高高，不是一般人所能負擔，只不過是炒家炒來炒去而已，終於有一天炒爆者，縱然銀行不收緊按揭，也終有一天唔得掂也，經紀秋打算結束三兩間，採守勢，以免蝕皮，要知道還等公司，如有生意入門，蝕舖租，伙記人工，都幾慘者，成日電話也不响一個，女職員呆坐打牙較。

行過門口，見到內裡只有一個女職員，也便恭喜了，事關有幾位已出去帶人睇樓也，假如店中的女職員們老是呆坐在那兒打牙較，可知道沒有生意入門，食穀種矣，近日經紀秋旗下許多間公司便是如此，經紀秋覺得大勢不明朗，好的日子可能已成過去了，他便想到縮皮焉，正所謂進攻退守，而今已到了退守時間矣。

天氣一直和暖，今年天氣反常，許多賣冬裝之公司都大減價，無他，要現金周轉也，行過賣冬裝之公司門口，望進去，顧客寥寥，假如埋年仍是如此，生意虧損乃在意中事矣，怪不得經營冬裝之人，無不叫苦，認爲老天太冇人情味。（一九四二）

觀感性的我

蔣之美

看了一篇影評，寫得甚是風趣，莎莎嘉嘉站起來又怎樣？不及卿姐醜底！

三級片風行，紅了部份脫到盡的女星，「我要性感，我不要暴露！」一些未有搏到盡的女明星則如是說。

其實，性是性，感是感覺。性感的定義並不那麼複雜，但大多的女性都沒有搞清楚，以爲拼命地用兩隻手臂向後擠，挺出前面一點胸脯，並且彎了腰，讓人看到那人爲製造的乳溝，就是性感，這種刻意的暴露，有人說是犯賤。

麥當娜算性感？但看她咀巴張得大大的，全身肌肉收緊僵硬的甫士，誰有膽走近她？或者講，誰有興趣和她上床？

瑪麗蓮夢露算性感中的性感了，她一頭的金髮，一副無知相，或者刻薄些講，是一副白痴面孔，表情甫士都彷彿在告訴世人說：除了只懂做那回事以外，什麼都不懂了。所以她是性感王！

也有一些女士，生得美麗，氣質高貴，身材也豐滿，但就是太過清高，一副拒人之千里的感覺，這也不是性感，因爲不吸引。

女性的性感，應該是流露於眼神，決不是露胸露肉或翹屁股。

西洋幽默

不忍卒視

某電視劇記者爲一新劇集作街頭訪問。問到一個男人時，答：「很有教育性，令我學到不少知識。」

記者大喜，說：「可以解釋一下嗎？」

「每當這劇集播映時，我便躲入睡房，全心全意讀書。」

得不償失

太太終於決定停止減肥了。丈夫問：「是不是節食太辛苦？」

「不，是發覺化在減肥的錢，比正常進食還高幾倍。」

祝君健康

腦血栓與心肌梗塞

張仕

腦血栓與心肌梗塞本是一對難兄難弟。這樣的提法，一定有人會疑惑不解：一個病於心，一個是病於腦——腦血栓，他們倆怎麼會稱兄道弟呢？又何以以難字相加呢？

是的，這並不奇怪。首先，心臟與大腦都是人體最重要的生命器官，它們一旦完全失去功能，人的生命也就完結了。因爲心與腦雖然各是循環系統和中樞神經系統的主帥，從屬關係上看，大腦也是心臟的上級，負責指揮人體一切器官的活動，但它們之間的「個人關係」又十分密切，在工作上它們是相互依賴和通力合作來維持人體健康的。

所以說，腦與心是宛如一對情如手足的親兄弟。說它們是難兄難弟那是有其科學根據的。心肌梗塞病在供應心臟血液的血管有障礙——冠狀動脈，而腦血栓則主要病在供應腦組織的血管發生障礙——腦動脈。

不僅如此，它們病變的性質也相同，都是血管內形成血栓而阻塞，導致靠其供血的心肌與腦組織缺血，進而發生一系列的病理改變。

所以說，它們是患相同性質的疾病。正由於此，腦血栓又稱爲腦梗塞，它與心肌梗塞不正是一對難兄難弟嗎？也可稱爲心腦血管疾病。

當人們認識清楚這個道理之後，就不再奇怪爲甚麼許多心肌梗塞病人容易合併成腦血栓，同時，不少腦血栓病人又併發了心肌梗塞了？正由於此，要求一切心肌梗塞病人治愈出院之後，除了警惕舊病復發之外，還應該留心提防腦血栓，當出現原因不明的失語、吐字不清、復視和手腳麻木，就要及早地到醫院檢查是否腦血栓。

與此同時，同樣腦血栓病人也要多留心心肌梗塞，一旦出現持續劇烈的胸痛，或胸悶、心律失常、體出冷汗等症狀，就要想到併發心肌梗塞的可能，馬上就診，不可粗心大意。

平時要注意生活調理。一要情緒保持平穩，按時作息，清晨參加適量的鍛鍊。二是合理飲食，優質蛋白爲主，清淡少鹽，多吃蔬菜水果，少食多餐，定時定量，戒除煙酒，心腦血管病除藥物及理療外，以自我的調理爲主。

醫案隨錄

乳房腫塊

張濟森

我繼續說：「每年約十萬人口死於乳腺癌的不過一至三人。比西方國家則爲二十五至三十人，是少得多了。乳腺癌常見於四十歲以上的婦人，以四十至六十歲（經絕期前後）爲多，妳也切除病理檢查。既非癌細胞發現，顧慮的情緒應該消除的。」

吳太聽了我這麼說，表情輕鬆了很多說：「如果不是乳腺癌，當然好啦！但爲甚麼乳旁又起核，割了又起過，究竟是甚麼病啊？」

我對她說：「排除了乳腺癌外，乳房出現腫塊者，最常見的是乳房囊性增生和乳房纖維腺瘤，兩者均多見於青年婦女，病程亦較長，可數年均無變化，妳聽了心理上更無須過於恐懼吧？」

她忙問我說：「那麼我屬那一種乳腺呢？」

我簡單介紹說：「乳房囊性增生因爲是結節性囊腫，可發生於單側乳房或雙側乳房，囊腫大小不一，質韌而不硬，與周圍組織分界不甚清楚，與皮膚及胸肌筋膜無黏連可推動，腋窩的淋巴結不腫大，病人常感乳房脹痛，多在月經經期前明顯，有時還會由乳頭流出少量液體。」（中）

南風

一笑就生病的人

臨福

勾奇錄

笑，對許多人來說確實是一件愉快的事。可是，也有例外，如對嘉莎琳，保特卻正好相反，每當她要笑時，嘴巴就像掉了下來，肌肉變得鬆弛軟弱，身體會失去自控能力而倒在地上打滾，雙腳伸不開，手臂卻像要飛似的，這種情況，每次至少要經歷幾分鐘。

原來，嘉莎琳得的是種叫「猝倒」的怪病，這種病是由笑引起的。因此，笑帶給嘉莎琳．保特的是萬分痛苦，有的時候甚至是死亡。

嘉莎琳住在英格蘭諾丁漢附近，出生時也是一個健康快樂的孩子，但在十歲那年，她的頭部受到一次撞擊外傷，便開始得這種怪病。

後來，每當人們講笑話時，她就走開或轉移思路。學校有一些調皮的同學故意跟她講笑話，好看她發作的怪樣子，但她都只好強忍住不笑。

今年已經十四歲的嘉莎琳意志很堅強，她說：「我知道自己不能像正常人那樣生活，但只要我忍住不笑，我仍然很快樂。」

爭妍競艷

華航的烏鉞

冼錦燕

十一月廿二日的晚宴，由中華航空公司烏鉞董事長宴請，地點在世貿中心山大酒樓。

搞服務行業的公司，在接待方面，總是勝人一籌。山大酒樓離我們住的酒店有一段路程，華航沿途派有穿制服的職員一一做路標，使你感到方便，感到親切。

烏先生身材魁梧，聲若洪鐘，他的演講精彩之至，每一句講詞，都是經過修飾的，得體，大方，有宣傳性，有節奏感，當然還有一點公關的氣味。

他說，華航去年的盈利，高達四十二億，折合港幣十多億，眞是了不起。事實上華航的服務過得硬，經營手法不錯，難怪人家發達。

每一席華航都派了一名高級職員替客人斟酒，及說着應酬話。我們這一席負責接待的經理級職員，是一位四十歲左右的外省人，他的口才雖不如烏董事長那麽能言善道，却也「有番幾度散手」，談及每一個問題，都能應付裕如，意見中不乏眞知灼見。

那晚的菜餚，豐富可口，尙幸席中無人喝酒，可巧的是，美國華美日報朱伯舜董事長，趁菜未上之時，教我猜日本拳，即雙手出拳。或出五、十，或出空拳，加上對方的五與十，實際上只是五種叫法。

他教我用日本話講，反覆了幾遍，已銘記於心，朱伯舜先生還即席與我對拳，我雖不敵，却贏了他多次，但我看得出，他是有意讓我贏幾次的，目的是令我開心。

新聞界的前輩們，對於我們後學的人，不是睇不起，而是處處照顧，所以這次能有機會參加世界中文報業協會的年會，感到百分之百的高興。我丈夫又豈能例外。

盜拆信件

陳玉書

聖誕又到，在大陸有親友的港人，自然要給親戚朋友們寄禮物滙港幣，至少也要寄一本掛曆或聖誕卡。有的時候，我們寄往大陸的信件包裹或有遺失，大陸的親友來信表示，並不會收到所寄的信件或禮物。其間自然不免有郵遞上的差錯，或是偶然的遺失，但亦有一種情況，便是郵局的工作人員「監守自盜」，出了「家賊」。

日前廣州市揭發出一宗盜竊郵件的大案，該名歹徒爲廣州市郵局的信件分揀員，年僅二十一歲，參加到郵局工作僅兩年不到，但偷拆的信件竟達一萬零九百四十二封，而且全是國際信件！

此件大案於今年九月被揭發，當時此公正偷了一包信件用上衣包住準備帶往自己的住地，被保安人員拉住，當場檢出國際信件六百四十四封。結果追線追查，竟發現他專門偷拆夾寄現金的海外來信，將信中的外幣取出後，再把信件一燒了之。

經檢察機構的統計，此案中賊人共竊得美元、加元、英鎊、法郎、荷蘭盾及港幣。各國滙票、銀行存摺等共折合人民幣三十六萬多元。案犯還專門租了一個單位，用來開拆及銷毀信件之用，並供認，自工作後不久便發現了此一「發財」捷徑，於是天天「工作」，每天均有收獲，但寄信人與收信人卻大倒其楣了。

李鐵槍傳奇（南宋歷史小說）

六六：南征盱眙

李全立即入見賈涉，賈涉說：

「來的是好，石珪已有了消息。」

「屬下就是來稟明大帥，已經打探明白，石珪竊佔了盱眙縣城，只一日內就趕到了那裡，看來沒有什麼事。」李全說。

「怎說沒有事？」賈涉說：「不告而去，分明是抗拒朝廷，已經是叛逆了。」

「不一定。」李全說，「屬下有稟，盱眙在後面，沒有投北去金邦地界，也沒去投蒙古軍，目前來說，逆跡還不算顯著。竊佔盱眙，有糧有餉，隨他取給，若要北投，還須有個接頭，蒙古軍在遠，金邦又是自身難保，汴梁在危急之中，也未便跳進火坑去，正是兩難之中，再則又未知李先的生死存亡，引兵離去，實存觀望之心。倘留楚州，要防大帥對付他們。這件事是可以相信的，杭州的急遞文書，到達大帥處，遲了一步，石珪卻早得了消息，李先在杭州失陷，隨即當機立斷，開拔到盱眙去了。」

賈涉聽了，連連點頭說：

「大將軍有見識，看來石珪還沒有拿定主意，當時李先和金邦、蒙古大軍勾結，還不會有着落，說不定去討價還價才拖到今日，可是反狀卻洩漏了，邊疆本是險地，朝廷不得不嚴爲處置，但不知今後，就當如何？糜爛地方，在那裡做山大王，絕不容許。」

李全聽出了賈涉的意思，賈涉手下無兵，只得三千來官兵要拱衛大營，倘要征討，少不得要借重李全，不待賈涉開口，就說：

「大帥差遣，屬下無不應命。」

「這件事是義無反顧的。既是叛逆，自須征討，否則難以嚴朝廷號令。這要煩大將軍一行，到了盱眙，權宜處置，能不戰而屈，收取三萬弟兄，是爲上策。」

「遵令。」

李全早覺得賈涉會有這些差遣，既然身在大宋朝廷，山東方面，蒙古軍未有動靜，孫家堡也仍安然，賈涉有命，不得不行，恰好此行又潰了一萬精兵，是可對付石珪。如果能說得他回心轉意，重投大營，自是最好，即使要戰，對付那三萬烏合之衆也綽有餘裕。當下慨然應命，奉了大令出帥府。

回到營地，與孫一虎等頭領說一說，個個義憤填膺，說是要做一個榜樣給各路忠義軍看看，石珪太不成樣子，朝廷還能有法度的！（三三〇）

·高旅·

書業界兩老

羅隼

五十年代出版界有個同業聚餐會，每月舉行一次，通常在永吉街口中華出入口商會舉行，在這樣的聚會中，認識了徐炳麟先生，現在算起來已有四十年了，近年來我每早經過機利文街上鴨巴甸街到華僑日報交稿，常在萬有圖書公司樓下，或鴨巴甸街上遇到他，這時他正從陸羽品茗歸來。大家打個招呼握握手，但發覺他人瘦了也老了，但年紀雖大其對人的謙恭溫和卻一如以前。

徐先生經營萬有圖書公司，爲歐美各大圖書館採辦圖書，幾十年如一日，同他一起拍檔的老伙記是出身燕京，曾執教廣州廣雅書院的王海鈞先生，王老先生寫文章時，用「王水」爲筆名，徐先生主理內務，王先生則負責取信，搜購書本，每天早上王先生常到郵局取信，遇上書店有大廉價，他常一早便去搜購，以供需要，他兩老合作時間頗長，王先生喜歡飲兩杯和抽煙，徐先生則煙酒不沾，王先生帶厚厚的老花眼鏡，徐先生一直不曾帶眼鏡。王先生常在上中環大排檔或打冷檔做座上客，而徐先生則我未曾見過。

幾年前，王先生退休在家，他常常注意我與高旅兄的短文，邀我到他家看剪下的我們的文稿，有雅興叫其女婿曾清帶他來參加爐峯聚餐。可惜已於前年謝世了。

徐炳麟先生在我記憶中，好像不久前還見他與太太品茗歸來，可是那天卻在報上看到訃聞，原來徐先生已老成凋謝了。兩位老先生幾十年默默的供應海外圖書館的圖書，令許多學者，都看過他們經手搜購的圖書，但未必知道其中有徐炳麟和王水的勞力。

橫財

二三三：還錢給蕭天

張雲與麥田先後收工回來，陣陣的蓮藕烚牛腩香味充滿全屋。

鄧靜嫻向佘老太借來碗筷與椅子，和那張較大的桌子。

一碟白切鷄已擺在枱上，厨房中在煮開水準備做白灼蝦。

張雲說：「還麼快已弄好了？」

鄧靜嫻說：「就只等你們回來，馬上可開枱。」

張雲問蕭天？鄧靜嫻說他去買啤酒。話剛說完，蕭天已捧着五枝啤酒回來，麥田、張雲亦入厨房幫高瑩捧菜出來。蓮藕湯盤係端到房中。

蕭天走到佘老太那邊說：「老太，請來一齊高興飲杯酒！」

佘老太說：「別客氣，你們自己多喝幾杯！」

鄧靜嫻幫一口說：「老太那你別客氣，我撿一碗牛腩給你，夠唸的了。」她去拿佘老太家中的一隻大湯碗，撿起牛腩蓮藕，裝了一大碗給佘老太。

麥田已將啤酒傾在各人的碗中。站着的坐着的，一聲吃啦！筷子就向白切鷄進攻，酒亦大口的喝，話滔滔的說起來。

張雲已見到鄧靜嫻的手鍊，但不問是那裡來的，他知道她身上並沒有買金鍊的錢。

待到喝醉吃飽了，收碗入厨房洗滌時，張雲才問她說：「買了金手鍊？」

鄧靜嫻說：「是向蕭天借錢買的。」

張雲不滿說：「借錢來買有什麼意思？」

鄧靜嫻說：「我有工作，便可以還他。」

張雲說：「遲些買啊！」

鄧靜嫻說：「我許了願來到就贖一條金鍊，還我的心願。借也要還的，你別理會我！」

張雲不作聲了。他在鄧靜嫻行開的時候將錢還給蕭天說：「這是靜嫻借你買金鍊的錢。」

呂陽

海隅走筆

一齣荒誕的二喬戲

六樓居士

荒誕派戲劇在中國是古已有之的，而且出現頗早。在元代雜劇中，就有不少古代人物被歪曲得不成樣子。例如當時上演的三國戲，把孫堅塑成一個丑角，行爲荒唐可笑，與歷史上的孫堅截然成爲兩人，可說是荒誕派的開端。在傳統的京劇中，也有不少荒誕劇。筆者近日在一舊劇集中看到一個三國戲，是關於周瑜和大喬、小喬的，其情節之荒誕，也與元劇把孫堅塑成丑角相差不遠。

此劇說舒城喬玄生有二女，都是天姿國色，長名大喬，次名小喬。不料當地有一奇俗，每年挑選美女二名，獻與白沙灘龍姑廟中爲婢，一夜之間，即不知去向。喬玄擔心二女被選，便製了假面兩副，每當二女要見人時，即戴上假面，掩蓋眞容。

時值三月，又當選美之期，衆鄉紳來到喬家，要選二喬送與龍姑。喬玄喚出二女，果然奇醜不堪，都說不堪入選。卻有曾在喬家爲僕因事被逐的喬升，挾恨在心，當場指出二喬本來貌美，鄉紳因此生疑，有蔣紳記起，其戚周瑜，善知音律，能從歌聲中辨人美醜。於是把周瑜請來。周瑜一聽二喬歌聲，立即說二女乃天姿國色。衆鄉紳於是硬將二喬送往龍姑廟中。

喬玄因周瑜顧曲憤，識破機關，心中大他拚命。恰值孫策也在，見喬玄痛不欲生，二人商議，決定夜入龍姑廟，殺死龍姑，救回二女。

原來賊頭姜順，在長江設立水寨，買通道姑七七兒，說稱龍姑顯聖，每年索取美女二名，明獻神靈，暗中受用。

此日又聞報取得美女，便帶了嘍囉，來到龍姑廟。正當七七兒欲獻二美女之際，孫策、周瑜殺出，雙方混戰，孫策殺了姜順，周瑜擒了七七兒，終於救出大小二喬。

此後便是喬玄感恩，把二女許配孫周二人，團圓結局。

歷史上的二喬，固然無此遭遇，便是「三國演義」也沒有這段筆墨。然而頗有荒誕傳統的中國編劇家卻造出這些荒誕情節來，使人看了只覺可笑。大抵對古來的英雄美人，戲劇家總想爲他們添些熱鬧，王嫱、貂蟬、楊妃必說，連潘金蓮也有人異想天開，續出種種奇聞。也是人性本來如此吧。

香江雜詠

環保

環境保護，已成當前課題，廢氣污染日益嚴重也。正是：

馬路飛揚油污味
何堪鑿地土塵飛
手抽膠袋問題甚
充斥週圍事不奇

京華感舊錄

辛亥名人劉大同

周簡段

今年是辛亥革命八十周年，這使筆者想起追隨孫中山先生多年的愛國人士劉建封先生。

劉建封又名劉大同，號芝叟，又號風道人，生於清同治四年。山東諸城人，清末秀才。光緒年間，以候補知縣出任奉吉勘界委員，而受命勘測奉吉兩省省界及邊界。自咸豐八年璦琿條約後，黑龍江以北，吉林省以東國土屢遭帝俄蠶食，甲午戰後，又成俄日窺邊之勢。當此國土日蹙之際，奉命勘界，自是愛國之舉。

劉建封率測繪人員和兵士，踏勘吉林省敦化東南邊陲及長白山。在東西六百里，南北三百六十里的地域之內，詳勘定位，樹立界碑，歷時三月，歷經艱險。曾墜馬受傷，未待痊癒，便冒大霧逕登天池。踏遍長白諸峯，詳察長白全貌，查清了三江之源（鴨綠江、圖們江、松花江）。歸來撰寫了「長白山江崗志略」。筆者早年曾讀過此書。該書凡十萬餘字，內容豐富，對長白山的歷史沿革、風土人情、江山氣勢、山水釋名、奇異景觀、自然資源、山珍特產等無不包羅，且記述清晰，描寫生動，考證翔實，字裡行間洋溢着強烈的愛國情懷。

宣統元年（一九零九）東三省於敦化以東設安圖、撫松兩縣，劉建封出任案圖第一任知縣。任職期間，他招民開墾，發展農業，還設立林政局、教育公所、商務公所，開辦郵政等事業，深得民心。在任三年安圖改觀，政聲卓著。

劉建封易名，乃與辛亥革命有關。當武昌起義打響後，劉建封隨即響應，於安圖舉義旗，並成立「大同共和國」，之後遂改名劉大同。其所舉事遭到清軍趙爾巽率部鎮壓，雖經血戰，終因勢單力薄而失敗。劉乃東渡日本，加入同盟會。自此追隨中山先生，奔走於革命。幾經輾轉，最後在津門定居。中山先生逝世以後，劉大同仍爲革命奔忙，雖屢遭追捕，亦矢志不移。當其得知李濟琛先生在福建省成立了人民政府時，即擬派人往賀，因當局阻攔未果，特拿通電，以示祝賀。劉大同先生還精於詩詞、書畫，有詩集「梅花吟」、「嶺南吟」和彈詞「復太古」、「醒迷魂」等傳世。

事事關心

三茶六禮

阿奕

阿奕有位世伯，對「茶」甚感興趣，也有研究，更知道點點對「茶的故事」。

阿奕也順理成章做他的聽衆。

中國有茶的故鄉之稱，因而茶道自然也多。其中「三茶六禮」就是頗時興的一種。

原來「三茶六禮」，是舊時江浙地區對婚姻禮儀的一種代稱。訂婚時的「下茶」、結婚時的「定茶」，以及同居時的「合茶」統稱三茶。六禮似是雙方用茶之意。現在江浙一帶已少有此俗了。

這種茶俗在少數民族中還存在，雲南族視茶葉爲最重要的聘禮；甘肅則有新娘向婆婆敬酥油茶的習慣。

最使阿奕感興趣的是洱海之濱的白族同胞最爲有趣，從訂婚直至良緣締結，都必須以茶代禮。婚禮之時對於任何前來鬧房的人，新郎新娘都得一一敬上三道茶。第一道謂苦茶，第二道謂甜茶，茶水中放有核桃二片和紅糖；第三道謂香茶，茶水中放進了揉碎的牛奶乳扇和紅糖等。這三道茶是「頭苦二甜三回味」，寓意生活之甘苦以及主人的美好情意，三道茶獻罷，才准鬧房。

婚禮與茶葉聯繫之密切，其原因衆說紛紜。其實，中國之大，民族之衆多，因而婚俗也就千姿百態，這種「三茶六禮」，也不過是其中之一罷了。

萬象

神秘人

江伯回來第三天早上，利奇夫婦帶去飲早茶時，利太太已借去洗手間，打電話給石明，大約告以丈夫的計劃，叫石明準備。二人在電話中匆匆定下勒索和陷利奇於不義的計劃。

殺人夜，利太太來接過丈夫的恤衫，偷偷取下桌球室會員証，趁着丈夫忙於把江伯屍體塞入瓦通箱時，悄悄把會証放入去。

翌日中午二人喝茶時，利太太打電話去約人打牌，其實是打給石明，相約見面，共商勒索進行方法。

下午，利太太不是去打牌，而是和石明在一起，利太太詳細告以殺人經過，使石明有如在現場一樣，詳細過程瞭如指掌。因此，石明電話向利奇勒索時，說出了有如身歷其境的事實，既吃驚又迷惑，不能不相信對方確對自己所做的事知道得一清二楚。

然而，利太太和石明早有計劃，要把三百萬悉數據爲己有，因而勒索了一百五十萬，再以會員証要脅，令利奇再交出一百五十萬。

三百萬到手之後，利太太就在火車站與石明私奔，一去無踪。

昨夜，利太太以爲丈夫睡着了，悄悄起床，檢取了自己的証件和一些金飾，打算躲一段日子，才離開本地去雙宿雙棲。

第一次勒索，利奇對妻子也不生疑，沒有跟踪，利太太其實在另一地方，把一百五十萬元交給石明。

結婚八年，未有生育，但利奇對妻子仍一往情深，非常忠心。他的職業雖然很容易去招惹花花草草，但他沒有興趣，心中只有一個妻子，然而做夢也想不到，當女神一樣奉以最虔誠眞摯的愛心的妻子，竟是一樣出賣他的利益出賣他的生命的人。

利奇聽完妻子的供述，激動得上前要把利太太扼死。警員把咆哮大叫的利奇拉開了，說：「你殺一個人已夠了，誰是誰非，自有法律作判。」

最無辜的江伯，給警方掘出屍體時，果然在裡面檢出了利奇的桌球室會員証。

爲了錢而做出喪盡天良的惡行的三個人，結果得一角錢的利益也沒有獲得，最後，都要關進監獄去度過未來悠長的悲慘歲月。（十六）（完）

白虛

東洋小故事

死亡的手指

冴子幾乎要大發脾氣了：「我一味就聽到你說柳內是如何的英明神武，但他究竟是何方神聖呢？」

「冴子小姐，今天晚上你實在太暴躁了，」早坂聳聳肩說。「只要你從這方面思考一下，你就會明白過來的了，你見不到你的波士是如何的倚重柳內嗎？他是什麼也讓他去解決的……」

「她的……波士？」柳內細小的眼睛裡驀地掠過一抹譏諷的光輝。

「在我來說，」早坂再度開腔。「打從我認識柳內先生之後，他的判斷力即使我佩服得五體投地了。穩健和不屈不撓就是柳內先生的爲人。」

「謝謝，謝謝，早坂醫生。」柳內露出他那排給雪茄燻黃了的牙齒。「我柳內做事一向都是穩健和不屈不撓的。」他的聲音是沙啞的，但他卻是個體格魁梧的漢子。鼻扁，口大，眉濃，但眼睛卻細小得很，前額突出，就像一個羅馬人一樣。這時他就穿著一套筆挺的藍色洋服，黑色的革履，白色的恤衫，結着一條褐紅色的領帶——這看起來好像很平凡，但卻是很名貴的。他就是三村婦產科醫院的總務，一切由他包辦，除了醫務之外，甚至煙泡也是由他去採購的，而增聘一個雜工，或者解僱一名醫生，也是由他出主意。同時，在需要的時候，他又是三村院長的司機，或者隨從。看起來他就是三村龍介的好朋友和親信，但他們的意見總是分歧的。柳內和三村在一起已經很久的了，比起醫院裡任何一個人也長久。

「慢着，」冴子說。「我們幹嗎會談起柳內來的呢？我們的話題本來是以近來頗受院長倚重的間瀨達也爲中心的。」

「原來你說的是他，他近來頗受院長倚重嗎？不是吧。」早坂試探地說。

「不會的，」柳內把唇上的雪茄從這邊的咀角轉到另一邊去，眨着眼睛笑了笑說。「你們並不妬忌他給院長倚重，而是害怕他的野心，是嗎？」他的眼睛直瞪着冴子。

「當然啦，」冴子說。「院長倚重的只有我們的柳內先生罷了。」

「算了，」柳內說。「我們的談論到此爲止好了，一切順其自然，或者還是以不變應萬變吧。」

「你有怎麼樣的想法？」冴子說。（八）

亦雄譯

拉雜談

吃出禍來

近代的外國女明星中，我最喜歡的是波姬小絲。她美麗得有一股野性，也有一股天眞。而且最重要的是美得自然，沒有半點矯揉造作。愛美是人之天性，對於美麗的人，美麗的東西，多看它幾眼，多添增幾分的喜悅是人之常情。有好幾部由她主演的片子，我都看過了，尤其是她從童星變成少女初期拍的片子，更是美得令人難忘。

很是遺憾的是，這位美麗、野性的女演員，年來的拚命發肥，肥的雖依然擁有天使般的面孔，卻從魔鬼般的身裁變成了水桶般的身型，那腰、那臀部的粗實，實使人湧起了「吾不欲觀之」的感覺。

這樣的一百八十度轉變，波姬小絲自己也驚覺了。她不諱言「變成這個樣子」的最大「敵人」是「吃」。

在青少年投入影界後，她一下子走紅了。

當她只有十三四歲時，已經紅透半邊天，一舉手一投足都爲人所注視，工作又繁忙，她雖年輕，卻感到重重的壓力加在身上，沉重得她透不過氣。

因爲一談一笑、一言一動她都得小心翼翼，不能失禮，不能貽笑大方，整天生活在重重的束縛之中，令這個年輕而美麗的女孩，只有在吃方面，可以發洩一下自己緊張的情緒。

於是，她每逢感到壓力，便找一些自己喜歡的食物來吃，因爲靜悄悄的吃東西，可以紓發情緒，也感到開心。

結果，吃，不停的吃，成了她的私隱，她開心的源泉。但是不斷的吃，竟吃的一下子胖了十五磅。當她驚覺吃出「大禍」來，要在模特兒和電影界發展下去，這兩個行業，都非要有窈窕的身裁不行，於是她又得來個急速的「減肥」節食不可。

現在，她正努力於「減肥」之中，對於自己的體重堅不肯透露，自己那愛吃的習慣，也被放棄了。從大量的吃改爲小量的吃，且減去多可「發福」的食物，改以蔬果爲主，喜愛波姬小絲的人，拭目以待，看努力的結果吧。

阿妹

僑樂村

翠瑩隨筆

七四：身在福中

不知是否心理影響或生活繁忙，這幾年來時間好像過得很快，一轉眼就一年了，不過不祇我有這般感覺，很多朋友也這樣說，近幾年來，一眨眼就一年了，以前的日子好像一年內也漫漫長了似的。

是不是大家的心內都有快要到九七年了，心內都很珍惜很不願放走還有六年的那一分一秒。

「還有五年……」「多享受吧！」

不少人心裏都有這兩句，香港是天堂，希望天堂永遠不變，在天堂內的人都算有福，這是事實，可能大家還不承認，不過到了外國或別處經過一般日子的人，自然明白的。

當然也有不少香港人說香港是地獄，祇是富人的樂園，窮人的地獄，這不過是偏激，或不滿現實的牢騷，其實到處楊梅一樣花。

祇要你，將香港和其他地方眞實地比較比較，那不論你貧富都會覺得香港好很多。

先說貧苦點的生活，又有肉食和大排檔及街邊的享受，一兩元的熟食，公園、八元十塊的推車檔衣服，和言論自由，兩元多的報紙。

雖然居住要比較花錢，但祇要你肯住到較平民區，生活便更容易過，其他中上階層，更不用說了，生活應有盡有，要風得風，要雨得雨，比起其他地方和貧乏國家眞不可同日而語，要吃一塊肉，一塊麵包，也非排隊輪候不可得。

眞的祇要我們安份滿足，不太苛求，香港的確是天堂，我們香港人應該身在福中要知足。

翠瑩

都市風情

離合奇情

李衛東果然一如他那革命理論辦法，首先能適應環境，他在香港學習，獲得上司的歡喜，當他透露希望留港工作時，上司居然向組織申請，讓他繼續留港工作。李衛東仍然居於宿舍，不過，偶然也會和尹月雅開時鐘房，彼此取得共通心理，仍然避孕，而李衛東也經常到王一鳴家與月雅的舅父舅母見面，也談過去，兼及未來。彼此都有共通觀點。

李衛東經常寫信給妻女曾紅形及李文英，還每月將薪金一部份托人帶回去，又將妻女需用物品，郵寄回去。

韓教授繼續保持聯絡，李衛東與尹月雅，甚至聯名寫信給韓教授，報告二人情況，當然，繼續有東西寄與韓教授。

李衛東在組織中，也有死黨的，一次，有一死黨參加香港遊，星期六下午及星期日，李衛東陪同死黨在香港遊玩，在遊玩中，死黨有了一些透露，說曾紅形被傳出有婚外情。

在廣州，婚外情仍容許，婚外交則罪大，李衛東也理解到曾紅形和自己結婚前，本來對一個同鄉具好感的。她和自己結婚目的有二，一是嫁廣東人，取得廣東戶籍；二是爲了討好上司，希望自己有機會入黨。

現在，時代不同了，范欽已失勢，雖不致入勞改營，亦已投閒置散，曾紅形等於靠山倒下了，入黨的希望也幻滅。同時，形勢也變了，自從經濟開放後，黨員的生活享受，不及一些個體戶，也因此，入黨已不如以往的吃香了。既然形勢變了，人的思想也變了。（四五）

·匡成·

新聞故事

粉碎湖南幫案

·梁悅意·

匪徒怎也料不到這家珠寶公司的防盜設施，極爲週密。他們裝上的玻璃，任由持大鐵鎚的匪徒傾全力敲打，仍沒法把它擊破。

眼見一堆堆黃澄澄的亮晶晶的珠寶金銀飾物，安放在他們的眼前，任他們予取予攜的，卻一直無法到手。

匪徒的惱怒可知。

他們是明白事理的，幹此無本買賣，絕不能逗留太久，遲則生變。

既然久攻不下，只有迅速安全撤退。

其中一名店員，看見他們有退走之意，遂暗按動警鐘。

「鈴，鈴，鈴……」

鐘聲響處，匪徒如遇晴天霹靂，相顧色變，迅即奪門逃走。

出門時，並由一名持槍匪徒反身連開兩槍，以阻追兵，果然沒有一人敢啣尾追出。

持槍之匪竊恐有後患，向天花板連開兩槍，表示手上的槍不是假貨，有殺傷力，嫌命長不妨追來就是。

金行裡數名職員，懾於其威，只好眼光光的看住他們逃走。

不過據一些人說，匪徒使用的是點二二口徑槍，殺傷力不夠強，更比不上航空曲尺，有可能不是眞槍。

但當時，誰也不敢挺身而出，嚐嚐左輪手槍的味道。

這還不算十分丟人，最丟人的還是跟着來的百×金行之役。

「湖南幫」此次造案失手，有力份子幾乎被警方一網打盡，從此銷聲匿跡。

二月××日上午十一時四十分，位於土瓜灣馬頭涌道的百×金行，已開門營業。由於治安不靖，店內的職員，無不提高警惕。

當時在場的職員有七男一女，共八人，沒顧客。

此刻，竟有三名分別持有兩槍一刀的匪徒衝入店內，不用言宣，是來打劫的。

店內的職員，因有過多次遇劫經驗，情緒雖然有些慌張，但還是十分鎮定的。

三名匪徒，二人以絲襪幪面，在門口把風的，則沒有幪面，只一人持槍，另一持大鐵鎚，使勁地打在玻璃上。（四）

飄影

二·飛盂

她回頭看看老頭子，老頭子站在門口，呆若木雞，毫無反應。她又繼續表白：「我親眼看到它飄到大樹後面，再也看不見了！丁先生，李先生，你們說怪不怪，好像托水盂的那個人不是別人，就是丁先生自己。」

這位老胖女人話中帶刺的旁敲側擊，使丁文歡非常氣惱：「你能看到托水盂的人就是我，那麼你是神眼仙胎了？」

他的怒氣不斷向上奔湧，竟忘了充當大度量的半個鐵枴李，反唇相譏：

「聽你這麼說，我就是那個偷了你們家水盂的人囉？」

「哪裡，哪裡，我只不過隨口說說，丁先生，你別見怪，別見怪啊！」胖老女人揮揮手，以一連串呵呵笑聲掩蓋窘態。李龍急吼吼追問丁文歡：「那個人什麼樣子？你能看出來嗎？」

丁文歡餘怒未消，粗聲粗氣回答：「是個男的，中等偏高個子。」

「這個人的本事還不小呢。喂，有什麼辦法找到這個嗎？」李龍又追問。

「要找可不容易。不過，我估計他還會再來。既然他能偷走第一個，就有可能再來偷第二個第三個。」

「會有這樣的胆量嗎？」

「這種偷竊，古代小說描寫過，今天我也是初開眼界，一般人根本無法抓住他。推斷起來，就有再來的可能。」

李龍轉身向那位站在門口正目瞪口呆的張喬古：

「張老先生，以前有沒有發生過這樣的事？」

「沒，沒有。」（五十四）

·江波

長鏡頭

此直升機飛港澳線 信德中心有此機場

圖·文·森溪

是港澳直升機機場。

那機場附設於港澳輪碼頭信德中心天台。

圖中那直升機是飛往澳門，抑或剛由澳門返抵，又抑或是途經此機場？

恕我難以作答，爲了我也不知道。

秋夜

二二七：是莉莉了

·童華信·

「你獨個兒來游水嗎？」王鴻問，他知道當然不是，小孩子看來不過四歲，如何能獨個兒到淺水灣來，就是住在附近也不會如此。

「不，我與媽一起來。」李小洪，這天眞的孩子，一雙烏溜溜的眼睛，還是盯着王鴻手上的氣球。王鴻至此，便一笑把氣球交回他。

「謝謝伯伯。」小洪接回了氣球，笑嘻嘻的轉身跑了，王鴻看小洪多天眞活潑，也不禁笑了，看他捧着氣球走，走向海灘那邊去，剛才他便是從那邊追那氣球，一直走到這邊來，氣球很輕，雖是微風，也會把它吹得滾動。

王鴻的視線不禁隨着那小孩子一直到那邊去。只見到一個婦人已朝小孩子過來，那婦人身穿泳衣，外加了一件毛巾褸，天氣有點涼了，出了水，加一件毛巾褸，或者搭上一條大毛巾，以防着涼。

只聽到小洪喜孜孜的朝那婦人走過去。口中喊媽，那婦人張開雙手，蹲身來迎接跑過來的孩子，洋溢着母子親情。

王鴻也站起來了，雖然距離遠，也看到他們母子多親切，王鴻突然感到那婦人好生面善了，是了，是不是踏破鐵鞋無覓處的莉莉，這突然的發現，使他感到是不是在夢中，他呆了一陣，可是他發現那婦人也在呆望着他，也在發呆的站在那兒，是了，是莉莉了，如不然，怎會如此。

王鴻忙不迭的向她揮手，可是她卻還是呆呆的站着，那小洪卻玩氣球去了。她卻是呆站着有如化了石，似是靈魂出了竅。是了，是莉莉了，王鴻拔步跑過去，手在揮，看莉莉，莉莉面上有了笑容。

村中人語

寄咭

這眞是有趣的故事，最近收到了一張來自大陸的賀年咭，是西式的，是印了暗花紋圖案的，有一些少男少女的圖畫，這是很普通的賀咭，我沒有多大注意。也隨即覆了一張回去，是中國畫的，有來有去，事情總算辦妥了。

把那朋友寄來的咭掛起了，裝飾點聖誕氣氛，可是給兒女看到了，卻笑問這咭是什麼人送來的，我說是一位老伯伯，女兒笑說：「咭上印有英文I LOVE YOU呢」（我愛你）這是寄給情人的咭吧，如何竟然寄給有髯的老人家，這太尷尬了。這無他，寄咭的老友不懂英文之故。

瀟灑人語

私家車比香港價廉

觀浪客

美國的私家車，不管是本國製造或歐洲、日本、韓國進口車，售價一般都比香港便宜，以日本本田、豐田、日產等幾個普遍型號私家車而言，大致是一萬餘美元一輛，設備包括自動變速、電動窗及門鎖、音響、冷氣、電動方向盤等，一萬餘美元折合港幣，不過十一、二萬，在香港大抵不容易買得到。

還有的是，日本車在美國銷售的，就個人體會，好像比他們運港推出的，質量更佳（以同一型號而言）。日本汽車廠爲了取得美國的大市場，不但在設計上投美國人所好，並且也在質量上有更大的保証，目前日本的幾家大汽車廠，都在美國有廠房，有些型號的汽車就在美國製造，連運貨也省掉了。我個人在香港時，對日本車一向不太有信心，但在美國逗留的日子，耳聞目覩，自己亦駕駛過一段時期，對日本車的性能及耐用程度，終於改觀，但亦懷疑：不知是否美國銷售的日本車比香港市面行走的，有更高的質量。

美國幾大汽車廠近年致力設計的中、小型私家車，其實亦很不錯，在外型設計及靈活、輕巧上，與日本車也差不多。就個人觀察，福特、克萊斯勒、通用等三大車廠出產的小型車，外表是頗爲漂亮的，至於馬力，則一般都比日本車大些，但耗油量相對也大些。售價與日本車相差不遠，一般都是一萬餘美元一部，車身及馬力稍大的，二萬美元上下就買得到了。香港市面現時很少有美國車行駛，售價一時亦難作比較，但有一點可以肯定的是，在香港若要買一部美國車來駕駛，花費會比在美國大得多。

至於歐洲名車，像賓士、寶馬、奧迪、福士、積架、富豪，以至於法拉利、保時捷、雪鐵龍等名貴跑車，在美國的售價也比香港便宜頗多。有個親友最近在加州買了一部賓士是較高級的型號，花了美元約五萬，在香港，同一型號的賓士，大抵需要七八十萬港元。前年有個居港朋友買了一部賓士三〇〇型號，已經花掉近六十萬港元了。

總之一句話，在美國買汽車自用，比在香港便宜得多。香港的私家車被列入「奢侈品」內，入口汽車要徵稅，稅率也不低，買車用的人，要擔負這一筆稅款；誰叫你用「奢侈品」？但在美國，汽車卻是人人生活必需，無車就難以出外，政府對私家車不得不「網開一面」。

與張曼玉倒吊接吻 周星馳稱難度極高

聖誕要開工連推數派對覺此節日與佢無緣

周星馳與張曼玉在永高賀歲片「家有囍事」有一場倒吊的接吻戲，星仔笑言此場戲十分惹笑，將兩個人倒吊已經很辛苦，還要啜對嘴接吻，難度認眞高，不過此場接吻戲只是點到即止，所以拍完此場戲，星仔沒有特別感覺，雖然有傳言星仔暗戀張曼玉，他能夠與夢中情人拍親吻戲必然會很開心。但星仔堅決表示，他只是很欣賞張曼玉，並非暗戀對方，今次能夠與張曼玉合作拍片他不諱言感到開心，因過往從未與這位金馬影后合作拍過電影。

星仔銀幕的第一個初吻獻給吳君如，兩年前他倆合作「望夫成龍」，在大街大巷拍熱吻鏡頭，此場戲乃長一分鐘，拍完此鏡頭，他和吳君如在街上狂笑數分鐘。星仔笑言拍此類親熱戲的經驗不多，他以拍攝喜劇爲主，甚少機會與對手拍調情戲。近期他正積極趕拍「逃學威龍」續集，該片安排在台灣賀歲檔期上映，一月十五日前要拍竣，所以此片火速趕拍，永盛已知會聖誕節沒有假期，令星仔感到掃興。因聖誕節要開工，被迫推辭了幾個派對，計算起來，他已經有五年沒有在聖誕節放假，似乎此節日與他無緣。

・周星馳扮學生的造型如何？

昨赴台宣傳天幕新片即日返 關之琳要養精蓄銳 參加聖誕派對狂歡

關芝琳昨日晨早起程去了台灣，爲天幕公司宣傳「九一神鵰俠侶」，雖然關芝琳沒有參予「九一」片的拍攝工作，但她最近接拍了天幕公司一部新片「GAME BOY小子」，順便也爲「九一」片做宣傳。

關芝琳在台灣只會逗留數小時，即日去即日返，返港之後便要爲「黃飛鴻續集」試造型。至於在拍攝中的「東方不敗」尚有數天戲份便可煞科。

她與林青霞合作，她覺得青霞實在是天生的美人胚子，亦覺得青霞是一個有光采的明星，反而她不想認識對方，可以保存對青霞的神秘感。關芝琳不諱言上天相當優待青霞，賜給青霞都是好的，她亦希望將來到了青霞的年齡也能保持優美的一面，就像青霞一般。

談到聖誕節如何渡過，她說已有兩個派對邀請她參加，到時一定會瘋狂慶祝聖誕節，近日也積極養精蓄銳，以準備到時有最佳之狀態狂歡，聖誕節是具有氣氛之節日，應該隆重其事。

・關之琳欣賞林青霞。

約滿銀獎轉簽恒星昨進行交換儀式 溫碧霞對南燕表謝意 望事業能推上更高峯

・溫碧霞決定簽約恒星唱片公司。

溫碧霞昨日聯同陳淑芬、南燕進行交接儀式，溫碧霞與銀獎公司的經理人合約於今年底結束，明年開始，她正式簽約恒星公司，過去半年，她的歌唱安排由恒星負責，電影則由銀獎公司處理，但明年開始，唱歌、拍片會全部交由恒星處理。

溫碧霞約滿銀獎之後，她要多謝南燕、林領東長期的提携，尤其是南燕教懂她很多做人處世之道，令到她的思想比以前更成熟，今次離開銀獎，事前亦徵詢過南燕意見，在南燕支持下，始決定簽約恒星。

陳淑芬是一位能幹的經理人，之前陳太爲她的歌唱事業做得不錯，電影的工作再交由她安排，她是有信心的。

南燕昨日解釋銀獎公司簽了溫碧霞兩年，但拍攝的電影對她幫助有限，而南燕明年想專注創作和製作方面，不可能有太多時間爲她安排接戲等事宜，而南燕覺得陳淑芬與溫碧霞很合得來。陳太又能幹，所以南燕主動提出將電影的安排亦交由陳太處理。

陳太簽了溫碧霞，明年將會爲她安排一連串工作，希望可以爲她的事業推上更高峯，陳太盛讚南燕做事沒有私心，全以溫碧霞的前途爲出發點。

七彩銀幔

有傾有講 與台灣舞男頗熟絡 任達華做牛郎生意

「華仔，咁搏做乜呀？剛响台灣返嚟，又話要去美國登台，賺咁多錢點使？」

「我唔係得晒呀？」問任達華，他在台灣拍完了「龍騰四海」，返港後立即接拍「舞男來了」，日內又要飛往紐約登台，認眞馬不停蹄，落力搵銀。

「我唔係好多銀咋，有邊個嫌錢多呢？何況，咁做法，有陣時係身不由己嘅。好似呢次我登完台，又要去會合肥妹、羅文、趙存同潘越雲佢哋，一齊拍一個『賭城群星賀歲』嘅特輯。」任達華說，怪不得，很多藝員都說「人在江湖，身不由己。」更有些人，寧可拍少些片，簽梗一間大公司，以免得失人。

「聽話你同台灣舞男好熟喎，係唔係呢？」

「都唔算好熟，只不過係識得吓，大家又幾咁傾啫。」

「咁你拍呢類題材，唔係好容易搵料？」

「都知道多少佢哋嘅生活啦，我亦都因爲拍戲嘅關係先至認識佢哋嘅，所以，呢次去台灣，都有見佢哋。」

「人哋話啲舞男夜總會消費好高，乘且唔招待男賓嘅，你點入去呀？」

「咁可响外邊見佢哋，响台灣，有啲地方，係專租衫俾啲舞男嘅，只要知道的地方，好容易搵到佢哋嘅。」聽任達華說來，他與台灣牛郎，又確實很熟絡，連他們租衫的架步都知道。

「你覺得佢哋點？」

「又唔係人一個，冇乜特別啦。」

・梁婉靜不愛渡過白色聖誕。

論張國榮扮青衣 並無任何企圖

張國榮應某雜誌之邀，拍咗一張反串青衣之照片，果然係幾俏者也，唔怪得徐楓之湯臣公司籌拍「霸王別姬」之時，最初導演陳凱歌乃係搵佢者，及後，因爲片期與其他問題，方始決定由尊龍演出。

如今，尊龍又因條件傾唔掂，雙方合作可能又告吹，換言之，即係虞姬之角色，或者又要重新搵過人演也。

當此時也，張國榮突然拍咗呢一輯反串青衣之造型照出嚟，而經過調查，張國榮又冇邊部戲係要佢反串青衣者，故此，引來好多忖測，好多人認爲：張國榮之目的，可能係希望發出一項訊息，表示佢對虞姬之角色，仍然有好大興趣，希望徐楓主動再去搵佢。

之不過，張國榮在被人問及時，清楚表明：佢拍呢輯照片，毫無特殊意思，一因雜誌請佢拍封面時，大家傾起，佢本身亦覺得幾好玩也。另一方面，佢亦想拍呢一輯咁特殊之照片，以留下難以忘懷之回憶，至於虞姬此一角色，佢表示唔會演者矣，但佢承認對陳凱歌之才華，極之欣賞，故此，佢會將呢輯反串青衣照片中，選一幅送俾陳凱歌留念。阿炳覺得，娛樂圈眞係好多是非，無論人哋做乜嘢，都會只以有色眼光去判斷，總之，响呢班人中，個個人做嘢都有目的者。

連開兩片分身乏術 陳嘉上要聘副導演

讚吳思遠領導有方令觀衆對公衆人物改觀

陳嘉上執導的「逃學威龍」續集已拍了十四，該片要在一月十五日拍竣，因爲「逃」片已排定台灣賀歲檔期推出，拍完此部片，本月廿八日他又要開拍「GAMEBOY小子」，同期拍兩部片，他會找一位副導演協助自己，由於他是先簽拍「逃」片續集，後簽之爲天幕公司拍片，所以他與天幕已得協議，他要火速拍完「逃」片，始可以全心全意拍天幕公司的影片。

陳嘉上是導演會執委，該會成立了兩年，他覺得此會爲社會已作了不少公益事務，在吳思遠領導之下，導演會與演員的形象都有顯著改善，外界都覺得公衆人物對社會有貢獻，不會只是金錢掛帥，作爲導演一份子，他亦感到很光榮，下屆會長改由陳欣健擔任，他是十分支持，因爲陳欣健是有才幹，做事有勇有謀，至於他自己就從未想過做會長，因確是未有此方面的經驗，不過他是願意擔任執委爲會服務。

丁善璽自嘲工作瘋 結束美國餐館生意

丁善璽最近由台灣來港爲一部台灣電視劇做後期的特技效果。丁善璽拍過多部電影，最近在準備一部現代愛情時裝片。他以前曾拍過一部「國父傳」，多年前曾在港拍戲，之後便去了美國開餐館，近年以來他都是台灣、美國兩邊走，由於美國的餐館未有理想之成績，所以最近便把餐館轉讓了，現在則留在台灣工作，沒有返美國居住，因在台灣的工作也相當忙碌。丁善璽本身是多項職業集於一身，除了拍戲及寫劇本之外，也爲電視台寫劇本，做導演及寫小說、雜誌等，每日都不停工作，沒有空閒時候，自嘲是工作瘋。

梁婉靜聖誕孤清清 將與男友家人慶祝

曾在澳洲英加日等地渡過惜無難忘聖誕節

梁婉靜不重視節日，今年的聖誕節會特別的孤清，她的哥哥身在澳洲，父親在加國定居，母親已去世，只有她一個人留在香港，相信聖誕節會偕同男朋友的家人一起吃飯慶祝。

她感覺對聖誕節的心態已完全不同，以前在年青時的心態會覺得這一個節日相當重要，會隆重其事去慶祝，但長大之後便感到節日也只是普通的日子，可能因以前不是做演員，有假期享受，便感到對節日的可貴，但現在則對假期視同有如閒日一般，一樣要開工，所以感受不大。

至於男友的禮物，她也是不愛送禮物，她指稱男友不喜歡送禮物，平日大家逛街之時發覺到有什麼適合對方的物品便會買下來，所以彼此之間經常都會交換禮物，不限於只有節日才做這些事。

她曾在英國、加拿大、日本及澳洲等地方渡過聖誕節，這些聖誕並不難忘，本來一直夢寐以求過的白色聖誕，卻因落雪太冷而不想出街，反而大煞風景。

科娜碧芝七歲走紅 靈精趣緻極爲搶鏡

離婚，是城市人的熱門話題。在美國，這個話題更趨於白熱化。

聖誕賀節西片「妙計合家歡」，就是敘述一對年輕的夫婦，因合不來而鬧分居。男主角是演過「着草一族」的占美拉沙頓，女主角是派拉蒙力捧的夏莉珍高莎。

「妙計合家歡」另有兩位佔戲很重的童星。飾演兒子的伊丹溫杜爾雖然只是十三歲，但已拍過不少電視電影。飾演他的妹妹是科娜碧芝，她雖然只有七歲，但精靈趣緻又懂得演戲。在「妙」片中他們爲了撮合快將離婚的父母，施計將媽媽的新情人嚇走，整部影片溫情洋溢，笑料百出，令人忍俊不禁。

科娜碧芝是荷里活當紅的童星，她因演電視片集《父母心》而一舉成名，繼「妙計合家歡」之後，她將與美蓮妮格烈菲和當彝遜合演「天堂」。她的演技越來越受到重視，她所飾演的角色，每一部都有出色的表現，也因此，只要有童星的角色，差不多都少不了她的一份。

東風西雨

利智打鬥甚勇猛 元華跌眼鏡

利智昨致電元彪，向他道歉表示「西藏小子」首映禮，她因爲拍戲撞期，分身乏術，無法出席，希望元彪莫怪。而且更表示，該片遲些時公映，所有宣傳活動，她一定盡量抽出時間出席協助宣傳。

在「西藏小子」中，利智演出的動作場面，打得極爲出色。

初時，負責指導利智的元華，見到她嬌滴滴的樣子，實在沒有太大的信心教她，恐怕太劇烈的動作，會扭傷利智的小蠻腰。

出乎意料之外，利智學得很快，雖然外表嬌滴滴，有點弱質纖纖的感覺，但打起來卻非常勇猛，一點也不比普通拍動作片的女星遜色，令元華也感到奇怪。

元彪這部「西藏小子」，利智可以說是吃盡苦頭了，她爲了改變做花瓶的形象，奮不顧身，打的時間，勇猛異常，身上不知挨了對方多少拳頭和飛腿了，但她咬實牙關忍着痛，不哼一聲，還可收工後擦藥酒，更對元彪表示希望有機會繼續合作，她一定會打得更出色的。

掃彈嘢 吹

黎明電影雖屬新人 片約已排到明年底

初拍賀歲片與星仔發仔成龍對陣心情緊張

黎明第一次拍賀歲片「神算」，他顯得很緊張，因爲今年賀歲檔期他與周星馳、周潤發、成龍對陣，每部片都是大製作、大堆頭，只有一部「神」片是由許冠文與黎明兩人擔正，黎明笑言自己在電影方面未有票房，在電影方面依然是新人，所以他希望明年演出的電影能提高在影壇地位，等自己電影事業可以更上一層樓，在唱歌方面，他已經得到不少獎項，拍片方面則未見成績，所以明年他放在電影的時間可能會比唱歌還會多。

他的片約已排到明年底，曾經有公司想斟他簽長約，但黎明經考慮後沒有答允，反而覺得自由身拍片可以有更大自由度，眞正選擇到

・黎明希望有機會與周潤發合作。

錢嘉樂回復單身 抗拒演出三級片

錢嘉樂與李麗珍經已分手，如今他已回復單身，可以放胆地望其他女仔。

他表示：「過去與阿珍拍拖時候，爲了尊重女友，就算眼前有一名靚女出現，也會當做視而不見。」

「即是說，阿珍不在場的時候，你也會睇靚女？」

「很正常呀！不過，我只是抱着欣賞的角度，而沒有其他企圖。」

「既然回復單身，並無其他後顧之憂，可會嘗試一下拍三級片？」

嘉樂仔瞪大了眼睛，說道：「甚麼？三級片？我是打仔明星，怎會有人找我拍三級片呢？」

「假如動作片走下坡，爲了生計，你會去拍三級片嗎？」

他指着筆者，大笑起來，答道：「絕不，一定不會，只怕拍了一部三級片之後，便永無翻身的一天。你呀！再不要慫恿我拍三級片呢！」

嘉樂仔表示，他不單止不會拍三級片，更加未有入戲院睇過三級片，一來覺得尷尬，二來覺得三級片大多粗製濫造，沒有劇情。

「也不一定，有些三級片也很認眞製作？」我說。

「這個當然啦，但我只接受三級暴力片，自問沒有條件拍三級色情片。」

風傳射譜 阿兒

東山紀之澄清緋聞 非與牧瀨里穗拍拖

櫻花 伊丹 寶島 陽光

日本的藝能界，最近盛傳東山紀之與牧瀨里穗，兩人發生了緋聞，而且不斷在流傳着：

[illegible]目，却是日本最有名的古典戲劇，他新近連續在兩個地方演出，一爲東京，二爲大坂。在每個地方，連續演出了一個多月，他因爲與女主角牧瀨里穗經常演出，因此，兩人的情感，因演戲的關係，漸漸地成爲了好朋友。而東山紀之爲廿五歲，而牧瀨里穗則爲十九歲，兩人在舞台上，需要表演舞蹈，因此，東山還親自指點她的舞路，並以示範的舞姿，向她指示了一點，故此，兩人經常往來，沒有其他的企圖，只是在工作上，有此的需要，爲了這樣的關係，那些傳言，便從此而流傳了開來。

可是，爲了與論界的不斷地渲染，所以，東山紀之不得不招待記者，把此事件公開一點，也可以說是剖白眞相。

而東山紀之爲少年隊的隊員。查少年隊是三人組成，在這三人中，由東山擔任領袖，因此，在少年隊中，他風頭最勁。在最近的日子裡，他更經常在舞台上演出，而且所演出的，都是舞台上著名的名劇，因此，他博得了許多觀衆之歡迎。他最近與女新人牧瀨里穗，兩人在舞台上演出，演出的劇

而東山紀之更說，在十二月十七日爲她的誕生日，而牧瀨還在東大酒店中，舉行了一個派對會，他也準備出席參加，以表示對友人的敬意，其他的就沒有什麼。

李子雄認是大男人主義 李子雄要財政獨立

不出外渡假寧留港做木工兼鍛鍊身體

・李子雄是做木工的能手。

李子雄難得有廿多天的假期，但他卻沒有利用此假期出外度假，只是獨個兒留在香港，利用假期做木工砌書櫃，及每日都游水健身，生活寫意。

他以前曾學過五年木工課程，對製造傢俬頗有心得，平日有空便會計劃做書櫃，每次製成品，便感到很有滿足感，而且也不少可以省回一筆金錢。

他自言本身比較大男人主義，所以不會做家務，只會做粗重的工作，他日若娶了太太，當然要太太負責家務，他就出外工作，這是理所當然的。有些男人婚後會將財政大權交予太太管理，他就認爲應該，但卻要保持獨立的財政，自己也要有二成收入在手，八成收入給太太管，不過既然已成了夫婦，也不用分得太過清楚了，有錢得屬於二人的，可以無分彼此。

此外，子雄今年拍了十三部電影，他覺得今年成績不俗，已算是大豐收了。

自己喜歡電影，多拍一些大導演的影片在目前，他最渴望與發仔合作，因發仔是一位演技出色的前輩，與發仔合作必然獲益良多，希望將來能有合作機會，除發仔之外，暫時亦未有其他演員是很想合作演出的。

大陸劇團美加演出 手續簡化機會增多

梨園點滴

佛山粵劇團月前征美巡迴演出，曾在紐約、三藩市、羅省、聖地牙哥等埠，一共演了卅四場。日前凱旋回穗。在美時獲得當地僑胞愛戴。該團本來也有計劃過加拿大演幾場惟是遇上多倫多、溫哥華兩個城市的公務員罷工，却影響了他們劇團的行程，因此而取消到該國的演出。

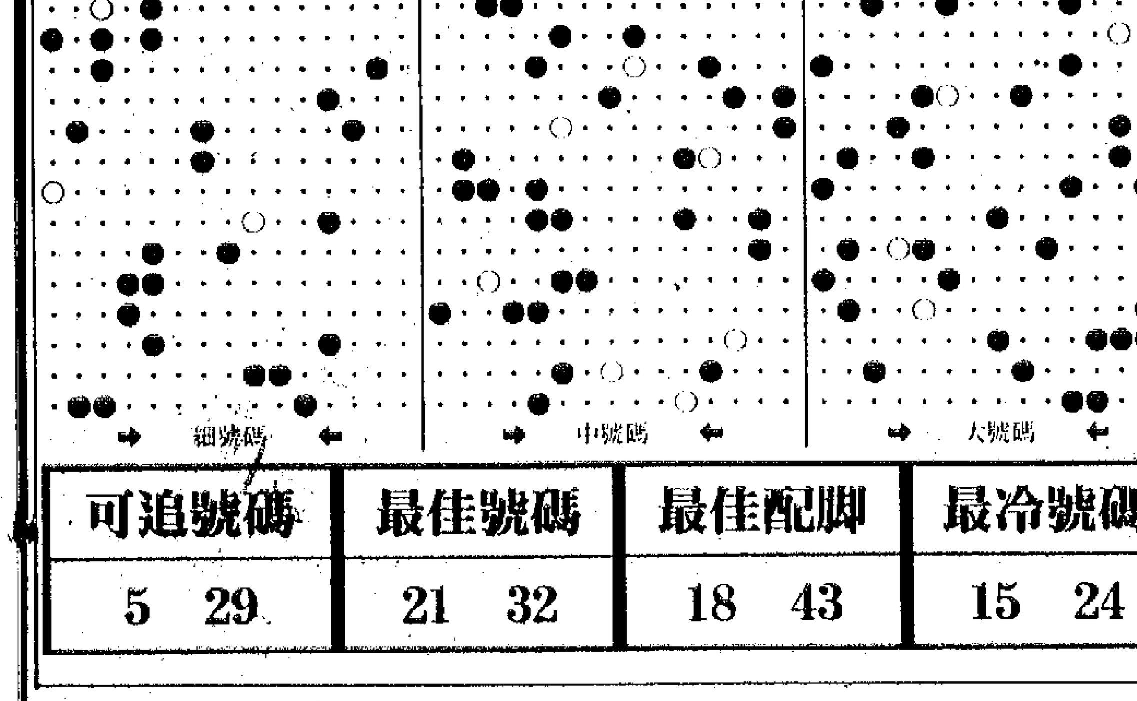
佛山粵劇團是初次由大陸出外遠征美國的，因此在三藩市演出了十七場之多，並與當地藝人前輩一起團敘有黃超武、秦小梨、周坤玲、羅劍郎、羅艷卿、鳳凰女等見面。還聯合前輩及新移民到美國的林少蘿、白超鴻等爲西岸八和會館演戲籌款。

美穗佛藝人聯合演出「六國封相」及折子戲，彭熾權、曹秀琴、吳國華、林佩珍、林小羣、白超鴻參了「封相」演出。曹秀琴演「水浸金山」。彭熾權、林小羣演「胡不歸慰妻」，白超鴻、林佩玲演「打金枝」等劇。

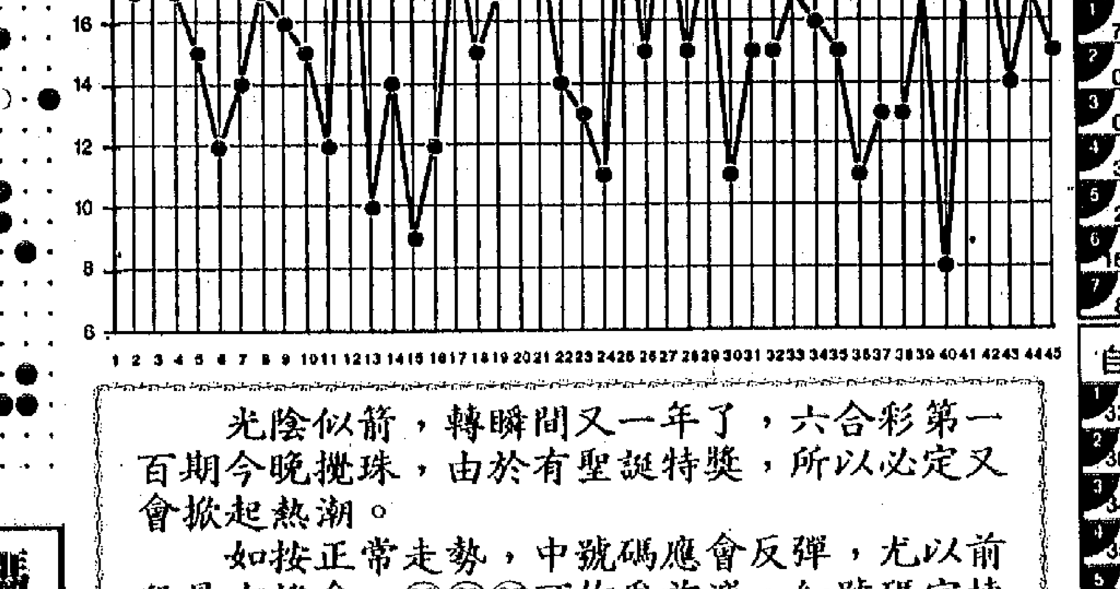
據悉：近期廣州一些較爲健全的劇團出外演出機會多了，尤以美加爲主，因爲主辦者辦大陸班到美演出手續比較簡單，主要大陸政府蓋個章美加便可入境了。

六合彩

最近二十期號碼開獎圖勢



可追號碼	最佳號碼	最佳配腳	最冷號碼
5 29	21 32	18 43	15 24



光陰似箭，轉瞬間又一年了，六合彩第一百期今晚攪珠，由於有聖誕特獎，所以必定又會掀起熱潮。

如按正常走勢，中號碼應會反弾，尤以前段最有機會，⑱㉑㉗可作爲首選。細號碼宜揀⑤⑫作爲配搭。而大號碼㉜㊸亦可考慮。（港）

近期旺門號碼：

5 20 21 26 32 35 43 44

十期盲門號碼：

6 14 15 24 25 37 45

各號碼與上次開出距離期數

1: 7	8: 5	15: 15	22: 4	29: 5	36: 4	43: 2
2: 0	9: 1	16: 3	23: 1	30: 8	37: 16	44: 2
3: 0	10: 1	17: 7	24: 11	31: 4	38: 2	45: 12
4: 3	11: 0	18: 4	25: 19	32: 3	39: 1	
5: 2	12: 2	19: 3	26: 0	33: 1	40: 5	
6: 15	13: 9	20: 0	27: 1	34: 5	41: 0	
7: 8	14: 11	21: 1	28: 2	35: 3	42: 0	

最近十期各號碼開出次數

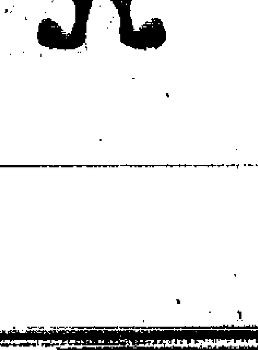
1: 1	8: 1	15: 0	22: 1	29: 2	36: 1	43: 3
2: 2	9: 2	16: 1	23: 1	30: 1	37: 0	44: 3
3: 1	10: 1	17: 2	24: 0	31: 2	38: 2	45: 0
4: 2	11: 1	18: 2	25: 0	32: 3	39: 1	
5: 3	12: 2	19: 1	26: 3	33: 1	40: 1	
6: 0	13: 1	20: 4	27: 2	34: 2	41: 2	
7: 2	14: 0	21: 4	28: 1	35: 3	42: 2	

自45個號碼起計開出次數

1: 33	8: 32	15: 26	22: 28	29: 36	36: 25	43: 24
2: 30	9: 31	16: 25	23: 22	30: 26	37: 24	44: 30
3: 34	10: 28	17: 31	24: 26	31: 33	38: 29	45: 24
4: 35	11: 29	18: 25	25: 31	32: 28	39: 34	
5: 27	12: 40	19: 33	26: 29	33: 29	40: 20	
6: 29	13: 21	20: 41	27: 33	34: 36	41: 35	
7: 29	14: 29	21: 30	28: 33	35: 38	42: 31	

今年以來各號碼開出次數

1: 19	8: 17	15: 9	22: 14	29: 19	36: 11	43: 14
2: 17	9: 16	16: 12	23: 13	30: 11	37: 13	44: 17
3: 19	10: 15	17: 19	24: 11	31: 15	38: 13	45: 15
4: 17	11: 12	18: 15	25: 21	32: 15	39: 17	
5: 15	12: 23	19: 17	26: 15	33: 17	40: 8	
6: 12	13: 10	20: 21	27: 20	34: 16	41: 18	
7: 14	14: 14	21: 19	28: 15	35: 15	42: 18	



圖：聖誕老人派禮物，最受小朋友歡迎。

（特訊）爲方便市民於聖誕假期觀賞燈飾，各項公共交通將於昨晚及今日作出特別安排：尖沙咀多條道路亦在昨晚列爲行人專用區。地鐵、電車（跑馬地線外）、九廣鐵路及天星小輪均於昨晚平安夜提供通宵服務；而輕便鐵路則行走延長服務時間至凌晨一時至二時。九巴路線包括：一、一A、三C、五、五C、六、十四、十六M、二十八、三十一M、三十二M、三十六M、三十七M、三十九M、四十一M、四十三M、五十八M、五十九M、六十M、六十六M、六十